

1223

Archivum

VOL. 25.

1978



A
V: 8ml, NSI
NSI.25
20671

ARCHIVUM Vol. XXV

1223

ARCHIVUM

INTERNATIONAL REVIEW
ON ARCHIVES
published by the
INTERNATIONAL COUNCIL
ON ARCHIVES
with the financial aid of
UNESCO

Vol. XXV

ARCHIVUM

REVUE INTERNATIONALE
DES ARCHIVES
publiée par le
CONSEIL INTERNATIONAL
DES ARCHIVES
avec le concours financier de
l'UNESCO

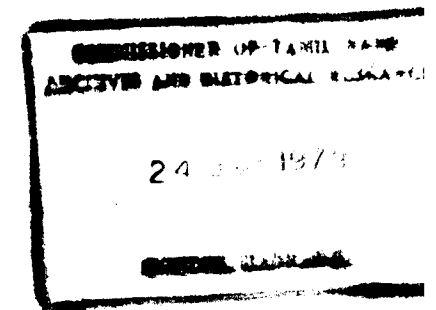
Vol. XXV

INTERNATIONAL COUNCIL ON ARCHIVES
CONSEIL INTERNATIONAL DES ARCHIVES

Basic International Bibliography of Archive Administration

Bibliographie internationale fondamentale
d'archivistique

Compiled by / élaborée par
Michel Duchein



K.G. Saur New York · London · Paris
Verlag Dokumentation Saur KG München 1978

ARCHIVUM

International Review on Archives / Revue internationale des Archives

Editorial Board / Comité de Direction

Editor-in-Chief / Rédacteur en chef: M. Michel Duchein, inspecteur général des Archives de France

Assistant Editor / Rédacteur en chef adjoint: Mlle Ariane Ducrot, conservateur à la Direction des Archives de France, Paris.

Editorial Committee / Comité de Rédaction

M. Michel Duchein; Mlle Ariane Ducrot.

Dr. Richard Blaas, Generaldirektor des Österreichischen Staatsarchivs, Wien;

Mme Gabriela Čechová, chef de la 1e section de l'Administration des Archives, Praha;

M. Veikko Litzén, conservateur aux Archives nationales, Helsinki;

Mr. Breandaín Mac Giolla Choille, Deputy Keeper, Public Record Office, Dublin.

For information about ARCHIVUM, please write to: / Pour toute information au sujet d'ARCHIVUM, écrire à:
ARCHIVUM, 60, rue des Francs-Bourgeois, F-75141 PARIS Cedex 03

Publisher / Editeur

VERLAG DOKUMENTATION SAUR KG
Pörschacherstr. 2b, POB 71 1009
D-8000 München 71
Federal Republic of Germany
Tel. (089) 79 89 01
Telex 5 21 2067 saur d
ISBN 3-7940-3775-8

CIP-Kurztitelaufnahme der Deutschen Bibliothek

Duchein, Michel:

Basic international bibliography of archive administration. — 1. ed. — New York, London, Paris : Saur; München : Verlag Dokumentation Saur, 1978.

(Archivum ; Vol. 25)

ISBN 3-7940-3775-8 (Verl. Dokumentation Saur)

ISBN 0-89664-005-1 (Saur, New York, London)

ISBN 2-86294-010-0 (Saur, Paris)

K.G. SAUR PUBLISHING, Inc.

175 Fifth Avenue
New York, NY 10010
U.S.A.
Tel. (212) 477-2500
Telex 0023/238386

ISBN 0-89664-005-1

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Main entry under title:

Basic international bibliography of archive administration
= Bibliographie internationale fondamentale d'archivistique.
(Archivum ; v. 25)

1. Archives--Management--Bibliography.

I. Duchein Michel. II. Series.

CD1.A18 vol. 25 (CD950) 021S (025.17'1) 78-13532
ISBN 0-89664-005-1

K.G. SAUR Editeur
38, rue de Bassano
F-75008 Paris / France
Tel. 72355-18
Telex Iso Bur 630144
ISBN 2-86294-010-0

Subvention UNESCO, 1975 DG/4.4/15/401.

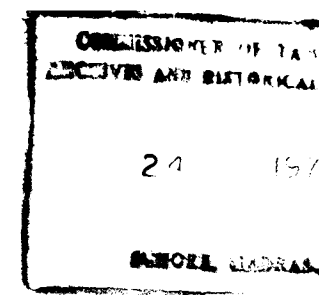
© 1978 by Verlag Dokumentation Saur KG, München

Photo composition: Fotosatz Tutte, Salzweg-Passau

Printed in the Federal Republic of Germany

by grafik + druck GmbH & Co, München

Bound by Thomas-Buchbinderei GmbH, Augsburg



EXECUTIVE COMMITTEE OF THE INTERNATIONAL COUNCIL ON ARCHIVES

COMITÉ EXÉCUTIF DU CONSEIL INTERNATIONAL DES ARCHIVES (1976 – 1978)

- President/Président* : Dr. James B. RHODES, Archivist of the United States, Washington, D. C.
- Vice-Presidents/
Vice-présidents* : Mr. Jeffrey R. EDE, Keeper of Public Records of the United Kingdom, London.
Dr. Sri N. PRASAD, Director, National Archives of India, New Delhi.
- Elected members/
Membres élus* : Dr. Mohammed I. ABU SALIM, Director, Central Records Office of Sudan, Khartoum.
M. Guy CANGAH, directeur des Archives nationales de Côte-d'Ivoire, Abidjan.
Dr. Helmut DAHM, Ltd. Ministerialrat beim Kultusminister des Landes Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf.
Dott. Marcello DEL PIAZZO, Direttore generale degli Archivi di Stato d'Italia, Roma.
M. Filip Ivanović DOLGIH, directeur général des Archives près le Conseil des ministres de l'URSS, Moscou.
M. Jean FAVIER, directeur général des Archives de France, Paris.
M. Ion GAL, directeur général des Archives d'Etat de Roumanie, București.
Mr. Norio IWAKURA, Director, National Archives of Japan, Tokyo.
Mr. Åke KROMNOV, Director General, Riksarkivet (Sweden), Stockholm.
Mr. R. G. NEALE, Director General, Australian Archives, Kingston, A. C. T.
Sr. José Pedro PINTO ESPOSEL, archiviste de la Banque centrale du Brésil, président de l'Association des archivistes brésiliens, NITEROI, R. J.

D. Federico UDINA MARTORELL, Comisario Nacional de Archivos de España, Madrid.

M. Tadeusz WALICHNOWSKI, directeur général des Archives de Pologne, Warszawa.

*Members «ex officio»/
Membres «ex officio»*

Dr. Guillermo DURAND FLOREZ, Director del Archivo General de la Nación (Perú), Lima; presidente del Ramo Regional Latino-Americano del CIA (ALA).

Mr. Mohammed I. ABU SALIM (see above, *Members*), Chairman of ICA Regional Branch for Arab Countries (ARBICA).

Mrs. D. Gail SAUNDERS, Archivist of the Bahamas, Nassau; Chairman of ICA Regional Branch for the Caribbean (CARBICA).

Mr. Steve S. MWIYERIWA, Head, Government Archives of Malawi, Zomba; Chairman of ICA Regional Branch for East and Central Africa (ECARBICA).

Miss SOEMARTINI, Director, National Archives of Indonesia, Jakarta; Chairman of ICA Regional Branch for South East Asia (SARBICA).

Mr. Cyrus PARHAM, Archivist of Iran, Tehran; Chairman of ICA Regional Branch for South and West Asia (SWARBICA).

M. Carlos WYFFELS, archiviste général du Royaume de Belgique, Bruxelles.

*Secretary General/
Secrétaire Général*

*Deputy Secretary
General/Secrétaire
général adjoint*

Mr. Wilfrid SMITH, Dominion Archivist of Canada, Ottawa.

Treasurer/Trésorier

Dr. Alfred WAGNER, Ltd. Archivdirektor, Bundesarchiv, Koblenz.

*Executive Secretary/
Secrétaire exécutif*

M. Charles KECSKEMÉTI, Archives nationales (France), Paris.

*Honorary Presidents
of ICA/
Présidents d'honneur
du CIA*

M. Filip Ivanovič DOLGIH, directeur général des Archives près le Conseil des ministres de l'URSS, ancien président du Conseil international des Archives (1972–1976).

M. Charles SAMARAN, directeur honoraire des Archives de France, ancien président du Conseil international (provisoire) des Archives (1948–1950).

D. Luis SÁNCHEZ BELDA, directeur de l'Archivo Histórico Nacional d'Espagne, ancien président du Conseil international des Archives (1968–1972).

NATIONAL CORRESPONDENTS OF ARCHIVUM CORRESPONDANTS NATIONAUX D'ARCHIVUM

AFRIQUE DU SUD: Dr. Jan Hendrik ESTERHUYSE, Director of Archives, Pretoria.

ALGÉRIE: M. Omar HACHI, directeur des Archives nationales, Alger.

ALLEMAGNE (Rép. démocratique): Herr Eberhard SCHETELICH, Chefredakteur der *Archivmitteilungen*, Potsdam.

ALLEMAGNE (Rép. fédérale): Dr. Helmut DAHM, Vorsitzender des Vereins deutscher Archivare, Düsseldorf; mit:
Dr. Gisela VOLLMER, Schriftleiterin von *der Archivar*, Düsseldorf.

ARABIE SAOUDITE: Mr. Muhammad KHADR, Archivist, King Abd al-Aziz Research Centre, al-Riyadh.

ARGENTINE: Dr. Aurelio TANODI, Director de la Escuela de Archiveros, Universidad Nacional de Córdoba.

AUSTRALIE: Dr. Keith PENNY, Chief Archivist, Australian Archives, Kingston, A. C. T.

AUTRICHE: Univ.-Prof. Dr. Richard BLAAS, Generaldirektor des Österreichischen Staatsarchivs, Wien.

BAHAMAS: Mrs. D. Gail SAUNDERS, Archivist, Public Records Office, Nassau.

BARBADE: Mr. M. J. CHANDLER, Archivist, Department of Archives, St. Michael.

BELGIQUE: Mlle. Andrée SCUFFLAIRE, chef de département aux Archives générales du Royaume, Bruxelles.

BÉNIN: M. Damien D'ALMEIDA, directeur adjoint des Archives nationales, Porto Novo.

BRÉSIL: Sra. Regina ALVES VIEIRA, chef de section à l'Arquivo Nacional, Rio de Janeiro.

BULGARIE: M. Bojidar EVTIMOV, archiviste à la Direction des Archives de l'Etat, Sofia.

CAMEROUN: M. Mathias SACK, conservateur en chef à la Direction des Archives fédérales et de la Bibliothèque nationale, Yaoundé.

CANADA: M. Bernard WEILBRENNER, archiviste fédéral adjoint, Archives publiques du Canada, Ottawa.

CENTRAFRICAINE (Empire): M. Jean de Dieu OUANGO, chef du service de documentation et d'archives, Bangui.

CHILI: Sr. Nicolas SACCA GAJARDO, Relacionador Público del Archivo Nacional, Santiago.

COLOMBIE: Fray Alberto LEE LOPEZ, Director del Archivo Nacional, Bogota.

COSTA RICA: D. José Luis COTO CONDE, Director General del Archivo Nacional, San José.

COTE-D'IVOIRE: M. Guy CANGAH, directeur des Archives nationales, Abidjan.
 CUBA: Dr. Vicente DE LA O GUTIERREZ, Director del Archivo Nacional, La Habana.
 DANEMARK: Dr. Harald JØRGENSEN, Landsarkivar, København.
 DOMINICAINE (République): Sr. Marcos A. MARTINEZ PAULINO, Sub-director del Archivo General de la Nación, Santo Domingo.
 ÉGYPTE (Rép. arabe d'): Dr. S. Mahmoud El SHENITI, sous-secrétaire d'Etat au ministère de la Culture, Le Caire.
 EL SALVADOR: Sr. Rodolfo RAMOS CHOTO, Secretario General de la Asociación General de Archivistas, San Salvador.
 ÉMIRATS ARABES UNIS: Mr. Abdullah M. ABU EZZAH, Centre for Documentation and Research, Abu Dhabi.
 ÉQUATEUR: Sr. D. Hugo MONCAYO, Director del Museo de Arte e Historia, Quito.
 ESPAGNE: Sta. Carmen CRESPO NOGUEIRA, Directora de los Servicios Nacionales de Microfilm y Restauración de Libros y Documentos, Madrid.
 ÉTATS-UNIS: Dr. Frank B. EVANS, Spécialiste du Programme, Division du Programme général de l'Information, Unesco, Paris.
 FIDJI (îles): Mr. Setareki TUINACEVA, Archivist, National Archives, Suva.
 FINLANDE: M. Veikko LITZEN, conservateur aux Archives nationales, Helsinki.
 FRANCE: M. Michel DUCHEIN, inspecteur général des Archives de France, Paris.
 GABON: M. Gaston RAPONTCHOMBO, directeur des Archives et de la Bibliothèque nationales, Libreville.
 GAMBIE: Mr. Stephen A. BAHOM, Keeper of Public Records, Banjul.
 GHANA: Mr. D.A. KUMI, Archivist, National Archives, Accra.
 GRÈCE: M. Constantin Ath. DIAMANTIS, directeur des Archives générales de l'Etat, Athènes.
 GUATEMALA: Sr. Arturo VALDÉS OLIVA, Director del Archivo General de Centro América, Guatemala.
 GUYANA: Miss J.B. CRAIGWELL, Assistant Archivist, National Archives, Georgetown.
 HAÏTI: Dr. Laureore SAINT-JUSTE, directeur honoraire des Archives nationales, Port-au-Prince.
 HONGRIE: Dr. Janos VARGA, directeur des Archives de Hongrie, Budapest.
 INDE: Miss D.G. KESWANI, Officer on Special Duty, National Archives, New Delhi.
 INDONÉSIE: Miss SOEMARTINI, Director, Arsip Nasional, Jakarta.
 IRAK: Mr. Salim AL-ALOUSI, Director General, National Center of Archives, Baghdad.
 IRAN: Dr. Cyrus PARHAM, Archivist of Iran, Teheran.
 IRLANDE: Mr. Breandán MAC GIOLLA CHOILLE, Deputy Keeper, Public Record Office, Dublin.
 ISRAËL: Dr. M. HEYMANN, Director, The Central Zionist Archives, Jerusalem.
 ITALIE: Dott. Pietro D'ANGIOLINI, capo dell'Ufficio Studi e Pubblicazioni, Direzione generale degli Archivi di Stato, Roma.
 JAMAÏQUE: Mr. Clinton V. BLACK, Government Archivist, The Jamaica Archives, Spanish Town.
 JAPON: Mr. Norio IWAKURA, Director, National Archives, Tokyo.
 JORDANIE: Mr. Butros SALAH, Director of Press and Publication Department, Amman.
 KENYA: Dr. Maina D. KAGOMBE, Chief Archivist, National Archives, Nairobi.

KOWEIT: Mr. Jawad A. AKROOF, Head of Library Department, Kuwait University, Kuwait.
 LIBAN: Mme Awatef SINNO, chef de la Section Archives à la Direction générale des Recherches et Orientation, Beyrouth.
 LIBERIA: Mr. J.H. DEYIOR WILSON, Project Administrator, Central Archives and Records Agency, Monrovia.
 LIBYE: Mr. Ahmed S. FITURI, Department of Antiquities, Archives Section, Tripoli.
 LIECHTENSTEIN: Dr. Aloïs OSPELT, Staatsarchivar, Liechtensteinisches Landesarchiv, Vaduz.
 LUXEMBOURG: M. Paul SPANG, directeur des Archives de l'Etat, Luxembourg.
 MALAWI: Mr. Steve S. MWIYERIWA, Government Archivist, National Archives, Zomba.
 MALAYSIA: Mrs. Satinam A. MYDIN, Head of the Archives Services, National Archives, Petaling Jaya.
 MALGACHE (Rép.): Mme RAZOHARINORO, chef du service des Archives nationales, Tananarive.
 MALI: M. Moussa NIAKATÉ, responsable des Archives nationales, Koulouba.
 MAROC: M. M'hammed BOUCHENTOUF, chef de la Division des Archives, Bibliothèque générale du Maroc, Rabat.
 MAURICE (île): M. H. ADOLPHE, archiviste en chef du service des archives, Port-Louis.
 MAURITANIE: M. Silly Bano DIABIRA, directeur des Archives nationales, Nouakchott.
 MEXIQUE: Sr. Benjamín CORTÉS LOZANO, Archivero del Instituto Mexicano del Seguro Social, México.
 MONACO: M. Franck BIANCHÉRI, conservateur des archives du Palais princier.
 NÉPAL: Mr. Shaphalya AMATYA, Archivist, Department of Archaeology, Kathmandu.
 NIGERIA: Mr. A.O. EVBOROKHAI, Senior Archivist, National Archives, Ibadan.
 NORVÈGE: M. Thorsten EKEN, archiviste en chef, chef du Secrétariat du Riksarkivet, Oslo.
 NOUVELLE-ZÉLANDE: Miss Judith HORNABROOK, Chief Archivist, National Archives, Wellington.
 OUGANDA: Dr. George NANGODI-GUBI, Acting Government Archivist, National Archives, Kampala.
 PAKISTAN: Mr. Atique Zafar SHEIKH, Director, Department of Archives, Islamabad.
 PANAMA: D. Mario HERRERA ACOSTA, Director General del Archivo Nacional, Panamá.
 PAPOUASIE NOUVELLE-GUINÉE: Mr. B.A. MOEKA HELAI, Chief Archivist, National Archives, Waigani.
 PAYS-BAS: M. J. H. VAN DEN HOEK OSTENDE, Mr. Hoofdchartermeester aux Archives de la ville d'Amsterdam.
 POLOGNE: Mme Barbara KUBICZEK, assistante supérieure à la Direction générale des Archives, Warszawa.
 PORTO RICO: Dr. Miguel Angel NIEVES RODRIGUEZ, Archivero General, San Juan.
 PORTUGAL: D. Luis SILVEIRA, Inspector Superior das Bibliotecas e Arquivos, Lisboa.
 RHODÉSIE: Mr. E. E. BURKE, Director, National Archives, Salisbury.
 ROUMANIE: M. Stefan HURMUZACHE, rédacteur en chef de la *Revista Arhivelor*, Bucuresti.
 ROYAUME-UNI: Mrs. Felicity STRONG, former Registrar of the National Register of Archives, Royal Commission on Historical Manuscripts, London.
 SAINT-MARIN: Dr. Alvaro CASALI, Direttore dell'Archivio di Stato.

- SÉNÉGAL: M. Saliou MBAYE, directeur des Archives du Sénégal, Dakar.
- SIERRA LEONE: Mrs. Gladys M. SHERIFF, Honorary Government Archivist, Public Archives Office, Freetown.
- SINGAPOUR: Mrs. Hedwig ANUAR, Director, National Archives and Records Centre, Singapore.
- SOUDAN: Mrs. Khadiga OMAN ZARROUG, Head of Public Relations and Enquiries Department, Central Records Office, Khartoum.
- SRI LANKA: Mr. Amarawansa DEWARAJA, Director, National Archives, Colombo.
- SUÈDE: Dr. Josef EDSTRÖM, conseiller des Archives nationales, Stockholm.
- SUISSE: M. Gérard ARLETTAZ, Archiviste aux Archives fédérales, Berne.
- TANZANIE: Mr. S. I. E. MONGELLA, Senior Assistant Archivist, National Archives Division, Dar es Salaam.
- TCHÉCOSLOVAQUIE: Mme Gabriela ČECHOVÁ, chef de la première section de l'Administration des Archives, Praha.
- THAÏLANDE: Mrs. CHOOSRI, Director, National Archives, Bangkok.
- TOGO: M. Moussa SENGHOR, chef du service des archives et de la documentation, Présidence de la République, Lomé.
- TRINITÉ ET TOBAGO: Mr. Enos SEWLAL, Government Archivist, National Archives, Port of Spain.
- TUNISIE: M. Moncef DELLAGI, chef des Archives générales, Tunis.
- TURQUIE: Mme Tülin AREN, archiviste aux Archives de la Présidence du Conseil, Istanbul.
- URSS: M. Sergej Timofeevič PLEŠAKOV, chef du département de l'Organisation et des Méthodes à la Direction générale des Archives d'Etat, Moscou.
- VATICAN (Cité du): Prof. Germano GUALDO, archiviste aux Archives vaticanes.
- * VENEZUELA: D. Mario BRICEÑO PEROZO, Director del Archivo General de la Nación, Caracas.
- WESTERN PACIFIC HIGH COMMISSION TERRITORIES: Mr. Bruce T. BURNE, Archivist, Western Pacific Archives, Suva, Fiji Islands.
- YEMEN (Rép. populaire démocratique): Mr. Saeed SOOFI, Dept. of Educational Documentation, Aden.
- YUGOSLAVIE: Dr. Miloš KONSTANTINOV, rédacteur en chef d'*Arhivist*, revue de la Fédération des archivistes de la République fédérative populaire, Skopje.
- ZAÏRE: M. Mufu Beum LIPEPELE, chef de division des Archives et Bibliothèques, Kinshasa/Gombé.
- ZAMBIE: Mr. P. M. MUKULA, Director, National Archives, Lusaka.

SUMMARY

SOMMAIRE FRANÇAIS	13
PREFACE	15
HOW TO USE THIS BIBLIOGRAPHY	19
ABBREVIATIONS OF TITLES OF PERIODICALS	20
CHAPTER I. BIBLIOGRAPHIES ON ARCHIVES	21
1. Multinational bibliographies	21
2. National bibliographies	22
CHAPTER II. GENERAL STUDIES IN ARCHIVE ADMINISTRATION	24
1. Periodicals on archive administration	24
2. General manuals on archive administration	28
3. Selected essays, miscellany volumes	32
4. Archival terminology	33
5. History of archives	36
6. Studies on archival theory	39
CHAPTER III. LEGISLATION, REGULATIONS, LEGAL PROBLEMS	46
1. Texts and commentaries on laws and regulations relating to archives	46
2. Administrative organisation of archives	49
3. Legal problems relating to archives	52
CHAPTER IV. ARCHIVE PROFESSIONS, PROFESSIONAL TRAINING	55
1. Archive professions	55
2. Professional training	58
CHAPTER V. CURRENT ADMINISTRATIVE ARCHIVES. INTERMEDIATE REPOSITORIES, RECORDS MANAGEMENT	64
CHAPTER VI. SELECTION AND DISPOSAL	74
CHAPTER VII. ARRANGEMENT AND FINDING AIDS	81
1. Arrangement	81
2. Finding aids	84
CHAPTER VIII. ACCESS TO ARCHIVES	91
1. Rules and procedures as to access	91
2. Reference service	95
CHAPTER IX. ARCHIVAL PUBLICATIONS	96
CHAPTER X. PUBLIC RELATIONS	99
CHAPTER XI. ROLE AND USE OF ARCHIVES	102
1. General studies on the role and use of archives	102
2. Archives in the service of historical and academic research	105
3. Archives in the service of education	109
4. Archives and documentation	111
5. Archives, libraries and museums	112
CHAPTER XII. MODERN TECHNIQUES IN THE SERVICE OF ARCHIVES	114
1. Microforms and reprography	114
2. Mechanisation, automation, data processing	122

CHAPTER XIII. CONSERVATION AND RESTORATION OF ARCHIVES	
1. General studies on conservation and restoration	128
2. Buildings and equipment	134
3. Physical composition of documents	138
4. Protection against dryness, humidity, fungi and micro-organisms ...	140
5. Protection against insects and rodents	142
6. Protection against light, atmospheric pollution and acidity	143
7. Protection against fire and theft	144
8. Protection against flood	146
9. Protection against wartime dangers	146
10. Treatment and restoration of damaged documents	147
CHAPTER XIV. SPECIAL CATEGORIES OF DOCUMENTS PRESERVED IN ARCHIVE REPOSITORIES	
1. Seals and sealed documents	154
2. Maps and plans	156
3. Motion pictures and sound recordings (audiovisual archives)	158
4. Iconographic documents	163
5. Printed documents	165
CHAPTER XV. SPECIAL CATEGORIES OF ARCHIVES	
1. Private archives in general. Family and personal archives	168
2. Presidential libraries	171
3. Business archives	172
4. Archives of societies, trade unions, political parties	178
5. Religious archives	179
6. Regional, local, and municipal archives	183
7. Hospital and medical archives	189
8. Legal archives	190
9. Notarial archives	191
10. Military archives	192
11. University and school archives	194
12. Archives of literature and art	196
13. Technical and scientific archives	199
14. Oral archives	201
15. Civil registration and genealogy	203
CHAPTER XVI. PRINCIPAL STUDIES ON THE ARCHIVES OF DIFFERENT COUNTRIES	205
CHAPTER XVII. INTERNATIONAL ASPECTS OF ARCHIVE ADMINISTRATION	
1. Problems of international law	213
2. International organisations and international activities in the field of archives	215
3. Guides to international research in archives	219
CHAPTER XVIII. PROBLEMS PECULIAR TO DEVELOPING AND TROPICAL COUNTRIES	
1. General studies	221
2. Problems of legislation, organisation, and staffing	224
3. Problems of conservation	225
SUMMARY SUBJECT INDEX	227
INDEX OF AUTHORS	233

SOMMAIRE

ENGLISH SUMMARY	11
PRÉFACE	17
COMMENT UTILISER CETTE BIBLIOGRAPHIE	19
ABRÉVIATIONS DES TITRES DE REVUES	20
CHAPITRE I. BIBLIOGRAPHIES ARCHIVISTIQUES	
1. Bibliographies multinationales	21
2. Bibliographies nationales	22
CHAPITRE II. ÉTUDES GÉNÉRALES D'ARCHIVISTIQUE	
1. Revues d'archivistique	24
2. Manuels généraux d'archivistique	28
3. Recueils d'articles, volumes de mélanges	32
4. Terminologie archivistique	33
5. Histoire des archives	36
6. Etudes de théorie archivistique	39
CHAPITRE III. LÉGISLATION, RÉGLEMENTATION, PROBLÈMES JURIDIQUES	
1. Textes et commentaires des lois et règlements d'archives	46
2. Organisation administrative des archives	49
3. Problèmes juridiques des archives	52
CHAPITRE IV. PROFESSIONS ARCHIVISTIQUES. FORMATION PROFESSIONNELLE	
1. Professions archivistiques	55
2. Formation professionnelle	58
CHAPITRE V. ARCHIVES COURANTES DES ADMINISTRATIONS, PRÉ- ARCHIVAGE OU ARCHIVES INTERMÉDIAIRES, "GESTION DES DOCUMENTS" OU RECORDS MANAGEMENT	
	64
CHAPITRE VI. TRIAGE ET ÉLIMINATION	74
CHAPITRE VII. CLASSEMENT ET INSTRUMENTS DE RECHERCHE	
1. Classement	81
2. Instruments de recherche	84
CHAPITRE VIII. COMMUNICATION DES ARCHIVES	
1. Règles et organisation de la communication	91
2. Service des renseignements	95
CHAPITRE IX. PUBLICATIONS DES ARCHIVES	96
CHAPITRE X. RELATIONS PUBLIQUES	99
CHAPITRE XI. RÔLE ET UTILITÉ DES ARCHIVES	
1. Etudes générales sur le rôle et l'utilité des archives	102
2. Les archives au service de la recherche historique et scientifique ...	105
3. Les archives au service de l'enseignement	109
4. Les archives et la documentation	111
5. Archives, bibliothèques et musées	111

CHAPITRE XII. TECHNIQUES MODERNES ET ARCHIVES	
1. Microformes et reprographie	114
2. Mécanisation, automatisation, informatique	122
CHAPITRE XIII. CONSERVATION ET RESTAURATION DES ARCHIVES	
1. Etudes générales sur la conservation et la restauration	128
2. Bâtiments et équipements	134
3. Matériaux constitutifs des documents	138
4. Protection contre la sécheresse, l'humidité, les champignons et les microorganismes	140
5. Protection contre les insectes et les rongeurs	142
6. Protection contre la lumière, la pollution atmosphérique et l'acidité	143
7. Protection contre le feu et le vol	144
8. Protection contre les inondations	146
9. Protection contre les dangers de guerre	146
10. Traitement et restauration des documents endommagés	147
CHAPITRE XIV. CATÉGORIES SPÉCIALES DE DOCUMENTS CONSERVÉS DANS LES ARCHIVES	
1. Sceaux et documents scellés	154
2. Cartes et plans	156
3. Documents cinématographiques et sonores (archives audiovisuelles)	158
4. Documents iconographiques	163
5. Documents imprimés	165
CHAPITRE XV. CATÉGORIES SPÉCIALES D'ARCHIVES	
1. Archives privées en général. Archives familiales et personnelles	168
2. Archives présidentielles	171
3. Archives d'entreprises	172
4. Archives d'associations, syndicats, partis politiques	178
5. Archives religieuses	179
6. Archives régionales, locales et municipales	183
7. Archives hospitalières et médicales	189
8. Archives judiciaires	190
9. Archives notariales	191
10. Archives militaires	192
11. Archives universitaires et scolaires	194
12. Archives littéraires et artistiques	196
13. Archives techniques et scientifiques	199
14. Archives orales	201
15. Etat civil et généalogie	203
CHAPITRE XVI. PRINCIPALES ETUDES SUR LES ARCHIVES DES DIFFÉRENTS PAYS	
205	
CHAPITRE XVII. ASPECTS INTERNATIONAUX DE L'ARCHIVISTIQUE	
1. Problèmes de législation internationale	213
2. Organismes internationaux et activités internationales dans le domaine des archives	215
3. Guides de recherches internationales dans les archives	219
CHAPITRE XVIII. PROBLÈMES PROPRES AUX PAYS EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT ET AUX PAYS TROPICAUX	
1. Etudes générales	221
2. Problèmes de législation, d'organisation et de personnel	224
3. Problèmes de conservation	225
INDEX SOMMAIRE DES MATIÈRES	230
INDEX DES NOMS D'AUTEURS	233

PREFACE*

This present *Basic International Bibliography of Archive Administration* is the outcome of a contract signed in 1975 between Unesco and the International Council on Archives. The plan of the bibliography was settled by the Editorial Committee of *Archivum* in 1975 and firmly adopted by the Executive Committee of the International Council on Archives in September, 1976.

The financial restrictions imposed on the task required strict adherence to three elements in the terms of the contract: "international", "basic" and "archive administration".

It is then a question of an international bibliography, with which all the national correspondents of *Archivum* have been associated; a *basic* bibliography in which an attempt has been made to include only works or articles, general in interest and permanent in nature; and lastly, a bibliography of archive administration intended, first and foremost, for professional archivists and centred on the problems of collecting, sorting, arranging, listing, making accessible and preserving, looked at from the archivist's point of view.

In accordance with the wishes of Unesco, we have above all sought to meet the needs of archivists in developing countries, who feel the lack of bibliographical tools more than their colleagues in other countries. For this reason, the major international languages – English, French, German, Spanish and, to a lesser degree, Italian and Russian – have received most emphasis because they are those most commonly in use by the greatest number of readers. None the less, thanks to the cooperation, efficacious and freely given, of our national correspondents, we have been able to include within this volume the essential materials for a bibliography of archive administration in practically every language (titles in less widely spoken languages of the world being augmented by translations into English or French).¹ All that has thus far been said goes to explain why the accent has been placed, in this bibliography, on most recent titles. Few titles cited are earlier than the decade 1940–1950; only those basic works, enduringly current in value, of an earlier date than World War II have been included.²

Our greatest difficulty, as might be imagined, has been to avoid a too strictly "national" selection. Each country brings its own contribution to archive administration but we have tried to be careful less to throw into relief each national contribution than to make the whole accessible to the greatest number. For this reason, many decisions to include or exclude have been taken only after mature deliberation.

To begin, in each chapter (the bibliography being divided into 18 chapters covering practically the whole field of modern archive administration) a sub-division, not by countries, but by languages was adopted. Experience clearly proves that it is tiresome and burdensome to intermix, in a bibliography, titles of books or articles written in various languages, each reader being familiar with only one, or at best two, three or four of the rest. It is thus far better to be directed from the start to the language or languages one knows. If a book or an article has been published in several languages, its title is repeated in each corresponding language section.

One drawback of this method, admittedly, is that the output of certain bi-lingual or tri-lingual

*English translation by Mr. Peter WALNE.

¹ We have not been able to include in this bibliography titles in Arabic; only very few of our correspondents in the Arab countries having sent us contributions in that language. No contributions in Chinese or Japanese have been received.

² For the period before 1960, reference should be made to the bibliographies published in volumes II to IX of *Archivum* and in the separate bibliography volume of *Archivum* published in 1964.

qual countries will be found to have been dismembered and divided out between two or three different language sections; but this drawback seemed to us, in the final analysis, small enough for it matters more to a French-speaking reader, for example, to find grouped together titles in French – be they the work of French, Belgian, Swiss, French-Canadian or African writers – than to find French titles cheek by jowl with Dutch or German or English ones, all extracted from the same issue of a multi-lingual periodical published in Brussels. Another feature of the bibliography is that we sought, willingly, to reduce the systematic sub-division of chapters. Too many sub-divisions and the risk of arbitrary allocation and confusion begins to arise. To take an example, in the chapter headed “Conservation of Archives”, questions relating to buildings, technical equipment, protection against humidity, against insects, against fire and against theft are so intimately linked the one to the other that practically every work dealing with one question touches the others to a greater or lesser extent. For this reason, it is very necessary to consult general headings before more particularised ones.

As already indicated, this is a professional bibliography for use by archivists, not a general guide to research in archives. Finding aids, guides, inventories, etc., as such, do not figure here. However, in order to give some general picture, inevitably very general and superficial, of archives in different countries, a chapter on “Principal studies on the archives of different countries” has been included in which, exceptionally, titles are arranged not by languages but by countries. This chapter is by far the shortest in this *Bibliography* and the one with least claim to being exhaustive; none the less, as it stands we feel that it will be of some value if only to direct readers towards the more detailed bibliographies.

We are very conscious of the gaps in this work and of all that has had to be omitted so as to keep within the limits set by the budget of *Archivum*. Perhaps, though, these limits themselves, by making us keep to the essentials, will have helped to make this *Bibliography* more manageable and more easy to use; if this should prove to be so, then for once financial constraints will have proved their value.

The way in which all the elements of this *Basic International Bibliography of Archive Administration* have been brought together has been complex. A first selection was made in 1975 by national correspondents of *Archivum*; this was then revised and added to by the correspondents and the Editor in Chief (using mainly the publications received by the Library of the International Council on Archives). A second selection was then made in the course of 1977. In theory, the bibliography should be up to date as of 1 July 1977 or thereabouts.

It remains for me to close this perhaps slightly over-long preface by thanking most warmly all those who have helped me in this task. Firstly, I must tender my thanks to the national correspondents of *Archivum*, whose important role I have already mentioned. The English language section of the bibliography owes much to Dr. Frank B. Evans, author of *Modern Archives and Manuscripts, a Select Bibliography* (1975), upon which, with his permission, I have freely drawn. With the German language element, I have been most effectively assisted by Dr. Wilhelm Lenz, Oberarchivrat, Bundesarchiv, Koblenz. In the French language element, I have benefited greatly from the knowledge of several colleagues, especially of Messrs Bruno Delmas and Michel Quélin. Lastly, as with every volume of *Archivum* published since 1968, this one would not have seen the light of day without the close and lasting collaboration of Miss Ariane Ducrot, Deputy Editor in Chief. To all of them, I here record my heartiest and most sincere acknowledgement of indebtedness.

Michel DUCHEIN, *Editor in Chief*.

PREFACE

La présente *Bibliographie internationale fondamentale d'archivistique* est le fruit d'un contrat passé en 1975 entre l'Unesco et le Conseil international des Archives. Le plan en a été fixé par le Comité de rédaction d'*Archivum* en 1975 et définitivement adopté par le Comité exécutif du Conseil international des Archives en septembre 1976.

Les limites financières imposées à l'entreprise exigeaient que l'on s'en tint très strictement aux trois termes du contrat: «international», «fondamental», «archivistique».

Il s'agit bien, en effet, d'une bibliographie internationale, à laquelle ont été associés tous les correspondants nationaux d'*Archivum*; d'une bibliographie fondamentale, où nous avons tenté de ne faire figurer que des ouvrages ou articles d'intérêt général et permanent; enfin, d'une bibliographie archivistique, essentiellement destinée aux archivistes professionnels, et centrée sur les problèmes de collecte, de triage, de classement, d'inventaire, de communication et de conservation envisagés du point de vue des archivistes.

Comme l'a voulu l'Unesco, nous avons tout particulièrement cherché à servir les archivistes des pays en voie de développement, pour lesquels le manque d'instruments bibliographiques est, plus qu'aux autres, sensible. C'est pourquoi nous avons volontairement privilégié les grandes langues internationales -allemand, anglais, espagnol, français, et dans une moindre mesure italien et russe-, parce qu'elles sont les plus accessibles au plus grand nombre de lecteurs. Néanmoins, grâce à la bénévole et toujours efficace coopération de nos correspondants nationaux, nous avons pu faire figurer dans ce volume l'essentiel de la bibliographie archivistique dans presque toutes les langues (les titres étant, pour les langues moins largement parlées dans le monde, munis de traductions en anglais ou français).¹ Ce qui précède explique que l'accent a été mis, dans cette bibliographie, sur les titres les plus récents. Peu de titres cités sont antérieurs à 1940/1950; seuls des ouvrages fondamentaux, de valeur toujours actuelle, ont été cités pour les années antérieures à la deuxième guerre mondiale.²

La plus grande difficulté que nous avons éprouvée était, on le conçoit, d'éviter un cadre trop étroitement «national». Chaque pays apporte à l'archivistique sa contribution, mais notre souci était moins de mettre en relief chacun de ces apports nationaux que de rendre leur ensemble accessible au plus grand nombre. Pour cette raison, nous avons pris plusieurs décisions, après mûre délibération.

Tout d'abord, pour chacun des chapitres (la bibliographie étant divisée en 18 chapitres, qui couvrent à peu près la totalité du champ de l'archivistique moderne), nous avons adopté une répartition, non par pays, mais par langues. L'expérience prouve, en effet, qu'il est gênant et encombrant de mêler, dans une bibliographie, des titres de livres ou d'articles écrits dans des langues diverses, chaque lecteur ne comprenant qu'une ou, au mieux, deux ou trois ou quatre de celles-ci. Il vaut donc mieux se trouver aiguillé, d'emblée, vers les langues que l'on connaît. Si un livre ou un article a été publié dans plusieurs langues, il est répété dans chacune des sections linguistiques correspondantes.

L'inconvénient de cette formule, nous en convenons, est que la production de certains pays bilingues ou trilingues se trouve disloquée et répartie entre deux ou trois sections linguistiques différentes; mais cet inconvénient nous a paru finalement assez léger, car il importe

¹ Nous n'avons pu faire figurer dans cette bibliographie les titres en langue arabe, un très petit nombre de nos correspondants des pays arabes nous ayant envoyé une contribution dans cette langue. Aucune contribution ne nous a été fournie en langue chinoise ou japonaise.

² Pour les années antérieures à 1960, on se reportera aux bibliographies publiées dans les volumes II à IX d'*Archivum* et dans le fascicule bibliographique d'*Archivum* publié en 1964.

plus, au lecteur francophone par exemple, de trouver regroupés tous les titres en français -qu'ils soient l'oeuvre d'auteurs français, ou belges, ou suisses, ou québécois, ou africains-, que de trouver côte-à-côte des titres en français et en néerlandais, voire en anglais et en allemand, fussent-ils extraits de la même revue multilingue publiée à Bruxelles.

Autre particularité de notre *Bibliographie*: nous avons cherché, volontairement, à réduire le nombre des subdivisions méthodiques des chapitres. Trop de subdivisions entraînent fatalement des répartitions arbitraires et des risques de confusions. Par exemple, dans le chapitre intitulé »Conservation des archives«, les questions de bâtiments, d'équipements techniques, de protection contre l'humidité, contre les insectes, contre le feu, contre le vol, sont si intimement liées les unes aux autres que presque tous les ouvrages traitant de l'une touchent plus ou moins aux autres. C'est pourquoi il faudra nécessairement consulter les rubriques générales avant de recourir aux rubriques plus spécialisées.

Il s'agit, nous l'avons dit, d'une bibliographie professionnelle à l'usage des archivistes, non d'un guide mondial des recherches dans les archives. Les instruments de recherche, guides, inventaires, etc., en tant que tels, n'avaient donc pas à y figurer; cependant, pour donner une vue d'ensemble -très générale et superficielle, évidemment- des archives des différents pays, nous avons inclus un chapitre »Principales études sur les archives des différents pays« où, par exception, les titres sont répartis, non par langues, mais par pays. Ce chapitre est certainement le plus sommaire de notre *Bibliographie*, et celui qui prétend le moins à l'exhaustivité; tel quel, cependant, nous pensons qu'il pourra rendre quelques services, ne serait-ce que pour orienter les lecteurs vers des bibliographies plus détaillées.

Nous sommes très conscients des lacunes de ce travail et de tout ce que nous avons dû laisser de côté pour rester dans les limites fixées par le budget d'*Archivum*. Peut-être, après tout, ces limites mêmes, en nous obligeant à nous en tenir à l'essentiel, auront-elles contribué à rendre cette *Bibliographie* plus maniable et plus aisément utilisable; s'il en est ainsi, la contrainte financière se sera, pour une fois, révélée heureuse.

La façon dont ont été réunis les éléments de cette *Bibliographie internationale fondamentale d'archivistique* est assez complexe. Une première sélection a été effectuée, en 1975, par les correspondants nationaux d'*Archivum*; elle a été ensuite complétée par eux-mêmes et par le rédacteur en chef, notamment au moyen des publications reçues par la Bibliothèque du Conseil international des Archives. Une deuxième sélection a été opérée au courant de l'année 1977. En principe, la bibliographie doit être à jour au 1er juillet 1977 environ. Il me reste, en terminant cette préface un peu longue, à remercier, très chaleureusement, tous ceux qui m'ont aidé dans ce travail. En premier lieu, je dois rendre grâce aux correspondants nationaux d'*Archivum*, dont j'ai dit le rôle important qu'ils y ont joué. La partie anglophone de la bibliographie doit beaucoup à M. Frank B. Evans, auteur de *Modern Archives and Manuscripts, A Select Bibliography* (1975), qui m'a libéralement autorisé à y puiser. Pour la langue allemande, j'ai été efficacement aidé par le Dr. Wilhelm Lenz, Oberarchivrat au Bundesarchiv de Coblenz. Pour la langue française, plusieurs de mes collègues, notamment M. Bruno Delmas et M. Michel Quélin, m'ont fait profiter de leurs connaissances. Enfin, comme pour tous les volumes d'*Archivum* publiés depuis 1968, celui-ci n'aurait pas vu le jour sans la permanente collaboration de Mlle Ariane Ducrot, rédacteur en chef adjoint. A tous, j'exprime ici ma très vive et très sincère reconnaissance.

Michel DUCHEIN, *Rédacteur en chef.*

HOW TO USE THIS BIBLIOGRAPHY

Titles of books are in *italic print*, followed by the place and year of publication and (when known) number of pages.

Titles of articles published in a periodical are in roman print, followed by the name of the periodical (in *italic print*), number of volume, year of publication, first and last pages of the article.

Titles of articles published in a miscellany volume are in roman print, followed by the title of the volume introduced by "In" and in *italic print*.

An asterisk preceding the title indicates the most important publications. (With a few exceptions, the asterisks have been marked by the national correspondents of *Archivum*). All explanations are given, in the introduction of each chapter or sub-chapter, as to what is included in this chapter or sub-chapter. It is therefore necessary, for any research in any chapter of the Bibliography, to read carefully the introduction thereof.

The brief subject-index, at the end of the volume, is intended to help the searcher to orientate his/her search, but it cannot compete, as to precision and thoroughness, with the introductions of the chapters or sub-chapters.

For names transcribed from the cyrillic, the alphabetical order is the cyrillic one.

COMMENT UTILISER CETTE BIBLIOGRAPHIE

Les titres de livres sont en *italique*, suivis du lieu et de l'année de publication et (quand il est connu) du nombre de pages.

Les titres d'articles publiés dans un périodique sont en romain, suivis du nom du périodique (en *italique*), du numéro du volume, de l'année de publication, et des première et dernière pages de l'article.

Les titres d'articles publiés dans un volume de mélanges sont en romain, suivis du titre du volume introduit par »In« et en *italique*.

Un astérisque devant un titre indique les publications les plus importantes. (A quelques exceptions près, les astérisques ont été portés par les correspondants nationaux d'*Archivum*). Toutes explications sont données, dans l'introduction de chaque chapitre ou sous-chapitre, quant au contenu de ce chapitre ou sous-chapitre. Il est par conséquent nécessaire, pour toute recherche dans un chapitre quelconque de la bibliographie, d'en lire soigneusement l'introduction. Le bref index-matières, à la fin du volume, n'a pour but que d'aider le lecteur à orienter sa recherche, mais il ne peut entrer en compétition, quant à la précision et à l'exhaustivité, avec les introductions des chapitres ou sous-chapitres.

Pour les noms transcrits de l'alphabet cyrillique l'ordre alphabétique correspond à celui de l'alphabet cyrillique.

ABBREVIATIONS OF TITLES OF PERIODICALS ABRÉVIATIONS DES TITRES DE REVUES

(For lists of periodicals on archive administration, see p. 24 / Pour la liste des revues d'archivistique, voir p. 24).

- Amer. Arch.*: American Archivist (USA).
Arch. Bibl. Belg.: Archives et Bibliothèques de Belgique.
Arch. Cas.: Archivní Časopis (Československo).
Archival. Zs.: Archivische Zeitschrift (BRD).
Archivmitt.: Archivmitteilungen (DDR).
Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.: Boletín de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas (España).
Boletín de la ANABA: Boletín de la Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos (España).
Bull. Unesco Bibl.: Bulletin de l'Unesco à l'intention des bibliothèques (Unesco, Paris).
Gaz. Arch.: Gazette des Archives (France).
Indian Arch.: Indian Archives.
Irish Arch. Bull.: Irish Archives Bulletin.
Izv. Dârž. Arh.: Izvestia na Dâržavnite Arhivi (Bâlgaria).
Journ. Soc. Arch.: Journal of the Society of Archivists (United Kingdom).
Lev. Hir.: Levéltári Hiradó (Magyar).
Lev. Közl.: Levéltári Közlemények (Magyar).
Lev. Sz.: Levéltári Szemle (Magyar).
Mens. Arq. Nac.: Mensário do Arquivo Nacional (Brasil).
Mitt. Arch. Bayern: Mitteilungen für die Archivpflege in Bayern (BRD).
Mitt. der VSA: Mitteilungen aus der Vereinigung Schweizerischer Archivare.
Mitt. Öst. Staatsarch.: Mitteilungen der Österreichischen Staatsarchivs.
Mitt. Steierm. Landesarch.: Mitteilungen der Steiermärkischen Landesarchivs (Österreich).
Not. Inf. Serv. Inf.: Notes d'information, Service de l'Informatique, Direction des Archives de France.
PB is no abbreviation: it is the full title of the journal (USA).
Rass. Arch. Stato: Rassegna degli Archivi di Stato (Italia).
Rec. Man. Journ.: Records Management Journal (USA).
Rec. Man. Quart.: Records Management Quarterly (USA).
Rev. Arch. Bibl. y Museos: Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos (España).
Rev. Arch. Gen. Nac.: Revista del Archivo General de la Nación (Argentina).
Rev. Arh.: Revista Arhivelor (Romania).
Sborn. Arch. Pr.: Sborník Archivních Prací (Československo).
Slov. Arch.: Slovenska Archivistika (Československo).
Unesco Bull. Libr.: Unesco Bulletin for Libraries (Unesco, Paris).

I BIBLIOGRAPHIES ON ARCHIVES BIBLIOGRAPHIES ARCHIVISTIQUES

Includes: national and international bibliographies devoted to archives and archive administration in general.

N. B. General bibliographies in which archives constitute only a small part do not appear in this volume. – For bibliographies concerned exclusively with particular aspects of archive administration (*préarchivage* and records management, microfilm, data processing and archives, business archives, etc.), see chapters devoted to these particular aspects.

Comprend: bibliographies nationales et internationales consacrées aux archives et à l'archivistique en général.

N. B. Les bibliographies générales dont les archives ne constituent qu'un élément ne figurent pas dans le présent volume. – Pour les bibliographies concernant exclusivement des aspects particuliers de l'archivistique (*préarchivage* et records management, microfilm, informatique et archives, archives d'entreprises, etc.), voir les chapitres consacrés à ces aspects particuliers.

1. MULTINATIONAL BIBLIOGRAPHIES

BIBLIOGRAPHIES MULTINATIONALES

Bibliographie analytique internationale des publications relatives à l'archivistique et aux archives, par Robert-Henri Bautier, Aline Vallée et Charles Kecskeméti. *Archivum*, annuellement de 1952 à 1959 (sauf 1955). – Suivi de: *Fascicule bibliographique n° 1*, 1964, VIII + 290 p. [publications parues en 1958 et 1959 et compléments aux bibliographies précédentes.]

Bibliographie zum Archivwesen für die Jahre 1945 ff. *Archivar*, 7 ff., 1954 ff. [Periodische Bibliographie der deutschen Literatur u. der Veröffentlichungen des benachbarten Auslandes. Ab 1953 Zweijahresberichtsperiode.]

Bibliographie préparée par le Centre de bibliographie archivistique du Québec. Périodiquement dans *Archives* (Québec)

depuis le n° 74/2 (1974). [Bibliographie internationale, essentiellement de langue anglaise et française.]

Bibliografía sobre archivonomía, bibliotecas y archivos, por Carlos Díaz Arroche. *Bibliotecas y Archivos* (México), 3, 1972, 13–46. [356 obras en español y inglés, anteriores a 1970. Será continuado en números subsiguientes.]

Bibliografía, por Manuel Vázquez. *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba), 1, 1974, 183–198; 2, 1975, 213–220. [Bibliografía internacional, principalmente en español y portugués.]

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, Society of American Archivists, 1975. XII + 209 p. [A very thorough bibliography, listing mainly writings in

English, with a few occasional non-English entries.]
 Mezinárodní archivní bibliografie (Bibliographie archivistique internationale), ed. par Gabriela Čechová et al. *Sborník Archivních Prací* (Praha), 14 et suiv., 1964 et suiv. [Tous les trois ans depuis 1964.]
 Select bibliography on archive administration, ed. by Roger Ellis. *Journal of the*

Society of Archivists (London), 2, 1960, 67–73.
 Writings on archives, historical manuscripts and current records. Yearly since 1943 in *The American Archivist*. [An international and fairly comprehensive bibliography, especially for writings in English.]

2. NATIONAL BIBLIOGRAPHIES

BIBLIOGRAPHIES NATIONALES

Argentina, 22; Belgique, 22; Bundesrepublik Deutschland, 22; Canada, 22; Československo, 22; España, 22; France, 22; Israël, 23; Italia, 23; Jugoslaviya, 23; Magyar Népköztárság, 23; Österreich, 23; Polska, 23; Romania, 23; SSSR, 23; Sverige, 23; United States of America, 23.

Argentina

Franciosi, Carmen; Terre, Miguel Angel. *Bibliografía archivística*. Córdoba (Argentina), Universidad Nacional, 1969 (multigrafiado).

Geoghegan, Abel. Bibliografía de las fuentes históricas argentinas: archivos en la Argentina. *Boletín Informativo de la Universidad de Córdoba*, Julio 1959, 21–31.

Matijević, Nicolas. *Bibliografía Bibliotecológica Argentina*. Bahía Blanca, Universidad Nacional del Sur, 1969, 354 p. [P. 134–141: Archivología].

Belgique

Bibliographie des archives en Belgique / Bibliographie van het archiefwesen in België. *Archives et Bibliothèques de Belgique / Archief- en Bibliotheekswesen en België*. [Périodiquement depuis 1967.]

Bundesrepublik Deutschland

Schmitz, Hans; Tiepelmann, Hannelore. *Übersicht über die Veröffentlichungen der Archivverwaltungen und Archive in der Bundesrepublik Deutschland 1945–1970*. Düsseldorf, 1971. 115 Sp. (Archivar, Beiheft 1).

Canada

List of publications of the Public Archives of Canada / Liste des publications des Ar-

chives publiques du Canada. Ottawa, Public Archives of Canada / Archives publiques du Canada, 1974. 21 + 21 p.

Československo

Bauer, Otakar; Mrázková, Ludmila; Nový, Rostislav. *Soupis archivní literatury v českých zemích 1895–1956* (Littérature archivistique dans les pays tchèques, 1895–1956). Praha, Archivní správa, 1959, 226 p.

Kubiček, Jaromír; et al. *Bibliografie československého archivnictví, 1957–1965* (Bibliographie de l'archivistique tchécoslovaque, 1957–1965). Praha, Archivní správa, 1970. 279 p.

España

Catálogo de publicaciones de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas de España. Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas (se publica periódicamente).

Sánchez Belda, Luis. *Bibliografía de archivos españoles y de archivística*. Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1963, 340 p.

France

Archives de France. Catalogue des publications de la Direction des Archives de France et des Archives nationales. Paris,

La Documentation française, 1977, 30 p. [Éditée annuellement].

Israel

Literature on archivology [in Hebrew]. Jerusalem, Union Catalogue of Publications in Israeli Libraries, 1960. 16 p.

Italia

Perrella, Renato. *Bibliografia delle pubblicazioni italiane relative all'archivistica. Rassegna descrittiva e guida*. Roma, Ministero dell'Interno, 1963. 207 p. (Quaderni della Rassegna degli Archivi di Stato, 24).

Pubblicazioni (Le) degli Archivi di Stato, 1951–1975. Roma, Ministero dei Beni Culturali e Ambientali, 1976. 118 p.

Jugoslaviya

Kos, Janez. Retrospektivna bibliografija publikacija arhivskih ustanova i društva u Jugoslaviji 1945–1968 (A retrospective bibliography of the publications of archive institutions and associations of Yugoslavia, 1945–1968). *Arhivist*, 1970, 58–80.

Magyar Népköztárság

A magyar levéltári irodalom bibliográfiája (Répertoire bibliographique de la littérature archivistique hongroise). *Lev. Közl.*, annuellement depuis 1961.

Österreich

Goldinger, Walter. Österreichische Archivbibliographie 1971–1974. *Scrinium*, 12, 1975, 59–70.

Polska

Pakulski, Jan; Piechota, Regina; Ryszewski, Bohdan. *Bibliografia archiwistyki polskiej do roku 1970* (Bibliographie ar-

chivistique polonaise jusqu'à 1970). Warszawa, 1977 (sous presse).

Romania

Bibliografia arhivisticii românești (Bibliographie archivistique roumaine). București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1969. 106 p.

SSSR

Loginovoi, A.I.; Firsova, I.N. *Katalog arhivovedčeskoj literatury 1917–1959* (Catalogue des éditions d'archives 1917–1959). Moskva, GAU pri SM SSSR, 1961. 192 str.

Firsova, I.N. *Katalog arhivovedčeskoj literatury i sbornikov dokumentov 1960–1963* (Catalogue des éditions d'archives et des recueils documentaires 1960–1963). Moskva, GAU pri SM SSSR, 1964. 131 str.

Lebedeva, G.P. *Katalog arhivovedčeskoj literatury i sbornikov dokumentov 1964–1967* (Catalogue des éditions d'archives et des recueils documentaires 1964–1967). Moskva, GAU pri SM SSSR, 1970. 184 str.

Sverige

Jägerskiöld, Olof. *Svensk arkivbibliografi 1945–1959* (Swedish archive bibliography 1945–1959). Stockholm, 1962. 48 p. (Svenska Arkivsamfundets Skriftserie nr 7)

United States of America

Posner, Ernst. *Basic bibliography of writings on public archives administration in the United States*. Chicago, American State Archives, 1964. [Covers the period 1942–1962.]

Publications of the National Archives and Records Service [Periodically issued by National Archives and Records Service, Washington.]

II GENERAL STUDIES IN ARCHIVE ADMINISTRATION ÉTUDES GÉNÉRALES D'ARCHIVISTIQUE

I. PERIODICALS ON ARCHIVE ADMINISTRATION

REVUES D'ARCHIVISTIQUE

Includes: list of periodicals devoted to archive administration in general, and studies on these periodicals.

N.B. Periodicals devoted mainly to historical studies or to documentary publications do not appear in this volume, even if their title includes the word "archives". – For periodicals concerned exclusively with particular aspects of archive administration (*préarchivage* and records management, microfilm, data processing and archives, business archives, religious archives, etc.), see chapters devoted to these particular aspects. – Only periodicals currently published are listed here.

Comprend: liste des revues consacrées à l'archivistique en général, et études sur ces revues. *N.B.* Les revues consacrées principalement à des études historiques ou à des publications de documents ne figurent pas dans le présent volume, même si leur titre comporte le mot «archives». – Pour les revues consacrées à des aspects particuliers de l'archivistique (préarchivage et records management, microfilm, informatique et archives, business archives, religieuses, etc.), voir les chapitres consacrés à ces aspects particuliers. – Seules les revues en cours de publication figurent ici.

Bibliographies on archive periodicals Bibliographies de revues d'archives

IREBI. Indices de revistas de bibliotecología. Oficina de Educación Iberoamericana, Ciudad Universitaria, Madrid. 1^o año 1973. Trimestral. Indices en lenguajes originales. [Inclue también revistas de archivología].

Library, Documentation and Archive Serials. 4th. edition, compiled by G. Janzing; ed. by K. R. Brown. The Hague, International Federation for Documentation, 1975. 203 p. (FID Publication No. 532)

Liste des principales revues d'archives à la

date de décembre 1975. *Archivum*, 24, 1974, 353–356.

Studies on archive periodicals Études sur les revues d'archives

Duchain, Michel. Les revues d'archives dans le monde. *Archivum*, 24, 1974, 349–353.

International periodicals Revues internationales

Arab Archives (The). Arab Regional Branch of ICA (ARBICA), National Centre on Archives of Iraq, Baghdad. 1st

year 1975. Irregular periodicity. Language: Arabic.

Archivum. International Council on Archives / Conseil international des Archives, Paris. 1st year / 1^{ère} année 1950. Annual / annuel. Languages: Deutsch, English, Español, Français, Italiano.

Boletín Interamericano de Archivos. Centro Interamericano de Formación de Archiveros y Escuela de Archiveros de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina). 1^o año 1974. Anual. Lenguajes: Español, Português.

Caribbean Archives / Archives antillaises / Archivos del Caribe. Association des archivistes des Antilles, Archives départementales de la Guadeloupe, Basse-Terre. 1st year / 1^{ère} année 1973. Annual / annuel. Languages: English, Español, Français.

ECARBICA Journal. East and Central Africa Regional Branch of ICA (ECARBICA), Kenya National Archives, Nairobi. 1st year 1973. Irregular periodicity. Language: English.

Nordisk Arkivnyt. National Archives of Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden. Landsarkivet for Sjælland. København. 1st year 1956. Quarterly. Languages: Dansk, Norsk, Suomi, Svensk.

Southeast Asian Archives. Southeast Asia Regional Branch of ICA, National Archives of Malaysia, Petaling Jaya. 1st year 1968. Annual. Languages: English, occasionally French and Malay.

Algérie

Archives nationales. Archives nationales de la République algérienne démocratique et populaire, Alger. 1^{re} année 1973. Périodicité irrégulière (annuel ou semestriel). Langues: Arabe et Français.

Argentina

Boletín de la Asociación Archivística Argentina. Buenos Aires. 1^o año 1971. Trimestral. Lenguaje: Español.

Revista del Archivo General de la Nación. Buenos Aires. 1^o año 1971. Anual. Lenguaje: Español.

Australia

Archives and Manuscripts. Australian Society of Archivists, Surry Hills, NSW. 1st year 1955. Quarterly. Language: English.

Bulgarie

Izvestia na dâržavnite arhivi. Arhivno Upravljenje, Sofia. 1^{re} année 1957. Semestriel. Langue: Bulgarski.

Belgique

Archives et Bibliothèques de Belgique / Archief- en Bibliotheekwesen in België. Association des archivistes et bibliothécaires de Belgique, Bruxelles. 1^{re} année 1923 (interrompu de 1940 à 1945). Semestriel. plus numéros spéciaux. Langues: Deutsch, English, Español, Français, Vlaams.

Brasil

Arquivo e Administração. Associação dos arquivistas brasileiros, Rio de Janeiro. 1^{re} année 1973. 3 numéros par an. Langue: Português.

Mensário do Arquivo Nacional. Arquivo Nacional, Rio de Janeiro. 1^{re} année 1970. Mensuel. Langue: Português.

Bundesrepublik Deutschland

Archivalische Zeitschrift. Generaldirektion der Staatlichen Archive Bayerns, München. 1. Jg. 1876. Jährlich. Sprache: Deutsch.

Der Archivar. Mitteilungsblatt für deutsches Archivwesen. Hauptstaatsarchiv, Düsseldorf. 1. Jg. 1947/1958. Vierteljährlich. Sprache: Deutsch.

Mitteilungen für die Archivpflege in Bayern. Generaldirektion der Staatlichen Archive Bayerns, München. 1. Jg. 1955. Jährlich. Sprache: Deutsch.

Canada

Archivaria (formerly / anciennement *The Canadian Archivist* / *L'archiviste canadien*). Public Archives of Canada / Archives publiques du Canada, Ottawa. 1st year / 1^{re} année 1975/1976 (*The Canadian Archivist* / *L'archiviste canadien*: 1965–1974). Biannual / Semestriel. Languages: English, Français.

Archives. Revue de l'Association des archivistes du Québec. 1^{re} année 1969. 3 numéros par an. Langue: Français.

Československo

Archivní časopis. Archivní Správa, Praha. 1^{re} année 1951. Trimestriel. Langues: Česky, Slovensky.

Sborník Archivních Prací. Archivní Správa,

Praha. 1^o année 1952. Semestriel. Langue: Český.
Slovenska Archivistika. Slovenska Archivna Správa, Bratislava. 1^o année 1965. Semestriel. Langue: Slovensky.

Colombia

Carta de Archivo. Asociación Colombiana de Archivistas, Medellín. 1^o año 1972. Mensual. Language: Español.

Danmark

(See also = Nordisk Arkivnyt, p. 25)
Arkiv. Rigsarkivet, København. 1st year 1966. Biannual. Language: Dansk.

Deutsche Demokratische Republik

Archivmitteilungen. Staatliche Archivverwaltung der DDR, Potsdam. 1. Jg. 1951. Zweimonatlich. Sprache: Deutsch.

Eire

Irish Archives Bulletin. Irish Society for Archives, Dublin. 1st year 1971. Biannual. Language: English.

España

Boletín de la ANABA. Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos, Madrid. 1^o año 1949. Trimestral. Language: Español.
Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos. Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid. 1^o año 1871 (interrupción de 1932 a 1946). Semestral. Language: Español.

France

Gazette des Archives. Association des archivistes français, Paris. 1^o année 1947. Trimestriel. Langue: Français.

India

Indian Archives. National Archives of India, New Delhi. 1st year 1947. Biannual. Languages: English, Hindi.

Israel

Yad La-Koré. Centre for Public Libraries, Jerusalem. 1st year 1960. Quarterly. Language: 'Ivrit.

Italia

Annali della Scuola speciale per archivisti e

bibliotecari dell' Università di Roma. 1^o anno 1961. Annuale. Lengua: Italiano.
Archivi e Cultura. Associazione nazionale archivistica italiana, Roma. 1^o anno 1970. Annuale. Lengua: Italiano.
Rassegna degli Archivi di Stato. Ministero dei Beni Culturali e Ambientali, Roma. 1^o anno 1955. Quadrimestrale. Lengua: Italiano.

Jugoslavija

Arhivist. Savez društava arhivskih radnika i arhivi u Jugoslaviji, Istoriski Arhiv. Skopje. 1^o année 1951. Semestriel. Langues: Makedonski, Srpsko-hrvatski, Slovenski, Russki.
Arhivski Pregled. Arhiv Srbije, Beograd. 1^o année 1955. Semestriel. Langue: Srpsko-hrvatski.
Arhivski Vjesnik. Arhiv Hrvatske, Zagreb. 1^o année 1899. Annuel. Langue: Srpsko-hrvatski.
Glasnik Arhiva i Društva Arhivskih Radnika Bosne i Hercegovine. Sarajevo. 1^o année 1961. Annuel. Langue: Srpsko-hrvatski.
Makedonski Arhivist. Arhiv Makedonije, Skopje. 1^o année 1972. Annuel. Langue: Makedonski.

Magyar Nepköztársaság

Levéltári Közlemények. Magyar Országos Levéltár, Budapest. 1^o année 1923 (interrompu de 1947 à 1953). Semestriel. Langue: Magyar.
Levéltári Szemle. Magyar Országos Levéltár, Budapest. 1^o année 1961 (a pris la suite de *Levéltári Híradó*, 1951–1960). 3 numéros par an. Langue: Magyar.
Történelmi Szemle. Akadémiai Kiadó, Budapest. 1^o année 1958. Trimestriel. Langue: Magyar.

México

Bibliotecas y Archivos. Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía, México. 1^o año 1967. Anual. Language: Español.

Nederlands

Nederlands Archievenblad. Vereniging van Archivarissen in Nederland, Gemeentelijke Archiefdienst van Amsterdam. 1st year 1950/51. Quarterly. Language: Nederlands.

Open. Vaktijdschrift voor bibliothecarissen, literatuuronderzoekers, bedrijfsarchivarissen en documentalisten, Deventer. 1st year 1969. Monthly. Language: Nederlands.

New Zealand

Archifacts. Archives and Records Association of New Zealand (Wellington). 1st year 1974 (new series begun February 1977). Quarterly. Language: English.

Nippon

Kitanomaru. Kokuritsu Kobunshokan, Tokyo. 1st year 1973. Biannual. Language: Nippon.

Norge

See Nordisk Arkivnyt, p. 25.

Österreich

Scrinium. Verband österreichischer Archivare, Wien. 1. Jg. 1969. Halbjährlich. Sprache: Deutsch.

Polska

Archeion. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych, Warszawa. 1^o année 1927 (interrompu de 1941 à 1945). Semestriel.
Archiwista. Stowarzyszenie Archiwistów Polskich, Warszawa. 1^o année 1965. Trimestriel. Langue: Polski.

Portugal

Cadernos de Biblioteconomia, Arquivística e Documentação. Coimbra. 1^o année 1963. Trimestriel. Langue: Português.

Romania

Revista Arhivelor. Direcția Generală a Arhivelor Statului, București. 1^o année 1924 (interrompu de 1948 à 1957). Trimestriel. Langue: Romana.

South Africa

S. A. Argiefblad / S. A. Archives Journal. S. A. Society of Archivists, Pretoria. 1st year 1959. Yearly. Languages: Afrikaans, English.

SSSR

Arhiv Azerbaidžana. Glavnoe Arhivnoe

Upravlenie pri Sovete Ministrov Azerbaidžanskoi SSR. Baku. Semestriel. Langues: Azerbaidžanski, Russki.

Arhivi Ukraini. Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov USSR, Kiev. Bimestriel. Langues: Russki, Ukrainski.
Istoričeskii Vestnik. Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov GSSR, Tbilisi. Semestriel. Langues: Gruzinski, Russki.

Nauko-Informacionii Biuletin. Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov GSSR, Tbilisi. Semestriel. Langues: Gruzinski, Russki.

Sovetskie Arhivi. Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, Moskva. 1^o année 1966 (a pris la suite de *Voprosi Arhivovedenia*, 1958–1965). Bimestriel. Langue: Russki.

Vestnik Arhivov Armenie. Glavnoe Arhivnoe Upravlenie ASSR, Erevan. Semestriel. Langues: Armianski, Russki.

Suisse

Mitteilungen der Vereinigung schweizerischer Archivare / Bulletin de l'Association des archivistes suisses. Berne. 1^o année 1947. Annuel. Langues: Deutsch, Français.

Suomi

(see also: Nordisk Arkivnyt, p. 25)
Yleisarkistojen Tiedotuksia. Valtionarkisto, Helsinki. 1st year 1977. Biannual. Languages: Suomi, Svensk.

Sverige

(see also: Nordisk Arkivnyt, p. 25)
Arkiv, Samhälle och Forskning. Svenska Arkivsambundet, Stockholm. 1st year 1953. Annual. Language: Svensk.
RA-Nytt. Riksarkivet, Stockholm. 1st year 1969 (following *Meddelanden från svenska Riksarkivet*, 1877–1969). Quarterly. Language: Svensk.

United Kingdom

Archives. British Records Association, Cambridge. 1st year 1949. Biannual. Language: English.
Journal of the Society of Archivists. London. 1st year 1955. Biannual. Language: English.

United States of America

The American Archivist. Society of American Archivists, Washington. 1st year 1938. Quarterly. Language: English.
Prologue. National Archives and Records Service, Washington. 1st year 1969. Quarterly. Language: English.

Venezuela

Boletín del Archivo General de la Nación. Caracas. 1^o año 1910. Semestral. Language: Español.

2. GENERAL MANUALS ON ARCHIVE ADMINISTRATION**MANUELS GÉNÉRAUX D'ARCHIVISTIQUE**

Includes: general manuals on archive administration as a whole. – For manuals relating to particular aspects of archive administration (*préarchivage* and records management, microfilm, conservation and restoration of documents, etc.), see chapters devoted to these particular aspects.

N.B. Manuals on 'manuscript' administration are listed in chapter XV, 1.

Comprend: manuels généraux sur l'archivistique dans son ensemble. – Les manuels relatifs à des aspects particuliers de l'archivistique (*préarchivage* et records management, microfilm, conservation et restauration des documents, etc.) sont cités dans les chapitres consacrés à ces aspects particuliers.

N.B. Les manuels sur les «manuscrits» (archives privées selon la terminologie américaine) sont cités au chapitre XV, 1.

Česky, 28; Deutsch, 28; English, 29; Español, 29; Français, 29; Italiano, 30; Ivrit, 30; Nederlands, 30; Polski, 30; Português, 30; Romana, 31; Russki, 31; Srpsko-hrvatski, 31; Suomi, 31.

Česky

**Archivní příručka* (Manuel d'archivistique). Traité par Gabriela Čechová. Ivo Holl, Josef Nuhliček, Jiří Radimský, Zdeněk Šamberger, Jaroslav Vrbata. Praha, Archivní správa, 1965. 216 p.

Deutsch

Aufbau und Entwicklung des Archivwesens der DDR. Hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung, nach einem Ms. von Karl Höhnelt u. Gerhart Enders. Berlin, 1959. 80 S.

Belov, G.A. *Zur Geschichte, Theorie und Praxis des Archivwesens in der UdSSR*. Marburg, 1971. 208 S. (Veröff. der Archivschule Marburg, Nr. 6.)

*Brenneke, Adolf. *Archivkunde. Ein Beitrag zur Theorie und Geschichte des europäischen Archivwesens*. Bearbeitet von Wolfgang Leesch. Leipzig, 1953. XIX + 542 S. – Unveränderter Nachdruck: München-Pullach, Verlag Dokumentation 1970.

Enders, Gerhart. *Archivverwaltungslehre*. 3. Auflage. Berlin, Deutscher Verlag der Wissenschaften, 1968. 240 S. (Schriftenreihe des Instituts für Archivwissenschaft der Humboldt-Universität zu Berlin, 1.)

*Franz, Eckhart G. *Einführung in die Archivkunde*. Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1974. VI + 140 S.

*Papritz, Johannes. *Archivwissenschaft*. Marburg, Archivschule, 1976. 4 Bde. XXXVIII + 357, 503, XXII + 303 u. 345 S.

*Schellenberg, Theodore R. *Akten- und Archivwesen in der Gegenwart*. Aus dem Englischen übersetzt. München, 1960. 292 S. (Archiv u. Wissenschaft. Schriftenreihe der Archival. Zs., Bd. 2.)

**Taschenbuch Archivwesen der DDR*. Hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung. Berlin, 1971. 304 S.

**Theoretische Grundlagen der marxistisch-leninistischen Archivwissenschaft in der*

DDR. Hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung. Potsdam, 1971. 65 S.

English

Burnette, O. Lawrence. *Beneath the footnote: a guide to the use and preservation of American historical sources*. Madison, 1969.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["General works and manuals", 4–7].

Guldbek, Per E. *The care of historical collections*. Nashville, American Association for State and Local History, 1972. XVII + 160 p.

Hodson, John H. *The administration of archives*. Oxford and Elmsford (N.Y.), Pergamon Press, 1972. XV–217 p.

*Jenkinson, Hilary. *A manual of archive administration*. 1st ed. 1922, 3rd ed. revised by Roger H. Ellis. London, Lund Humphries, 1965. XXII + 261 p.

Jones, H.G. *The records of a nation: their management, preservation, and use*. New York, Atheneum, 1969. XVIII + 309 p.

Management of archives and manuscript collections for librarians, ed. by Richard H. Lytle. Philadelphia, Drexel University School of Library Science, 1975. VI + 123 p. (Drexel Library Quarterly, Vol. 11, No. 1).

**Manual (A) of tropical archivology*, ed. by Yves Pérotin. Paris/The Hague, Mouton, 1966. 149 p.

*Muller, Samuel; Feith, J.A.; Fruin, R. *Manual for the arrangement and the description of archives*. Transl. from the Dutch. New York, Wilson, 1968. 225 p.

*Posner, Ernst. *American State Archives*. Chicago/London, University of Chicago Press, 1964. XIV + 397 p.

*Schellenberg, Theodore R. *Modern archives: principles and techniques*. Chicago/London, University of Chicago Press, 1964. XIV + 397 p.

*Schellenberg, Theodore R. *Management of archives*. New York, Columbia University Press, 1965. XVI–383 p.

Español

Anaya Espinase, José María. *Qué es la archivística?* Buenos Aires, Ministerio de Cultura y Educación, 1972.

Bori Llobet, Rafael. *Manual práctico de clasificación y archivo*. Barcelona, Edit. Cultura, 1932.

Boullier de Branche, Henri. *Archivo, organización y método*. Trad. del francés. San José de Costa Rica, Escuela Superior de Administración Pública, 1959.

Brauman, A. *Guía de la archivera*. Barcelona, F. Casanovas, 1958.

Cassani, J.-L.; Perez Amuchategui, A.J. *Metodología de la investigación histórica: heurística y clasificación de las fuentes históricas*. Santa Fé, Universidad Nacional del Litoral, 1960.

Caude, Roland. *Como organizar su archivo*. Madrid, Empresa Moderna Iberoamericana de Ediciones, 1968. 80 p.

Gonzales Ramirez, Luis. *Archivonomía*. 8a. ed. México, Ed. ECA, 1969.

Hernandez, P. Agustin. *Manual para la organización de archivos*. México, Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía, 1962.

Masis Rojas, Teresa. *Curso básico de archivos*. San José de Costa Rica, Dirección General de Servicio Civil, Departamento de Entrenamiento, 1968. 15 p. (contiene programas completos).

Núñez de Cepeda, M. *Elementos de archivología, paleografía y diplomática*. Pamplona, Jesús García, 1943.

Pérez Galaz, J.D. *Elementos de archivología, manual de divulgación*. México, 1952.

*Schellenberg, Theodore R. *Archivos modernos, principios y técnicas*. Trad. del inglés. La Habana, Instituto Panamericano de Geografía y Historia, 1958.

*Schellenberg, Theodore R. *Técnicas descriptivas de archivos*. Trad. del inglés. Córdoba (Argentina), Universidad Nacional, 1961.

*Tanodi, Aurelio. *Manual de archivología hispano-americana*. Córdoba (Argentina), Universidad Nacional, 1961.

Vicens Carrio, J. *Curso de clasificación y archivo*. 3a. ed. Barcelona, Miguel, 1960.

Français

Favier, Jean. *Les Archives*. 3e éd. Paris, Presses universitaires de France, 1975. 124 p. («Que sais-je?», n° 805)

**Manuel d'archivistique: théorie et pratique des archives publiques en France*, élaboré par l'Association des archivistes français. Paris, Direction des Archives de France, 1970. 805 p.

**Manuel d'archivistique tropicale*, éd. par Yves Pérotin. Paris/La Haye, Mouton, 1966. 153 p.

*Muller, Samuel; Feith, J. A.; Fruin, R. *Manuel pour le classement et la description des archives*. Traduction et adaptation françaises par Joseph Cuvelier et Henri Stein. La Haye, A. de Jager, 1910. VIII + 160 p.

Principes et techniques de l'administration des archives. Ottawa, Archives publiques du Canada, 1974 [multigraphié].

Italiano

*Brenneke, Adolf. *Archivistica*. Contributo alla teoria ed alla storia archivistica europea. Testo redatto ed integrato da Wolfgang Leesch sulla base degli appunti presi alle lezioni tenute dall'Autore e agli scritti lasciati dal medesimo. Traduzione italiana di Renato Perrella. Milano, Giuffrè 1968, 665 p. (Archivio della Fondazione italiana per la storia amministrativa. Prima collana, monografie, ricerche ausiliarie, opere strumentali, 6).

*Casanova, Eugenio. *Archivistica*. Ristampa anastatica dell'edizione del 1928. Torino, Bottega d'Erasmus 1968. XVI-533 p.

D'Addario, Arnaldo. *Lezioni di archivistica*. Bari, Adriatica, 1972. 143 p.

Lodolini, Armando. *Ordinamento degli archivi*. *Archivistica elementare*. 2. ed., Roma, 1960. 126 p. (1. ed. 1954).

Marcianti, Gennaro. *Gli archivi. Ordinamento, attribuzioni e funzionamento. Manuale teorico-pratico* [...]. Roma, 1958, 77 p.

Mazzoleni, Jole. *Lezioni di archivistica*. Napoli, Scuola di paleografia, diplomatica e archivistica dell'Archivio di Stato, 1955. 230 p.

*Mazzoleni, Jole. *Manuale di archivistica*. Con appendice di note e fonti legislative, a cura di Catello Salvati. Napoli, Libreria scientifica editrice, 1972. 304 p.

*Muller, Samuel; Feith, J. A.; Fruin, R. *Ordinamento e inventario degli archivi*. (Traduzione libera con note di Giuseppe Bonelli e Giovanni Vittani. Torino, Unione tipografica editrice, 1908).

Plessi, Giuseppe. *Introduzione al corso di archivistica e scienze ausiliarie della storia*. Bologna, Patron, 42 p.

Plessi, Giuseppe. *L'archivio*. Bologna, Pà-

tron 1972. 30 p. (*Questioni di archivistica e di scienze ausiliarie della storia*, 2)

Ivrit

*Schellenberg, Theodore R. *Ha-Arkhiyon be-Yameinu Halakha le-Ma'aseh*. (Hebrew translation of *Modern archives, principles and techniques*). Tel-Aviv, Yahdav, 1966. 372 p.

Nederlands

Leidraad bij de lessen in het ordenen en beschrijven van archieven 1974-1975 (Guide des leçons de classement et de description des archives 1974-1975). Utrecht, Archiefschool, 1974. 80 p. (cyclost).

*Muller, Samuel; Feith, J. A.; Fruin, R. *Handleiding voor het ordenen en beschrijven van archieven*. (Manuel pour le classement et la description des archives). 2. druk. Groningen, Erven B. Van der Kamp, 1920. (1. druk, 1898).

*Van der Gouw, J. L. *Inleiding tot de archivistiek* (Introduction à l'archivistique). Zwolle, Tjeenk Willink, 1955. 93 p. (*Archivistica* no. 1).

Polski

Archiwistyka i nauki pomocnicze historii (L'archivistique et les sciences auxiliaires de l'histoire). Toruń, Uniwersytet Mikołaja Kopernika, 1973. 204 p.

*Biernat, Czesław. *Problemy archiwistyki współczesnej. Podręcznik* (Problèmes de l'archivistique contemporaine. Manuel). Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1977. 332 p.

Konarski, Kazimierz. *Nowożytna archiwistyka polska i jej zadania* (L'archivistique polonaise moderne et ses tâches). Warszawa, Archiwa państwowe, 1929. 157 p.

Ryszewski, Bohdan. *Archiwistyka. Przedmiot, zakres, podział. Studia nad problemem* (L'archivistique, objet, domaine systématique, étude du problème). Warszawa-Poznań, 1972. 104 p.

Português

*Muller, Samuel; Feith, Johan Adriaan; Fruin, R. *Manual de arranjo e descrição de arquivos* (Manuel pour le classement et la description des archives). Trad. du néerlandais. Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1960. 145 p.

Paes, Marilena Leite. *Teoria e prática de arquivos* (Théorie et pratique des archives). Rio de Janeiro, Fundação Getúlio Vargas, Arquivo Geral, 1972. 84 p.

*Prado, Heloisa de Almeida. *Manual do arquivista* (Manuel de l'archiviste). 2a. ed. São Paulo, Editora Lep, 1965. 149 p.

*Schellenberg, Theodore R. *Manual de arquivos* (Manuel d'archivistique). Trad. de l'anglais. Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1959. 175 p.

*Schellenberg, Theodore R. *Arquivos modernos: princípios e técnicas* (Les archives modernes: principes et techniques). Trad. de l'anglais. Rio de Janeiro, Fundação Getúlio Vargas, 1973. 345 p.

*Schellenberg, Theodore R. *Documentos públicos e privados: arranjo e descrição* (Documents publics et privés: classement et inventaire). Trad. de l'anglais. Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1963. 344 p.

Romana

*Sacerdoțeanu, Aurelian. *Archivistica*. București, Ministerul Invatamintului, Editura didactica și pedagogica, 1970. 330 p.

Russki

Vartanian, L. I.; Livčic, Ia. Z.; Mitiaev, K. G.; Cikulin, V. A. *Depoproizvodstvo, učebnoe posobie dlia učaščihsia srednih škol s proizvodstvennim obučeniem po professii referent po deloproizvodstvu* (La gestion des documents), pod red. prof. K. G. Mitiaeva. Moskva, «Prosveščenie», 1964. 236 str.

Gorfein, G. M.; Šepelev, L. E. *Arhivovedenie, učebnoe posobie* (Manuel d'archivéconomie). Leningrad, Izd-vo Leningr. Universiteta, 1971. 85 str.

Kozlitin, I. P. *Arhivi učreždenii, organizacii i predpriatii: istoria i sovremennaja organizacija* (Les archives des administrations, organisations et entreprises). Moskva, M-vo vis. i sredn. spec. obrazovania RSFSR, MGIAI, 1970. 156 str. Rotaprint.

*Mitiaev, K. G. *Teoria i praktika arhivnogo dela* (Théorie et pratique de l'archivistique). Moskva, 1946. 248 str.

Osnovnie pravila raboti gosudarstvennih arhivov (Réglementation générale des Archives d'Etat). Moskva, 1962. 192 str.

**Problemi arhivovedenia i istorii arhivnih učreždenii*. Materiali iubileinoi naučnoi konferencii arhivistov Leningrada 13-14 iunia 1968. (Problèmes d'archivistique et d'histoire des archives: conférence jubilaire des archivistes à Leningrad. 13-14 juin 1968). Leningrad, Izd-vo Leningr. Universiteta, 1970. 256 str.

Rabinovič, P. A. *Korrespondencia i deloproizvodstvo* (Le courrier et la gestion des documents). Moskva, «Kolos», 1965. 143 str.

Teoria i praktika arhivnogo dela v SSSR: učebnoe posobie (Théorie et pratique de l'archivistique en URSS), pod. red. G. A. Belova, A. I. Loginovoi, K. G. Mitiaeva, N. R. Prokopenko. Moskva, 1958. 341 str.

**Teoria i praktika arhivnogo dela v SSSR: učebnik dlia studentov višših učebnih zavedenii po specialnosti «istoriko-arhivovedenie»* (Théorie et pratique de l'archivistique en URSS), pod red. prof. L. A. Nikiforova i dots. G. A. Belova. Moskva, «Visšaia Škola», 1966. 468 str.

Srpsko-hrvatski

Antoljak, S. *Pomoćne istorijske nauke* (Auxiliary sciences of history). Kraljevo, Istoriski Arhiv Kraljevo, 1971. 294 p.

Beuc, Ivan. *Arhivistika: predavanja na arhivskom tečaju u Zagrebu 1968 godine* (Archivology: lectures given at the archival course in Zagreb. 1968). Zagreb, Arhiv Hrvatske, 1968.

Iz arhivistike: priručnik za službenike arhiva (Archivology: a handbook for archivists). Beograd, Arhiv Srbije, 1959. 276 p.

Popović – Petković, R. *Postanak i razvoj arhivistike u Srbiji i Makedoniji* (Formation and development of archivology in Serbia and Macedonia). Beograd, Zajednica Arhiva Srbije, 1972. 323 p.

*Vilfan, Sergij; Žontar, Jože. *Arhivistika*. Ljubljana, Arhivsko Društvo Slovenije, 1973. 170 p.

Suomi

*Wallenius, Helmer; Saarenheimo, Juhani. *Arkisto-oppi* (Archivology). 2. corr. ed. Espoo, Teknillisen korkeakoulun yliopilaskunta, 1975. 85 p. (Moniste no. 268).

3. SELECTED ESSAYS, MISCELLANY VOLUMES

RECUEILS D'ARTICLES, VOLUMES DE MÉLANGES

Includes: volumes grouping together articles on archive administration, whether by the same author or by several different authors, notably commemorative or memorial volumes.

N. B. Only volumes of miscellanies entirely devoted to archive administration appear here; articles on archive administration published in miscellany volumes not entirely devoted to this subject are listed individually, in the sections of this Bibliography with which they are concerned.

Comprend: volumes groupant des articles d'archivistique, soit d'un même auteur, soit de plusieurs auteurs différents; notamment les volumes de «mélanges» commémoratifs.

N. B. Seuls figurent ici des recueils entièrement consacrés à l'archivistique; les articles d'archivistique publiés dans des recueils non entièrement archivistiques sont cités individuellement, dans les sections de la Bibliographie qu'ils concernent.

Dansk, 32; Deutsch, 32; English, 32; Français, 33; Italiano, 33.

Dansk

Afhandlinger tilegnede dr. Axel Linvald på halvferdsarsdagen 28. jan. 1956 (Articles dedicated to Dr. Axel Linvald on his 70th anniversary, 28/1/1956). København, Rosenkilde og Bagger, 1956. 342 p.

Afhandlinger om Arkiver ved Rigsarkivets 75 års jubilæum (Articles on archives on the 75th anniversary of the Danish National Archives). København, Rigsarkivet, 1964. 322 p.

Deutsch

Archivalia et Historica. Arbeiten aus dem Gebiet der Geschichte u. des Archivwesens. Festschrift für Prof. Dr. Anton Largiadèr [...]. Zürich, Verlag Berichthaus, 1958. XXIV + 353 S.

Archivar und Historiker. Studien zur Archiv- u. Geschichtswissenschaft. Zum 65. Geburtstag von Heinrich Otto Meisner. Wissenschaftliche Redaktion: Helmut Lötze u. Hans-Stephan Brather. Berlin, Rütten u. Loening, 1956. 572 S. (Schriftenreihe der Staatlichen Archivverwaltung [der DDR], 7)

Archivausbildung im Wandel [...]. Kurt Dülfer zum 65. Geburtstag gewidmet. *Archivar*, 26, 1973, 149–254. – Zugleich erschienen als: Veröff. der Archivschule Marburg, Nr. 11.

Archive. Geschichte – Bestände – Technik. Festgabe für Bernhard Zittel. München,

Kommissionsverlag Michael Lassleben, 1972, VI + 180 S. (Mitt. Arch. Bayern, Sonderheft 8)

Archivstudien. Zum 70. Geburtstag von Woldemar Lippert. Hrsg. von H. Beschornier. Dresden, 1931. XI + 265 S.

Beiträge zum 50. Jahrestag des Großen Sozialistischen Oktoberrevolution. Wissenschaftliche Arbeitstagung der Staatlichen Archivverwaltung [...] 1967 in Potsdam. Hrsg.: Staatliche Archivverwaltung. Potsdam, 1968. 262 s.

Festgabe für Helmut Dahm. Sonderdruck aus: *Archivar*, 26, 1973, 373–557.

Forschungen aus mitteldeutschen Archiven. Zum 60. Geburtstag von Hellmut Kretzschmar. Wissenschaftliche Redaktion: Horst Schlechte u. Günther Meinert. [Ost-Berlin, Rütten u. Loening, 1953. 432 S. (Schriftenreihe der Staatlichen Archivverwaltung, 3)

Medien und Archive. Beiträge zur Rolle moderner Archive in Information u. Dokumentation (Roland Seeberg-Elverfeldt zum 65. Geburtstag gewidmet). Hrsg. von Gerhard Mantwill. Pullach bei München, Verlag Dokumentation, 1974. 348 S.

English

Essays in memory of Sir Hilary Jenkinson. ed. by A.E.J. Hollaender. Chichester, 1962.

In support of Clio: essays in memory of

Herbert A. Kellar, ed. by William B. Hesselton and Donald R. Mc Neil. Madison, 1958.

Norton on Archives. The writings of Margaret Cross Norton on archival and records management. ed. by Thornton W. Mitchell. Carbondale and Edwardsville, Southern Illinois University Press, 1975. XXI + 228 p.

Posner, Ernst. *Archives and the public interest: selected essays*, ed. by Kenneth W. Munden. Washington, Public Affairs Press, 204 p.

Prisca Munimenta: studies in archival and administrative history presented to Dr. A. E. J. Hollaender, ed. by Felicity Ranger. London, University of London Press, 1973. 324 p. [Articles selected from *Journal of the Society of Archivists*: general archival studies, diplomatic, archives of central government and parliament, archives of customs and commerce, archives of ecclesiastical administration, archives of local administration].

Français

Archivistique québécoise. Recueil de textes choisis et présentés par François Beaudin. Montréal, Librairie de l'Université, 1974–1975. non paginé.

Mélanges offerts par ses confrères étrangers

à *Charles Braibant*. Bruxelles, Comité des Mélanges Braibant (Archives générales du Royaume), 1959. XX + 571 p.

Italiano

Cencetti, Giorgio. *Scritti archivistici*. Roma, Associazione nazionale archivistica italiana. Centro di Ricerca Editore, 1970. 318 p. (Fonti e studi di storia, legislazione e tecnica degli archivi moderni. 3).

Filangieri, Ricardo. *Scritti di paleografia e di diplomatica, di archivistica e di erudizione*. Roma, Ministero dell'Interno 1970. XXXII + 460 p. (Pubblicazioni degli Archivi di Stato, LXIX)

Lombardo, Antonino. *Scritti archivistici*. Roma, Associazione nazionale archivistica italiana. Centro di Ricerca Editore, 1970. 196 p. (Fonti e studi di storia, legislazione e tecnica degli archivi moderni. 2)

Nicolini, Fausto. *Scritti di archivistica e di ricerca storica*, raccolti da Benedetto Nicolini. Roma, Ministero dell'Interno 1971. XX + 383 p. (Pubblicazioni degli Archivi di Stato, LXXXV)

Panella, Antonio. *Scritti archivistici*. Roma, Direzione Generale degli Archivi di Stato, 1955. XXIX + 321 p.

4. ARCHIVAL TERMINOLOGY

TERMINOLOGIE ARCHIVISTIQUE

Includes: dictionaries and glossaries of archival terminology; studies on archival terminology. – For terminology relating to particular aspects of archive administration (microfilm, data processing, etc.), see chapters devoted to these particular aspects.

Comprend: dictionnaires et lexiques de terminologie archivistique; études sur la terminologie archivistique. – Pour la terminologie propre à certains aspects particuliers de l'archivistique (microfilm, informatique, etc.), voir les chapitres consacrés à ces aspects particuliers.

Multilingual/Multilingue, 33; Český, 34; Dansk, 34; Deutsch, 34; English, 34; Español, 35; Nederlands, 35; Polski, 35; Português, 35; Romana, 35; Russki, 35; Svensk, 36.

Multilingual/Multilingue

**Lexicon of archive terminology*. French, English, German, Spanish, Italian, Dutch. Compiled and arranged on a sys-

tematic basis by a Committee of the International Council on Archives. Amsterdam/London/New York, Elsevier, 1964. 83 p.

Eléments de terminologie archivistique [franco-arabe]. *Archives nationales* (Alger), 2, 1974, 25–28.

A levéltári terminológia orosz-német-magyar nyelvű kis szótara (Lexique russe-allemand-hongrois de terminologie archivistique). Budapest, Magyar Központi Levéltár, 1976. 142 p.

Materialy do słownika terminologii archiwalnej Krajów socjalistycznych / Materialien zum Wörterbuch der Archivterminologie der sozialistischen Länder. Warszawa, 1973. X + 514 p. (offset).

Rječnik arhivske terminologije Jugoslavije: hrvatsko – srpsko – slovensko – makedonski – englesko – francusko – njemački – talijanski (Lexicon of archival terminology: Croat, Serb, Sloven, Macedonian, English, French, German, Italian), obradili i priredili Mirko Androić, Ljubomir Gerasimov, Olga Jačimović, Miloš Milošević, Krešimir Nemeth, Žose Zontar. Zagreb, Savez društava arhivskih radnika, 1972. 77 p.

Terminology of documentation/Terminologie der Dokumentation. A selection of 1200 basic terms published in English, French, German, Russian and Spanish. Comp. by Gernot Wersig and Ulrich Neveling. Paris, Unesco, 1976. 274 p.

Česky

Roubík, František; Haas, Antonín; Kollmann, Josef; Fiala, Zdeněk. *Slovníček archivní terminologie* (Petit dictionnaire de terminologie archivistique). Praha, Archivní správa, 1954, 47 p.

Wurmová, Milada. Pojem «archiv» v české archivní terminologii (Notion des «archives» dans la terminologie archivistique tchèque). *Arch. Čas.*, 1967, 13–20.

Dansk

Ordliste (Lexicon). København, Rigsarkivet, 2. Afdeling, 1977. 273 p.

Deutsch

Auswahlbibliographie Archivterminologie. Hrsg. von der Staatliche Archivverwaltung der DDR, bearbeitet von Eberhard Schetelich. Potsdam, 1970. 34 S.

Goldinger, Walter. Probleme der Archivterminologie in österreichischer Sicht. *Archival. Zs.*, 55, 1959, 128–146.

Grundzüge einer deutschen Archivter-

minologie. Bearbeitet von Heinrich Otto Meisner u. Wolfgang Leesch. *Archivmitt.*, 5, 1955, Beilage.-Neubearbeitet: *Archivmitt.*, 10, 1960, 134–152.

Kleines Wörterbuch der sowjetischen Archivterminologie (Original: *Kratkij slovar' arhivnoj terminologii*. Moskau/Leningrad, 1968). Deutsche Übersetzung hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung der DDR. Potsdam, 1970, 95 S.

Lexikon Archivwesen der DDR. Hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung. Leiter der Redaktion: Eberhard Schetelich. 2. Auflage. Berlin, 1977. 320 S.

Meisner, Heinrich Otto. Terminologische Zwischenbilanz. *Archivmitt.*, 15, 1965, 216–221.

Meisner, Otto. Über einige Fragen der deutschen Archivberufssprache. *Archivar*, 8, 1955, 347–362.

Schetelich, Eberhard. Zur Terminologie der marxistisch-leninistischen Archivwissenschaft in der DDR. *Archivmitt.*, 20, 1970, 61–66.

Schetelich, Eberhard. Probleme der Erarbeitung eines Archivlexikons der DDR. In: *Beiträge zur Archivwissenschaft und Geschichtsforschung*. Weimar, 1977.

English

Allredge, Everett O. Combining archival and records management terminology. *Amer. Arch.*, 22, 1970, 61–65.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [“Archival concepts, terminology and principles”, 8–9].

Glossary (A) of basic terms for archivists, manuscript curators and records managers, compiled by Frank B. Evans, Donald F. Harrison and Edwin A. Thompson, ed. by William L. Rofes. Ann Arbor, Society of American Archivists, 1973. 30 p. – Also *Amer. Arch.*, 37, 1974, 415–433.

Hill, Roscoe R. Archival terminology. *Amer. Arch.*, 6, 1943, 206–211.

Pinkett, Harold T. A glossary of records terminology: scope and definitions. *Amer. Arch.*, 33, 1970, 53–56.

Sommerville, Robert. Archives or records? *Archives*, 7, 1965, 93–94.

Walne, Peter. Lexicon of archive terminology. *Archives*, 7, 1966, 163–166.

Walne, Peter. What is an archive? or, More

thoughts on terminology. *Archives*, 10, 1971, 37.

Woadden, Robert N. Cultural factors and records terminology. *Amer. Arch.*, 33, 1970, 57–59.

Español

Crespo Nogueira, Carmen. *Terminología de archivos: instrumentos de trabajo*. Madrid, ANABA, 1973.

Martinez Ferrando, Jesus Ernesto. Terminología archivística. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 23, 1954, 7–9.

Melgar Callejas, José Maria. *Lexicografía archivística*. San Salvador, Imprenta Nacional, 1973.

Otamendi, Alberto. Lexicografía archivística. Anualmente en el *Boletín de la Asociación Archivística Argentina*, desde 1972.

Pernia, Humberto. *Diccionario de archivología*. Caracas, Archivo General de la Nación, 1970. 111 p.

Ruiz Cortés, Enrique; Caletti Ruiz, Roberto. Glosario de terminología archivística y deficiones tentativas. *Bibliotecas y Archivos (México)*, 4, 1973, 47–74.

Français

Duchéin, Michel. A propos de la terminologie archivistique. *Gaz. Arch.*, 50, 1965, 157–158.

Lexique archivistique sommaire. In: *Règlement des archives hospitalières*. Paris, Direction des Archives de France, 1969 p. 47–49.

Muret, Philippe. «Inventorisation» ou «inventoriage»? *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 313–323.

Terminologie archivistique. In: *Archivistique québécoise*. Montréal, 1974–1975 non paginé.

Ivrit

Munahei ha-Arkhiyonut (Archival terminology). *Records of the Academy of Hebrew Language* (Jerusalem), 7–8, 1959/60–1960/61, 46–48.

Magyar

Wellmann, Imre. Levéltári terminológiai problémák (Problèmes de terminologie archivistique). *Lev. Közl.*, 27, 1956, 74–95.

Nederlands

Van der Gouw, J. L.; Hardenberg, H.; Van Hoboken, W. J.; Panhuijsen, G. W. A. *Nederlandse Archiefterminologie* (Terminologie archivistique néerlandaise). Zwolle, Tjeenk Willink, 1962. 42 p. (*Archivistica* no. 2)

Polski

Materialy do słownika terminologii archiwalnej krajów socjalistycznych (Dictionnaire d'archivistique des pays socialistes. Matériaux). éd. par Zygmunt Kolankowski. Warszawa, Polska Akademia Nauk, 1973. 514 p.

Polski słownik archiwalny (Dictionnaire polonais d'archivistique). préparé par Tadeusz Grygier, Wanda Maciejewska, Józef Płocha, Irena Sułkowska-Kurasiowa, Maria Tarakanowska, Michał Wąsowicz, Wojciech Zyśko, éd. par Wanda Maciejewska. Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1974. 127 p.

Português

Arquivo: origem, definições, conceitos e finalidade (Les archives: origine, définitions, concepts, finalité). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), Maio 1971, 18–21.

Terminologia arquivística. Rio de Janeiro, Associação de Arquivistas Brasileiros, 1972. 9 p.

Romana

Şuteu, Vasile. Cîteva probleme privitoare la elaborarea unui dicţionar de arhivistică (Quelques questions à propos de l'élaboration d'un dictionnaire d'archivistique). *Rev. Arh.*, 37, 1975, 57–59.

Russki

Banasiukevič, V. D. Voprosi terminologii upravlenčeskoj dokumentacii (Problèmes de terminologie dans la documentation de la gestion). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 4, 15–21.

Kališevič, Z. E.; Nazin, I. S.; Smoktunovič, L. L.; Sirčenko, L. G. Sovetskaia arhivnaia terminologia (La terminologie archivistique soviétique). *Sovetskie Arhivi*, 1969, 1, 31–38.

Kratkii slovar arhivnoi terminologii (Petit lexique de terminologie archivistique)

pod red. I. S. Nazin. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1958. 58 str.
 Rudelson, K. I. K voprosi o mežotraslevoi terminologii dokumentovedenia, arhivovedenia i smežnih s nimi disciplin (Le problème de la terminologie interministérielle de la documentation, des archives et des disciplines voisines). V kn. *Tezisi soobščeni K teoretičeskomu seminaru «Terminologičeskie problemi v ob-*

lasti dokumentovedenia i arhivovedenia» (žanvar 1974). Moskva, VNIIDAD, 1973, 5–15. Rotaprint.

Svensk

Hedar, Sam. Några arkivtermer (Some archive terms). *Meddelanden från svenska riksarkivet för år 1954, 1956*, 51–91.

5. HISTORY OF ARCHIVES

HISTOIRE DES ARCHIVES

Includes: studies of a general character on archives and archive administration.

N. B. In order to conform to the limits set for this volume, studies on the history of archives dealing with particular points on a restricted geographical or chronological basis have not been included. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (sections 2, 3 and 6 of this chapter).

Comprend: études de caractère général sur l'histoire des archives et de l'archivistique.
N. B. Pour respecter les limites fixées au présent volume, les études d'histoire des archives portant sur des points particuliers dans un cadre géographique ou chronologique étroit n'ont pas été retenues. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (sections 2, 3 et 6 du présent chapitre).

Bългарski, 36; Dansk, 36; Deutsch, 36; English, 36; Español, 37; Français, 37; Italiano, 37; Magyar, 37; Nederlands, 37; Norsk, 37; Polski, 38; Romana, 38; Russki, 38; Suomi, 39; Svensk, 39.

Bългарski

Kuzmanova, Maria. *Istoria na arhivite i organizacija na arhivnoto delo v Bălgaria* (Histoire et organisation des archives en Bulgarie). Sofia, 1966. 258 p.

Dansk

Jørgensen, A. D. *Udsigt over de danske rigsarkivets historie* (The history of the Danish central archives). København, Rigsarkivet. 329 p.

Deutsch

Exner, Gerhard. Aufbau und Entwicklung des staatlichen Archivwesens der DDR. *Archivmitt.*, 24, 1974, 162–168.

Goldinger, Walter. *Geschichte des österreichischen Archivwesens*. Wien, 1957. 101 S. (Mitt. Öst. Staatsarch., Ergänzung 5).

Lötzke, Helmut. Theoretische u. methodologische Probleme einer Archivgeschichte der DDR. *Archivmitt.*, 25, 1975, 13–18.

*Meisner, Heinrich Otto. *Archivalienkunde vom 16. Jahrhundert bis 1918*. Leipzig, Koehler u. Amelang; Göttingen, 1969. 366 S.

Papritz, Johannes. Die Geschichte der Schriftgutorganisation in den Kanzleien. *Nederl. Arch.*, 62, 1957/58, 2–16.

Rück, Peter. Zur Diskussion um die Archivgeschichte: die Anfänge des Archivwesens in der Schweiz (88–1400). *Mitt. der VSA*, 26, Nov. 1975, 5–40.

English

Born, Lester K. Baldassare Bonifacio and his essay "De Archivis". *Amer. Arch.*, 4, 1941, 221–237.

Born, Lester K. The "De Archivis Commentarius" of Alberto Barisoni, 1587–1667. *Archivalische Zeitschrift*, 50/51, 1955, 13–22.

Cheney, C. H. *Archives in mediaeval England*. Cambridge, 1956.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["History of archives administration", p. 10].

Filliozat, Jean. Archives and their make-up in ancient India and the countries with Indian culture. *Indian Arch.*, 4, 1950, 126–132.

Holmes, Oliver W. History and theory of archival practice. In: *University Archives*, ed. by Rolland E. Stevens. Champaign, University of Illinois, 1965. p. 1–21.

Lokke, Carl L. Archives and the French Revolution. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 23–31.

*Posner, Ernst. *Archives in the ancient world*. Cambridge (Mass.), Harvard University, 1972. XVIII + 283 p.

Posner, Ernst. Archives in Medieval Islam. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 291–315.

*Posner, Ernst. Some aspects of archival development since the French Revolution. *Amer. Arch.*, 3, 1940, 159–172. – Repr. in: Posner, E. *Selected essays*. p. 23–35.

Posner, Ernst. Max Lehmann and the genesis of the "principle of provenance". *Indian Arch.*, 4, 1950, 133–141. – Repr. in: Posner, E. *Selected essays*. p. 36–44.

Rapport, Leonard; Papenfuss, Edward C. et al. The Historical Records Survey in the United States, 1935–1942. *Amer. Arch.*, 37, 1974, 201–261.

Roy, Sourindranath. Four path-finders: a tribute to Flower, Jenkinson, Buck, and Sen. *Indian Arch.*, 14, 1962, 1–21.

Español

Pescador del Hoyo, Maria del Carmen. *Biografía del concepto de archivo*. Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas. 1955.

Sarrablo Agualeles, Eugenio. Los archivos españoles hasta mediados del siglo XIX. *Rev. Arch. Bibl. y Museos*, 65, 1958, 19–37.

Français

*Bautier, Robert-Henri. Les archives. In:

L'histoire et ses méthodes. Paris, Gallimard 1961. p. 1120–1166. (Encyclopédie de la Pléiade).

Bautier, Robert-Henri. La phase cruciale de l'histoire des archives: la constitution des dépôts d'archives et la naissance de l'archivistique. XVIe-début du XIXe siècle. *Archivum*, 18, 1968, 139–150.

Pistolese, Serafino. Développement et caractère des archives du XIe siècle à nos jours. *Archivi* (Roma), 1933–1934, 251–298.

*Pistolese, Serafino. *Les archives européennes du XIe s. à nos jours. Essai historique et juridique*. Roma, Annales Institutorum. Biblioteca d'arte editrice, 1934. 50 p.

Italiano

D'Addario, Arnaldo. La collocazione degli Archivi nel quadro istituzionale dello Stato unitario (1860–1874). *Rass. Arch. Stato*, 35, 1975, 11–115.

*Sandri, Leopoldo. La storia degli archivi. *Archivum*, 18, 1968, 101–113.

*Sandri, Leopoldo. La storia degli archivi. *Rass. Arch. Stato*, 18, 1958, 109–134.

Magyar

Ember, Gyözö. A levéltártörténet módszeréhez (Problèmes de méthodologie de l'histoire des archives). *Lev. Közl.*, 39, 1968, 155–176.

Nederlands

Duparc, F. J. *Een eeuw strijd voor Nederlands cultureel erfgoed* (Un siècle de lutte pour le patrimoine culturel néerlandais). Den Haag, Staatsuitgeverij. 596 p. [Spécialement Part IV, Le Royaume et les Archives, 395–488].

Hardenberg, H.; Fox, J. *150 jaren Rijksarchief* (150 années des Archives de l'Etat). Den Haag, 1952. 29 p.

Ketelaar, F. C. J. S. Muller Fz. en het Nederlandse archiefwezen (S. Muller Fz. et l'archivistique néerlandaise). *Nederlands Archievenblad* 78, 1974, 198–210.

Norsk

Blix, Einar. Hadde Norge et riksarkiv i middelalderen? (Did Norway possess Royal Archives in the Middle Ages?) *Norsk Historisk Tidsskrift*, 43, 1964, 165–180.

Steinnes, Asgaut. Drag or saga om det Norske Riksarkivet (Features of the history of the Norwegian National Archives). *Syn og Segn* (Oslo), 47, 1941, 1–11.

Polski

Manteuffel, Tadeusz. Archiwa państwowe w minionym pięćdziesięcioleciu (Les Archives d'Etat pendant les cinquante dernières années). *Archeion*, 50, 1968, 9–25.

Tomczak, Andrzej. Archiwistyka polska 1918–1969. Z dziejów kształtowania się dyscypliny naukowej i jej nazwy (L'archivistique polonaise dans la période 1918–1969. Histoire de la formation d'une discipline scientifique et de sa terminologie). *Rocznik Biblioteki Narodowej*, 7, 1971, 127–160.

Romana

Arhivele Statului. 125 ani de activitate (Les Archives de l'Etat, 125 années d'activité). Sous la rédaction d'un collectif. București, 1957. 514 p.

Russki

Belov (G. A.). Piatidesiatiletie Sovetskikh Arhivov, 1918–1968 g. g. (50e anniversaire des Archives soviétiques, 1918–1958). V kn. *Problemi arhivovedenia i istorii arhivnih učreždenii*. Leningrad, Izd-vo Leningr. Universiteta, GAU pri SM. SSSR, 1970, p. 5–18.

Bržostovkaia, N. V. *Razvitie arhivnogo dela v novešee vremia, 1918–1960 g. g.* (Le développement de l'archivéconomie dans les années 1918–1968). Moskva, 1961, 204 str. (V serii «Arhivi i arhivnoe delo v inostranni gosudarstvah», vip. 3 [MGIAI]).

Vialikov, V. I. *Arhivnoe stroitelstvo v SSSR, 1946–1964 g. g.* (L'édification de l'archivéconomie en URSS de 1946 à 1964), pod. red. G. A. Dremnoi. Moskva, Ministerstvo vis. i sredn. spec. obrazovania RSFSR. MGIAI, 1972. 109 str.

Dolgi, F. I.; Elpatevskii, A. V.; Pšeničnii, A. P. *Razvitie Leninskih principov organizacii arhivnoi službi v SSSR i zadači soveršenstvovania upravlenia arhivnim delom na sovremennom etape* (Le développement des principes léninistes de

l'organisation des archives en URSS et les tâches du perfectionnement de leur gestion à l'époque moderne). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 2, 3–16.

Dremina, G. A.; Černov, A. V. *Iz istorii Centralnogo Gosudarstvennogo arhiva drevnih aktov* (Histoire des Archives centrales d'Etat des actes anciens), pod. red. V. V. Maksakova. Moskva, 1959, 69 str.

Zimin, A. A. *Iz istorii arhivnogo dela v Rossii* (De l'histoire des archives en Russie). *Voprosi Arhivovedenia*, 1965, 3, 96–97.

Maksakov, V. V. *Arhivnoe delo v pervie godi Sovetskoi vlasti* (Les archives dans les premières années du pouvoir soviétique), pod. red. N. P. Prokopenko. Moskva, 1959, 160 str.

Maksakov, V. V. *Istoria i organizacia arhivnogo dela v SSSR, 1917–1945 g. g.* (Histoire et organisation des archives en URSS, 1917–1945). Moskva, «Nauka», 1969. 431 str. (AN SSSR, In-t Istarii SSSR, MGIAI).

Maksakov, V. V. *Arhivi i arhivnoe delo v SSSR v godi Velikoi Otečestvennoi Voini 1941–1945 g. g.* (Les archives et l'archivéconomie en URSS à l'époque de la Grande Guerre Nationale, 1941–1945). *Voprosi Arhivovedenia*, 1961, 2, 3–13.

Mitiukov, A. G. *Sovetskoe arhivnoe stroitelstvo na Ukraine v 1923–1925 g. g.* (L'édification des archives soviétiques en Ukraine, 1923–1925). *Arhivi Ukraine*, 1974, 3, 3–12.

Mitiukov, A. G. *Sovetskoe arhivnoe stroitelstvo na Ukraine v 1925–1930 g. g.* (L'édification des archives soviétiques en Ukraine, 1925–1930). *Arhivi Ukraine*, 1974, 4, 10–24.

Prokopenko, N. R. *TSGAOR SSSR*, 50 let (50e anniversaire des Archives centrales d'Etat de la Révolution d'octobre). *Sovetskie Arhivi*, 1970, 5, 3–13.

Fedorov, A. G. *Desiatiletie TSGANH SSSR* (10e anniversaire des Archives centrales d'Etat de l'Economie nationale de l'URSS). *Sovetskie Arhivi*, 1971, 4, 3–11.

Čerepnin, L. V. *Russkie feodalnye arhivi 14–15 vekov* (Les archives féodales russes, 14e–15e siècles). 2 tom. Moskva-Leningrad, 1948–1951, 472 i 428 str.

Šmidt, S. O. *K istorii arhivnogo stroitelstva v pervie godi Sovetskoi vlasti* (A propos

de l'histoire de l'édification des archives dans les premières années du pouvoir soviétique). V kn. *Problemi arhivovedenia i istorii arhivnih učreždenii*. Leningrad, Izd-vo Leningr. universiteta, GAU pri SM SSSR, 1970, p. 19–35.

Suomi

Litzen, Veikko. «Asiakirjaanko se perustuu?» (Archives through the ages). *Historiallinen Aikakauskirja*, 74, 1976, 40–47.

Svensk

Schück, Herman. *Rikets brev och register. Arkivbildande, kansliväsen och tradition inom den medeltida svenska statsmakten* (The letters and registers of the realm. Formation of archives, chancellery system and tradition within the medieval Swedish state authority). Stockholm, 1976. 614 p. (Skrifter utgivna av Svenska Riksarkivet, 4).

6. STUDIES ON ARCHIVAL THEORY

ETUDES DE THÉORIE ARCHIVISTIQUE

Includes (with the exception of manuals: see section 2 of this chapter): studies of a general character on archives and archive administration, notably on the fundamental principles of archive administration, and the theoretical bases of *respect des fonds*. – For practical applications of *respect des fonds*, see chapter VII, 1. – For studies on the role and use of archives, see chapter XI. – For studies on the place of archives in administrative structure and cultural life, see chapters III, 2 and IV, 1. – For problems peculiar to developing countries, see chapter XVIII.

Comprend (à l'exclusion des manuels: voir section 2 du présent chapitre): études de caractère général sur les archives et l'archivistique, notamment sur les principes fondamentaux de l'archivistique et les bases théoriques du respect des fonds. – Pour les applications pratiques du respect des fonds, voir chapitre VII, 1. – Pour les études sur le rôle et l'utilité des archives, voir Chapitre XI. – Pour les études sur la place des archives dans l'organisation administrative et culturelle, voir les chapitres III, 2 et IV, 1. – Pour les problèmes propres aux pays en voie de développement, voir Chapitre XVIII.

Bългарски, 39; Český i Slovenský, 39; Deutsch, 39; English, 40; Español, 41; Français, 42; Italiano, 42; Magyar, 43; Nederlands/Vlaams, 43; Polski, 43; Português, 44; Romana, 44; Russki, 44; Srpsko-hrvatski, 45; Svensk, 45; Türk, 45

Bългарски

*Georgiev, Kâncu. *Vâprosi na bâlgarskata arheografia* (Problèmes de l'archivistique bulgare). Sofia, 1970. 380 p.

*Kuzmanova, Maria. *Arhivnijat fond, osnovna klasifikacionna edinica za organizirane na dokumentite v bâlgarskite arhivi* (Le fonds d'archives, unité de base pour l'organisation des documents aux Archives bulgares). *Godišnik na SU, Ideologičeska Katedra*, 66, 1963, 275–328.

Nanev, Ivan. *Po njakoi osnovni organizacionno – metodičeski zadači na organite za upravljenie na dâržavnja*

arhiven fond, proiztičasti ot novite normativni aktove za arhivnoto delo (Sur certaines tâches d'ordre méthodique et d'organisation découlant des nouveaux actes normatifs sur les archives). *Izv. Dârž. Arh.*, 32, 1976, 3–8.

Český i Slovenský

Kušík, Michal. *Archivnictvo v klasifikácii vedy* (L'archivistique dans la classification des sciences). *Slov. Arch.*, 3, 1968, 3–21.

Deutsch

Archivwissenschaftliche Forschungen in

- der DDR. *Archivmitt.*, 21, 1971, 84–103.
- Brachmann, Botho. Die heuristische Umsetzung von informationstheoretischen Kenntnissen im Archivwesen. *Archivmitt.*, 20, 1970, 85–89.
- *Dahm, Helmut. Behördenprovenienz u. Ressortprovenienz. *Archivar*, 16, 1963, 219–230.
- Dülfer, Kurt. Urkunden, Akten und Schreiben in Mittelalter und Neuzeit: Studien zum Formproblem. *Archival. Zs.*, 53, 1957, 11–53.
- *Franz, Eckhart G. „Ressortprovenienz“ u. „Verwaltungsstruktur“. *Archivar*, 26, 1973, 389–396.
- Hahn, Karl-Heinz. Grundzüge einer archivalischen Handschriftenkunde. *Archivmitt.*, 19, 1969, 24–29 u. 67–74.
- Hartmann, Josef; Engelhardt, Rudolf. Zur Frage der Anwendung des Provenienzprinzips auf Urkundenbestände. *Archivmitt.*, 14, 1964, 97–107.
- Kohnke, Meta. Die Pertinenzbestände im Deutschen Zentralarchiv, Abteilung Merseburg. Geschichte, Struktur u. archivarisches Bearbeiten. *Archivmitt.*, 14, 1964, 222–231.
- Kownatzki, Hermann. Archivbegriff u. Archivwissenschaft. *Archival. Zs.*, 59, 1963, 147–158.
- *Kurantov, A. P. *Fortschritte in der Archivverwaltung* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976, 61 S.
- Leesch, Wolfgang. *Vom Wesen und von den Arten des Archivgutes*. Münster, 1951. 31 S. (Westfälische Archivpflege, H. 1.)
- Meisner, Heinrich Otto. Allgemeine archivische Schriftgutkunde u. Fragen der Archivwissenschaft. *Archival. Zs.*, 54, 1958, 49–73.
- Meisner, Heinrich Otto. *Urkunden- und Aktenlehre der Neuzeit*. 2. Aufl. Leipzig, Koehler u. Amelang, 1952. 241 S.
- Papritz, Johannes. Die Motive der Entstehung archivischen Schriftgutes. In: *Mélanges* [...] *Charles Braibant*. Bruxelles, 1959, S. 337–348.
- Papritz, Johannes. Grenzbereiche des Archivgutes. *Archivar*, 26, 1973, 379–390.
- *Papritz, Johannes. Grundfragen der Archivwissenschaft. *Archival. Zs.*, 52, 1956, 127–176.
- Posner, Ernst. *Drei Vorträge zum Archivwesen der Gegenwart*. Stockholm, 1940. [Vorwiegend über Gegenwartsprobleme der Archivpraxis.]
- Roden, Günter von. Gegenwartsprobleme staatlicher und kommunaler Archive in der BRD. *Archivar*, 14, 1961, 221–242.
- Schmidt, Aloys. „Fondsprinzip“ u. Regestentechnik. Eine Entgegnung u. Gegenkritik. *Archivar*, 10, 1957, 293–306.
- Schülte, Johannes. Gedanken zum Provenienzgrundsatz. In: *Archivstudien*. [...] *Festschrift*] W. Lippert, hrsg. von H. Beschörner. Dresden, 1931, S. 225–236.
- Schwineköper, B. Zur Geschichte des Provenienzprinzips. In: *Forschungen aus mitteldeutschen Archiven*. [...] *Festschrift*] H. Kretschmar, [Ost-] Berlin, 1953, S. 48–65. (Schriftenreihe der Staatlichen Archivverwaltung, 3.)
- Zimmermann, Fritz. Was ist ein Archiv? Zur Definition des Archivbegriffs. *Mitt. Arch. Bayern*, 7, 1961, 1–9.
- Zittel, Bernhard. Planung im Archivbereich. *Mitt. Öst. Staatsarch.*, 28, 1975, 8–20.

English

- Bahmer, Robert H. Archives. In: *Encyclopedia of Library and Information Science*. New York, 1968, vol. 1, p. 515–519.
- Berner, Richard C. Perspectives on the record group concept. *Georgia Arch.*, 4, 1976, 48–55.
- Berner, Richard C. Manuscript collections and archives: a unitary approach. *Library Resources and Technical Services*, 9, 1965, 213–220.
- *Born, Lester K. Archives. In: *Encyclopedia Britannica*, ed. 1965, vol. 2.
- Brubaker, Robert L. Archival principles and the curator of manuscripts. *Amer. Arch.*, 29, 1960, 505–514.
- Duchéin, Michel. The archival revolution: the challenge of modern archives to the archivist. *South-East Asian Arch.*, 5, 1972, 4–14.
- Evans, Frank B. Modern concepts of archives administration and records management. *Unesco Bull. Libr.*, 24, 1970, 243–247.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [“Archival concepts, terminology and principles”, p. 8–9].

- Fenyo, Mario D. The record group concept: a critique. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 229–239.
- Fischer, Gerald L. Letting the archival dust settle: some remarks on the record group concept. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1973, 640–645.
- Foster, Amy G. Archives and the archivist. *Indian Arch.*, 2, 1948, 59–67.
- Green, K. A. The “series”: a specialized record group? *Archives and Manuscripts* (Australia), 3, 1967, 13–15.
- Green, K. A. Some comments on “record types”. *Archives and Manuscripts* (Australia), 5, 1973, 115–123.
- Hardenberg, Herman. The administrative practice underlying the Dutch “Manual for the Arrangement and Description of Archives”. *Archives and Manuscripts* (Australia), 3, 1968, 5–7.
- Holmes, Oliver W. Public archives: who knows what they are? *Amer. Arch.*, 23, 1960, 3–26.
- Keswani, D. G. The main problem posed by modern archives. *Proceedings of the Indian Historical Records Commission*, 35, 1960, 129–133.
- *Kurantov, A. P. *Advances in archival management science* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976, 59 p.
- Perotin, Yves. Administration and the “three ages” of archives. *American Arch.*, 29, 1966, 363–369.
- Polden, Kenneth A. The record group: a matter of principle. *Archives and Manuscripts* (Australia), 3, 1968, 3–7.
- Posner, Ernst. Max Lehmann and the genesis of the principle of provenance. *Indian Arch.*, 4, 1950, 133–141. – Reprinted in: *Archives and the public interest*, p. 36–44.
- Ranganathan, S. R. Laws of archival science. *Indian Arch.*, 1, 1947, 118–121.
- *Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum*, 24, 1974, 77–134.
- Schellenberg, Theodore R. The principle of provenance and modern records in the United States. *Amer. Arch.*, 28, 1965, 39–41.
- Scott, Peter J. The record group concept: a case for abandonment. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 493–504.
- Scott, P. J. Facing the reality of administrative change: some further remarks on the

record group concept. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1974, 94–100.

Español

- *Arago Cabañas, Antonio María; Lozano Rincón, María Josefa. Unidad documental y unidad archivística: consecuencias metodológicas. *Boletín de la ANABA*, 55, 1969, 3–16.
- Bazán Lazcano, Marcelo. Consideraciones sobre principios, metodología de la investigación y fundamentación teórica de la archivología. *Rev. Arch. Gen. Nac.* (Buenos Aires), 1, 1971, 25–29.
- Brooks, P. *El manejo de archivos y documentos*. (Trad.) Panamá, Ministerio de Educación, 1955.
- Buonocore, D. El concepto de archivología. *Universidad* (Santa Fe), 44, 1960, 221–260.
- Carrera Stampa, Manuel. Los archivos históricos. *Bibliotecas y Archivos* (México), 1967/1, 15–21.
- Doezís, Michel. *Principios técnicos de archivo*. Santiago de Chile, Impr. Cultura, 1973.
- *Duchéin, Michel. El respeto de los fondos en archivística: principios teóricos y problemas prácticos. *Rev. Arch. Gen. Nac.* (Buenos Aires), 5, 1976, 7–31.
- Etchepareborda, Roberto. Archivología. *Historia* (Buenos Aires), 28, 122–126.
- *Kurantov, A. P. Progreso en la ciencia administrativa de archivos (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 56–73.
- Lodolini, Elio. Características y problemas de los Archivos Nacionales Latinoamericanos. *Rev. Arch. Gen. Nac.* (Buenos Aires), 3, 1973, 26–31.
- Millares Carlo, Agustín. *Tres temas de archivología*. Caracas, Archivo General de la Nación, 1958. 58 p.
- Ruiz Cortés, Enrique; Caletti Ruiz, Roberto. Imagen del archivo moderno. *Bibliotecas y Archivos* (México), 1973/4, 47–74; 1975/6, 161–169.
- Sanchez Belda, Luis. Misión social de los archivos. *Rev. Arch. Bibl. y Museos*, 65, 1958, 283–290.
- *Tanodi, Aurelio. Notas sobre archivos y archivología. *Revista de Humanidades* (Córdoba, Argentina), 1958, 159–186.

Français

- *Bautier, Robert-Henri. Les archives. In: *L'histoire et ses méthodes*. Paris, Gallimard 1961. p. 1120–1166. (Encyclopédie de la Pléiade).
- *Bautier, Robert-Henri. La mission des archives et les tâches des archivistes. In: *Actes des 11e et 12e Conférences internationales de la Table ronde des Archives (Bucarest 1969, Jérusalem 1970)*. Paris, Archives de Paris, 1972. p. 119–154.
- *Chomel, Vital. Une autre archivistique pour une nouvelle histoire? *Gaz. Arch.*, 91, 1975, 238–248.
- Duchein, Michel. La révolution archivistique: le défi des archives modernes à l'archiviste. *Gaz. Arch.*, 80, 1973, 11–25.
- *Duchein, Michel. Le respect des fonds en archivistique. *Gaz. Arch.*, 97, 1977, 71–96.
- Durand-Barthez, Maurice. Introduction à la pratique des archives. *Bull. Organisation et Méthodes*, 35, 1970; 37, 1970; 40, 1971.
- Evans, Frank B. Conceptions modernes en matière d'administration des archives. *Bull. Unesco Bibl.*, 24, 1970, 266–272.
- Kecskeméti, Charles. La problématique actuelle des archives. In: *Les Arabes par leurs archives, XVIe–XXe siècles*, Paris, Centre national de la recherche scientifique, 1976. p. 311–321.
- Krakovitch, Odile. Des archives pour quelle histoire? *Gaz. Arch.*, 96, 1977, 23–31.
- *Kurantov, A. P. *Progrès dans la science administrative des archives* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 61 p. (sera publié dans *Archivum*, 26, en 1978).
- Laroche, Carlo. *Que signifie le respect des fonds? Esquisse d'une archivistique structurale*. Paris, 1971. 57 p. (*Gaz. Arch.*, supplément au n° 73).
- *Pérotin, Yves. Le concept d'archives et les frontières de l'archivistique. In: *Actes de la 7e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Madrid 1962)*. Paris, Direction des Archives de France, 1963. p. 9–48.
- Renouvin, Pierre. Les récents développements de la politique d'archives. In: *La France au XIXe siècle. Mélanges offerts à Ch.-H. Pouthas*. Paris, Sorbonne, 1973. p. 33–43.

- Thielemans, M. R. A propos du Manuel d'archivistique français: plaidoyer pour une archivistique belge. *Arch. Bibl. Belg.*, 42, 1971, 466–474.
- Valenti, Filippo. Le «Manuel d'archivistique» vu par un archiviste italien. *Gaz. Arch.*, 93, 1976, 105–114.

Italiano

- Caruso, Angelo. Considerazioni sul concetto di archivio. Quali siano le scritture da conservare negli archivi di stato. Qualche considerazione in merito alla vigilanza sugli «archivi privati». *Rass. Arch. Stato*, 23, 1963, 5–30.
- Cencetti, Giorgio. Archivi e archivisti di ieri e di oggi. *Rass. Arch. Stato*, 23, 1963, 312–320.
- *D'Angiolini, Pietro; Pavone, Claudio. Gli archivi. In: *Storia d'Italia*, vol. V. Milano, Einaudi, 1973. p. 1657–1691.
- De Felice, Raffaele. In margine ad alcune questioni d'archivistica. *Rass. Arch. Stato*, 31, 1971, 123–142.
- Lodolini, Elio. *Problemi e soluzioni per la creazione di un Archivio di Stato (Ancona)*. Roma, Ministero dell'Interno, 1969. VI + 177 p. (*Quaderni della Rassegna degli Archivi di Stato*, 36).
- *Lodolini, Elio. Questioni di base dell'archivistica. *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 325–361.
- Lodolini, Elio. Questioni di base o questioni verbali? (con una postilla di Claudio Pavone). *Rass. Arch. Stato*, 31, 1971, 143–148.
- *Pavone, Claudio. Questioni di base o questioni verbali? *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 660–662.
- Pavone, Claudio. Ma è poi tanto pacifico che l'archivio rispecchi l'istituto? *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 145–149.
- Sandri, Leopoldo. L'archivistica. *Rass. Arch. Stato*, 27, 1967, 410–426.
- *Stella, Vittorio. La storiografia e l'archivistica, il lavoro d'archivi e l'archivistica. *Rass. Arch. Stato*, 32, 1972, 269–284.
- Valenti, Filippo. A proposito della traduzione italiana della «Archivistica» di Adolf Brenneke. *Rass. Arch. Stato*, 29, 1969, 441–455.
- Valenti, Filippo. Considerazioni sul «Manuel d'archivistique» francese in rapporto all'esperienza archivistica italiana. *Rass. Arch. Stato*, 33, 1973, 77–104.

- Valenti, Filippo. Parliamo ancora di archivistica. *Rass. Arch. Stato*, 35, 1975, 161–197.

Magyar

- Az állami levéltárak tervébe beállítható levéltártudományi feladatok (Problèmes de théorie archivistique pouvant être inclus dans le programme de travail des Archives d'Etat). *Lev. Hir.*, 6, 1956, 279–181.
- A levéltártudományi munkaközösségek feladatairól (Les tâches des collectivités de travail concernant l'élaboration des questions de théorie archivistique). *Lev. Hir.*, 3, 1953, 112–118.
- Szedő, Antal. A ma levéltárelmélete (La théorie archivistique d'aujourd'hui). *Lev. Közl.*, 35, 1964, 3–20.
- Szedő, Antal. A magyar levéltárügy néhány időszerű kérdése (Quelques problèmes actuels de l'archivistique hongroise). *Lev. Közl.*, 36, 1965, 197–208.
- Vörös, Károly. Levéltárügyünk néhány kérdése (Quelques problèmes de l'archivistique). *Lev. Sz.*, 13, 1963, 1–11.

Nederlands/Vlaams

- Formsmá, W. J. De Nederlandse oorsprong van het beginsel van herkomst (L'origine néerlandaise du principe de provenance). *Nederlands Archievenblad*, 62, 1957–1958, 28–49.
- Graswinckel, D. P. M. Hercules op de tweesprong? (Hercule à la croisée des chemins? [entre les archives anciennes et modernes]). *Nederlands Archievenblad*, 55, 1950–1951, 107–116.
- Hardenberg, H. Moderne archiefproblemen (Problèmes d'archives modernes). *Nederlands Archievenblad*, 64, 1960, 29–36.
- Masselink, J. A. Kostenbesef sleutel tot oplossing archiefproblemen? (Le coût est-il la clef de la solution pour les problèmes archivistiques?). *Nederlands Archievenblad*, 76, 1972, 135–138.
- Panhuysen, G. Het respect en de zorg van de archivaris en van de overheid ook voor moderne archieven (Respect et responsabilité de l'archiviste et du gouvernement à l'égard des archives modernes). *Nederlands Archievenblad*, 54, 1949–1950, 18–30.
- Rijksarchiefdienst-problemen (De): oplos-singen en prioriteiten, advies nr. 15 van de*

Archiefraad (Les Archives de l'Etat: problèmes, solutions et priorités, avis no. 15 du Conseil des Archives). Den Haag, 1971. 98 p.

- *Van der Gouw, J. L. *Archiefwetenschap* (Science archivistique). Discours à l'Université d'Amsterdam. Den Haag, 1973. 16 p.
- Wyffels, Carlos. Archiefproblemen in België (Problèmes archivistiques en Belgique). In: *Miscellanea Archivistica*. Nr. 10. Brussel, Algemeen Rijksarchief, 1975. p. 5–15.

Polski

- Arlamowski, Kazimierz. Archiwistyka, jej natura i definicja (L'archivistique, son caractère et sa définition). *Archeion*, 53, 1970, 7–26.
- Bielińska, Maria. Współczesne funkcje archiwistyki (Les fonctions modernes de l'archivistique). *Rocznik Biblioteki Narodowej*, 3, 1967, 75–83.
- Chrościcka, Halina. Problematyka zespołów otwartych (Problèmes des fonds d'archives ouverts). *Archeion*, 37, 1962, 69–95.
- Hejnosz, Wojciech. O zasadzie pertynencji w archiwistyce polskiej kilka uwag (Quelques remarques sur le principe de pertinence dans l'archivistique polonaise). In: *Księga pamiątkowa 150-lecia Archiwum Głównego Akt Dawnych w Warszawie*. Warszawa, 1958. p. 219–224.
- *Konarski, Kazimierz. Podstawowe zasady archiwistyki (Les principes fondamentaux de l'archivistique). *Archeion*, 19–20, 1951, 19–104.
- Kubiczkowa, Barbara. Akta powtarzalne w zespołach akt instytucji państwowych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej. Próba oceny, problem brakowania (Les documents de contenu identique dans les archives de l'administration d'Etat de la République populaire de Pologne. Essai d'évaluation, problèmes de triage). *Archeion*, 55, 1971, 7–23.
- Radtke, Irena. Zagadnienie zespołów złożonych i sukcesji akt w aktach administracji państwowej XIX i XX w. Artykuł dyskusyjny (Le problème des fonds d'archives mixtes et de la succession des documents de l'Administration d'Etat. XIXe et XXe siècles). *Archeion*, 33, 1960, 3–19.

Radtke, Irena. Pojęcie zespołu w praktyce archiwalnej. Granice współczesnych zespołów akt (Le concept de fonds d'archives dans la pratique des Archives. Limites des fonds d'archives contemporains). *Archeion*, 56, 1971, 89–109.

*Walichnowski, Tadeusz. Działalność naukowa archiwów państwowych w Polsce. Stan obecny, perspektywy na najbliższe lata (L'activité scientifique des Archives d'Etat en Pologne. Etat actuel, perspectives sur les années prochaines). In: *Działalność naukowa archiwów polskich*. 1. Konferencja Krajowa pracowników naukowobadawczych archiwów państwowych w dniu 28-4-1977 w Poznaniu. Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1977.

Walichnowski, Tadeusz. Aktualne zadania archiwów państwowych w Polsce (Tâches actuelles des Archives d'Etat en Pologne). *Archeion*, 65, 1977, 9–25.

Português

Boullier de Branche, Henri. *Princípios e técnica de arquivo*. Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1959, 98 p.

Dannemann, Maria Luisa Stallard. *Organização e administração de arquivos* (Organisation et administration des archives). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1968, 52 p.

*Espesel, José Pedro Pinto. *Avaliação, seleção e destinação dos documentos. Métodos de arquivamento. Os arquivos e as técnicas modernas* (Evaluation, triage et destination des documents. Méthodes d'archivage. Les archives et les techniques modernes). Rio de Janeiro, Associação dos Arquivistas Brasileiros, 1974.

Espesel, José Pedro Pinto. *Noções previas para elaboração de um manual de arquivo* (Notions préliminaires pour l'élaboration d'un manuel d'archivistique). Rio de Janeiro, Associação dos Arquivistas Brasileiros, 1975, 72 p.

Romana

Boeraş, Florea. Considerații cu privire la noțiunea de fond arhivistic (Considérations sur la notion de fonds d'archives). *Rev. Arh.*, 36, 1974, 269–274.

Gal, Ionel. Fondul Arhivistic Național, parte integrantă a patrimoniului cultural al națiunii (Le fonds d'archives national,

partie intégrante du patrimoine culturel de la nation). *Rev. Arh.*, 37, 1975, 28–30.

Mocanu, Marin. Considerații teoretice privind știința arhivistică (Considérations théoriques concernant la science archivistique). *Rev. Arh.*, 35, 1973, 206–209.

Sacerdoțeanu, Aurelian. Problemele actuale ale arheografiei noastre (Problèmes actuels de notre archéographie). *Rev. Arh.*, 1958, n° 1, 22–23.

Russki

Azarov, A.I. Arhivnoe stroitelstvo v Soiuznih Respublikah Belorusskaia SSR (L'édification de l'archivéconomie dans la RSS de Biélorussie). *Istoričeskii Arhiv*, 1958, 3, 205–209.

Dolgiĥ, F.I. Ob itogah raboti arhivnih učreždenii SSSR za 1974 god i zadačah v svete rešenii Dekabrskogo, 1974 g., Plenuma TSK KPSS (Sur le bilan de l'activité des institutions d'archives de l'URSS en 1974 et les tâches à la lumière des décisions du Plenum du Comité central du PCUS, décembre 1974). *Sovetskie Arhivi*, 1975, 3.

Dolgiĥ, F.I. Aktualnie problemi arhivovedenia: kongress v Moskve (Les problèmes actuels de l'archivistique: congrès à Moscou). *Vestnik Akademii Nauk SSSR*, 1973, 1.

Dolgiĥ, F.I.; Pšeničnii, A.P. Voprosi arhivnogo dela i meždunarodnoe sotrudničestvo arhivistov (Les Problèmes de l'archivistique et la coopération internationale des archivistes). *Novaia i novejšaia istoria*, 1973, 1.

Dolgiĥ, F.I. Povišenje naučnogo urovnja raboti-neobhodimoe uslovie dalneișego soveršenstvovania arhivnogo dela (L'amélioration du travail scientifique, condition indispensable du perfectionnement de l'archivistique). *Sovetskie Arhivi*, 1973, 3.

Kolenkina, T.G.; Tiagunov, O.N. Osnovnie napravlenia deiatelnosti centralnih gosudarstvennih arhivov SSSR (L'orientation générale de l'activité des Archives centrales d'Etat de l'URSS). *Sovetskie Arhivi*, 1973, 4, 31–35.

*Kurantov, A.P. *Progress nauki v upravlenii arhivami* (Progrès dans la science administrative des archives). VIII. Meždunarodnii Kongress Arhivnomu Delu.

Washington, National Archives and Records Service, 1976, 71 str.

Pilkevič, C.D.; Grinberg, A.I. Arhivnoe stroitelstvo v soiuznih respublikah Ukrainaskaia SSR (L'édification des archives dans la RSS d'Ukraine). *Istoričeskii Arhiv*, 1958, 3, 199–205.

Srpsko-hrvatski

Konstantinov, Miloš. Memorandumot kako formula, element znacaen za arhivistikata (Memorandum as a formula, an important element for archivology). *Makedonski Arhivist*, 1, 1972, 18–29.

Lalić, Sredoje. Potrebe i mogućnosti uvodjenja jedinstvenih signatura (Needs and possibility of introducing the Unique Signature). *Arhivski Pregled*, 1973/ 1–2, 167–176.

Peroten [Pérotin], Iv [Yves]. Osnova načela i granice arhivistike (Basic principles and limits of archivology). *Arhivist*, 1962/2, 7–37.

Stulli, Bernard. O valorizaciji i kategorizaciji arhivske gradje (On ap-

praisal and categorization of archival material). *Arhivski Vjesnik*, 13, 1970, 463–487.

Svensk

Böthius, Bertil. Arkivschema och proveniensprincip (General classification schema and the principle of provenance). *Arkivvetenskapliga studier* (Uppsala), 2, 1954, 10–24.

Engström, Sten. Vad är arkivvetenskap? (What is archivology?). *Arkivvetenskapliga studier* (Lund), 4, 1968, 55–73.

*Nilsson, Nils. *Arkivkunskap* (Archive knowledge). Malmö, 1974, 218 p.

Türk

Ersoy, Osman. *Arşiv nedir arşivist kimdir?* (Qu'est-ce que les archives, qu'est-ce que l'archiviste?). Ankara, 1954, 28 p. (Gurbet Dergisi, n° 4)

İşiksal, Turgut. Arşivlerimiz durum ve problemleri (Etat et problèmes de nos archives). *Türk Kültürü* (Ankara), 119, 1972, 36–47.

III LEGISLATION, REGULATIONS, LEGAL PROBLEMS

LÉGISLATION, RÉGLEMENTATION, PROBLÈMES JURIDIQUES

1. TEXTS AND COMMENTARIES ON LAWS AND REGULATIONS RELATING TO ARCHIVES

TEXTES ET COMMENTAIRES DES LOIS ET RÈGLEMENTS D'ARCHIVES

Includes: publication of text of laws and regulations of a general character concerning the organisation of archives; studies on these laws and regulations.

N. B. Laws and regulations specifically concerning special aspects of the activity of archives (*préarchivage* and records management, selection, arrangement, professional status and organisation of archivists, special categories of archives, etc.) are listed in chapters devoted to these particular aspects. – For the whole question, see also sections 2 and 3 of this chapter, as well as manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6). – For international legislation, see chapter XVII, 1.

Comprend: publications des textes des lois et règlements de caractère général concernant l'organisation des archives; études sur ces lois et règlements.

N. B. Les lois et règlements concernant spécifiquement des secteurs particuliers d'activité des archives (*préarchivage* et *records management*, triage, classement, statut et organisation professionnelle des archivistes, catégories spéciales d'archives, etc.) sont cités dans les chapitres consacrés à ces activités. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi les sections 2 et 3 du présent chapitre, ainsi que les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, sections 2, 3 et 6). – Pour la législation internationale, voir chapitre XVII, 1.

General studies/Études générales, 46; National legislations/Législations nationales, 47; Belgique, 47; Bundesrepublik Deutschland, 47; Canada, 47; Československo, 47; Deutsche Demokratische Republik, 47; Israel, 47; Italia, 48; Jugoslavija, 48; Magyar Népköztársaság, 48; Nederland, 48; Österreich, 48; Polska, 48; Romania, 48.

General studies Études générales

*Bautier, Robert-Henri. Principles of archival legislation and regulation. In:

Manual of tropical archivology. Paris, 1966, p. 33–58.

*Bautier, Robert-Henri. Principes de législation et de réglementation des ar-

chives. In: *Manuel d'archivistique tropicale*. Paris, 1966, p. 33–58.

Bautier, Robert-Henri. La législation archivistique. *Gaz. Arch.*, 86, 1974, 191–194.

*Carbone, Salvatore; Guêze, Raoul. *Draft model law on archives: description and text*. Paris, Unesco, 1972, 225 p. (Unesco, "Documentation, libraries and archives: studies and research", no. 1).

*Carbone, Salvatore; Guêze, Raoul. *Projet de loi d'archives-type: présentation et texte*. Paris, Unesco, 1972, 243 p. (Unesco, «Documentation, Bibliothèques et Archives: études et recherches», n° 1).

*Carbone, Salvatore; Guêze, Raoul. *Saggio per una legge sugli archivi*. Roma, Centro di ricerca dell'Associazione nazionale archivistica italiana, editore 1970, 261 p. (*Fonti e studi di storia, legislazione e tecnica degli archivi moderni*, V).

Legislation for Public Records and the National Archives. The Coordination of National Archive Services. In: *National Information Systems. Establishing a Legislative Framework for the Implementation of NATIS*. Paris, Unesco, 1977, p. 46–60.

*Smith, Wilfred. Legislación archivística. In *Archivos, colección Seminarios n° 5*. México, Dirección General de Estudios Administrativos, 1976, p. 129–152.

Weill, Georges. Loi d'archives ou politique de l'administration? *Gaz. Arch.*, 78, 1972, 167–178.

National legislations Législations nationales

National archive laws and regulations prior to 1967/1971 have been published in four volumes of *Archivum*: Vol. XVII (Europe: Allemagne to Islande), Vol. XIX (Europe: Italie to Yougoslavie), Vol. XX (Afrique-Asie), Vol. XXI (Amérique-Océanie). Only laws and regulations posterior to those four volumes are listed below.

Les lois et règlements nationaux d'archives antérieurs à 1967/1971 ont été publiés en quatre volumes d'*Archivum*: Vol. XVII (Europe: Allemagne à Islande), Vol. XIX (Europe: Italie à Yougoslavie), Vol. XX (Afrique-Asie), Vol. XXI (Amérique-Océanie). Seuls les lois et règlements postérieurs à ces quatre volumes sont cités ci-dessous.

Belgique

Coppejans-Desmedt, H. De overheidsarchieven in België en de uitvoering van de archiefwet (Les archives gouvernementales en Belgique et l'exécution de la loi sur les archives). In: *Tussendepots en hedendaags lopend archief*. Archief-en Bibliotheekweesen in België, 1975, p. 65–82. Extranummer 14.

Bundesrepublik Deutschland

Dörffeldt, Siegfried. Rechtsgrundlagen des Archivschutzes nach geltendem Recht der Bundesrepublik. *Archivar*, 17, 1964, 177–190.

Gesetzliche Bestimmungen und Verwaltungsvorschriften für das staatliche Archivwesen und zur Archivpflege in der BRD 1945 ff. *Archivar*, 7, 1954 (1945–1953); 18 ff., 1965 ff. (1954 ff.).

Leesch, Wolfgang. Archivgutschutz und Archivpflege. Geschichte, Organisation und Aufgaben. *Archivar*, 3, 1950, 121–146.

Vollmer, Bernhard. Der Stand der Archivalienschutzgesetzgebung. *Archivar*, 5, 1952, 115–120.

Canada

Douville, Raymond. La genèse de la loi des archives [du Québec]. *Archives (Québec)*, 70/2, 1970, 8–14.

Thomas, Lewis H. Archival legislation in Canada. *Canadian Historical Association Report*, 1962, 101–115.

Československo

Sýkora, Vojtěch. Zákon o archivnictví (Loi sur les archives). *Arch. Čas.*, 1974, 193–204.

Deutsche Demokratische Republik

Neue Rechtsvorschriften für das staatliche Archivwesen. *Archivmitt.*, 26, 1976, 126–136.

Gold, Hans-Sigismund; Kluge, Reinhard. Kommentar zu den neuen Rechtsvorschriften für das staatliche Archivwesen. *Archivmitt.*, 26, 1976, 136–143.

Israel

Bein, Alex. *The Archives Law and its meaning* [in Hebrew]. Jerusalem. Prime Minister's Office. State Archives, 1957, 14 p.

Italia

Legge (La) sugli Archivi. Roma, Ministero dell'Interno, Direzione generale degli Archivi di Stato, 1963. 411 p.

Raccolta delle disposizioni attinenti ai servizi del Ministero dell'Interno. Vol. IX, parte speciale: Direzione generale degli Archivi di Stato. Roma, Istituto poligrafico dello Stato, 1967. 330 p.

Salvati, Catello. *La nuova legislazione archivistica*. Napoli, Archivio di Stato, Scuola di archivistica, paleografia e diplomatica, 1964. 75 p.

Jugoslavija

Besarović, Risto. Neke karakteristike Zakona o arhivima (Some characteristics of the Law on Archives). *Glasnik*, 2, 1962, 7–11.

Biljan, Franjo. Rad na novom Zakonu o arhivima (Work on the new Archive Law). *Arhivist*, 1959/1–2, 73.

Stulli, Bernard. Ustavna reforma i revizija arhivskog zakonodavstva SR Hrvatske (Constitutional reform and revision of the archival legislation in the S.R. of Croatia). *Arhivski Vjesnik*, 14, 1971. 289–304.

Stulli, Bernard. Osnovi principi arhivskog zakonodavstva u SR Hrvatskoj (The basic principles of new archival legislation in the S.R. of Croatia). *Arhivski Vjesnik*, 7–8, 1964–1965, 341–372.

Magyar Nepköztársaság

Ember, Gyözö. A Magyar levéltárügy új törvényes szabályozása (La nouvelle législation hongroise sur les archives). *Lev. Közl.*, 1969, 197–213.

Kun, József. Die neue ungarische Verordnung über den Schutz der Archivalien u. über die Archive. *Scrinium*, 8, 1973, 28–34.

Varga, Janos. A levéltári törvény elé (A vant-propos sur la loi d'archives). *Lev. Sz.*, 19, 1969, 501–509.

Nederland

Duparc, F.J.; Hinrichs, F. *De Archiefwet 1962*, commentaar op de Archiefwet 1962 en de daaruit voortvloeiende regelingen (La loi de 1962 sur la conservation des archives, commentaire sur la loi et les arrêtés d'exécution). Alphen aan den Rijn, N. Samsom, 1963.

III. 1. ARCHIVAL LAWS AND REGULATIONS

Dutch (The) Archives Act and Decree. *Nederlands Archievenblad*, 75, 1971, 190–208.

Hardenberg, Herman. Das niederländische Archivgesetz von 1962 und der Archivbeschluss 1968. *Archivar*, 22, 1969, 45–48.

Ketelaar, F.C.J., Moderne media als archiefbescheiden in de zin der wet (Modern communications media as "records" within the meaning of the Archives Act). *Nederlands Archievenblad*, 78, 1974, 54–60.

Österreich

Goldinger, Walter. Archivgesetze. *Mitteilungen des Österreichischen Landesarchivs* (Linz) 3, 1954, 26–38.

Goldinger, Walter. Das österreichische Archivalienschutzgesetz und seine Probleme. *Archivar*, 12, 1959, 333–338.

Polska

Zbiór przepisów archiwalnych. Stan na dzień 30 czerwca 1961 r. (Collection des règlements d'archives, état au 30 juin 1961), éd. par Maria Bielińska, Anna Ptasnikowa et Eugenia Brańska. Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1962. 252 p.

Romania

Arimia, Vasile. Legislația arhivistică și documentele de la persoanele fizice (La législation archivistique et les documents émanant des personnes physiques). *Rev. Arhiv.*, 37, 1975, 187–190.

Decretul 472/1971 privind Fondul Arhivistic National al Republicii Socialiste România (Décret 472/1971 concernant le Fonds d'archives national de la République socialiste de Roumanie). *Rev. Arhiv.*, 37, 1975, 22–28.

Hotărâri, nr. 311 și 312 din 1 aprilie 1975, ale Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România privind criteriile de stabilire a valorilor nominale și a prețurilor de achiziție a bunurilor din patrimoniul cultural național (Décisions du Conseil des Ministres de la République socialiste de Roumanie concernant les critères de détermination pour les biens du patrimoine culturel national). *Rev. Arhiv.*, 37, 1975, 186.

2. ADMINISTRATIVE ORGANISATION OF ARCHIVES**ORGANISATION ADMINISTRATIVE DES ARCHIVES**

Includes: studies of a general character on the administrative organisation of archives and the place of archives in the administrative structure and cultural life. – For the role and use of archives in administrative and cultural life, as well as for the respective roles of archives, libraries and museums, see also chapter IV. 1 and chapter XI. – For problems peculiar to certain particular aspects of the activity of archives (*préarchivage* and records management, professional status and organisation of archivists etc.), or to certain categories of archives (local archives, military archives, religious archives, etc.), see chapters devoted to these activities or categories. – For problems peculiar to developing countries, see chapter XVIII. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6) and of course, the laws and regulations themselves (section 1 of this chapter).

Comprend: études de caractère général sur l'organisation administrative des archives et la place des archives dans l'organisation administrative et culturelle. – Pour le rôle et l'utilité des archives dans la vie administrative et culturelle ainsi que pour les attributions respectives des archives, des bibliothèques et des musées, voir aussi chapitre IV. 1 et chapitre XI. – Pour les problèmes propres à certains aspects particuliers de l'activité des archives (*préarchivage*, statut et organisation professionnelle des archivistes etc.), ou à certaines catégories d'archives (archives locales, archives militaires, archives religieuses, etc.) voir les chapitres consacrés à ces activités ou à ces catégories. – Pour les problèmes propres aux pays en voie de développement, voir chapitre XVIII. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, sections 2, 3 et 6) et bien entendu les textes législatifs et réglementaires eux-mêmes (section 1 du présent chapitre).

Bългарски, 49; Český, 49; Deutsch, 49; English, 50; Español, 50; Français, 51; Italiano, 51; Norsk, 51; Russki, 51; Srpsko-hrvatski, 52; Suomi, 52; Svensk, 52; Türk, 52.

Bългарски

*Kuzmanova, Maria. *Istoria na arhivite i organizacia na arhivnoto delo v Bălgaria* (Histoire et organisation des archives en Bulgarie). Sofia, 1966, 258 p.

Mincev, Dimităr. Administrativno-teritorialno ustrojstvo na stranata i ot-raženieto mu v organizaciata i rabotata na dăržavnite arhivi (L'organisation administrative et territoriale du pays et son influence sur l'organisation du travail dans les Archives d'Etat). *Izv. Dărž. Arh.*, 29, 1975, 31–38.

Česky

Šamberger, Zdeněk. Archivnictví v ČSR, jeho vývoj, stav a úkoly (Archivistique en République tchécoslovaque. Etat, évolution et tâches). *Česk. Čas. Hist.*, 6, 1958, 126–142.

Holl, Ivo; Života, Jiří. Vývoj, současný stav a perspektivy státních (Evolution, état

actuel et perspectives des Archives d'Etat). *Sborn. Arch. Pr.*, 15, 1965, nr. 2, 3–19.

Wurmová, Milada. Archiv jako instituce (Les archives en tant qu'institution). *Sborn. Arch. Pr.*, 19, 1969, 3–40.

Deutsch

Archivverzeichnisse [...]. Verwaltungsreform und Archive. Referate der 3. Fachtagung der rheinland-pfälzischen u. saarländischen Archivare in Speyer [...] 1974. Koblenz, 1975. 127 S. (Veröff. aus rheinland-pfälzischen u. saarländischen Archiven. Kleine Reihe, 4.)

*Dolgič, F.I. *Wechselbeziehungen u. Kontinuität in der Arbeit der staatlichen und amtlichen Archive* (Bericht am 7. Internationalen Archivkongress, Moskau 1972). Moskau, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 67 S.

- Haase, Carl. Zentralisierung und Dezentralisierung im Archivwesen. Dargestellt am Beispiel der niedersächsischen Archivverwaltung. *Archivar*, 27, 1974, 447–454.
- Herberhold, Franz. Archivischer Pluralismus. *Archivar*, 26, 1973, 487–498.
- Hoehnel, Karl. Organisation der Staatsarchive der DDR. *Archivum*, 10, 1960, 50–52.
- Kittel, Erich. Die Stellung der Archive in der Verwaltungsorganisation. *Archivar*, 15, 1962, 85–90.
- Kohl, Wilhelm. Staatsarchive u. Verwaltungsreform. *Archivar*, 26, 1973, 475–480.
- *Kurantov, A. P. *Fortschritte in der Archivverwaltung* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976, 61 S.
- Miller, Max. Staatliche Archive – Behörden oder Einrichtungen. *Archivar*, 16, 1963, 139–154.
- Müller, Günter. Zum Klassencharakter des Archivwesens der BRD. *Archivmitt.*, 24, 1974, 126–131.
- Neck, Rudolf. Archiv und Verwaltungsreform. *Scrinium*, 5, 1971, 43–48.
- *Richter, Gregor; Höroldt, Dietrich, u. a. Auswirkungen der Gebiets- und Verwaltungsstrukturformen auf die Archive. *Archivar*, 27, 1974, 27–46.
- Sante, Georg Wilhelm. Zentrale u. föderative Archivverwaltung. *Archivar*, 14, 1961, 313–318.
- Zimmermann, Fritz. Archivstatistik. *Archivar*, 16, 1963, 161–178.
- English**
- Bahmer, Robert H. The management of archival institutions. *Amer. Arch.*, 26, 1963, 3–10.
- Bryan, Mary G. Trends of organization in State Archives. *Amer. Arch.*, 21, 1958, 31–42.
- Buck, Solon J. Traditional functions of archival establishments. *Illinois Libraries*, 29, 1947, 164–166.
- *Dolgi, Filip I. *Interconnection and continuity of the work of State and Agency archives* (Report to the 7th International Congress on Archives, Moscow 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 60 p.
- Ede, Jeffery. The Record Office: central and local. I. Evolution of a relationship. II. The way ahead. *Journ. Soc. Arch.*, 5/4, 1975, 207–214; 5/8, 1977, 491–499.
- Holmes, Oliver W. Areas of cooperation between the National Archives and State Archives [in the U.S.A.]. *Amer. Arch.*, 14, 1951, 213–222.
- Jantan, Alwi. Archives and public administration. In: *General Conference on the planning of archival development in the Third World, Dakar 1975*. München, Verlag Dokumentation, 1976, p. 24–26. (*Archivum*, Special Volume, 1).
- Jørgensen, Harald. The present organisation and working conditions of Scandinavian archives. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1970, 23–30.
- *Kurantov, A. P. *Advances in archival management science* (Report to the 8th. International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 59 p.
- Norton, Margaret C. The place of archives in Government. *Illinois Libraries*, 34, 1952, 153–160.
- *Olier, J. H. d'; Delmas, Bruno. *Planning national infrastructures for Documentation, Libraries and Archives: outline of a general policy*. Paris, Unesco, 1975. 332 p. (Unesco, "Documentation, libraries and archives: studies and research", no. 4).
- Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum*, 24, 1974, [P. 79–83: "Organization and administration"].
- Rieger, Morris. The function of archives in public administration. *Unesco Bull. Libr.*, 27, 1973, 40–42.
- Schellenberg, Theodore R. The nature of an archival program. In: *Manual of tropical archivology*. Paris, 1966. p. 19–31.
- *Verhoeven, F. R. J. *The role of archives in the public administration and the national planning policy of developing countries, with particular reference to Southeast Asia*. Paris, Unesco, 1972. 63 p.
- Espanol**
- Bobone, Erminda. Organización y funcionamiento de archivos. *Boletín de la Asociación Archivística Argentina*, 1972, 10–16.
- Bordonau y Mas, Miguel. Los archivos del

- Estado. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 57, 1961, 77–109.
- *Dolgi, Filip I. *Correlación y sucesión en la labor de los archivos de Estado y administrativos* (Informe al 7º Congreso Internacional de Archivos, Moscú 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 65 p.
- Favier, Jean. Programación nacional de los servicios archivísticos. In: *Archivos, colección Seminarios n° 5*. México, Dirección General de Estudios administrativos, 1976. p. 111–128.
- *Kurantov, A. P. Progreso en la ciencia administrativa de archivos (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 56–73.
- Matilla Tascón, Antonio. Necesidad de un Archivo Central. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 3, 1952, 12–16.
- Normas sobre el Servicio Público de Archivos, Bibliotecas y Registro de la Propiedad Intelectual*. Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1960.
- *Olier, J. H. d'; Delmas, Bruno. *La planificación de las infraestructuras de documentos, bibliotecas y archivos*. Paris, Unesco, 1974. 328 p.
- Français**
- *Braibant, Charles; Bautier, Robert-Henri. La place des archives et des archivistes dans l'Etat. In: *Une Table ronde utile à l'histoire*. Paris, Direction des Archives de France, 1958. p. 63–94.
- *Dolgi, Filip I. La liaison entre les Archives d'Etat et les archives administratives. *Archivum*, 24, 1974, 33–57.
- Jørgensen, Harald. Les budgets des archives. In: *Actes de la 14e Conférence internationale de la Table ronde des Archives* (Luxembourg 1973). Paris, Archives de Paris, 1975. p. 22–92.
- Jørgensen, Harald. Rapport préliminaire sur les recettes des services d'archives. In: *Actes de la 15e Conférence internationale de la Table ronde des Archives* (Ottawa 1974). Paris, Archives de Paris, 1977. p. 117–124.
- *Kurantov, A. P. *Progrès dans la science administrative des archives* (Rapport au 8e Congrès international des Archives 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 61 p. (Sera publié dans *Archivum*, 26, en 1978).
- *Olier, J. H.; Delmas, Bruno. *La planification des infrastructures nationales de documentation, de bibliothèques et d'archives*. Paris, Unesco, 1974, 328 p. (Unesco. «Documentation, Bibliothèques et Archives: études et recherches», n° 4).
- Sabbe, Etienne. Les Archives de l'Etat. *Archivum*, 10, 1960, 11–38.
- Thielemans, Marie-Rose; Devleeshouwer, R. Les archives des institutions centrales: le point de vue de l'archiviste et le point de vue du chercheur. In: *Sources de l'histoire des institutions de la Belgique*. Bruxelles, Arch. générales du Royaume, 1977. p. 505–524.
- Italiano**
- Lodolini, Elio. *Notizie degli Archivi di Stato*. Roma, Ufficio Centrale per i Beni archivistici, 1976. 37 p.
- Lodolini, Elio. Gli Archivi di Stato nell'organizzazione del Ministero per i Beni Culturali. *Arch. Bibl. Belg.*, 48, 1977, 337–356.
- Pavone, Claudio. Gli archivi nel lungo e contraddittorio cammino della riforma dei beni culturali. *Rass. Arch. Stato*, 35, 1975, 143–160.
- Saladino, Antonio. Il fondamento scientifico del Ministero per i Beni Culturali e Ambientali[...]: archivi e archivisti nel contesto del nuovo Ministero. *Archivi e Cultura*, 9, 1975, 59–80.
- Norsk**
- Arkivutvalget av 1958: innstilling om arkivproblemene i statsforvaltningen*. (Report on archive problems in State Administration). Oslo, Royal Ministry of Finance and Customs, 1959. 54 p. + annexes.
- Russki**
- *Dolgi, Filip I. *Vzaimosviaz i preemstvennosti v rabote gosudarstvennih i vedomstvennih arhivov* (La liaison entre les archives d'Etat et les archives administratives). Moskva, VII. Mezdunarodnii Kongress Arhivov, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 56 str.
- *Kurantov, A. P. *Progress nauki v upravlennii arhivami* (Progrès dans la science

administrative des archives). VIII. Meždunarodnii Kongress Arhivnomu Delu. Washington, National Archives and Records Service, 1976, 71 str.

Srpsko-hrvatski

Biljan, Franjo. Sistem zaštite arhivske grade S obzirom na samoupravno i federativno uređenje Jugoslavije (System of records protection according to the selfmanaging and federal Constitution of Yugoslavia). *Arhivist*, 1969/1, 3–15.

Čirović, D. Jedinstveni sistem arhivske službe (a Unique System of Archive Service). *Arhivski Pregled*, 1974/1–2.

Manić, B. Prilog izgradnji jedinstvenog sistema arhivske službe (Supplement to the constitution of the Unique Archive Service System). *Arhivski Pregled*, 1972/2, 11–20.

Suomi

Opetusministeriön yleisohjeet valtion virastojen ja laitosten arkistojen suojaamisesta (General regulations given by the Ministry of Education on the protection of the

archives of public offices and agencies). Helsinki, 1962. 2 p.

Valtionarkiston kiertokirje No. 3. Valtionarkiston ohjeet virka-arkistoissa olevien asiakirjojen hoitamista ja luettelointia. / Riksarkivets cirkulär Nr. 3. Riksarkivets anvisningar för värden och förtecknandet av handlingar i ämbetsarkiv (Circular of the National Archives no. 3. Regulations given by the National Archives for the public office archives concerning the keeping and classification of records). Helsinki, 1947. 22 p. / 22 p.

Svensk

PM ang. riksarkivets organisation (augusti 1965) (Memorandum on the organisation of the National Archives [August 1965]). Stockholm, 1968. 55 p. Meddelanden från svenska riksarkivet för åren 1962–1966.

Türk

Ar. Fikret. Arşivlerin organizasyonu hakkında araştırma raporu (Rapport de l'enquête sur l'organisation des archives). Ankara, Türkiye ve Orta Doğu Amme İdaresi Enstitüsü, 1971. 147 p.

3. LEGAL PROBLEMS RELATING TO ARCHIVES

PROBLÈMES JURIDIQUES DES ARCHIVES

Includes: studies of a general character on legal problems relating to archives, notably the idea of public archives, copyright, legal value of archives, and the idea of authenticity. – For questions relating to access to archives (respect of private rights, rules of access or non-access), see specifically chapter VIII, 1. – For the whole question, see also chapter II, sections 2, 3 and 6, and sections 1 and 2 of this chapter.

N.B. For legal problems peculiar to certain categories of archives (microfilm, machine-readable archives, motion pictures, still pictures, sound recordings, current administrative archives, private archives, business archives, etc.), see chapters devoted to these categories. – For questions relating to international law, see chapter XVII, 1.

Comprend: études de caractère général sur les problèmes juridiques des archives, notamment la notion d'archives publiques, le droit d'auteur et le copyright, la valeur légale des archives et la notion d'authenticité. – Pour les questions liées à la communication des archives (respect de la vie privée, règles de communicabilité et non-communicabilité des archives) voir spécifiquement chapitre VIII, 1. – Pour l'ensemble de ces questions, voir aussi chapitre II, sections 2, 3 et 6, et sections 1 et 2 du présent chapitre.

N.B. Les problèmes juridiques propres à certaines catégories d'archives particulières (microfilm, archives lisibles par machine, archives cinématographiques, photographiques et sonores, archives courantes des administrations, archives privées, archives d'entreprises, etc.) sont cités dans les chapitres consacrés à ces catégories. – Pour les questions relatives au droit international, voir chapitre XVII, 1.

Deutsch, 53; English, 53; Français, 53; Italiano, 53; Nederlands, 54.

Deutsch

Bickelhaupt, Helmut. Urheberrecht und Archivwesen. *Archivar*, 22, 1969, 49–52.

Constantin, Ullrich. *Die Vervielfältigung zum persönlichen Gebrauch nach dem deutschen Urheberrechtsgesetz*. Jur. Diss. München, 1968. X + 97 S.

Dörffeldt, Siegfried. Das neue Urheberrecht und seine Bedeutung für das Archivwesen. *Archivar*, 21, 1968, 215–230.

Dörffeldt, Siegfried. Der Erwerb staatlicher und kommunaler Archivalien durch Privatpersonen. *Archivar*, 16, 1963, 153–162.

Henning, F. Die öffentlich-rechtliche Zwangsverwahrung von Archivgut und ihre rechtlichen Folgen. *Archivar*, 5, 1952, 119–134.

Meyer, Bruno. Gegenwartsprobleme des Archivrechts: Beschränkungen der Benutzung-Herausgabe von Abbildungen-Archiv und Urheberrecht. *Mit. der VSA*, 19, 1967, 15–23.

Pitz, Ernst. Beiträge zur Geschichte des Jus Archivi. *Archivar*, 16, 1963, 279–286.

English

Brooks, Philip C. *Research in archives. The use of unpublished primary sources*. Chicago – London, 1969. 127 p.

Connor, Seymour. The problem of literary property in archival depositories. *Amer. Arch.*, 21, 1958, 143–152.

*Cook, J. Frank. "Private papers" of public officials. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 299–324.

Ford, Frederick W. Some legal problems in preserving records for public use. *Amer. Arch.*, 20, 1957, 41–47.

Kahn, Herman. A note on the authentication of documents. *Amer. Arch.*, 12, 1949, 361–365.

King, Cyrus B. The archivist and "ancient documents" as evidence. *Amer. Arch.*, 26, 1963, 487–491.

Nevins Allan. The Presidents' papers: private, or public? *New York Times Magazine*, 19 Oct. 1947, 52–56.

*Norton, Margaret C. Some legal aspects of archives. *Amer. Arch.*, 8, 1945, 1–11.

Patterson, Lyman H. *Copyright in historical perspective*. Nashville, 1968.

Photographic reproduction and copyright. *Unesco Bull. Libr.*, 17, 1963, 224–241.

Public men and private papers. *Archives*, 9, 1970, 189–191.

Records (The) of public officials. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 329–336.

*Rhoads, James B. Copyright in the United States: an overview of its effects on American archivists. *Indian Arch.*, 17, 1967, 58–63.

Rhoads, James B. Who should own the documents of public officials? *Prologue*, 7, 1975, 32–35.

Statement on the reproduction of manuscripts and archives for commercial purposes. *College and Research Library News*, 5, May 1977, 143–144.

*Use (The) of manuscripts in literary research: problems of access and literary property rights. New York, Modern Language Association of America, 1974. 40 p.

Winn, Karyl. Common law copyright and the archivist. *Amer. Arch.*, 37, 1974, 375–386.

Français

*Bautier, Robert-Henri. Problèmes posés aux directions d'archives par les nouveaux développements du droit d'auteur. In: *Actes de la 10e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Copenhague 1967)*. Paris, Direction des Archives de France, 1969, p. 45–61.

*Bautier, Robert-Henri. Définitions générales et problèmes juridiques des archives: la notion d'archives, la notion de papiers publics, principes de droit international en matière d'archives. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970, p. 21–44.

Italiano

D'Angiolini, Pietro. Proposte di modifiche della legislazione riguardante l'espor-

tazione dei beni culturali. Riflessi sulla legge archivistica. *Rass. Arch. Stato*, 31, 1971, 637–654.

Mannino, Lorenzo. L'esportazione di archivi e di singoli documenti privati di notevole interesse storico. *Rass. Arch. Stato*, 28, 1968, 623–631.

*Sgroi, Vittorio. Espropriazione di documenti privati di notevole interesse

storico e tutela della riservatezza e dell'inedito. *Rass. Arch. Stato*, 28, 1968, 7–32.

Nederlands

Ketelaar, F. C. J. Auteursrecht en archieven (Le droit d'auteur et les archives). *Nederlands Archievenblad*, 77, 1973, 263–291.

IV ARCHIVE PROFESSIONS, PROFESSIONAL TRAINING

PROFESSIONS ARCHIVISTIQUES FORMATION PROFESSIONNELLE

1. ARCHIVE PROFESSIONS

PROFESSIONS ARCHIVISTIQUES

Includes: studies on the professions in general, status, organisation, professional societies, salaries, recruitment. – For professional training, see section 2 of this chapter. – For relations between the archival professions and allied professions (librarians, museum curators), see also chapter III, 2 and chapter XI, 5. – For records management professions, see also chapter V. – For professions and professional societies specifically related to particular aspects of archive administration (microfilm, data processing, etc.) or to particular categories of archives (motion pictures, still pictures, sound recordings, private archives, business archives, etc.), see chapters devoted to these questions. – For professional periodicals, see chapter II, 1. – For problems peculiar to developing countries, see chapter XVIII.

Comprend: études sur les professions archivistiques en général, leur statut, leur organisation, les associations professionnelles, les salaires, le recrutement. Pour la formation professionnelle, voir section 2 du présent chapitre. – Pour les relations de la profession d'archiviste avec les professions apparentées (bibliothécaires et conservateurs de musée), voir aussi chapitre III, 2 et chapitre XI, 5. – Pour les professions du *records management*, voir aussi chapitre V. – Pour les professions et associations professionnelles spécifiquement liées à des aspects particuliers de l'activité archivistique (microfilm, informatique, etc.) ou à des catégories particulières d'archives (archives cinématographiques, photographiques et sonores, archives privées, archives d'entreprises, etc.), voir les chapitres consacrés à ces questions. – Pour les revues professionnelles, voir chapitre II, 1. – Pour les problèmes propres aux pays en voie de développement, voir chapitre XVIII.

Deutsch, 55; English, 56; Español, 57; Français, 57; Italiano, 57; 'Ivrit, 58; Polski, 58; Português, 58; Srpsko-hrvatski, 58.

Deutsch

Bruchmann, Karl G. Aufgaben des Vereins deutscher Archivare. *Archivar*, 16, 1963, 1–8.

Dahm, Helmut. Der Archivar als Historiker. *Archivar*, 28, 1975, 5–10.

Dahm, Helmut. Entwicklung u. Aufgabe berufsständischer Zusammenarbeit der

- Archivare in Deutschland. *Scrinium*, 2, 1970, 7–24.
- Geisthard, Fritz. Die Besoldung der Archivare in den staatlichen Archiven. *Archivar*, 26, 1973, 51–60.
- Haase, Carl. Archivpflege – heute. *Archivar*, 17, 1964, 191–200.
- Herberhold, Franz. Der Archivar als Historiker. *Archivar*, 21, 1968, 1–8.
- Meinicke, Friedrich. Archivberuf u. historische Forschung. *Archivar*, 10, 1957, 1–6.
- Neck, Rudolf. Der Archivar im öffentlichen Dienst. *Scrinium*, 1, 1969, 18–22.
- Pfeiffer, Gerhard. Das Berufsbild des wissenschaftlichen Archivars. *Archivar*, 20, 1967, 35–44.
- Sante, Georg Wilhelm. Der Archivar – Wandel eines Berufes. In: *Mélanges* [...] Charles Braibant, Bruxelles, 1959, S. 473–476.
- Satzung des Vereins Deutscher Archivare laut Beschluß vom 10. September 1966. *Archivar*, 20, 1967, 109–112.
- Uyttebrouck, A. *Die Lage der jungen Archivare. Die Annahme u. der Beginn der Laufbahn des wissenschaftlichen Personals der Staatsarchive*. (Bericht am 5. Internationalen Archivkongreß, Brüssel 1964). Brüssel, Archives générales du Royaume, 1964, 50 S.

English

- Brooks, Philip C. Archivists and their colleagues: common denominators. *Amer. Arch.*, 14, 1957, 33–45.
- Brown, Gerald F. The archivist and the records manager: a records manager's viewpoint. *Rec. Man. Quart.*, 5, 1971, 21–35.
- Burke, Frank G. The impact of the specialist on archives. *College and Research Libraries*, 33, 1972, 312–317.
- Cappon, Lester J. The archival profession and the Society of American Archivists. *Amer. Arch.*, 15, 1952, 195–204.
- Cook, Michael G. On being an archivist in a developing society. *Ecarbica Journal*, 1/3, April 1977, 3–29.
- Crawford, Miriam S. Women in archives: a program for action. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 223–232.
- Crittenden, Christopher C. The archivist as a civil servant. *Amer. Arch.*, 12, 1949, 3–8.
- Darling, Robert H. The relation between

- archivists and records managers. *Amer. Arch.*, 22, 1959, 211–215.
- Deutrich, Mabel E. Women in archives: a summary report of the Committee on the Status of Women in the archival profession. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 43–46.
- Ellis, Roger H. The British archivist and his Society. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1965, 43–48.
- Ellis, Roger H. The British archivist and History. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1966, 155–160.
- Evans, Frank B. Archivists and records managers: variations on a theme. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 45–58.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975, 209 p. ["Program management and professional development", 119–126].
- Fang, Josephine Riss; Songe, Alice H. *International guide to library, archival, and information science associations*. New-York/London, Bowker, 1976, 354 p.
- Forster, Amy G. Archives and the archivist. *Indian Arch.*, 2, 1948, 59–67.
- Freeman Freivogel, Elsie. Women in archives: the status of women in the academic profession. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 183–210.
- *Grover, Wayne C. Archives: society and profession. *Amer. Arch.*, 18, 1955, 3–10.
- *Jenkinson, Hilary. *The English archivist: a new profession*. London, University College, 1948, 31 p.
- Jesse, William; Mitchell, Ann. E. Professional staff opportunities for studies and research. *College and Research Libraries*, 29, 1968, 87–100.
- Kahn, Herman. Librarians and archivists: some aspects of their partnership. *Amer. Arch.*, 7, 1944, 243–251.
- Kahn, Herman. Some comments on the archival vocation. *Amer. Arch.*, 34, 1971, 3–12.
- Kukubo, R. J. The future of the archives profession in East and Central Africa reassessed. *Ecarbica Journal*, 1/3, April 1977, 30–42.
- Lamb, W. Kaye. The changing role of the archivist. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 3–10.
- Lee, Charles E. Persons, places, and papers: the joys of being an archivist. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 5–14.
- Mason, Philip P. Economic status of the archival profession in the U.S.A. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 105–122.

- Moseley, Eva. Women in archives. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 215–222.
- Mumford, L. Quincy. Archivists and librarians: time for a new look. *Amer. Arch.*, 33, 1970, 269–274.
- Reingold, Nathan. Confessions of a reformed archivist. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 271–277.
- Renze, Dolores C. A brief history of the Society of American Archivists. In: *Directory of the Soc. of Amer. Arch.*, 1963.
- Renze, Dolores C. The archivist's challenge: to lead, or not to lead. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 5–16.
- Schneider Zangrando, Joanna. Women in archives: an historian's view on the liberation of Clio. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 203–214.
- Trever, Karl L. The American Archivist: the voice of a profession. *Amer. Arch.*, 15, 1952, 147–155.
- Uyttebrouck, A. *The recruitment and early stages of the career of professional staff in State Archives* (Report to the 5th. International Congress on Archives, Brussels 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964, 42 p.

Español

- Estrems y Mendez, José Maria. El cuerpo auxiliar de archivos, bibliotecas y museos y sus veinticinco años de labor. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 45, 1958, 31–33.
- Martínez Ferrando, Jesús Ernesto. Algunas consideraciones sobre la deontología archivística. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 30, 1955, 24–27.
- Ramírez Baez, Carmen. *Oportunidades de estudio y empleo en el campo de los archivos en Venezuela*. Caracas, Asociación Venezolana de Archiveros, 1970, 52 p. (multigrafiado).
- Ramos Choto, Rodolfo. Características de la profesión del archivista. *Repositorio* (San Salvador), febr. 1971, 64–65.

Français

- Baudot, Marcel. Les travaux personnels des archivistes. *Gaz. Arch.*, 28, 1960, 5–12.
- *Bautier, Robert-Henri. La mission des archives et les tâches des archivistes. In: *Actes des 11e et 12e Conférences internationales de la Table ronde des Archives* (Bucarest 1969, Jérusalem 1970). Paris, Archives de Paris, 1972, p. 119–154.

- Biron, Luc-André. Pourquoi je suis archiviste. *Archives* (Québec), 72/2, 1972, 16–24.
- *Braibant, Charles; Bautier, Robert-Henri. La place des archives et des archivistes dans l'Etat [rôle professionnel et statut des archivistes]. In: *Une Table ronde utile à l'histoire*. Paris, Direction des Archives de France, 1958, p. 63–94.
- Collier, Raymond. Les archives et le pessimisme. *Gaz. Arch.*, 76, 1972, 27–31 [La place des archives dans le monde moderne].
- Duboscq, Guy. La profession d'archiviste et son avenir. Les Archives et l'Ecole des Chartes. L'Association des archivistes français. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, 1970, p. 86–89.
- Fages, Claudine. Femmes archivistes. *Gaz. Arch.*, 96, 1977, 32–41.
- Garon, Robert. L'Association des archivistes du Québec. *Archives* (Québec), 74/2, 1974, 5–10.
- Lacour, René. L'archiviste et l'université. *Gaz. Arch.*, 28, 1960, 13–21.
- Métiers (Les) de l'information et de la communication*. Paris, Office national d'information sur les enseignements et les professions, 1976, 222 p. [P. 200–212: formation et organisation professionnelle des archivistes, par Jacques Staes]. (*Avenirs*, n° 277–278)
- Pérotin, Yves. Les archivistes et le mépris. *Gaz. Arch.*, 68, 1970, 7–23.
- Quéguiner, Jean. L'archiviste et les sociétés savantes. *Gaz. Arch.*, 29, 1960, 63–68.
- RumEAU, Simone. Le personnel technique supérieur et le personnel technique de la Direction des Archives de France. *Arch. Bibl. Belg.*, 48, 1977, 307–322.
- Taillemite, Etienne. Possibilités, modalités et perspectives de collaboration entre services d'archives et entre archivistes. *Gaz. Arch.*, 96, 1977, 13–22.
- Uyttebrouck, André. Le recrutement et le début de carrière du personnel scientifique des Archives. *Archivum*, 14, 1964, 185–204.
- Uyttebrouck, André. A propos d'un statut [le statut du personnel scientifique des Archives et Bibliothèques de Belgique de 1965]. *Arch. Bibl. Belg.*, 43, 1972, 260–275.

Italiano

- Lodolini, Elio. Sulla qualifica di "ruolo tec-

- nico" della carriera degli archivi di Stato. *Rass. Arch. Stato*, 29, 1969, 767–770.
- Lodolini, Elio. Il lavoro dell' archivista. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 151–163.
- Moscato, Ruggero. L'archivista. *Clio*, 3, 1967, 554–565.
- *Ostojica, Andrea. Archivi e archivisti oggi (relazione letta al XV Congresso dell'Associazione nazionale archivistica italiana, Lucca 1–5 ottobre 1969). *Archivi e Cultura*, 3, 1969, 106–122.
- Pavone, Claudio. La crisi del reclutamento. *Rass. Arch. Stato*, 25, 1965, 481–482.
- Zanni Rosiello, Isabella. L'archivista ricercatore. *Rass. Arch. Stato*, 25, 1965, 475–480.

*Ivrit

- Bein, Alex. *Archivology as a profession* [in Hebrew]. Jerusalem, Prime Minister's Office, State Archives, 1963, 3 p.

Polski

- Lewandowska, Maria. Aktualny stan kadry naukowo-badawczej w archiwach państwowych (Etat actuel des cadres scientifiques dans les Archives d'Etat). In: *Działalność naukowa archiwów polskich*. 1. Konferencja Krajowa pracowników naukowo-badawczych archiwów państwowych w dniu 28-4-1977 w Poznaniu. Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1977.

Português

- Castro, Astrêa de Moraes e. *A formação e a profissão do arquivista no Brasil*. Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1972. 21 p.

Srpsko-hrvatski

- Biljan, Franjo. O kadru u našim arhivima (On the staff of our archives). *Arhivist*, 1962/2, 47–99.
- Kolaković, Vasilija. O ličnom istraživačkom radu arhivista (On the archivist's personal research work). *Arhivski Pregled*, 1970/1–2, 70–78.
- Osnivačka skupština Društva Arhivskih Radnika NR Bosne i Hercegovine (Foundation meeting of the Association of Archive Workers of the P. R. of Bosnia and Herzegovina). *Arhivist*, 1954/2, 145–146.
- Pejović, Djoko. Osnovano je Društvo Arhivskih Radnika NR Crne Gore (Foundation of the Association of Archive Workers of the P. R. of Montenegro). *Arhivist*, 1954/1, 130–131.
- Popović – Petković, R. Dvadeset godina rada Društva Arhivskih Radnika Srbije (Twenty years of activity of the Association of Archive Workers of Serbia). *Arhivski Pregled*, 1974/1–2.
- Živanović – Janča, I. Osnivanje Zajednice Arhiva Srbije (Foundation of the Archives Association of Serbia). *Arhivski Pregled*, 1970/1–2, 149–152.

2. PROFESSIONAL TRAINING

FORMATION PROFESSIONNELLE

Includes: studies on professional training of archivists and other staff in archive repositories. – For the whole question, see also section 1 of this chapter, and its introduction.

Comprend: études sur la formation professionnelle des archivistes et autres personnels des archives. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi section 1 du présent chapitre et son introduction.

Česky i Slovensky, 58; Deutsch, 59; English, 59; Español, 60; Français, 61; Italiano, 61; Magyar, 62; Nederlands/Vlaams, 62; Polski, 62; Português, 62; Romana, 62; Russki, 63; Srpsko-hrvatski, 63; Suomi, 63; Svensk, 63.

Cesky i Slovensky

- Huščava, Alexander. Archivnictvo a pomocné vedy historické na filozofickej fakulte University Komenského v r.

1945–1965 (Archivistique et sciences historiques auxiliaires à la Faculté des Lettres de l'Université Komenský de 1945 à 1965). *Slov. Arch.*, 1966, 159–169.

Deutsch

- Archiv Ausbildung im Wandel. Zum 25-jährigen Bestehen der Archivschule Marburg. *Archivar*, 26, 1973, 149–254. – Zugleich erschienen als: Veröff. der Archivschule Marburg, Nr. 11.
- Auer, Leopold. Die Berufsausbildung der französischen Archivare. *Scrinium*, 3, 1970, 47–52.
- Blaas, Richard. Der Archivar und seine Berufsausbildung. *Scrinium*, 1, 1969, 7–17.
- Blaas, Richard. Reformvorschläge zur Archivarausbildung. *Scrinium*, 6, 1972, 20–37.
- Brachmann, Botho. Die Hochschulausbildung der Archivare in der DDR. *Arch. Bibl. Belg.*, 46/1–2, 1975, 169–185. – Zugleich erschienen, unter dem gleichen Titel aber in einigen Aspekten verändert und erweitert, in *Archivmitt.*, 25, 1975, 21–26.
- Drescher, Meinhard; Rickmers, Jürgen. Die klassenmäßige Erziehung bei der Ausbildung von Archivassistenten und staatlich geprüften Archivaren. *Archivmitt.*, 21, 1971, 44–50.
- Dülfer, Kurt. Probleme und Erfahrungen bei der deutschen Archivarausbildung. *Scrinium*, 2, 1970, 25–36.
- Fichtenau, Heinrich. Die Ausbildung von Archivaren am Institut für Österreichische Geschichtsforschung. *Arch. Bibl. Belg.*, 46/1–2, 1975, 190–195.
- Gasser, Peter. Die Ausbildung der Archivare in Österreich. *Archivum*, 4, 1954, 7–34.
- Goldinger, Walter. Die Anstellungserfordernisse für den höheren Archivdienst. *Scrinium*, 2, 1970, 37–41.
- Jørgensen, Harald. Die Ausbildung des Archivpersonals in den skandinavischen Ländern. *Archivar*, 26, 1973, 199–206.
- Keckskeméti, Charles. Die Ausbildung der Archivare in den französischsprachigen Ländern Afrikas. *Archivar*, 26, 1973, 213–218.
- Marquant, Robert. Fragen der archivari-schen Ausbildung in Frankreich. *Archivar*, 26, 1973, 197–199.
- Murašov, S. I.; u. a. Das Moskauer Staatliche Historische u. Archiv-Institut, Zentrum der Ausbildung der Archivare u. Dokumentalisten in der UdSSR. *Archivmitt.*, 21, 1971, 124–126.
- Rickmers, Jürgen. Berufsspezifische Unterrichtsmittel für die Ausbildung von

Archivassistenten. *Archivmitt.*, 22, 1972, 21–25.

- *Rickmers, Jürgen; Schupp, Waldemar. Die Aus- u. Weiterbildung der Archivare in der DDR. *Archivmitt.*, 24, 1974, 201–208.

Rieger, Morris. Archivarausbildung für die englisch-sprechenden Länder des tropischen Afrika. Entwurf eines Curriculums für das geplante Regional-Zentrum in Accra. *Archivar*, 26, 1973, 219–224.

- *Schutt, Hans-Heinz. Die Ausbildung von Werk-tätigen zum Archivassistenten und ihre aufgaben- u. objektbezogene Weiterbildung. *Archivmitt.*, 23, 1973, 58–62.

Stadler, Klemens. Die wissenschaftliche Ausbildung an den Archivsulen in der Bundesrepublik. *Archivar*, 17, 1964, 199–208.

Wolff, Fritz. Archivarausbildung an der Archivschule Marburg. *Arch. Bibl. Belg.*, 46/1–2, 1975, 226–238.

Wyffels, Carlos. Das Problem einer fachbezogenen Archivarausbildung in Belgien. *Archivar*, 26, 1973, 207–214.

English

- Akita, J. M. The Regional Archival Training Centre at the University of Ghana, Legon, for English-speaking countries of tropical Africa. In *Proceedings of the UNESCO Regional Symposium for archivists from English-speaking Africa (Lusaka, May 1974)*, 2–13.
- Aldredge, Everett O. Archival training in a record center. *Amer. Arch.*, 21, 1958, 401–407.
- Archive training and requirements in Southeast Asia (papers presented to the Symposium on Development of archival profession in Southeast Asia, Kuala Lumpur, June 1973). *Southeast Asian Archives*, 7, 1974, 9–37.
- Bauer, G. Philip. Recruiting, training, and promotion in the [U.S.] National Archives. *Amer. Arch.*, 18, 1955, 291–305.
- Bell, Lionel. The professional training of archivists. *Unesco Bull. Libr.*, 25, 1971, 191–197.
- Cook, Michael. The planning of an archive school: some comments on the proposed Regional Institute of Archives Science for South-East Asia. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1975, 232–244.

- Cook, Michael, and Ranger, Felicity. The training of record office staff. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1971, 230–253.
- Ellis, Roger H. The British archivist and his training. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1967, 265–271.
- Enderby, A. Practical training for archivists. *Archives and Manuscripts* (Australia), 3, 1967, 9–12.
- Evans, Frank B. Educational needs for work in archival and manuscript depositories. *Indian Arch.*, 21, 1972, 13–30.
- *Evans, Frank B. Archival training in the United States: an unresolved problem. *Amer. Arch.*, 46, 1975, 518–548.
- *Evans, Frank B. Postappointment archival training: a proposed solution for a basic problem. *Amer. Arch.*, 40, 1977, 57–74.
- Holland, Kerry. The new diploma in archival studies at University College, Dublin. *Irish Arch. Bull.*, 2, no. 2, 1972, 39–44.
- Jantan, Alwi. A note on the proposed Regional Archival Training Center for Southeast Asia. *Southeast Asian Archives*, 6, 1973, 19–21.
- Jones, H. G. Archival training in American Universities. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 142.
- Ketelaar, Eric. The Dutch School for Archivists. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 195–208.
- Lamb, W. Kaye. The modern archivist: formally trained, or self-educated? *Amer. Arch.*, 31, 1968, 175–177.
- London Diploma on Archive Studies. *Archives*, 10, 1972, 117–118.
- Mirot, Albert. The International Course on Archives at the Archives nationales, Paris. *Amer. Arch.*, 16, 1953, 165–167.
- Mydin, Abdul Aziz bin Shaik. Archives-library relationship and their educational implications, with a note on implications for Southeast Asia. *Southeast Asian Archives*, 4, 1971, 44–55.
- Nassor, M. H.; Kukubo, R. J. Training of sub-professionals and technical archives staff. In: *Proceedings of the UNESCO Regional Symposium for archivists from English-speaking Africa (Lusaka, May 1974)*, p. 2–18.
- Orlovich, Peter. Some basic assumptions underlying the education and training of archivists. *Archives and Manuscripts* (Australia), 6, 1976, 204–225.
- Posner, Ernst. Archival training in the United States. *Archivum*, 4, 1954, 35–47.
- Posner, Ernst. European experiences in training archivists and Archival training in the United States. In: *Archives and the public interest*, Washington, Public Affairs Press, 1967, p. 56–57 and 65–67.
- Quiason, Serafin D. A proposal for the creation of an Institute of Archival Science for Southeast Asia. *Southeast Asian Archives*, 6, 1973, 10–18.
- Quynn, Dorothy M. The Ecole des Chartes. *Amer. Arch.*, 13, 1950, 271–283.
- Radcliffe, Patrick. Some reflections on the training of archivists. *Irish Arch. Bull.*, 2, no. 2, 1972, 32–38.
- Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum*, 24, 1974, 77–134 [“Training”, 126–130].
- Ridge, Alan D. What training do archivists need? *Canadian Archivist*, 1, no. 7, 1969, 39–44.
- Rieger, Morris. Archives in developing countries: the Regional Training Center movement. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 163–171.
- Rothermund, Dietmar. The training of archivists in Germany. *Indian Archives*, 14, 1962, 66–72.
- Saletore, B. A. Professional training in India. *Archivum*, 3, 1953, 77–80.
- Smith, Wilfred I. Archival training in Canada. *Canadian Archivist*, 1, 1969, 39–45.
- Warner, Robert M. Archival training in the United States and Canada. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 347–358.
- Watson, Andrew G. The training of archivists in Great Britain. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 214–226.
- Wijasuriya, D.E.K. The training of librarians and archivists. *Southeast Asian Archives*, 4, 1971, 56–59.
- Español**
- Bordonau y Mas, Miguel. Formación profesional de los archiveros en España. *Archivum*, 4, 1954, 1–5.
- Cortés Alonso, Vicente. Formación de archiveros en España. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 185–189.
- Cursos para la formación técnica de archiveros, bibliotecarios y arqueólogos. Publicados anualmente en *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.* desde 1953.
- Formación (La) profesional de archiveros,

- bibliotecarios y arqueólogos. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 36, 1956, 83–89.
- Ham, Gerald. Capacitación de personal. In: *Archivos, colección Seminarios no. 5*. México, Dirección General de Estudios Administrativos, 1976, p. 171–179.
- Masis Rojas, Teresa. *Curso básico de archivos*. San José de Costa Rica, Dirección General de Servicio Civil, Departamento de Entrenamiento, 1968. 15 p. (contiene programas completos).
- Rodríguez, Adolfo. Treinta años de la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía. *Bibliotecas y Archivos* (México), 1975/6, 5–9.
- Tanodi, Aurelio. Escuela de archiveros de Córdoba. *Boletín del Departamento de Museos* (La Plata), 1973, 31–47.
- Tanodi, Aurelio. En torno a la enseñanza archivística argentina. *Rev. Arch. Gen. Nac.* (Buenos Aires) 4, 1974, 17–42.
- *Tanodi, Aurelio. Unas consideraciones sobre la enseñanza archivística latinoamericana. *Boletín Interamericano de Archivos*, 2, 1975, 7–23. [A continuación, noticias sobre la enseñanza archivística en varios países de América, Europa y África, 25–139]
- Français**
- Altman, Henryk. La formation professionnelle des archivistes dans la République populaire de Pologne. *Archivum*, 3, 1953, 41–44.
- Bell, Lionel. Formation professionnelle des archivistes. *Bull. Unesco Bibl.*, 25, 1971, 203–209.
- Bouso, Amadou. La Section de formation d'archivistes à l'Ecole de Bibliothécaires, Archivistes et Documentalistes de l'Université de Dakar. *Gaz. Arch.*, 78, 1972, 153–162.
- Bouso, Amadou. L'Ecole des Bibliothécaires, Archivistes et Documentalistes de l'Université de Dakar. *Bull. Unesco Bibl.*, 27, 1973, 77–83.
- Braibant, Charles. Le Stage technique international d'archives [aux Archives nationales de France]. *Archivum*, 2, 1952, 27–30.
- Keeskeméti, Charles. *La formation professionnelle des archivistes: liste des écoles et des cours de formation professionnelle d'archivistes*. Bruxelles, Conseil international des Archives. (Archives générales du Royaume), 1966, 95p.
- Mariotte, Jean-Yves. La formation du personnel scientifique à l'Ecole d'Archives de Marbourg. *Gaz. Arch.*, 48, 1965, 16–17.
- Marot, Pierre. La formation des archivistes en France. *Archivum*, 3, 1953, 51–60.
- Marquant, R. La formation des archivistes en France. In: *Vorlesungen zum Archivwesen Frankreichs*. Marburg, 1970, p. 35–60 (Veröff. der Archivschule Marburg, 5).
- Mirot, Albert. Le stage technique international d'archives aux Archives nationales à Paris. *Rass. Arch. Stato*, 19, 1959, 317–321.
- Monicat, Jacques. Le recrutement et la formation professionnelle des conservateurs d'archives en France. *Gaz. Arch.*, 34–35, 1961, 131–137.
- Italiano**
- Battelli, Giulio. La Scuola di Archivistica presso l'Archivio Segreto Vaticano. *Archivum*, 3, 1953, 45–49.
- De Felice, Raffaele. Per la formazione dei titolari di archivio. *Rass. Arch. Stato*, 27, 1967, 59–85.
- *Lodolini, Elio. Problemi della ricerca negli archivi e l'insegnamento dell'archivistica nella facoltà di scienze politiche. *Nuova Rivista Storica*, 53, 1969, 498–502.
- Lodolini, Elio. Le scuole d'archivio: note e proposte. *Rass. Arch. Stato*, 31, 1971, 9–24.
- Lodolini, Elio. La Scuola archivistica di Marburgo. *Rass. Arch. Stato*, 34, 1974, 325–356.
- Lodolini, Elio. Reclutamento e formazione degli archivisti in Italia. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 208–214.
- Plessi, Giuseppe. L'insegnamento dell'archivistica in Italia. *Archivi e Cultura*, 3, 1969, 160–169.
- Plessi, Giuseppe. *Carenza di insegnamento dell'archivistica e delle scienze ausiliarie*. Bologna, Patrón, 1972, 18 p. (Questioni di archivistica e di scienze ausiliarie della storia, 1).
- *Raposi, Nicola. Sulla formazione professionale, la specializzazione e l'utilizzazione del personale direttivo negli Archivi. *Rass. Arch. Stato*, 35, 1975, 265–305.
- Tomás-Fernández, Simeone. La formazione degli archivisti presso la Scuola

dell'Archivio Segreto Vaticano. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 238–266.

Magyar

Benczédi, László. A levéltári gyakornok-képzés kérdéséhez (Quelques questions concernant la formation des stagiaires aux Archives). *Lev. Hir.*, 2, 1952, 36–40.

Levéltári dolgozók szakmai továbbképzése, Levéltártan, Alsófok, 1–9. kötet (Cours de perfectionnement professionnel des personnels d'archives, cours élémentaire, Vol. 1–9). Budapest, Levéltárak Országos Központja, 1952–1953.

Levéltári dolgozók szakmai továbbképzése, Levéltártan, Középfok, 1–18. kötet (Cours de perfectionnement professionnel des personnels d'archives, cours moyen, vol. 1–18). Budapest, Levéltárak Országos Központja, 1952–1953.

Levéltári szakmai továbbképzés, Felsőfok, 4–5, 7, 10, 12–13 (Cours de perfectionnement des personnels d'archives, cours supérieur, vol. 4–5, 7, 10, 12–13). Budapest, *Levéltárak Országos Központja*, stb, 1959–1963.

Levéltári szakmai továbbképző tanfolyam előadásai, 1–6. kötet (Conférences du cours de perfectionnement professionnel des personnels d'archives, vol. 1–6). Budapest, Levéltárak Országos Központja, 1952.

Szücs, László. A képesítés rendje és a továbbképzés kérdései a levéltári területen (Problèmes de la qualification et du perfectionnement professionnel des archivistes). *Lev. Sz.*, 15, 1965, 16–21.

Nederlands/Vlaams

Buntinx, W.; Coppens, H.; De Schepper, H.; Persoons, E. Werkdocument voor de Commissie "Opleiding en Vorming van de Archivarissen" van de Vereniging van Archivarissen en Bibliothecarissen van België (Document de travail de la commission «Formation et enseignement des archivistes» de l'Association des archivistes et bibliothécaires de Belgique). *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 266–272.

Ketelaar, F.C.J. De archiefschool, 1919–1969 (L'école des archives, 1919–1969). *Nederlands Archievenblad*, 74, 1970, 120–137.

Polski

Bielńska, Maria. Archiwistyka w procesie

dydaktycznym (L'archivistique dans le processus didactique). *Archeion*, 59, 1973, 51–66.

Friedberg, Marian. Przygotowanie do zawodu archiwisty, (Préparation au métier d'archiviste). *Archeion*, 44, 1966, 7–29.

Janosz-Biskupowa, Irena. Aktualny stan kształcenia archiwistów na uniwersytetach polskich (Etat actuel de la formation professionnelle des archivistes dans les universités polonaises). *Archeion*, 67, 1977.

Stanisławska, Stanisława; Tarakanowska, Maria. Problemy kształcenia i doskonalenia kadr archiwalnych w świetle potrzeb państwowej służby archiwalnej (Problèmes de la formation professionnelle des cadres d'archives du point de vue des besoins du service d'Archives d'Etat). *Archeion*, 67, 1977.

*Tomczak, Andrzej. Kształcenie archiwistów w Polsce i innych krajach europejskich (La formation professionnelle des archivistes en Pologne et dans les autres pays européens). *Archeion*, 66, 1977.

Português

Curriculo mínimo do Curso Superior de Arquivo (Programme minimum du Cours supérieur d'archivistique). *Arquivo e Administração* (Rio de Janeiro), Abril 1974, 11–22.

Curso permanente do Arquivo Nacional (Le cours professionnel permanent aux Archives nationales du Brésil). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), Maio 1971, 5–12.

Pessoal especializado em arquivos terá passo decisivo com funcionamento de Escola Superior (Le personnel spécialisé des archives fera un pas décisif avec le fonctionnement de l'Ecole supérieure). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), Novembro 1974, 13–16.

Vieira da Cunha, Rui. Profissionalização do arquivista (La professionnalisation des archivistes). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), Agosto 1975, 17–21.

Romana

Boeraş, Florea. Pregătirea lucrătorilor de arhivă de la instituții și întreprinderi (La formation du personnel employé dans les

archives des institutions et des entreprises). *Rev. Arh.*, 1965, n° 2, 221–294.

Coman, Voica. Pregătirea profesională a cadrelor de specialitate din Arhivele Statului (La formation professionnelle des archivistes). *Rev. Arh.*, 1963, n° 1, 293–301.

Comănescu, Ion. Pregătirea arhivarilor din organizațiile socialiste regionale (L'instruction du personnel d'archives des organisations socialistes régionales). *Rev. Arh.*, 1962, n° 1, 88–91.

Moisil, Constantin. Din istoria Școalei de arhivistică. (Histoire de l'Ecole archivistique). *Hrisovul*, 1, 1941, 11–45.

Moisil, Constantin. Școala superioară de arhivistică și paleografie (Ecole supérieure d'archivistes-paléographes). *Rev. Arh.*, 1936–1937, 180.

Sacerdoțeanu, Aurelian. Pregătirea arhiviștilor (Formation professionnelle des archivistes). *Hrisovul*, 5, 1945, 5–41.

Școala de arhivistică (Ecole archivistique). *Hrisovul*, 2, 1942, 217–218.

Ruski

Dremina, G. A. Iz istorii arhivnogo obrazovania v SSSR, 1918–1930. (Histoire de la formation des archivistes en URSS 1918–1930). *Trudi MGIAI. Voprosi Arhivovedenia i Arheografii* XV, 1962, 157–172.

Nikiforov, L. A. Problemi razvitiia arhivovedčeskogo obrazovania i podgotovki naučnih kadrov v oblasti arhivovedenia i deloproizvodstva (Le problème du développement de la formation des archivistes et des cadres scientifiques dans le domaine de l'archivéonomie et de la gestion des documents). V kn. *Trudi naučnoj konferencii po voprosam arhivnogo dela v SSSR*, I. Moskva, 1965, 118–123.

Roslova, A. S. 25 let raboti Moskovskogo

gosudarstvennogo istoriko-arhivnogo Instituta (Le 25^e anniversaire de l'Institut historique-archivistique de Moscou). *Trudi MGIAI*, XI, 1958, 3–51.

Stroumova, I. I. Ulučšat rabotu s kadrami arhivnih učreždenii (L'amélioration de la formation continue des cadres des archives). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 5, 3–10.

Filippov, N. G. O podgotovke kadrov dlja naučno-tehničeskikh arhivov (La formation du personnel des archives techniques). *Sovetskie Arhivi*, 1969, 5, 60–62.

Srpsko-hrvatski

Djurić, S. Stručna obuka pripravnika arhivista i arhivskih pomoćnika za vreme pripravnčkog staža (Professional training of the Preparatory Archivists and Archival Assistants during their training period). *Arhivski Pregled*, 1971/1–2, 184–193.

Janča, Ivanka. Dvadeset godina rada stručnog tečaja Arhiva Srbije (Twenty years of activity of the Professional Course at the State Archives of Serbia). *Arhivski Pregled*, 1974/1–2.

Suomi

Valtionarkiston henkilökunnan opas (Introductory guide for the staff of the National Archives). Valtionarkiston kansliaosasto. Helsinki, 1975, 24 p.

Svensk

Hedderg, Britt. Utbildning inom arkivområdet (Education within the archive field). *Arkiv, Samhälle och Forskning* (Stockholm), 15, 1973, 83–89.

Utbildning för bibliotek, arkiv och informatik (Education on libraries, archives and information techniques). Stockholm. Statens Offentliga Utredningar (SOU). 1969, 238 p.

V CURRENT ADMINISTRATIVE ARCHIVES INTERMEDIATE REPOSITORIES, RECORDS MANAGEMENT

ARCHIVES COURANTES DES ADMINISTRATIONS, PRÉARCHIVAGE OU ARCHIVES INTERMÉDIAIRES, “GESTION DES DOCUMENTS” OU RECORDS MANAGEMENT

Includes: studies relating to: (a) current administrative archives, their relationship with State archives, the control exercised by State archives over them; (b) various forms of *préarchivage* within the public archive system, and transfer of 'intermediate' archives to public archive repositories; (c) construction, equipping and management of intermediate repositories; (d) techniques and procedures of records management. – For selection at the 'intermediate' stage, see also chapter VI. – For the role and training of records management staff, see also chapter IV. – For records management of certain particular categories of archives (business archives, religious archives, etc.), see also chapters devoted to these categories. – For the role of microfilm and data processing in records management, see chapter XII. – For construction and equipping of intermediate repositories, see also chapter XIII, 2. – For international co-operation in the field of records management, see chapter XVIII, 2.

N.B. The question of printed administrative documentation and its archival treatment is dealt with in the "printed documents" section (chapter XIV, 4). – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6) and chapter III.

Comprend: études relatives: a) aux archives courantes des administrations («archives en formation»), à leurs liens avec les archives d'Etat, au contrôle des archives d'Etat sur elles; b) aux diverses formes de *préarchivage* des archives publiques et au versement de ces archives dans les dépôts d'archives publiques; c) à la construction, à l'équipement et à la gestion des dépôts de *préarchivage* ou dépôts intermédiaires; d) à la technique et à l'organisation du *records management* (appelé «gestion des documents» dans l'usage québécois). – Pour le triage au stade du *préarchivage*, voir aussi chapitre VI. – Pour le rôle et la formation professionnelle des personnels de *records management* voir aussi chapitre IV. – Pour le *records management* dans certaines catégories particulières d'archives (archives d'entre-

prises, archives religieuses, etc.), voir aussi les chapitres consacrés à ces catégories d'archives. – Pour le rôle du microfilm et de l'informatique dans le *records management*, voir chapitre XII. – Pour la construction et l'équipement des dépôts de *préarchivage*, voir aussi chapitre XIII, 2. – Pour la collaboration internationale dans le domaine du *records management*, voir chapitre XVIII, 2.

N.B. La question des imprimés administratifs et de leur traitement archivistique est traitée dans la section «documents imprimés» (chapitre XIV, 4). – Pour l'ensemble des questions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et le chapitre III.

Bългарski, 65; Český, 65; Deutsch, 65; English, 66; Español, 68; Français, 69; Italiano, 70; Ivrit, 70; Magyar, 71; Nederlands/Vlaams, 71; Polski, 71; Português, 72; Romana, 72; Russki, 72; Srpsko-hrvatski, 73; Suomi, 73; Svensk, 73; Türk, 73.

Bългарski

*Dečev, G; Hekimov, G. *Korespondencia i deloproizvodstvo. Učebnik za ikonomičeskite tehnikumi* (Correspondance et registrature. Manuel pour les écoles moyennes d'économie). Sofia, 1962, 250 p.

*Instrukcia za organizacia: obrabotka na dokumentalnite material i v učreždeniata organizaciite i predpriatiata (Instruction pour l'organisation et le traitement des matériaux documentaires dans les administrations, organisations et entreprises). *Dăržaven Vestnik*, br. 58, 26 Iul. 1968.

Mincev, Dimităr. Delovodstvenite sistemi za registracia na dokumentite v učreždeniata (Les systèmes d'enregistrement des documents par les administrations). *Izv. Dărž. Arh.*, 19, 1970, 21–42.

*Mincev, Dimităr. Ekspertizata na naučnata i praktičeskata cennost na dokumentalnite material i v učreždeniata, organizaciite i predpriatiata (Elaboration des points de vue sur la valeur historique et pratique des matériaux documentaires dans les administrations, organisations et entreprises). *Izv. Dărž. Arh.*, 16, 1968, 33–65.

Mincev, Dimităr. Klasifikacia na dokumentalnite material i v učreždeniata, organizaciite i predpriatiata (Classement des matériaux documentaires dans les administrations, organisations et entreprises). *Izv. Dărž. Arh.*, 13, 1967, 73–95.

Mincev, Dimităr. Obedineni arhivi na učreždenia, organizacii i predpriatia (Archives réunies d'administrations, organi-

sations et entreprises). *Izv. Dărž. Arh.*, 23, 1972, 61–72.

*Mincev, Dimităr; Trifonov, Trifon; Makariev, Nikola. *Dokumentoznanie, delovodstvo i arhiv na socialističeskite učreždenia i organizacii* (Documentation, registrature et archives dans les administrations et organisations socialistes). Sofia, 1973, 175 p.

Česky

*Kollmann, Josef. K problematice nadprodukce písemného materiálu (Du problème de la surproduction de documents). *Sborn. Arch. Pr.*, 17, 1967, 446–496.

Deutsch

Auswahlbibliographie Schriftgutverwaltung und Archivwesen (1968/1972–1975). Hrsg. von der Akademie für Staats- u. Rechtswissenschaft der DDR, Institut für Verwaltungsorganisation u. Bürotechnik, Leipzig, 1975, 19 S.

Beetz, Klaus; Thiergärtner, Hannes. Rationalisierung im Verwaltungsarchiv durch bessere Organisation. *Organisation* (DDR), 8, 1974/7, 35–38 u. 43–46.

Blaas, Richard. Das Zwischenarchiv. Funktion u. Bedeutung. *Scrinium*, 4, 1971, 13–20.

*Brachmann, Botho. *Die Schriftgutverwaltung in Staat u. Wirtschaft*. Berlin, Staatsverlag der DDR, 1965, 287 S.

Büttner, Siegfried. Die Abgabe von Akten der mittleren u. unteren Bundesbehörden. *Archivar*, 27, 1974, 315–332.

- *Dolgič, F.I. *Wechselbeziehungen und Kontinuität in der Arbeit der staatlichen und amtlichen Archive* (Bericht am 7. Internationalen Archivkongreß, Moskau 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 67 S.
- *Dubosq, Guy. *Das Zwischenarchiv: Idee und Werkzeug* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 11 S.
- Franz, Eckhart G. Aktenverwaltung und Kassation in England. *Archivar*, 20, 1967, 237–250.
- Franz, Eckhart G. Aktenverwaltung und Zwischenarchive in Frankreich. *Archivar*, 24, 1971, 275–288.
- Goldinger, Walter. *Organisationsformen des Schriftgutes in der österreichischen Verwaltung*. Marburg, 1971. (Veröff. der Archivschule Marburg, Nr. 8.)
- Goldinger, Walter. Zur Geschichte der Pflege des behördlichen Archivgutes in Österreich. In: *Archivar u. Historiker [... Festschrift] H.O. Meisner*. [Ost-] Berlin, 1956, S. 208–219.
- Haase, Carl. Kostenfaktoren bei der Entstehung behördlichen Schriftgutes sowie bei seiner archivischen Bearbeitung und Aufbewahrung. *Archivar*, 25, 1972, 49–56.
- Helfenstein, Ulrich. Verwaltung und Archivwesen (aus der Sicht des Zürcher Staatsarchivs). *Schweizerisches Zentralblatt für Staats- u. Gemeindeverwaltung*, 73, 1972, 89–94.
- Jaeger, Harald. Ordnungsprobleme bei den Aktenabgaben der modernen staatlichen Behörden. In: *Archive. Festgabe für B. Zittel*, 1972. S. 127–142. (Mitt. Arch. Bayern, Sonderheft 8.)
- Kahlenberg, Friedrich P. Die Funktion der Zwischenarchive bei der archivischen Bewertung am Beispiel des Bundesarchivs. In *Archives vivantes et dépôts intermédiaires*, 1975, 13–26. (*Arch. Bibl. Belg.*, Extranummer 14.)
- Kahlenberg, Friedrich P. Das Zwischenarchiv des Bundesarchivs, Institution zwischen Behörde und Archiv. *Archival. Zs.*, 64, 1968, 27–40.
- *Papritz, Johannes. Organisationsformen der Schriftgutbewahrung in der öffentlichen Verwaltung. *Archivar*, 10, 1957, 275–294.
- Peschke, Udo; Voigt, Wilhelm. Rationalisierung der Verwaltungsarbeit – auch im Verwaltungsarchiv. *Archivmitt.*, 22, 1972, 68–70.
- Plichta, Jochen; Töpke, Bärbel. Einsatz von Studenten in einem Verwaltungsarchiv. Erfahrungen und Schlußfolgerungen. *Archivmitt.*, 21, 1971, 29–31.
- Ramm, Helmut. Das Zentrale Verwaltungsarchiv des Rates des Bezirkes Karl-Marx-Stadt. *Archivmitt.*, 22, 1972, 145–147.
- **Rationelle Schriftgutregistratur*. Hrsg. von der Akademie für Staats- u. Rechtswissenschaft der DDR, Institut für Verwaltungsorganisation u. Bürotechnik. Berlin, Staatsverlag der DDR, 1974. 144 S.
- *Ricks, Artel. *Die Aktenverwaltung als Funktion des Archivs* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 25 S.
- Rohr, Wilhelm. Zur Problematik des modernen Aktenwesens. *Archival. Zs.*, 54, 1958, 74–89.
- Sante, Georg Wilhelm. Archive und Verwaltung – historische Provenienz und Probleme der Gegenwart. *Archivar*, 10, 1957, 7–16.
- Sante, Georg Wilhelm. Behörden – Akten – Archive – Alte Taktik und neue Strategie. *Archival. Zs.*, 54, 1958, 90–96.
- Schatz, Rudolf. *Behördenschriftgut – Aktenbildung, Aktenverwaltung, Archivierung*. Boppard, 1961. XII+383 S. (Schriften des Bundesarchivs, Nr. 8.)
- Schatz, Rudolf. Niemandsland zwischen Behörden und Archiven (England – Frankreich – Deutschland). *Archival. Zs.*, 62, 1966, 66–86.
- Seiche, Regina. Moderne Registraturmittel – Formen und Tendenzen. *Archivmitt.*, 23, 1973, 203–206.
- Varga, Janos. Verhältnis von Archiven und Registraturen in Ungarn. *Archivum*, 24, 1974, 64–67.
- Zimmermann, Fritz. Der Anspruch der staatlichen Archive auf die Archivierung amtlichen Schriftgutes. In: *Mélanges [...]* Charles Braibant. Bruxelles, 1959. S. 553–565.

English

- Aldredge, Everett O. Standard for Federal Records Center buildings. *Amer. Arch.*, 23, 1960, 153–155.

- Aldredge, Everett O. The scope and responsibility of the records management. *Information and Records Management*, 1, 1966, 27–29.
- Aldredge, Everett O. Combining archival and records management terminology. *Amer. Arch.*, 22, 1970, 61–65.
- Allee, W. Arthur. Records management course content. *Rec. Man. Quart.*, 4, 1970, 30–31.
- Angel, Herbert E. Federal records management since the Hoover Commission. *Amer. Arch.*, 16, 1953, 13–26.
- Angel, Herbert E. Archival Janus: the records center. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 5–12.
- *Benedon, William. *Records management*. Englewood Cliffs (N. J.), Prentice Hall, 1969.
- Bennett, James G.; Lind, Virginia M. An analysis of contemporary records management curricula in U. S. Colleges and Universities. *Rec. Man. Quart.*, 7, July 1973, 32–35, and October 1973, 29–53.
- Brooks, Philip C. Current aspects of records administration: the archivist's concern in records administration. *Amer. Arch.*, 6, 1943, 158–164.
- Campbell, E. G. Buildings and equipment of Federal Records Centers in the United States. *Archivum*, 7, 1957, 21–25.
- Collingridge, J. H. Records management in England since the Grigg Report. *Journ. Soc. Arch.*, 1, 1958, 179–184.
- Cook, Michael; Mc Donald, L. J.; Welch, Edwin. The management of records: report of a Symposium held in Cambridge, 1968. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1968, 417–423.
- Cook, Michael. Surveying current records. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1972, 413–422.
- *Dolgič, Filip I. *Interconnection and continuity of the work of State and Agency archives* (Report to the 7th International Congress on Archives, Moscow 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 60 p.
- *Dubosq, Guy. *The records centre: idea and instrument* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 10 p.
- Ellis, Roger; Ellis, James. Archivist and architect: an ideal design for a "Limbo" record repository. *Archives*, 1, 1952, 20–29.
- Evans, Frank B. Archivists and records managers: variations on a theme. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 45–58.
- Evans, Frank B. Modern concepts of archives administration and records management. *Unesco Bull. Libr.*, 24, 1970, 242–247.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Archives administration and records management", 13–17].
- Glenn, Bess. The Taft Commissions and the Government's record practices. *Amer. Arch.*, 21, 1958, 277–303.
- **Guide (A) for departmental record officers*. 3rd ed. London, Public Record Office, 1971. 33 p. – 1st. ed. 1958.
- Hammitt, J.J. Government archives and records management. *Amer. Arch.*, 28, 1965, 219–222.
- Hull, Felix. The management of modern records. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1970, 45–50.
- Hull, Felix. Modern records, then and now. *Journ. Soc. Arch.*, 1972, 395–399.
- Jones, H.G. *The records of a nation*. New York, 1969. p. 24–65 and 172–207.
- *Kahn, Gilbert, et al. *Filing systems and records management*. 2nd. ed. New York, 1971.
- Krauskopf, Robert W. The Hoover Commission and Federal recordkeeping. *Amer. Arch.*, 12, 1949, 231–242.
- *Leahy, Emmett J.; Cameron, Christopher A. *Modern records management: a basic guide to records control, filing, and information retrieval*. New York, 1965.
- Lytle, Richard H. The relationship between archives and records management: an archivist's view. *Rec. Man. Quart.*, 2, 1968, 5–8.
- *Mabbs, Alfred W.; Dubosq, Guy. *The organisation of intermediate records storage*. Paris, Unesco, 1974. VIII + 67 p. (Unesco. «Documentation, libraries and archives: studies and research», no. 5).
- Mabbs, Alfred W. The role of the records centre in records management. In: *Archives vivantes et dépôts intermédiaires*, 1975, p. 27–35. (*Arch. Bibl. Belg.*, special issue no. 14).
- Maclean, Ian. Modern public records administration and the relations of records officers and archivists. In: *Archives: techniques and functions in a modern*

- society, ed. by David S. MacMillan. Sydney, 1957. p. 6-19.
- *Maedke, Wilmer O.; Robek, Mary F.; Brown, Gerald F. *Information and records management*. Beverly Hills, Glenside Press, 1974, 449 p.
- Mwiyeriwa, Steve S. Records management: general observations and the case in Malawi. *Journal of ECARBICA*, december 1974, 2-5.
- Osburn, William D. International records management. *Rec. Man. Quart.*, 10, 1976, 48-50.
- Paperwork Management Series*, issued by the Public Archives of Canada, Records Management Branch (see list in Modern Archives and Manuscripts, ed. by Frank B. Evans, 1976, 16).
- Pomeranze, S.J. *New trends in records management*. Jerusalem, Israel State Archives, 1969. 26 p.
- Posner, Ernst. *American State Archives*. Chicago, 1964. p. 337-342 and 364-367.
- Preparation (The) of records for transfer*, revised ed. London, Public Record Office, 1964. 26 p. - 1st ed 1958.
- **Records Management Journal*. A quarterly formerly published by the Association of Records Executives and Administrators (USA).
- **Records Management Quarterly*. A quarterly published by the American Records Management Association, Chicago. 1st issue, 1967.
- **Records management in the United States Government: a report with recommendations* (Known as the "First Hoover Commission Report"). Washington, 1949.
- **Records management: a short course in records management*, ed. by David S. MacMillan. Sydney, 1960.
- **Records Management Handbooks*, issued by the National Archives and Records Service, Washington (see list in: Frank B. Evans, *Modern archives and manuscripts*, 1975, p. 14).
- **Records organization and operations*. Ottawa, Public Archives of Canada, Records Management Branch, 1969. 149 p.
- **Report of the Committee on Departmental Records* ("Grigg Report"). Cms. 9163. London, HMSO, 1954. 88 p.
- Rhoads, James B; Smith, Wilfred I. Why records management is important? *Rec. Man. Quart.*, 10, 1976, 5-8.
- Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum*, 24, 1974, 77-134. ["Records management", p. 83-89.]
- *Ricks, Artel. *Records management as an archival function* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 27 p. (To be published in *Archivum*, 26, in 1978).
- Rofes, William L.; Cutcliffe, Benjamin F. Planning the records center of the future: industry and Government viewpoint. *Rec. Man. Quart.*, 5, 1971, 18-27.
- Roper, Michael. Modern departmental records and the Record Office. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1972, 400-412.
- Shiff, Robert A. The archivist's role in records management. *Amer. Arch.*, 19, 1956, 111-120.
- Surgeon, Olive R.; Martin, Robert E. Record centers and storing areas: close cousins but not identical twins. *Information and Records Management*, 4, 1970, 15-17.
- Task Force report on paperwork management* (Known as the "Second Hoover Commission Report"). Washington, 1955.
- Writings on records management: a select list. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 367-371.
- Español**
- Casals Marcen, José Maria. Reorganización de los Registros de Documentos. *Documentación Administrativa* (Madrid), 14 febr. 1959, C. y N., 39-41.
- Cavero Vazquez del Castillo, Cándido. El espacio en los archivos administrativos. *Documentación Administrativa* (Madrid), 18, 1959, 23-30.
- Cott, Lydiana. El programa de administración de documentos públicos en la rama ejecutiva. *Boletín de Gerencia Administrativa* (Puerto Rico), 1971, 8-9.
- *Dolgi, Filip I. *Correlación y sucesión en la labor de los archivos de Estado y administrativos* (Informe al 7º Congreso Internacional de Archivos, Moscú 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 65 p.
- *Duboscq, Guy. Los archivos provisionales: idea e instrumento (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín In-*

- teramericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 35-41.
- Matilla Tascón, Antonio. Archivos administrativos. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 22, 1954, 9-13.
- Matilla Tascón, Antonio. Problemas de los archivos administrativos. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 53, 1960, 21-24.
- *Matilla Tascón, Antonio. Los archivos vivos de la administración. *Archivum*, 18, 1968, 159-176.
- Melgar Callejas, José Maria. *Administración de documentos: ensayo metodológico*. San Salvador, Imprenta Nacional, 1972.
- Melgar Callejas, José Maria. *Como organizar el archivo de su oficina*. San Salvador, Imprenta Nacional, 1974.
- Morales Davila, Carlos. El rol de la administración de documentos en el mundo actual. *Boletín de Gerencia Administrativa* (Puerto Rico), 1971, 6-7.
- Piazzali, Luis Fernando. Técnicas de la archivística moderna. In: *Primeras Jornadas de Microfilmación de Archivos*. Buenos Aires, 1972. (multigrafiado).
- Piazzali, Luis Fernando. El control de la documentación administrativa. *Rev. Arch. Gen. Nac.* (Buenos Aires), 5, 1976, 33-47.
- Ramos Choto, Rodolfo. Depósito intermedio. *Repositorio* (San Salvador) 2ª época, vol. 1, julio 1970.
- *Ricks, Artel. La administración de documentos como función archivística (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 23-34.
- Rodriguez Ibañez, Carlos. Archivos administrativos oficiales. *Revista de la Administración Pública* (Buenos Aires), 25, junio 1967.
- Rodriguez Morales, Luis. Depósitos intermedios para el Gobierno de Puerto Rico. *Boletín de Gerencia Administrativa* (Puerto Rico), 1971, 10-13.
- Serrano Guirado, E. La Oficina de Registro de los Ministerios y su significación para la organización y gestión administrativa. *Documentación Administrativa* (Madrid), 95, nov. 1965, Es., 11-38.
- Français**
- Archives et dossiers de personnel*. Paris. Service central Organisation et Méthodes, 1969. 110 p.
- Asaert, Gustaaf. *La gestion des archives aux Etats-Unis d'Amérique: un exemple à suivre*. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1973. 53 p. (Miscellanea Archivistica, n° 3). [Concerne le records management].
- *Blaquière, Henri; Favreau, Robert; Pérotin, Yves. Les archives en formation et le pré-archivage. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 103-126.
- Braibant, Charles; Bautier, Robert-Henri. Les archives en formation: contrôle des archives administratives par les archivistes, versements et éliminations. In: *Une Table ronde utile à l'histoire*. Paris, Direction des Archives de France, 1958. p. 29-49.
- Chabard, Marie-Thérèse. *Les archives administratives: conseils pratiques*. Paris, Archives nationales, 1973. 85 p. (multi-graphié).
- Classement (Le) des archives administratives. *Archives nationales* (Alger), 2, 1974, 15-24.
- Croteau, T.L. La gestion des documents. *Archives* (Québec), 72/2, 1972, 25-44.
- *Dolgi, Filip I. La liaison entre les archives d'Etat et les archives administratives. *Archivum*, 24, 1974, 33-57.
- *Duboscq, Guy; Mabbs, A.W. *Organisation du préarchivage*. Paris, Unesco, 1974. 78 p. (Documentation, Bibliothèques et Archives, Etudes et Recherches n° 5).
- *Duboscq, Guy. *Le dépôt de préarchivage: idée et instrument* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 11 p. (Sera publié dans *Archivum*, 26, en 1978).
- Duchéin, Michel. La collaboration entre les services administratifs et les Archives. *Gaz. Arch.*, 21, 1957, 20-34.
- *Duchéin, Michel. Le pré-archivage: quelques clarifications nécessaires. *Gaz. Arch.*, 71, 1970, 226-236.
- Favreau, Robert. Une expérience de collaboration entre l'administration et les archives: bilan et réflexions. *Gaz. Arch.*, 57, 1967, 117-124. [Concerne les archivistes en mission dans les administrations].
- Gérard, Pierre. Considérations sur la gestion des archives administratives. In: *Archives vivantes et dépôts intermédiaires*. 1975. p. 5-11. (*Arch. Bibl. Belg.* n° spécial 14.)

- Gilles, Henri. Les missions de conservateurs d'archives dans les ministères. *Gaz. Arch.*, 25, 1959, 11–17.
- Guillemain, Alice. Les archives en formation et le pré-archivage. *Gaz. Arch.*, 71, 1970, 251–258.
- Irigoin, Janine. Conservateur en mission dans un ministère: métier d'hier et métier d'aujourd'hui. *Gaz. Arch.*, 89, 1975, 75–81.
- *Mady, Jacqueline; Marquant, Robert; Pérotin, Yves; Rigault, Jean. L'entrée des documents aux archives. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, 1970, p. 127–160.
- Marchand, Marie-Louise. Les archives de l'Académie de Paris: expérience de gestion d'un dépôt de préarchivage. *Gaz. Arch.*, 50, 1965, 121–130.
- Naud, Gérard. Préarchiver? d'abord analyser. *Gaz. Arch.*, 75, 1971, 185–189.
- **Organisation et opérations relatives à la gestion des documents*. Ottawa, Archives publiques du Canada, 1975. VII + 155 p. Collection «Gestion des documents». (offset).
- Pérotin, Yves. L'administration et les «trois âges» des archives. *Seine et Paris*, 20, 1961, 1–4.
- *Pérotin, Yves. *Le «Records Management» et l'administration américaine des archives*. Paris, Archives de la Seine, 1962. 51 p.
- *Pérotin, Yves. Le «Records Management» et l'administration anglaise des archives. *Gaz. Arch.*, 44, 1964, 5–17.
- **Problème (Le) des archives dans les administrations publiques*. Paris, Service central Organisation et Méthodes, 1968. 77 p.
- Quéguiner, Jean. Le dépôt de préarchivage de la Cité administrative de Melun. *Gaz. Arch.*, 80, 1973, 43–51.
- Rambier, Pierre; Jourdan, André. Les problèmes d'archives vus par les administrations. *Gaz. Arch.*, 52, 1966, 11–24.
- *Ricks, Artel. *La gestion des documents comme fonction des archives* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 30 p.
- Valette, Jean. La Cité interministérielle des Archives. *Revue administrative*, 162, 1974, 599–612.
- Wilsdorf, Christian. La tenue des archives courantes dans les administrations de l'Etat et des départements et la pratique des versements. *Gaz. Arch.*, 55, 1966, 253–260.
- *Wyffels, Carlos. *Archives contemporaines et dépôts intermédiaires*. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1972. 60 p.
- Wyffels, Carlos. La gestion des archives contemporaines en Belgique: problèmes généraux et solutions. In: *Sources de l'histoire des institutions de la Belgique*. Bruxelles, Arch. générales du Royaume, 1977. p. 475–481.
- Italiano**
- De Felice, Raffaele. Gli archivi correnti delle amministrazioni centrali. *Rass. Arch. Stato*, 23, 1963, 359–390.
- De Felice, Raffaele. La classificazione degli atti negli archivi moderni. *Rass. Arch. Stato*, 24, 1964, 215–242.
- *De Felice, Raffaele. *L'archivio moderno nella pubblica amministrazione*. Roma, Centro di ricerca dell'Associazione nazionale archivistica italiana, 1970. 287 p. (Fonti e studi di storia, legislazione e tecnica degli archivi moderni, I).
- Ferraretti, Salvatore. Le funzioni dell'archivio in una amministrazione moderna. *La scienza e la tecnica della organizzazione nella pubblica amministrazione*, 15, 1968, 450–460.
- Spaggiari, Angelo. Importanza e scopi del controllo dell'amministrazione degli Archivi di Stato sugli archivi in formazione. *Rass. Arch. Stato*, 36, 1976, 155–163.
- Ivrit**
- Aloufi, Z. The involvement of archival institutions in records management [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 13, 1973, 96–105.
- Alsberg, P.A. Coordination between historical and current archives [in Hebrew]. *Organisation* (Jerusalem), 5, 1958, No. 3, 3–8.
- Transfer of files to the State Archives: how?* [in Hebrew]. Jerusalem, Prime Minister's Office, State Archives, 1962. 52 p.
- Instructions concerning records management in Government offices* [in Hebrew]. Jerusalem, Prime Minister's Office, State Archives, 1969. 20 p.

- Kafir, Aaron. *Guide for the work of filing departments* [in Hebrew]. Jerusalem, Civil Service Commission, 1960. 195 p.
- Porath, S. Records management [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 12, 1971, 49–52.

Magyar

- Értekezlet az irattári és levéltári munka összehangolására (Conférence sur l'harmonisation du travail des archives administratives et des archives historiques). *Lev. Hir.*, 8, 1958, 239–241.
- Hoffmann, Lénárt. Az irattári munka megjavításának útján (Le perfectionnement du travail des archives courantes). *Lev. Hir.*, 9, 1959, 110–111.
- Jenci, Károly. Irattári segédletek (Les instruments de travail des archives administratives). *Lev. Hir.*, 9, 1959, 137–140.
- Kell-e leltározni az irattárban őrzött iratokat? (Faut-il inventorier les documents des archives courantes?). *Lev. Hir.*, 9, 1959, 115 p.

Nederlands/Vlaams

- Asaert, Gustaaf. Het tussenarchief, schakel archief-administratie: een voorbeeld in de Duitse Bondsrepubliek (Les archives intermédiaires, chaînon entre les archives et l'administration: un exemple en Allemagne fédérale). *Arch. Bibl. Belg.*, 42, 1971, 432–445.
- Asaert, Gustaaf. *Archiefbeheer in de Verenigde Staten van Amerika: een na te volgen voorbeeld* (La gestion des archives aux Etats-Unis d'Amérique: un exemple à suivre). Brussel, Algemeen Rijksarchief, 1973. 54 p. (Miscellanea Archivistica, Nr. 2).
- Asaert, Gustaaf. Eigentijds archiefbeheer in Engeland: de relatie Public Record Office – centrale aministratie (La gestion des archives modernes en Angleterre: les relations entre le Public Record Office et les administrations centrales). *Arch. Bibl. Belg.*, 44, 1973, 71–84.
- *Bloemen, C. *Handleiding voor de inrichting en het beheer van de registratuur* (Manuel pour l'établissement et la gestion des archives administratives). Groningen, van der Kamp, 1957. 64 p.
- *Bots, H.N.J.; Kwaak, A. *Documentatie en administratieve organisatie in de praktijk* (Documentation et organisation administrative dans la pratique). Arnhem, Vugabockerij, s. a. 191 p.

- *Noordenbos, P.; Ruygh, Ph.F.; Berends, W.N. *Overheidsdocumentatie* (Archives administratives). 10. druk. Alphen aan den Rijn, N. Samson, 1971. 248 p.
- Noordenbos, P. *Het ontstaan, de ontwikkeling en de toepassing van de code der Vereniging van Nederlandse Gemeenten* (L'origine, le développement et l'application du code V.N.G.). 6. druk. Alphen aan den Rijn, N. Samson, 1966, 80 p.
- *Wyffels, Carlos. *Hedendaags archief en tussendepots* (Archives administratives et dépôts intermédiaires). Brussel, Algemeen Rijksarchief, 1972. 60 p.

Polski

- Biernat, Czesław. Nowe metody nadzoru i opieki nad archiwami urzędów, przedsiębiorstw i instytucji (Les méthodes modernes du contrôle des archives des administrations, des entreprises et des institutions). *Archeion*, 40, 1964, 81–93.
- **Dokumentacja w zakładzie pracy. Przepisy kancelaryjne i archiwalne* (Documentation dans les établissements. Règlements concernant la circulation des documents et leur archivage). Ed. 1–3, préparé par Krzysztof Radczuk. Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1966–1975. 122 p.
- Kroll, Bogdan. Uwagi w sprawie rozmiarów narastającego zasobu archiwalnego i ich wpływu na perspektywę działalności archiwów (Remarques sur le volume de fonds d'archives en formation et sur son influence sur les activités des Archives). *Archeion*, 57, 1972, 75–84.
- *Krupska, Zofia; Tarakanowska, Maria. Problem kształtowania narastającego zasobu aktowego w Polsce Ludowej (Le problème des archives en formation dans la République populaire de Pologne). *Archeion*, 56, 1971, 51–69.
- Motas, Mieczysław. Kształtowanie państwowego zasobu archiwalnego (La formation du fonds des Archives d'Etat). *Archeion*, 61, 1974, 53–66.
- Muszyński, Adam. Rola wykazu akt w kształtowaniu narastającego zasobu archiwalnego (Le rôle de la registrature dans la formation des fonds d'archives). *Archeion*, 60, 1974, 23–44.
- Poprawska, Stanisława. Uwagi i wnioski z badań w latach 1970–1973 nad redukcją materiałów powtarzalnych w

państwowej administracji gospodarczej (Etudes effectuées en 1970–1973 sur la limitation du nombre du documents de même contenu dans les administrations économiques de l'Etat). *Archeion*, 62, 1975, 9–26.

Szczepaniak, Roman. *Archiwum zakładowe*. Wyd. 1–4 (Archives courantes, éd. 1–4). Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1967–1976, 64–68 pp.

Português

**Arquivos correntes: organização e funcionamento* (Les archives courantes: organisation et fonctionnement. Trad. de l'anglais d'après «Records Organization and Operations», publ. par les Archives publiques du Canada). Rio de Janeiro, JBGE, 1975. 159 p.

Croteau, T.L. A gestão dos documentos (La gestion des documents. Trad. du français). *Arquivo e Administração*, 5/1, 1977, 5–12.

Duchain, Michel. *A colaboração entre os serviços administrativos e os arquivos*. (La collaboration entre les services administratifs et les archives. Trad. du français). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1959. 15 p.

Romana

Comănescu, Ioan. Indrumarea și controlul muncii de arhivă la instituții, întreprinderi și organizații socialiste (La conduite et le contrôle de l'activité des archives des institutions, entreprises et organisations socialistes). *Rev. Arh.*, 1963, n° 1, 189–196.

Mănescu, Manea. Importanța organizării arhivelor statistico-economice (L'importance de l'organisation des archives statistico-économiques). *Rev. Arh.*, 1958, n° 1, 13–21.

Ungureanu, Gheorghe. Cu privire la evidența, păstrarea și folosirea materialelor documentare aflate la organizațiile socialiste (L'évaluation et l'utilisation des matériaux documentaires dans les institutions et les entreprises socialistes de la région de Iassy). *Rev. Arh.*, 1961, n° 2, 13–33.

Ruski

Aleksandrov, E.N. Sostavlenie tipovih nomenklatur del (L'établissement des

nomenclatures-types). *Voprosi Arhivovedenia*, 1965, 1, 60–62.

Bekov, E.A. Rukovodstvo i kontrol za vedeniem deloproizvodstva (La direction et le contrôle de gestion des documents). *Voprosi Arhivovedenia*, 1965, 1, 31–37.

Belov, G.A. Edinaia sistema deloproizvodstva i ee značenie v soveršenstvovanii upravleniia (Le système unique de la gestion des documents et son rôle en ce qui concerne l'amélioration de l'administration). *Sovetskie Arhivi*, 1966, 2, 27–33.

Borisov, V.A. Unificacia i standardizacia služebnih dokumentov (L'unification et la standardisation de la documentation administrative). *Voprosi Arhivovedenia*, 1960, 8, 72–81.

*Dolgi, Filip I. Vzaimosviaz i preemstvennosti v rabote gosudarstvennih i vedomstvennih arhivov (La liaison entre les archives d'Etat et les archives administratives). (VII. Meždunarodnii Kongress Arhivov), Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 56 str.

Vais, M.L. Nekotorie voprosi kontrol za vedomstvennimi arhivami (Quelques problèmes concernant le contrôle des archives administratives). V kn. *Trudi naučnoj Konferencii po voprosam arhivnogo dela SSSR*, II. Moskva, 1965. p. 251–258.

Volkov, L.P.; Golovanov, D.D. Privesti v poriadok arhivi ministerstv i vedomstv (Nécessité de mettre en ordre les archives des ministères et des institutions publiques). *Voprosi Arhivovednia*, 1965, 1, 15–22.

Golcev, B.A. Proektirovanie form služebnih dokumentov (Les formes de la documentation administrative). *Voprosi Arhivovednia*, 1962, 1, 94–100.

*Dolgi, F.I. Vzaimosviaz i preemstvennost v rabote gosudarstvennih i vedomstvennih arhivov (La liaison entre les archives d'Etat et les archives administratives). *Novaia i novejšaia istoria*, 1973, 1.

Žarova, E. I.; Malitkov, A. S. Naučno-spravočnii aparat ministerstv i vedomstv (Les instruments de travail des ministères et institutions publiques). *Voprosi Arhivovednia*, 1963, 1, 16–24.

Kozliti, I.P. *Arhivi učreždenii, organizacii i predpriatii SSSR* (Les archives administratives de l'URSS). Moskva, 1957. 90 str.

Malitkov, A.S. Osnovnie pravila postanovki dokumentalnoi časti deloproizvodstva i raboti arhivov učreždenii organizacii i predpriatii (Le règlement fondamental de la gestion des documents et des archives administratives). *Voprosi Arhivovedenia*, 1963, 2, 102–104.

Malitkov, A.S. Zadači i organizacionnie puti razrabotki Edinoi gosudarstvennoi sistemi deloproizvodstva dlia učreždenii, organizacii i predpriatii (Les tâches et l'orientation concernant l'établissement du Système unique d'Etat de la gestion des documents dans les institutions publiques et entreprises). *Voprosi Arhivovedenia*, 1964, 1, 13–20.

Malitkov, A.S. Ob ulučšenii raboti arhivov vedomstv, učreždenii, organizacii i predpriatii (L'amélioration des archives administratives). *Voprosi Arhivovedenia*, 1965, 4, 3–6.

Mamonov, V.M.; Prohorov, V.V. Ob Edinennie vedomstvennie arhivi (Les archives administratives unifiées). *Sovetskie Arhivi*, 1969, 2, 27–33.

Mitiaev, K.G. Deloproizvodstvo i arhivi (La gestion des documents et les archives). *Trudi MGIAI*, 5, 1954, 155–182.

Mitiaev, K.G. *Istoria i organizacia deloproizvodstva v SSSR* (Histoire et organisation de la gestion des documents en URSS), pod red. A.V. Černova. Moskva, 1959. 359 str.

Rodenko, N.S. O kontrole za vedeniem deloproizvodstva i arhivov učreždenii (Le contrôle de la gestion des documents et des services administratifs). *Voprosi Arhivovedenia*, 1964, 3, 76–79.

Rukovodstvo po deloproizvodstvu: posovie dlia služuščih učreždenii, organizacii i predpriatii (Instruction sur la gestion des documents), pod red. A.S. Malitkova. Moskva, 1969. 176 str.

Srpsko-hrvatski

Anić, Života. Odnos arhiva i registratura (Relations of Archives and the Registry). *Arhivski Pregled*, 1956/3–4, 25–27.

Baćić, Stjepan. *Razvitak moderne registra-*

ture u Hrvatskoj (Development of records management in Croatia). Zagreb, Arhiv Hrvatske, 1971.

Jačimović, Olga. Povodom popisa registratura i registratorske gradje (About Registries and current records). *Arhivist*, 1957/3–4, 77–82.

Suomi

Valtionhallinnon asiakirjatekniikan opas. Valtioverainministeriö. Järjestelyosasto (Guide to the paperwork management of the state administration. Ministry of Finance. Division of Organization). Helsinki, 1974.

Yleisohjeet virka-arkistojen asiakirjojen siirtämisestä valtionarkistoon (General regulations for the Public Office Archives concerning the transfer of records to the National Archives). Helsinki, 1965. 6 p.

Svensk

Kromnow, Åke. *Handlingarnas väg genom företaget* (The documents' way through the company). Företagsarkiven. Stockholm, 1956. p. 17–65. (Svenska arkivsamfundets skriftserie nr 3).

Nilsson, Nils. *Diarietföreläggning och arkivläggning* (The keeping of day-books and formation of records). Stockholm 1966. 72 p. (Meddelanden från svenska rikssarkivet, Broschyr nr 9).

Swedlund, Robert. Arkivbildningens moment (The components in the formation of records). *Arkivvetenskapliga studier* (Lund), 3, 1961, 237–246.

Türk

Ar, Fikret. *Kamu kuruluşları arşivlerinin düzenlenmesine ait rapor özeti* (Rapport sur l'organisation des archives administratives). Ankara. Türkiye ve Orta Dogu Amme Idaresi Enstitüsü, 1971. 29 p.

Darendeliler, Adnan; Dede, İhsan. *Arşiv idaresi* (Gestion des archives). Ankara, İçişleri Bakanlığı Teşkilat ve Metot Bürosu, 1968.

VI SELECTION AND DISPOSAL TRIAGE ET ÉLIMINATION

Includes: theory and practice of selection of archives and their disposal after selection. – For application of mechanisation and automation to the process of selection, see chapter XII.2. – For selection and disposal of certain particular categories of archives (business archives, military archives, local archives, etc.), see chapters devoted to these categories. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), laws and regulations (chapter III, 1), and the whole of chapter V.

Comprend: théorie et pratique du triage et de l'élimination d'archives après triage. – Pour l'application de la mécanisation et de l'automatisation au triage, voir chapitre XII, 2. – Pour les triages et les éliminations dans certaines catégories particulières d'archives (archives d'entreprises, archives militaires, archives locales, etc.), voir les chapitres consacrés à ces catégories. – Pour l'ensemble de ces questions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), les textes législatifs et réglementaires (chapitre III, 1) et chapitre V en entier.

Bългарski, 74; Česky, 74; Dansk, 75; Deutsch, 75; English, 76; Español, 77; Français, 77; Italiano, 77; Magyar, 78; Nederlands, 78; Polski, 78; Português, 78; Romana, 78; Russki, 79; Srpskohrvatski, 81; Svensk, 81.

Bългарski

Dimitrov, L. Ekspertizata na dokumentalnite material na malkite i ednotipnite fondoobrazovateli (Le triage des matériaux documentaires dans les petits fonds de même type). *Izv. Dârž. Arh.*, 7, 1963, 31–42.

*Koen, David. Njakoi osobenosti pri ekspertizata na tehničeskite dokumenti ot stroitelstvoto (Quelques particularités dans le triage des matériaux documentaires provenant de la construction). *Izv. Dârž. Arh.*, 14, 1967, 16–28.

Kolev, D. Poglastaemost pri ekspertizata na finansovoplanovi dokumenti (Les ef-

fets de la répétition des données sur le triage de certains documents du domaine de la planification financière). *Izv. Dârž. Arh.*, 29, 1975, 39–42.

Česky

*Fiala, Tomáš. Skartace technické dokumentace (Triage de la documentation technique). *Arch. Čas.*, 1971, 22–41.

*Holec, František. K problému vnitřní skartace důležitých registratur (Des problèmes émanant du triage des archives courantes importantes). *Arch. Čas.*, 1965, 21–29.

Dansk

Christensen, Harry. Hvor repræsentative er repræsentative udsnit? Kassation i personsager (Is representative weeding of personal records representative?). *Arkiv*, 5, 1974, 1–27.

Hvidtfeldt, Johan. Tanker om kassation (Thoughts on weeding). *Arkiv*, 1, 1966, 3–15.

Linde, Helle. Kassation i personsager (Weeding of personal records). *Arkiv*, 3, 1970–71, 321–26.

Thestrup, Poul. Om kassationsprincipper for personstypesager (Principles of weeding of personal records). *Arkiv*, 5, 1974, 73–80.

Deutsch

Auswahlbibliographie zur Informationsbewertung. Hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung der DDR, bearbeitet von Kurt Metschies. Potsdam, 1970, 65 S. [1. Nachtrag in: *Informationsdienst der Staatlichen Archivverwaltung* (Potsdam), 32, 1974, 58–74.]

Brachmann, Botho; Schreyer, Hermann. Minimum ili maximum dokumentacii? *Voprosy istorii* (Moskau), 1966/6, 107–112. [Deutsche Übersetzung in: *Informationsdienst der Staatlichen Archivverwaltung* (Potsdam), 17, 1969, 41–53.]

Enders, Gerhart. Zum Problem der Archivwürdigkeit. *Archivmitt.*, 17, 1967, 89–93.

Enders, Lieselott. Die weitere Rationalisierung des Bewertungsverfahrens. *Archivmitt.*, 21, 1971, 85–89.

Enders, Lieselott. Theorie und Praxis im Bewertungsprozeß am Beispiel neuer Bewertungshilfen. *Archivmitt.*, 23, 1973, 206–210.

Ewald, Martin. Die Aussonderung von Massenakten, dargestellt am Beispiel Hamburg. *Nederl. Arch.*, 24, 1970, 391–403.

Gold, Hans-Sigismund. Schriftgutkataloge als Steuerungsinstrumente der Bewertung. *Archivmitt.*, 21, 1971, 14–18.

Granier, Gerhard. Die archivarische Bewertung von Dokumentationsgut – eine ungelöste Aufgabe. *Archivar*, 27, 1974, 231–240.

**Grundsätze und Wertermittlung für die Aufbewahrung und Kassation von Schriftgut der sozialistischen Epoche in der DDR.* Hrsg. von der Staatlichen Ar-

chivverwaltung der DDR. Potsdam, 1965, 63 S.

*Haase, Carl. Studium zum Kassationsproblem. *Archivar*, 28, 1975, 405–418; 29, 1976, 65–76 u. 183–196.

Kahlenberg, Friedrich P. Aufgaben und Probleme der Zusammenarbeit von Archiven verschiedener Verwaltungsstufen und Dokumentationsbereichen in Bewertungsfragen. *Archivar*, 25, 1972, 57–70.

Kluge, Reinhard. Zukünftige Aufgaben in Forschung und Praxis der Wertermittlung. *Archivmitt.*, 17, 1967, 47–52.

*Kromnow, Åke. *Die Bewertung von Urkundenmaterial der Gegenwart* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976, 25 S.

Leesch, Wolfgang. Bewertung von Akten der Finanzverwaltung. *Archivar*, 20, 1967, 249–262.

Meinert, Hermann. Von archivarischer Kunst und Verantwortung [betreffend Auslese]. *Archivar*, 9, 1956, 281–286.

Meisner, Heinrich Otto. Schutz und Pflege des staatlichen Archivgutes mit besonderer Berücksichtigung des Kassationsproblems. *Archival. Zs.*, 45, 1939, 34–51.

Metschies, Kurt. Hilfsmittel für die weitere Vereinfachung des Kassationsverfahrens. Erläuterungen zum Rahmenverzeichnis für die vereinfachte Kassation typischer Schriftgutkategorien. *Archivmitt.*, 23, 1973, 85–88.

Meyer, Bruno. Die Archivalienausscheidung in der Schweiz. *Mitt. der VSA*, 8, 1957, 15–19.

Müller, Ernst; Welsch, Heinz. Zur Programmierung des Bewertungsverfahrens. *Archivmitt.*, 24, 1974, 6–10.

Müsebeck, Ernst. Grundsätzliches zur Kassation moderner Aktenbestände. In: *Archivstudien*. [... Festschrift] W. Lippert. Hrsg. von H. Beschoner. Dresden, 1931, S. 160–165.

Papritz, Johannes. Methodik der archivarischen Auslese und Kassation bei zwei Strukturtypen der Massenakten. *Archivar*, 18, 1965, 117–132.

Papritz, Johannes. Zum Massenproblem der Archive. *Archivar*, 17, 1964, 214–220.

Schwineköper, B. Das Massenproblem in den Archiven. In: *Archivarbeit und Ge-*

- schichtsforschung*, 1952. S. 133–157. (Schriften der Staatlichen Archivverwaltung [der DDR], 2.)
- Winter, Georg. Bewertung und Aussonderung von Schriftgut des 20. Jahrhunderts. In: *Mélanges [...]* Charles Braibant. Bruxelles, 1959. S. 541–551.
- Wirth, Gisela. Zum Problem des "Numerus clausus" bei der Bewertung. *Archivmitt.*, 24, 1974, 63–66.
- Zechel, Arthur. Werttheorie und Kassation. *Archivar*, 18, 1965, 1–16.
- Zimmermann, Fritz. Wesen und Ermittlung des Archivwertes. Zur Theorie einer archivalischen Wertlehre. *Archival. Zs.*, 54, 1958, 103–122.
- English**
- Andreassen, John C. L. Records retirement: retention, scheduling and storage. *Rec. Man. Quart.*, 6, 1972, 21–23.
- Bahmer, Robert H. Scheduling the disposition of records. *Amer. Arch.*, 6, 1943, 169–175.
- Brooks, Philip C. The selection of records for preservation. *Amer. Arch.*, 3, 1940, 221–234.
- Brooks, Philip C. Records selection: a cooperative task. *Indian Arch.*, 7, 1953, 79–86.
- *Brooks, Philip C. *What records shall we preserve?* Washington, NARS 1971. (Staff Information Papers No. 9)
- Campbell, Edward G. Records disposal in the United States. *Der Archivar*, 8, Apr. 1955, cols. 107–122.
- Collingridge, J. H. The selection of archives for permanent preservation. *Archivum*, 6, 1956, 25–35.
- Darlington, Ida. The weeding and disposal of files. *Journ. Soc. Arch.*, 1, 1955, 47–49.
- Darter, Lewis J., Jr. Records appraisal: a demanding task. *Indian Arch.*, 18, 1969, 2–10.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Appraisal of modern public records", 21–25; "Disposition principles and techniques", 26–28].
- Fishbein, Meyer H. A viewpoint on appraisal of National Records. *Amer. Arch.*, 33, 1970, 175–187.
- General Records Schedules*, issued by National Archives and Records Service, Washington.
- General records disposal schedules of the Public Archives of Canada*. Ottawa, Public Archives of Canada, 1973. (latest ed.).
- Graham, Stanley K. Records retention and destruction. *Special Libraries*, 47, 1956, 361–366.
- Guide to record retention requirements*. Washington, National Archives and Records Service, 1970.
- Guidelines for the selection and disposal of public records at Singapore*. Singapore, National Archives and Records Centre, 1977. 12 p.
- Kaiser, Lisa. Selection of statistical primary material. *Archivum*, 6, 1956, 75–80.
- *Kalensky, Gustaw. Record selection. transl. and ed. by Meyer H. Fishbein. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 25–43.
- *Kromnow, Åke. *The appraisal of contemporary records* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington, 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 26 p. (To be published in *Archivum*, 26, in 1978).
- Lamb, W. Kaye. The fine art of destruction. In: *Essays in memory of Sir Hilary Jenkinson*, ed. by A.E.J. Hollaender. Chichester, 1962, p. 50–56.
- Langenstein, William. An automated system for a more effective records retention program. *Rec. Man. Quart.*, 5, 1967, 32–38.
- Mabbs, Alfred W. The Public Record Office and the "second review". *Archives*, 8, 1968, 180–184.
- Modern departmental records* (A memorandum on new review procedures for the selection of records for preservation in Northern Ireland). Belfast, Public Record Office, 1968. 11 p.
- Modern records: what may we destroy?* London, British Records Association, 1943, Memo. no. 7.
- Norton, Margaret C. Disposal of records. *Illinois Libraries*, 26, 1944, 120–124.
- Odell, Margaret K. Information files: a method for automatic disposal of obsolete material. *Special Libraries*, 45, 1954, 199–202.
- Posner, Ernst. *American State Archives*. Chicago, 1964, pp. 323–327 and 358–359.
- Preservation (The) of modern records: general advice*. London, British Records Association, 1964. (Memo. no. 18).

- Principles governing the elimination of ephemeral or unimportant documents in public or private archives*. London, Public Record Office, n. d.
- Records retention and disposition schedules: a survey report*. Chicago, Society of American Archivists, 1977. 30 p.
- Records scheduling and disposal*. Ottawa, Public Archives of Canada, 1974.
- Regulations concerning the disposal of records. In: *National Archives, Annual Report 1944–1945*. Washington, National Archives, 1945, p. 53–54.
- *Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum*, 24, 1974, 77–134 ["Appraisal and disposition", 89–97].
- Santen, Vernon B. Appraisal of fiscal records. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 357–361.
- Schellenberg, Theodore R. Principles of archival appraisal. In: *Report of the First Caribbean Archives Conference, Jamaica, 1965*. Spanish Town, The Jamaica Archives, n. d., p. 232–242.
- Smith, Wilfred J. Archival selection: a Canadian view. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1967, 275–280.
- Thompson, C. H. *Schedule of retention periods for various classes of records and subjects of correspondence*. Gaborone, Botswana National Archives, 1970. 154 p. (foolscap).
- Walton, H. M. Some comments on destruction schedules. *Archives*, 6, 1964, 147–153.
- Wenter, P. J. The destruction of records in South Africa. In: *Archives Yearbook of South African History*, 1, 1938, p. 233–239.
- Español**
- *Bazán Lazcano, Marcelo. El descarte. *Rev. Arch. Gen. Nac.* (Buenos Aires), 2, 1972, 25–57.
- Bustos Peralta, Pedro Gustavo. *Problemática del descarte*. Córdoba (Argentina), Colegio de Archiveros, 1974 (multigráfico).
- Castellanos, Olga. El descarte contemplado en la legislación argentina. In: *Tercas Jornadas de archiveros de Argentina*, Buenos Aires, 1971, 11 p. (multigráfico).
- *Kromnow, Åke. El evaluo de los documentos contemporáneos (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín In-*
- teramericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 42–55.
- *Matilla Tascón, Antonio. Expurgo en los archivos. In: *Primero Congreso Iberoamericano y Filipino de Archivos, Bibliotecas y Propiedad Intelectual*. Madrid, 1962, p. 615–621.
- Matilla Tascón, Antonio. Problemas de los archivos administrativos: valor, selección y conservación de documentos. *Documentación Administrativa* (Madrid), 22, 1959, 37–42.
- Montserrat Ojeda, José Maria. Conservación y prescripción de documentos. *Boletín de Documentación del Fondo de Investigación Económica y Social*, jul.–sept. 1974, 410–418.
- Piazzali, Luis Fernando. Expurgo de archivos. *Boletín de la Asociación Archivística Argentina*, 1971, 5–14 y 31–34.
- Tanodi, Aurelio. Una voz de alarma: el expurgo. *Rev. Arch. Gen. Nac.* (Buenos Aires), 1, 197, 17–23.
- Français**
- Andersson, Ingvar. Le problème du triage dans les archives de l'administration suédoise. In: *Mélanges Charles Braibant*, Bruxelles, 1959, p. 1–7.
- *Baudot, Marcel. Les triages et éliminations. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970, p. 161–185.
- *Boisard, Pierre. Pour une politique des éliminations. *Gaz. Arch.*, 59, 1967, 205–238.
- Celier, Léonce. La responsabilité de l'archiviste dans le triage des papiers inutiles. *Gaz. Arch.*, 9, 1951, 16–20.
- Duchain, Michel. Les procédures de tri dans les archives départementales. *Gaz. Arch.*, 77, 1972, 75–87.
- *Kromnow, Åke. *L'évaluation des archives contemporaines* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 29 p.
- Levron, Jacques. Le triage des archives. *Gaz. Arch.*, 20, 1956, 15–23.
- Papy, Michel. Remarques sur les règles de tri et d'élimination des archives départementales à propos des comptes de gestion des communes et des établissements publics. *Gaz. Arch.*, 89, 1975, p. 99–122.
- Italiano**
- Carucci, Paola. Lo scarto come elemento

qualificante della fonti per la storiografia. *Rass. Arch. Stato*, 35, 1975, 250–264.

*Plessi, Giuseppe. *Lo scarto*. Bologna, Patrón 1972. 44 p. (Questioni di archivistica e scienze ausiliarie della storia, 3)

Magyar

Komoróczy, György. A levéltáron belüli selejtezés kérdése (Les problèmes du triage dans les services d'archives). *Lev. Hir.*, 2, 1952, 23–28.

Leidecker, Jenő. Selejtezési problémák (Problèmes du triage). *Lev. Hir.*, 2, 1952, 53–56.

Levéltárak Országos Központja, Utasítás a közlevéltárak iratainak selejtezéséhez (Règlement du triage des documents des archives publiques). *Lev. Hir.*, 2, 1952, 17–23.

Ort, János. A levéltári «durva» selejtezésről (L'élimination par masses aux archives). *Lev. Sz.*, 16, 1966, 1–12.

Nederlands

*Van Meerendonk, H. J. *Criteria voor het vernietigen* (Critères pour l'élimination). Utrecht, 1974. 53 p. [cyclost.].

*Verslag van de studiedagen over akwistitie en vernietiging van archiefstukken (Rapport du colloque sur l'acquisition et l'élimination des archives). *Nederlands Archievenblad*, 74, 1970, 335–416.

Polski

Altman, Henryk. Zagasnienie selekcji akt w archiwistyce współczesnej (Le problème de la sélection des documents dans l'archivistique contemporaine). *Archeion*, 29, 1958, 113–130.

Bachulski, Aleksy. Brakowanie akt (Le triage des documents d'archives). *Archeion*, 19–20, 1951, 241–253.

*Bielńska, Maria. Zasady oceny akt najnowszych (Les principes d'évaluation de documents contemporains). *Archeion*, 29, 1958, 99–112.

Jaros, Jerzy. Brakowanie akt najnowszych (Le triage de documents contemporains). *Archeion*, 25, 1956, 24–46.

*Kalenski, Gustaw. *Brakowanie akt* (Le triage des archives). Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1948. 17 p.

Português

Levron, Jacques. A seleção dos arquivos (Le triage des archives. Trad. du français). In: *A seleção dos arquivos e a transferência dos documentos*. Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1959. p. 5–18.

Pires, Claire de Souza. *Crêterios de eliminaçô de documentos* (Crêterios d'élimination des documents). São Paulo, 1974.

Soares, Nilza Teixeira. Eliminação de documentos (L'élimination des documents). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), Janeiro 1975, 18–20.

Soares, Nilza Teixeira. Avaliação e seleção de documentos de arquivos, problemas e soluçôes (Evaluation et triage des documents d'archives, problèmes et solutions). *Arquivo e Administração* (Rio de Janeiro), Dezembro 1975, 7–14.

*Schellenberg, Theodore R. *A avaliação dos documentos públicos modernos* (L'évaluation des documents publics modernes. Trad. de l'anglais). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1959. 56 p.

Romana

Marcuş, Ion. Ceva despre distrugerile de documente. Aspecte şi sugestii (Sur la destruction de documents. Aspects et suggestions). *Rev. Arh.*, 1946, n° 1, 74–84.

Marcuş, Ion. Cîteva observaţiuni privitoare la selecţionarea arhivelor vechi (Quelques observations sur le triage des vieilles archives). *Rev. Arch.*, 1944, n° 1, 91–98.

Ungureanu, Gheorghe. Cu privire la selecţionarea arhivelor şi eliminarea materialelor nefolositoare (Relativement à la sélection des archives et l'élimination de matériaux inutiles). *Rev. Arh.*, 1959, n° 1, 91–108.

Russki

Avramenko, T. F.; Konnova, N. N., Šepukova, N. M. K metodike issledovania problemi othora na gosudarstvennoe hranenie dokumentov s povtoraiuşceisia informaciei (La méthode de l'examen des problèmes relatifs au triage des documents contenant une information homogène). *Sovetskie Arhivi*, 1972, 4, 65–70.

Avtokratov, V. N. Istočnikovedčeskii i informacionnii podhodi v teorii ekspertizi

dokumentov (La théorie du triage du point de vue de l'étude des sources et de l'information). V kn. *Materiali naučnoi konferencii po problemam komplektovania dokumentalnymi istočnikami gosudarstvennih arhivov SSSR*, I. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. p. 17–48. Rotaprint.

Elpatevskii, A. V.; i pr. *Sovremennoe sostoianie teorii i praktiki ekspertizi cennosti dokumentalnih materialov i komplektovania imi gosudarstvennih arhivov SSSR* (La théorie et la pratique actuelle du triage et de l'accroissement des archives d'Etat en URSS). Moskva, GAU pri SM SSSR, 1969, 51 str. Rotaprint.

Žigunov, V. M.; Popova, G. I.; Šepukova, N. M. O nekotarih putiah issledovania problemi ekspertizi cennosti dokumentalnih materialov i komplektovania gosudarstvennih arhivov (Quelques directions de l'examen des problèmes relatifs aux triages et à l'accroissement des archives d'Etat). V kn. *Trudi VNIIDAD*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973. p. 44–53.

Kolosova, E. V. Ob osnovah othora materialov po ličnomu sostavu na gosudarstvennoe hranenie (Les éléments du triage des dossiers du personnel dans les archives d'Etat). V kn. *Materiali k naučnoi konferencii po problemam komplektovania dokumentalnymi istočnikami gosudarstvennih arhivov SSSR*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. p. 282–298. Rotaprint.

Kondratiev, V. A. Ekspertizi cennosti dokumentov nelzia provodit uproščennno (Inconvénients de simplifier le triage). *Voprosi Arhivovedenia*, 1961, 2, 85–94.

Konnova, N. N. Teoria informacii i problemi ekspertizi dokumentalnih materialov (Théorie de l'information et problèmes du triage). V kn. *Trudi VNIIDAD*, III. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973. p. 277–289. Rotaprint.

Krupina, V. N. K voprosi uničtoženia dokumentov posle mikrofoto-kopirovania (A propos de la destruction des documents après leur microfilmage). V kn. *Voprosi arhivovedenia i istočnikovedenia istočnikovedenia v SSSR*. Minsk, «Višeišiaia Škola», GAU pri SM BSSR, 1971. p. 108–117.

Mamonov, V. M. Osnovnie napravlenia raboti arhivnih učreždenii v oblasti eks-

pertizi cennosti dokumentov i komplektovania imi gosudarstvennih arhivov (La direction principale des travaux des archives dans le domaine du triage et de l'accroissement des archives d'Etat). V kn. *Materiali k naučnoi konferencii po problemam komplektovania dokumentalnymi istočnikami gosudarstvennih arhivov SSSR*, I. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. p. 7–16. Rotaprint.

Materiali k naučnoi konferencii po problemam komplektovania dokumentalnymi istočnikami gosudarstvennih arhivov SSSR (Matériaux préparés pour la conférence scientifique sur les problèmes de l'accroissement des archives d'Etat de l'URSS). Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. 522 str. Rotaprint.

*Mitiaev, K. G. K metodologii klassifikacii i ekspertizi dokumentov (La méthodologie de la classification et du triage des documents). *Trudi MGIAI*, 25, 1967, 118–138.

Orlova, N. A. *Ekspertiza naučnoi i praktičeskoj cennosti dokumentalnih materialov gosudarstvennogo arhivnogo fonda SSSR* (Le triage des documents du Fonds d'Archives d'Etat de l'URSS), pod red. K. I. Rudelson. Moskva, 1959. 114 str.

*Orlova, N. A.; Černomorskii, M. N. Metodičeskie voprosi ekspertizi cennosti dokumentalnih istočnikov i ih vzaimosviaz s teoriei istočnikovovedenia (Problèmes méthodiques du triage des sources documentaires et théorie des études de sources). V kn. *Materiali k naučnoi konferencii...*, I. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974, 66–89. Rotaprint.

Plešakov, S. T.; Stepanskii, A. D. Ob otbore dokumentov na gosudarstvennoe hranenie (Le triage des documents à conserver aux Archives d'Etat). *Voprosi Arhivovedenia*, 1963, 3, 21–29.

*Pšeničnii, A. P. K voprosi ob informacionnom podhode k ekspertize cennosti dokumentov (Le triage des documents du point de vue de l'information). V kn. *Trudi VNIIDAD*, III. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973. p. 290–312. Rotaprint.

Seleznev, M. S. O nekotarih voprosah teorii ekspertizi cennosti dokumentalnih materialov (Quelques problèmes de la théorie du triage). *Voprosi Arhivovedenia*, 1961, 4, 42–51.

- Caplin, V. V. Teoretičeskie i praktičeskie voprosi ekspertizi dokumentov (Problèmes théoriques et pratiques du triage). *Sovetskie Arhivi*, 1966, 3, 14–24.
- Caplin, V. V. Informacionnii analiz cennosti dokumentov i komplektovanie arhivnih fondov TSGANH SSSR (Analyse de la valeur documentaire des documents et de l'accroissement du Fonds d'Etat des Archives de l'URSS). V kn. *Materiali k naučnoj konferencii* . . . I. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. p. 139–156. Rotaprint.
- Hodakova, Z. P.; Caplin, V. V. Sistema normativno-metodičeskih posobii po ekspertize cennosti dokumentov (Système de textes normatifs et méthodiques concernant le triage des documents). V kn. *Materiali k naučnoj konferencii* . . . I. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. p. 90–106. Rotaprint.
- Šepukova, N. M.; Konnova, N. N. O sistemnom podhode pri ekspertize cennosti upravljenčeskoj dokumentacii (Le triage de la documentation administrative du point de vue systématique). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 3, 32–38.
- Šepukova, N. M.; Šcelkina, N. N. Osnovnie napravlenija raboti arhivnih učreždenii po opredeleniu naučno-istoričeskoj cennosti dokumentov v 1959–1969 godah (Les directions essentielles du travail des archives dans le domaine de la détermination de la valeur historique des documents de 1959 à 1969). *Sovetskie Arhivi*, 1971, 1, 40–45.

Srpsko-hrvatski

- Anić, Života. Sprovođenje načela o odabiranju arhivske grade (Carrying out

a principle on records weeding). *Arhivist*, 1968/1–2, 11–16.

- Bačić, Stjepan. O propisima za odabiranje i izlučivanje registraturne gradje (On the regulations for weeding and elimination of current records). *Arhivski Vjesnik*, 15, 1972, 255–264.

Gavrilović, Danica. Metodologija škartiranja (Methodology of elimination). *Arhivski Pregled*, 1966/1–2, 25–35.

- Taleski (Todor). Odbiranje na arhivskata gragja od registraturskiot materijal vo rabotnite organizacii (Weeding of the records of Registries in working institutions). *Arhivist*, 1969/1, 65–73.

Svensk

Adamson, Rolf. Några principiella synpunkter i fråga om gallring (Some principal views on disposal). *Arkiv, Samhälle och Forskning* (Stockholm), 11, 1969, 21–32.

Arkivgallring hos myndigheter (Weeding of the agencies archives). Stockholm, 1969. 61 p. (Meddelanden från svenska riksarkivet, Broschyr nr 10).

Holm, Nils. Gallring is statliga arkiv. Nya generella riktlinjer (Disposal in State archives. New general guiding principles). *Arkiv, Samhälle och Forskning* (Stockholm), 2, 1954, 58–65.

Nilsson, Lars. Gallringsfragan (The question of disposal). *Arkiv, Samhälle och Forskning* (Stockholm), 12, 1970, 18–29.

Nilsson, Nils. Arkivgallring på 1970-talet (Disposal of archives in the 1970s). In: *Nils Nilsson. Arkiven och informations-samhället*. Lund, 1976. p. 57–85.

VII ARRANGEMENT AND FINDING AIDS CLASSEMENT ET INSTRUMENTS DE RECHERCHE

1. ARRANGEMENT CLASSEMENT

Includes: theory and practice of arrangement of archives (the whole of this question is closely linked to the principle of *respect des fonds*: see chapter II, 2, 3 and 6). – For arrangement of certain particular categories of archives (business archives, religious archives, etc.), see chapters devoted to these categories. – For application of mechanisation and automation to arrangement, see chapter XII, 2. – For finding aids resulting from arrangement, see section 2 of this chapter. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), and texts of laws and regulations (chapter III, 1).

Comprend: théorie et pratique du classement des archives (toute cette question est intimement liée au principe du respect des fonds: voir chapitre II, 2, 3 et 6). – Pour les classements dans certaines catégories particulières d'archives (archives d'entreprises, archives religieuses, etc.), voir les chapitres consacrés à ces catégories. – Pour l'application de la mécanisation et de l'automatisation au classement, voir chapitre XII, 2. – Pour les instruments de recherche résultant du classement, voir section 2 du présent chapitre. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et les textes législatifs et réglementaires (chapitre III, 1).

Bългарски, 81; Český, 82; Deutsch, 82; English, 82; Español, 83; Français, 83; Italiano, 84; Polski, 84; Português, 84; Russki, 84; Srpsko-hrvatski, 84.

Bългарски

Instrukcia za naučno-tehničeskata obrabotka na dokumentalnite materialy dâržavnite arhivi na NRB (Instruction pour le traitement scientifique et technique des matériaux documentaires aux Archives d'Etat de la R. P. de Bulgarie). Sofia, 1966, ronéo.

Pejkov, Ivan. Za uskoreni tempove na

naučno-tehničeskata obrabotka na arhivnite fondove (Comment accélérer le traitement scientifique et technique des fonds d'archives). *Izv. Dârž. Arh.*, 2, 1958, 9–19.

*Slavova, Stefka. Za perspektivite na razvitie na klassifikacijata v sistemata za târsene na informacia v bâlgarskite arhivi (Sur les perspectives de dévelop-

pement de la classification dans le système de recherche d'information dans les archives bulgares). *Izv. Dârž. Arh.*, 27, 1974, 25–54.

Slavova, Stefka. Klasifikaciata v naj-novite bălgarski shemi za sistematičen arhiven katalog i njakoi vâprosi na logikata (La classification dans les plus récents schémas bulgares pour le catalogue systématique d'archives et quelques considérations d'ordre logique). *Izv. Dârž. Arh.*, 16, 1968, 3–30.

Česky

Čechová, Gabriela. Poznámky k «Základním pravidlům pro zpracování archivního materiálu» (Remarques au sujet des règles fondamentales régissant le traitement des documents d'archives). *Sborn. Arch. Pr.*, 8, 1958, nr. 2, 131–150.

Kušík, Michal. Práca s nečlenenými sériami (De la manière de traiter les séries non classées). *Arch. Čas.*, 1961, 208–214.

*Metodické návody a instrukce pro zpracování archivního materiálu (Instructions méthodiques régissant le traitement des documents d'archives). *Sborn. Arch. Pr.*, 10, 1960, nr. 2, 213–309.

Deutsch

Booms, Hans. Das Erschließungsangebot der Archive. Grundsätzliches aus der Sicht des Archivars, insbesondere zum Problem der Priorität und Intensität. *Archivar*, 24, 1971, 27–38.

Dülfer, Kurt. Ordnung und Verzeichnung an Pertinenzen und Provenienzen im Staatsarchiv Marburg. *Archivar*, 16, 1963, 229–244.

Gandilhon, René. Ordnungsverfahren und Inventare in den Archiven Frankreichs. In: R. Gandilhon u. R. Marquant. *Vorlesungen zum Archivwesen Frankreichs*, Marburg, 1970. S. 61–74. (Veröff. der Archivschule Marburg, Nr. 5).

Goldinger, Walter. Sachaktenbildung aus der Serie in Österreich. *Archival. Zs.*, 68, 1972, 52–59.

Hardenberg, Herman. Zur Frage der Ordnungsprinzipien. *Archivar*, 16, 1963, 113–118.

Hartmann, Josef. Zur Erschließung von Archivgut auf der Grundlage von Deskriptoren. *Archivmitt.*, 24, 1974, 10–14.

Morsey, Rudolf. Wert und Masse des schriftlichen Quellenguts als Problem der historischen Forschung. Erwartungen des Forschers von der Erschließung der Archive. *Archivar*, 24, 1971, 17–28.

Müller, Wolfgang. Titelaufnahme bei modernen Akten. *Archivar*, 16, 1963, 197–210.

*Ordnungs- u. Verzeichnungsgrundsätze für die staatlichen Archive der DDR. Hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung der DDR. [Potsdam], 1964, 127 S. [Vgl. *H.-S. Brather; G. Enders; H. Lötzke; G. Schmid, *Archivmitt.*, 16, 1966, 125–135.]

*Papritz, Johannes. *Die archivische Titelaufnahme bei Sachakten*. 2. Aufl. Marburg, 1971. 75 S. (Veröff. der Archivschule Marburg, Nr. 4).

*Papritz, Johannes. Neuzeitliche Methoden der archivischen Ordnung: Schriftgut vor 1800. *Archivum*, 14, 1964, 13–56.

*Szedő, Antal. *Moderne Ordnungsmethoden für das zeitgenössische Schriftgut nach 1800* (Bericht am 5. Internationalen Archivkongreß, Brüssel 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964. 27 S.

Welsch, Heinz. Beratung zur Rationalisierung des archivischen Erschließungsprozesses. *Archivmitt.*, 24, 1974, 233–234.

Welsch, Heinz. Zur Rationalisierung des archivischen Erschließungsprozesses. *Archivmitt.*, 23, 1973, 12–51.

English

Campbell, Edward G. Functional classification of archival material. *Library Quarterly*, 11, 1941, 431–441.

Control (The) of records at the record group level. Washington, National Archives, 1950. ("Staff Information Circulars", no. 15).

Eldershaw, P. R. Archives classification in Tasmania. *Archives and Manuscripts* (Australia), 1, 1956, 1–5.

European archival practices in arranging records [by Theodore R. Schellenberg]. Washington, National Archives, 1939. ("Staff Information Circulars", no. 5).

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Arrange-

ment of archives and manuscripts", 42–45].

*Evans, Frank B. Modern methods of arrangement of archives in the United States. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 241–263.

Finch, Jean L. Some fundamentals in arranging archives and manuscript collections. *Library Resources and Technical Services*, 8, 1964, 26–34.

*Holmes, Oliver W. Archival arrangement: five different operations at five different levels. *Amer. Arch.*, 27, 1964, 21–41.

Lewinson, Paul. Problems of archives classification. *Amer. Arch.*, 2, 1939, 179–190.

Munden, Kenneth The identification and description of the record series. *Amer. Arch.*, 13, 1950, 213–237.

*Papritz, Johannes. *Current methods of archive classification, pre-1800 material* (Report to the 5th. International Congress on Archives, Brussels 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964. 145 p.

Principles of arrangement. Washington, National Archives, 1951 ("Staff Information Circulars", no. 18).

Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum*, 24, 1974, 77–134 ["Arrangement", 105–109].

Schellenberg, Theodore R. Archival principles of arrangement. *Amer. Arch.*, 24, 1961, 11–24.

Sharman, Robert C. An experiment in archives classification. *Archives and Manuscripts* (Australia), 2, 1964, 16–22.

Subject classification guide. Ottawa, Public Archives of Canada, n.d. [1975?]. 215 p.

*Szedő, Antal. *Modern systems of classification for contemporary archives later than 1800* (Report to the 5th. International Congress on Archives, Brussels 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964, 27 p.

Español

Arribas Arranz, Filemon. Las clasificaciones metódicas y su aplicación a los fondos de los archivos. *Rev. Arch. Bibl. y Museos* 57, 1951, 317–323. (Reprod. en: *Boletín del Archivo General de la Nación* (Caracas), 1967, 7–14).

Felix, Ivonne. Inventario y planes de conservación y disposición de documentos.

Boletín de Gerencia Administrativa (Puerto Rico), 1971, 24–26.

Mabbs, Alfred W. Sistemas de clasificación. In: *Archivos, colección Seminarios no 5*. México, Dirección General de Estudios Administrativos, 1976. p. 153–169.

*Papritz, Johannes. *Sistemas modernos de ordenación de archivos: documentos antes de 1800* (Informe al 5° Congreso Internacional de Archivos, Bruselas, 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964. 135 p.

Rodríguez Rodríguez, Enrique. Sistema de clasificación. *Boletín de Gerencia Administrativa* (Puerto Rico), 1971, 27–30.

*Szedő, Antal. *Sistemas modernos de ordenación de archivos contemporáneos después de 1800* (Informe al 5° Congreso Internacional de Archivos, Bruselas 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964, 26 p.

Vilar Bonet, Maria. Ensayo de clasificación numérica de materias de los fondos documentales de los Archivos Provinciales de Hacienda. *Boletín de la ANA-BA*, 22, 1972, 39–109.

Français

Font-Réaulx, Jacques de. Réflexions sur la numérotation continue. *Gaz. Arch.*, 50, 1965, 158–160.

Gandilhon, René. Intégration et classement des documents modernes dans les archives de France. *Der Archivar*, 19-4, 1966, 373–382.

Gandilhon, René. Montant des dépenses entraînées par le classement d'un fonds d'archives. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 489–496.

Hardenberg, Herman. Le classement par matières des archives. In: *Mélanges Charles Braibant*. Bruxelles, 1959. p. 189–197.

*Papritz, Johannes. *Méthodes modernes de classement d'archives: documentation écrite d'avant 1800* (Rapport au 5e Congrès international des Archives, Bruxelles 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964. 140 p.

*Pérotin, Yves; Mady, Jacqueline; Rigault, Jean. Le classement et la cotation. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, 1970. p. 187–242.

*Szedő, Antal. Les méthodes modernes de

classement d'archives: documents postérieurs à 1800. *Archivum*, 14, 1964, 57–67.

Thomas-Lacroix, Pierre. La cotation des fonds d'archives et le problème de la numérotation continue. *Gaz. Arch.*, 48, 1965, 5–9.

Italiano

Carbone, Salvatore. Criteri metodologici per l'ordinamento dell'Archivio Centrale dello Stato Italiano. In: *Mélanges Charles Braibant*. Bruxelles, 1959. p. 83–92.

Polski

*Kaczmarczyk, Kazimierz; Karwasińska, Jadwiga; Wolff, Adam. Opracowanie dokumentów pergaminowych i papierowych w archiwum (Le classement des documents de parchemin et de papier dans les archives). *Archeion*, 19–20, 1951, 139–177.

Kamiński, Adam. Z problematyki porządkowania najnowszych akt administracji państwowej i samorządowej (Les problèmes de classement des documents modernes des administrations d'Etat et municipales). *Archeion*, 27, 1957, 3–13.

Lewandowska, Maria; Szydłowska, Barbara; Tarakanowska, Maria. Metody porządkowania zespołów otwartych z okresu 1944–1950 w Archiwum Akt Nowych w Warszawie (Les méthodes de classement des fonds d'archives ouverts de la période 1944–1950 dans les Archives des Actes modernes à Varsovie). *Archeion*, 43, 1966, 15–29.

*Płocha, Józef. Zasady archiwalnego opracowywania dokumentów (Les principes du classement des chartes). *Archeion*, 61, 1974, 7–30.

*Stebelski, Adam. Porządkowanie akt (Le classement des fonds d'archives). *Archeion*, 19–20, 1951, 105–138.

Português

Areas, José da Silva. *Relação e métodos de arranjo do documentos* (Relation et méthodes de classement des documents). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1973. 40 p.

Russki

Petrovskaia, J. F. Sistematizacia dokumentalnih materialov v sovetskikh arhivah (Le classement des documents dans les archives soviétiques), pod red. prof. A. V. Černova. Moskva, 1959. 76 str.

Srpsko-hrvatski

Gavrilović, D. O principima sredjivanja i obrade novijih arhivskih fondova (On principles of arrangement and processing of modern archive record groups). *Arhivski Pregled*, 1965/1–2, 3–8.

*Paprić [Papritz], Johannes. Savremeni metodi sredjivanja arhivske gradje nastale pre 1800 godine (Current methods of archive classification, pre-1800 materials). *Arhivist*, 1964/1–4, 11–60.

2. FINDING AIDS

INSTRUMENTS DE RECHERCHE

Includes: theory and practice of editing, publication, and distribution of finding aids: catalogues, repertories, inventories, indexes, etc. – For principles of arrangement leading to the editing of finding aids, see section 1 of this chapter. – For publication of finding aids in microfilm form, see also chapter XII, 1; in mechanised or automated form, chapter XII, 2. – For public information on existing finding aids, see chapter VIII, 2. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6) and chapter IX.

N. B. Studies devoted to both arrangement and finding aids are listed in section 1 of this chapter.

Comprend: théorie et pratique de la rédaction, de la publication et de la diffusion des instruments de recherche: catalogues, répertoires, inventaires, index, etc. – Pour les prin-

cipes du classement conduisant à la rédaction des instruments de recherche, voir section 1 du présent chapitre. – Pour les publications d'instruments de recherche sous forme de microfilm, voir aussi chapitre XII, 1; sous forme mécanisée ou automatisée, chapitre XII, 2. – Pour l'information du public sur les instruments de recherche existants, voir chapitre VIII, 2. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et chapitre IX.

N. B. Les études consacrées à la fois aux classements et aux instruments de recherche sont citées dans la section 1 du présent chapitre.

Bългарски, 85; Český i Slovenský, 85; Deutsch, 85; English, 86; Español, 87; Français, 87; Italiano, 88; Magyar, 88; Nederlands, 88; Polski, 88; Português, 88; Romana, 89; Russki, 89; Srpsko-hrvatski, 90.

Bългарски

**Edinna shema za podreždane na fišite v sistematizirane katalozi v dържавните arhivi* (Schéma unique pour l'arrangement des fiches dans les catalogues systématiques aux Archives d'Etat. 3 tom. Sofia, 1967–1970.

Žečeva, Klara. Pâtevoditeli po fondovete na arhivite (Guides des fonds d'archives). *Izv. Dърž. Arh.*, 23, 1972, 34–59.

Žečeva, Klara. Tematičnata rasrabotka na arhiven fond (La description thématique d'un fonds d'archives). *Izv. Dърž. Arh.*, 10, 1965, 3–12.

*Žečeva, Klara. Tematičnite i fondovite pregledi kato spravočnik po sadržanieto na dokumentalnite materiali (Les revues thématiques et revues par fonds comme instruments de recherche). *Izv. Dърž. Arh.*, 20, 1970, 3–17.

Logodaška, S. Za izdavaneto na inventarni opisi (Sur l'édition des inventaires). *Izv. Dърž. Arh.*, 26, 1973, 27–33.

Slavova, Stefka. Izdavane na katalozi (L'édition des catalogues). *Izv. Dърž. Arh.*, 20, 1970, 49–58.

Slavova, Stefka; Todorova, D. Za registraciata na publikuvane dokumenti (De l'enregistrement des documents publics). *Izv. Dърž. Arh.*, 24, 1972, 27–33.

**Ukazanie za tematičnoto razkrivane na dokumentalnite materiali i sâstavnae na katalozi v dържавните arhivi na NRB* (Règles pour la description thématique des matériaux documentaires et pour l'élaboration de catalogues aux Archives d'Etat de la R.P. de Bulgarie). Sofia, 1961. (ronéo).

Český i Slovenský

*Kušík, Michal. K problémom inventarizácie novodobého spisového materiálu (Des problèmes de l'inventaire des documents modernes). *Arch. Čas.*, 1956, 138–146.

Pražák, Jiří. K problematice inventarizace listin (Problématique de l'inventaire des chartes). *Arch. Čas.*, 1954, 101–110.

Dolgorukova, T. N. Diferenkovany pristup k opisu dokumentov v súčasnom sovietskom archívniectve (Méthode différentielle de la description des documents en archivistique soviétique contemporaine). *Slov. Arch.*, 10, 1975, 16–25.

Deutsch

**Archivverzeichnisse (Beständeplan und -übersichten, Bestands- und Themeninventare); Verwaltungsreform und Archiv. Referate der 3. Fachtagung der rheinland-pfälzischen u. saarländischen Archivare in Speyer [...] 1974. Koblenz, 1975. 127 S. (Veröff. aus rheinland-pfälzischen u. saarländischen Archiven. Kleine Reihe, H. 4.)*

Auer, Leopold. Inventare und Inventarisierung österreichischer Archive. *Arch. Bibl. Belg.*, 47/1–2, 1976, 159–177.

*Biljan, Franjo. *Die Archivbeihilfe im Dienste der Wissenschaft* (Bericht am 7. Internationalen Archivkongress, Moskau 1972). Moskva. Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 48 S.

*Boberach, Heinz; Buchmann, W.

- Fortschritte in der Technik und die Ausweitung der Archivbenutzung* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 20 S. [Wird in *Archivum*, 26, veröffentlicht werden.]
- Brachmann-Teubner, Elisabeth. Zur Problematik der Erarbeitung von Archivgutverzeichnissen. *Archivmitt.*, 24, 1974, 58–62.
- Ember, Gyöző. Unterscheidung zwischen einigen Grundkategorien der Archivbeihilfe. *Archivum*, 24, 1974, 171–173.
- Franz, Eckhart G. Publikation von Findbüchern. *Archivar*, 24, 1971, 128–133.
- Hartstock, Erhard. Probleme und Möglichkeiten moderner Verzeichnismethoden. *Archivmitt.*, 22, 1972, 134–140.
- Heymann, Ilse; Wick, Peter. Einige Probleme bei der Erarbeitung eines geschichtswissenschaftlichen Thesaurus. *Archivmitt.*, 21, 1971, 132–136.
- Kretschmar, Hellmut. Gedanken über Archivinventare. *Archival. Zs.*, 50/51, 1955, 185–191.
- *Leesch, Wolfgang. Archivbeihilfe (Bestandsübersichten, Inventare, Repertorien, Archivführer): ein Überblick über die deutschen Veröffentlichungen. *Arch. Bibl. Belg.*, 47/1–2, 1976, 133–145.
- Leesch, Wolfgang. Archivbeihilfe: Haupttypen u. Sonderformen. *Archivar*, 28, 1975, 319–326.
- Pitz, Ernst. Probleme der Bestandsübersichten. *Archivar*, 17, 1964, 221–226.
- Rasmussen, Rolf. Erste Erfahrungen beim Indizieren von Beschlüssen mit Hilfe des Thesaurus für die örtlichen Staatsorgane. *Archivmitt.*, 24, 1974, 72–74.
- Richter, Helmut. Sachthemenatische Inventare. *Archivar*, 24, 1971, 135–141.
- Schäfer, Alfons. Archivführer – Bestandsübersichten – Gesamtinventare. *Archivar*, 24, 1971, 122–127.
- English**
- Bell, Lionel. Controlled vocabulary subject indexing of archives. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1971, 285–299.
- Berner, Richard C. Manuscript catalogs and other finding aids: what are their relationship? *Amer. Arch.*, 34, 1971, 367–372.
- *Biljan, F. *Information instruments* [i.e. Finding aids] in the service of science (Report to the 7th International Congress on Archives, Moscow 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 48 p.
- *Boberach, Heinz. *Advanced techniques and the expansion of archives access* (Report to the 8th. International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Record Service, 1976. 22 p.
- Cadwallar, Laura H. *Principles of indexing and filing*. 4th ed. Baltimore, 1958.
- Collison, Robert L. *Indexes and indexing*. 2nd ed. New York, 1959.
- Cross, D. J.; Troy, D. Production and use of finding aids. In: *Proceedings of the Library Association of Australia*. 1972, p. 227–232.
- Darwin, Kenneth. The use of the computer in indexing records. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1971, 218–229.
- Dockens, Clarence A. Records inventorying and scheduling. *Rec. Man. Quart.*, 2, 1968, 21–24.
- Emmison, Frederick G. Needle-searching or spoon-feeding. *Journ. Soc. Arch.*, 1, 1956, 75–79.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [“Description of archives and manuscripts”, 46–52].
- Gross, John W. Inventorying and scheduling records. *Rec. Man. Quart.*, 7, 1973, 28–31.
- Martin, Dorothy V. Use of cataloging techniques in work with records and manuscripts. *Amer. Arch.*, 18, 1955, 317–336.
- Papenfuse, Edward C. Finding aids and the historian: the need for national priorities and a standard approach. *American Historical Association Newsletter*, 10, 1972, 15–19.
- Papenfuse, Edward C. The retreat from standardization: a comment on the recent history of finding aids. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 537–550.
- Papritz, Johannes. Plan for a general index for archives. *Unesco Bull. Libr.*, 15, 1961, 188–193.
- Preparation (The) of lists of records items*. Washington, National Archives, 1960. (“Staff Information Papers”, no. 17).
- Preparation (The) of preliminary inventories*. Washington, National Archives, 1950. (“Staff Information Papers”, no. 14).
- Rhoads, James B. New archival techniques.

- Archivum*, 24, 1974, 77–134. [“Finding aids”, 109–117].
- Storey, Richard A. Indexing archives. *The Indexer*, 5, 1967, 159–168.
- Training in indexing*, ed. by G. Norman Knight, Cambridge, 1969.

Español

- *Boberach, Heinz. El progreso en la tecnología y la expansión del acceso (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 110–119.
- Lopez de Toro, J. El inventario: camino; el catálogo: cima bibliográfica. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 53, 1960, 8–12.
- Papritz, Johannes. Plan de un repertorio general de archivos. *Universidad* (Santa Fe), 49, 1961, 231–249.
- Real de la Riva, César. Normas para la catalogación de manuscritos. *Rev. Arch. Bibl. y Museos*, 62, 1956, 395–404.
- *Tanodi, Aurelio. Publicación de auxiliares archivísticos de las investigaciones. Córdoba (Argentina), Universidad Nacional, 1966. (multigrafiado.)
- Udina Martorell, Federico. Algunas soluciones en el campo de los inventarios de archivos. *Archivum*, 24, 1974, 183.

Français

- Baudot, Marcel. Répertoires et inventaires. *Gaz. Arch.*, 10, 1951, 32–40.
- Baudot, Marcel. Les guides d'archives. *Gaz. Arch.*, 21, 1957, 6–13.
- Baudot, Marcel. En quoi innover? *Gaz. Arch.*, 52, 1966, 37–39. [Concerne la conception des instruments de recherche].
- *Baudot, Marcel. Les instruments de recherche. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 243–293.
- Beaudin, François. La création des instruments de recherche par l'archiviste. *Archives* (Québec), 69/1, 39–50.
- Bernard, Gildas; Mahieu, Bernard. L'accès du public aux documents d'archives. *Gaz. Arch.*, 91, 1975, 215–237.
- *Biljan, Franjo. Les instruments de recherche au service de la science. *Archivum*, 24, 1974, 153–168.
- *Boberach, Heinz. *Le progrès technique et l'expansion de l'accès aux archives* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 24 p.
- Duchemin, Michel. Les guides d'archives. *Arch. Bibl. Belg.*, 47, 1976, 117–132.
- Ducrot, Ariane. Le nouvel Etat des inventaires des archives départementales, communales et hospitalières. *Gaz. Arch.*, 95, 1976, 241–245. [Méthodologie de l'élaboration des catalogues d'instruments de recherche d'archives].
- Gandilhon, René. Inventaires d'archives traditionnels en France et inventaires provinciaux. In: *Vorlesungen zum Archivwesen Frankreichs*. Marburg, 1970. p. 61–89 (Veröff. der Archivschule Marburg, 5).
- Himly, François J. Les tableaux méthodiques de mots-matières en tête des index alphabétiques. *Archivum*, 14, 1964, 140–142.
- Houriez, Elisabeth. Un nouveau type d'instruments de recherche: le répertoire numérique détaillé. *Gaz. Arch.*, 64, 1969, 10–16.
- Houriez, Elisabeth. Les tableaux méthodiques des noms géographiques dans les instruments de recherche. *Gaz. Arch.*, 65, 1969, 97–102.
- *Instruction sur la rédaction de l'inventaire sommaire et du répertoire numérique, 25 mars 1909. In: *Loi, décrets, arrêtés [...] concernant le service des archives départementales*. Paris, 1931. p. 149–170.
- *Instruction sur la rédaction des guides d'archives départementales, 8 avril 1969. Paris. Direction des Archives de France (multigraphié).
- Mahieu, Bernard. Les inventaires d'archives selon Michelet. *Gaz. Arch.*, 16, 1954, 16–22.
- Mariotte, Jean-Yves. En marge des guides d'archives. *Gaz. Arch.*, 86, 1974, 161–170.
- Muret, Philippe. «Inventorisation» ou «inventoriage»? *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 313–323.
- Pavone, Claudio. Pour une normalisation des instruments de recherche. *Archivum*, 24, 1974, 178–181.
- *Taillemite, Etienne. Les instruments de recherche dans les archives. *Archives* (Québec), 73/2, 1973, 11–22.
- Vodoff, Wladimir. La publication des catalogues de manuscrits slaves et des inventaires d'archives en URSS. *Journal des Savants* (Paris). janv.-mars 1970, 29–52.

Italiano

Pratesi, Alessandro. Inventari e altri strumenti di corredo al servizio della scienza (relazione tenuta al XVI Congresso dell'Associazione nazionale archivistica italiana, Perugia 5-7 giugno 1972). *Archivi e Cultura*, 5-6, 1971-1972, 11-122.

Magyar

Borsa, Iván. A középkori oklevelek regesztázása (La publication des régestes de documents du moyen âge). *Lev. Közl.*, 24, 1946, 47-70.

*Ember, Győző. *A levéltári segédletek* (Les instruments de recherche des archives). Budapest, Akadémiai Kiadó, 1958. 102 p. (Magyar Országos Levéltár Kiadványai, 4, Levéltártan és történeti segéd-tudományok, 1).

Komoróczy, György. A magyar állami levéltárak tanácsköztársasági iratanyagáról készült tematikai ismertető leltár elméleti és munkaszervezési tapasztalatai (Les expériences d'ordre théorique et organisationnel du travail de l'inventaire analytique thématique des documents de la République des Conseils aux Archives d'Etat de Hongrie). *Lev. Hir.*, 9, 1959, 7-14.

A levéltári segédletkészítés kérdései (Problèmes soulevés par l'établissement des instruments de recherche d'archives). *Lev. Hir.*, 10, 1960, 3-39.

Makkai, László. A levéltári alaplétár mint a tudományos kutatás segédeszköze (Les inventaires sommaires et leur utilisation pour les recherches scientifiques). *Lev. Hir.*, 3, 1953, 109-111.

Nederlands

Bloemen, C. Inventarisatie van gecodificeerde archiefbestanden (Inventorisation des archives codifiées). *Nederlands Archievenblad*, 59, 1954-1955, 16-24.

Fasel, W.A. De analytische inventaris (L'inventaire analytique). *Nederlands Archievenblad*, 75, 1971, 127-131.

*Formsma, W.J. Het inventariseren van archieven (L'inventorisation des archives). *Nederlands Archievenblad*, 77, 1973, 3-80.

Ijsseling, J.M.F. Aantekeningen over nederlandse archiefgidsen (Notes sur les guides d'archives néerlandais). *Arch. Bibl. Belg.*, 47, 1976, 146-158.

Ketelaar, F.C.J. Middelven tot ontsluiting van archieven (Guides des recherches dans les archives). *Nederlands Archievenblad*, 80, 1976, 247-258.

*Verslag van het symposium over inventarisatie en de methodiek van het nader toegankelijk maken van archieven (Rapport du colloque sur l'inventorisation et la méthodologie de l'accessibilité des archives). *Nederlands Archievenblad*, 77, 1973, 321-400.

Polski

Instrukcja w sprawie sporządzania indeksów do inwentarzy archiwalnych (Instruction sur la rédaction des index et inventaires d'archives). *Archeion*, 72, 1975, 37-48.

*Konarski, Kazimierz. Sporządzanie sumariuszy i indeksów w archiwach (La rédaction des index et des inventaires sommaires dans les Archives). *Archeion*, 37, 1962, 129-135.

Konarski, Kazimierz. Wstęp do inwentarza zespołu archiwalnego. Zasady opracowania (Introduction à l'inventaire des fonds d'archives, méthodes d'élaboration). *Archeion*, 21, 1952, 192-201.

Mencel, Tadeusz. Inwentarz archiwalny w pracy historyka (L'inventaire d'archives dans le travail d'un historien). In: *VIII Powszechny Zjazd Historyków Polskich w Krakowie*. Krakow, 1958, p. 29-55.

Pańków, Stanisława. Przewodniki archiwalne (Les guides d'archives). *Archeion*, 45, 1966, 15-27.

Pestkowska, Maria. Uwagi o opracowywaniu inwentarzy archiwalnych (Remarques sur l'élaboration des inventaires d'archives). *Archeion*, 43, 1966, 7-14.

Radtke, Irena; Sułkowska-Kurasiowa, Irena. Pomoc ewidencyjno-informacyjna w archiwach państwowych (Les instruments de recherche dans les Archives d'Etat). In: *Materiały sesji «Archiwa warsztatem pracy historyka»*. Toruń, 1971, p. 1-20.

Stebelski, Adam. Sumariusz jako naukowa pomoc ewidencyjna w archiwum (L'inventaire sommaire en tant qu'instrument de recherche dans les Archives). *Archeion*, 24, 1955, 142-175.

Português

Costa, Avelino de Jesus da. Principos gerais

da elaboração de instrumentos de trabalho em arquivologia (Principes généraux d'élaboration des instruments de recherche en archivistique). In: *Actas do Encontro dos bibliotecários e arquivistas portugueses*, 1965. Coimbra, 1966.

O preparo de inventarios preliminares. Estados Unidos, National Archives (La préparation des inventaires préliminaires aux Archives nationales des Etats-Unis. Trad. de l'anglais). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1959.

Porto Migueis, Maria Amelia. Roteiro para elaboração de instrumentos de pesquisa em arquivos de custódia (Guide pour l'élaboration des instruments de recherche dans les archives). *Arquivo e Administração* (Rio de Janeiro), Agosto 1976, 7-20.

Schellenberg, Theodore R. *O preparo de listas de maços de documentos* (La préparation des bordereaux de documents. Trad. de l'anglais). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1960. 37 p.

Romana

Instrucțiuni pentru folosirea materialelor documentare din depozitele Arhivelor Statului, întocmirea și publicarea instrumentelor de informare științifică și a edițiilor de documente (Instructions pour la communication des matériaux documentaires de dépôts des Archives de l'Etat, l'élaboration et la publication des instruments d'information scientifique et l'édition des documents). București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1965. 24 p.

Instrucțiuni pentru întocmirea și ținerea evidenței materialelor documentare din Fondul arhivistic de stat al Republicii Socialiste România (Instructions pour l'élaboration et la tenue de l'inventaire des matériaux documentaires du Fonds archivistique d'Etat de la République socialiste roumaine). București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1965. 27 p.

Instrucțiuni pentru ordonarea, inventarierea și expertiza materialelor documentare din depozitele Arhivelor Statului (Instructions pour le classement, l'inventaire et la sélection des matériaux documentaires de dépôts des Archives de l'Etat). București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1965. 55 p.

Instrucțiuni privitoare la întocmirea fișelor pentru evidența fondurilor arhivistice (Instructions pour l'inventaire des fonds archivistiques). București, Direcția Arhivelor Statului, 1953. 67 p.

Sacerdoțeanu, Aurelian. *Instrucțiuni arhivistice* (Instructions archivistiques). București, 1948. 47 p. (Biblioteca arhivelor Statului). [Contient des instructions pour l'élaboration des instruments de recherche dans les archives].

Stănculescu, Ștefan; Mitrescu, Eleonora. Indexarea informațiilor cuprinse în documentele pastrate la Arhivele Statului (L'indexage de l'information contenue dans les documents des Archives d'Etat roumaines). In: *Știința și Tehnica în Arhive*. București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1976. p. 172-177.

Ruski

Avtokratova, M.I.; Nosova, I.I.; Sesina, L.I. Isovershenstvovanie sistem naučno-spravočnogo apparata (Le perfectionnement du système des instruments de recherche). *Sovetskie Arhivi*, 1967, 6, 34-40.

*Avtokratova, M.I.; Rudelson, K.I.; Sesina, L.I. Razrabotka osnov Edinoi sistem naučno-spravočnogo apparata k dokumentalnim materialam v sovetskom arhivovedenii (L'élaboration des principes du Système unique des instruments de recherche pour les documents des archives soviétiques). V kn. *Arheograficeskii ežegodnik za 1971 g.* Moskva, «Nauka» (AN SSSR, Otd-ne istorii. Arheogr. Komis), 1972. p. 58-71.

Belov, G.A. Naučno-spravočnii apparat arhivov (Les instruments de recherche des archives). *Istoria SSSR*, 1964, 4, 218-221.

Dolgorukova, T.N. Nekotore aspekti sistemnogo podhoda k probleme razvitiia naučno-spravočnogo apparata GAF SSSR (Quelques aspects du problème du développement des instruments de recherche). V kn. *Naučnaia Konferencia Moskovskogo gosudarstvennogo istoriko-arhivnogo instituta «Aktualni problemi sovremennogo arhivovedenia, dokumentovedenia i organizacii deloprovodstva»*, 27-29 maiia 1971. Moskva, M-vo viš. i spedn. spets. obrazovania RSFSR. MGIAI, 1971. p. 50-54. Rotaprint.

- Efimenko, R.N. Ob ispolzovanii spravoč-nih kartotek organizacii i učreždenii v vedomstvennih i gosudarstvennih arhivah (L'utilisation des fichiers provenant des administrations et organisations aux Archives d'Etat et archives administratives). *Sovetskie Arhivi*, 1973, 4, 76–82.
- Petrovskaia, I. F. Klasifikator predmetno-tematičeskogo kataloga dokumentalnih materialov (Les catalogues par matière et par thèmes). *Voprosi arhivovedenia*, 1959, 1, 50–61.
- Polianskaia, L. I. Arhivnie spravočniki (Les instruments de recherche des archives). Moskva, 1961. 48 str.
- Rudelson, K. I. Ukazateli k arhivnim spravočnikam (Les index pour les instruments de recherche aux archives), pod. red. Iu. F. Kononova. Moskva, 1959. 53 str.
- *Rudelson, K. I.; Šobuhov, M. I. Edinaia sistema naučno-spravočnogo apparata gosudarstvennih arhivov SSSR (Le système unique des instruments de recherche aux Archives d'Etat de l'URSS). V kn. *Trudi naučnoi konferencii po voprosam arhivnogo dela v SSSR*, 1. Moskva, 1965. P. 72–88.
- Sesina, L. I.; Sokolova, I. S. Planirovanie raboti po sozdaniu i usoveršestvovaniu naučno-spravočnogo apparata (La planification de l'établissement et du perfectionnement des instruments de recherche). *Sovetskie Arhivi*, 1970, 3, 86–91.
- Caplin, V. V. O vozmožnom napravlenii razvitia sistemi NSA k dokumentalnim materialam gosudarstvennih arhivov pement du système des instruments de recherche aux Archives d'Etat). *Sovetskie Arhivi*, 1972, 5, 34–43.
- Černih, S. E. Naučno-spravočnii apparat k dokumentam po ličnomu sostavu (Les instruments de recherche pour les dossiers de personnel). *Sovetskie Arhivi*, 1967, 3, 71–73.
- Šobuhov, M. N. *Sostavlenie i izdanie opisei dokumentalnih materialov v arhivah SSSR* (L'établissement et l'édition des instruments de recherche aux Archives d'Etat de l'URSS), pod red. I. V. Us-tiugova. Moskva, 1959. 96 str.
- Šobuhov, M. N. *Obzori arhivnih fondov* (Les guides des fonds d'archives), pod red. Iu. F. Kononova. Moskva, 1959. 68 str.
- Srpsko-hrvatski**
- *Biljan, Franjo; Vilfan, Sergij; Milošević, Miloš. Obaveštajna sredstva arhiva u službi nauke (Archive finding aids in the service of science). *Arhivist*, 1973/1–2, 21–56.
- Hunski, Vjekoslava. Metodologija u radu na izradi vodiča (Methodology in compiling archive guides). *Glasnik*, 8–9, 1968–1969, 13–31.
- Lalić, S. Sredstva evidencije i informacije i njihovo povezivanje u Jedinstven Sistem (Evidence and information aids and their connection in a Unique System). *Arhivski Pregled*, 1974/1–2.
- Popović, Ljubodrag. Katalogizacija arhivske gradje (Catalogation of archival records). *Arhivski Pregled*, 1968/1–2, 35–39.

VIII ACCESS TO ARCHIVES

COMMUNICATION DES ARCHIVES

I. RULES AND PROCEDURES AS TO ACCESS RÈGLES ET ORGANISATION DE LA COMMUNICATION

Includes: theory and practice of public access to archives, rules relating to access or non-access, respect of private rights, practical problems involved in access. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), texts of laws and regulations (chapter III, 1) and legal studies (chapter III, 3; notably copyright problems). – For the role of microfilm and automation in access to archives, see chapter XII. – For reference service before access, see chapter VII, 2 (finding aids) and section 2 of this chapter (reference service). – For management and equipment of search-rooms, see chapter XIII, 2. – For loan of documents for exhibitions, see chapter X. – For specific rules relating to certain particular categories of archives (personal archives, business archives, university and school archives, etc.), see chapters devoted to these categories.

Comprend: théorie et pratique de la communication des archives au public, les règles de communicabilité ou non-communicabilité des archives, le respect de la vie privée, l'organisation matérielle de la communication. – Pour l'ensemble de ces questions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), les textes législatifs et réglementaires (chapitre III, 1) et les études juridiques (chapitre III, 3; notamment droit d'auteur, copyright, etc.). – Pour le rôle du microfilm et de l'automatisation dans la communication, voir chapitre XII. – Pour l'information du public avant communication, voir chapitre VII, 2 (instruments de recherche) et section 2 du présent chapitre (services de renseignements). – Pour l'aménagement et l'équipement des salles de lecture, voir chapitre XIII, 2. – Pour les communications d'archives pour des expositions, voir chapitre X. – Pour les règles propres à certaines catégories spéciales d'archives (archives personnelles, archives d'entreprises, archives universitaires et scolaires, etc.) voir les chapitres consacrés à ces catégories d'archives.

Česky, 91; Deutsch, 92; English, 92; Español, 93; Français, 93; Italiano, 94; Magyar, 94; Polski, 94; Português, 94; Romana, 94; Russki, 94; Srpsko-hrvatski, 94; Suomi, 94.

Česky

Holl, Ivo; Kušik, Michal; Nuhliček, Josef. Výsledky zpřístupňování archivního materiálu v československých státních archivech za léta 1956–1960 (Résultats

de l'accès aux fonds d'archives dans les Archives d'Etat tchécoslovaques, 1956–1960. *Sborn. Arch. Pr.*, 11, 1961, nr. 2, 189–298.

- Holl, Ivo. Výsledky [...] za léta 1961–1965 (Résultats [...] 1961–1965). *Sborn. Arch. Pr.*, 16, 1966, 543–642.
- Bernášková, Božena; Holl, Ivo; Nývlt, Karel. Výsledky [...] za léta 1966–1970 (Résultats [...] 1966–1970). *Sborn. Arch. Pr.*, 21, 1971, 301–383.

Deutsch

- Bickelhaupt, Helmut. Schutz der Persönlichkeitsrechte bei Benutzung von Archiven. *Archivar*, 21, 1968, 209–216.
- Boberach, Heinz. Archivbenutzung und archivarisches Arbeit im Wandel von Interessen und Methoden. *Archivar*, 28, 1975, 19–34.
- Boberach, Heinz. Die neue Benutzungsordnung für das Bundesarchiv. *Archivar*, 23, 1970, 63–72.
- *Boberach, Heinz; Buchmann, W. *Fortschritte in der Technik und die Ausweitung der Archivbenutzung* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 20 S. [Wird in *Archivum*, 26, veröffentlicht werden.]
- Janknecht, Hans. Allgemeines Persönlichkeitsrecht und Freiheit der Forschung bei Benutzung von Archiven. *Archivar*, 22, 1969, 271–274.
- *Kecskeméti, Charles. *Die Liberalisierung des Zugangs zu den Archivalien und der Gebrauch des Mikrofilms*. (Bericht am 6. Internationalen Archivkongreß, Madrid 1968). Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1968, 36 S.
- *Prasad, S. N. *Die Liberalisierung von Zugang u. Benutzung* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 11 S.
- Santifaller, Leo. Über die Archiv-Benützer-Grenze. *Archivar*, 18, 1965, 229–236.

English

- Barker, Carol M.; Fox, Matthew H. *Classified files: the yellowing pages, a report on scholar's access to Government documents*. New York, 1972.
- *Boberach, Heinz. *Advanced techniques and the expansion of archives access* (Report to the 8th. International Congress on Archives, Washington, 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 22 p.
- Cross, Harold K. *The people's right to know: legal access to public records and proceedings*. New York, 1953.
- Eldershaw, P. R. Security and service: some problems in providing students with materials for research. *Archives and Manuscripts* (Australia), 2, 1962, 11–13.
- Emmison, Frederick G. Needle-searching or spoon-feeding. *Journ. Soc. Arch.*, 1, 1956, 75–79.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Reference service", 57–66].
- Gray, Richard G. *Freedom of access to Government information*. University of Minnesota, 1965.
- *Hardenberg, Herman. Legal and juridical problems associated with access to archives. *Archivum*, 16, 1966, 41–47 and 59–61.
- Hasluck, Paul. Problems of research in contemporary official records. *Historical Studies, Australia and New Zealand*, 5, 1951, 1–13.
- Hull, Felix. Facilities for access. *Archives*, 1, 1950, 20–23.
- *Johnson, Richard F.; Marmorek, Kay. Access to Government information and the classification process: is there a right to know? *New York Law Forum*, 17, 1971, 814–840.
- *Kecskeméti, Charles. *Liberalization of access to archives and of microfilming policy* (Report to the 6th International Congress on Archives, Madrid 1968). Paris, Conseil international des Archives, 1968. 31 p.
- Lamb, W. Kaye. Liberalization of restrictions on access to archives. *Archivum*, 16, 1966, 35–40.
- Land, Robert H. Defense of archives against human foes. The problems of thievery in search-rooms of archives. *Amer. Arch.*, 19, 1956, 121–138.
- O'Neill, James E. Secrecy and disclosure: the declassification program of the National Archives and Records Service. *Prologia*, 5, 1973, 43–45.
- Pickerall, Albert C. Secrecy and the access to administrative records. *Californian Law Review*, 44, 1956, 305–320.
- *Prasad, S. N. *The liberalization of access and use* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 11 p. [To be

- published in *Archivum*, 26, in 1978]. *Regulations for the public use of records in the National Archives and Records Service*. Washington, National Archives and Records Service, 1973. ("General Information Service" no. 2).
- Reitman, Alan. Freedom of information and privacy: the civil libertarian's dilemma. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 501–508.
- Schellenberg, Theodore R. *Modern archives*. Chicago, 1956. p. 224–236.
- Stewart, Virginia R. Problems of confidentiality in the administration of personal case records. *Amer. Arch.*, 37, 1974, 387–398.
- Suggestions for citing records in the National Archives of the United States*. Washington, National Archives and Records Service, 1973. ("General Information Leaflet" no. 17).
- Wagner, Alfred. The policy of access to archives: from restriction to liberalization. *Unesco Bull. Libr.*, 24, 1970, 73.
- Watt, Donald C. Restrictions on research: the fifty-year rule and British foreign policy. *International Affairs* (Great Britain), 41, 1965, 89–95.
- Young, David P. Secrecy and disclosure: braking the classification machine. *Prologue*, 5, 1973, 41–42.
- Zinn, Howard. Secrecy, archives, and the public interest. *Boston University Journal*, 19, 1971, 37–44.

Español

- *Boberach, Heinz. El progreso en la tecnología y la expansión del acceso (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 110–119.
- Briceño Perozo, Mario. Liberalidad de Venezuela en el régimen de consulta de sus archivos y moción en favor de la liberalización. *Archivum*, 18, 1968, 78–79.
- Eyzaguirre, Juan. Acceso a los archivos en Chile. *Archivum*, 16, 1966, 55–56.
- *Kecskeméti, Charles. *La liberalización en materias de acceso a los archivos y de política de microfilmación* (Informe al 6º Congreso Internacional de Archivos, Madrid 1968). Paris, Conseil international des Archives, 1968. 34 p.
- Mateu Llopis, F. Metodología de la inves-

tigación en las bibliotecas y archivos. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 32, 1955, 8–11.

- *Prasad, S. N. La liberalización del acceso y del uso (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 103–109.
- Sanchez Belda, Luis. El Servicio Nacional de Información Archivística. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 2, 1952, 12–15.
- Sanchez Belda, Luis. El Servicio Nacional de Información Documental. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 9, 1953, 28–29.
- Tanodi, Aurelio. Los archivos al servicio de las investigaciones. *Revista de la Universidad Nacional de Córdoba* (Argentina), 1965, 929–954.

Français

- Bautier, Robert-Henri. Les problèmes posés par une libéralisation brutale de l'accès aux documents: appel à la prudence. *Archivum*, 16, 1966, 47–53.
- *Bautier, Robert-Henri. Problèmes concrets posés aux directions d'archives par les projets de libéralisation en matière de communication de documents. In: *Actes de la 10e Conférence internationale de la Table ronde des Archives* (Copenhague 1967). Paris, Direction des Archives de France, 1969. p. 16–39.
- *Blaquière, Henri; Duchéin, Michel; Mahieu, Bernard. Les recherches, communications et délivrances de copies. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 295–341.
- *Boberach, Heinz. *Le progrès technique et l'expansion de l'accès aux archives* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 24 p.
- Communication au public des documents des Archives nationales et des archives départementales. Décret 70–1066, 19 novembre 1970. *Journal officiel de la République française*, 22 novembre 1970, 10723–10724.
- *Kecskeméti, Charles. La libéralisation en matière d'accès aux archives et de politique de microfilmage. *Archivum*, 18, 1968, 25–48.
- *Prasad, S. N. *La libéralisation de l'accès et de l'utilisation* (Rapport au 8e Congrès

international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 13 p.

Wagner, Alfred. L'accès aux archives: passage d'une politique restrictive à une politique libérale. *Bull. Unesco Bibl.*, 24, 1970, 79–83.

Italiano

Carucci, Paola. Alcune osservazioni sulla consultabilità dei documenti. *Rass. Arch. Stato*, 33, 1973, 282–291.

D'Angiolini, Pietro. La consultabilità dei documenti d'archivio. *Rass. Arch. Stato*, 35, 1975, 198–249.

Magyar

Borsa, Iván. A levéltári anyag hozzáférhetőségének néhány aktuális kérdése (Quelques questions actuelles à propos de l'accessibilité des documents d'archives). *Lev. Hir.*, 5, 1955, 199–210.

Polski

*Barczak, Henryk; Nawrocki, Stanisław; Włodarska, Czesława. Zagadnienie informacji naukowej w archiwach państwowych (Information scientifique dans les Archives d'Etat). *Archeion*, 61, 1971, 33–49.

Kroll, Bogdan. Charakter i perspektywy tradycyjnego systemu wyszukiwania informacji (Caractère et perspectives du système traditionnel de recherche des informations). *Archeion*, 65, 1977, 55–84.

Português

Pedroso Voss, Ana Maria. *Noções de prática de pesquisa* (Notions pratiques de recherche). Rio de Janeiro, Associação dos arquivistas brasileiros, 1974. 23 p.

Wagner, Alfred. Restrições a comunicação (Les restrictions à la communication. Trad. du français). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), Janeiro 1971, 16–21.

Romana

Instrucțiuni pentru folosirea materialelor documentare din depozitele Arhivelor Statului, întocmirea și publicarea instrumentelor de informare științifică și a edițiilor de documente (Instructions pour la communication des matériaux

documentaires de dépôts des Archives de l'Etat, l'élaboration et la publication des instruments d'information scientifique et l'édition des documents). București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1965. 24 p.

Russki

Aleksandrova, V. I.; Cerniak, Ia. E. Organizacia naučnogo ispolzovania dokumentov (L'organisation de l'utilisation scientifique des documents). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 5, 77–79.

Andrusiak, V. G.; Liapunov, Iu. P. Fotogazeta, nagladnai forma populiariizacii dokumentov (La photorevue, forme spectaculaire de la vulgarisation des documents). *Sovetskie Arhivi*, 1964, 4, 62–63.

Davidova, L. I.; Krasovitskaia, T. Iu. Organizacia ispolzovania arhivnih dokumentov (L'organisation de l'utilisation des documents d'archives). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 2, 91–93.

*Evseev, E. N. Rol i značenie obzorov v organizatsii ispolzovania dokumentalnih materialov v naučnih celiah (Le rôle et l'importance des guides pour l'organisation de l'utilisation des documents dans un but scientifique). V kn. *Trudi naučnoi konferencii po voprosam arhivnogo dela v SSSR*. Moskva, 1965. p. 196–204.

Kuzmin, E. I.; Kobiako, A. A. Rabota gosudarstvennih arhivov SSSR po ispolneniu tematičeskikh i spravocnogo haraktera zaprosov (L'utilisation des demandes de renseignements par les Archives d'Etat de l'URSS). *Istoričeskii Arhiv*, 1955, 5, 229–231.

Srpsko-hrvatski

Androić, Mirko. Čitaonice i način Korišćenja arhivske gradje u našim arhivima (Search rooms and the way to use the records in our Archives). *Arhivist*, 1960/1, 5–15.

Suomi

Tolonen, Paavo. Yleistien asiaskirjain julkisuus ja sen rajoitukset (The publicity of records and the restrictions of use). Helsinki, 1976. 121 p. (Valtionarkiston julkaisu, no. 8).

2. REFERENCE SERVICE SERVICE DES RENSEIGNEMENTS

Includes: studies on the role and organisation of reference services in archives. – For everything dealing with finding aids placed at the service of the public, see also chapter VII, 2. – For relations with the public (exhibitions, etc.), see chapter X; with historians, teachers, and students, chapter XI. – For the use of data processing in reference service, see chapter XII, 2.

Comprend: études sur l'organisation et le rôle des services de renseignements dans les archives. – Pour tout ce qui concerne les instruments de recherche mis à la disposition du public, voir aussi chapitre VII, 2. – Pour l'action d'information des archives à l'égard du public (expositions, etc.) voir chapitre X; à l'égard des historiens, professeurs et étudiants, voir chapitre XI. – Pour l'utilisation de l'informatique dans les services de renseignements, voir chapitre XII, 2.

Deutsch, 95; English, 95; Español, 95; Français, 95; Srpsko-hrvatski, 95.

Deutsch

Fleischer, Horst. Informationsbeziehungen zwischen Archiven und Nutzern. *Archivmitt.*, 22, 1972, 51–56.

Gross, Reiner. Zum Problem des Informationsrecherchesystems im Archivwesen. *Archivmitt.*, 24, 1974, 54–57.

Gross, Reiner; Hartmann, Josef; Elstner, Volkmar. Perspektivische Probleme einer rationellen Informationsauffindung in den Archiven. *Archivmitt.*, 21, 1971, 89–96.

Hartmann, Josef; Hartstock, Erhard; Schreckenbach, Hans-Joachim. Informationsaufbereitung und Informationswiedergewinnung. Bericht über eine Arbeitstagung zum Informationsrecherchesystem Staatliches Archivwesen der DDR. *Archivmitt.*, 25, 1975, 91–95.

Meinert, Günther. Die Mengenlehre und das archivische Informationsrecherchesystem. *Archivmitt.*, 23, 1973, 99–105.

Querfeld, Werner. Benutzerberatung im Archiv. *Archivmitt.*, 21, 1971, 220–223.

English

Archival services and smaller repositories: a symposium on British, Canadian, and Australian practices regarding archival reference services. *Archives*, 4, 1960, 189–203.

Fischer, Gerald L., et al. Reference and research work in Australian archives institution. *Archives and Manuscripts* (Australia), 2, 1965, 11–30.

Ormsby, W. G. Reference services in the

Public Archives of Canada. *Amer. Arch.*, 25, 1962, 345–351.

Parker, Wyman W. How can the archivist aid the researcher? *Amer. Arch.*, 16, 1953, 233–240.

Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum*, 24, 1974, 77–134 [“Reference service”, 117–123].

Español

Mahieu (Bernard). La oficina de informes de los Archivos Nacionales de Francia (trad. del. Francés). *Universidad* (Santa Fe), 53, 1962, 233–240.

Français

Bernard, Gildas; Mahieu, Bernard. L'accès du public aux documents d'archives. *Gaz. Arch.*, 91, 1975, 215–237.

*Blaquière, Henri; Duchein, Michel; Mahieu, Bernard. Les recherches, communications et délivrances de copies. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 295–341.

Mahieu, Bernard. Le service des renseignements aux Archives nationales. *Gaz. Arch.*, 9, 1951, 21–30.

Mahieu, Bernard. L'archiviste et les recherches du public. *Gaz. Arch.*, 29, 1960, 53–62.

*Taillemite, Etienne. Les archives et le service du public. *Gaz. Arch.*, 83, 1973, 243–252.

Srpsko-hrvatski

Janča, Ivanka. Informativna služba u arhivima (Information service at the archives). *Arhivist*, 1972/1–2, 63–87.

IX ARCHIVAL PUBLICATIONS PUBLICATIONS DES ARCHIVES

Includes: studies on the nature and role of publications produced by archive services, policies of archival publications, techniques of publication. – For publication of finding aids, see also chapter VII, 2. – For publication of archival periodicals, see also chapter II, 1. – For microfilm publications, see also chapter XII, 1. – For educational publications, see also chapter XI, 2. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6).

Comprend: études sur la nature et le rôle des publications réalisées par les services d'archives, la politique de publication des archives, les techniques de publication. – Pour la publication d'instruments de recherche, voir aussi chapitre VII, 2. – Pour la publication de revues archivistiques, voir aussi chapitre II, 1. – Pour les publications sur microfilm, voir aussi chapitre XII, 1. – Pour les publications à l'usage de l'enseignement, voir aussi chapitre XI, 2. – Pour l'ensemble de ces questions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6).

Deutsch, 96; English, 96; Español, 97; Français, 97; 'Ivrit, 97; Polski, 97; Romana, 97; Russki, 97; Srpsko-hrvatski, 97; Türk, 98.

Deutsch

- *Matilla Tascón, Antonio. *Archivveröffentlichungen* (Bericht am 5. Internationalen Archivkongress, Brüssel 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964. 63 S.
- Schetelich, Eberhard. Aktuelle Probleme der Publikationstätigkeit. *Archivmitt.*, 19, 1969, 215–217.

English

- Belov, Gennadi. Documentary publication in the Eastern Hemisphere. *Archivum*, 16, 1976, 67–78.
- Bergeron, Paul H. True valor seen: historical editing. *Amer. Arch.*, 34, 1971, 259–264.
- Burke, Frank G. The National Historical

- Publications and Records Commission. *Prologue*, 8, 1976, 107–109.
- Crittenden, Christopher C. Publication policies for archival and historical agencies. *Amer. Arch.*, 3, 1940, 245–250.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Publication programs and historical editing", 97–101].
- Firth, Edith G. The editing and publishing of documents. *Canadian Archivist Newsletter*, 1, 1963, 3–12.
- Holmes, Oliver W. Documentary publication in the Western Hemisphere. *Archivum*, 16, 1976, 79–99.
- Johnson, J. K. The archivist's role in the publication of documents. *Canadian Archivist*, 1, 1967, 7–11.

IX. PUBLICATIONS DES ARCHIVES

- Kellaway, William. Record publications. *Archives*, 5, 1961, 43–45.
- Kerry, S. G. Notes on the production of record publications. *Archives*, 12, 1975, 74–78.
- Notes for the guidance of editors of record publications*. London, British Records Association, 1946.
- Pugh, R. B. The publication of modern records. *Archives*, 1, 1949, 31–35; 5, 1961, 78–83.
- Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum* 24, 1974, 77–134 ["Documentary publication", 123–125].
- Ruigh, Robert E. Aspects of records publications. *Canadian Archivist*, 1, 1967, 3–6.
- Shelley, Fred. The choice of a medium for documentary publication. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 363–368.
- Statement on the reproduction of manuscripts and archives for commercial purposes. *College and Research Library News*, 38, 1977, 143–144.

Español

- Bordonau y Mas, Miguel. La publicación de colecciones de documentos. In: *Mélanges Charles Braibant*. Bruxelles, 1959. p. 57–63.
- *Matilla Tascón, Antonio. Las publicaciones de archivos. *Archivum*, 14, 1964, 113–130.
- Mendoza, Gunnar. La publicación de documentos históricos en América Latina. *Archivum*, 16, 1966, 105–110.

Français

- *Matilla Tascón, Antonio. *Publications des archives* (Rapport au 5e Congrès international des Archives, Bruxelles 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964, 56 p.
- Politique (La) de la Direction des Archives de France en matière de publications scientifiques. *Gaz. Arch.*, 63, 1968, 269–276.
- Robinet, René; Boivin, René. La publication par les archives de recueils de textes pour l'enseignement de l'histoire. *Gaz. Arch.*, 42–43, 1963, p. 106–122.
- Saint-Blanquat, Odon de. Problèmes d'une politique des publications scientifiques dans les Archives de France. *Rass. Arch. Stato*, 30/2, 1970, 418–426.

'Ivrit

- Bein, Alex. Publication of archival documents [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 14, 1975, 104–107.

Polski

- *Friedberg, Marian. *Wydawanie drukiem źródeł archiwalnych. Metoda i technika pracy edytorskiej* (Publication des sources d'archives, méthodes et techniques d'édition). Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1963. 118 p.

Romana

- Instrucțiuni pentru folosirea materialelor documentare din depozitele Arhivelor Statului, întocmirea și publicarea instrumentelor de informare științifică și a edițiilor de documente* (Instructions pour la communication des matériaux documentaires de dépôts des Archives de l'Etat, l'élaboration et la publication des instruments d'information scientifique et l'édition des documents). București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1965. 24 p.

Russki

- Kuznetsova, K. S. Dokumentalnie publikacii, istočnikovedčeskaia baza obščestvennih nauk (Les publications documentaires, base historique des sciences sociales). *Sovetskie Arhivi*, 1968, 6, 15–25.
- Mitiukov, A. G. Nekotore itogi i perspektivi naučno-izdatelskoi deiatelnosti arhivnih učpreždenii Ukrainkoi SSR (Quelques bilans et perspectives du travail d'édition mené par les Archives de la RSS d'Ukraine). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 3, 15–23.
- Epštei, D. M. O vidah publikacii istoričeskih istočnikov (Les catégories d'éditions des sources historiques). *Sovetskie Arhivi*, 1970, 3, 50–56.

Srpsko-hrvatski

- Dajić, M. Metodologija rad na publikovanju arhivske gradje (Methodology on archive records publications). *Arhivski Pregled*, 1971/1–2, 128–135.
- *Matilla-Taskon [Matilla-Tascón], Antonio. Arhivske publikacije (Archival publications). *Archivist*, 1964/1–2, 69–91.

Samardžić, R. Metodi privredjivanja publikacija arhivske gradje (Methods of the economy of archive publications). *Arhivski Pregled*, 1969/1, 54–62.

Türk

Fekete, Lajos. Türk vesikalarinin neşri ve bu işin arzettiği meseleler (La publication des documents turcs et les problèmes qu'elle pose). *Belletín*, 5, 1941, 607–616.

X PUBLIC RELATIONS RELATIONS PUBLIQUES

Includes: studies on public relations in order to make archives better known to the public: exhibitions of documents, radio and television broadcasts, press releases, information campaigns, etc. – For physical equipment and arrangement of exhibitions, see also chapter XIII, 2. – For the whole question, see also chapter VIII, 2 (reference service in archives) and chapter XI (role and use of archives).

Comprend: études sur l'action des services d'archives en vue d'être mieux connus du public: expositions documentaires, émissions de radio et télévision, articles de presse, campagnes d'information, etc. – Pour les équipements et aménagements matériels d'exposition, voir aussi chapitre XIII, 2. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi chapitre VIII, 2 (services de renseignements dans les archives) et chapitre XI (rôle et utilité des archives).

Bálgarski, 99; Česky, 99; Dansk, 99; Deutsch, 99; English, 100; Español, 100; Français, 100; Polski, 101; Português, 101; Română, 101; Russki, 101; Srpsko-hrvatski, 101.

Bálgarski

Bakalov, Petăr. Podgotovka na dokumentalni izloži v dáržavnite arhivi (Préparatifs pour l'organisation d'expositions de documents aux Archives d'Etat). *Izv. Dárž. Arh.*, 18, 1970, 59–70.

Česky

Celostátní výstava archivních dokumentů na Pražském hradě (Exposition nationale des documents d'archives au Château de Prague). Traité par Gabriela Čechová et Antonín Šlais. *Arch. Čas.*, 1958, 57–91.

Dansk

**Arkiverne og den almene offentlighed* (Public relations activities of the archives). København, 1973. 60 p. (Nordisk Arkivkudskab nr. 2).

Deutsch

*Bischoff, Johannes. Technik und Werbung bei Archiv- und Archivalienausstellungen unter besonderer Berücksichtigung der Erfahrungen im Stadtarchiv Erlangen. *Archivar*, 23, 1970, 173–188.

Booms, Hans. Öffentlichkeitsarbeit der Archive. Voraussetzungen und Möglichkeiten. *Archivar*, 23, 1970, 17–32.

*Boberach, Heinz. *Fortschritte in der Technik und die Ausweitung der Archivbenutzung* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 20 S. [Wird in *Archivum*, 26, veröffentlicht werden.]

Deeters, Walter. Allgemeine Grundsätze des archivischen Ausstellungswesens. *Archivar*, 23, 1970, 159–164.

Höppner, Franz; Rakow, Peter Joachim. Sozialistische Öffentlichkeitsarbeit als

- Aufgabe der staatlichen Archive. Erfahrungen des Staatsarchivs Schwerin. *Archivmitt.*, 20, 1970, 203–209.
- *Jørgensen, Harald. Die Öffentlichkeitsarbeit der Archive, dargelegt am Beispiel dänischer Archive. *Archivar*, 26, 1973, 431–440.
- Kloos, Rudolf M. *Das archivische Ausstellungswesen*. München, 1972, 122 S. (Skripten der Bayerischen Archivschule, hrsg. von der Generaldirektion der Staatlichen Archive Bayerns, 2.)
- Schetelich, Eberhard. Archivprospekte als Mittel der Öffentlichkeitsarbeit. *Archivmitt.*, 20, 1970, 174–177.
- Schwarzmaier, Hansmartin. Über archivische Ausstellungen. Erfahrungen und Gedanken im Anschluß an eine Karlsruher Ausstellung. *Archivar*, 27, 1974, 347–354.
- Wagner, Volker. Archivalienausstellungen als Mittel historischer Bildungsarbeit. Didaktische Zielsetzungen und gestalterische Möglichkeiten. *Archivar*, 26, 1973, 639–660.

English

- Bell, Lionel. Showcases. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1962, 216–218.
- *Boberach, Heinz. *Advanced techniques and the expansion of archives access* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 22 p.
- Bowditch, George. *Preparing your exhibits: case arrangement and designs*. Nashville, American Association for State and Local History, 1971. ("Technical Leaflet" n° 56).
- Carmel, James H. *Exhibition techniques*. New York, 1963.
- *Delgado, David J. The archivist and public relations. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 557–564.
- Emmison, Frederick G. BBC popularizes archives. *Amer. Arch.*, 28, 1965, 43–46.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Exhibits, educational programs, and public relations", 102–105].
- Exhibition of documents. *Archives*, 1, 1950, 42–45.
- *Hirsh, Richard. *Exhibits and installations: an outline guide*. Nashville, American

- Association for State and Local History, 1964. ("Technical Leaflet" n° 20).
- Leisinger, Albert H. The exhibit of documents. *Amer. Arch.*, 26, 1963, 75–86.
- Leverton, B. J. T. Archival museum techniques. *South African Archives Journal*, 3, 1961, 55–57.
- McCain, William D. The public relations of archival depositories. *Amer. Arch.*, 3, 1940, 235–244.
- Neal, Arminta. *Preparing exhibits: case and prop designs*. Nashville, American Association for State and Local History, 1963. ("Technical Leaflet" n° 18).
- Posner, Ernst. *American State Archives*. Chicago, 1964, p. 335, 342–348, 363.
- Pugh, R. B. Guides or exhibitions? *Archives*, 2, 1956, 494–496.
- Sanborn, Herbert J.; Burr, Nelson R. Exhibition catalogs. *Amer. Arch.*, 17, 1954, 265–271.
- Smith, Roy A. *Reaching your public through television*. Nashville, American Association for State and Local History, 1965. ("Technical Leaflet" no. 26).
- Timings, Kenneth. The archivist and the public. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1962, 179–182.
- Whealer, Robert. *Effective public relations: communicating your image*. Nashville, American for State and Local History, 1973. ("Technical Leaflet", no. 3).
- Wilson, Don W.; Medina, Dennis. *Exhibit labels*. Nashville, American Association for State and Local History, 1972. ("Technical Leaflet" n° 60).

Español

- *Boberach, Heinz. El progreso en la tecnología y la expansión del acceso (Informe al 8° Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 110–119.

Français

- Babelon, Jean-Pierre. Expositions et musées d'archives. *Gaz. Arch.*, 38, 1962, 99–119.
- *Babelon, Jean-Pierre. Les expositions et musées d'archives. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 655–672.
- *Babelon, Jean-Pierre. Les relations des archives avec le grand public. *Gaz. Arch.*, 76, 1972, 9–22.
- Babelon, Jean-Pierre; Putfin, Guy. Réfle-

- xions tirées du Livre d'or des visiteurs de l'exposition "La France de saint Louis". *Gaz. Arch.*, 73–74, 1971, 95–102.
- Babelon, Jean-Pierre; Putfin, Guy. L'exposition Coligny aux Archives nationales: quelques réflexions de visiteurs. *Gaz. Arch.*, 81, 1973, 79–84.
- Biljan, Franjo. La Semaine des Archives. In: *Mélanges Charles Braibant*, Bruxelles, 1959. p. 51–56.
- *Boberach, Heinz. *Le progrès technique et l'expansion de l'accès aux archives* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 24 p.
- *Braibant, Charles; Bautier, Robert-Henri. Les musées d'archives et les expositions temporaires. In: *Une Table ronde utile à l'histoire*. Paris, Direction des Archives de France, 1958. p. 13–25.
- *Gut, Christian. Les archives et les relations publiques (rapport à la 15^e. Conférence internationale de la Table ronde des Archives, Ottawa 1974). In: *Actes de la 15^e Conférence internationale de la Table ronde des Archives* (Ottawa 1974). Paris, Archives de Paris, 1977. p. 27–67.
- Jørgensen, Harald. Les musées d'archives et les expositions documentaires. In: *Mélanges Charles Braibant*. Bruxelles, 1959. p. 199–206.
- Pernoud, Régine. Les archives et les expositions. *Gaz. Arch.*, 10, 1951, 19–25.
- Service éducatif et culturel des Archives nationales: les expositions. *Archives nationales* (Alger), 6, 1977, 9–15.
- Taillemite, Etienne. Les archives et les activités culturelles. *Gaz. Arch.*, 87, 1974, 255–262.
- Polski**
- Piechota, Regina. Czwarty Tydzień Archiwów, 9–15 maja 1973 roku (La quatrième Semaine des Archives, 9–15 mai 1973). *Archeion*, 61, 1974, 305–311.

Português

- Relações públicas: uma abordagem nova para os arquivos (Les relations publiques: un domaine nouveau pour les archives). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), julho 1975, 19–23.

Romana

- Postăriță, Emilia; Fănescu, Mihail. *Expoziția arhivistica* (Exposition archivistique). București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1965. 50 p.

Russki

- Amurova, G. M. Vistavka dokumentov, horošii propagandist i agitator (Les expositions de documents, auxiliaires de la propagande). *Voprosi Arhivovednia*, 1964, 2, 68–69.
- Močalov, V. A. Arhivnie dokumenti na ekrane televizora (Les documents d'archives sur l'écran de la télévision). *Voprosi Arhivovedenia*, 1961, 1, 78–80.
- Rubin, I. A. Podgotovka radiopeređač (La préparation des émissions de radio-télévision). *Sovetskie Arhivi*, 1970, 1, 65–69.
- Ščetkina, M. M. Organizacia vistavok po istorii narodnogo hoziaistva (L'organisation des expositions concernant l'économie nationale). *Sovetskie Arhivi*, 1970, 1, 62–65.

Srpsko-hrvatski

- Anić, Života. Nedelja jugoslovenskih arhiva (Week of Yugoslavian Archives). *Arhivist*, 1957/3–4, 89–94.
- Han, Verena. Arhivski dokumenti na muzejskoj izložbi (Archival documents in museum exhibitions). *Arhivist*, 1961/2, 214–216.
- Todorović, Dragoje. Katalog izložbe arhivskih dokumenata (Catalogue of exhibitions of archive documents). *Arhivist*, 1968/1–2, 89–95.

XI ROLE AND USE OF ARCHIVES RÔLE ET UTILITÉ DES ARCHIVES

1. GENERAL STUDIES ON THE ROLE AND USE OF ARCHIVES ETUDES GÉNÉRALES SUR LE RÔLE ET L'UTILITÉ DES ARCHIVES

Includes: general studies on the role of archives and different fields of their utilisation. – For specific studies on the use of archives as sources for historical and academic research, see section 2 of this chapter; as aids in education, section 3 of this chapter; as aids in the field of administration, chapter III, 2, and chapter V. – For use of archives in particular fields of study (economic history, medical history, history of literature and art, genealogical research, etc.), see chapters devoted to relevant categories of archives (chapter XV). – For use of archives for exhibition, see chapter X. – For relations between archives and documentation, see section 4 of this chapter; between archives, libraries, and museums, chapter IV, 1, and section 5 of this chapter. – For practical aspects of the use of archives by searchers (research, access), see chapter VIII. – For problems peculiar to developing countries, see chapter XVIII. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6).

Comprend: études d'ensemble sur l'utilité des archives, le rôle des services d'archives, les différents domaines de l'utilisation des archives. – Pour les études particulières sur l'utilisation des archives comme sources de la recherche historique et scientifique, voir section 2 du présent chapitre; comme auxiliaire de l'enseignement, section 3 du présent chapitre; comme auxiliaire de l'administration, chapitre III, 2 et chapitre V. – Pour l'utilisation des archives dans des domaines d'études particuliers (histoire économique, histoire de la médecine, histoire de la littérature et de l'art, recherche généalogique etc.), voir chapitres consacrés aux catégories d'archives correspondantes (chapitre XV). – Pour l'utilisation des archives pour des expositions, voir chapitre X. – Pour les relations entre archives et documentation, voir section 4 du présent chapitre; entre archives, bibliothèques et musées, chapitre IV, 1 et section 5 du présent chapitre. – Pour les aspects pratiques de l'utilisation des archives par les chercheurs (recherches, communication) voir chapitre VIII. – Pour les problèmes propres aux pays en voie de développement, voir chapitre XVIII. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6).

Bългарski, 103; Deutsch, 103; English, 103; Español, 103; Français, 104; 'Ivrit, 104; Magyar, 104; Polski, 104; Português, 104; Romana, 104; Russki, 104; Srpsko-hrvatski, 105.

Bългарski

Atanasov, B. Finansovo – sčtovodnite otčesti kato istoričeski izvor i novata sistema na rãkovodstvo na narodnoto stopanstvo (Les comptes rendus financiers comme sources historiques et le nouveau système de direction de l'économie nationale). *Izv. Dãrž. Arh.*, 12, 1966, 24–30.

*Pejkov, Ivan; Žaceva, T. Prinosãt na dãržavnite arhivi v naukate i socialističeskoto stroitelstvo (La contribution des Archives d'Etat au développement de la science et à l'édification socialiste). *Izv. Dãrž. Arh.*, 17, 1969, 7–24.

Slavova, Stefka. Arhivite i obštite informacionni sistemi (Les archives et les systèmes d'information généraux). *Izv. Dãrž. Arh.*, 32, 1976, 9–28.

*Slavova, Stefka. Za mjastoto na arhivite v Edinnata nacionalna sistema za socialna informacia (La place des Archives dans le Système national unifié pour l'information sociale). *Izv. Dãrž. Arh.*, 22, 1972, 322–329.

Deutsch

*Borsa, Ivan. *Der wachsende Kreis von Archivbenutzern* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 14 S.

Egli, Hans Rudolf. Bibliotheken, Archive, Dokumentation: Hilfsmittel für den Unterricht. *Schulpraxis* (Bern), 57, 1967, 137–168.

Engelhardt, Rudolf. Die Aufgaben der Archive bei der Agitation und Propaganda. *Archivmitt.*, 23, 1973, 121–123.

Exner, Gerhard. Archivarbeit für die sozialistische Gesellschaft. *Archivmitt.*, 24, 1974, 1–3.

Goldinger, Walter. Die österreichischen Archive und die Geschichtswissenschaft. *Mitt. Öst. Staatsarch.*, 7, 1954, 165–189.

Hartmann, Josef; Weiser, Johanna. Zum Gegenstand und zu den Aufgaben der marxistisch-leninistischen Archivwissenschaft nach dem VIII. Parteitag der SED. *Archivmitt.*, 22, 1972, 165–171.

Hübner, Rolf. Kooperationsbeziehungen der Archive. *Archivmitt.*, 22, 1972, 48–51.

Kahlenberg, Friedrich P. Informationsbankensysteme ohne Archive? Bemerkungen zum Funktionswandel öffent-

licher Archive. *Archival. Zs.*, 68, 1972, 125–133.

Lötzke, Helmut. Zur Aufgabenstellung der marxistisch-leninistischen Archivwissenschaft in der DDR. *Archivmitt.*, 20, 1970, 56–60.

Mittelstaedt, Horst. Die Bedeutung der Archive für Wissenschaft, Verwaltung und Politik. *Archivar.*, 25, 1972, 7–12.

Sante, Georg Wilhelm. Die Archive zwischen Verwaltung und Wissenschaft. *Archivar.*, 7, 1954, 1–12.

*Weiser, Johanna. Die Auswertung von Archivgut in der DDR. *Archivmitt.*, 25, 1975, 212–217.

English

*Archives: techniques and functions in a modern society, ed. by David S. Macmillan. Sydney, 1957.

Baliga, B. S. The importance of archives for national reconstruction. *Indian Arch.*, 8, 1964, 85–99.

Basu, Purnendu. Why preserve records? *Indian Arch.*, 3, 1949, 88–95.

*Borsa, Ivan. *The expanding archival clientele in the post-World War II period* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 12 p. (To be published in *Archivum*, 26, in 1978).

Dolgi, Filip I. The importance of archives for science and technique. *Bull. Unesco Libr.*, 29, 1975.

Iredale, David. *Enjoying archives*. Newton Abbot, David & Charles, 1973. 264 p. [A strictly British outlook].

Mac Giolla Choille, Breandan. The use of documents. *The Secondary Teacher* (Dublin), 4, no. 4, 1975, 18–20.

Marquant, Robert. Archives and economic and social development. *Unesco Bull. Libr.*, 16, 1962, 234–238.

Rhoads, James B. The role of the National Archives in facilitating statistical inquiry. *Computer Studies in the Humanities and Verbal Behavior*, 2, 1969, 35–38.

Timings, Kenneth. The archivist and the public. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1962, 179–183; 2, 1963, 366–367.

Español

*Borsa, Ivan. La creciente clientela archivista en el periodo de la Posguerra

Mundial II (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 96–102.

Cortes Santos, Rodulfo. *Función de los archivos en el desarrollo nacional*. Caracas, Asociación Venezolana de Archiveros, 1970. 16 p. (multigráfico).

Français

Ainad Tabet, R. La mémoire d'un peuple. *Archives nationales* (Alger), 2, 1974, 7–14.

Archives (Les): luxe ou nécessité? Livre blanc publié par l'Association des archivistes français. Paris, Association des archivistes français, 1971. 15 p.

*Bautier, Robert-Henri. Les services rendus par les archives à l'économie nationale. In: *Actes de la 4e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Wiesbaden-Francfort, 1958)*. Paris, Direction des Archives de France, 1959, p. 51–62.

*Borsa, Ivan. *L'expansion de la clientèle archivistique après la seconde guerre mondiale* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976, 15 p.

Boukli, Ahmed. Nécessité des archives en météorologie. *Archives nationales* (Alger), 3, 1975, 21–32.

Braibant, Charles. Les tâches de l'archiviste. *Gaz. Arch.*, 6, 1949, 11–13.

*Braibant, Charles. *Le grenier de l'histoire et l'arsenal de l'administration*. Paris, Archives nationales, 1957. 31 p.

Dolgi, Filip. Importance des archives pour la science et la technique. *Bull. Unesco Bibl.*, 29, 1975, 353–357.

Duchain, Michel. Les archives: utilité administrative et exploitation scientifique. *Revue administrative*, 87, 1962, 331–340.

Levron, Jacques. L'archiviste et le tourisme. *Gaz. Arch.*, 49, 1965, 41–48.

Marquant, Robert. Les archives et le développement économique et social. *Bull. Unesco Bibl.*, 16, 1962.

Popov, Ivan F. Utilisation des archives d'Etat de l'URSS dans l'intérêt de l'économie nationale. In: *Conférence générale sur la planification du développement des archives dans le Tiers-Monde*,

Dakar 1975. München, Verlag Dokumentation, 1976, p. 34–37. (*Archivum*. Cahier hors série, 1)

Rieger, Morris. Le rôle des archives dans l'administration. *Bull. Unesco Bibl.*, 27, 1973, 43–45.

*Taillemite, Etienne. La «fonction archives» dans la société contemporaine. *Gaz. Arch.*, 92, 1976, 7–19.

'Ivrit

Heymann, M. Archives and service to their users [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 9, 1968, 93–99.

Magyar

Baraczka, István. A levéltári kutatás (Les recherches dans les archives). *Lev. Közl.*, 24, 1946, 12–20.

Bendefy, László. A levéltári kutatás a népgazdaság szolgálatában (Les recherches dans les archives au service de l'économie nationale). *Lev. Sz.*, 11, 1961, 3–38.

Polski

Staroń, Olimpia. Rola dokumentacji inwestycyjnej w gospodarce narodowej i badaniach naukowych (Le rôle de la documentation d'investissement dans l'économie nationale et dans la recherche). *Archeion*, 50, 1968, 77–96.

Português

Abrantes, Nicolau. Arquivo, sua importância para o progresso brasileiro (Les archives, leur importance pour le progrès du Brésil). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), nov. 1976, 17–27.

Lima, Raul. *Arquivo e comunicação: nova função do arquivista, divulgar* (Archives et communication: une nouvelle fonction des archivistes, divulguer). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1972. 12 p.

Romana

Mărcuş, Ion. Cîteva propuneri în problema folosirii materialelor arhivistice (Quelques propositions au sujet de l'emploi des archives). *Rev. Arh.*, 1958, n° 1, 186–194.

Russki

Anaškin, I. D.; Naumova, E. A. Pomošč arhivov narodnomu hoziaistvu (L'aide

accordée par les archives à l'économie nationale). *Voprosi Arhivovedenia*, 1959, 3, 3–11.

Babin, D. I.; Rivkina, B. G. Ispolzovanie dokumentov v narodnohoziaistvennih celiah (L'utilisation des documents pour l'économie nationale). *Voprosi Arhivovedenia*, 1961, 3, 31–34.

Vasiliev, R. O. Pisatel prihodit v arhiv (L'écrivain vient aux archives). *Voprosi Arhivovedenia*, 1961, 4, 82–84.

Golovanov, D. D. Ispolzovanie dokumentalnih materialov na sovremennom etape (L'utilisation des documents à l'époque moderne). *Voprosi Arhivovedenia*, 1962, 1, 3–8.

Krivošein, L. N. Ispolzovanie arhivnih materialov v narodnohoziaistvennih celiah (L'utilisation des documents d'archives pour l'économie nationale). *Istoričeskii Arhiv*, 1959, 3, 186–194.

Muravieva, L. V.; Višlova, N. A. Ispolzovanie dokumentalnih materialov v propagandistiskih, vospitalnih i učebnih celiah (L'utilisation des documents pour la propagande, l'éducation et l'enseignement). *Sovetskie Arhivi*, 1967, 2, 80–84.

Nikitina, O. F. Ispolzovanie dokumentalnih materialov v kommunističeskom vospitanii sovetskogo naroda (L'utilisation des documents pour l'éducation communiste du peuple soviétique). V kn. *Trudi naučnoj Konferencii po voprosam arhivnogo dela v SSSR*, I. Moskva, 1965, p. 534–539.

Šorohov, E. F. Ob ispolzovanii arhivnih dokumentov v ideologičeskoj rabote (L'utilisation des documents d'archives pour le travail idéologique). *Sovetskie Arhivi*, 1969, 3, 17–21.

Iakovlev, L. I. Za glubokiu naučnuju razrabotku arhivnih dokumentov po istorii meždunarodnoi proletarskoj solidarnosti trudiščichsia (Por une étude scientifique des documents d'archives concernant la solidarité prolétarienne des travailleurs du monde entier). *Voprosi Arhivovedenia*, 1962, 3, 25–31.

Srpsko-hrvatski

Išović, Kasim. Položaj i uloga arhiva u našem socijalističkom društvu (Position and role of the archives in our socialist society). *Narodna Uprava*, 11, 1960, 27–31.

Nedeljković, Djoko. Korišćenje arhivske gradje (The use of archives). *Arhivski Pregled*, 1966/1–2, 46–52.

Nedić, S. Kulturno-propaganda delatnost arhiva (Activities of archives in the field of cultural propaganda). *Arhivski Pregled*, 1974/1–2.

Pokrovski, M. Kulturni i politički značaj arhiva (Cultural and political importance of archives). *Arhivski Pregled*, 1967/1–2, 25–33.

*Popović-Petković, R. Arhivi i naučno istraživački rad. (Archives and research work). *Arhivski Pregled*, 1969/1, 23–33.

2. ARCHIVES IN THE SERVICE OF HISTORICAL AND ACADEMIC RESEARCH

LES ARCHIVES AU SERVICE DE LA RECHERCHE HISTORIQUE ET SCIENTIFIQUE

Includes: specific studies on the use of archives as sources for historical and academic research. – For the whole question, see also section 1 of this chapter, and its introduction.

Comprend: études spécifiques sur l'utilisation des archives comme sources de la recherche historique et scientifique. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi section 1 du présent chapitre et son introduction.

Česky, 106; Deutsch, 106; English, 106; Español, 107; Français, 107; Italiano, 108; Norsk, 108; Português, 108; Romana, 108; Russki, 108; Srpsko-hrvatski, 109; Suomi, 109; Svensk, 109.

Česky

Přehled témat studovaných v československých státních archivech v letech 1956–1960 (Aperçu des thèmes étudiés dans les Archives d'Etat tchécoslovaques de 1956 à 1960). Traité par Božena Bernášková, Ivo Holl, Jozef Mazúr, Josef Nuhlíček. *Sborn. Arch. Pr.*, 12, 1962, nr. 2, 163–308.

Ružička, Jindřich. K využívání archivu pro účely historické vědy, k jeho metodice a evidenci (Utilisation des archives pour les besoins des sciences historiques). *Arch. Čas.*, 1963, 61–70.

Deutsch

**Archivar und Historiker, Studien zur Archiv- u. Geschichtswissenschaft. Zum 65. Geburtstag von Heinrich Otto Meisner.* Wissenschaftliche Redaktion: Helmut Lötze u. Hans-Stephan Brather. Berlin, Rütten u. Loening, 1956. 572 S. (Schriftenreihe der Staatlichen Archivverwaltung [der DDR], 7).

Archivarbeit und Geschichtsforschung, Vorträge und Referate, gehalten auf dem Kongreß der Archive der DDR in Weimar 1952. Berlin, Rütten u. Loening, 1952. 213 S. (Schriftenreihe der Staatlichen Archivverwaltung [der DDR], 2).

Auer, Leopold. Archive und Geschichtswissenschaft in Österreich. *Arch. Bibl. Belg.*, 46/1–2, 1975, 144–150.

Bader, Karl Siegfried. Archiv und Rechtsgeschichte. In: *Archivalia et Historica, Festschrift für A. Largiadèr.* Zürich, 1958. S. 11–17.

Beck, Friedrich. Archiv und Geschichtspropaganda. *Archivmitt.*, 24, 1974, 66–68.

**Beiträge zur Archivwissenschaft und Geschichtsforschung.* Hrsg. von Reiner Gross u. Manfred Kobuch. Weimar, Böhlau, 1977.

*Booms, Hans. Gesellschaftsordnung und Überlieferungsbildung. Zur Problematik archivarischer Quellenbewertung. *Archival. Zs.*, 68, 1972, 3–40.

Dahm, Helmut. Geschichtswissenschaft, Archive und das Bildungsverständnis der Gesellschaft. *Archivar*, 24, 1971, 1–6.

Diehl, Ernst. Geschichtswissenschaft und Archivwesen. *Archivmitt.*, 20, 1970, 201–203.

Gössi, Anton. Archive und Geschichtswissenschaft in der Schweiz. *Arch. Bibl. Belg.*, 46/1–2, 1975, 164–168.

Kretschmar, Hellmut. Die Archive und die Gegenwartsprobleme der Landesgeschichtsforschung. *Archivar*, 4, 1951, 116–125.

Leesch, Wolfgang. Sozialwissenschaften und Archive. *Archivar*, 21, 1968, 105–134.

Miller, Max. Die Archive im Dienste von Forschung und Wissenschaft. *Archivar*, 17, 1964, 165–170.

Morsey, Rudolf. Wert und Masse des schriftlichen Quellenguts als Problem der historischen Forschung. Erwartungen des Forschers von der Erschließung der Archive. *Archivar*, 24, 1971, 17–28.

Staehelin, Andreas. Archive und Geschichtsforschung. In: *Discordia concors. Festgabe Edgar Bonjour zu seinem 70. Geburtstag.* Bd. 2. Basel, Stuttgart, 1968, S. 545–564.

Wächter, Eberhard. Die Archive der DDR und ihre Bedeutung für die Geschichte der Produktivkräfte. *Archivmitt.*, 19, 1969, 149–151.

English

Barnes, Thomas G. The local Record Office and the historian's apprenticeship. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1960, 25–33.

Barracough, Geoffroy. The historian and his archives. *History Today*, 4, 1954, 412–420.

Brichford, Maynard. Scholarly research and archival programs. *Illinois Libraries*, 52, 1970, 150–153.

Brown, Allen. The public records and the historian. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1960, 1–8.

Dimensions (The) of quantitative research in history, ed. by William O. Aydelotte, Allen G. Bogue and Robert W. Fogel. Princeton, Princeton University Press, 1973. IX + 435 p.

Ellis, Roger H. The British archivist and history. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1966, 155–160.

Evans, Frank B. The State archivist and the academic searcher: stable companionship. *Amer. Arch.*, 26, 1963, 319–321.

Fishbein, Meyer H. Appraisal of 20th. century records for historical use. *Illinois Libraries*, 52, 1970, 154–162.

Floyd, Roderick. Quantitative history: evolution of methods and techniques. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1977, 407–417.

Hancock, Keith. The historian and his evidence. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1976, 337–345.

*Jordan, Philip D. The scholar and the archivist: a partnership. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 57–65.

Lamb, W. Kaye. The archivist and the historian. *American Historical Review*, 68, 1963, 385–391.

Morton, Louis. The historian and the Federal Government: a proposal for a Government-wide Historical Office. with comments by Herbert Kahn. *Prologue*, 3, 1971, 3–14.

National (The) Archives and Foreign Relations Research, ed. by John P. Bloom. Athens, Ohio University Press, 1974. XVII + 292 p.

National (The) Archives and Statistical Research, ed. by Meyer H. Fishbein. Athens, Ohio University Press, 1973. XIV + 255 p. (National Archives Conferences No. 2).

National (The) Archives and Urban Research, ed. by Jerome Finster. Athens, Ohio University Press, 1974. XII + 164 p. (National Archives Conferences No. 6).

Owen, A. E. B. Historians and records. *Archives*, 6, 1964, 199–201.

Patterns and process: research in historical geography, ed. by Ralph Ehrenberg. Washington, Howard University Press, 360 p.

Rogers, I. H. Archives and the historian. *New Zealand Libraries* 18, 1975, 105–111.

*Sharman, Robert C. The archivist and the historian. *Archives and Manuscripts* (Australia), 4, 1972, 8–20.

Smith, David M. Archivists and historical research: a personal view of the English scene. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 158–163.

Español

Garzón Maceda, Ceferino. Relaciones profesionales entre los archiveros y los historiadores en Argentina. *Revista de la Universidad Nacional de Córdoba*, 1961, 805–841.

Lucas Alvarez, Manuel. Los archivos administrativos y la investigación histórica. *Boletín de Documentación del Fondo de*

Investigación Económica y Social, 6, oct.–dic. 1974, 645–652.

Maeder, Ernesto. *El historiador y los archivos.* Córdoba (Argentina), Universidad Nacional, 1969. (multigrafiado).

Segreti, Carlos. *El historiador y los archivos.* Córdoba (Argentina), Universidad Nacional, 1969. (multigrafiado).

*Tanodi, Aurelio. Los archivos y la investigación en historia social y económica. In: *Primera Reunión Argentina de Historia Social y Económica.* Córdoba, Facultad de Ciencias Economicas, 1963. p. 28–40. (multigrafiado).

Tanodi, Aurelio. Paleografía, archivística y los estudios históricos en la Argentina. *Boletín de la Academia Nacional de la Historia* (Buenos Aires), 45, 1972, 313–336.

Torri Revello, José. Los archivos como fuente para el estudio de la historia. In: *Congreso de historia de los pueblos de la Provincia de Buenos Aires.* (La Plata, 1951).

Français

Archives (Les) et la recherche aux Archives nationales et aux archives départementales (actes du 12e Congrès national des Archives de France). *Gaz. Arch.*, 53, 1966, 89–149.

*Baratier, Edouard. Les archives, centre de recherche historique. In: *Manuel d'archivistique.* Paris, 1970. p. 624–637.

Baudot, Marcel. Les archives départementales, centre de la documentation historique régionale. *Gaz. Arch.*, 9, 1951, 45–53.

Baudot, Marcel. Les archives et l'histoire de l'administration. In: *Histoire de l'administration.* Paris, Institut français des sciences administratives, 1972. p. 35–42.

Bautier, Robert-Henri. Les archives et les études géographiques. In: *Actes de la 4e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Wiesbaden-Frankfort, 1958).* Paris, Direction des Archives de France, 1959. p. 37–50.

*Bautier, Robert-Henri. Les archives au service de la recherche historique. In: *Actes de la 5e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Lisbonne, 1959).* Paris, Direction des Archives de France, 1961. p. 7–61.

Braibant, Charles. *L'histoire fille des Ar-*

- chives. Paris, Archives nationales, 1959. 29 p.
- Ember, Gyözö. Les archives et l'historiographie en Hongrie. In: *Etudes des délégués hongrois au Xe Congrès international des sciences historiques*. Budapest, Akadémiai Kiado, 1955. p. 319–343.
- Mahieu, Bernard. L'information historique et les archives. *Archivum*, 2, 1952, 55–64.
- *Marquant, Robert. Les archives et les recherches modernes économiques et sociales. *Archivum*, 10, 1960, 127–146.
- Nora, Pierre. Archives et construction d'une histoire nationale: le cas français. In: *Les Arabes par leurs archives, XVI^e–XX^e s.* Paris, Centre national de la Recherche scientifique, 1976. p. 323–332.
- Pérotin, Yves. Les archives et l'histoire agraire. In: *Actes des 8^e et 9^e Conférences internationales de la Table ronde des Archives (Budapest 1963, Londres 1965)*. Paris, Direction des Archives de France, 1965. p. 13–52.
- Poirier, Jean-Claude. Les archives, matériaux indispensables à l'histoire de la Sécurité sociale. *Bulletin de liaison du Comité d'histoire de la Sécurité sociale*, 3, avril 1977, 1–40.
- Recherches (Les) d'histoire et de géographie dans les Archives. *Gaz. Arch.*, 73–74, 1971, 69–80.
- Taillemite, Etienne. Les archives et la recherche historique en France. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 497–517.
- Italiano**
- Allocati, Antonio. Rapporti tra storiografia e archivi nello studio dell'età moderna. *Rass. Arch. Stato*, 27, 1967, 330–352.
- La Duca, Rosario. Le fonti archivistiche nelle ricerche di topografia storico-urbanistica. (I riveli delle anime e dei beni regno di Sicilia). Estratto da *Anuario dell'Istituto tecnico statale «Leonardo da Vinci» di Milazzo (1966–1967)*. Palermo, 1966. 23 p.
- Olla Repetto, Gabriella. Nuove prospettive di ricerca archivistica in un congresso di criminologia. *Rass. Arch. Stato*, 28, 1968, 685–689.
- *Pavone, Claudio. Gli archivi e la ricerca scientifica. *Rass. Arch. Stato*, 1965, 299–300.
- Piccialuti, Maura. Note archivistiche a un congresso di storia economica: la prima settimana «Datini a Prato», 18–24 aprile 1969. *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 150–165.
- *Stella, V. La storiografia e l'archivistica, il lavoro d'archivio e l'archivista. *Rass. Arch. Stato*, 32, 1972, 269–284.
- Norsk**
- Hamre, Lars. Arkiva og historieforskninga: moment til ein status (Archives and historical research: points for a status). *Heimen* (Oslo), 15, 1972, 529–538.
- Português**
- Lima, Raul. *Da problemática da documentação histórica* (La problématique de la documentation historique). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1974.
- *Marquant, Robert. *Os arquivos e as modernas pesquisas econômicas e sociais* (Les archives et les recherches modernes d'histoire économique et sociale. Trad. du français). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1960. 32 p.
- Romana**
- Balintescu, Alexandru; Petrescu, Il. Arhivele și cercetarea monografică (Les archives et les recherches monographiques). *Rev. Arh.*, 1963, n° 2, 107–132.
- Botez, Constantin; Stanciu, Gheorghe. Arhivele și cercetarea monografică (Les archives et les recherches monographiques). *Rev. Arh.*, 1963, n° 1, 56–70.
- Constantinescu, N. M. Arhivele și cercetările economice. (Les archives et les recherches économiques). *Rev. Arh.*, 1962, n° 2, 29–38.
- Edroiu, Nicolae. Arhivele și pregătirea studenților în istorie (Les Archives et la formation des étudiants en histoire). *Rev. Arh.*, 32, 1970, 656–658.
- Negulescu, C. Folosirea științifică a materialelor arhivistice la sala de studiu din D.G.A.S. (L'emploi scientifique des archives à la salle d'étude de la Direction générale des Archives d'Etat de Roumanie). *Rev. Arh.*, 1959, n° 2, 260–274.
- Russki**
- Arhangel'skii, N. M. Materiali arhivov na službe naučnih issledovanii (Les archives

- au service des recherches scientifiques). *Vestnik višei školi*, 1958, 8, 58–60.
- Arhivnye dokumenty-osnova istorii fabrik i zavodov (Les archives, base de l'histoire des fabriques et des usines). *Voprosi Arhivovedenia*, 1961, 2, 41–46.
- Belov, G. A. Sovetskie arhivi na službe istoričeskoj nauki (Les archives soviétiques au service des sciences historiques). *Novaia i novejšiaia istoria*, 1959, 2, 127–131.
- Belov, G. A. Ispolzovanie gosudarstvennogo arhivnogo fonda SSSR v interesah istoričeskoj nauki (L'utilisation du Fonds des Archives d'Etat de l'URSS pour les sciences historiques). *Voprosi Istorii*, 1960, 10, 3–17.
- Beliutin, E. M.; Moleva, N. M. O metodike iskusstvovedčeskogo izučenia arhivnih fondov (Les méthodes de l'examen des fonds l'archives pour les études d'art). *Voprosi Arhivovedenia*, 1965, 2, 19–31.
- Golubstov, V. S. Memuari kak istočnik po istorii sovetskogo obščestva (Les mémoires comme source de l'histoire de la société soviétique). Moskva, MGU, 1970. 114 str.
- Tarle, E. V. Značenie arhivnih dokumentov dlja istorii (L'importance des documents d'archives pour l'histoire). *Voprosi Arhivovedenia*, 1961, 3, 101–106.
- Šepelev, L. E. *Rabota issledovatelja s arhivnymi dokumentami* (L'utilisation des documents d'archives par les chercheurs), otv. red. prof. S. N. Valk. Moskva-Leningrad, «Nauka», 1966. 127 str.
- Šmitd, S. O. Sovetskie istoriki i arhivi (Les historiens soviétiques aux archives). *Sovetskie Arhivi*, 1968, 6, 3–14.
- Zak, L. M. Za naučnuju razrabotku istorii fabrik i zavodov (Pour une rédaction scientifique de l'histoire des fabriques et des usines). *Informacionni Biulletin* (Moskva. GAU MVD SSR), 1958, 95–108.
- Srpsko-hrvatski**
- Babić, Anto. Arhivska služba i perspektive naše istoriografije (Archive services and the perspective of our historiography). *Glasnik*, 1, 1961.
- Suomi**
- Paikallishistoriallisen tutkimuksen opas* (Guide to local history research), ed. by Paikallishistoriallinen Toimisto. Forssa, 1945. 333 p. Historian Ystävain Liitto (Historiallinen kirjasto X).
- *Paloposki, Toivo J. *Suomen historian lähteet* (The sources of Finnish history). Forssa, 1972. 198 p.
- Svensk**
- Arkiven och den historiska forskningen (Historical research and the archives). *Historisk Tidskrift för Finland*, 61, 1976, 63–104.

3. ARCHIVES IN THE SERVICE OF EDUCATION

LES ARCHIVES AU SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

Includes: specific studies on the use of archives as aids in education, notably educational services in archives. – For exhibitions of archives (often linked to educational services), see chapter X. – For archival publications with educational aims, see also chapter IX. – For the whole question, see also section 1 of this chapter, and its introduction.

Comprend: études spécifiques sur l'utilisation des archives comme auxiliaires de l'enseignement, notamment les services éducatifs d'archives. – Pour les expositions d'archives (souvent liées aux services éducatifs), voir chapitre X. – Pour les publications d'archives à l'usage de l'enseignement, voir aussi chapitre IX. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi section 1 du présent chapitre et son introduction.

Česky, 110; Deutsch, 110; English, 110; Français, 110; Magyar, 110; Nederlands, 110; Romana, 111; Russki, 111.

Česky

*Petřtyl, Josef. Spolupráce archivů a školy ve vzdělávání a výchovné práci (Coopération des archives et de l'école dans l'oeuvre de formation et d'éducation). *Sborn. Arch. Pr.*, 16, 1966, 228–252.

Deutsch

Behr, Hans-Joachim. Möglichkeiten der Archivbenutzung für den Schulunterricht. Erfahrungen in norddeutschen Archiven. *Archivar*, 27, 1974, 333–346.
Herberhold, Franz. Der Service éducatif in Frankreich – seine Möglichkeiten bei uns. Auswertung der Archive für den Geschichtsunterricht. *Geschichte in Wissenschaft u. Unterricht* (Stuttgart), 7, 1956, 280–282.
Hübner, Rolf; Wahl, Volker. Zusammenarbeit zwischen Archiv und Schule. *Archivmitt.*, 22, 1972, 176–182.
Schetelich, Eberhard. Archiv und Schule. *Archivmitt.*, 3, 1965, 106–110.

English

Archives and education. London, Department of Education and Sciences, 1968. ("Education Pamphlets" no. 54).
Duboscq, Guy. The educational role of archives. *Unesco Bull. Libr.*, 24, 1970, 205–210.
Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Exhibits, educational programs, and public relations", 102–105].
Evans, Luther H. Archives as materials for the teaching of history. *Indian Historical Bulletin*, 15, 1938, 136–153.
Kilfoil, Jack F. Bringing the archives into the classroom: the Federal Records Center as the historian's laboratory. *Prologue*, 5, 1973, 102–103.
Klotz, Edwin F. The Conference on the utilization of archival and educational resources. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 91–104.
Tate, W. E. The use of archives in education. *Archives*, 1, 1949, 20–28.
Taylor, Hugh A. Clio in the raw: archival materials and the teaching of history. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 317–330.

Français

Behr, Hans-Joachim. Les archives et

l'école: possibilités, problèmes, limites. *Bull. Unesco Bibl.*, 28, 1974, 140–148.
Blaquière, Henri; Lacour, René; Villard, André; Baratier, Edouard. La collaboration entre les archives départementales et les centres régionaux de documentation pédagogique. *Gaz. Arch.*, 34, 1961, 121–130.

Braibant, Charles; Bautier, Robert-Henri. Les archives et l'enseignement. In: *Une table ronde utile à l'histoire*. Paris, Direction des Archives de France, 1958. p. 9–13.

Burckard, François. Les archives et l'enseignement du second degré. *Gaz. Arch.*, 57, 1967, 113–115.

Développement (Le) des services éducatifs aux Archives nationales. *Archives nationales* (Alger), 5, 1976, 5–13.

Duboscq, Guy. Le rôle des archives dans l'éducation. *Bull. Unesco Bibl.*, 24, 1970, 227–232.

Duchéin, Michel; Rumeau, Simone; Pernoud, Régine. Les services éducatifs aux archives. *Gaz. Arch.*, 17–18, 1955, 21–27.

*Duchéin, Michel; Rumeau, Simone. *La classe d'histoire aux Archives*. Paris, Archives nationales, 1957, 27 p.

Lacour, René. L'archiviste et l'université. *Gaz. Arch.*, 28, 1960, 13–21.

Laurent, R. Le service éducatif aux Archives de l'Etat [en Belgique]. In: *Miscellanea Archivistica*, n° 10. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1975. p. 41–51.

Lessard, Claude. Les archives éducatives. *Archives* (Québec), 69/1, 1969, 11–15.

*Sève, Roger; Bousquet, Jacques. Les activités éducatives des archives. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 672–694.

Magyar

Bekény, István. A levéltárak az oktatás és népművelési munka szolgálatában (Les archives au service de l'enseignement et du travail culturel). *Lev. Hir.*, 7, 1957, 260–269.

Oltvai, Ferenc. Levéltári iratanyag felhasználása a történelemtanításban (L'utilisation des documents d'archives pour l'enseignement de l'histoire). *Lev. Hir.*, 2, 1952, 55–60.

Nederlands

Ketelaar, F. C. J. De archieven en de jeugd

(Les archives et la jeunesse). *Nederlands Archievenblad*, 67, 1973, 100–108.

*Ketelaar, F. C. J. Archieven en onderwijs, verslag van een enquête in het archiefwezen (Archives et enseignement, rapport d'une enquête en archivistique). *Kleio*, 15, 1974, 745–799.

Romana

Fănescu, Mihail. Folosirea materialelor documentare în acțiuni cultural-educative (L'emploi des matériaux documentaires en vue d'actions culturelles et éducatives). *Rev. Arh.*, 1964, n° 2, 71–83.

Russki

Boreikina V. D. Ispolzovanie dokumentalnih materialov arhiva v učebno-vospitatelnih celiah v vishei i srednei škole

(L'utilisation didactique des archives dans les écoles secondaires et supérieures). V kn. *Voprosi arhivovedenia i istočnikovedenia v BSSR*. Minsk, «Višeišia Škola», GAU pri SM BSSR, 1971. p. 443–457.

Maïorov, L. M. Podgotovka illiustrirovannih hrestomatii i komplektov fotokopii dokumentov dlia svednih škol (La préparation des recueils illustrés et des pochettes de reproduction de documents destinés aux écoles secondaires). *Voprosi Arhivovedenia*, 1963, 3, 63–71.

Muravieva, L. V.; Višlova, N. A. Ispolzovanie dokumentalnih materialov v propagandistskikh, vospitatelnykh i učebnykh celiah (L'utilisation des documents pour la propagande, l'éducation et l'enseignement). *Sovetskie Arhivi*, 1967, 2, 80–84.

4. ARCHIVES AND DOCUMENTATION**LES ARCHIVES ET LA DOCUMENTATION**

Includes: specific studies on relations between archives and documentation, and the use of archives as an element in documentation. – For the use of microfilm and data processing in documentary techniques, see chapter XII. – For the whole question, see also section 1 of this chapter, and its introduction.

Comprend: études spécifiques sur les rapports entre les archives et la documentation et l'utilité des archives comme éléments de documentation. – Pour l'utilisation du microfilm et de l'informatique dans les techniques documentaires, voir chapitre XII. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi section 1 du présent chapitre et son introduction.

Deutsch, 111; Français, 112, Italiano, 112; Magyar, 112; Portugês, 112.

Deutsch

Boberach, Heinz. Dokumentation im Archiv. *Archivar*, 16, 1963, 209–218.

Boberach, Heinz. Moderne Methoden der Verarbeitung von Informationen und ihre Auswirkungen auf die Archive. *Scriinium*, 14, 1976, 12–28.

Booms, Hans. Grenzen und Gliederung zeitgeschichtlicher Dokumentation in staatlichen Archiven. *Archivar*, 19, 1966, 31–46.

Dülfer, Kurt. Methoden der Beschaffung und Aufbereitung von Dokumentationsmaterial. *Archivar*, 19, 1966, 129–140.

Lieberich, Heinz. Rechtsfragen zum Problem Archive und Dokumentation. *Archival. Zs.*, 47, 1951, 53–78.

**Medien und Archive. Beiträge zur Rolle moderner Archive in Information und Dokumentation*. Hrsg. von Gerhard Mantwill. Pullach bei München, Verlag Dokumentation, 1974. 348 S.

**Terminologie der Information und Dokumentation*. Hrsg. vom Komitee Terminologie u. Sprachfragen (KTS) der Deutschen Gesellschaft für Dokumentation e. V. (DGD). Redaktion: Ulrich Neveling u. Gernot Wersig. München, Verlag Dokumentation, 1975. IX–

307 S. (DGD-Schriftenreihe, Bd. 4.).
Zimmermann, Fritz. Die Stellung der Archive innerhalb eines Systems der Dokumentation. *Archival. Zs.*, 62, 1966, 87–125.

Français

Baudot, Marcel. Les archives et la documentation administrative contemporaine. *Gaz. Arch.*, 6, 1949, 21–22.
Betgé-Brezetz, André. Les centres de documentation dans les archives départementales. *Gaz. Arch.*, 9, 1951, 38–44.
*Charnier, Henri. Les archives et la documentation administrative. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 695–713.
Charnier, Henri; Chauleur, Andrée; Gérard, Pierre. Les Archives et la documentation. *Gaz. Arch.*, 88, 1975, 11–36.
*Pérotin, Yves. Le concept d'archives et les frontières de l'archivistique. In: *Actes de la 7^e Conférence internationale de la Table ronde des Archives, Madrid, 1962*. Paris, Direction des Archives de France, 1963. p. 9–48. [«Archives et documentation», 21–24].

Vachon, Claude. Le centre de documentation. *Archives* (Québec); 71/1, 1971, 68–76.

Italiano

Spagnuolo, Aldo. L'archivista di Stato e i sistemi di informazione. *La scienza e la tecnica della organizzazione nella pubblica amministrazione*, 17, 1970, 362–369.

Magyar

Bogdán, István. A levéltár és az adatszolgáltatás (Les archives et les techniques documentaires). *Lev. Sz.*, 16, 1966, 603–614.

Português

Gomes, F. Araujo. *Arquivo e documentação* (Archives et documentation). Rio de Janeiro, IBGE 1967. 152 p.
*Jameson, Samuel Haig. *Administração de arquivos e documentação* (Administration des archives et documentation). Rio de Janeiro, Missão Norte-Americana de Cooperação Econômica e Técnica do Brasil, 1964. 318 p.

5. ARCHIVES, LIBRARIES, AND MUSEUMS

ARCHIVES, BIBLIOTHÈQUES ET MUSÉES

Includes: specific studies on relations between archives, libraries, and museums, their respective functions, their differentiation, and collaboration. – See also chapter III, 2; chapter IV, 1; chapter XIV, 5; and the whole chapter XV for special categories of archives. – For libraries preserved in archive repositories, see chapter XIV, 4. – For museums of archives, see chapter X. – For the whole question, see also section 1 of this chapter, and its introduction.

Comprend: études spécifiques sur les relations entre archives, bibliothèques et musées, leurs attributions respectives, leur différenciation, leur collaboration. – Voir aussi chapitre III, 2; chapitre IV, 1; chapitre XIV, 5; et l'ensemble du chapitre XV pour ce qui concerne les catégories spéciales d'archives. – Pour les bibliothèques conservées dans les dépôts d'archives, voir chapitre XIV, 4. – Pour les musées d'archives, voir chapitre X. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi section 1 du présent chapitre et son Introduction.

Deutsch, 113; English, 114; Français, 114.

Deutsch

Archive, Bibliotheken, Museen, Gemeinsamkeiten und Besonderheiten; Grenzen und Zusammenspiel. 51. Deutscher Ar-

chivtag (Berlin 1977), veranstaltet vom Verein deutscher Archivare. [Wird im *Archivar* veröffentlicht werden.]

Rademacher, Hellmut. Zur Frage der Sammlungen in Museen und Archiven. *Archivmitt.*, 14, 1964, 145–153.

*Rogalla von Bieberstein, Johannes. *Archiv, Bibliothek und Museum als Dokumentationsbereiche*. Pullach bei München, Verlag Dokumentation, 1975. 116 S. (Bibliothekspraxis, Bd. 16.)

Rösler, Ingo. Die Dokumentationsbereiche Archiv, Bibliothek u. Museum. Ein Diskussionsbeitrag. *Archivmitt.*, 21, 1971, 128–132.

Striedinger, I. Was ist Archiv-, was Bibliotheksgut. *Archival. Zs.*, 36, 1926, 114–153.

Wenig, O. Bibliotheks- u. Archivgut. *Zentralblatt für Bibliothekswesen* (Leipzig), 68, 1954, 321–334.

English

**Archive – library relations*, ed. by Robert L. Clark, Jr. New York, Bowker, 1976. XII + 218 p.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [«Archivists, manuscript curators, and librarians: comparisons and contrasts», 11–12].

Mydin, Abdul Aziz bin Shaik. Archives – library relationship and their educational implications, with a note on implications for Southeast Asia. *Southeast Asian Archives*, 4, 1971, 44–45.

Petrucchi, Armando. Archives and libraries: possibilities of collaboration. *Unesco Bull. Libr.*, 20, 1966, 65–70.

Français

*Pérotin, Yves. Le concept d'archives et les frontières de l'archivistique. In: *Actes de la 7^e Conférence internationale de la Table ronde des archives (Madrid 1962)*. Paris, Direction des Archives de France, 1963. p. 9–48. [«Archives, bibliothèques, musées», 25–48].

XII MODERN TECHNIQUES IN THE SERVICE OF ARCHIVES

TECHNIQUES MODERNES AU SERVICE DES ARCHIVES

I. MICROFORMS AND REPROGRAPHY MICROFORMES ET REPROGRAPHIE

Includes: studies on technology and methodology of microforms and reprography, conservation and use of microforms, legal problems relating to microforms and reprography. – For conservation, see also chapter XIII, and chapter XIV, 3 and 4. – For legal problems, see also chapter III, 3. – For relations between data processing and microfilm, see also section 2 of this chapter. – For the use of microforms in archival publications (finding aids and others), see also chapter VII, 2, and chapter IX. – For the use of microforms and reprography in connection with special categories of archives, see also chapter XV (business archives, medical archives, etc.).

Comprend: études sur la technologie et la méthodologie des microformes et de la reprographie, la conservation des microformes, leur utilisation, les problèmes juridiques des microformes et de la reprographie. – Pour la conservation, voir aussi chapitre XIII et chapitre XIV, 3 et 4. – Pour les problèmes juridiques, voir aussi chapitre III, 3. – Pour la relation informatique-microfilm, voir aussi section 2 du présent chapitre. – Pour l'utilisation des microformes dans les publications des archives (instruments de recherche et autres), voir aussi chapitre VII, 2 et chapitre IX. – Pour l'utilisation des microformes et de la reprographie dans les catégories spéciales d'archives, voir aussi chapitre XV (archives d'entreprises, archives médicales, etc.).

Dansk, 114; Deutsch, 115; English, 115; Español, 117; Français, 118; Italiano, 120; Ivrit, 120; Magyar, 120; Norsk, 120; Polski, 121; Português, 121; Romana, 121; Russki, 121; Srpsko-hrvatski, 121; Suomi, 121; Svensk, 122.

Dansk

Dalgard, Sune. Mikrofotografering i videnskabens thenesta (Microfilming serving scientific research). *Historisk Tidsskrift* 11 s., III, 1950–52, 601–608.

Jørgensen, Harald. Arkiverne og den moderne fototeknik (The archival use of the modern photographic technique). København, 1976. 54 p. Nordisk Arkivkundskaab nr. 5.

Deutsch

Boberach, Heinz. Die Veröffentlichung archivalischer Quellen im Mikrofilm und die Möglichkeiten historischer Datenbanken. *Archivar*, 24, 1971, 143–151.

*Boberach, Heinz; Buchmann, W. *Fortschritte in der Technik und die Ausweitung der Archivbenutzung*. (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 20 S. [Wird in *Archivum*, 26, veröffentlicht werden.]

Borsa, Ivan. Die Verfilmung von Archivgut in der Ungarischen Volksrepublik. *Archivmitt.*, 25, 1975, 104–108.

Busley, Hermann-Joseph. Phototechnische Tagung in München 1971. *Archivar*, 24, 1971, 363–376.

*Crespo, Carmen. *Technische Fortschritte in der Erhaltung u. Reprographie von Archivdokumenten* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 22 S.

Engel, Franz. Die Sicherungsverfilmung loser Akten und Landkartenreproduktion im Staatsarchiv Hannover. *Archivar*, 13, 1960, 339–356.

Frank, Otto. *Die Mikrofilmtechnik*. Stuttgart, 1961. 467 S. (AWV-Schriftenreihe Nr. 241 = Handbuch der Reprographie, Bd. 2).

Hemmerle, Josef. 10 Jahre Sicherungsverfilmung. Rückblick, Ergebnisse, Aufgaben. *Archivar*, 24, 1971, 357–364.

Hemmerle, Josef. Die Sicherungsverfilmung in Bayern. *Mitt. Arch. Bayern*, Sonderheft 8 (Festgabe Zittel), 1972, 156–166.

Kaufmann, Siegfried. Mikrofilmtechnik – unkompliziert u. rationell. *Archivmitt.*, 27, 1977, 137–140.

*Kecskeméti, Charles. *Die Liberalisierung des Zugangs zu den Archivalien u. des Gebrauchs des Mikrofilms*. (Bericht am 6. Internationalen Archivkongreß, Madrid 1968). Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1968. 36 S.

Koeppen, Hans. Hinweise für die Praxis bei der Mikroverfilmung von Archivalien. *Archivar*, 7, 1954, 117–126.

Kohte, Wolfgang. Die Sicherungsverfilmung von Schriftgut als archivarische Aufgabe. *Archivar*, 15, 1962, 89–98.

Kundorf, Waldemar. Zur Anwendung der Mikroplanfilmtechnik. *Archivmitt.*, 24, 1974, 227–232.

Maurer, Hans-Martin. Erfahrungen bei der Archivalienverfilmung. *Archivar*, 19, 1966, 279–288.

Maurer, Hans-Martin. Wie lange noch Sicherungsverfilmung? Ein archivalisches Ausleseproblem. *Archivar*, 18, 1965, 15–28.

*Papritz, Johannes. Neue technische Methoden, neue Materialien und neue Erfahrungen auf dem Gebiete der archivischen Restaurierung und Konservierung sowie der archivischen Fototechnik seit 1950. *Archivum*, 10, 1960, 81–103.

Pietsch, Friedrich. Zu den Preis- u. Zeitfaktoren der Sicherungsverfilmung. *Archivar*, 14, 1961, 5–14.

Richtering, Helmut. Die Ersatzverfilmung des Schriftgutes der Registraturen u. die Archive. *Archivar*, 24, 1971, 245–256.

Rickmers, Jürgen; Schlegel, Alfred. Die aufgaben- u. objektbezogene Aus- u. Weiterbildung der Mitarbeiter in den Einrichtungen für Reprographie, Konservierung und Restaurierung im staatl. Archivwesen der DDR. *Archivmitt.*, 23, 1973, 66–69.

Roth, Franz Otto. Mikrofilm und EDV als Hilfsmittel der Archivierung. *Mitt. Steierm. Landesarch.*, 23, 1973, 115–139.

Schlegel, Alfred. Verfilmung von Archivgut. *Archivmitt.*, 21, 1971, 32–33.

Schlegel, Alfred. Verwendung des Mikrorollfilms bei der Archivbenutzung. *Archivmitt.*, 22, 1972, 108–111.

Schlegel, Alfred. Die Vorzüge des Rollfilms im Vergleich zum Planfilm (Microfiche) bei der Archivbenutzung. *Archivmitt.*, 23, 1973, 19–22.

Widmoser, Eduard. Der Mikrofilm im Archiv. *Scrinium*, 9, 1973, 13–19.

Zieger, Gerhard; Krug, Hans; Borchering, Alfred. *Organisation der Schriftgutverfilmung*. Hrsg.: Akademie für Staats- u. Rechtswissenschaft der DDR, Institut für Verwaltungsorganisation u. Bürotechnik. Berlin. Staatsverlag der DDR, 1974. 144 S.

English

Allard, W.E. Some economics: microfilm and space. *Rec. Man. Quart.*, 5, 1971, 16–20.

Alldredge, Everett O.; McNutt, Walter D. A status report on microfilm blemishes. *Rec. Man. Journ.*, 6, 1968, 32–34.

- American National Standards Institute: several ANS on storage and preservation of films and microfilms.
- *Bacsó, J.; Borsa, Ivan; Schelnitz, G. Legal questions of the application of microfilms. *Bulletin of the Microfilm Committee of ICA*, 5, 1976, 21–65.
- Bahmer, Robert H. Recent American developments in [...] photography. *Archivum*, 10, 1960, 69–71.
- Baker, G.G.; et al. *A guide to microfilm readers and readerprinters*. 2nd ed. Guildford, 1973. 149p.
- Belov, Gennadi. New techniques, new materials and new experiences concerning [...] photography since 1950. *Archivum*, 10, 1960, 78–80.
- *Boberach, Heinz. *Advanced techniques and the expansion of archives access* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 22 p.
- Born, Lester K. History of microform activity. *Library Trends*, 8, 1960, 348–358.
- Borsa, Iván; Bacsó, Jenő; Schelnitz, György. Legal validity of microfilms: some recommendations. *Unesco Bull. Libr.*, 30, 1976, 71–77.
- Cause and prevention of microfilm blemishes. *Amer. Arch.*, 33, 1970, 350–352.
- Chambers, Harry T. *Copying, duplicating, and microfilm systems and equipment*. London, 1970.
- *Crespo, Carmen. *Technical improvements in the preservation and reproduction of archival documents* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 20 p.
- Cruset, Jean. Processed microfilm storage. *Unesco Bull. Libr.*, 17, 1963, 18–24.
- D'Alleyrand, Marc R. Microfilming continuous tone materials. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 515–519.
- De Jaeger, Herman-Karel. Micrographics: a guide to sources of information. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 127–136.
- Eastman Kodak Co., Rochester, U.S.A.: several pamphlets on production, storage, and preservation of microfilms. Also on admissibility of microfilm in evidence.
- Economics (The) of microfilming and document reproduction*, ed. by Philip W. Plumb. The Microfilm Association of Great Britain, 1969.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Microphotography and other copying methods", 87–96].
- Hale, Richard W. The cataloging of microfilm. *Amer. Arch.*, 22, 1959, 11–13.
- Harmon, George H. The computer-microfilm relationship. *Special Libraries*, 62, 1971, 279–282.
- Harris, Charles E., Jr. Microfilm management. *Rec. Man. Journ.*, 6, 1968, 2–16.
- Haverling, Sven G. A Swedish report on microfilm. *Bulletin of the Microfilm Committee of ICA*, 2, 1973, 47–53.
- Haverling, Sven G. A Swedish report on the preservation of microfilm in hermetically sealed wrappers. *Bulletin of the Microfilm Committee of ICA*, 4, 1975, 61–67.
- Hegel, Gerald L. Equipment review: copiers and duplicating. *Rec. Man. Quart.*, 6, 1972, 38–39.
- International documentation on micrographic literature*. Wien, Mikrodatt, Österreichisches Normungsinstitut, 1976.
- Kecskeméti, Charles. *Liberalization of access to archives and of microfilming policy* (Report to the 6th International Congress on Archives, Madrid 1968). Paris, International Council on Archives, 1968. 31 p.
- Kula, Sam. The preparation of finding aids for manuscript materials on microfilms. *Canadian Archivist Newsletter*, 1, 1964, 3–10.
- Lee, Jack E. Micrographics: microfilming coding systems. *Rec. Man. Quart.*, 5, 1971, 39–41 and 53.
- Leisinger, Albert H. Microreproduction of archives for reference and publication purposes. *Archivum*, 16, 1966, 127–150.
- *Leisinger, Albert H., Jr. *Microphotography for archives*. Washington, National Archives and Records Service, 1968. 34 p. (International Council on Archives).
- *Leisinger, Albert H., Jr. *A study of the basic standards for equipping, maintaining, and operating a reprographic laboratory in archives of developing countries*. Brussels, Archives générales du Royaume, 1973. VII + 101 p. (International Council on Archives).
- Leisinger, Albert H., Jr.; Kohte, Wolfgang.

- Diazo and vesicular films. *Bulletin of the Microfilm Committee of ICA*, 3, 1974, 65–71.
- Leisinger, Albert H., Jr. International progress in microfilming: the background and work of the ICA Microfilm Committee. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 329–335.
- Library Resources and Technical Services*: [a U.S. quarterly, publishing every year in its Spring issue a bibliography and news bulletin on microforms and copying methods.]
- Managing information retrieval: microfilming records*. Washington, National Archives and Records Service 1974. 168 p. (Records Management Handbooks)
- Managing information retrieval: microform equipment retrieval guide*. Washington, National Archives and Records Service 1974. 90 p. (Records Management Handbooks)
- McDonald, Jerry. The case against microfilming. *Amer. Arch.*, 20, 1957, 345–356.
- Methods in miniature: an introduction to microcopying*. 3rd ed. London, H.M.S.O., 1971. 32 p.
- Microfilm retrieval equipment guide*. Washington, National Archives and Records Service, 1971.
- Microcopying technology courses*. Ottawa, Public Archives of Canada, 1974. 104 p. (mimeographed).
- Müller, H.; Müller, G.; Thiele, G. *State-of-art survey on technology and use of roll microfilm, microfiche and other microforms*. Paris, Unesco, 1974. 80 p.
- National Microfilm Association guide to microreproduction equipment*. 5th ed. Silver Spring, 1972.
- National Microfilm Association standard glossary of micrographics*, ed. by Don M. Avedon. Silver Spring, 1971.
- Oessauer, J.H.; Clark, H.E. *Xerography and related processes*. New York, 1966.
- *Papritz, Johannes. *New methods, new materials, and new results in the restoration and preservation of archives and in documentary phototechnique since 1950* (Report to the 4th International Congress on Archives, Stockholm, 1960). Stockholm, Almqvist og Wiksell, 1960, 35 p.
- Photography. Silver-gelatin-type microfilm: processing and storage for archival process*. ISO Standard 2803.
- Recommendations for the processing and storage of silver-gelatin-type microfilm*. London, British Standards Institution, 1975. (BS 1153).
- Reichmann, Felix; Tharpe, Josephine. *Bibliographic control of microforms*. Westport (Conn.), Greenwood Press, 1972. 256 p.
- Saffady, William. New developments in electrostatic copiers. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 67–75.
- Selection (The) and preservation of records for publication on microfilm* [by Frank B. Evans]. Washington, National Archives and Records Service, 1970. (Staff Information Papers, no. 19).
- Sherman, Alonzo J. How to select a microfilm reader or reader-printer. *Information and Records Management*, 6, 1972, 62–66.
- Smythe, Terry. Microfilm and the computer. *Rec. Man. Quart.*, 5, 1971, 30–33.
- Spreitzer, Francis F. Developments in copying, micrographics, and graphic communications. *Library Resources and Technical Services*, 16, 1972, 135–154; 17, 1973, 144–167.
- Standard practice for storage of processed silver-gelatin microfilm*. American Standards Institute, 1970 (PH5-4).
- Sterman, Charles A. New microfilm and storage standards. *Rec. Man. Quart.*, 10, 1972, 20–23.
- Stevens, Rolland E. The microform revolution. *Library Trends*, 19, 1971, 379–95.
- Sullivan, Robert C. Developments in photo reproduction of library materials. *Library Resources and Technical Services*, 15, 1971, 158–190.
- Weis, Margaret M. The case for microfilming. *Amer. Arch.*, 22, 1959, 15–24.
- Williams, Bernard J.S. *Miniaturized communications: a review of microforms*. London, 1970.
- Wolf, David R. Microfilm system applications. *Rec. Man. Quart.*, 3, 1969, 5–14.

Español

- Bahmer, Robert H. La evolución reciente de los archivos de América en materia de conservación, restauración y fotografía (trad.). *Bol. Gen. Arch. y Bibl.*, 58, 1961, 91–99.
- Belov, Gennadi. Nuevas técnicas, nuevos materiales y nuevas experiencias acerca de la restauración de documentos y sel-

- los, conservación de mapas y planos y fotografía desde 1950. (trad.). *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 58, 1961, 100-104.
- *Boberach, Heinz. El progreso en la tecnología y la expansión del acceso (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 110-118.
- Boletín del Servicio Nacional de Microfilm*. Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, anualmente desde 1953.
- Centromidca*. Revista del Centro Taller Regional de Restauración y Microfilmación de documentos para el Caribe y Centroamérica (Santo Domingo). 1 año 1977.
- Crespo Nogueira, Carmen. El Servicio Nacional de Microfilm. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 119-120, 1971, 133-134.
- *Crespo Nogueira, Carmen. *Mejoras técnicas en la conservación y reprografía de documentos de archivo* (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 24 p. (Será publicado en *Archivum*, 26, en 1978).
- Kecskeméti, Charles. *La liberalización en materias de acceso a los archivos y de política de microfilmación* (Informe al 6º Congreso Internacional de Archivos, Madrid 1968). Paris, Conseil international des Archives, 1968. 34 p.
- Leisinger, Albert H., Jr. *Microfotografía para archivos* (trad. del inglés). Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1972. 82 p.
- Llovet Sanz, Marta; Udina Martorell, Federico. Problemas que suscita un servicio de microfotografía en un Archivo Histórico y sus posibles soluciones. In: *1º Congreso Iberoamericano y Filipino de Archivos, Bibliotecas y Propiedad Intelectual*. Madrid, 1962. p. 549-552.
- Matilla Tascón, Antonio. La micropelícula al servicio de los archivos y de las investigaciones científicas en España. *Archivum*, 16, 1966, 157-159.
- Monopoli, M. El microfilm y la microficha. *Documentación administrativa*, enero 1958, 68-72.
- Morena y de la Morena, L. de la. Sistemas modernos de reproducción de documentos. *Documentación administrativa*, 75, marzo 1964, Cr. p. 80-87.
- Nieves, Miguel Angel. La microfilmación y la administración de documentos. *Boletín de Gerencia Administrativa* (Puerto Rico), 1971, 18-23.
- *Papritz, Johannes. Nuevos métodos técnicos, nuevos materiales y nuevas experiencias sobre restauración y conservación de archivos y sobre técnicas fotográficas aplicadas a los mismos desde 1950 (trad.). *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 58, 1961, 79-91.
- Rodríguez Morales, Luis. Algunos problemas de la microfilmación. *Archivum*, 16, 1966, 155-157.
- Sanchez Belda, Luis. La unidad móvil de microfilm de la Unesco en el Perú. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 60-61, 1961, 32.
- Sanchez Belda, Luis. Reprografía. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 74, 1963, 14-16.
- Solano Fleta, Luis. La xerografía en la práctica archivera y bibliotecaria. *Archivum*, 18, 1968, 94-97.

Français

- Bahmer, Robert H. *L'évolution récente en Amérique en matière de conservation, de restauration et de photographie d'archives* (Rapport au 4º Congrès international des Archives. Stockholm 1960). Stockholm, Almqvist og Wiksell, 1960. 35 p.
- Bernard, Gildas; Mahieu, Bernard. L'accès du public aux documents d'archives. *Gaz. Arch.*, 91, 1975, 215-237.
- Blaquière, Henri; Ferry, Ferréol de. Le microfilm dans les archives. *Gaz. Arch.*, 67, 1969, 239-291.
- Borsa, Iván; Bacsó, Jenő; Schelnitz, György. Validité juridique des microfilms: quelques recommandations. *Bull. Unesco Bibl.*, 30, 1976, 80-86.
- *Boberach, Heinz. *Le progrès technique et l'expansion de l'accès aux archives* (Rapport au 8º Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 24 p.
- Cours de microcopie*. Ottawa, Archives publiques du Canada, 1975. 64 p. (polycopié).
- *Crespo Nogueira, Carmen. *Perfectionnements techniques dans la domaine de la conservation et de la reprographie des documents d'archives* (Rapport au 8º Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, Na-

- tional Archives and Records Service, 1976. 24 p.
- Czarnecki, Serge. Vingt ans de photographie aux Archives nationales. *Gaz. Arch.*, 64, 1969, 47-53.
- Delcambre, Etienne. Le microfilmage de sécurité. *Gaz. Arch.*, 15, 1954, 53-55.
- Demers, J. *La microfiche*. Montréal, Bell et Howell Canada, s.d. 17 p.
- Denel, Francis. Une expérience de microfilmage de substitution. *Gaz. Arch.*, 83, 1973, 223-227.
- Descroix, Pierre. *La technique de la reprographie et ses applications pratiques*. Paris, Guy Le Prat, 1966, 346 p.
- Duchain, Michel. Le microfilm de substitution ou microfilm de remplacement. *Gaz. Arch.*, 15, 1954, 45-53.
- *Duchain, Michel; Ferry, Ferréol de; Gut, Christian; Thomas-Lacroix, Pierre. Le microfilm. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 518-539.
- **Encyclopédie des équipements de bureau et matériels d'informatique*. Paris, Centre d'information du matériel et des articles de bureau (CIMAB), périodique. -[T.2: l'hectographie; la duplication par stencil; l'offset de bureau; les appareils duplicateurs à report sélectif; la diazocopie; la micrographie ou microcopie; le problème de la valeur légale des microformes; comment choisir un lecteur-reproducteur de microformes; les imprimantes sur microfilm; les photocopies; l'électrocopie; la thermocopie].
- Ferry, Ferréol de. Le Dépôt central des microfilms d'Espeyran. *Gaz. Arch.*, 82, 1973, 143-157.
- François, Michel. Le microfilm. In: *L'Histoire et ses méthodes*. Paris, Gallimard, Encyclopédie de la Pléiade, 1961. p. 783-801.
- François, Michel. Le rôle international du microfilm en matière d'archives. *Gaz. Arch.*, 14, 1953, 27-28.
- Frémont, Pierre. *Le droit de la photographie*. Paris, Dalloz, 1972. [Questions juridiques concernant la reprographie].
- Gille, Bertrand. Esquisse d'un plan de normalisation pour le microfilmage des archives. *Archivum*, 3, 1953, 87-104.
- Goulard, C. Où en est la normalisation dans le domaine de la microfiche? *Bulletin du CIMAB* (Paris), janvier 1975, 9-21.
- Guide de l'utilisateur de microcopies. Caméras, duplicateurs, agrandisseurs. *Sciences de l'Information* (Paris), 1973, n° 7, 13-18, et n° 8, 29-33.
- Gut, Christian. Problèmes administratifs et juridiques posés par le microfilmage. In: *Actes de la 10º Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Copenhague 1967)*. Paris, Direction des Archives de France, 1969. p. 69-74.
- Haverling, Sven G. Aspects techniques de la préservation des microfilms d'archives. *Bull. Unesco Bibl.*, 29, 1975, 74-81.
- Hodot, A.M.; J. Pouradier. Influence de la sulfuration sur la conservation des phototypes noir et blanc. *Informations de la Société française de photographie*, fasc. 2, février 1973, 5 p.
- Hubert, Jean. Les répertoires de microfilms. *Gaz. Arch.*, 15, 1954, 55-58.
- Kecskeméti, Charles. La libéralisation en matière d'accès aux archives et de microfilmage. *Archivum*, 18, 1968, 25-48.
- Kohte, Wolfgang. Le film diazo dans les archives: instrument de duplication. *Gaz. Arch.*, 92, 1976, 49-53.
- Lamazière, A. de. L'impression sur microfilm: les prestataires de services. *Zéro-Un Informatique* (Paris), septembre 1973, 63-80.
- *Leisinger, Albert H. Jr., *La microphotographie aux archives* (trad. de l'anglais). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1975. 58 p. (Conseil international des Archives).
- Lermisson, S.; Ducas, Alain. *Photocopie et reprographie*. Paris, Presses universitaires de France, 1974. 128 p. («Que sais-je?», n° 1561).
- Levron, Jacques. Le microfilm de complément. *Gaz. Arch.*, 15, 1954, 40-45.
- Marquet, Madeleine. *Reprographie: état des techniques*. Paris, La Documentation française, 1977. 275 p.
- Méthodologie d'emploi de la micrographie*. Paris, Service central d'Organisation et Méthodes, 1975. 131 p.
- Microcopie. Caractéristiques essentielles des appareils de lecture pour microfilms de 35 mm*. Paris, AFNOR, 1961. (Norme AFNOR NFZ 43-040).
- Microfilm (Le) dans les Archives départementales. Circulaires de la Direction des Archives de France, AD 55-22, 19 août 1955, et AD 63-19, 11 avril 1963. In: *Code des Archives de France*. t.II. Paris, Direction des Archives de France, 1958. p. 256-264; et Paris, Direction des Archives de France, 1963. 9 p. (ronéotypé)

- Microfilms de 16 mm. et de 35 mm. Bobines d'approvisionnement et de lecture* (Recommandation ISO R 1116). 1969.
- Micrographie (La) et l'étude des coûts. *Bulletin O. et M.* (Paris) 63, 1977, 32–40.
- *Papritz, Johannes. *Nouvelles méthodes techniques, nouveaux matériaux et nouvelles expériences dans le domaine de la restauration et de la conservation ainsi que dans celui des techniques photographiques depuis 1950* (Rapport au 4^e Congrès international des Archives, Stockholm 1960). Stockholm, Almqvist og Wiksell, 1960. 35 p.
- Photographie et droit d'auteur. In: *Annuaire de la photographie professionnelle*, Paris, 1971. p. XI–XV.
- Photographie. *Microcopies gélatino-argentiques sur film. Traitement et conservation pour archivage* (Norme ISO 2803). 1974
- Pouradier, Jacques. Dosage du thiosulfate résiduel dans les films et plaques photographiques. *Informations de la Société française de photographie*, fasc. 10, décembre 1972, 3 p.
- Pouradier, Jacques. Le traitement et la conservation des documents photographiques. *Photo-Revue*, novembre 1976, 575–581.
- *Quétin, Michel. L'équipement d'un atelier photographique d'archives. *Gaz. Arch.*, 64, 1969, 29–44.
- Quétin, Michel. Microfilm et services d'archives: le matériel de prise de vue. *Gaz. Arch.*, 61, 1968, 101–119.
- Quétin, Michel. L'équipement photographique des archives en France. *Gaz. Arch.*, 83, 1973, 229–241.
- Relier, Yves. *Le microfilm*. Paris, Presses universitaires de France, 1966. 128 p. («Que sais-je?», n° 1221).
- Reproduction (La) des documents: reproduction, duplication*. Paris, Service central d'Organisation et Méthodes, 1970. 56 p.
- Reulos, Michel. Procédés modernes de reproduction et de conservation des documents, problèmes et perspectives. *Recueil général des lois, décrets et arrêtés, commentaires des lois nouvelles*, 1953, n° 22, 429–439. [Problèmes juridiques].
- Russel, Dolores E. Point de vue d'un archiviste américain sur la micrographie. *Bulletin O. et M.* (Paris), 63, 1977, 20–25.

XII. 1. MICROFORMS AND REPROGRAPHY

- Szedő, Antal. L'utilisation du microfilm pour la recherche et la publication. *Archivum*, 16, 1966, 119–126.
- Traitement et conservation des microcopies gélatino-argentiques sur film, destinées à l'archivage*, Paris, AFNOR, 1972. (Norme AFNOR NF S 20–011).
- Vocabulaire de la micrographie. Chapitre 01. Notions générales* Paris, AFNOR, 1976. (Norme AFNOR NF Z 43–101).
- Validité juridique des microfilms: quelques recommandations. *Bull. Unesco Bibl.*, 30, 1976, 80–86.
- Italiano**
- Califano, Elio. *La fotoreproduzione dei documenti e il Servizio Microfilm negli Archivi di Stato italiani*. Roma, Ministero dell'Interno, 1960. 128 p. (Quaderni della Rass. Arch. Stato, 5).
- Coniglio, Giuseppe. Il microfilm e le sovrintendenze archivistiche. *Rass. Arch. Stato*, 24, 1964, 95–100.
- Microfilm (II) e le sue applicazioni negli archivi*. Roma, Ministero del Tesoro, Ragioneria Centrale dello Stato, 1956. 23 p.
- Ivrit**
- Bein, Alex. Microfilming of archival files [in Hebrew]. *Organisation* (Jerusalem), 1, 1954, 159–162.
- Porath, Sh. Is microfilming a space-saving device? [in Hebrew]. *Organisation* (Jerusalem), 2, 1955, no. 1–2, 6–7.
- Magyar**
- Borsa, Iván. Mikrofilm publikáció (Publication sur microfilm). *Lev. Közl.*, 39, 1968, 176–197.
- Borsa, Iván. A fototechnika alkalmazása a levéltárban (Application des techniques photographiques dans les archives). *Lev. Sz.*, 23, 1973, 227–242.
- Ila, Bálint. A mikrofilm a levéltárban (Le microfilm dans les archives). *Lev. Hir.*, 9, 1959, 33–44; *Lev. Közl.*, 30, 1959, 16–51.
- Borsa, Iván. A levéltári-irattári mikrofilmmezés szervezési kérdései (Les problèmes d'organisation du microfilmage dans les Archives). *Lev. Sz.*, 25, 1975, 179–196.
- Norsk**
- Eken, Thorsten. Levering av fotografiske kopier av tilfang i Riksarkivet (Delivery

XII. 1. MICROFORMES ET REPROGRAPHIE

- ing of photographic copies at the National Archives of Norway). *Heimen* (Oslo) 13, 1964–1966, 499–521; 547–552.
- Arkivutvalget av 1958: innstilling om arkivproblemene i staatsforvaltningen*. (Report on archive problems in the State Administration). Oslo, Royal Ministry of Finance and Customs, 1959. [Annex 1: microfilming].
- Polski**
- Janowski, Andrzej; Jesionek, Czesław. Problem mikrofilmowania akt w archiwach (Problèmes du microfilm dans les Archives). *Archeion*, 50, 1968, 97–112.
- Português**
- **Microfilme: tecnologia e aplicações* (Le microfilm: technologie et applications). São Paulo, Associação Brasileira do Microfilme, 1972. 209 p.
- Oliveira, Maria de Lourdes Claro de; Rosa, José Lazaro de Souza. *Teoria e prática do microfilmagem* (Théorie et pratique du microfilmage). Rio de Janeiro, F.G.V., Instituto de Documentação, 1973. 105 p.
- Oliveira, Maria de Lourdes Claro de. Aspecto legal do microfilm (Aspect légal du microfilm). *Microfilmando* (Rio de Janeiro), out. – dez. 1962.
- Romana**
- Bobulescu, G. Prelucrarea și conservarea micropiilor gelationargente pe film în vederea arhivării (Traitement et conservation des microcopies gélatino-argentiques pour leur archivage permanent). In: *Știința și tehnica în arhive*, București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1976. p. 95–107.
- Russki**
- Belov, G. A. K voprosi o mikrofoto-kopirovanii dokumentalnih materialov (A propos du microfilmage des documents d'archives). (*Voprosi Arhivovedenia*, 1963, 2, 13–24).
- Bukatin, E.A. K voprosi o sovremennom gostoianii mikrofoto-kopirovania (A propos des procédés modernes de microfilmage). *Informacionnih Biulletin*. (Moskva, GAU MVD SSSR), 1956, 2, 66–76.

- Gelman-Vinogradov, K.B. Nekotore voprosi otbora dokumentalnih materialov dlia mikrofoto-kopirovania v gosudarstvennih arhivah SSSR (Quelques problèmes de la sélection des documents à microfilmer aux archives d'Etat de l'URSS). *Trudi MGAI*, 15, 1962, 419–430.
- Popov, M. A. Sohranenie kinofoto-fonodokumentov i mikrofilmov (La conservation des archives audio-visuelles et des microfilms). V kn. *Trudi VNIIDAD*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973. p. 142–174.
- *Romanov, V.P.; Tereščenko, S.S. *Sistemi hranenia, skanirovania i otobrajenia mikrofilmirovannoi informacii* (Le système de la conservation et de la reproduction de l'information microfilmée). Moskva, Mejdunar. Centr Nauč. i Tehn. Informacii, 1973. 71 str. (Rotaprint). [Bibliogr. str. 67–71.]
- Srpsko-hrvatski**
- Kovač, Stevan. Mikrofilm kao savremeno sredstvo informacija, dokumentacija i komunikacija (Microfilm as a modern means of information, documentation and communication). *Arhiv Vojvodine*, 1972, 121–128.
- *Papric [Papritz], Johannes. Nov način rada, nov materijal i novi opiti u oblasti restauracije i konzervacije arhivske gradje, kao i fotografske tehnike u arhivima posle 1950 godine (New methods, new materials, and new results in the restoration and preservation of archives and in documentary phototechnique since 1950). *Arhivist*, 1960/3–4, 56–74.
- Ribkin, Tatjana. Ultravioletna fotografija u službi arhivista i restauratora (Ultraviolet photography in service of archivists and restorers). *Arhivski Vjesnik*, 3, 1960, 429–436.
- Taleski, Todor. Neka pitanja iz oblasti mikrofilma (Some questions in the field of microfilm). *Arhivist*, 1972/1–2, 110–127.
- Suomi**
- Aalto, Teemu; Antilla, Risto. *Nykyaikainen mikrokuvaus* (Modern micro-copying). Helsinki, 1976. 168 p.
- Salmela, Alpo. Mikrofilmien standardit (The standards of microfilms). *Liikarkisto*, 3, 1972, 7–9.

Svensk

Arkiv- och biblioteksfilmning (Archive and library filming). Uppsala, Statens offentliga utredningar (SOU), 1951. 114 p.

Haverling, Sven G. Mikrofilmen och arkiven (Microfilm and archives). *Arkiv, Samhälle och Forskning* (Stockholm), 15, 1973, 77–83.

2. MECHANISATION, AUTOMATION, DATA PROCESSING**MÉCANISATION, AUTOMATISATION, INFORMATIQUE**

Includes: studies on technology and methodology of mechanisation and automation in the field of archives, conservation and use of machine-readable archives, legal problems relating to data processing. – For conservation, see also chapter XIII, and chapter XIV, 3 (magnetic tapes). – For legal problems, see also chapter III, 3. – For relations between microfilm and data processing, see also section 1 of this chapter. – For the use of data processing in records management, see also chapter V; in selection, chapter VI; in arrangement, cataloguing and indexing, chapter VII; in access to archives, chapter VIII; in archival publications, chapter IX. – For the use of data processing in connection with special categories of archives, see also chapter XV (business archives, university archives, etc.).

Comprend: études sur la technologie et la méthodologie de la mécanisation et de l'automatisation dans le domaine des archives; conservation et utilisation des archives lisibles par machine; problèmes juridiques de l'informatique. – Pour la conservation, voir aussi chapitre XIII et chapitre XIV, 3 (bandes magnétiques). – Pour les problèmes juridiques, voir aussi chapitre III, 3. – Pour la relation microfilm-informatique, voir aussi section 1 du présent chapitre. – Pour l'utilisation de l'informatique dans le records management, voir aussi chapitre V; dans le triage, chapitre VI; dans le classement, le catalogage et l'indexage, chapitre VII; dans la communication des documents, chapitre VIII; dans les publications, chapitre IX. – Pour l'utilisation de l'informatique dans les catégories spéciales d'archives, voir aussi chapitre XV (archives d'entreprises, archives d'universités, etc.).

Dansk, 122; Deutsch, 122; English, 123; Español, 125; Français, 125; Italiano, 126; 'Ivrit, 126; Magyar, 126; Nederlands/Vlaams, 126; Polski, 126; Português, 127; Romana, 127; Russki, 127; Srpsko-hrvatski, 127; Svensk, 127.

Dansk

EDB og arkiverne (Electronic Data Processing and archives). København, 1975. 43 p. (Arkivkundskab nr. 3).

Jørgensen, Frank. Rigsarkivets registrering af maskinleesbare arkivalier (Filing of computer-tapes in the National Archives) *Arkiv*, 5, 1974, 28–35.

Deutsch

Auer, Leopold. Archive und elektronische Datenverarbeitung. *Mitt. Öst. Staatsarch.*, 28, 1975, 34–49.

Auer, Leopold. Die Archivierung maschinenlesbarer Datenträger. *Scrinium*, 13, 1975, 6–18.

*Bell, Lionel. *Die archivalische Bedeutung von maschinenlesbar-Urkunden* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 19 S.

Boberach, Heinz. Die Veröffentlichung archivalischer Quellen in Mikrofilm und die Möglichkeiten historischer Datenbanken. *Archivar*, 24, 1971, 143–151.

Boberach, Heinz. Zur Automatisierbarkeit archivalischer Arbeitsprozesse unter besonderer Berücksichtigung von Erfahrungen im Bundesarchiv. *Archivar*, 27, 1974, 199–212.

*Boberach, Heinz; Buchmann, W. *Fortschritte in der Technik und die Aus-*

weitung der Archivbenutzung (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 20 S. [Wird in *Archivum*, 26, veröffentlicht werden.]

Buchmann, Wolf. Maschinenlesbare Daten und Datenträger im Archiv. Bedingungen für die Aufbewahrung, Konservierung und Benutzung. *Archivar*, 27, 1974, 193–200.

Franz, Eckhart G. Nutzbarmachung des Computers für die Anfertigung von archivischen Findbehelfen. *Archivum*, 24, 1974, 171–174.

Kahlenberg, F.P. Informationsbankensystem ohne Archive? *Archival. Zs.*, 68, 1972, 125–133.

*Kurantov, A.P. *Fortschritte in der Archivverwaltung*. (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 61 S.

Lang, Friedrich H. EDV im Archiv. *Scrinium*, 12, 1975, 3–32.

Milz, J. Zum Einsatz der elektronischen Datenverarbeitung im Archiv. *Archivar*, 24, 1971, 261–272.

Müller, Hans. Probleme der Magnetbandarchivierung. *Archivmitt.*, 19, 1969, 32–37.

Riedenaier, Erwin. Benutzer-orientierter Einsatz der EDV im Archiv? *Archival. Zs.*, 70, 1974, 22–42.

Romeyk, Horst. Automatisierte Datenverarbeitung in der Verwaltung. Neue Typen von Registraturgut, Kriterien der Wertermittlung u. Übernahme. *Archivar*, 27, 1974, 181–191.

*Romeyk, Horst. *EDV und Archive. Ein Ratgeber*. Hrsg. vom Hauptstaatsarchiv Düsseldorf. [1975]. 141 S. (Veröffentl. der staatl. Archive des Landes Nordrhein-Westfalen. Reihe E: Beiträge zur Archivpraxis, H. 2).

Roth, Franz Otto. Mikrofilm und EDV als Hilfsmittel der Archivierung. *Mitt. Steierm. Landesarch.*, 23, 1973, 115–139.

Schepers, Hans. Automatisierte Datenverarbeitung in der Verwaltung. Grundbegriffe, Formen und Verfahren. *Archivar*, 27, 1974, 173–180.

English

ADP and archives: selected publications on Automatic Data Processing, compiled by

Meyer H. Fishbein. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 31–42.

ADP in archives: a bibliography, ed. by Michael Roper. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1974, 107–109; 1977, 443–447.

ADPA. *Automation, Archives, Informatique*. Bulletin of the Committee on Automation of the International Council on Archives (published by the Public Record Office, London). Irregular publication, beginning August 1972. Four issues published to date. Language: English, occasionally French.

Allredge, Everett O. Paperwork problems arising from automation. *Rec. Man. Journ.*, 4, 1966, 20–23.

Allredge, Everett O. Inventorying magnetic-media records. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 337–345.

Archives and automation. In: *Record of the 13th International Conference of the Archival Round Table, Bonn, 1971*. Paris, Archives de Paris, n. d. p. 17–97 (Micrographed).

Atherton, Jay. Mechanization of the Manuscript Catalogue at the Public Archives of Canada. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 303–309.

Atherton, Jay. Automation and the dignity of the archivist. *Canadian Archivist/L'archiviste canadien*, 2, 1970, 56–58.

Bell, Lionel. Controlled vocabulary subject indexing of archives. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1971, 285–299.

*Bell, Lionel. *The archival implications of machine-readable records* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 18 p. (To be published in *Archivum*, 26, in 1978).

Bisco, Ralph L. *Data bases, computers and the social sciences*. New York, 1970.

*Boberach, Heinz. *Advanced techniques and the expansion of archives access* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 22 p.

Boer, D. Business archives in automated information retrieval systems. *Archivum*, 18, 1968, 191–198.

Burke, Frank G. The application of automated techniques in the management and control of source materials. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 255–278.

- Burke, Frank G. SPINDEX II: an aspect of archival information retrieval. *Rec. Man. Journ.*, 8, 1970, 10-23.
- Claudia, Sister M. Automated techniques in comprehensive indexing. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 109-111.
- Computers in humanistic research: readings and perspectives*, ed. by Edmund A. Bowles. Englewood Cliffs (N.J.), Prentice Hall, 1967.
- Computer installations: accomodation and fire precaution*. London, Department of Trade and Industry, 1972.
- Darwin, Kenneth. The use of the computer in indexing records. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1971, 218-229.
- Davison, P.S.; Giles, P.; Matthews, D.A.R. Ageing of magnetic tape: a critical bibliography. *Computer Journal*, 2, 1968, 241-246.
- Dollar, Charles M. Documentation of machine readable records and research: a historian's view. *Prologue*, 3, 1971, 27-31.
- Dollar, Charles M. Computers, the National Archives, and researchers. *Prologue*, 8-1, 1976, 29-34.
- Etor, J.R. Computers and accounting archives. *Business Archives*, 40, June 1974, 8-16.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Automation and the control of archives and manuscripts", 53-56; "Machine-readable records and archives", 82-86].
- Fire Protection for essential electronic equipment*. U.S. Federal Fire Council. rev. July 1969. ("Recommended Practice" no. 1).
- Fishbein, Meyer H. Appraising information in machine language form. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 35-43.
- Fisher, Barbara; Evans, Frank B. Automation, information, and the administration of archives and manuscript collections: a bibliographic review. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 333-348.
- Fisher, Barbara. Byproducts of computer processing. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 215-223.
- Fullmon, Francis A., Jr. Legal aspects of computer records problems. *Information and Records Management*, 7, 1973, 38-39.
- Hegel, Gerald L. Equipment review: computer print out storage. *Rec. Man. Quart.*, 5, 1971, 43-43 and 52-53.
- Hickerson, H. Thomas; Beale, Venetia; Winters, Joan. *SPINDEX II at Cornell University and a review of archival automation in the United States*. New York, Cornell University Libraries, 1976. 90 p.
- Holland, C.G. Indexes, computers, and public service. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1972, 428-431.
- Kilmer, I.L. ADP documentation and records management. *Rec. Man. Journ.*, 10, 1972, 9-14.
- *Kurantov, A.P. *Advances in archival management science* (report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 59 p.
- Managing information retrieval: Computer Output Microfilm*. Washington, NARS, 1975. 46 p. (Records Management Handbooks).
- Mukula, P.M. Problems of using computers in developing countries archival institutions. *Ecarbica Journal*, December 1974, 38-42.
- Nelson, Harold E. Protection and storage of EDP tapes. *Rec. Man. Journ.*, 4, 1966, 15-17.
- Proceedings of an International Seminar on Automatic Data Processing in archives (Chelmswood Gate, Sussex, 26 August - 1 September 1974)*, ed. by Lionel Bell and Michael Roper. London, Public Record Office, 1975. 349 p.
- Rhoads, James B. The historian and the new technology. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 209-213.
- Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum*, 24, 1974, 77-134.
- Ricks, Artel. Can a computer help the archivist and librarian? *Rec. Man. Journ.*, 9, 1971, 2-17.
- Rieger, Morris. Archives and automation. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 109-111.
- Roper, Michael. Computer Application Committee: a consultation document. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1974, 101-109. [With a bibliography].
- Schofield, R.S. Computing, statistics and history. *Historical Journal*, 15, 1972, 325-330.
- Shorter, Edward. *The historian and the computer: a practical guide*. Englewood Cliffs (N.J.), Prentice Hall, 1971.
- Simmons, P.; Bell, Lionel; Roper, Michael. PROSPEC: a computer application for

- the Public Record Office. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1972, 423-427.
- Smith, Russell M. Item indexing by automated process. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 295-302; 31, 1968, 220-221.
- Standard for the protection of electronic computer/data processing equipment*. Boston, National Fire Protection Association, 1972. (Standard no. 75).
- Van Belleghem, G. Computer Output Microfilm (C.O.M.) *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 122-126.
- Wilson, P.D. Computers and archives: some random thoughts. *Archives and Manuscripts* (Australia), 4, 1972, 11-18.
- Español**
- *Bell, Lionel. Las consecuencias archivísticas de los documentos legibles por máquina (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 74-83.
- *Boberach, Heinz. El progreso en la tecnología y la expansión del acceso (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 110-118.
- *Kurantov, A.P. Progreso en la ciencia administrativa de archivos (Informe al 8º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 56-73.
- Pescador del Hoyo, María del Carmen. Aplicación de la informática a los fondos de archivos españoles. *Boletín de la ANA-BA*, 26, 1976, 53-58.
- Français**
- Actes du colloque «L'utilisation des ordinateurs et la recherche en sciences humaines», Bruxelles 25-27 février 1971 / Handelingen van het colloquium «Het gebruik van computers en het onderzoek in de menswetenschappen», Brussel 25-27 februari 1971*, éd. par D. De Stobbeleir et E. Persoons. 1971. 149 et 251 p. (*Arch. Bibl. Belg.*, numéros spéciaux 5 et 6). [Articles en allemand, anglais, français, néerlandais.]
- *Archives (Les) et le traitement mécanographique et automatique des données (Sujet traité lors de la 9º Conférence internationale de la Table ronde des Archives. Londres 1965). In: *Actes des huitième et neuvième Conférences internationales de la Table ronde des Archives*. Paris, Direction des Archives de France, 1965. p. 164-189.
- *Bautier, Robert-Henri. Les archives et l'informatique. In: *Actes de la 13º Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Bonn 1971)*. Paris, Archives de Paris, 1974. p. 20-67.
- *Bell, Lionel. *Conséquences pour les archives des documents lisibles par machine* (Rapport au 8º Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 20 p.
- *Boberach, Heinz. *Le progrès technique et l'expansion de l'accès aux archives* (Rapport au 8º Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 24 p.
- Burckard, François. Les archives et l'informatique en France. *Gaz. Arch.*, 75, 1971, 159-177.
- Califano, Elio. L'introduction et l'adaptation des moyens mécanographiques aux archives. *Archivum*, 14, 1964, 147-156.
- Cangah, Guy; Boutillon, G. Contribution à une méthodologie de la documentation automatique. *ADPA, Automation, Archives, Informatique* (Conseil international des Archives), 2/1, août 1976, 2-6.
- Cloulas, Ivan. Informatique et archives: un bilan international [Colloque de Chelmswood Gate, août 1974]. *Gaz. Arch.*, 91, 1975, 249-257.
- Cloulas, Ivan; Pieyns, Jean. Le Comité de l'Informatique du Conseil international des Archives. *Gaz. Arch.*, 91, 1975, 258-259.
- Coyaud, M.; Siot-Decauville, N. *L'analyse automatique des documents*. Paris, 1967.
- Demarne, Pierre; Rouquerol, Max; *Les ordinateurs électroniques*. Paris, Presses universitaires de France, 1970. 126 p. («Que sais-je?», nº 832).
- Expériences et réalisations en matière de recherche documentaire [aux Archives nationales de France]. *Not. Inf. Serv. Inf.*, 9, 1977, 13 p.
- Informatique (L') au minutier central des notaires parisiens [Archives nationales de France]. *Not. Inf. Serv. Inf.*, 2, 1973, 38 p.

Informatique at archives contemporaines. *Not. Inf. Serv. Inf.*, 5, 1974, 24 p.

*Kurantov, A.P. *Progrès dans la science administrative des archives* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976, 61 p. (Sera publié dans *Archivum*, 26, en 1978).

Lerman, J.C. *Les bases de la classification automatique*. Paris, Gauthier-Villars, 1970, 118 p.

Lochart, Jean. Automatisation de la documentation et normalisation. *Bull. Unesco Bibl.*, 25, 1971, 153–161.

Marquant, Robert; Pérotin, Yves. Les documents utilisés ou produits par les machines mécanographiques et électroniques. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, Direction des Archives de France, 1970, p. 555–562.

Mulon, Marianne. L'informatique au Centre de toponymie-anthroponymie des Archives nationales. *Not. Inf. Serv. Inf.*, 3, 1973, 24 p.

Nature spécifique des l'informatique aux archives. *Not. Inf. Serv. Inf.*, 4, 1974, 11–17.

Notes d'information. Service de l'Informatique. Direction des Archives de France. Paris, Direction des Archives de France. Périodique [environ 3 fascicules par an].

Pieyns, Jean. L'informatique aux Archives de l'Etat en Belgique: outil de travail et moyen de conservation. In: *Miscellanea Archivistica*, n° 10. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1975, p. 27–39.

Règles d'établissement des thesaurus en langue française. Paris, AFNOR, 1973, 20 p. (Norme expérimentale Z 47–100).

Saint-Jouan, Régis de. L'informatique aux archives: pourquoi et comment? *Gaz. Arch.*, 77, 1972, 99–105.

Service (Le) de l'Informatique aux Archives de France. *Not. Inf. Serv. Inf.*, 1, 1973, 4 p.

Traitement automatique des données dans le domaine des archives (compte rendu de la réunion de travail du Conseil international des Archives, Spolète, 23–25 mai 1972). *ADPA, Automation, Archives, Informatique* (Conseil international des Archives), 1/1, août 1972, 1–7.

Trystram, J.P. *La documentation automatique*. Paris, Dunod, 1971, 124 p.

XII. 2. MECHANISATION, AUTOMATION, ADP

Italiano

Ormanni, Enrica. Gli archivi e le tecniche automatiche della documentazione. *Rass. Arch. Stato*, 32, 1972, 206–314.

'Ivrit

Alsberg, P.A. Cataloguing and indexing of archival material with the aid of a computer [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 11, 1970, 29–37.

Arad, A. Automatic data processing and archives [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 12, 1972, 188–190.

Magyar

Borsa, Iván. A Magyar Országos Levéltár Diplomatikai Levéltára egyes adatainak gépi segítésével történeti feldolgozása (Traitement par machine de certaines données des archives diplomatiques aux Archives nationales de Hongrie). *Lev. Közl.*, 42, 1971, 3–32.

Nederlands/Vlaams

Handelingen van het colloquium «Het gebruik van computers en het onderzoek in de menswetenschappen», Brussel 25–27 februari 1971 / *Actes du colloque «L'utilisation des ordinateurs et la recherche en sciences humaines»*, Bruxelles 25–27 février 1971, ed. D. De Stobbeleir en E. Persoons 1971, 149 en 251 p. (*Arch. Bibl. Belg.*, specialnummern 5 en 6), [Artikeln in Duits, Engels, Frans en Vlaams].

Van Belleghem, G. Computer Output Microfilm (COM). *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 122–126.

Van Valduizen, H.W. Archief en computer (Archives et ordinateur). *Nederlands Archievenblad*, 76, 1972, 21–29.

Winsemius, J.D. Archief en automatisering, probleem of oplossing? (Archives et automatisation, problème ou solution?). *Nederlands Archievenblad*, 75, 1971, 275–277.

Winsemius, J.D. Automatic Data Processing en archiefbeheer (L'informatique et la gestion des archives). *Nederlands Archievenblad*, 79, 1975, 162–170.

Polski

Nawrocki, Stanisław. Możliwości zastosowania cybernetyki i jej pojęć w archiwistyce (L'application de la cyber-

XII. 2. MÉCANISATION, AUTOMATISATION, INFORMATIQUE

nétique et de ses concepts à l'archivistique). *Archeion*, 60, 1974, 7–22.

Nawrocki, Stanisław. Zagadnienie opracowania tezaursu archiwistyki (Elaboration du thesaurus archivistique). *Archeion*, 64, 1976, 9–25.

Português

Carroll, M.E. Arquivos e automação (Les archives et l'automation. Trad. de l'anglais). *Arquivo e Administração* (Rio de Janeiro), Agosto 1975, 7–13.

Garcia de Miranda Netto, Antonio. Arquivologia e cibernética (Archivistique et cybernétique). *Arquivo e Administração* (Rio de Janeiro), Abril 1976, 9–11.

Romana

Ciochină, C; Pîrvulescu, M. Prelucrarea informațiilor din documente cu ajutorul sistemului automat de regăsire a informațiilor din Arhivele Statului (Le traitement des données des documents par le système automatisé de recherche aux Archives d'Etat roumaines). In: *Știința și tehnica în arhive*. București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1976, p. 147–164.

Experimentarea prelucrării electronice a datelor în arhivele din România (L'expérimentation du travail électronique sur les données offertes par les archives

roumaines). *Rev. Arh.*, 32, 1970, 489–496 [avec trad. française].

Russki

*Kurantov, A.P. *Progress nauki v upravlenii arhivami* (Progrès dans la science administrative des archives). (VIII. Meždunarodnii Kongress Arhivnomu Delu). Washington, National Archives and Records Service, 1976, 71 str.

Srpsko-hrvatski

Gavrilović, Danica. Arhivi i kibernetika (Archives and cybernetics). *Arhivist*, 1971/1–2, 17–33.

Gavrilović, Danica. Bibliografija članaka i publikacija o primeni mehanizacije i automatizacije u arhivima (Bibliography on the application of mechanization and automatization in archives). *Arhivski Pregled*, 1974/1–2.

Svensk

Arkiven i dataaldern. Mötesrapport från de Nordiska Arkivdagarna i Uppsala den 3–4 augusti 1974 (Archives in the ADP-age. Report from the Nordic Archive Days in Uppsala, 3–4 August 1974). Stockholm, 1975, 126 p.

Erlandsson, Alf. Arkivforskning i dataaldern (Archive research in the ADP-age). *Historisk Tidskrift*, 1970, 3, 345–357.

XIII CONSERVATION AND RESTORATION OF ARCHIVES

CONSERVATION ET RESTAURATION DES ARCHIVES

1. GENERAL STUDIES ON CONSERVATION AND RESTORATION

ETUDES GÉNÉRALES SUR LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION

Includes: studies of a general character on conservation and restoration of documents. – Nearly all general manuals on archive administration (chapter II,2), include a chapter on conservation. – See also sections 2 to 10 of this chapter. – For specific problems of conservation of certain types of documents, see chapter XII, 1 (microforms), XII, 2 (machine-readable archives); XIV, 1 (seals); XIV, 2 (maps and plans); XIV, 3 (motion pictures and sound recordings); XIV, 4 (iconographic documents); XIV, 5 (printed documents). – For problems peculiar to tropical countries, see also chapter XVIII.

Comprend: les études de caractère général sur la conservation et la restauration des documents. – Presque tous les manuels généraux d'archivistique (chapitre II,2) contiennent un chapitre sur la conservation. – Voir aussi sections 2 à 10 du présent chapitre. – Pour les problèmes particuliers de la conservation de certains types de documents, voir chapitre XII,1 (microformes); XII,2 (archives lisibles par machine); XIV,1 (sceaux); XIV,2 (cartes et plans); XIV, 3 (archives cinématographiques et sonores); XIV,4 (archives iconographiques); XIV,5 (archives imprimées). – Pour les problèmes propres aux pays tropicaux, voir aussi chapitre XVIII.

Multilingue, 128; Bâlgarski, 129; Česky, 129; Dansk, 129; Deutsch, 129; English, 130; Español, 131; Français, 132; Italiano, 132; Magyar, 132; Nederlands/Vlaams, 133; Polski, 133; Português, 133; Romana, 133; Russki, 133; Srpsko-hrvatski, 134; Suomi, 134; Svensk, 134; Türk, 134.

Multilingual/Multilingue

Études concernant la restauration d'archives, de livres et de manuscrits / Studies over restauratie van archief, boeken en handschriften. 1974. 266 p. + ill. (Arch. Bibl. Belg., numéro spécial / extranum-

mer 12). [Concerne non seulement la restauration mais tous les problèmes de conservation. Articles en allemand, anglais, espagnol, français et néerlandais.] **Mitteilungen der internationalen Arbeitsgemeinschaft der Archiv-, Bibliotheks- u.*

Graphikrestauratoren. Hrsg. von der Informationsstelle der IADA (Marburg/Lahn, Bundesrepublik Deutschland). 1. Jg. 1957. Unregelmäßig. [Sprachen: Deutsch, English, Französisch.] Die *Mitteilungen* werden ab 1976 von der Zeitschrift *Maltechnik. Restauro. Internationale Zeitschrift für Farb- u. Maltechniken, Restaurierung u. Museumsfragen* in einem Sonderteil weitergeführt.

Bâlgarski

Kacárova, Maria. Faktori za stareene na hartiat i griži za opazvane na dokumente (Facteurs influant sur le vieillissement du papier et soins apportés à la conservation des documents). *Izv. Dârž. Arh.*, 13, 1967, 129–137.

Česky

Fischer (Karel). Exaktní měření optických vlastností archiválií a jiných památek (Mesurage de précision des propriétés optiques des documents d'archives et des autres documents historiques). *Arch. Čas.*, 1966, 149–153.

Dansk

Dalgard, Sune. Nogle konserveringsproblemer i dansk arkivvæsen (Problems of conservation in Danish archives). *Historisk Tidsskrift*, 11, IV, 1953–56, 640–53.

**Konservering og restaurering af arkivmateriale* (Conservation and restoration of archive materials). København, 1972. 40 p. (Nordisk Arkivkundskab nr. 1).

Deutsch

Beiträge zum Schutz von Kulturgütern in Bibliotheken und Archiven. St. Gallen, Eidgenössische Materialprüfungs- u. Versuchsanstalt, Hauptabteilung C, 1962, 26 S. (Mitteilungen der EMPA).

Beyer, Willi. Zur Aufbewahrung von Schriftgut. *Archivmitt.*, 21, 1971, 155.

*Crespo, Carmen. *Technische Fortschritte in der Erhaltung und Reprographie von Archivdokumenten* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 22 S.

Engelbert, Günther. Die Aufbewahrung ungehefteter Akten in Archiven. *Archivar*, 10, 1957, 81–94.

Foramitti, Hans. Kulturgüterschutz für Archive. *Scrinium*, 4, 1971, 3–12.

Granier, Gerhard. Zur Magazinierung und Konservierung moderner Akten. *Archival. Zs.*, 64, 1968, 69–78.

Hermann, Charlotte; Wächter, Fritz. Zur Konservierung und Restaurierung von Papier. *Archivmitt.*, 26, 1976, 101–106 u. 174–180.

Koch, Hellmut. Hinweise zur Restaurierung und Konservierung von Archivgut. *Archivmitt.*, 21, 1971, 18–21.

Koch, Hellmut; Oeser, Walter. Probleme der Massenkonservierung von Schriftgut. *Archivmitt.*, 12, 1962, 132–135.

Lentmann, Paul. Zur Aufbewahrung von Schriftgut. *Archivmitt.*, 21, 1971, 232.

Lippert, Helmut; Mohrmann, Wolf-Dieter. Ein Einband- und Kapitalschutz für Handschriften. *Archivar*, 30, 1977, 285–290.

*Papritz, Johannes. Neue technische Methoden, neue Materialien und neue Erfahrungen auf dem Gebiete der archivischen Restaurierung und Konservierung sowie der archivischen Fototechnik seit 1950. *Archivum*, 10, 1960, 81–103.

Rickmers, Jürgen; Schlegel, Alfred. Die aufgaben- und objektbezogene Aus- und Weiterbildung der Mitarbeiter in den Einrichtungen für Reprographie, Konservierung u. Restaurierung im staatl. Archivwesen der DDR. *Archivmitt.*, 23, 1973, 66–69.

Schetelich, Eberhard. Internationales archivtechnisches Seminar in der DDR. *Archivmitt.*, 1975, 224–226.

Scholz, Tamás; Laurenszky, Helga. Einige Fragen der Konservierung von Archivgut in der Ungarischen Volksrepublik. *Archivmitt.*, 23, 1973, 181–187.

*Schuster, Walter. *Sicherheitstechnik und ihre Anwendung im Kulturgüterschutz.* Wien–Köln–Graz, 1974. 260 S. (Studien zu Denkmalschutz u. Denkmalpflege. Hrsg. vom Bundesdenkmalamt. VIII: Kulturgüterschutz.)

Stehkämper, Hugo. Die Urkundenverwahrung im Historischen Archiv der Stadt Köln. *Archivar*, 28, 1975, 157–164.

Wächter, Fritz. Zur Aufbewahrung und Lagerung von Urkunden. *Archivmitt.*, 22, 1972, 182–185.

Wächter, Otto. Die Konservierung von Holzschnittpapieren u. Zeitungsbänden.

- Biblos* (Österreich). 23, 1974/1, 22–36.
- *Wächter, Otto. *Restaurierung und Erhaltung von Büchern, Archivalien und Graphiken*. Mit Berücksichtigung des Kulturgüterschutzes laut Haager Konvention von 1954. Wien–Köln–Graz, 1975. 281 S. (Studien zu Denkmalschutz u. Denkmalpflege. Hrsg. vom Bundesdenkmalamt. IX.)
- Zittel, Bernhard. Sicherheit in Archiven – aber wie? *Archivar*, 26, 1973, 439–444.
- English**
- Alkalaj, Stella. The Chemical Laboratory for Hygiene, Conservation and Restoration of damaged written materials in the National Cyril and Methodius Library, Sofia. *Restaurator*, 1, 1969, 87–91.
- Andreassen, C. L. The conservation of writing on paper in Canada. *Canadian Archivist*, 1, 1969, 9–11.
- Annotated (An) reading list of the most important current material on the chemical deterioration and the chemical and physical preservation of paper, compiled by Paul N. Banks. Chicago, 1965.
- Bahmer, Robert H. Recent American developments in archival repair, preservation and photography. *Archivum*, 10, 1960, 59–71.
- Basu, Purnendu. Enemies of records. *Indian Arch.*, 4, 1950, 7–13.
- Baynes-Cope, A. D. Some thoughts on difficult problems in document conservation. *Arch. Bibl. Belg.*, 47, 1976, 1–6.
- Bhargava, K. D. *Repair and preservation of records*. New Delhi, National Archives of India, 1959.
- Bishop, Eleanor C. Documents: their repair and preservation. *Amer. Arch.*, 25, 1962, 353–356.
- Black, Clinton V. Problems and methods of archives preservation in the Caribbean countries. In: *Report of the Caribbean Archives Conference held at the University of the West Indies, Mona, Jamaica, 20–27 September 1965*. Spanish Town, The Jamaica Archives, n. d. p. 243–256.
- **Boston Athenaeum Seminar on the conservation of library and archival materials*, 1971. Boston, Boston Athenaeum. 1971. 255 p.
- Clapp, Werner W. The Declaration of Independence: a case study in preservation. *Special Libraries*, 62, 1971, 503–508.
- **Conservation (The) of cultural property, with special reference to tropical conditions*. Paris, Unesco, 1968. (Museums and Monuments, XI).
- *Crespo, Carmen. *Technical improvements in the preservation and reproduction of archival documents* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington, 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976, 20 p.
- *Cunha, George M.; Cunha, Dorothy G. *Conservation of library materials: a manual and bibliography on the care, repair, and restoration of library materials*. 2nd ed. 2 vol. Metuchen (N. Y.), Scarecrow Press, 1971. XVI + 406; XIV + 414 p.
- *Davies, John. *A study of basic standards and methods in preservation and restoration workshops applicable to developing countries*. Brussels, International Council on Archives, 1973. VII + 89 p.
- Deterioration and preservation of library materials*, ed. by Howard W. Winger and Richard D. Smith. Chicago, Chicago University Press, 1970. 200 p.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliographic guide*. Washington, 1975. 209 p. [“Preservation”: 29–41]
- Gairola, T. R. Preservation of parchment. *Journal of Indian Museums*, 1958/60, 14–16.
- Grove, Lee E. Paper deterioration: an old story. *College and Research Libraries*, 25, 1964, 365–374.
- Guldbek, Per E. *The care of historical collections: a conservation handbook for the non-specialist*. Nashville, American Association for State and Local History, 1972.
- Horton, Carolyn. *Cleaning and preserving bindings and related materials*. 2nd ed. Chicago, American Library Association, 1969. XX + 87 p.
- *Kathpalia, Yash Pal. *Conservation and restoration of archive materials*. Paris, Unesco, 1974. 231 p. (“Documentation, libraries and archives: studies and research”, no. 3).
- Kathpalia, Yash Pal. Modern trends in archives conservation and restoration. *Archivum*, 24, 1974, 137–142.
- *Langwell, William H. *The conservation of books and documents*. London, Isaac Pitman, 1957. XXII + 114 p.
- Langwell, William H. The preservation of

- unstable papers. *Archives*, 1, 1950, 40–43.
- Library and archives conservation*, ed. George M. Cunha and Norman P. Tucker. Boston, Boston Athenaeum, 1972. 255 p.
- McParland, Maighread. The conservation of books and documents. *Irish Arch. Bull.*, 2, no. 2, 1972, 5–13.
- Middleton, Bernard C. *The preservation of leather bindings*. Chicago, American Library Association, 1972. 201 p.
- *Papritz, Johannes. *New methods, new materials, and new results in the restoration and preservation of archives and in documentary phototechnique since 1950* (Report to the 4th International Congress on Archives, Stockholm 1960). Stockholm, Almqvist og Wiksell, 1960, 35 p.
- *Plenderleith, Harold J.; Werner, Anthony. *The conservation of antiquities and works of art*. 2nd ed. London, Oxford University Press, 1971. XIX + 394 p.
- *Plumbe, W. J. *The preservation of books in tropical and subtropical countries*. Kuala Lumpur, Oxford University Press, 1964. 72 p.
- Poole, Frazer G. Preservation costs and standards. *Special Libraries*, 59, 1968, 614–619.
- Poole, Frazer G. Some aspects of the conservation problem in archives. *Amer. Arch.*, 40, 1977, 163–171.
- Preservation of documents and paper*, ed. by D. M. Flyate. [transl. from the Russian]. Jerusalem, Israel Program for Scientific Translations, 1968. 134 p.
- Preservation (The) of the Declaration of Independence and the Constitution of the United States: a report to the Library of Congress*. U. S. National Bureau of Standards, 1951. (Circular n° 505).
- Recent advances in conservation*, ed. by Garry Thomson. London, Butterworths, 1963.
- **Restaurator. International journal for the preservation of library and archival material*. Copenhagen, Restaurator Press. Irregular publication, beginning 1969, last issue published 1975. [Language: English].
- Rhoads, James B. New archival techniques. *Archivum*, 24, 1974, 77–134 [“Repository design and management”, 97–99; “Preservation and repair”, 99–105].
- Santucci, Ludovico. Some chemistry about the conservation of library material. *Annali della Scuola speciale per archivisti e bibliotecari dell'Università di Roma*, 9, 1969, 81–106.
- Sexena, K. K. Preservation of manuscripts and documents. *Indian Librarian*, 22, 1967, 153–156.
- Smith, Richard D. New approaches to preservation. *Library Quarterly*, 40, 1970, 139–171.
- Smith, Richard D. Paper impermanence as a consequence of pH and storage conditions. *Library Quarterly*, 39, 1969, 153–195.
- Srivastava, P. *Care of records*. Allahabad, State Archives of Uttar Pradesh, 1964. 192 p.
- Español**
- Almela Melia, J. *Manual de reparación y conservación de libros, estampes y manuscritos*. México, Instituto Panamericano de Geografía y Historia, 1949.
- Bahmer, Robert H. La evolución reciente de los archivos de América en materia de conservación, restauración y fotografía (trad. del inglés). *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 58, 1961, 91–99.
- *Crespo Nogueira, Carmen. *Mejoras técnicas en la conservación y reprografía de documentos de archivo* (Informe al 8° Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 24 p. (Será publicado en *Archivum*, 26, en 1978).
- Echazu Lezico, Mariano de. Preservación y restauración de fondos documentales. *Rev. Arch. Gen. Nac.* (Buenos Aires), 3, 1973, 33–48.
- *Kraemer Koeller, Gustav. *Prevención y conservación de bibliotecas y archivos contra agentes bióticos, el fuego y factores climáticos*. Madrid, Sección de Publicaciones de la Junta Técnica de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1960.
- Kraemer Koeller, Gustav. *Tratado de la prevención del papel y de la conservación de bibliotecas y archivos*. Madrid, 1973. XXVII + 838 p.
- Lerda, Hermes. Restauración de documentos, laminación y preservación. *Rev. Arch. Gen. Nac.* (Buenos Aires), 1972, 59–68.

- Minogue, Adelaide. *Restauración y conservación de documentos* (trad.). Washington, National Archives, s. d.
- Modernos procedimientos de instalación y conservación de los fondos documentales. In: *1° Congreso Iberoamericano y Filipino de Archivos, Bibliotecas y Propiedad Intelectual* (Madrid, 1952). p. 7–48.
- *Papritz, Johannes. Nuevos métodos técnicos, nuevos materiales y nuevas experiencias sobre restauración y conservación de archivos y sobre técnicas fotográficas aplicadas a los mismos desde 1950 (trad.). *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 58, 1961, 79–91.
- Valls i Subira, Oriol. Notas para la conservación del papel. *Arch. Bibl. Belg.*, número especial 12, 1974, 185–192.
- Vinas Torner, Vicente. Los procedimientos mecanizados en la conservación y restauración. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 133–134, 1973, 187–194.

Français

- Bahmer, Robert H. *L'évolution récente en Amérique en matière de conservation, de restauration et de photographie d'archives* (Rapport au 4e Congrès international des Archives, Stockholm 1960). Stockholm, Almqvist og Wiksell, 1960. 23 p.
- *Crespo Nogueira, Carmen. *Perfectionnements techniques dans le domaine de la conservation et de la reprographie des documents d'archives* (Rapport au 8e Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 24 p.
- Flieder, Françoise. La conservation des reliures: une cire protectrice. *Bulletin d'information sur la pathologie des documents et leur protection aux Archives de France*, 1, 1961, 57–60.
- *Flieder, Françoise. *La conservation des documents graphiques: recherches expérimentales*. Paris, Eyrolles, 1969. 288 p.
- Flieder, Françoise. Travaux et recherches effectuées au Centre de recherches sur la conservation des documents graphiques. *Arch. Bibl. Belg.*, 47, 1976, 6–13.
- *Kathpalia, Yash P. *Conservation et restauration des documents d'archives*. Paris, Unesco, 1973. 250 p. (Unesco.

- Documentation, Bibliothèques et Archives. Etudes et recherches, n° 3).
- Kleindienst, Thérèse. Les études sur la conservation et la restauration des documents graphiques. *Bulletin d'information sur la pathologie des documents et leur protection aux Archives de France*, 1, 1961, 19–29.
- *Papritz, Johannes. *Nouvelles méthodes techniques, nouveaux matériaux et nouvelles expériences dans le domaine de la restauration et de la conservation ainsi que dans celui des techniques photographiques depuis 1950* (Rapport au 4e Congrès international des Archives, Stockholm 1960). Stockholm, Almqvist og Wiksell, 1960. 35 p.
- **Préservation (La) des biens culturels, notamment en milieu tropical*. Paris, Unesco, 1969. 363 p. (*Musées et Monuments*, XI).

Italiano

- Angle, Italo. Motivi ed aspetti della collaborazione internazionale per la tutela del patrimonio storico e artistico. *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro* Alfonso Gallo, 25, 1966, 3–13.
- **Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro* Alfonso Gallo. Roma. Primo anno 1939. [Rivista trimestrale sui problemi di conservazione, trattamento e restauro dei materiali degli archivi, delle biblioteche e dei musei. Principalmente in Italiano; qualche articolo in Inglese.].
- Morandini, Francesca. Metodi di conservazione, restauro e legatura del materiale documentario e librario nei laboratori di archivi e biblioteche a Parigi, Copenhagen e Monaco. *Rass. Arch. Stato*, 24, 1975, 178–206.
- Vaccaro, Emerenziana. L'Istituto di Patologia del Libro Alfonso Gallo in Roma. *Archivi e Cultura*, gennaio-aprile 1969, 125–135.

Magyar

- Baraczka, István. Az iratvédelem elvi kérdései (Les problèmes théoriques du sauvetage des documents). *Állam és Igazgatás*, 9, 1959, 687–693.
- Hasznosné Szölös, Ilona. A levéltári anyag restaurálás-konzerválásának időszerű kérdéseiről (Problèmes actuels de la restauration et de la conservation des documents d'archives). *Lev. Hir.*, 7, 1957, 86–90.

- Hasznosné Szölös, Ilona. A levéltárak rak-tárainak gondozása és az iratok épség-bentartása (La manutention dans les magasins et la protection des documents). *Lev. Hir.*, 7, 1957, 616–619.

Nederlands/Vlaams

- Lodewijks, J. Moderne methodes voor de berging van archivalia en de praktische en theoretische opleiding van restauratoren voor de archieven in Nederland (Méthodes modernes pour la conservation des archives et la formation des restaurateurs d'archives aux Pays-Bas). *Arch. Bibl. Belg.*, 47, 1976, 14–25.
- *Van Buijtenen, M. P. Verkenning in een onderontwikkeld gebied: materiele zorg voor archivalia (Exploration d'un territoire mal cultivé: la conservation matérielle des archives). *Arch. Bibl. Belg.*, Extranummer 12, 1974, 193–207.

Polski

- Husarska, Maryna. Aktualne problemy konserwacji zbiorów archiwalnych (Les problèmes actuels de la conservation des collections d'archives). *Archeion*, 66, 1971, 119–127.
- Kowalik, Romuald; Sadurska, Irena. Konserwacja skóry oprawnej (Conservation du cuir de reliure). *Blok-Notes, Muzeum Mickiewicza*, 1, 1959, 161–171.

Português

- Corujeira, Lindaura Alban. *Conserve e restaure sus documentos* (Conservez et restaurez vos documents). Salvador (Brasil), Editora Itapuã, 1971. 91 p.
- Gupta, R. C.; Kishore, Raubir. *Reparo e preservação de documentos* (Restauration et conservation des documents). Salvador, Archivo Público de Bahia, s. d. 61 p.
- Irigón, José Augusto. Conservação de documentos (La conservation des documents). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), Maio 1973, 13–17.
- *Motta, Edson; Salgado, Maria Luísa Guimaraes. *O papel: problemas de conservação e restauração* (Le papier: problèmes de conservation et de restauration). Petropolis, Museu de Armas Ferreira da Cunha, 1971. 191 p.

Romana

- **Știința și tehnica în arhivă. Comunicări prezentate în sesiunea științifică din 25*

iunie 1976 (Science et technique dans les archives. Communications présentées au colloque scientifique du 25 juin 1976). București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1976. 195 p. [Recueil d'études sur la conservation, la restauration, la lutte contre les agents de destruction].

Russki

- Bikova, G. Z.; Mokrecova, I. P. Srednevekovaia kniznaia miniatura na pergamente, ee sohrannosti i restavracii (Les miniatures des livres sur parchemin, leur conservation et leur restauration). V kn. *Soobščenia VCNILKR*, 26. Moskva, M-vo Kulturi SSSR, VCNILKR, 1971, na obl. 1970. p. 51–83. [Bibliogr. str. 83].
- Bregman, A. A. Obespečenie sohrannosti dokumentov (La préservation des documents). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 5, 79–80.
- **Voprosi dolgovečnosti dokumentov* (Les problèmes de la longévité des documents). Leningrad, «Nauka» (AN SSSR, Lab. konservacii i restavracii dokumentov), 1973. 95 str. [Bibliogr. v. konce otd. statei].
- Potapova, M. G.; Privalov, V. F. Režim hranenia materialov na bumažnoi osnove (Le régime de la conservation des documents écrits sur papier). V kn. *Trudi VNIIDAD*, 1. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1970. p. 57–66.
- Pričini razrušenia pamiatnikov pismennosti i pečati* (Les causes de la destruction des documents manuscrits et imprimés). Leningrad, «Nauka», Leningradskoe otdelenie, 1967.
- Privalov, V. F. Obespečenie sohrannosti dokumentov i nekotorie tehničeskie aspekti etoi problemi (La conservation des documents et certains aspects techniques de ce problème). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 1, 51–60.
- Privalov, V. F. Naučnii seminar po voprosam sohrannosti dokumentov (Séminaire scientifique sur les problèmes de conservation des documents). *Sovetskie Arhivi*, 1975, 6, 62–67.
- Sadčikova, L. G. Pričini razrušenia i sposobi sohrannosti dokumentov na bumažnoi osnove (Les causes de la destruction et les moyens de la conservation des documents). *Trudi MGIAI. Voprosi*

Arhivovedenia i Arheografii, 15, 1962, 467–498.

Erastov, D. Zaščita knjig i dokumentov (La défense des livres et des documents). *Nauka i Tehnika*, 1974, 11, 12–14.

Srpsko-hrvatski

Hršak – Flajšman, Vera. Principi i metode konserviranja i restauriranja stare arhivske gradje u laboratoriji Historiskog Instituta Jugoslovenske Akademije Znanosti i Umjetnosti (Principles and methods of conservation and restoration of old archival materials in the Laboratory of Historical Institute of the Yugoslav Academy of Arts and Sciences). *Arhivist*, 1965/1–2, 59–61.

Konstantinov, Miloš. Zaštita na arhivskata gradja (Protection of archive materials). *Arhiv na Skopje*, 1972, 1–160.

*Papric [Papritz], Johannes. Nov način nade, nov materijal i novi opiti u oblasti restauracije i konzervacije arhivske gradje, kao i fotografske tehnike u arhivima posle 1950 godine (New methods, new materials and new results in the restoration and preservation of archives and in documentary phototechnique since 1950). *Arhivist*, 1960/3–4, 56–74.

Tričković, I.; Konjović – Milutinović, K. Potrebe i mogućnosti organizovanja za restauraciju i konzervaciju arhivske gradje pri regionalnim arhivima (Needs and possibilities of organizing the restoration and conservation of archival mat-

erials at the Provincial Archives). *Arhivski Pregled*, 1974/1–2.

Suomi

Baynes-Cope, Arthur-David. *Konservointoiminnasta Englannissa* (On conservation work in England). Helsinki, Helsingin yliopiston kirjaston monistesarja / Helsingfors, Universitetsbiblioteks, 1972. 58 p. (Stencilserie no. 5).

Svensk

Grill, Erik. Papperskonservering i riksbiblioteket (Paper conservation in the National Archives). In: *Archivistica et Mediaevistica Ernesto Nygren oblata*. Stockholm, 1956. p. 171–179.

Jullander, Ingvar. Langtidsförvaring av böcker, tidskrifter och tidningar (Long-time preservation of books, journals and newspapers). *Arkiv, Samhälle och Forskning* (Stockholm), 15, 1973, 13–19.

Moderna arkivmedier. Beständighet, förvaring, tillhandahållande (Modern archival media. Durability, preservation, availability). Stockholm, Statens Offentliga Utredningar 1976. 337 p.

Türk

Taner, Hadi. Arşiv vesikalarinin korunması (Conservation des documents d'archives). *Türk Kütüphaneciler Derneği Bülteni*, 11, 1953, 101.

2. BUILDINGS AND EQUIPMENT BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS

Includes: studies on buildings and equipment of archives (notably shelving). – See also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6) and section 1 of this chapter. – For exhibition equipment, see also chapter X; photographic equipment, chapter XII, 1; mechanisation and automation equipment, chapter XII, 2; air-conditioning equipment, chapter XIII, 4; fire and theft protection equipment, chapter XIII, 7; fumigation and restoration equipment, chapter XIII, 10; equipment for conservation of seals, XIV, 1; conservation of maps and plans, chapter XIV, 2; conservation of motion pictures and sound recordings, chapter XIV, 3; conservation of iconographic documents, chapter XIV, 4; conservation of printed documents, chapter XIV, 5. – For building and equipment of intermediate repositories, see also chapter V.

N.B. This bibliography does not include monographs on individual archive buildings. Such monographs are published in national archival periodicals such as *The American Archivist*, *Der Archivar*, *Archivalische Zeitschrift*, *Archives*, *La Gazette des Archives*, *Journal of the Society of Archivists*, *Rassegna degli Archivi di Stato*, *Sovetskie Arhivi*, etc.

Comprend: études sur les bâtiments et équipements d'archives (notamment les rayonnages). – Voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et section 1 du présent chapitre. – Pour les équipements d'exposition, voir aussi chapitre X; de photographie, chapitre XII, 1; de mécanisation-automatisation, chapitre XII, 2; de climatisation, chapitre XIII, 4; de protection et lutte contre le feu et le vol, chapitre XIII, 7; de désinfection et de restauration, chapitre XIII, 10; de conservation des sceaux, chapitre XIV, 1; de conservation des cartes et plans, chapitre XIV, 2; de conservation des archives cinématographiques et sonores, chapitre XIV, 3; de conservation des archives iconographiques, chapitre XIV, 4; de conservation des archives imprimées, chapitre XIV, 5. – Pour les bâtiments et équipements de préarchivage, voir aussi chapitre V.

N.B. La présente bibliographie ne comprend pas les monographies sur des bâtiments d'archives. On trouvera ces monographies dans les revues nationales d'archives; notamment *The American Archivist*, *Der Archivar*, *Archivalische Zeitschrift*, *Archives*, *La Gazette des Archives*, *Journal of the Society of Archivists*, *Rassegna degli Archivi di Stato*, *Sovetskie Arhivi*, etc.

Dansk, 135; Deutsch, 135; English, 135; Español, 136; Français, 137; Italiano, 137; Nederlands/Vlaams, 137; Português, 137; Romana, 137; Russki, 138; Srpsko-hrvatski, 138; Svensk, 138.

Dansk

Jørgensen, Harald. *Moderne nordisk arkivbyggeri* (Modern archival buildings in the Scandinavian countries). København, 1975. 76 p. (Nordisk Arkivkundskab nr. 4)

Deutsch

Enders, Gerhart; Knobloch, Wolfgang. Zur Optimierung von Verwaltungsräumen in Archivgebäuden. *Archivmitt.*, 21, 1971, 185–188.

Grimmuth-Dallmer, Hanns. Archivbauten in der DDR. *Archivum*, 7, 1957, 10–17.

Haase, Carl. Raumverteilung in Archivbauten: Wechselseitige Zuordnung von Lese- u. Ausstellungssälen, Verwaltung, Werkstätten u. Magazinen (dargestellt am Beispiel niedersächsischer Archivbauten). *Archivar*, 20, 1967, 115–140.

*Leesch, Wolfgang. Archivbau in Vergangenheit und Gegenwart. *Archival. Zs.*, 62, 1966, 11–65.

Schetalich, Eberhard. Anforderungen an Archivmagazine. *Archivmitt.*, 21, 1971, 33–34.

Stöwer, Herbert. Aktenkartons. *Archivar*, 17, 1964, 81–86.

Winter, Georg. Gedanken über einen Archivneubau. *Archivum*, 6, 1956, 93–99.

Zittel, Bernhard. Alte u. neue Erfahrungen im Archivbau. *Mitt. Arch. Bayern*, 7, 1961, 26–35.

Zittel, Bernhard. Neue Modelle und Werkstoffe für Urkundenkästen. *Archivar*, 16, 1963, 177–190.

English

Andersson, Ingvar. New installations of archives. *Archivum*, 6, 1956, 11–18.

Barrow, William J. Archival file folders. *Amer. Arch.*, 28, 1965, 125–128.

Bartkowski, Patricia; Saffady, William. Shelving and office furniture for archive buildings. *Amer. Arch.*, 37, 1974, 55–66.

Christian, John F.; Finnegan, Shonnie. On planning an archives. *Amer. Arch.*, 37, 1974, 573–578.

Collis, Ivor P. The ideal layout for a local record repository. *Archives*, 1, 1951, 31–35.

Collis, Ivor P. Notes on modern archive buildings in England, Wales and North Ireland. *Archivum*, 6, 1956, 100–107.

Collison, Robert L. *Modern storage equipment and methods for special materials in libraries*. London, Library Association, 1955. 82 p.

Collison, Robert L. *Commercial and indus-*

- trial records storage*. London, Benn; New York, J. de Graff, 1969. 183 p.
- *Duchain, Michel. Archives building and equipment. Revised and enlarged ed. of the French edition of 1966. München, Verlag Dokumentation, 1977. 201 p. (ICA Handbook Series, vol. 1).
- Ede, Jeffrey R. Steel shelving for record storage. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1961, 114–119.
- Eddy, Henry H. Surveying for archive buildings. *Amer. Arch.*, 24, 1961, 75–79.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. [p. 29–34: "Buildings and storage facilities"].
- Gawrecki, Drahoslav. *Compact library shelving*. Chicago, American Library Association, 1968. XIII + 186 p.
- Gondos, Victor, Jr. A note on record containers. *Amer. Arch.*, 17, 1954, 237–241.
- Gwam, L.C. The construction of archive buildings in tropical countries. In: *Manual of tropical archivology*. Paris, 1966. p. 77–92.
- Hedar, Sam. On building archives. *Archivum*, 6, 1976, 83–87.
- Hegel, Gerald L. Equipment review: paper shredders and disintegrators. *Rec. Man. Quart.*, 1, 1967, 32–4.
- Hegel, Gerald L. Equipment review: filing equipment. *Rec. Man. Quart.*, 1, 1967, 31–32.
- Hegel, Gerald L. Equipment review: records storage containers, corrugated. *Rec. Man. Quart.*, 2, 1968, 37–40.
- Hegel, Gerald L. Equipment review: over-size forms storage. *Rec. Man. Quart.*, 3, 1969, 32–34.
- Hegel, Gerald L. Equipment review: steel shelving. *Rec. Man. Quart.*, 4, 1970, 37–39.
- Hegel, Gerald L. Equipment review: past review revisited. *Rec. Man. Quart.*, 4, 1970, 43–45.
- Hutton, Brian. The planning of an archive building. *Irish Archives Bulletin*, 2, no. 2, 1972, 14–19.
- Mason, Ellsworth. A guide to the librarian's responsibility in achieving quality in lighting and ventilation. *Library Journal*, 92, 1967, 201–206.
- Metcalf, Keyes D. Compact shelving. *College and Research Libraries*, 23, 1962, 103–111.
- Muller, Robert H., Economics of compact book shelving. *Library Trends*, 13, 1965, 433–447.
- New (The) *Danish archives buildings*. København, Rigsarkivet, 1970. 47 p.
- Nurmio, Yrjö. Recent construction work on archive buildings in Finland. *Archivum*, 7, 1957, 18–20.
- **Reader for archives and records center buildings*, ed. Victor Gondos, Jr. Ann Arbor, 1970, 127 p.
- Rieger, Morris. Packing, labeling, and shelving at the National Archives. *Amer. Arch.*, 25, 1962, 417–426.
- Rose, Jacqui; Nassor, M. Standards of archival buildings in East and Central Africa. In: *Proceedings of the 4th. General Conference of ECARBICA (Blantyre, Malawi, April 1976)* p. 179–185.
- Sanchez Belda, Luis. Construction of archive buildings in the last ten years. *Unesco Bull. Libr.*, 18, 1964, 20–26.
- Schellenberg, Theodore R. Modern archival buildings. *Archivum*, 6, 1956, 88–92.
- Schoenberger, Robert A. What the architect needs to know about archives. *Amer. Arch.*, 27, 1964, 491–493.
- Schriefer, Kent; Mostecky, Ira. Compact book storage: mechanized systems. *Library Trends*, 19, 1971, 362–378.
- Van Buren, Martin. What to look for when buying shelving. *Library Journal*, 90, 1965, 1614–1617.
- Wright, N.O. What the construction company needs to know about archives. *Amer. Arch.*, 27, 1964, 495–497.
- Español**
- Kaiser, Lisa. Como se construye un archivo? *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 43, 1957, 10–12.
- Sánchez Belda, Luis. Arquitectura y funcionalidad de un edificio de archivos. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 37, 1956, 5–7.
- Sánchez Belda, Luis. Modernas construcciones de archivos. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 67, 1962, 4–6.
- Udina Martorell, Federico. Como debe construirse un archivo moderno. In: *1º Congreso Iberoamericano y Filipino de Archivos, Bibliotecas y Propiedad Intelectual (Madrid, 1962)*, p. 553–560.
- Vázquez, Manuel; Flexes, María Cristina). *Muebles y equipos de archivos, oficinas y mesos de entrada*. Córdoba (Argentina),

Universidad Nacional, 1975. (multigrafiado).

Français

- Baudot, Marcel; Blaquièrre, Henri. Les bâtiments d'archives: les enseignements de l'expérience. *Gaz. Arch.*, 23, 1958, 6–29.
- Duchain, Michel. Les bâtiments d'archives départementales en France. *Archivum*, 6, 1956, 108–171.
- *Duchain, Michel. *Les bâtiments et équipements d'archives*. Paris, Conseil international des Archives, 1966. 312 p.
- Duchain, Michel. Les bâtiments et installations des archives. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, Direction des Archives de France, 1970. p. 565–606.
- *Duchain, Michel. *Les rayonnages d'archives*. 2e éd. Paris, CIMAB-Encyclopédie, 1974, 43 p.
- Duchain, Michel. Les rayonnages d'archives: quelques réflexions et informations. *Gaz. Arch.*, 84, 1974, 43–49.
- Durye, P. Les rayonnages d'archives: les enseignements de l'expérience. *Gaz. Arch.*, 23, 1958, 30–40.
- Fourgeot, Roger. La rentabilité des rayonnages denses et compacts. *Bulletin O et M* (Paris), 52, 1974, 19–29.
- Gandilhon, René. Le matériel de classement et de manutention d'archives. *Gaz. Arch.*, 23, 1958, 41–45.
- Gandilhon, René. Les matériels d'archives en France. *Archival. Zs.*, 59, 1963, 168–176.
- Gwam, L.C. Construction de bâtiments d'archives dans les pays tropicaux. In: *Manuel d'archivistique tropicale*, éd. par Yves Pérotin. Paris-La Haye, 1966. p. 77–92.
- Normes de la Direction des Archives de France pour les rayonnages d'archives*. Paris, Direction des Archives de France. 3 p. (multigraphié).
- Pérotin, Yves. Progrès récents en matière de construction d'archives. In: *Actes des 8e et 9e Conférences internationales de la Table ronde des Archives (Budapest 1963, Londres 1965)*, Paris, Direction des Archives de France, 1965. p. 95–109.
- Poirier-Coutansais, Françoise. Notes sur les cartons employés aux Archives de la Loire. *Gaz. Arch.*, 33, 1961, 25–34.
- Voronin, I. Les constructions de bâtiments

d'archives en URSS. *Archivum*, 7, 1957, 3–9.

Italiano

- Carbone, Salvatore. La moderna edilizia degli archivi. *Rass. Arch. Stato*, 15, 1955, 251–279.
- Gallo, Michelangelo. Le scaffalature mobili ed alcune osservazioni sul calcolo dello spazio dei magazzini. *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro Alfonso Gallo*, 15, 1956, 36–44.
- Gallo, Michelangelo. Gli scaffali metallici nelle loro parti costruttive. *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro Alfonso Gallo*, 16, 1957, 221–237.
- Norme per l'esecuzione, il collaudo e l'esercizio degli impianti che interessano . . . gli edifici destinati a contenere biblioteche, archivi, musei . . . *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro Alfonso Gallo*, 10, 1951, 161–175.
- Passeri, V. Gli edifici per gli archivi: aspetti urbanistici del problema. *Archivio Storico Italiano*, 114, 1956, 290–303.

Nederlands/Vlaams

- Buntinx, Clement. Het bouwen van een archiefdepot (La construction d'un dépôt d'archives). In: *Bouw en inrichting van bibliotheken en archiefgebouwen: handelingen van de statutaire vergadering van 29 maart 1973*. Brussel, Vereniging van Archivarissen en Bibliothecarissen van België, 1973. p. 36–39 (Roneo).
- Ribberink, A.E.M. Een archiefgebouw voor de toekomst (Housing archives in the future). *Nederlands Archievenblad*, 76, 1972, 15–20.

Português

- Helluy, Hâmda Rodrigues. *Instalação e equipamento de arquivos* (Installation et équipement des archives). Rio de Janeiro, Associação dos Arquivistas Brasileiros, 1974.
- Vieira, Regina Alves. *A construção do arquivos: uma experiência trazida da Europa* (La construction des archives: une expérience tirée de l'Europe). Rio de Janeiro, Associação dos Arquivistas Brasileiros, 1974. 5 p.

Romana

- Sulescu, Nicolae. Studii pentru construirea

unui palat al Arhivelor Statului (Etudes en vue de la construction d'un palais des Archives d'Etat à Bucarest). *Rev. Arh.*, 1960, n° 1, 3–30.

Russki

**Vremennye ukazania po proektirovaniu zdani i pomeščenii arhivov*, SN 426–71. (Instructions provisoires pour les projets de bâtiments d'archives). Moskva, Gosudarstvennii Komitet po grajdanskomu stroitelstvu i arhitekture pri Gosstroie SSSR, 1972. 31 str.

Belov, V.G. Ob ispolzovanii tehničeskikh sredstv v arhivah (L'utilisation des moyens techniques aux archives). *Sovetskie Arhivi*, 1970, 6, 63–71.

Ramanov, E.S.; Grozdov, V.V. O tehničeskom osnaščenii gosudarstvennih

arhivov (Les installations techniques des Archives d'Etat). *Sovetskie Arhivi*, 1973, 4, 24–30.

Srpsko-hrvatski

Nikolić, Jagoš. Montažna arhivske zgrade (Prefabricated archive buildings). *Arhivist*, 1963/1–2, 154–156.

Vilfan, Sergij. Adaptacija zgrada za arhive (Adaptation of buildings for archives). *Arhivist*, 1960/2, 5–16.

Svensk

Råd och anvisningar för anordnande av arkivlokaler (Advice and instructions for arranging archive premises). Stockholm, 1963, 24 p. (Kungl. Byggnadsstyrelsens publikationer).

3. PHYSICAL COMPOSITION OF DOCUMENTS

MATÉRIAUX CONSTITUTIFS DES DOCUMENTS

Includes: studies on the manufacture and composition of materials: paper, parchment, ink. – For specific problems of conservation and restoration, see sections 1 and 10 of this chapter. – For the effects of destructive elements on these materials, see sections 4 to 9 of this chapter. – For new materials, see chapters XII, 1 (microforms); XII, 2 (machine-readable documents); XIV, 3 (moving pictures and sound recordings); XIV, 4 (photographic documents).

Comprend: Etudes sur la fabrication et la composition des matériaux: papier, parchemin, encre. – Pour les problèmes spécifiques de conservation et de restauration, voir sections 1 et 10 du présent chapitre. – Pour les effets des éléments destructeurs sur les matériaux, voir sections 4 à 9 du présent chapitre. – Pour les matériaux nouveaux, voir chapitres XII, 1 (microformes); XII, 2 (documents lisibles par machine); XIV, 3 (documents cinématographiques et sonores); XIV, 4 (documents photographiques).

Deutsch, 138; English, 139; Français, 139.

Deutsch

Arnhold, Dietrich. Fragen der Alterungsbeständigkeit von Papieren aus der Sicht eines Papiertechnikers. *Archivmitt.*, 22, 1972, 111–116.

*Brannahl, Günter; Gramse, Malte. Untersuchungen an Tinten. *Archival. Zs.*, 70, 1974, 79–98. [Diskussionsbeiträge zu diesem Referat: Bischoff, Bernhard. Zu dem Verhalten von Tinte und Pergament in alten Handschriften, S. 98–100; Weigl, Josef. Über Ursachen des Tintenfrasses, S. 101–102.]

Busley, Hermann-Joseph. Archivtechnische Woche München 1973. Rahmenbericht. *Archival. Zs.*, 70, 1974, 61–67.

Dessauer, Guido. Alterungsbeständigkeit von Papieren. *Archival. Zs.*, 71, 1975, 56–63.

Gartig, Niels. Die Konservierung des von Tinten und Schimmelfrass befallenen Schriftgutes durch Neutralisierung. *Archivum*, 10, 1960, 115–118.

Gerardy, Theo. Altes Papier und seine Wasserzeichen. *Archival. Zs.*, 70, 1974, 69–74.

Koch, Hellmut. Tintenshäden und Probleme der Lesbarmachung von verblaßten Schriften. *Archivmitt.*, 22, 1972, 185–188.

Mager-Maag, Raymond A. Basler Klebstoff für Papier. *Mitt. der internationalen Arbeitsgemeinschaft der Archiv-, Bibliotheks- u. Graphikrestauratoren*, 26, Okt. 1967, 335 ff.

Rahn, Klaus Dietrich. Die Beeinflussung der Alterungsbeständigkeit des Papiers durch den Papierhersteller. *Archivmitt.*, 22, 1972, 188–192.

Rahn, Klaus Dietrich. Zur Beurteilung der Alterungsbeständigkeit von Papier aus der Sicht des Papierherstellers. *Arch. Bibl. Belg.*, n° spécial 12, 1974, 119–130.

Roselieb, Horst. Die Chemie alter und neuer Tinten. *Archival. Zs.*, 70, 1974, 74–78.

Schweizer, Gottfried. Papier – historischer Kulturträger u. modernes Industrieprodukt. *Archival. Zs.*, 70, 1974, 67–69.

Stachelin, Andreas. Erfahrungen mit Basler Papieren im Neutralisationsbad. In: *1. Internationaler Restauratorentag [...]* 1967. Hrsg. von Klaus Desbarats, Ludwig Ritterpusch u. Otto Wächter. Freiburg, 1968. S. 143–146.

Thalmann, Eth W.R. Industrielle Buchbinderei und Papierverarbeitung. Wie läßt sich die Haltbarkeit von Büchern und Dokumenten prüfen und ein Archiv überwachen. *Deutscher Drucker* (Stuttgart), Nr. 22, 13.VI.74, 3–10.

Thalmann, Eth W.R. Neue Materialien für Bibliotheken und Archive und deren Haltbarkeit. *Deutscher Drucker* (Stuttgart), Nr. 6, 14.II.74, 12–16.

Wächter, Otto. Die chemische Verstärkung verblaßter Eisengallustinten. *Arch. Bibl. Belg.*, n° spécial 12, 1974, 209–222.

English

Ainsworth, John H. *Paper: the fifth wonder*. 3rd ed. Kaukauna (Wisconsin), Thomas, 1967. 352 p.

*Baer, N.S.; Indictor, N. An examination of test methods for the evaluation of papers and paper conservation materials.

Arch. Bibl. Belg., numéro spécial 12, 1974, 17–30.

Browning, Bertie L. *Analysis of paper*. New York, M. Dekker, 1969 IX + 342 p.

Clapp, Werner W. *The story of permanent/durable book paper*. 1972. 50 p. (*Restaurator*, Supplement 3.)

Hunter, Dard. *Papermaking: the history and technique of an ancient craft*. 2nd ed. New York, Knopf, 1957. XXIV + 611 p.

*Labarre, E.J. *Dictionary and encyclopedia of paper and papermaking*. 2nd ed. London, Oxford University Press, 1952. XXI + 488 p.

Mitchell, Charles A.; Hepworth, Thomas C. *Inks, their composition and manufacture*. 4th ed London, C. Griffin 1937. 408 p.

Old parchments. London, British Records Association, 1942. (Memo no. 5).

Paper making: a general account of its history, processes, and applications. London, British Paper and Board Makers' Association, 1950. 208 p.

Ryder, Michael L. Parchment: its history, manufacture, and composition. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1964, 391–399.

*Specifications for permanent/durable book papers. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 405–416. [Investigations of the W.J. Barrow Laboratory, Inc., Richmond, Virginia].

Français

Escourrou, R. *La fabrication du papier*. Paris, Armand Colin, 1958. 223 p.

Martin, Gérard. *La physico-chimie des encres*. Paris, Ecole Estienne, 1961. 202 p.

Martin, Gérard. *La physico-chimie du papier*. Paris, Ecole Estienne, 1963.

Martin, Gérard. *Le papier*. Paris, Presses universitaires de France, 1964. 126 p. («Que sais-je?», n° 84).

Pas, Monique de; Fliedner, Françoise. Historique et étude de la composition des encres noires manuscrites. In: *Conservation of paintings and the graphic arts, Lisbon Congress 1972*, London, International Institute for the Conservation of Historic and Artistic Works, 1973. p. 943–951.

4. PROTECTION AGAINST DRYNESS, HUMIDITY, FUNGI AND MICRO-ORGANISMS

PROTECTION CONTRE LA SÉCHERESSE, L'HUMIDITÉ, LES CHAMPIGNONS ET LES MICROORGANISMES

Includes: studies on dryness, humidity, climatic variations, fungi, micro-organisms, and their effects on archives; protection of archives against them; air-conditioning in archive repositories. – For fumigation of damaged documents, see section 10 of this chapter. – For problems peculiar to tropical climates, see also chapter XVIII. – For the whole question, see also sections 1 and 2 of this chapter.

Comprend: Etudes sur la sécheresse, l'humidité, les variations climatiques, les champignons, les microorganismes et leurs effets sur les archives; la protection des archives contre eux; la climatisation des dépôts d'archives. – Pour la désinfection des documents endommagés, voir section 10 du présent chapitre. – Pour les problèmes spécifiques des climats tropicaux, voir aussi chapitre XVIII. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi sections 1 et 2 du présent chapitre.

Deutsch, 140; English, 140; Français, 141; Italiano, 141; Magyar, 141; Polski, 141; Russki, 141; Srpsko-hrvatski, 142.

Deutsch

Bavendamm, W. Die papierschädigenden Pilze – ihre Verhütung und Bekämpfung. *Archivar*, 10, 1957, 175–182.

Bleischmidt, Dieter; Müller, Günter; Tröger, Reinhard. Untersuchungen zur Anwendung und Wirkungsweise von mikrobevernichtenden Substanzen bei der Papierrestaurierung und -konservierung. *Zentralblatt für Bibliotheksweisen*, 83, 1969, 342–372.

*Ewald, Gustav. Mikroorganismen als Schädlinge in Bibliotheken und Archiven. *Bibliothek u. Wissenschaft*, 3, Wiesbaden 1966, 13–112.

*Gallo, Fausta; Gallo, Piero. Bücherfeindliche Insekten und Mikroorganismen. *Papiergeschichte*, 16, 1966/ 3–4, 7–28.

Gartig, Niels. Die Konservierung des von Tinten und Schimmelfraß befallenen Schriftgutes durch Neutralisierung. *Archivum*, 10, 1960, 115–118.

Krempel-Lamprecht, Luise. Pergament und Papier als Träger verschiedener Mikroorganismengesellschaften. *Archival. Zs.*, 62, 1966, 131–137.

Mager-Maag, Raymond A. Verhütung des Bakterien- und Pilzsporenbefalls. *Mitt. der internationalen Arbeitsgemeinschaft der Archiv-, Bibliotheks- u. Graphikrestauratoren*, 25, Aug. 1967, 299 ff.

Meyer, Bruno. Licht, Luft und Feuchtigkeit in Archivräumen (Versuch eines Merkblattes). *Mitt. der VSA*, 20. Dez. 1968, 21–26.

Moeller, Otto; Brannahl, Günter. Mikrobiologische Arbeitsmethoden in der Archivalienrestaurierung. *Archivar*, 30, 1977, 279–286.

Sievers, Johannes. Test und Praxis mit Irgasan P 7 flüssig (Geigy). *Arch. Bibl. Belg.*, n° spécial 12, 1974, 177–184.

Stehkämper, Hugo. „Natürliche“ Magazinklimatisierung. Erfahrungen beim Neubau des Historischen Archivs der Stadt Köln. *Archivar*, 26, 1973, 449–462.

Volkert, Wilhelm. Heizung in Archivmagazinen. *Mitt. Arch. Bayern*, 20, 1974, 47–53.

Wisplinghoff, Erich. Relative Luftfeuchtigkeit und Temperatur in Archivmagazinen. *Archivar*, 22, 1969, 123–125.

Zittel, Bernhard. Belichtung und Belüftung von Archivmagazinen. *Archival. Zs.*, 64, 1968, 79–131.

English

Bond, Maurice F. Fungicides. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1970, 51–52.

Drommelle, Norman S. Air-conditioning

from the point of view of conservation. *Museum Journal*, 63, 1963, 32–36.

Flieder, Françoise. Protection of archival documents against the effects of tropical climate. In: *Manual of tropical archivalogy*, ed by Yves Perotin. Paris, 1966. p. 93–107.

Kowalik, Romuald. Some problems of microbiological deterioration of paper. *Annali della Scuola speciale per archivisti e bibliotecari dell'Università di Roma*, 9, 1969, 61–80.

Langwell, William H. The protection of papers and parchment against dampness in storage. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1965, 82–85.

Plenderleith, Harold J. Mould in the museum room. *Archives*, 1, 1952, 13–18.

*Plenderleith, Harold J.; Philippot, P. Climatology and conservation in museums. *Museum*, 1960. 243–289. [Concerns archives as well as museums].

Plumbe, Wilfred J. Climate as a factor in the planning of library buildings. *Unesco Bull. Libr.*, 17, 1963, 316–325.

Sadurska, Irena; Kowalik, Romuald. Protection of parchment against microflora. *Annali della Scuola speciale per archivisti e bibliotecari dell'Università di Roma*, 9, 1969, 51–60.

Stolow, Nathan. The action of environment on museum objects. I. Humidity, temperature, atmosphere pollution. *Curator*, 9, 1965, 175–185.

Français

Flieder, Françoise. Protection des documents d'archives contre les effets climatiques des pays tropicaux. In: *Manuel d'archivistique tropicale*, éd. par Yves Pérotin. Paris – La Haye, 1966. p. 93–109.

*Plenderleith, H.J.; Philippot, P. Climatologie et conservation dans les musées. *Museum*, 13, 1960, 202–289. [Concerns les archives aussi bien que les musées].

Privalov, V.F. Particularités de transfert d'humidité documents-milieu dans les magasins d'archives de différents types. *Arch. Bibl. Belg.*, n° spécial 12, 1974, 255–266.

Quelques produits fongicides utilisables par les archivistes. *Gaz. Arch.*, 47, 1964, 161–163.

Italiano

*Gallo, Fausta. Gli agenti biologici che daneggiano il materiale cartaceo degli archivi e delle biblioteche. *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro Alfonso Gallo*, 20, 1961, 3–26.

Gallo, Fausta. Trattamento con gli alcoolici dei materiali librari danneggiati dai microorganismi. *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro Alfonso Gallo*, 30, 1971, 123–134.

Gallo, Fausta; Strzelczyk, Alicja. Indagine preliminare sulle alterazioni microbiche della pergamena. *Bollettino dell'Istituto di patologia del libro Alfonso Gallo*, 30, 1971, 71–87.

Magyar

Scholtz, Tamás. Levéltárban őrzött papírok adszorpciós mérései (Le mesurage de l'absorption des documents conservés aux archives). *Lev. Sz.*, 22, 1972, 57–65.

Scholtz, Tamás. A Magyar Országos Levéltár raktárai légned – vességének újabb mérési adatai és az ezekből levonható következtetések (Nouvelles données sur le mesurage de l'humidité atmosphérique dans les Archives nationales de Hongrie et conclusions à en tirer). *Lev. Sz.*, 22, 1972. 93–98.

Polski

*Sadurska, Irena; Kowalik, Romuald. Mikrobiologiczny rozkład materiałów archiwalnych (Destruction microbiologique des documents d'archives). *Archeion*, 67, 1972. 27–52.

Russki

Belaia, I.K. Vzaimodeistvie pergamentoi kozi s vlagoi i organičeskimi rastvoriteliami (La corrélation du parchemin avec l'humidité et les dissolvants organiques). V. kn. *Voprosi dolgočestnosti dokumenta*. Leningrad, «Nauka», AN SSSR, Lab. Konservacii i restavracii dokumentov, 1973, str. 67–71. [Bibliogr. Str. 71].

Popov, M.A.; Smolkina, T.N. Biologičeskije osnovi termogigrometričeskogo režima v arhivohraniliščah (La base biologique du régime thermique et hygrométrique des dépôts). *Voprosi Arhivovedenia*, 1962, 4, 86–90.

Privalov, V.F.; Tarasova, V.V. Opredelenie vlažnosti dokumentov s prom-

ošću datčikov (La détermination de l'humidité des documents). *Sovetskie Arhivi*, 1966, 4, 82–83.

Privalov, V.F.; Tarasova, V.V. Osobennosti režima hranenia dokumentov v arhivohraniliščah s nereguliruemim klimatom (Le régime de la conservation des documents dans les dépôts à climat irrégulier). V kn. *Trudi VNIIDAD*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973, str. 182–196.

*Smolkina, T.N. Primenenie antiseptičes-

kih sredstv dlja borbi s plesneveniem dokumentov (L'emploi des moyens antiseptiques contre la moisissure des documents). *Sovetskie Arhivi*, 1974, 4, 29–36.

Srpsko-hrvatski

Ribkin, Tatjana. Vlaga u arhivskim spremištima (Moisture in archival repositories). *Arhivski Vjesnik*, 3, 1960, 279–288.

5. PROTECTION AGAINST INSECTS AND RODENTS

PROTECTION CONTRE LES INSECTES ET LES RONGEURS

Includes: studies on insects and rodents and protection of archives against them. – For fumigation of damaged documents, see section 10 of this chapter. – For the whole question, see also sections 1 and 2 of this chapter.

Comprend: Etudes sur les insectes et rongeurs et la protection des archives contre eux. – Pour la désinfection des documents endommagés, voir section 10 du présent chapitre. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi sections 1 et 2 du présent chapitre.

Deutsch, 142; English, 142; Español, 142; Français, 142; Italiano, 143.

Deutsch

*Gallo, Fausta; Gallo, Piero. Bücherfeindliche Insekten und Mikroorganismen. *Papiergeschichte*, 16, 1966/ 3–4, 7–28.
Otnad, Bernd. Holzwurmbekämpfung im Staatsarchiv Ludwigsburg. *Archivar*, 14, 1961, 391–394.

English

Grassé, Pierre-P. Archive destroying termites. In: *Manual of tropical archivalogy*. Paris, 1966, p. 109–119.
Gupta, R.C. How to fight white ants. *Indian Arch.*, 8, 1954, 121–129.
Gupta, R.C.; Mehra, C.P. Effects of a few commercial insecticides on the durability and permanence of Permalife paper. *Indian Arch.*, 18, 1969, 54–57.
Kimberly, Arthur E. Insect and bacterial enemies of archives. *Amer. Arch.*, 11, 1948, 246–247.
Mc Kenny Hughes, A.W. Insect pests of

books and papers. *Archives*, 1, 1952, 19–22 and 34–35.

Español

Benito Martinez, J. *Los termites en España*. Madrid, 1958.
*Kraemer Koeller, Gustav. *El tratamiento preventivo y curativo de bibliotecas y archivos contra la acción destructiva de insectos y hongos bibliofagos*. Valencia, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1958.

Français

Dvoriachina, L.P. Certains traits de la biologie des insectes nuisibles aux matériaux des bibliothèques. *Arch. Bibl. Belg.*, n° spécial 12, 1974, 77–89.
Grassé, Pierre P. Les termites destructeurs d'archives. In: *Manuel d'archivistique tropicale*, éd. par Yves Pérotin. Paris-La Haye, 1966, p. 111–122.

Feytaud, Jean. Les insectes ravageurs d'archives. *Archives, Bibliothèques, Collections, Documentation*, 6, 1952.

Pérotin, Yves. *Le problème des termites et autres agents destructeurs aux Archives de la Réunion*. Saint-Denis de la Réunion, Arch. départementales, 1953, 12 p.

Italiano

Bonaventura, Gustavo. Contributo alla bibliografia delle termiti e della lotta an-

titermitica. *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro Alfonso Gallo*, 28, 1969, 123–165.

Bravi, Lamberto. Catalogo degli insetti e artropodi amici e nemici delle biblioteche, degli archivi e dei musei. *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro Alfonso Gallo*, 27, 1968, 3–28.

Giuliani, Girolamo. Termiti all'attacco degli archivi. *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro Alfonso Gallo*, 27, 1968, 181–199.

6. PROTECTION AGAINST LIGHT, ATMOSPHERIC POLLUTION AND ACIDITY

PROTECTION CONTRE LA LUMIÈRE, LA POLLUTION ATMOSPHERIQUE ET L'ACIDITÉ

Includes: studies on noxious effects of light, atmospheric pollution and acidity on archives, and protection of archives against them. – For internal acidity of papers and inks, see section 3 of this chapter. – For deacidification of damaged documents, see section 10 of this chapter. – For the whole question, see also section 1 and 2 of this chapter.

Comprend: Etudes sur les effets nocifs de la lumière, de la pollution atmosphérique et de l'acidité sur les archives et la protection des archives contre eux. – Pour l'acidité interne des papiers et des encres, voir section 3 du présent chapitre. – Pour la désacidification des documents endommagés, voir section 10 du présent chapitre. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi sections 1 et 2 du présent chapitre.

Deutsch, 143; English, 143; Français, 143; Magyar, 144; Polski, 144; Russki, 144

Deutsch

Meyer, Bruno. Licht, Luft und Feuchtigkeit in Archivräumen (Versuch eines Merkblattes). *Mitt. der VSA*, 20, Dez. 1968, 21–26.
Wächter, Otto. Schäden durch natürliche und künstliche UV-Strahlen. *Mitt. der internationalen Arbeitsgemeinschaft der Archiv-, Bibliotheks- u. Graphikrestauratoren*, 4, 1974, 101–108.
Zittel, Bernhard. Belichtung und Belüftung von Archivmagazinen. *Archival. Zs.*, 64, 1968, 79–131.

English

*Brommelle, Norman S.; Harris, J.B. Museum lighting: aspects of the effects on light upon deterioration. *Museum News*, 61, 1961, 169–177 and

259–267; 62, 1962, 178–186 and 337–346.

Langwell, William H. Sulfur dioxide pollution of the atmosphere. *Journ. Soc. Arch.*, 1, 1959, 291–293.

Langwell, W.H. Measurement of the effects of air pollution on paper documents. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1976, 372–373.

Mercer, D. Sulfur dioxide pollution in the atmosphere and resultant acidity of paper. *Archivum*, 10, 1960, 110–113. *Problems and control of air pollution*, ed. by F.S. Mallette. New York, 1965.

Français

Duchéin, Michel. La protection des archives contre la lumière solaire. *Bulletin d'information sur la pathologie des*

- documents et leur protection aux Archives de France*, 1, 1961, 47–56.
- Escher – Desrivières, J.; Péteri, R. Vitrages spéciaux pour bâtiments d'archives: nouvelles recherches et conclusions. *Gaz. Arch.*, 32, 1961, 18–24.
- Kathpalia, Yash. P. Le problème de l'acidité dans la conservation des documents. *Bull. Unesco Bibl.*, 29, 1975, 286–288.
- Pollution (La) atmosphérique par l'anhydride sulfureux: sa détection dans les dépôts d'archives. *Gaz. Arch.*, 47, 1964, 163–166.
- Pouille, Emmanuel; Escher Desrivières, J.; Péteri, R. La protection des archives contre la lumière solaire: recherches expérimentales. *Gaz. Arch.*, 26, 1959, 33–45.
- Privalov, V.F.; Bobkova, V.N.; Kuroedova, L.V. Principales lois de décoloration des textes de documents d'archives dans l'obscurité. *Arch. Bibl. Belg.*, n° spécial 12, 1974, 243–253.
- Magyar**
- Scholtz, Tamás. A papír felületi pH-ja sik üveglétródával történető meghafározásának új módszere (Méthodes nouvelles pour le mesurage du pH de la surface du papier au moyen de l'électrode de verre plat). *Lev. Sz.*, 22, 1972, 49–56.
- Polski**
- Brzozowska – Jablonska, Maria. Skutki niszczącego działania czynników

fizykochemicznych na przykładzie zbiorów archiwalnych i bibliotecznych (Les effets de l'activité destructive des éléments physico-chimiques sur les collections d'archives et de bibliothèques). In: *Konserwacja papieru i pergaminu*. Warszawa, 1969. p. 115–118.

Russki

- Bobkova, V. N.; Korobeckaja, G. P.; Privalov, V.F. O metodike izučenia vitsvetania krasitelja na bumage (Les méthodes de l'étude de la décoloration des colorants sur le papier). V kn. *Trudi VNIIDAD*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973, str. 175–181.
- Bobkova, V.N.; Koltovskaia, V.I.; Potapova, M.G.; Privalov, V.F. Kislotnost bumagi kak faktor stabilnosti teksta dokumentov (L'acidité du papier comme facteur de la stabilité du texte du document). V kn. *Trudi VNIIDAD*, III. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973, str. 165–188. (Rotaprint.) [Bibliogr. str. 188].
- Bukatin, E.A. Sernisti gaz i dokumenti (L'anhydride sulfureux et les documents). *Voprosi Arhivovedenia*, 1960, 7, 76–80.
- *Privalov, V.F.; Bobkova, V.N.; Kuroedova, L.V. *Temnovoe vicetanie tekstov dokumentov*. (La décoloration des textes des documents). Moskva, Glavarhiv SSSR, VNIIDAD, 1974. 63 str. (Rotaprint.) [Bibliogr. str. 60–62].

7. PROTECTION AGAINST FIRE AND THEFT PROTECTION CONTRE LE FEU ET LE VOL

Includes: studies on protection of archives against fire and theft; strongrooms; insurance. – For theft, see also chapter VIII, 1. – For treatment and restoration of documents damaged by fire, see also sections 8 and 10 of this chapter. – For specific problems of protection of machine-readable documents, see chapter XII, 2. – For the whole question, see also sections 1 and 2 of this chapter.

Comprend: Etudes sur la protection des archives contre le feu et le vol, les chambres-fortes, les assurances. – Pour le vol, voir aussi chapitre VIII, 1. – Pour le traitement et la restauration des documents endommagés par le feu, voir aussi les sections 8 et 10 du présent chapitre. – Pour les problèmes spécifiques de la protection des documents lisibles par machine, voir chapitre XII, 2. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi sections 1 et 2 du présent chapitre.

Deutsch, 145; English, 145; Español, 145; Français, 145; Italiano, 146; Ukrainski, 146.

Deutsch

- Hober, Arnold. Brandschutz in Archiven. *Archivmitt.*, 20, 1970, 103–108.
- Scheffler, Wolfgang. Brandwarn- und -meldeanlagen für Archive. *Archivmitt.*, 23, 1973, 187–189.
- Zittel, Bernhard. Der Großbrand auf der Burg Trausnitz in Landshut. Erfahrungen und Lehren. *Archival. Zs.*, 61, 1965, 142–192.

English

- Allbray, Nedda. Protecting vital records: the function of safes. *Information and Records Management*, 2, 1968, 25–26.
- Beers, J.R. New fire control techniques for records storage. *Rec. Man. Journ.*, 4, 1966, 29–32.
- Campbell, Ann. M. The archival security program of the Society of American Archivists. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 499–508. [Protection of archives against theft].
- Cunningham, J.K.H. The protection of records and documents against fire. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1968, 411–417.
- Halogenated extinguishing agent systems: Halon 1301*. Boston, National Fire Protection Association 1971. (NFPA Standard no. 12A)
- Kinney, John M. Archival security and insecurity. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 493–497. [Protection of archives against theft].
- **Manual for fire protection for archives and records centers*. Boston, National Fire Protection Association, 1972. (NFPA Standard no. 232-AM).
- Mason, Philip P. Archival security: new solutions to an old problem. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 477–492. [Protection of archives against theft].
- Nelson, Harold E. Fire protection for archives and records centers. *Rec. Man. Quart.*, 2, 1968, 19–23.
- Noblecourt, André F. The protection of museums and archives against theft. *Museum*, 17, 1964, 184–196 and 219–231.
- **Protecting Federal Records Centers and Archives from fire: report of the General Services Administration Advisory Committee on the protection of Archives and Records Centers*. Washington, Government Printing Office, 1977, 202 p.
- Rhoads, James B. Alienation and thievery:

archival problems. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 197–208.

Roth, Harold L.; Curley, Walter W. Protection and insurance. *Library Journal*, 88, 1963, 4152–4156.

**Salvaging and restoring records damaged by fire and water*. Washington, U.S. Federal Fire Council, 1963. (Recommended Practices, no. 2).

Schmelzer, Menahem. Fire and water: book salvage in New York and Florence. *Special Libraries*, 59, 1968, 620–625.

*Stender, Walter W.; Walker, E. The National Personnel Records Center fire: a study in disaster. *Amer. Arch.*, 37, 1974, 521–549.

Yoho, Charles H.; Riley, Thomas W. Fire protection of records by the use of high expansion foam. *Rec. Man. Quart.*, 10, 1976, 16–19.

Español

Crespo Nogueira, Carmen. Sistema de detección de incendios por cámara de ionización. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 129–130, 1973, 3–4.

Français

- Détection (La) automatique d'incendie*. Champs-sur-Marne, Centre nat. de prévention et de protection contre l'incendie, 1969.
- Guide du feu: annuaire de la protection, de la sécurité et du secourisme*. Paris, France-Sélection, 1975. 544 p.
- Heywang, *La prévention de l'incendie dans les établissements recevant du public*. Paris, France-Sélection, 1974.
- Noblecourt, André. La protection des musées et des archives contre le vol. *Museum*, 17, 1964.
- Procédé (Un) d'extinction d'incendie expérimenté aux Archives nationales [gaz Halon 1301]. *Gaz. Arch.*, 94, 1976, 185–188.
- Protection et lutte contre l'incendie dans les dépôts d'archives*. Circulaire AD 66–35 de la Direction des Archives de France, 26 septembre 1966. Paris, Direction des Archives de France, 1966. 9 p. (multi-graphié).
- Quétin, M. A propos de la prévention et de la protection contre l'incendie. *Gaz. Arch.*, 92, 1976, 33–47.
- Règlement de sécurité contre les risques d'incendie et de panique dans les éta-*

blissements recevant du public. Paris, Ed. des Journaux officiels, 1973. [Mis à jour périodiquement.]

Italiano

Franco, Vincenzo. Le attrezzature antincendio negli edifici adibiti ad archivi. *Rass. Arch. Stato*, 26, 1966, 234–241.

Ukrainiski

Kokodzei, I.P. Primenenie sistemi protivopozharnoi zashchiti v gosudarstvennih arhivah (L'emploi du système de défense contre l'incendie aux Archives d'État). *Arhivi Ukraini*, 1974, 5, 70–79 (Na ukr. iaz).

8. PROTECTION AGAINST FLOOD

PROTECTION CONTRE LES INONDATIONS

Includes: studies on damages caused by floods in archives and protection against them. – For treatment and restoration of documents damaged by water, see also sections 7 and 10 of this chapter. – For the whole question, see also sections 1 and 2 of this chapter.

Comprend: études sur les ravages des inondations dans les archives et la protection contre eux. – Pour le traitement et la restauration des documents endommagés par l'eau, voir aussi sections 7 et 10 du présent chapitre. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi sections 1 et 2 du présent chapitre.

Deutsch, 146; English, 146; Nederlands, 146.

Deutsch

Helfenstein, Ulrich. Wasserschäden an Beständen des Staatsarchivs Zürich. *Mitt. der VSA*, 22, 1971, 13–19.

English

Ambler, George H. *Water damaged files, papers and records: what to do about them*. Royal Oak (Michigan), 1963.

First aid actions for flood-damaged books. London, British Museum, 1969.

**Salvaging and restoring records damaged by fire and water*. Washington, U.S. Federal Fire Council, 1963. (Recommendation Practices no. 2).

Schmelzer, Menahem. Fire and water: book salvage in New York and Florence. *Special Libraries*, 59, 1968, 620–625.

Thomas, Denise; Flink, James M. Rapid drying of water soaked books using a microwave tunnel dryer. *Restaurator*, 2, no. 2, 1975, 105–119.

Nederlands

Unger, W.S.; Hommes, H.L.; Smit, J.P.W.A. De archieven en de watersnood (Les archives et l'inondation). *Nederlands Archievenblad*, 58, 1953–1954, 26–32.

9. PROTECTION AGAINST WARTIME DANGERS

PROTECTION CONTRE LES DANGERS DE GUERRE

Includes: studies on wartime dangers and protection of archives against them; notably, construction and equipment of underground repositories. – See also sections 1 and 2 of this chapter, and chapter XVII, 1.

Comprend: Etudes sur les dangers de guerre et la protection des archives contre eux, notamment la construction de dépôts souterrains. – Voir aussi sections 1 et 2 du présent chapitre et chapitre XVII, 1.

English, 147; Français, 147.

English

Clark, Lyle R.; Neiswender, Van A. *Perpetual storage vaults*. Salt Lake City, The Genealogical Society, 1969. 29 p. [mimeographed].

*Noblecourt, André. *Protection of cultural property in the event of armed conflict*. Paris, Unesco, 1958. 346 p.

Français

*Noblecourt, André. *Les techniques de protection des biens culturels en cas de conflit armé*. Paris, Unesco, 1954. 222 p. (Musées et monuments, VIII).

10. TREATMENT AND RESTORATION OF DAMAGED DOCUMENTS

TRAITEMENT ET RESTAURATION DES DOCUMENTS ENDOMMAGÉS

Includes: studies on fumigation, deacidification, and repair of damaged documents. – For restoration of seals, see chapter XIV, 1; of maps and plans, chapter XIV, 2; of motion pictures and sound recordings, chapter XIV, 3; of iconographic documents, chapter XIV, 4. – For treatment of documents damaged by fire and water, see also sections 7 and 8 of this chapter. – For the whole question, see also sections 1 and 2 of this chapter.

Comprend: Etudes sur la désinfection, la désinsectisation, la désacidification et la réparation des documents endommagés. – Pour la restauration des sceaux, voir chapitre XIV, 1; des cartes et plans, chapitre XIV, 2; des archives cinématographiques et sonores, chapitre XIV, 3; des archives iconographiques, chapitre XIV, 4. – Pour le traitement des documents endommagés par le feu et l'eau, voir aussi les sections 7 et 8 du présent chapitre. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi les sections 1 et 2 du présent chapitre.

Multilingual/multilingue, 147; Český, 147; Deutsch, 147; English, 148; Español, 150; Français, 150; Italiano, 151; Magyar, 151; Nederlands/Vlaams, 152; Romana, 152; Russki, 152; Srpsko-hrvatski, 153; Svensk, 153.

Multilingual/Multilingue

**Wörterbuch der Handbuchbinderei und der Restaurierung von Einbänden, Papyri, Handschriften, Graphiken, Urkunden, Globen in deutscher, englischer, französischer u. italienischer Sprache*. Zus.gest. von Hilde Kuhn. Stuttgart 1969. 66 S.

Český

*Kollmann, Josef. Laminace a plastické fólie v soudobém archivnictví (Lamination et feuilles plastiques dans l'archivistique moderne). *Arch. Čas.*, 1966, 76–91.

Deutsch

Bansa, Helmut. Gedanken zum Berufsbild und zur Ausbildung des Restaurators. *Bibliotheksforum Bayern* 1, 1973, 91–107 u. *Maltechnik-Restaur.* 80, 1974/1, 6–15.

Barrow, A. Verfahren und Ausrüstung für die Restaurierung von Handschriften und Urkunden nach der Barrow-Methode. *Mitt. der internationalen Arbeitsgemeinschaft der Archiv-, Bibliotheks- u. Graphikrestauratoren*, 29, 1968, 16–24.

Blaas, Richard. Probleme und Methoden der Archivalienrestaurierung. *Mitt. Öst. Staatsarch.*, 6, 1953, 350–392.

Brannahl, Günter. Die Restaurierung verschimmelter Papiere. *Mitt. der internationalen Arbeitsgemeinschaft der Archiv-, Bibliotheks- u. Graphikrestauratoren* 4, 1974, 77–100. Zugleich erschienen in *Arch. Bibl. Belg.*, n° special 12, 1974, 51–68.

Busley, Hermann-Joseph. Der Restaurator von heute und morgen. Gedanken zur Ausbildung der Restauratoren. *Mitt. Arch., Bayern*, Sonderheft 8, 1972, 167–180.

*Crespo, Carmen. *Technische Fortschritte*

- in der Erhaltung und Reprographie von Archivaldokumenten (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 22 S.
- Eckhardt, Wilhelm Alfred. Zur Restaurierung mit Kunststoff-Folien. *Archivar*, 19, 1966, 75–82.
- Gesicherte und umstrittene Methoden der Archivalienrestaurierung. Ein Tagungszyklus der niedersächsischen Archivverwaltung. I. Empfehlungen für die Behandlung von Schäden an Hadernpapieren. II. Empfehlungen für die Behandlung von Schäden an Pergament u. Siegeln. *Archivar*, 28, 1975, 163–174; 29, 1976, 283–298.
- Gurbat, Otto. Einbandbuntpapiere. *Techniken und Rezepte zur Herstellung*, Meister und Einbandkunst-Internationale Vereinigung, 1971. 39 S. (Studienblätter für Einbandtechnik u. Gestaltung 4.)
- *1. Internationaler Restauratorenkongress [der Arbeitsgemeinschaft der Archivrestauratoren, Bibliotheksrestauratoren u.] *Graphikrestauratoren*. Freiburg i. Br., Basel, Zürich 1967. Hrsg. von Klaus Desbarats, Ludwig Ritterpusch u. Otto Wächter. Freiburg, 1968. 191 S.
- *2. Internationaler Graphischer Restauratorenkongress. [Wien u. Budapest] 1971. *Tagungsbericht*. Hrsg. von Otto Wächter. Wien, 1972. 269 S. (Biblos-Schriften 69.)
- Mager-Maag, Raymond A. Chloramin als Sprühmittel zur Fleckenentfernung und Aufhellung bei Büchern etc. *Mitt. der internationalen Arbeitsgemeinschaft der Archiv-, Bibliotheks- u. Graphikrestauratoren*, 26, Okt. 1967, 334 ff.
- *Papritz, Johannes. Neue technische Methoden, neue Materialien und neue Erfahrungen auf dem Gebiet der archivischen Restaurierung und Konservierung [...] seit 1950. *Archivum*, 10, 1960, 81–103.
- Papritz, Johannes. Die Archivalieneinbettung in Pergamin und Acetatcellulose. Neue Erkenntnisse und neue Folgerungen. *Archivar*, 12, 1959, 111–120.
- *Poschmann, Brigitte. *Massenrestaurierung. Protokoll einer Arbeitstagung im Staatsarchiv Bückeburg vom 17. – 18. Februar 1970*. Göttingen, 1971. 74 S. (Veröff. der niedersächsischen Archivverwaltung, 30).
- Probleme der Archivtechnik (Siegel – Japanpapier). *Mitt. Arch. Bayern*, Sonderheft 1, 1958, 54 S.
- Ries, Joseph. Die Anfaserungstechnik. *Le relieur suisse/Schweizerische Fachschrift für Buchbindereien*, 84, 1974, H. 12, 416–418.
- Ries, Joseph. Der Archiv- Buch- u. Graphikrestaurator in der Schweiz. *Nachrichten der Vereinigung schweizerischer Bibliothekare*, 44, 1968, 65–67.
- Sievers, Johannes. Hausfrauenrezepte und das restauratorische Berufsethos. *Arch. Bibl. Belg.*, 47/1–2, 1976, 21–25.
- Thamm, Willy. Das Restaurieren von Papier, Leder, Pergament und Papyrus. *Veröff. des Solothurner Staatsarchives*, 7, 1974, 165–183.
- *Trobas, Karl. Berichte aus unserer Restaurierwerkstätte. *Mitt. Steierm. Landesarch.*, 25, 1975, 125–180.
- Trobas, Karl. Möglichkeiten und Nebenwirkungen bei der Anfaserung unter besonderer Berücksichtigung der pH-Wertänderung. *Archivar*, 27, 1974, 65–70.
- Trobas, Karl. Restaurierung und Konservierung von Papier. *Mitt. Steierm. Landesarch.*, 23, 1973, 141 ff.
- *Trobas, Karl. Steirisches Archivbrevier. Über den Umgang mit Papier und Pergament. *Mitt. Steierm. Landesarch.*, 24, 1974, 75–142.
- Uhl, Bodo. Restaurierung im Bayerischen Hauptstaatsarchiv. Entwicklung, Aufgaben und Ergebnisse. *Mitt. Arch. Bayern*, 22, 1976, 22–37.
- English**
- Alkalay, Esther. Mechanical restoration of paper in the Recurator. *Arch. Bibl. Belg.*, numéro spécial 12, 1974, 11–15.
- Arad, A. Automated mass spraying of documents. *Arch. Bibl. Belg.*, 46, 1975, 288–295.
- Baer, N. S.; Indictor, N.; Phelan, W. H. Evaluation of polyvinyl acetate adhesives for use in paper conservation. *Restaurator*, 2, no. 2, 1975, 121–137.
- Banks, Paul N. Paper cleaning. *Restaurator*, 1, no. 1, 1969, 52–66.
- *Barrow, William J.; De Valinger, Leon, Jr.; Gear, James L. Lamination: a symposium. *Amer. Arch.*, 28, 1965, 285–297.
- Barrow, William J.; Carlton, Anne M.

- Durability of three current laminating tissues. – Permanence of laminating tissue. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 526–529; 31, 1968, 88–91.
- Barrow, William J. *Manuscripts and documents: their deterioration and restoration*. 2nd ed., Charlottesville, University Press of Virginia, 1972. XXXVII + 84 p.
- Barrow (The) *method of restoring deteriorated documents*. Richmond, William J. Barrow Laboratory, 1966.
- Barrow (The) two-bath deacidification method. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 161–164.
- Baynes-Cope, A.D. The non-aqueous deacidification of documents. *Restaurator*, 1, no. 1, 1969, 2–9.
- Belaya, I.K. Instructions for the softening and restoration of parchment manuscripts and bookbindings. *Restaurator*, 1 no. 1, 1969, 20–51.
- Belov, Gennadi. New techniques, new materials, new experiences concerning restoration of documents and seals. preservation of maps and plans, and photography, since 1950. *Archivum*, 10, 1960, 72–80.
- Blunn, Denis. A method of dry repair. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1972, 521–522.
- Collis, Ivor P. The use of thymol for document fumigation. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1970, 53–54.
- *Crespo, Carmen. *Technical improvements in the preservation and reproduction of archival documents* (Report to the 8th. International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 20 p.
- *Cunha, George M. and Dorothy G. *Conservation of library materials: a manual and bibliography on the care, repair and restoration of library materials* 2nd ed. 2 vol. Metuchen (N.Y.). Sacreow Press, 1971. XIV + 405, XIV + 414 p.
- Dadic, Vera; Ribkin, Tatjana. Techniques of delaminating polyethylene laminates. *Restaurator*, 1, no. 3, 1970, 141–148.
- *Davies, John. *A study of basic standards and methods in preservation and restoration workshops applicable to developing countries*. Brussels, International Council on Archives, 1973, VII + 89 p.
- Document repair: a bibliography, compiled by A.A. Knightbridge *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1970, 137–140.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. [Repair and restoration 36–41.]
- Indictor, N.; Baer, N.S.; Phelan, W.H. An evaluation of pastes for use in paper conservation. *Restaurator*, 2, no. 2, 1975, 139–149.
- Jenkinson, Hilary. The principles and practice of archive repair work in England. *Archivum*, 2, 1952, 31–41.
- *Kathpalia, Y.P. *Conservation and restoration of archive materials* Paris. Unesco, 1974. 231 p. (Documentation, libraries and archives: studies and research, no. 3).
- Kathpalia, Y.P. Restoration of documents. In: *Manual of tropical archivology*. Paris, 1966. p. 121–149.
- Kelly, George B. Practical aspects of deacidification. *Arch. Bibl. Belg.*, numéro spécial 12, 1974, 91–105.
- Langwell, William H. The Postlip Duplex lamination process. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1964, 471–476.
- Langwell, William H. The vapour phase deacidification of books and documents. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1966, 137–138; 4, 1973, 597–598.
- Langwell, William H. Methods of deacidifying papers. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1969, 491–494.
- Middleton, Bernard C. *The restoration of leather bindings*. Chicago, American Library Association, 1972. 201 p.
- Minogue, Adelaide E. Some observations on the flattening of folded records. *Amer. Arch.*, 8, 1945, 115–121.
- Minogue, Adelaide F. The use of transparent plastics for the protection of manuscripts. *Manuscripts*, 8, 1956, 207–209.
- Nelson, Clark W. An inexpensive document fumigator. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 82–84.
- Nelson, Clark W. Non-aqueous aerosol spray deacidification. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 575–577.
- *Papritz, Johannes. *New methods, new materials and new results in the restoration and preservation of archives [...] since 1950* (Report to the 4th. International Congress on Archives, Stockholm 1950). Stockholm, Almqvist og Wigsell, 1960. 35 p.
- Poole, Frazer G. Current lamination policies of the Library of Congress. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 157–159.
- Ranbir Kishore; Mehra, C.P. Use of

- naphthalene as a fumigant for books and manuscripts in libraries and record depositories. *Indian Arch.*, 8, 1954, 164–165.
- Santucci, L.; Ventura, G; Zappala-Plossi, Mariagrazia. An evaluation of some non-aqueous deacidification methods for paper documents. *Arch. Bibl. Belg.*, número spécial 12, 1974, 131–154.
- Smith, Richard D. Deacidification: a preliminary report. *Library Quarterly*, 36, 1966, 273–292.
- Spuck, W.H.; Blackwell, R.J.; Soha, J.M. Document restoration by digital image processing. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 131–155.
- Tribolet, Harold W. *Rare books and paper repair techniques*. Nashville, American Association for State and Local History, 1970 (Technical Leaflets, no. 13).
- Vaccaro, Emereziana. The restoration laboratory of the Alfonso Gallo Institute of Book Pathology, Rome. *Unesco Bull. Libr.*, 20, 1966, 78–82.
- *Wardle, D.B. *Document repair*. London, The Society of Archivists, 1971. IX + 84 p.
- Woodhouse, A.J. The Queensland State Archives fumigation unit: ethylene oxide and vacuum fumigation as an aid for the preservation of archives and manuscripts. *Archives and Manuscripts* (Australia), 4, 1970, 14–20.
- Español**
- Belov, Gennadi. Nuevas técnicas, nuevos materiales y nuevas experiencias acerca de la restauración de documentos y sellos, conservación de mapas y planos y fotografía desde 1950 (trad.). *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 58, 1961, 100–104.
- Centromidca*. Revista del Centro Taller Regional de Restauración y Microfilmación de Documentos para el Caribe y Centro America (Santo Domingo). 1.º año 1977.
- *Crespo Nogueira, Carmen. *Mejoras técnicas en la conservación y reprografía de documentos de archivo* (Informe al 8.º Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 24 p. (Sera publicado en *Archivum*, 26, en 1978).
- Moreno Garbayo, Maria Natividad. *Laminación de documentos con acetato de celulosa*. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 38, 1956, 9–10.
- Moreno Garbayo, Maria Natividad. La restauración de libros y documentos: directrices actuales. *Bol. Dir. Arch. y Bibl.*, 46, 1958, 23–30.
- Oliver Meroño, Rosalia; Canto, Josefina. Proyecto de un Laboratorio de Restauración. *Bol. Dir. Gen. de Arch. y Bibl.*, 46, 1958, 23–26.
- Oliver Meroño, Rosalia. Notas sobre restauración. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 51, 1959, 10–12.
- *Papritz, Johannes. *Nuevos métodos técnicos, nuevos materiales y nuevas experiencias sobre restauración y conservación de archivos [...] desde 1950 (trad.)*. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 58, 1961, 79–91.
- Rodriguez Morales, Luis. *Ensayos y conferencias*. Barcelona, Rumbos, 1962. [«Algunas consideraciones sobre la restauración y rehabilitación de documentos», 41–58].
- Rodriguez Troncosa, Rosa. Presencia del equipo de restauración de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas en Valencia en el salvamento de los fondos de la Facultad de Derecho de aquella Universidad. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 44, 1957, 27–28.
- Sevillano Colóm, Francisco. Métodos modernos de restauración de documentos en papel. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 10, 1953, 10–12.
- Français**
- Blaquière, H. La constitution d'ateliers de restauration et de reliure. *Gaz. Arch.*, 50, 1965, 145–150.
- Bolsée, J. La restauration des documents aux Archives générales du Royaume. *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 21, 1950, 3–10.
- Califano, Elio. Le sauvetage et la restauration du patrimoine archivistique italien sinistré lors des inondations du 4 nov. 1966. *Archivum*, 18, 1968, 115–138.
- Chevet, G.; Gauvert, J.; Vidament, Y.; Ceccaldi, F. La restitution des documents altérés. *Gaz. Arch.*, 61, 1968, 79–99.
- *Crespo Nogueira, Carmen. *Perfectionnements techniques dans le domaine de la conservation et de la reprographie des documents d'archives* (Rapport au 8.º

- Congrès international des Archives, 1976). Washington, National Archives and Records Service 1976. 23 p.
- Duchain, Michel. Le traitement et la restauration des documents endommagés. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, Direction des Archives de France, 1970. p. 607–620.
- Durye, Pierre. La restauration des documents aux Archives nationales. *Gaz. Arch.*, 17, 1955, 48–57.
- Flieger, Françoise; Boissonnet, Jean. Etude des propriétés fongicides de l'oxyde d'éthylène. *Bull. d'information sur la pathologie des documents et leur protection aux Archives de France*, 1, 1961, 61–67.
- *Flieger, Françoise; Duchain, Michel. La désinfection des documents d'archives attaqués par les microorganismes et les insectes. *Gaz. Arch.*, 87, 1974, 225–237.
- Gut, Christian. La restauration des documents d'archives. In: *Actes des 11e et 12e Conférences internationales de la Table ronde des Archives* (Bucarest 1969, Jérusalem 1970). Paris, Arch. de Paris, 1972. p. 66–75.
- Hasznos, Lola. Les méthodes modernes de protection du matériel d'archives et de bibliothèques: traitement et restauration des documents très détériorés. *Bull. Unesco Bibl.*, 24, 1970, 335–337.
- *Kathpalia, Y.P. *Conservation et restauration des documents d'archives*. Paris, Unesco, 1973. 250 p. (Documentation, Bibliothèques et Archives. Etudes et recherches, n. 3).
- Kathpalia, Y.P. La restauration des documents. In: *Manuel d'archivistique tropicale*, éd. par Yves Pérotin. Paris – La Haye, 1966. p. 123–153.
- Pérotin, Yves. Un atelier de restauration pour chaque dépôt d'archives. *Bulletin d'information sur la pathologie des documents et leur protection aux Archives de France*, 1, 1961, 30–38.
- *Papritz, Johannes. *Nouvelles méthodes techniques nouveaux matériaux et nouvelles expériences dans le domaine de la restauration et de la conservation [...] depuis 1950* (Rapport au 4 Congrès international des Archives, Stockholm 1960). Stockholm, Almqvist og Wiksell, 1960. 35 p.
- Roux, Andrée-Marie. Sur la «méthode indienne» de restauration des papiers (procédé manuel). *Gaz. Arch.*, 91, 1975, 261–262.
- Saucqis, Christiane. Applications singulières de l'exfoliation des documents restaurés par la méthode Barrow. *Conservation of paintings and the graphic arts, Lisbon Congress 1972*. London, International Institute for the Conservation of Historic and Artistic Works, 1973. p. 953–954.
- Scufflaire, Andrée. L'atelier de restauration des Archives générales du Royaume à Bruxelles. *Arch. Bibl. Belg.*, 47, 1976, 25–30.
- Stanojlovic, Liliana. Evolution de la restauration. *Archives* (Québec), 7/1, 1975, 4–13.
- Stanojlovic, Liliana. Restauration des livres et du matériel d'archives. *Archives* (Québec), 7/2, 1975, 135–138.
- Stanojlovic, Liliana. Projet de formation des restaurateurs. *Archives* (Québec), 7/3, 1975, 161–163.
- Tollenaer, D. L'acétate de cellulose et la lamination des documents. *Archivum*, 2, 1952, 51–53.
- Italiano**
- Bollettino del servizio di fotodocumentazione e restauro. *Rass. Arch. Stato*, 24, 1964, 139–168, 458–491.
- Califano, Elio. Recupero e ripristino del materiale archivistico danneggiato. *Archivi e Cultura*, 1, 1967, 174–182.
- Gallo, Alfonso. Il restauro di antichi testi membranacei. *Archivum*, 2, 1952, 43–50.
- *Morandini, Francesca. Un convegno sul restauro di massa del materiale cartaceo danneggiato dall'acqua (Archivio di Stato di Bückeburg, 17–18 febbraio 1970). *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 427–437.
- Morandini, Francesca. Il 2.º Congresso internazionale dei restauratori di materiale grafico (Vienna 6–8 settembre 1971; Budapest 9–11 settembre 1971). *Rass. Arch. Stato*, 32, 1972, 91–97.
- Pinzuti, Giuseppe Mario. Sperienze di restauro della carta: glucosio e vitamina. *Archivum*, 10, 1960, 118–119.
- Magyar**
- Hasznosné Szöllös, Ilona. Beszámoló a Magyar Országos Levéltár iratkonzer-váló műhelyének felállításáról és

működésének eddigi eredményeiről (Rapport sur l'établissement et les résultats de l'activité de l'atelier de restauration des documents des Archives nationales de Hongrie). *Lev. Köz.*, 30, 1959, 215–218.

Scholz, Tamás. A fertőtlenítés jelene és jövője az Országos Levéltárban (La désinfection aux ateliers des Archives nationales hongroises). *Lev. Sz.*, 22, 1972, 99–105.

Scholtz, Tamás. Nagytömegű iratanyag etilénoxid gázzal történő fertőtlenítésének gondjai az Országos Levéltárban (Problèmes soulevés par la désinfection à l'oxyde d'éthylène de grandes masses de papiers aux Archives nationales hongroises). *Lev. Sz.*, 23, 1973, 243–250.

Nederlands/Vlaams

Derolez, Albert. De restauratie en de studie van het oude boek (La restauration et l'étude des vieux livres). *Arch. Bibl. Belg.*, 47/1–2, 1976, 30–43.

Restaurateur (De) (Revue de l'Association des restaurateurs d'archives). Den Haag, 1971 – half-jaarlijks.

Spiegel van behoudenis (Restauration des archives). Catalogue d'une exposition dans les Archives de l'Etat à Utrecht, 1973. 75 p.

Sterken, J. R. Taakomschrijving archiefrestauratoren (A propos des tâches des restaurateurs d'archives). *Nederlands Archievenblad*, 81, 1977, 205–209.

Romana

Drăghici, Natalia. Unele aspecte ale restaurării cu adezivi (Quelques aspects de la restauration à l'aide des adhésifs). *Rev. Arh.*, 32, 1970, 477–487 [avec trad. française].

Drăghici, Natalia; Platon, Maria; Senchievici, E. Utilizarea polietilenei pentru restaurarea documentelor (L'emploi du polyéthylène pour la restauration des documents). *Rev. Arh.*, 1969, n° 1, 151–157.

Oprea, Florea. Tehnici și substanțe pentru tratamentele de dezinfectie și dezinsecție în arhive (La technique et les substances à employer pour la désinfection et la désinsectisation dans les archives). *Rev. Arh.*, 37, 1975, 63–65.

Russki

Bobkova, V. N.; Koltovskaia, V. I.; Privalov, V. F. Sravnitelnaia ocenka nekotorykh sinteticheskikh kleev i ih primenie v restavracii (Etude comparative de quelques colles synthétiques et de leur utilisation pour la restauration). V kn. *Trudi VNIIDAD*, I. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1970. str. 38–56.

Bondar, R. A. K voprosi o vosstanovlenii ugasaiuschi tekstov (A propos du rétablissement des textes). *Arhivi Ukraini*, 1973, 1, 45–48. (Na ukr. iaz.).

**Kniga, vremia, restavracia* (Le livre, le temps, la restauration). Viš 2. Tartu. Tart. gos. Universitet. Nauč. B-ka, Sektor Hranenia i Restavracii, 1971. 186 str. Bibliogr. v konce otd. statei. Rotaprint. (Na est. iaz., rez. na rus. i angl. iaz.).

Koltovskaia, V. I.; Privalov, V. F. Delaminacia himičeski stabilnih polimernih plenok s termoplastičeskii podslom (La délamination des feuilles polymères chimiquement stables). *Voprosi Arhivovedenia*, 1964, 2, 85–87.

Koltovskaia, V. I.; Privalov, V. F. Restavracia dokumentov s nestoikim tekstom, skleennih silikatnim kleem (La restauration des documents aux textes instables). V kn. *Trudi VNIIDAD*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973. str. 197–200.

Komedatova, G. Ia.; Koltovskaia, V. I.; Privalov, V. F. Metodika restavracii dokumentov, soderžaščih šeločnoi klei (Les méthodes de la restauration des documents contenant de la colle alcaline). *Sovetskie Arhivi*, 1967, 1, 100–103.

Komedatova, G. Ia. Mehanizirovannii sposob restavracii dokumentov (Les moyens mécanisés de la restauration des documents). *Sovetskie Arhivi*, 1971, 2, 88–90.

Korobeckaia, G. P.; Privalov, V. F.; Ščerbakova, I. A. O mehanizme temnovogo vicvetania krasitelei na bumage (La décoloration des colorants sur papier). V kn. *Trudi VNIIDAD*, III. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973. str. 144–164. Bibliogr. str. 164. Rotaprint.

Pančik, I.; Petrenko, E. Restavracia i izgotovlenie perepletov dlia dokumentalnih materialov (La restauration et la reliure des documents). *Arhivi Ukraini*, 1971, 5, 40–44. (Na ukr. iaz.).

Privalov, V. F.; Tarasova, V. V. *Stabilizacia rukopisnih i mačnopisnih tekstov arhivnih dokumentov* (La stabilisation des textes de documents d'archives dactylographiés ou manuscrits). Moskva, 1971. GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1971. 30 str. (Rotaprint.) [Bibliogr. str. 29].

*Smolkina, T. N. Razrabotka metodov obezzaraživanja arhivnih dokumentov gazoobraznimi iadodhimikatami (L'établissement des méthodes de désinfection des documents d'archives). V kn. *Trudi VNIIDAD*, I. Moskva, GAU pri SM SSST, VNIIDAD, 1970. str. 95–115.

Smolkina, T. N. Obezžaraživanje dokumentov metilom i smesiu «OB» (La désinfection des documents par le bromure de méthyle). *Sovetskie Arhivi*, 1972, 3, 60–63.

Smolkina, T. N. Sravnitelnoe izučenie vlianii gazovoi dezinfekcii na sohrannosti bumag i tekstovih krasitelei (Etude comparative de l'influence de la désinfection par le gaz sur le papier). V kn. *Trudi VNIIDAD*, III. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973. str. 189–212. (Rotaprint.)

Sokolova, A. V. Laminacia dokumentov (La lamination des documents). *Voprosi Arhivovedenia*, 1965, 3, 79–83.

Srpsko-hrvatski

Davidovski, Nadja. Primjena polietilena u laminaciji novina i časopisa u laboratoriji Nacionalne sveučilišne biblioteke u Zagrebu (Application of the polyethylene in laminating papers and journals in the Laboratory of the National University Library of Zagreb). *Arhivist*, 1965/1–2, 62–64.

Ribkin, Tatjana. Čišćenje, dezinfekcija i dezinsekcija arhivske grade i spremišta (Cleaning, disinfection and desinsectization of archival material and repositories). *Arhivski Vjesnik*, 4–5, 1961–192. 373–396.

Ribkin – Puškadija, Tatjana. Restauriranje dokumenata laminacijom, a posebnim osvrtnom na laminator «Impregnator» jugoslovenske proizvodnje (The restoration of documents by lamination, especially by Laminator «Impregnator» of Yugoslavian fabrication). *Arhivski Vjesnik*, 10, 1967, 153–166.

Svensk

Tarkiainen, Kari. Avsyrning och maskinell laminering (Deacidification and mechanical lamination of documents). *Arkiv, Samhälle och Forskning* (Stockholm), 17, 1975, 66–79.

XIV SPECIAL CATEGORIES OF DOCUMENTS PRESERVED IN ARCHIVE REPOSITORIES

CATÉGORIES SPÉCIALES DE DOCUMENTS CONSERVÉS DANS LES ARCHIVES

1. SEALS AND SEALED DOCUMENTS SCEAUX ET DOCUMENTS SCELLÉS

Includes: studies on seals and sealed documents from the archival point of view: conservation, restoration, cataloguing. – *N. B.* Studies on seals from the point of view of diplomatic do not fall within the terms of this bibliography. – For the whole question of conservation and restoration, see also chapter XIII.

Comprend: études sur les sceaux et les documents scellés du point de vue des archives: conservation, restauration, catalogage. – *N. B.* Les études sur les sceaux du point de vue de la diplomatique n'entrent pas dans le cadre de la présente bibliographie. – Pour l'ensemble des questions de conservation et restauration, voir aussi chapitre XIII.

Dansk, 154; Deutsch, 154; English, 155; Español, 155; Français, 155; Italiano, 155; Nederlands, 155; Polski, 155; Romana, 155; Russki, 155; Srpsko-hrvatski, 156; Svensk, 156.

Dansk

Gärtig, Niels. Rigsarkivets middelaldersegl, deres sygdomme og konservering (Conservation of mediaeval seals in the National Archives). In: *Afhandlinger om arkiver ved Rigsarkivets 75 års jubilæum* København, 1964, p. 255–263.

Deutsch

Gesicherte und umstrittene Methoden der Archivalienrestaurierung. Ein Tagungszyklus der niedersächsischen Archivverwaltung. II. Empfehlungen für

die Behandlung von Schäden an Pergament und Siegeln. *Archivar*, 29, 1976, 283–298.

Jarck, Horst-Rüdiger. Mikrobiologischer Befall an eingesiegelten Archivalien. *Archivar*, 28, 1975, 325–330.

Kerner-Gang, Waltraut. Mikrobiologische Untersuchungen an eingesiegelten Archivalien. *Material u. Organismen*, 9, 1974/1, 13–20.

Koch, Hellmut. Konservierung und Restaurierung von Wachssiegeln. *Archivmitt.*, 8, 1958, 86–89.

Probleme der Archivtechnik (Siegel –

Japanpapier). 1958. 54 S. (Mitt. Arch. Bayern, Sonderheft 1).

Schömann, Hans O. Künsches Verfahren zur Konservierung von Siegeln aus Blei. *Archival. Zs.*, 56, 1960, 116–118.

English

Belov, Gennadi. New techniques, new materials and new experiences concerning restoration of documents and seals [...] since 1950. *Archivum*, 10, 1960, 72–80.

Chhabra, Bahadur Chand. Seals of ancient India. *Indian Arch.*, 14, 1961–1962, 36–49.

Reid of Robertland, David; Ross, Anne. The conservation of non-metallic seals. *Studies in conservation*, 15, 1970, 51–62.

Español

Belov, Gennadi. Nuevas técnicas, nuevos materiales y nuevas experiencias acerca de la restauración de documentos y sellos, conservación de mapas y planos y fotografía desde 1950 (trad.). *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 58, 1961, 100–104.

Français

Gut, Christian. La sigillographie, l'héraldique et la symbolique administrative contemporaine dans les archives. In: *Actes de la 14^e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Luxembourg 1973)*. Paris, Archives de Paris, 1975, p. 97–131.

Lapaire, Claude. Matières nouvelles pour le moulage des sceaux. *Archivum*, 14, 1964, 181–182.

*Metman, Yves. Les sceaux et les documents scellés. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970, p. 463–473.

Scheffer, C. G. U. Rapport sur les méthodes de conservation des sceaux appliquées aux Archives nationales de Suède. *Arch. Bibl. Belg.*, n° spécial 12, 1974, 155–158.

*Scufflaire, Andrée. Rapport du Comité international de sigillographie au 5^e Congrès international des Archives (Bruxelles 1964). *Archivum*, 14, 1964, 159–178.

Scufflaire, Andrée. Sur la conservation des empreintes de sceaux en métal. In: *Miscellanea Archivistica* n° XV. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1977.

Tourneur-Nicodème, Mariette. *Bibliographie générale de la sigillographie*. Besançon, Jacques et Demontrond, 1933, 63 p.

Tourneur-Nicodème, Mariette. *Bibliographie générale de la sigillographie*. Supplément. *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 30, 1959, 127–197.

Italiano

*Bascapè, Giacomo. Le raccolte dei sigilli. Questioni di metodo per l'ordinamento, per la classificazione, per i cataloghi. *Rass. Arch. Stato*, 18, 1958, 324–348.

Carbone, Salvatore. Il restauro e la riproduzione di sigilli presso gli Archivi nazionali di Parigi. *Rass. Arch. Stato*, 31, 1971, 705–716.

Nederlands

Van Buijtenen, M. P.; Meij, P. J.; Lodewijks, J. Verbeterde charterberging (Les chartes mieux conservées). *Nederlands Archievenblad*, 69, 1965, 85–113.

Polski

Kuczynski, Stefan Krzysztof. Inwentaryzacja pieczęci w archiwach państwowych (L'inventaire des sceaux dans les Archives d'Etat). *Studia Źródłoznawcze*, 7, 1962, 218 p.

Romana

Dogaru, Maria. Forme de degradare și unele probleme ale conservării sigililor (Les formes de dégradation et quelques problèmes de la conservation des sceaux). In: *Știința și tehnica în Arhive*. București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1976, 108–115.

Russki i Ukrainski

Bondar, R. A. Restavracia dokumentalnih materialov s surgučnimi pečatiami (La restauration des documents munis de sceaux en cire). *Arhivi Ukraini*, 1971, 4, 66. (Na ukr. iaz).

Smolkina, T. N. Razrušenie voskovih pečatei plesnevimi gribami i metodi ih zaščiti (La destruction des sceaux de cire par la moisissure et les méthodes de leur défense). V kn. *Trudi VNIIDAD*, I. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1970, p. 116–120.

Srpsko-hrvatski

Zmajič, Bartol. *Heraldika, sfragistika, genealogija* (Heraldry, sigillography, genealogy). Zagreb, Školska Knjiga, 1971. 5 + 81 + 21 p.

Svensk

Finlands medeltidssigill (Finnish medieval seals), ed. Reinhold Hausen. Helsingfors, The National Archives, 1900. III + 41 p.

2. MAPS AND PLANS**CARTES ET PLANS**

Includes: studies on maps, plans and other oversize documents, from the archival point of view: conservation, restoration, cataloguing. – For the whole question of conservation and restoration, see also chapter XIII. – See also chapter XV, 12 (archives of literature and art).

Comprend: études sur les cartes et plans et les autres documents de grandes dimensions, du point de vue des archives: conservation, restauration, catalogage. – Pour l'ensemble des questions de conservation et restauration, voir aussi chapitre XIII. – Voir aussi chapitre XV, 12 (archives littéraires et artistiques).

Česky, 156; Deutsch, 156; English, 157; Español, 157; Français, 157; Magyar, 157; Nederlands, 158; Polski, 158; Suomi, 158.

Česky

*Čechová, Gabriela. Archivní zpracování map a plánu (Traitement archivistique des cartes et des plans). *Arch. Čas.*, 1959, 132–144.

Deutsch

Blaschke, Karlheinz. „Bildstücke“ (Karten, Risse, Pläne u. Bilder) im Archiv. *Archivar*, 7, 1954, 191–196.

Cordshagen, Hugo. Zur Unterbringung und Lagerung von Karten in den Staatsarchiven der DDR. *Archivmitt.*, 21, 1971, 179–185.

Engel, Franz. Die Karte als Archivalie. *Archivar*, 12, 1959, 287–292.

Engel, Franz. *Über das Ordnen u. Verzeichnen von historischen Karten u. Plänen*. Göttingen, 1958. (Veröff. der niedersächsischen Archivverwaltung, H. 9.)

Jørgensen, Harald. Aufbewahrung und Verzeichnung von älteren Karten und Plänen im Seeländischen Landesarchiv in Kopenhagen. *Archivar*, 24, 1971, 389–396.

Krausen, Edgar. Gegenwartsprobleme der archivischen Unterbringung von Karten und Plänen. *Archivar*, 12, 1959, 301–306.

**Ordnungs- und Verzeichnungsgrundsätze für die staatlichen Archive der DDR*, hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung im Ministerium des Innern der DDR, 1964. *Ergänzung 1: Druckschriften; Ergänzung 2: Karten u. Pläne*. Potsdam, 1970. 50 S. [Siehe auch unten: Wächter, Fritz.]

Papritz, Johannes. *Die Kartentitelaufnahme im Archiv*. Marburg, 1967, IV + 54 S. (Veröff. der Archivschule Marburg, 3.)

Pitz, Ernst. Über das Verzeichnen und Ordnen von historischen Karten. *Archival. Zs.*, 55, 1959, 147–164.

Pitz, Ernst. Zur Systematik der Kartenordnung. *Archivar*, 12, 1959, 291–302.

*Romeyk, Horst. *Bildliche Darstellungen. Archivische Erschließung u. quellenkritische Bewertung*. Düsseldorf, Hauptstaatsarchiv, 1975. 83 S. (Veröff. der staatlichen Archive des Landes Nordrhein-Westfalen. Reihe E: Beiträge zur Archivpraxis, 1.)

*Wächter, Fritz. Begründungen und Erläuterungen zu Ergänzungen der Ordnungs- und Verzeichnungsgrundsätze. *Ergänzung 2: Karten u. Pläne. Archivmitt.*, 21, 1971, 9–14. [Siehe oben: Ordnungs- u. Verzeichnungsgrundsätze ...] Wächter, Otto. *Die Konservierung von Globen und Landkarten*. Bad Godes-

berg, Institut für Landeskunde, 1968. 60 S. (Kartensammlung und Kartendokumentation, H. 4.)

English

A la carte: selected papers on maps and atlases, compiled by Walter W. Ristow. Washington, Library of Congress, 1972. X + 232 p.

Belov, Gennadi. New techniques, new materials and new experiences concerning [...] preservation of maps and plans [...] since 1950. *Archivum*, 10, 1960, 72–80.

Capps, Marie T. Preservation and maintenance of maps. *Special Libraries*, 63, 1972, 457–462.

Ehrenberg, Ralph E. Reproducing maps in libraries and archives: the custodian's point of view. *Special Libraries*, 64, 1973, 18–24.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [“Cartographic and related records and archives”, 66–69].

*Friis, Herman R. Cartographic and related records: what are they, how have they been produced and what are the problems of their administration? *Amer. Arch.*, 13, 1950, 135–155.

Friis, Herman R. Cartographic and related records created and/or used in Government agencies. In: *Proceedings of the Second Session of the Pakistanese Historical Records and Archives Commission*. Karachi, 1957. p. 45–54.

Guide to cartographic records in the [U.S.] National Archives. Washington, National Archives, 1971.

Hagen, Carlos B. An information retrieval system for maps. *Unesco Bull. Libr.*, 20, 1966, 30–35.

Lahood, Charles G., Jr. Reproducing maps in libraries and archives: the photographer's point of view. *Special Libraries*, 64, 1973, 25–28.

Map collections in the United States and Canada: a directory, ed. by David K. Carrington. 2nd ed. New York, 1970.

Map librarianship: a selected bibliography, compiled by Bill M. Woods. Princeton, 1970.

**Recommendations for bibliographical references to maps and charts*. British Standard Institute, 1974. (BS 5191)

Record character of maps, and the accessioning policy of the National Archives

with respect to them. Washington, National Archives, 1947. (National Archives Circular Letter no. 48-2)

Schellenberg, Theodore R. *Management of archives*. New York, 1965. p. 302–321.

*Skelton, R. A. *Maps: a historical survey of their study and collecting*. Chicago, University of Chicago Press, 1972. XVII + 138 p.

Storage (The) and conservation of maps. London. Royal Geographical Society, 1955.

Español

Belov, Gennadi. Nuevas técnicas, nuevos materiales y nuevas experiencias acerca de la restauración de documentos y sellos, conservación de mapas y planos y fotografía desde 1950 (trad.). *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 58, 1961, 100–104.

Consejo Superior Geográfico. Sugerencias para la ordenación de cartografía y conservación de fondos cartográficos. In: *I^o Congreso Iberoamericano y Filipino de Archivos, Bibliotecas y Propiedad Intelectual* (Madrid, 1962), p. 988–989.

Français

*De Smedt, Antoine. Les cartes dans les dépôts d'archives et dans les bibliothèques. *Arch. Bibl. Belg.*, 42, 1971, 48–65.

*Himly, François J.; Le Moël, Michel. Les documents cartographiques. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, Direction des Archives de France, 1970. p. 474–496.

Instruction pour le classement, la cotation et le répertoriage des cartes et plans et des autres documents figurés conservés dans les archives départementales (circulaire AD 64-10 de la Direction des Archives de France, 2 mars 1964). Paris, Direction des Archives de France, 1964, 13 p. (ronéotypé).

Magyar

Balázs, Péter. Az állami levéltárakban lévő térképek nyilvántartásbavétele (L'enregistrement des cartes conservées dans les Archives d'Etat). *Lev. Hir.*, 6, 1955, 271–278.

Bendefy, László. Az Országos Levéltár kéziratos térképeinek jegyzékelése (L'établissement des catalogues des cartes manuscrites aux Archives nationales). *Lev. Sz.*, 23, 1973, 515–551.

Dávid, Zoltán. Térképek leltározása az Országos Levéltárban (L'inventorisation des cartes géographiques aux Archives nationales de Hongrie). *Lev. Közl.*, 27, 1956, 96–102.

Nederlands

*Beheer (Het) der kaartencollecties in de rijksarchieven (La gestion des collections de cartes dans les archives de l'Etat). *Nederlands Archievenblad*, 76, 1972, 176–188.

*Beheer (Het) van topografisch-historische atlassen (La gestion des collections topographiques et historiques). *Nederlands Archievenblad*, 78, 1974, 257–299.

Ratsma, P. Beschrijving van de topografisch-historische atlas (Description des

collections topographiques et historiques). *Nederlands Archievenblad*, 79, 1975, 131–152.

Polski

*Instrukcja w sprawie porządkowania archiwalnego zasobu kartograficznego (Instruction sur le classement des documents cartographiques). Warszawa, Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych, 1956. 26 p.

Suomi

Helsingin yliopiston kirjaston karttoja koskeva selvitys (Report concerning the maps in the Helsinki University Library). Helsinki, Helsingin yliopiston kirjasto. Tutkielmia ja tiedotteita / Helsingfors, Universitetsbibliothek, 1974, 11 p. (Skrifter och meddelanden, no. 12)

3. MOTION PICTURES AND SOUND RECORDINGS (AUDIOVISUAL ARCHIVES)

DOCUMENTS CINÉMATOGRAPHIQUES ET SONORES (ARCHIVES AUDIOVISUELLES)

Includes: studies on motion pictures and sound recordings from the archival point of view: conservation, restoration, cataloguing, use. – See also chapter XV, 14 (oral archives). – For the whole question of conservation and restoration, see also chapter XII, chapter XIII and section 4 this chapter.

Comprend: études sur les documents cinématographiques et sonores du point de vue des archives: conservation, restauration, catalogage, utilisation. – Voir aussi chapitre XV, 14 (archives orales). – Pour l'ensemble des questions de conservation et restauration, voir aussi chapitre XII, chapitre XIII et section 4 du présent chapitre.

Deutsch, 158; English, 159; Français, 160; Italiano, 161; Magyar, 161; Nederlands, 161; Polski, 161; Romana, 161; Russki, 161; Srpsko-hrvatski, 162; Suomi, 162; Svensk, 163.

Deutsch

Barkhausen, Hans. Probleme der Filmarchivierung: Entwicklung und Aufbau der Filmsammlung des Bundesarchivs. *Archivar*, 20, 1967, 361–368.

Beskow Tainsh, Karin. Lautarchive. *Archivar*, 15, 1962, 219–244.

Brachmann, Botho. Die Tondokumentation. *Archivmitt.*, 23, 1973, 93–96.

Graf, Helmut. Das Wesen eines Fernseharchivs. *Archivar*, 8, 1955, 267–272.

Graf, Helmut. 10 Jahre Fachgruppe Pres-

se-, Rundfunk- u. Filmarchivare. *Archivar*, 22, 1969, 289–292.

Hillig, Hans-Peter. Urheberrechtliche Probleme bei der Abgabe und Verwendung von Hörfunk- und Fernsehproduktionen der Rundfunkanstalten für Lehr- und Bildungszwecke. *Archivar*, 24, 1971, 169–184.

Klaue, Wolfgang. Bewahrung eines Kollektivs (Staatliches Filmarchiv der DDR). *Archivmitt.*, 24, 1974, 193–194.

Kofer, Heinz. Information und Dokumen-

tation im Archiv des Fernsehens der DDR. *Archivmitt.*, 22, 1972, 17–21.

*Kohte, Wolfgang. Photographische, phonographische, kinematographische Dokumente und audiovisuelle Archive. *Archivum*, 24, 1974, 307–332.

Koristka, Christian. Magnetographie – eine neue Disziplin der kriminalistischen Dokumentenuntersuchung. *Archivmitt.*, 21, 1971, 64–68 u. 112–115.

Kunath, Martin. Die Archivierung akustischer Quellen. *Archivar*, 21, 1968, 263–270.

*Medien und Archive. Beiträge zur Rolle moderner Archive in Information und Dokumentation. Hrsg. von Gerhard Mantwill. Pullach bei München, Verlag Dokumentation, 1974. 348 S. [Über Rundfunkarchive, vgl. L. Kroll u. E. Wild, S. 230–238; über Fernseh-Archive, vgl. H. Ketnath und O. Sprenger, S. 50–55 u. 247–256.]

Niggemeyer, Hanneliese. Tonträger als historische Quellen. Möglichkeiten ihrer Manipulation, Verfälschung und deren Erkennbarkeit. *Archivar*, 28, 1975, 291–302.

Obermeier, Alois. Aufbewahrung und Archivierung von Filmrollen. *Archivar*, 18, 1965, 249–254.

Schulz, Günter. Zur Bewertung audiovisueller Informationsquellen. *Archivmitt.*, 22, 1972, 104–107.

Suckow, Eberhard. Moderne Informationsspeicher. *Archivmitt.*, 21, 1971, 188–190.

Terveen, Fritz. Vorschläge zur Archivierung und wissenschaftlichen Aufbereitung von historischen Filmdokumenten. *Geschichte in Wissenschaft u. Unterricht* (West Berlin), 6, 1955, 169–177.

Trumpp, Thomas. Aufgaben und Probleme der Archivierung von zeitgeschichtlich relevantem Schrift- und Druckgut der Rundfunk- und Fernsehanstalten. *Archivar*, 25, 1972, 251–264.

Volkman, Herbert. Die Dauerkonservierung und Restaurierung audiovisueller Informationsträger. *Archivmitt.*, 26, 1976, 183–188.

Weinbrenner, H.J. Das Deutsche Rundfunkarchiv in Frankfurt a.M., Dokumentationstätigkeit, Ordnungsprinzipien und Informationsgehalte. *Archivar*, 21, 1968, 405–418.

English

Admissibility of videotape copies of documents in evidence. *Rec. Man. Quart.*, 1, 1967, 29–32.

*American National Standards Institute: several ANS on storage and preservation of films and photographic material.

Aveney, Harriet W. Cataloging motion-picture film: a descriptive bibliography. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 167–175.

Baumhofer, Hermine M. Motion pictures become Federal Records. *Amer. Arch.*, 15, 1952, 15–26.

Baumhofer, Hermine M. Film record management. *Amer. Arch.*, 19, 1954, 235–248.

Bradley, John G. Cataloguing and indexing motion picture films. *Amer. Arch.*, 8, 1945, 169–184.

Burgis, Peter. Some informations on sound archives in Australia. *PB*, 4, 1972, 2–9.

*Calhoun, John M. The preservation of motion-picture film. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 517–529.

Cellulose nitrate films: a report. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1970, 67–68.

Colby, Edward E. Sound scholarship: scope, purpose, function, and potential of phonorecord archives. *Library Trends*, 21, 1972, 7–28.

*Collison, Robert L. *Indexes and indexing: a guide to the indexing of books [...], gramophone records, films, and other material*. 2nd ed. New York, 1959.

Decler, Francis W. The care of motion-picture film. *Amer. Arch.*, 25, 1962, 357–359.

Eastman Kodak Co. Rochester, USA: several pamphlets on handling, storage, care, and repair of films; also on recording tapes.

Eaton, James J. The British Institute of Recorded Sound. *Aslib Proceedings*, 9, 1957, 90–92.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Motion pictures and film records and archives", 75–78; "Sound records and archives", 79–81].

Fieding, Raymond. Archives of the motion picture: a general view. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 493–500.

Film and the historian. London, British University Film Council, 1968.

**Film cataloguing rules*. London, Aslib Film Production Libraries Group, 1963.

Goldman, Abe A. Copyright and archival

- collections of sound recordings. *Library Trends*, 21, 1972, 147–155.
- Hagen, Carlos B. A proposed information retrieval system for sound recordings. *Special Libraries*, 56, 1965, 223–228.
- Hall, David. Phonorecord preservation: notes of a pragmatist. *Special Libraries*, 62, 1971, 357–362.
- *Harrison, Helen P. *Film library techniques: principles of administration*. New York, Hastings House, 1973. 277 p.
- **International Symposium on the cataloguing, coding and statistics of audio-visual materials*, Strasbourg, 7–9 January 1976. Paris, Unesco, 1976. 193 p. (multi-graph).
- King, Barrie E. Film archives: their purpose and problems. *Archives and Manuscripts* (Australia), 4-2, 1970, 8–16.
- *Kohte, Wolfgang. *Archives of motion pictures, photographic records and sound recordings* (Report to the 7th International Congress on Archives, Moscow 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 53 p.
- Kuiper, John B. The historical value of motion pictures. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 385–390.
- Kula, Sam. The storage of archive films. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1962, 270–272.
- La Clare, Leo. Sound recordings in the Public Archives of Canada. *PB*, 6, 1973, 2–5.
- Little, Roy; Morris, Peter. *A National Film Archive for Canada*. Ottawa, Canadian Film Institute, 1964. 108 p.
- Nolan, John D. Audio-visual materials. *Library Trends*, 10, 1961, 261–272.
- *Porter, James D. Sound in the archives. *Amer. Arch.*, 27, 1964, 327–336.
- Preservation (The) and storage of sound recordings*, ed. by Andrew G. Pickett and M.M. Lemcoe, Washington, Library of Congress, 1959.
- Roads, Christopher H. Films as historical evidence. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1966, 183–191.
- Rosenberg, Herbert. Cooperation of sound archives in Denmark and Sweden. *PB*, 1, 1971, 8.
- Schaffer, Dale E. *The audio-tape collection: a manual on sources, processing and organization*. Bethesda, 1973.
- Slocombe, Marie T. Storage of tape recordings. *Journ. Soc. Arch.*, 1, 1958, 226–228.
- *Volkman, Herbert. *Film preservation*. Brussels, International Federation of Film Archives, 1965.
- Walch, Walter L. Preservation and restoration of authenticity in sound recordings. *Library Trends*, 21, 1972, 83–100.
- **World (A) survey on the systematic preservation of films*. Prepared by the Canadian Film Archives Archives for the International Federation of Film Archives under contract to UNESCO. Ottawa, Canada Film Archives, 1973. 64 p.
- Français**
- Borde, Raymond; Buache, Freddy. Les cinémathèques. *Positif*, 174, 1975, 45–55.
- Cinémathèque (La) de la radiodiffusion-télévision suédoise*. Stockholm, Sveriges Radios Filmarkiv, 1974. 14 p.
- **Conservation des bandes magnétiques et des films cinématographiques*. Bruxelles, Union européenne de Radiodiffusion, 1974. 74 p. (Tech. 3202-F).
- Decollogne, Roger. Les archives sonores et la Phonothèque nationale. *Gaz. Arch.*, 92, 1976, 21–27.
- Dépôt légal (Le) des produits audio-visuels. *Bibliographie de la France*, chronique n° 14, 1974, 488–495.
- Ferro, Marc. *Analyse de film, analyse de sociétés: une source nouvelle pour l'histoire*. Paris, Hachette, 1975. 135 p.
- Ferro, Marc. *Cinéma et histoire*. Paris, Denoël-Gonthier, 1977. 168 p.
- François, Michel. Les filmothèques. In: *L'Histoire et ses méthodes*, Paris, Gallimard, Encyclopédie de la Pléiade, 1961. p. 1179–1183.
- *Glénisson, Jean. Les documents audiovisuels. in: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970, 540–555.
- Informations C.N.C.* Paris, Centre national de la Cinématographie. Périodique. [Publie une chronique sur les activités du Service des Archives du film].
- Jacques-Le Seigneur, Pierre. La photothèque et la cinémathèque des Armées. *Gaz. Arch.*, 90, 1975, 151–159.
- *Kohte, Wolfgang. *Documents photographiques, phonographiques, cinématographiques et archives audio-visuelles* (Rapport au 7^e Congrès international des Archives, Moscou 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 56 p.

- Lamy-Rousseau, Françoise. *Inventorier et classez facilement vos documents audiovisuels*. Québec, Longueuil, 1972. 197 p.
- Little, Roy; Morris, Peter. *Archives nationales du film pour le Canada*. Ottawa, Institut canadien du film, 1964. 103 p.
- **Manuel du disothécaire*. Paris, Discothèque de France, 1977.
- Matras, Jean-Jacques. *L'audiovisuel*. Paris, Presses universitaires de France, 1974. 128 p. («Que sais-je?», n° 1575).
- Matras, Jean-Jacques. *Le son*. Paris, Presses universitaires de France, 1961. 128 p. («Que sais-je?», n° 293).
- Sadoul, Georges. Cinémathèques et photothèques. In: *L'Histoire et ses méthodes*. Paris, Gallimard, Encyclopédie de la Pléiade, 1961. p. 1167–1178.
- Sadoul, Georges. Témoignages photographiques et cinématographiques. In: *L'Histoire et ses méthodes*, Paris, Gallimard, Encyclopédie de la Pléiade, 1961. p. 1390–1410.
- Salmela, Alpo. Les problèmes des petits pays dans le domaine des archives audio-visuelles. *Archivum*, 24, 1974, 339–341.
- Schillinger, Philippe. Cinéma et histoire. *Revue historique des Armées* (Paris), 1977/1, 117–126.
- Service (Le) des Archives du Film*. Paris, Centre national de la Cinématographie, s.d. 20 p.
- Sève, Roger. A propos des archives sonores. *Gaz. Arch.*, 52, 1966, 41–42.
- Thévenot, Jean. Discothèques, phonothèques et ténidiotèques. - Témoignages sonores enregistrés. In: *L'Histoire et ses méthodes*. Paris, Gallimard, Encyclopédie de la Pléiade, 1961. p. 1184–1204; 1411–1417.
- *Volkman, Herbert. *Conservation des films*. Bruxelles, Fédération internationale des Archives du Film / Cinémathèque royale de Belgique, 1965. 59 + 16 p.
- Italiano**
- Pavone, Claudio. Un convegno sul documento cinematografico. *Rass. Arch. Stato*, 31, 1971, 502–506.
- Magyar**
- Luttor, Márta. A Filmarchivum munkájáról (Les activités des Archives du Film). *Lev. Sz.*, 22, 1972, 5–13.
- Papp, Tibor. A kép-, hang- és film-dokumentumokról és audiovizuális archívumokról (Les documents figurés, sonores et filmés et les archives audiovisuelles). *Lev. Sz.*, 24, 1974, 5–11.
- Szelei, László. Hangfelvételek őrzése a levéltárakban (Les documents sonores aux archives). *Lev. Sz.*, 21, 1971, 3–7.
- Nederlands**
- Nota stichting audiovisueel archief (Note sur l'Institut des Archives audiovisuelles). *Nederlands Archievenblad*, 81, 1977, 210–219.
- *Renting, R.A.D. Filmcollectie in archieven (Collections cinématographiques dans les archives). *Nederlands Archievenblad*, 71, 1967, 219–225.
- *Rijken, J.M.C. Geluidsband in archieven (Bandes sonores dans les archives). *Nederlands Archievenblad*, 78, 1974, 134–141.
- Polski**
- Karczowa, Helena. Reportaż filmowy i kronika jako źródło historyczne (Le reportage et les actualités cinématographiques comme source historique). *Studia Źródłoznawcze*, 16, 1971, 25–32.
- Karczowa, Helena. Problemy krytyki i wykorzystania materiałów fonograficznych (Evaluation et utilisation des matériaux phonographiques). In: *Pamiętnik X Powszechnego Zjazdu Historyków Polskich w Lublinie, 17–21 września 1968 r. Referaty*. T. 2. Warszawa, 1968. p. 301–315.
- Romana**
- Ripeanu, T.B. Documentul cinematografic, sursă a istoriei contemporane (Le document cinématographique, source de l'histoire contemporaine). *Rev. Arh.*, 35, 1973, 225–226.
- Tolu, M. Arhiva națională de filme (Les archives nationales du Film). *Contemporanul*, 36 (778), 1961.
- Tudorică, Viorel. Problemele conservării filmului alb-negru (Problèmes de la conservation des films noir et blanc). *Rev. Arh.*, 35, 1973, 226–230.
- Russki i Ukrainski**
- Bazanov, M.N. Voprosi raboti gosudarstvennih arhivov s kinofotofono-

- dokumentami (Les problèmes de traitement des documents audio-visuels aux Archives d'Etat). *Arhivi Ukraini*, 1974, 2, 20–26. (Na ukr. iaz.).
- Gaponenko, V. V.; Rudenko, M. I.; Iakovlev, O. N. Principi hranenia sovremennih magnitnih lent (Les principes de la conservation des bandes magnétiques). V kn. *Perspektivi razvitiia tehniki magnitnoi zapisi i tehnologii proizvodstva magnitnih nositelei*. Kiev, Gosplan USSR, M-vo sviazi USSR, UkrNIINTI, 1974. 9 str. Rotaprint.
- Evgrafov, E. M. *Kinofotodokumenty kak istoričeskii istočnik* (Les documents ciné et photographiques comme sources historiques). Moskva, M-vo visš. i sredn. Spec. obrazovania RSFSR, MGIAI, 1973. 46 str.
- Ermakova, N. I. Za širokoe ispolzovanie kinofotodokumentov (Pour une large utilisation des documents ciné et photographiques). *Voprosy Arhivovedenia*, 1964, 3, 59–64.
- Krivošein, L. N.; Fesunen, I. S. Ob ispolzovanii kinofotofonodokumentov (L'utilisation des documents audio-visuels). *Voprosy Arhivovedenia*, 1963, 1, 25–35.
- Kriukova, L. N. O nekotorykh voprosakh ekspertizy cennosti kinodokumentov (Quelques problèmes du triage des documents cinématographiques). *Voprosy Arhivovedenia*, 1965, 2, 38–45.
- *Kriukova, L. N. Kriterii i metodika ekspertizy cennosti kinodokumentov (Les critères et les méthodes du triage des documents cinématographiques). V kn. *Materiali k naučnoi konferencii po problemam komplektovaniia dokumentalnymi istočnikami gosudarstvennih arhivov SSSR*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974, str. 487–509. Rotaprint.
- Magidov, V. M. Istočnikovedsčeskie problemy kinofotodokumentov i ekspertiza ih cennosti (Les problèmes concernant l'étude des documents ciné et photographiques et leur triage). V kn. *Materiali . . .*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974, str. 465–486. Rotaprint.
- *Mazo, Ia. A.; Ustinov, V. A. Hranenie fonogram na magnitnoi lente (La conservation des enregistrements sonores sur bande magnétique). *Tekhnika kino i teledidenia*, 1974, 7, 20–25. Bibliogr. str. 25.
- Piradov, B. A. Voprosy organizacii ispolzovania kinofotofonodokumentov (Les problèmes de l'utilisation des archives audio-visuelles). V kn. *Trudi naučnoi konferencii po voprosam arhivnogo dela v SSSR*, I. Moskva, 1965, str. 575–584.
- Popov, M. A. Sohranenie kinofotofonodokumentov i mikrofilmov (La conservation des archives audio-visuelles et des microfilms). V kn. *Trudi VNIIDAD*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973, str. 142–174.
- Postanovlenie Soveta Ministrov SSSR «O sozdanii Centralnogo gosudarstvennogo arhiva zvukozapisei SSSR i ob ulučenii organizacii zapisi golosov vidaiuščihsia sovetskikh i poseščaiuščih SSSR zarubežnih deiatelei», 5 noiabria 1967 (Décret du Conseil des ministres de l'URSS sur la création des Archives centrales d'Etat des documents sonores de l'URSS). *Sobranie Postanovlenii Pravitelstva SSSR*, 1967, 28, 197.
- Prohorova, G. F. Metodika otbora na gosudarstvennoe hranenie fonodokumentov (Les méthodes de triage des documents sonores à conserver dans les archives d'Etat). V kn. *Materiali k naučnoi konferencii po problemam komplektovaniia dokumentalnymi istočnikami gosudarstvennih arhivov SSSR*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974, str. 510–512. Rotaprint.
- *Fiziko-mehaničeskie i ekspluatacionnye svoista kinofilmov i ih sohrannosti (Les particularités physiques des films de cinéma, leur exploitation et leur conservation). Moskva, Goskino SSSR, NIKFI, 1974. 140 str. (Trudi, v. 73) Rotaprint.
- Srpsko-hrvatski**
- *Kos, Janez. Fotografsko, filmsko i fonogramsko gradivo ter arhivi (Photo, cine and sound documents in archives). *Arhivist*, 1972/1–2, 157–176.
- *Kote [Kohte], Wolfgang. Arhivi na kino-, foto- i fonodokumenti (Cine, photo and sound documents in archives). *Arhivist*, 1973/1–2, 147–159.
- *Ribkin, Tatjana. Zvučni dokumentičuvanje i zaštita (Custody and preservation of sound-documents). *Arhivski Vjesnik*, 9, 1966, 239–255.
- Suomi**
- Suomen elokuva-arkisto*, 15 vuotta, 1972 (Finnish Film Archives, 15 years, 1972). Helsinki, 1972, 27 p.

Svensk

**Bevara ljud och bild* (Preservation of

sound and pictures). Lund, Statens Offentliga Utredningar, 1974. 317 p.

4. ICONOGRAPHIC DOCUMENTS**DOCUMENTS ICONOGRAPHIQUES**

Includes: studies on iconographic documents (photographs, drawings, engravings, etc.) from the archival point of view: conservation, restoration, cataloguing, use. – For iconographic documents in general, see also chapter XII.1 (microforms), section 2 of this chapter (maps and plans), section 3 of this chapter (motion pictures), and chapter XV, 12 (archives of art and literature). – For the whole question of conservation and restoration, see also chapter XIII.

Comprend: études sur les documents iconographiques (photographies, dessins, gravures, etc.) du point de vue des archives: conservation, restauration, catalogage, utilisation. – Pour les documents iconographiques en général, voir aussi chapitre XII. 1 (microformes); section 2 du présent chapitre (cartes et plans); section 3 du présent chapitre (archives cinématographiques); et chapitre XV, 12 (archives littéraires et artistiques). – Pour l'ensemble des questions de conservation et restauration, voir aussi chapitre XIII.

Česky, 163; Deutsch, 163; English, 163; Français, 164; Italiano, 165; Magyar, 165; Russki, 165; Srpsko-hrvatski, 165; Suomi-Svensk, 165.

Česky

Bednář, Karel. Obnova starých fotografií (Renouveau des vieilles photographies). *Arch. čas.*, 1958, 125–130, 180–188.

Deutsch

*Klemig, Roland. Die Aufgabenstellung der Bildarchive. In: *Medien und Archive. Beiträge zur Rolle moderner Archive in Information und Dokumentation*. Hrsg. von Gerhard Mantwill. Pullach bei München, Verlag Dokumentation, 1974. S. 261–264.

Kohte, Wolfgang. Pflege und Erhaltung von photographischem Archivgut. *Archivar*, 14, 1961, 13–20.

*Kohte, Wolfgang. Photographische, phonographische, kinematographische Dokumente und audiovisuelle Archive. *Archivum*, 24, 1974, 307–332.

*Ordnungs- und Verzeichnungsgrundsätze für die staatlichen Archive der DDR, hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung der DDR, 1964. *Ergänzung 3: Fotografische Reproduktionen (Filme)*. Potsdam, 1972, 27 S. [Vgl. Schmid, Irmaud, *Archivmitt.*, 22, 1972, 14–17.]

***Romeyk, Horst. Bildliche Darstellungen.**

Archivarische Erschließung und quellenkritische Bewertung. Düsseldorf, Hauptstaatsarchiv, 1975. 83 S. (Veröff. der staatlichen Archive des Landes Nordrhein-Westfalen. Reihe E: Beiträge zur Archivpraxis. 1.)

Schmid, G.; Schmid, I. Archivische Bearbeitung von photographischen Aufnahmen. *Archivmitt.*, 15, 1965, 171–180.

English

American National Standards practice for storage of processed photographic plates. PH 1–45. American National Standards Institute, 1972.

Bohem, Hilda. A seam-free envelope for archival storage of photographic negatives. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 403–405.

*Bowditch, George. *Cataloguing photographs*. Nashville. American Association for State and Local History, 1971. (Technical Leaflet, no. 57).

D'Altroy, Ron. An effective photographic archive. *Canadian Archivist*, 1, 1969, 18–21.

- Eaton, George T. Preservation, deterioration, restoration of photographic images. *Library Quarterly*, 40, 1970, 85–98.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [“Still pictures and other pictorial records and archives”, 70–74].
- Evans, Max J. Handling photographs in the LDS Church Archives. *Amer. Arch.*, 40, 1977, 173–177.
- *Gear, James L.; MacClaren, Robert H.; McKiel, Mary. Film recovery of some deteriorated black-and-white negatives. *Amer. Arch.*, 40, 1977, 363–368.
- Gupta, R. C. An approach to preservation of photographic materials. *Indian Arch.*, 19, 1970, 11–12.
- Kaminstein, Abraham L. Copyright in photographs. *Special Libraries*, 48, 1957, 422–426.
- *Kohte, Wolfgang. *Archives of motion pictures, photographic records and sound recordings* (Report to the 7th International Congress on Archives, Moscow 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 53 p.
- *Ostroff, Eugene. *Conserving and restoring photographic collections*. Washington, American Association of Museums, 1976. 16 p.
- Photographs and how to cope with them. *Archives*, 12, 1976, 131–135.
- Picture (The) collection subject headings*, compiled by William J. Duane. 6th ed. Hamden, 1968.
- Roman, D. Restoration of old photographs. *Archives and Manuscripts* (Australia), 4, 1972, 7–10.
- Shafan, Alexander. *Restoration and photographic copying: the techniques of copying and restoring old and damaged photographs*. Philadelphia, 1967.
- Standards for cataloging nonprint materials*. Revised ed. Washington, Association for Educational Communications and Technology, 1971.
- Thomas, Joe D. Photographic archives. *Amer. Arch.*, 21, 1958, 419–424.
- Wall, John. The case for a central photographic archives in colour. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1969, 566–570.
- Wilson, Richard. The storage of photographic records. *Business Archives*, 40, 1974, 41–44.
- Français**
- Collections photographiques des administrations et établissements publics*. Paris et agglomération parisienne. Paris, La Documentation française, 1974, 187 p.
- **Conservation des images fixes. Du daguerreotype à la micro-image*. Paris, La Documentation française, 1977. 166 p. (Inter-Photothèque, Guide pratique des photothèques).
- Frémond, Pierre. *Le droit de la photographie*. Paris, Dalloz, 1973. 566 p.
- Hubert, Jean. Les documents iconographiques. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 496–501.
- Instruction pour le classement, la cotation et le répertoriage des cartes et plans et des autres documents figurés conservés dans les archives départementales* (circulaire AD 64–10 de la Direction des Archives de France, 2 mars 1964). Paris, Direction des Archives de France, 1964. 13 p. (ronéotypé).
- Jacques-Le Seigneur, Pierre. La photothèque et la cinémathèque des Armées. *Gaz. Arch.*, 90, 1975, 151–159.
- Joies (Les) de la photographie: présentation, conservation, restauration* (trad. de l'anglais). S. I., Time – Life International, 1973. 192 p.
- *Kohte, Wolfgang. *Documents photographiques, phonographiques, cinématographiques et archives audio-visuelles* (Rapport au 7e Congrès International des Archives, Moscou 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972, 56 p.
- Minotto, Claude. La recherche historique et les archives photographiques: une méthode et un exemple d'analyse. *Archives* (Québec), 8/2, 1976, 9–17.
- Pouradier, Jacques. Le traitement et la conservation des documents photographiques. *Photo-Revue*, nov. 1976, 575–581.
- Quétin, Michel. Approche d'un recensement des photographies dans les archives départementales françaises. *Gaz. Arch.*, 79, 1972, 217–254.
- Répertoire des collections photographiques en France*. Paris, La Documentation française, 1972. 366 p.
- Sadoul, Georges. Cinémathèques et photothèques. In: *L'Histoire et ses méthodes*. Paris, Gallimard, Encyclopédie de la Pléiade, 1961. p. 1167–1178.
- Sadoul, Georges. Témoignages photo-

graphiques et cinématographiques. In: *L'Histoire et ses méthodes*. Paris, Gallimard, Encyclopédie de la Pléiade, 1961. p. 1390–1410.

Italiano

Bertelli, Carlo. Archivi fotografici di archeologia e storia dell'arte. *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 579–587.

Magyar

Papp, Tibor. A kép-, háng- és filmdokumentumokról és audiovizuális archívumokról (Les documents figurés, sonores et filmés et les archives audiovisuelles). *Lev. Sz.*, 24, 1974, 5–11.

Russki

- Evgrafof, E. M. *Kinofotodokumenty kak istoričeskii istočnik* (Les documents ciné et photographiques comme sources historiques). Moskva, M-vo visš. i sredn. Spec. obrazovania RSFSR, MGIAI, 1973. 46 str.
- Ermakova, N. I. Za širokoe ispolzovanie kinofotodokumentov (Pour une large utilisation des documents ciné et photographiques). *Voprosy Arhivovedenia*, 1964, 3, 59–64.
- *Magidov, V. M. Istočnikovedčeskie problemy kinofotodokumentov i ekspertiza ih cennosti (Les problèmes concernant

l'étude des documents ciné et photographiques et leur triage). V kn. *Materialy k naučnoj konferencii po problemam komplektovaniia dokumentalnymi istočnikami gosudarstvennih arhivov SSSR*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. rstp. 465–486. Rotaprint.

Srpsko-hrvatski

- *Kos, Janez. Fotografsko, filmsko i fonografsko gradivo ter arhivi (Photo, cine and sound documents in archives). *Arhivist*, 1972/1–2, 157–176.
- *Kote [Kohte], Wolfgang. Arhivi na kino-, foto- i fonodokumenti (cine, photo and sound documents in archives). *Arhivist*, 1973/1–2, 147–159.

Suomi, Svensk

- *Bevara ljud och bild (Preservation of sound and pictures). Lund, Statens Offentliga Utredningar, 1974. 317 p.
- Hirn, Marta. *Historiallinen kuva-arkisto, Kansallismuseon/Historiska Bildarkivet, Nationalmuseum* (The Historical Pictorial Archives, National Museum). Helsinki, 1971. 39 p.
- Wessman, Lars. Ritningar: en bortglömd dokumentation (Drawings: a neglected documentation). *Arkiv, Samhälle och Forskning* (Stockholm), 15, 1973, 20–27.

5. PRINTED DOCUMENTS

DOCUMENTS IMPRIMÉS

Includes: studies on printed documents preserved in archive repositories, notably newspaper collections. Also: studies on libraries in archive repositories. – For administrative printed archives, see also chapter V. – For respective roles of archives and libraries in the preservation of printed documents, see chapters III,2; IV,1; and XI,5. – For the whole question of conservation and restoration, see also chapter XIII.

Comprend: études sur les documents imprimés conservés dans les archives, notamment les collections de presse. Aussi: études sur les bibliothèques conservées dans les dépôts d'archives. – Pour les imprimés administratifs, voir aussi chapitre V. – Pour les rôles respectifs des archives et des bibliothèques dans la conservation des documents imprimés, voir chapitres III,2; IV,1; et XI,5. – Pour l'ensemble des questions de conservation et restauration, voir aussi chapitres XIII.

Bългарски, 166; Deutsch, 166; English, 166; Español, 166; Français, 166; Italiano, 166; Ivrit, 167; Nederlands, 167.

Bälgarski

- *Bakalov, Petar. Dâržavnite arhivi i periodičnija pečat (Les Archives d'Etat et la presse périodique). *Izv. Dârž. Arh.*, 21, 1971, 3–21.

Deutsch

- *Brather, Hans-Stephan. Begründungen und Erläuterungen zu Ergänzungen der Ordnungs- und Verzeichnungsgrundsätze. *Ergänzung 1: Druckschriften. Archivmitt.*, 21, 1971, 5–9. [Siehe unten: Ordnungs- und Verzeichnungsgrundsätze. . .]
- Facius, Friedrich. Amtliche Drucksachen. Ein Grenzgebiet zwischen Archiven und Bibliotheken. *Archivar*, 8, 1955, 209–226.
- Facius, Friedrich. Amtliche Drucksachen. Stand und Möglichkeiten ihrer Sammlung in Archiven – heute. *Archivar*, 30, 1977, 259–272.
- Forstreuter, Kurt. Druckschriften als Ergänzung von Archivalien. Grenzen von Archiv- und Bibliotheksgut. *Archivar*, 17, 1964, 245–252.
- Graf, Helmut. 10 Jahre Fachgruppe Presse-, Rundfunk- u. Filmarchivare. *Archivar*, 22, 1969, 289–292.
- Klatte, Heinz. Die Aufgaben zeitnaher Dokumentation in einem Redaktionsarchiv. *Archivar*, 16, 1963, 25–30.
- Loenartz, Marianne; Trumpp, Thomas. Plakate in Archiven – Funktionswandel, Erschließung und Benutzung einer publizistischen Quelle. Entwicklungsstand in Theorie und Praxis. *Archivar*, 26, 1973, 629–640.
- Medien und Archive. Beiträge zur Rolle moderner Archive in Information und Dokumentation.* Hrsg. von Gerhard Mantwill. Pullach bei München, 1974. 348 S. [Über Druckschriften, vgl. G. Hagelweide, S. 89–107; über Pressearchive, vgl. F. Henning, K. Koszyk, G. Mantwill, E. W. Remy, H. Schlüter u. F. Schmit, S. 36–43, 83–88, 160–168, 178–192, 213–217 und 222–225.]
- Merker, Egon. Pressearchive und Presseudokumentation. *Archivar*, 19, 1966, 159–168.
- Muziol, Roman. *Presseudokumentation. Anleitung für die Arbeit in Pressearchiven.* 3. erw. u. erg. Auflage. München u. Berlin, Verlag Dokumentation, 1971, 196 S.
- Muziol, Roman. Verwaltungsprobleme in

Pressearchiven. *Archivar*, 17, 1964, 75–82.

- **Ordnungs- und Verzeichnungsgrundsätze für die staatlichen Archive der DDR.* hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung im Ministerium des Innern der DDR, 1964. *Ergänzung 1: Druckschriften; Ergänzung 2: Karten u. Pläne.* Potsdam, 1970. 50 S. [Siehe auch oben: Brather, Hans-Stephan.]

English

- Guthrie, Chester L. Archival considerations regarding reference materials accessioned with records. *Indian Arch.*, 19, 1970, 1–3.
- Kehl, Margaret. General principles of filing pamphlets. *Special Libraries*, 45, 1954, 17–19.
- *Renze, Dolores C. Archival handling of printed and published materials. *Indian Arch.*, 19, 1970, 30–34.
- Smith, Margaret C. Solving the problems of a pamphlet collection. *Special Libraries*, 28, 1937, 75–79 and 101–114.
- Volkersz, Evert. Neither book nor manuscript: some special collections. *Library Resources and Technical Services*, 13, 1969, 493–501.

Español

- Cortes Alonso, Vicenta. La biblioteca auxiliar del archivo. *Boletín de la ANABA*, 26, 1976, 8–20.

Français

- *Bellart, Ghislaine; Bougard, Pierre. Les collections de journaux et de publications périodiques. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 506–517.
- Chomel, Vital; Thomas, Edith; Laroche, Charles. Les bibliothèques des dépôts d'archives. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 637–653.
- Géraudel, Pierre. Les archives imprimées. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, 1970. p. 502–506.
- *Gut, Christian. Les archives imprimées. In: *Actes des 11e et 12e Conférences internationales de la Table ronde des Archives (Bucarest 1969, Jérusalem 1970)*. Paris, Archives de Paris, 1972. p. 104–112.

Italiano

- Casucci, Costanzo. L'organizzazione delle

biblioteche degli Archivi di Stato italiani. *Rass. Arch. Stato*, 35, 1975, 342–373.

Ivrit

- Alsberg, P. A. The official publication: its value and place in the archives [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 10, 1969, 76–84.

Nederlands

- Lohmann – de Roever, M. B. De functie van de archiefbibliotheek (La fonction d'une bibliothèque d'archives). *Nederlands Archiefblad*, 81, 1977, 220–224.

XV SPECIAL CATEGORIES OF ARCHIVES CATÉGORIES SPÉCIALES D'ARCHIVES

1. PRIVATE ARCHIVES IN GENERAL. FAMILY AND PERSONAL ARCHIVES

ARCHIVES PRIVÉES EN GÉNÉRAL. ARCHIVES FAMILIALES ET PERSONNELLES

Includes: general studies on private or "non public" archives; specific studies on family and personal private archives, including "manuscripts" in the American sense of the term. – For the whole of legal questions related to the definition of public and private archives, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6) and chapter III. – For the use of family archives for genealogical research, see section 15 of this chapter. – For definition of respective roles of archives and libraries in the preservation of private archives, see chapter XI, 5.

Comprend: études d'ensemble sur les archives privées ou «non publiques»; études spécifiques sur les archives de familles ou de personnes privées, y compris les «manuscripts» au sens américain du terme. – Pour l'ensemble des questions légales et juridiques liées à la définition des archives publiques et privées, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et chapitre III. – Pour l'utilisation des archives familiales pour les recherches généalogiques, voir section 15 du présent chapitre. – Pour la définition du rôle respectif des archives et des bibliothèques dans la conservation des archives privées, voir chapitre XI, 5.

Bългарski, 168; Český, 168; Deutsch, 169; English, 169; Français, 170; Italiano, 170; Ivrit, 170; Magyar, 170; Nederlands, 170; Norsk, 170; Polski, 170; Português, 171; Romana, 171; Srpsko-hrvatski, 171; Suomi-Svensk, 171.

Bългарski

Panajotov, Panajot. Komplektuvane na lični fondove v državni arhivi (Acquisition de fonds de provenance personnelle aux Archives d'Etat). *Izv. Dârž. Arh.*, 6, 1962, 14–21.

Český

Boháč, Antonín. Písemné pozůstatosti v archivech (Les archives personnelles dans les Archives). *Arch. Čas.*, 1973, 185–206.
Wurmová, Milada. Z problematiky písem-

ných pozůstatostí (Du problème des archives personnelles). *Arch. Čas.*, 1959, 14–25.

Deutsch

Enders, Lieselott. Ordnungsprobleme bei Guts- und Familienarchiven im Brandenburgischen Landeshauptarchiv Potsdam. *Archivmitt.*, 10, 1960, 96–106.

Fels, H. R. von. Die Organisation historischer Familienarchive als Arbeitsinstrument. *Der Schweizer Familienforscher*, 34, 1967, 113–131.

Largiadèr, Anton. Über Privatarchive in der Schweiz. Bericht für den III. Internationalen Archivkongress in Florenz 1956. *Mitt. der VSA*, 8, 9–15.

Lülfing, Hans. Autographensammlungen und Nachlässe als Quellen historischer Forschung. *Archivmitt.*, 12, 1962, 80–87.

Meisner, Heinrich Otto. Privatarchivalien und Privatarchive. *Archival. Zs.*, 55, 1959, 117–127.

Richter, Gregor. Zur archivarischen Erschließung von Briefnachlässen in Hausarchivbeständen. *Archivar*, 14, 1961, 337–342.

Schreyer, Hermann. Die Gliederung von Nachlässen. Ein Beitrag über Ordnungsarbeiten an Nachlaß-Schriftgut. *Archivmitt.*, 12, 1962, 14–20.

Schweincköper, B. Das „Gutsarchiv“ als Archivtypus. In: *Archivar und Historiker, Festschrift H. O. Meisner*. 1956. S. 72–88 (Schriftenreihe der Staatlichen Archivverwaltung [der DDR], 7.)

Simmler, Hans. Quellen zur schweizerischen Sozialgeschichte in den privaten Archiven der Schweiz. *Mitt. der VSA*, 19, Mai 1967, 24–38. – Nachdruck: Zürich, Schweizerisches Sozialarchiv, 1968.

English

Berkeley, Francis L. History and problems of the control of manuscripts in the United States. *Proceedings of the American Philosophical Society*, 98, 1954, 171–178.

Berner, Richard C. The arrangement and description of manuscripts. *Amer. Arch.*, 23, 1960, 395–406.

Berner, Richard C. The management of manuscript collections. *Library Journal*, 88, 1963, 1615–1616.

Berner, Richard C. Manuscript collections and archives: a unitary collection. *Library Resources and Technical Services*, 9, 1965, 213–220.

Berner, Richard C.; Gary Bettis, M. Description of manuscript collections: a single network system. *College and Research Libraries*, 30, 1969, 405–416.

Bordin, Ruth B.; Warner, Robert M. *The modern manuscript library*. New York, 1966.

Brubaker, Robert L. Archival principles and the curator of manuscripts. *Amer. Arch.*, 25, 1966, 505–514.

Cappon, Lester J. Historical manuscripts as archives: some definitions and their application. *Amer. Arch.*, 19–2, 1956, 101–110.

Culbert, David H. Family history projects. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 533–541.

*Duckett, Kenneth W. *Modern manuscripts: a practical manual for their management, care and use*. Nashville, American Association for State and Local History, 1975. XVI + 375 p.

Dunkin, Paul S. Arrangement and cataloging of manuscripts. *Library Trends*, 5, 1957, 352–360.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [“Administration of personal papers and manuscripts”, 106–114].

*Filangieri, Ricardo. *Private archives* (Report to the 3rd International Congress on Archives, Florence 1956). Roma, Direzione Generale degli Archivi di Stato, 1956. 24 p.

Finch, Jean L. Some fundamentals in arranging archives and manuscript collections. *Library Resources and Technical Services*, 8, 1964, 26–34.

Garrison, Curtis W. The relation of historical manuscripts to archival materials. *Amer. Arch.*, 2, 1939, 97–105.

Harlow, Neal. Managing manuscript collections. *Library Trends*, 4, 1955, 203–212.

Jackson, Ellen. Manuscript collections in the general library. *Library Quarterly*, 12, 1942, 275–283.

Jasenas, Michael. Cataloguing small manuscript collections. *Library Resources and Technical Services*, 7, 1963, 264–273.

Jeffrey, Kirk. Varieties of family history. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 521–532.

- *Kane, Lucile M. *A guide to the care and administration of manuscripts*. 2nd ed. Nashville, American Association for State and Local History, 1966. 57 p.
- Mearns, David C. Historical manuscripts, including personal papers. *Library Trends*, 5, 1957, 313–321.
- *Schellenberg, Theodore R. Arrangement of private papers. *Archives and Manuscripts* (Australia), 4, 1957, 1–20.
- *Schellenberg, Theodore R. Description of private papers. *Archives and Manuscripts* (Australia), 5, 1958, 1–19.

Français

- Affaire (L') des manuscrits. *Archives* (Québec), 73/2, 1973, 43–106 [Discussion sur l'attribution des «manuscrits», ou archives privées, à la Bibliothèque nationale ou aux Archives nationales du Québec].
- *Filangieri, Ricardo. Les archives privées. *Archivum*, 6, 1956, 43–51.
- Gille, Bertrand. Les archives privées et économiques. *Gaz. Arch.*, 20, 1956, 24–43.
- *Gille, Geneviève. Les archives privées. *Revue historique* (Paris), 234, 1965, 29–46.
- *Gille, Bertrand; Gille, Geneviève. Les archives privées. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 401–434.
- Huart, Suzanne d'. Un jugement récent à propos des papiers de famille: les archives Méneval. *Revue de l'Institut Napoléon*, 122, 1972, 1–5.
- Huart, Suzanne d'. Les archives privées aux Archives nationales. *Gaz. Arch.*, 85, 1974, 79–88.
- Sablou, Jean. Les archives privées dans les archives départementales. *Gaz. Arch.*, 85, 1974, 89–103.

Italiano

- *Saladino, Antonio. Gli archivi privati. Roma, Associazione nazionale archivistica italiana, 1970. 88 p. (*Fonti e studi di storia, legislazione e tecnica degli archivi moderni*, IV).
- Saladino, Antonio. Il problema degli archivi privati e il primo triennio di applicazione della legge del 1963. *Rass. Arch. Stato*, 28, 1968, 316–328.
- *Sgroi, Vittorio. Espropriazione di documenti privati di notevole interesse storico e tutela della riservatezza e

dell'inedito. *Rass. Arch. Stato*, 28, 1968, 7–32.

Ivrit

- Alsberg, P. A. Arrangement and description of personal papers [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 7, 1964, 129–136. [Discussion on this article: *Yad La-Koré*, 8, 1965, 34–40].

Magyar

- Bakács, Istvan. A család levéltárákhoz készülő segédletek problematikája (Problèmes des instruments de recherche des archives familiales). *Lev. Hir.*, 6, 1956, 7–14.
- Bakács, Istvan. A család levéltárak szerkezeti problémái (Problèmes de structure des archives familiales). *Lev. Közl.*, 10, 1960, 161–174.

Nederlands

- De Booy, E. P. Documentatiecentra, private archieven en het historisch motief (Centres de documentation, archives privées et le motif historique). *Nederlands Archievenblad*, 78, 1974, 309–318.
- Van der Poest Clement, A. Heeft de overheid een taak ten aanzien van de zorg voor de niet-publiekrechtelijke archieven? (Le gouvernement a-t-il des devoirs à l'égard des archives de droit privé?). *Nederlands Archievenblad*, 64, 1960, 176–186.
- Van Schilfgaard, A. P. Huis- en familiearchieven (Archives de maisons et de familles). *Nederlands Archievenblad*, 64, 1960, 152–160.

Norsk

- Kjaerheim, Steinar. Om norske privatarkiver (On Norwegian private archives). *Heimen* (Oslo), 10, 1955–1957, 241–247.

Polski

- Kolankowski, Zygmunt. Podstawowe zagadnienia metodyczne porządkowania spuścizn rękopiśmiennych (Problèmes méthodiques fondamentaux du classement des papiers privés). *Biuletyn Archiwum PAN*, 2, 1959, 10–31.
- Piber, Andrzej. Spuścizna archiwalna, jej istota, zawartość, układ, metody porząd-

- kowania (Les papiers privés: caractère, contenu, ordre et méthodes de classement). *Archeion*, 42, 1965, 43–62.
- Wytyczne opracowania archiwalnego spuścizn rękopiśmiennych (Règles pour le classement des papiers privés). Warszawa, Polska Akademia Nauk, 1958. 24 p.
- *Zielińska, Teresa. Archiwalia prywatne. Pojęcie, zakres gromadzenia, metody opracowywania (Les archives privées: définition, limites d'accroissement, méthodes de classement). *Archeion*, 56, 1971, 71–88.

Português

- *Filangieri, Ricardo. *Os arquivos privados* (Les archives privées. Trad. du français). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1960. 24 p.
- *Gille, Bertrand. Os arquivos privados e econômicos (Les archives privées et économiques. Trad. du français). In: *A significação dos arquivos econômicos*. Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1959. p. 25–45.

Romana

- *Arhivele particulare: masa rotundă a Revistei Arhivelor (Les archives privées: table ronde de la Revue des Archives). *Rev. Arh.*, 34, 1972, 363–397.
- Botezan, Ioana. Aspecte privind tehnica întocmirii cataloagelor de arhivă la arhivele personale și rolul lor în cercetarea științifică actuală (Aspects concernant la technique d'élaboration des catalogues des archives personnelles et

leur rôle dans la recherche scientifique). In: *Comunicări științifice. Probleme actuale de arhivistică*. București, Direcția Generală a Arhivelor Statului, 1972. 37 p.

Srpsko-hrvatski

- Božić – Bužančić, Danica. Obiteljski arhivi (Family archives). *Arhivski Vjesnik*, 14, 1971, 275–287.
- Popović – Petković, Radmila. Neki tehnički problemi pri sredjivanju i obradi ličnih, porodičnih arhiva (Some technical problems relating to the arrangement and processing of personal and family archives). *Arhivist*, 1960/1–2, 28–36.

Suomi, Svensk

- Aminoff, Torsten G. Riddarhusets genealogiska och heraldiska samlingar (The genealogical and heraldic collections in the House of Nobility). In: *Vårt Riddarhus*. Helsingfors, 1962. p. 50–59. (Skifter utgivna av Finlands Riddarhus no. 1)
- Holm, Nils; Carlsson, Ingemar. *Enskilda arkiv i riksarkivet* (Private papers in the National Archives). Stockholm, 1975. 121 p. (Skifter utgivna av Svenska Riksarkivet, 3).
- Valtionarkiston yleisohjeet yksityisluontoisten arkistojen hoidosta / Riksarkivets allmänna anvisningar för varden av arkiv av privat karaktär (General regulations given by the National Archives to private archives concerning the keeping of documents). Helsinki, 1975. 24 p. / 22 p.

2. PRESIDENTIAL LIBRARIES ARCHIVES PRÉSIDENTIELLES

Includes: studies on “Presidential Libraries” in the U.S.A. – For legal questions related to these institutions, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6) and chapter III.

Comprend: études sur les «Presidential Libraries» des Etats-Unis. – Pour les questions légales et juridiques liées à ces institutions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et chapitre III.

English

- Buck, Elizabeth H. General legislation for Presidential Libraries. *Amer. Arch.*, 18, 1955, 337–341.

Grover, Wayne C. Presidential Libraries: a new feature of the archival system of the United States. *Indian Arch.*, 11, 1957, 1–6.

- Hearings [...] to provide for the acceptance and maintenance of Presidential Libraries [...] 13 June 1955. Washington, U.S. Congress, House of Representatives, Committee on Government Operations, 1955. (See also U.S. Public Law 373, approved 12 August 1955, "to provide for the acceptance and maintenance of Presidential Libraries").*
- Jones, H. G. Presidential Libraries: is there a case for a National Presidential Library? *Amer. Arch.*, 38, 1975, 325–328.
- Kahn, Herman. The Presidential Library, a new institution. *Special Libraries*, 50, 1959, 106–113.
- Kirkendall, Richard S. A second look at Presidential Libraries. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 371–386.
- Kirkendall, Richard S. Presidential Libraries: one researcher's point of view. *Amer. Arch.*, 25, 1962, 441–448.
- O'Neill, James E. Will success spoil the Presidential Libraries? *Amer. Arch.*, 36, 1973, 339–351.
- Rowland, Buford. The papers of the Presidents. *Amer. Arch.*, 13, 1950, 195–211.

3. BUSINESS ARCHIVES ARCHIVES D'ENTREPRISES

Includes: studies on business and economic archives, their use, organisation, and management. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), on legal aspects (chapter III, 1 and 3), on records management (chapter V), on microfilm and data processing (chapter XII).

N. B. Insofar as business archives are private archives in the legal sense of the term, see also section 1 of this chapter. For socialist countries, where business archives are public archives, see also chapter III.

Comprend: études sur les archives d'entreprises et des organismes économiques, leur utilité, leur organisation, leur gestion. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), et les chapitres sur les aspects légaux et juridiques (III, 1 et 3), sur le records management (V), sur le microfilm (XII, 1) et sur l'informatique (XII, 2).

N. B. Dans la mesure où les archives d'entreprises sont des archives privées au sens juridique du terme, voir aussi section 1 du présent chapitre. Pour les pays d'économie socialiste, où les archives d'entreprises sont des archives publiques, voir aussi chapitre III, 2.

Bългарski, 172; Český, 172; Dansk, 172; Deutsch, 173; English, 174; Español, 175; Français, 175; Italiano, 176; Nederlands, 176; Norsk, 176; Polski, 176; Português, 177; Russki, 177; Srpsko-hrvatski, 177; Suomi, 177; Svensk, 177.

Bългарski

Georgiev, G. Promislenata sistema i naoto delovodstvo (L'entreprise industrielle et sa registrature). *Izv. Dârž. Arh.*, 22, 1971, 41–59.

Český

Blecha, Josef. Písemnosti účetní evidence průmyslových podniků jako archivní materiál (Documents des registres de comptabilité dans les entreprises industrielles en qualité de documents d'archives). *Shorn. Arch. Pr.*, 8, 1958, nr. 2, 176–214.

Kut, Bohumil. K otázkám vývoje podnikového archivnictví v ČSR (Du développement des archives d'entreprise en Tchécoslovaquie). *Shorn. Arch. Pr.*, 12, 1962, nr. 1, 67–86.

Polakovič, Dominik. Podnikové archivy na Slovensku, ich stav a niektoré aktuálne úkoly (Archives d'entreprise en Slovaquie, leur état et leurs tâches). *Arch. Čas.*, 1962, 1–5.

Dansk

Dybdahl, Vagn. Arkiveringsprincipper i erhvervsvirksomheder (Filing principles

in trade and industry). *Erhvervshistorisk Årbog*, I, 1949, 35–68.

Erhvervshistorisk Årbog. Revue annuelle. Århus, Erhvervsarkivet, depuis 1949.

Deutsch

**Archiv und Wirtschaft. Mitteilungsblätter für das Archivwesen der Wirtschaft*. Hrsg. von der Vereinigung Deutscher Werks- u. Wirtschaftsarchivare. Bearbeitet von Arthur Zechel, Lutz Hatzfeld u. Klara van Eyll. 1. Jg. 1967/68. Vierteljährlich. [Sprache: Deutsch.]

**Beiträge zur Praxis des Wirtschaftsarchivars*. Hrsg. H.-Th. Schmidt. Hannover, 1969. 88 S.

Beyer, Willi. Traditionskabinett – eine Betriebschronik besonderer Art. *Archivmitt.*, 23, 1973, 166–168.

Brachmann, Botho. *Die Schriftgutverwaltung in Staat und Wirtschaft*. Berlin, Staatsverlag der DDR, 1965, 287 S.

Brauser, Heinz. Öffentlichkeitsarbeit eines Betriebsarchivs. *Archivmitt.*, 22, 1972, 152–153. [Vgl. auch Heuvelink, Jakob. *Archivmitt.*, 23, 1973, 80.]

Dascher, Ottfried. Archivarausbildung für die Wirtschaft. Ein Erfahrungsbericht. *Archivar*, 26, 1973, 183–192.

Dascher, Ottfried; Van Eyll, Klara. Die Ersatzverfilmung bei Schriftgut der Wirtschaft – Möglichkeiten und Grenzen. *Archivar*, 24, 1971, 255–262.

Firmenarchive. Sondernummer. *Mitt. der VSA*, 28. Mai 1977, 92 S.

Hatzfeld, Lutz. Bestandsabgrenzung, Wertermittlung und Kassation in Wirtschaftsarchiven. *Archiv u. Wirtschaft*, 2, 1969, 16–24.

Kunnert, Heinrich. Fragen der Sicherung des Archivgutes der Wirtschaft in Österreich. *Archiv u. Wirtschaft*, 4, 1971, 108–110.

**Lexikon der Wirtschaft, Organisation u. Technik der Verwaltungsarbeit*. Hrsg. von E. Magritz, K.-J. Richter, G. Springer, J. Winkelmann u. W. Lübke. [Ost-Berlin, 1975. 378 S.

Maschke, Erich. Die Geschichtswissenschaft und die Archive der Wirtschaft. *Archiv u. Wirtschaft*, 3, 1970, 64–85.

Methoden und Leitlinien des Archivars zur Erfassung, Bewertung u. Aussonderung von Archivgut. III. Registraturgut der Wirtschaft, von Ottfried Dascher. *Archivar*, 25, 1972, 41–50.

Meyer, Bruno. Das Werkarchiv. *Archivar*, 12, 1959, 85–92 u. *Mitt. der VSA*, 10, 19–27.

Milkereit, Gertrud. Fusion, Unternehmensstruktur und Firmenorganisation als aktuelle werksarchivische Probleme. *Archivar*, 26, 1973, 81–94.

Milkereit, Gertrud. Records Management, Zwischenarchiv und Firmenarchiv in der industriellen Verwaltung. *Archivar*, 26, 1973, 401–406.

*Neuss, Erich. *Aktenkunde der Wirtschaft*. I: *Kapitalistische Wirtschaft*. II: *Volks-eigene Wirtschaft (1945–1955)*. Berlin, Rütten u. Loening, 1954–1956. (Schriftenreihe der Staatlichen Verwaltung [der DDR], 5–6.)

Neuss, Erich. Betriebsarchive, Betriebsarchivalien, Betriebsarchivare. *Archivar*, 11, 1958, 1–20.

**Ordnung u. Information*, Vorträge vor dem 7. Lehrgang der VDWW [Vereinigung Deutscher Werks- u. Wirtschaftsarchivare] an der Archivschule Marburg 1973. Hrsg. von Ottfried Dascher. Dortmund, 1974. XXIII + 231 S. (Veröff. der Stiftung Westfälisches Wirtschaftsarchiv, 5.)

Soos, Imre. Das Wirtschaftsarchivgut von Ungarn und das Zentrale Wirtschaftsarchiv. *Archivum*, 10, 1960, 149–152.

Teiss, Helmut. Organisation und Funktionen des Bankarchivs. *Archivar*, 13, 1960, 327–332.

Van Eyll, Klara. Das Rheinisch-Westfälische Wirtschaftsarchiv in Köln. Anmerkungen zur Konzeption eines regionalen Wirtschaftsarchivs heute und morgen. *Archiv u. Wirtschaft*, 6, 1973, 21–26.

*Van Eyll, Klara. *Voraussetzungen und Entwicklungslinien von Wirtschaftsarchiven bis zum zweiten Weltkrieg*. Köln, 1969. 224 S. (Schriften zur Rheinisch-Westfälischen Wirtschaftsgeschichte, Bd. 20.)

Wegleitung für die Anlegung von Werkarchiven (Firmenarchiven). zusammengestellt von Erwin Zwigart [...], hrsg. von der Schweizerischen Vereinigung für Dokumentation / Association suisse de documentation. Basel, 1965. 42 S.

Zechel, Arthur. Das Archivwesen der Wirtschaft, ein Überblick und ein Ausblick. *Archivar*, 20, 1967, 139–148.

Zechel, Arthur. Die Aufgabe der Vereinigung Deutscher Werks- und

- Wirtschaftsarchivare. *Archiv u. Wirtschaft*, 1, 1967/68, 1–6.
- Zechel, Arthur. Grundfragen zur Theorie des Werksarchivs. *Archivar*, 13, 1960, 435–452.
- Zechel, Arthur. Probleme einer Wissenschaftstheorie der Archivistik mit besonderer Berücksichtigung des Archivwesens der Wirtschaft. *Tradition* (Baden-Baden), 10, 1965, 285–300.
- Zehntner, Hans. Aufgaben und Bedeutung der Archive im Bereich der Wirtschaft. *Industrielle Organisation* (Zürich), 25, 1956/6, 229–236.
- Zehntner, Hans. *Gründung und Entwicklung des Schweizerischen Wirtschaftsarchivs in Basel 1910–1960*. Basel, 1960, 63 S.
- Zehntner, Hans. Die Wirtschaftsarchive in der Schweiz. *Tradition* (Baden-Baden), 10, 1965, 277–284.
- English**
- Archer, John H. Business archives: the Canadian scene. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 251–259.
- Boer, D. Business archives in Automated Information Retrieval System. *Archivum*, 18, 1968, 191–196.
- Bottomey, P.M. The cataloguing of business records. *Irish Arch. Bull.*, 2, no. 1, 1972, 42–49.
- **Business Archives*. A biannual periodical. London, Business Archives Council, beginning 1958.
- Butlin, N.G. *Business records at the Australia National University*. Canberra, 1957.
- Cole, Antony A. Industrial records in emergent Africa. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1966, 126–132.
- Cole, Arthur H. Business manuscripts: collection, handling, and cataloging. *Library Quarterly*, 8, 1938, 97–114.
- *Collison, Robert L. *Modern business filing and archives: a guide to current practice*. London – New York, Ernest Benn, 1963.
- Cullen, Louis M. Private sources for economic and social history. *Irish Arch. Bull.*, 2, no. 1, 1972, 5–25.
- Cushman, Helen M. The modern business archivist. *Amer. Arch.*, 33, 1970, 19–24.
- **Disposal Arrangements for business records*. Ottawa, Public Archives of Canada, 1968.
- Ernst, Joseph W. The business archivist: problems and perspectives. In: *Encyclopedia of Library and Information Science*, ed. by Allen Kent and Harold Lancour. Vol. 3. New York, 1968. p. 517–526.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [“Business and labor records and archives”, 148–153].
- Graham, Stanley K. Processing and using records in a business archives. *Special Libraries*, 46, 1955, 379–382.
- Groeneveld, C. The making and administration of archival accumulations of private business, concerns, societies, foundations and similar bodies. *Archivum*, 8, 1958, 125–132.
- **Guide to methods of listing, indexing, and reporting on business archives*. London, Business Archives Council, 1959.
- Healy, Susan. Survey of business records in Ireland. *Irish Arch. Bull.*, 2, no. 1, 1972, 28–41.
- Holmes, Oliver W. The evaluation and preservation of business archives. *Amer. Arch.*, 1, 1938, 171–185.
- Holmes, Oliver W. Some reflections on business archives in the United States. *Amer. Arch.*, 17, 1954, 291–304.
- Iben, Icko. Commercial and industrial archives in Denmark. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 75–81.
- Integrated controls for business records* (Proceedings of the 2nd Annual Conference on Records Management, 1955), ed. by H.W. Mac Dowell. New York, 1956. (New York University Business Series)
- Kissane, Noel. Business records and the archivist. *Irish Arch. Bull.*, 2, no. 2, 1972, 20–26.
- Lewis, David L. Appraisal criteria for retention and disposal of business records. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 21–24.
- Lovett, Robert W. The status of business archives. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 247–250.
- Macmillan, David S. Australian business archives: problems and solutions. *Archives*, 3, 1958, 238–245.
- Macmillan, David S. Business archives. A survey of developments in Great Britain, the United States of America and Australia. In: *Essays in Memory of Sir Hilary Jenkinson*. London, 1962. p. 108–127.

- **Management (The) and control of business records*. London, Business Archives Council, 1966. 16 p.
- Prichard, M.F. Lloyd. The importance of business archives. *New Zealand Libraries*, 26, 1963, 53–69.
- Records management: a new science comes of age* (Proceedings of the 1st Annual Conference on Records Management, 1954), ed. by H.W. Mac Dowell. New York, 1955. (New York University Business Series)
- Sabbe, Etienne. The safekeeping of business records in Europe. *Amer. Arch.*, 18, 1955, 31–45.
- Sayers, R. S. The work of the Business Archives Council. *Aslib Proceedings* (London), 9, 1957, 193–198.
- Source materials for business and economic history*, ed. by Laurence J. Kipp. Cambridge, 1967.
- Stone, R.C.J. Business archives and the librarian. *New Zealand Libraries*, 33, 1970, 208–213.
- Sward, F.L. How to develop an effective records retention schedule. *Office Management*, 20, 1959, 37–38 and 82–87.
- Sward, F.L. Business records management. *Amer. Arch.*, 29, 1966, 69–74.
- Venkatasubbiah, H. Business archives in modern India. *Indian Arch.*, 19, 1970, 1–5.
- What to save and what to eliminate in business archives*. London, Business Archives Council, 1959.
- Zechel, A. The development and present state of business archives in Federal Republic of Germany. *Archivum*, 18, 1968, 196–197.
- Español**
- *Baldini, J. *El archivo en la empresa moderna: tratado práctico de organización y funcionamiento de sus servicios*. 3ª ed. Barcelona, Hispano-Europea, 1966.
- Sanchez Belda, Luis. Sistemas de clasificación en los archivos de empresa. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 74, 1963, 7–12.
- Français**
- Boisrouvray, Xavier du. Les archives de la Société de Pont-à-Mousson et de ses filiales au château d'Ars. *Gaz. Arch.*, 57, 1967, 127–131.
- Brot, Isabelle. Les archives de l'Agence Havas. *Gaz. Arch.*, 56, 1967, 11–24.
- Brot, Isabelle. Les archives d'entreprises aux Archives nationales. *Gaz. Arch.*, 84, 1974, 9–18.
- Chomel, Vital. Les archives d'entreprises dans les départements. *Gaz. Arch.*, 84, 1974, 19–35.
- *Continolo, Giuseppe. *Comment organiser le classement et les archives*. 3ª édition. Paris, Entreprise moderne d'édition, 1970. 243 p. [concerne les archives d'entreprises].
- Coppejans-Desmedt, H. *Guide des archives d'entreprises conservées dans les dépôts publics de la Belgique*. Bruxelles, Arch. générales du Royaume, 1975. 368 p.
- Douxchamps-Lefèvre, Cécile. Les archives des charbonnages et des entreprises en général. problèmes archivéonomiques. In: *Histoire économique de la Belgique, traitement des sources et état des questions*, Bruxelles, 1973. p. 247–261. (*Arch. Bibl. Belg.*, n° spécial 10)
- Etat sommaire des archives d'entreprises conservées aux Archives nationales*. T.I, par B. Gille, 1957; T.II, par I. Guerin-Brot, 1977. Paris, Archives nationales, 2 vol., 153 et 181 pp.
- Gille, Bertrand. Les archives des compagnies de chemins de fer. *Histoire des entreprises*, 1, 1958, 46–58.
- Gille, Bertrand. Les archives de l'industrie houillère. *Histoire des entreprises*, 2, 1958, 78–103.
- Gille, Bertrand. Les archives privées et économiques. *Gaz. Arch.*, 20, 1956, 24–43.
- *Gille, Bertrand. *Les archives d'entreprises*. Paris, Archives nationales, 1958. 40 p.
- *Gille, Bertrand; Gille, Geneviève. Les archives privées. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, 1970. p. 401–434 [concerne aussi les archives d'entreprises].
- Gille, Geneviève. Un dépôt d'archives privées aux Etats-Unis: les archives Du Pont de Nemours. *Gaz. Arch.*, 47, 1964, 154–160.
- *Jequier, François. Les archives d'entreprises: ce que l'historien désire obtenir. In: *Firmenarchive / Archives d'entreprises*. 1977. p. 15–63. (*Mitteilungen der Vereinigung Schweizerischer Archivare / Bulletin de l'Association des archivistes suisses*, n° spécial. 28, mai 1977)
- Marquant, Robert. Les archives d'entreprises. *Gaz. Arch.*, 32, 1961, 5–12.

- Marquant, Robert. Une intéressante initiative allemande: les cours de formation d'archivistes d'entreprises. *Gaz. Arch.*, 44, 1964, 18-19.
- Marquant, R. Les archives d'entreprises en France. In: *Vorlesungen zum Archivwesen Frankreichs*. Marburg, 1970. p. 90-123 (Veröff. der Archivschule Marburg, 5).
- Rebuffat, Ferréol. Les archives consulaires: notions de base et plan-cadre de classement. *Gaz. Arch.*, 66, 1969, 179-187. [Archives des chambres de commerce].
- Reynaud, Félix; Vinay, G. Les archives des Chambres de commerce de France. *Gaz. Arch.*, 56, 1967, 27-42.
- Service de garde d'archives commerciales [délais de conservation des archives commerciales]. *Hommes et techniques* (Paris), avril 1973.
- Tega, Vasile. *Information et documentation, facteurs de progrès dans l'entreprise*. Montréal, Guérin, 1975. 303 p.
- *Vidalenc, Jean. Les archives d'entreprise et leur intérêt pour l'histoire. *Gaz. Arch.*, 73-74, 1971, 83-91.

Italiano

- *Baldini, J. *L'archivio. Manuale pratico per l'organizzazione e il funzionamento dei servizi d'archivio*. 1^a ed. Milano, 1958. 325 p. [Riguarda gli archivi moderni aziendali].
- *Bonelli, Franco. Per la conservazione degli archivi delle imprese. Prime osservazioni e proposte (relazione tenuta alla tavola rotonda sugli archivi delle imprese industriali, organizzata dalla Rassegna degli Archivi di Stato a Roma il 6 ottobre 1972). *Rass. Arch. Stato*, 33, 1973, 10-18.
- *Continolo, Giuseppe. *Come organizzare l'archivio. Guida pratica per la classificazione dei documenti e delle schede e l'organizzazione dei servizi d'archivio*. Milano, Franco Angeli Editore, 1964. 342 p. (Tecniche organizzative e direzionali, 39). [Gli archivi di cui tratta il volume sono quelli aziendali.]
- Russi, Luciano. L'archivio moderno nella piccola e media azienda. *Bollettino d'informazione e diffusione*, 1, 1967, 13-20.

Nederlands

- *De Booy, E. P.; Looijenga, A. *Overzicht van archieven van particuliere onder-*

- nemingen berustend in openbare archiefbewaarplaatsen* (Aperçu des archives d'entreprises privées conservées dans les dépôts publics). Den Haag, 1975. 94 p.
- Documentatie in het middelgrote bedrijf* (Documentation des entreprises moyennes). Alphen aan den Rijn, N. Samson, 1967. 158 p.
- *Jansen, C. F. M. *Uitdunning van bedrijfsarchieven* (Triage des archives d'entreprises). *Open*, 7, 1975, 131-142.
- Silver, J. *Het moderne bedrijfsarchief* (Les archives modernes d'entreprises). Purmerend, J. Muuses, 1949. 75 p.
- Taakomschrijving-archief, bibliotheek- en documentatie-personeel in bedrijven* (Définition des tâches pour le personnel des archives, de la bibliothèque et de la documentation des entreprises). Den Haag, NIDER, 1967. 35 p.
- Uitrustings bedrijfsarchieven* (Equipement des archives des entreprises). Den Haag, NIDER, 1966. 74 p.
- *Verslag van de archiefstudiedagen over bedrijfsarchieven (Compte rendu du colloque sur les archives d'entreprises). *Nederlands Archiefblad*, 79, 1975, 217-328.

Norsk

- Helland-Hansen, Kjeld. Om a redde bedriftsarkiver (On the rescuing of business archives). *Heimen*, (Oslo), 15, 1970-1972, 179-184.
- Tønnessen, Johan N. Historikeren og bedriftsarkivet (The historian and business [mainly ship-owners' and whaling companies' archives]). *Heimen* (Oslo), 15, 1970-1972, 71-78.

Polski

- Ihnatowicz, Ireneusz. Akta przemysłowe najnowsze (Les documents contemporains des entreprises industrielles). *Archeion*, 25, 1956, 85-105.
- Ihnatowicz, Ireneusz. Akta o wartości trwałej w przedsiębiorstwach przemysłowych (Documents de valeur permanente dans les entreprises industrielles). *Archeion*, 29, 1958, 177-186.
- *Rynkowska, Anna. Archiwalia fabryczne i zagadnienie ich porządkowania (Les documents d'archives des usines et leur classement). *Archeion*, 22, 1954, 38-47.
- Wielkopolski, Alfred. Akta bankowe o wartości trwałej (Les documents ban-

- caires de valeur permanente). *Archeion*, 29, 1958, 159-175.

Português

- Faria, A. Nogueira de. A técnica de arquivo (La technique des archives). In: *Organização de empresas* (Organisation des entreprises). 4a ed. Rio de Janeiro, Distribuidora Record Editora, 1969. p. 519-573.
- *Holmes, Oliver W. A avaliação e preservação dos arquivos de negócios (L'évaluation et la conservation des archives d'entreprises). In: *A Significação dos arquivos econômicos*. Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1959. p. 11-24.
- *Machado, Helena Corrêa. *Principais critérios de organização de arquivos* (Principaux critères d'organisation des archives dans une entreprise). Rio de Janeiro, Associação dos Arquivistas Brasileiros, Curso de Organização de Empresas, 1974. 21 p.
- Paes, Marilena Leite. *O arquivo como instrumento de informação: métodos, arranjo, descrição e recuperação* (Les archives comme instrument d'information: méthodes de classement, d'inventaire et de recherche). Rio de Janeiro, Associação dos Arquivistas Brasileiros, Curso de Organização de Arquivos de Empresa, 1974.

Russki

- Arhivnie dokumenti-osnova istorii fabrik i zavodo (Les archives, base de l'histoire des fabriques et des usines). *Voprosi Arhivovedenia*, 1961, 2, 41-46.
- Kozlitin, I. P. Arhivi učreždenii, organizacii i predpriatii: istoria i sovremennaja organizacija (Les archives des administrations, organisations et entreprises). Moskva, M-vo vis. i sredn. spec. obrazovania RSFSR, MGIAI, 1970. 156 str. Rotaprint.
- Zak, L. M. Za naučnu razradu istorii fabrik i zavodov (Pour une rédaction scientifique de l'histoire des fabriques et des usines). *Informacii Bulletin*, Moskva, GAU MVD SSSR, 1958, 95-108.

Srpsko-hrvatski

- Vojnović, Emil. Privredni arhivi u Jugoslaviji (Business archives in Yugoslavia). *Arhivist*, 1961/2, 103-113.

Suomi

- Liikearkisto* (Business Archives). A quarterly. Helsinki. Association of Business Archives.
- Suomen liikearkistopäivät 1962-1970* (Business Archives Conferences in Finland 1962-1970). 4 vol. Helsinki, 1963-1973. 115 p., 146 p., 94 p., 111 p. (Liikearkistoyhdistys r.y.: n julkaisuja no. 1-4)

Svensk

- **Arkivinformation*. A periodical (3 issues per year). Hågersten, Näringslivets Arkivråd, since 1957. [On business archives]
- Företagsarkiven. Orientering om modern arkivorganisation* (Business archives. Guidance into modern archive organisation). Stockholm, 1956. 233 p. (Svenska arkivsamfundets skriftserie nr. 3)
- Företagsarkiven 1958. Arkivdagarna i Göteborg* (Business archives 1958. Archive days in Gothenburg). Stockholm, 1958. 166 p. (Svenska arkivsamfundets skriftserie nr. 5)
- Företagsarkiven. 3. Referat från arkivdagarna i Sundsvall den 11 och 12 September 1961* (Business archives. 3. Archive days in Sundsvall, 11-12 September 1961). 1963. 85 p.
- Företagsarkiven. 4. Referat från arkivdagarna i Jönköping och Huskvarna den 9 och 10 september 1963* (Business archives. 4. Archive days in Jönköping and Huskvarna, 9-10 September 1963). 1964. 105 p.
- Företagsarkiven. 5. Arkivets vardagsproblem* (Business archives. 5. The everyday problems of the archives). 1969. 139 p.
- **Handbok för föreningsarkivarier* (Handbook of archivists within private associations). Lund, 1972. 147 p.
- *Kromnow, Åke. *Hur man ordnar ett industriarkiv* (How you manage industrial archives). Stockholm. Handledning utarbetad på uppdrag av Sveriges industriförbund, 1947. 124 p.
- Samnordisk arkivkonferens för näringslivet i Helsingfors 1974* (The Scandinavian Archives Conference for commercial and industrial life in Helsinki 1974). Helsinki, 1974. 133 p.
- Wiitanen, Svea. *Finska Hushållnings-sällskapets Arkiv* (The archives of the Economic Society of Finland). Åbo, 1972. 23 p. (Åbo Akademis bibliotek, Stencilserie no. 2).

4. ARCHIVES OF SOCIETIES, TRADE UNIONS, POLITICAL PARTIES ARCHIVES D'ASSOCIATIONS, SYNDICATS, PARTIS POLITIQUES

Includes: studies on archives of societies, trade unions, political parties. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), and chapter III (legal aspects). – Insofar as archives of societies, trade unions and political parties are private archives in the legal sense of the term, see also section 1 of this chapter.

Comprend: études sur les archives des associations, syndicats, partis politiques. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et chapitre III (aspects légaux et juridiques). – Dans la mesure où les archives des associations, syndicats et partis sont des archives privées au sens juridique du terme, voir aussi section 1 du présent chapitre.

Deutsch, 178; English, 178; Français, 179; Italiano, 179; 'Ivrit, 179; Polski, 179; Srpsko-hrvatski, 179; Svensk, 179.

Deutsch

**Archivalische Forschungen zur Geschichte der deutschen Arbeiterbewegung*. [Quellen aus Staatsarchiven der DDR.] Hrsg. vom Institut für Geschichte der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin in Verbindung mit der Staatlichen Archivverwaltung der DDR. 6 Bde. Berlin, 1954–1970.

Archivalische Quellennachweise zur Geschichte der deutschen Arbeiterbewegung. [Spezialinventare aus Staatsarchiven u. Stadtarchiven der DDR.] Hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung [...]. 8 Bde. Berlin, 1962–1973.

Aue, D.; Erxleben, L.; Grützmacher, I. Über einige Erfahrungen aus der Bearbeitung von Nachlässen im Zentralen Parteiarchiv der SED. *Archivmitt.*, 15, 1965, 53–56.

Krause, W.; Ochová, Sh. *Das Archiv der Sozialen Demokratie. Übersicht über die Archivbestände*. Bonn-Bad Godesberg, Friedrich Ebert Stiftung, 1973. 134 S.

Kuba, Karlheinz; Rother, Karin. Das Archivwesen des Freien Deutschen Gewerkschaftsbundes. Stand u. Entwicklung. *Archivmitt.*, 25, 1975, 82–86.

Mayer, Paul; Peters, Wilhelm. Die Archive der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands. *Archivar*, 20, 1967, 375–382.

Neck, Rudolf. Parlaments- und Parteiarhive. *Mitt. Öst. Staatsarch.*, 22, 1969, 341–348.

Platen, Fritz N.; Tucek, Miroslav. Das

schweizerische Sozialarchiv in Zürich. *Zürcher Taschenbuch*, 91, 1971, S. 121–142.

Steinemann, Eugen; Eichholzer, Eduard. 50 Jahre Schweizerisches Sozialarchiv, 1907–1957. In: *Festschrift zum 50jährigen Bestehen und zur Einweihung des neuen Sitzes des Schweizerischen Sozialarchivs in Zürich*. Zürich, 1958. 48 S.

Uebel, Günter. 10 Jahre einheitliches Archivwesen der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands. *Archivmitt.*, 23, 1973, 49–53.

Vosske, H. Über das Archiv zur Geschichte der deutschen Arbeiterbewegung. In: *Beiträge zur Geschichte der deutschen Arbeiterbewegung* (Berlin), Sonderheft, 1966, S. 179–186.

Woitinas, Erich. Konferenz der zentralen Parteiarhive sozialistischer Länder. *Archivmitt.*, 23, 1973, 191–195.

English

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1957. 209 p. [“Business and labor records and archives”, 148–153].

Lewinson, Paul. The archives of labor. *Amer. Arch.*, 17, 1954, 19–24.

Lewinson, Paul; Rieger, Morris. Labor Union Records in the United States. *Amer. Arch.*, 25, 1962, 39–57.

Stewart, William J. The sources of labor history: problem and promise. *Amer. Arch.*, 27, 1964, 95–102.

Français

Chambelland, Colette. Aperçu des fonds de l'Institut français d'histoire sociale. *Le mouvement social* (Paris), 35, 1961, 42–48; 37, octobre-décembre 1961, 93–95; 38, janvier-mars 1962, 86–95.

Fusilier, R. Les archives ouvrières nordiques [Suède, Finlande, Danemark, Norvège]. *Le mouvement social* (Paris), 48, juillet-septembre 1964, 109–115.

Haupt, Georges. Note sur les archives de la Première Internationale réunies par le B.S.I. *Le mouvement social* (Paris), 44, juillet-septembre 1963, 83–91; 48, juillet-septembre 1964, 87–94.

*Kriegel, Annie; Grossez, Rémi; Rougerie, J. Sources et méthodes pour une histoire sociale de la classe ouvrière. *Le mouvement social* (Paris), 40, juillet-septembre 1962, 1–18.

Maitron, Jean. Archives conservées par les Bourses de Travail. *Le mouvement social* (Paris), 36, juillet-septembre 1961, 28–37.

Perrot, Michelle. Le problème des sources pour l'étude du mouvement ouvrier au XIXe s. *Le mouvement social* (Paris), 33–34, 1960–1961, 21–34.

Perrot, Michelle; Maitron, Jean. Sources, institutions et recherches en histoire ouvrière française. *Le mouvement social* (Paris), 65, 1968, 121–161.

Italiano

Ferri, Franco. Storia del PCI. L'archivio del Partito comunista italiano. *Critica marxista*, 4, 1966, 201–208.

Raposi, Nicola. L'Archivio per la storia del movimento sociale cattolico in Italia. *Rass. Arch. Stato*, 28, 1968, 151–155.

'Ivrit

Zerubabel. The Labour Archives at present [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 3, 1952, 126–129.

Polski

Janowski, Andrzej. Archiwa Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej (Les Archives du Parti Ouvrier Unifié polonais). *Archeion*, 41, 1964, 275–286.

Srpsko-hrvatski

Bosić, M. Arhivska gradnja društveno-političkih organizacija (Archival records of the social-political organizations). *Arhivski Pregled*, 1969/2, 11–32.

Lekić, Bogdan. Sredjivanje posleratne gradje sindikalnih organizacija (Management of the post-war records of Trade Union organizations). *Arhivski Pregled*, 1966/1–2, 36–41.

Svensk

Nilsson, Nils. *Föreningsarkiven och deras vård* (The archives of private associations and their management). Stockholm, 1962. 71 p. (Meddelanden från svenska riksarkivet, Broschyr nr 5)

Riksarkivets utredning rörande folkkörelsearkiven (The National Archives investigation regarding the archives of the popular movements). Stockholm, 1970. 110 p. (stencil).

5. RELIGIOUS ARCHIVES ARCHIVES RELIGIEUSES

Includes: studies on archives of churches, religious organisations and establishments of all kind. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), and chapter III (legal aspects). – For registers of baptisms, marriages and burials, see section 15 of this chapter (civil registration). – Insofar as religious archives are private archives in the legal sense of the term, see also section 1 of this chapter.

Comprend: études sur les archives des églises, organismes et établissements religieux de toute nature. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et chapitre III (aspects légaux et juridiques). – Pour les registres de baptêmes, mariages et sépultures, voir section 15 du présent chapitre (état civil). – Dans la mesure où les archives religieuses sont des archives privées au sens juridique du terme, voir aussi section 1 du présent chapitre.

Česky, 180; Deutsch, 180; English, 180; Español, 181; Français, 181; Italiano, 182; Magyar, 182; Nederlands/Vlaams, 183; Português, 183; Srpsko-hrvatski, 183; Suomi, 183; Svensk, 183.

Česky

Svátek, Josef. Organizace řeholních institucí v českých zemích a jejich archivy (Organisation des institutions monacales en pays tchèque et leurs archives). *Sborn. Arch. Pr.*, 20, 1970, 503–624.

Deutsch

*Arbeitsgemeinschaft für das Archiv- u. Bibliothekswesen in der Evangelischen Kirche. *Allgemeine Mitteilungen*. Schriftleitung: Karl-Heinrich Dumrath (Landeskirchliche Bibliothek Hamburg). 1. Jg. 1961. Halbjährlich. [Sprache: Deutsch]

Brilling, Bernhard. Das jüdische Archivwesen in Deutschland. *Archivar*, 13, 1960, 271–290.

Brilling, Bernhard. Jüdisches Archivwesen nach dem 2. Weltkrieg in Deutschland, Frankreich und Holland. *Archival. Zs.*, 63, 1967, 166–175.

Cramer, Claus. Gedanken zu einem Arbeitslehrgang für kirchliche Archivpflegen. *Archivar*, 26, 1973, 177–184.

*Dumrath, Karl-Heinrich; Eger, Wolfgang; Steinberg, Hans. *Handbuch des kirchlichen Archivwesens. I. Die zentralen Archive in der evangelischen Kirche*. 2. Auflage, Neustadt a.d. Aisch, 1977, VI + 151 S. (Veröff. der Arbeitsgemeinschaft für das Archiv- u. Bibliothekswesen in der evangelischen Kirche, Bd. 3.)

Eger, Wolfgang. Öffentlichkeitsarbeit kirchlicher Archive. *Archivar*, 23, 1970, 55–64.

Garbe, Fritz. *Kirchlich-archivalischer Ratgeber*. Hildesheim, 1959. 62 S.

Glasschröder, F.X.; u.a. Kirchliches Archivwesen. In: *Lexicon für Theologie u. Kirche*, 1, 1930, 618–622. [Inder 3. Auflage, 1957ff., mehrere kurze Artikel.]

Krag, Hermann. Die rechtliche Stellung zentraler Archive innerhalb der kirchlichen Verwaltung. *Archivar*, 21, 1968, 149–154.

Lampe, Walther. Vom Archivwesen innerhalb der Evangelischen Kirche in Deutschland. *Archivum*, 4, 1954, 49–59.

Schatz, Rudolf. *Die Registraturen der kirchlichen Oberbehörden*. Neustadt a.d. Aisch, 1963. 45 S. (Veröff. der Arbeitsgemeinschaft für das Archiv- u. Bibliothekswesen in der evangelischen Kirche, Bd. 2.)

Thomas, Alois. *Pfarrarchiv und Pfarregistratur*. 2. Auflage. Saarbrücken, 1948. 62 S. (Veröff. des Diözesanarchivs Trier, H. 1.)

Verordnungen und Richtlinien für das Schriftgut der evangelischen Kirche in der BRD: *Archivar*, 11, 1958, 51–70; 23, 1970, 241–256 u. 383–404; 24, 1971, 189–198; zum Archivwesen der katholischen Kirche in der BRD: *Archivar*, 10, 1957, 125–140 u. 209–222; 20, 1967, 70–71 u. 437–454.

English

Bellamy, V. Nelle. Minimum standards for Church archives. *Georgia Archives*, 4, 1976, 132–140.

Boyle, George. Archives of the United Church of Canada. *Archivum*, 4, 1954, 61–66.

Browne, Henry J. The American Catholic archival tradition. *Amer. Arch.*, 14, 1951, 127–139.

Central (The) Records of the Church of England: a report and survey presented to the Pilgrim and Radcliffe Trustees. London, CIO Publishing, 1976. IV + 100 p.

Deutrich, Mabel E. Archival development in the Lutheran Churches in the United States. *Amer. Arch.*, 15, 1952, 127–138.

Deutrich, Mabel E. American Church archives: an overview. *Amer. Arch.*, 24, 1961, 387–402.

*English parish records. London, British Records Association, 1962. (Memo no. 17).

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Church records and archives", 157–160].

Gingerich, Melvin. A manual for Church archivists. *Amer. Arch.*, 24, 1961, 445–450.

Healey, Mary A. Archives of Roman

Catholic orders and congregations of women. *Amer. Arch.*, 33, 1970, 35–39.

Hill, Roscoe R. Ecclesiastical archives in Latin America. *Archivum*, 4, 1954, 135–144.

Jørgensen, Harald. Danish ecclesiastical archives. *Archivum*, 4, 1954, 67–70.

Kyte, E. C. Archives of the United Church of Canada. *Amer. Arch.*, 13, 1950, 239–242.

Lind, William E. Methodist archives in the United States. *Amer. Arch.*, 24, 1961, 435–440.

Lockley, G. Lindray. Congregational archival material in Australia. *Archives and Manuscripts (Australia)*, 3, 1968, 8–13.

Marcus, Jacob R. The American Jewish archives. *Amer. Arch.*, 23, 1960, 57–61.

McAvoy, Thomas T. Catholic archives and manuscript collections. *Amer. Arch.*, 24, 1961, 409–414.

Owen, Dorothy M. Why and how? Some thoughts on the cataloguing of ecclesiastical archives. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1964, 467–471.

Sandberg, Arnold. The archives of the Church and the religious movements in Sweden. *Archivum*, 4, 1954, 123–133.

Somerville, Robert. Diocesan Record Offices. *Archives*, 2, 1954, 138–139.

Stern-Taeubler, Selma. Survey on the Jewish archives in America. *Archivum*, 4, 1954, 169–174.

Suelflow, August R. Records management and Church archives. *Rec. Man. Journ.*, 5, 1967, 30–34.

Suelflow, August R. Maximum and minimum standards for religious archives. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 225–229.

Suelflow, August R. *A preliminary guide to Church Records repositories* [of the United States]. Washington, Society of American Archivists, 1969. 108 p.

Sweat, William W. Church archives in the United States. *Amer. Arch.*, 14, 1951, 323–331.

Tate, William E. *The parish chest: a study of the records of parochial administration in England*. Cambridge, 1960.

Warner, Robert M. The role of the secular institution in collecting Church records. *Amer. Arch.*, 28, 1965, 247–254.

Weber, Francis J. Printed guides to archival centers for American Catholic history. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 349–356.

Welch, C. E. The preservation of ecclesias-

tical records. *Archives*, 4, 1960, 75–80.

Winfrey, Dorman H. Protestant Episcopal church archives. *Amer. Arch.*, 24, 1961, 431–433.

Zionist (The) Central Archives. *Amer. Arch.*, 13, 1950, 351–356.

Español

Bordonau y Mas, Miguel. Los archivos eclesiales españoles. *Archivum*, 4, 1954, 71–88.

Briceno Perozo, Mario. Concentración de archivos eclesiales. *Repositorio* (San Salvador), nov. 1972, 11–13.

Capdevila, S. *El archivo parroquial y su ordenación. Estudio y normas prácticas para ordenar, catalogar y conservar los archivos parroquiales*. Barcelona, 1926.

Eiras Roel, Antonio. Actualidad y urgencia de los fuentes de archivos eclesiales en el campo de la historia rural. In: *Primeras Jornadas de Metodología aplicada de las ciencias históricas (Santiago de Compostela, 1973)*. vol. III. p. 168–172.

Lepanto, F. A. de. Bases para la organización de los archivos eclesiales españoles. *Rev. Arch. Bibl. y Museos*, 51, 1930, 478–482.

Llado y Ferragut, Jaime. *Clasificación de materias en los archivos municipales y en los parroquiales*. Palma de Mallorca, B. Ferragut, 1950.

Marín, Thomas. La investigación en los archivos eclesiales españoles: actualidad y metodología. In: *Actas de las Jornadas de Metodología aplicada de las Ciencias Históricas. V. Paleografía y Archivística*. Santiago de Compostela, Universidad, 1977. p. 39–50.

Normas sobre ordenación y catalogación de archivos y bibliotecas diocesanas. Astorga. Archivo Diocesano, 1963.

Vázquez Martínez, A. *Los archivos parroquiales: normas para la investigación y catalogación de sus fondos*. La Coruña, 1941.

Vives, J. *Esquemas de metodología histórico-eclesial*. Barcelona, C.S.I.C., 1947.

Français

Archives (Les) et bibliothèques religieuses en Belgique. 1968. 195 p. (*Arch. Bibl. Belg.*, N° spécial. 1)

Archives religieuses. Cadre de classement

- et système de cotation élaboré par le Comité des archives religieuses de l'Association des archivistes du Québec. *Archives* (Québec), 8/2, 1976, 23–28.
- Borsa, Ivan. La situation des archives ecclésiastiques dans la République populaire de Hongrie. *Archivum*, 4, 1954, 105–114.
- Bulletin de l'Association des archivistes de l'Eglise de France*. Revue trimestrielle. Paris, depuis 1974.
- Cahen, Gilbert. Les archives des institutions juives en France depuis la Révolution française. *Gaz. Arch.*, 39, 1962, 177–182.
- Cahen, Gilbert. Les archives du culte israélite. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 457–461.
- Duboscq, Guy; Mahieu, Bernard. Les archives de l'Eglise catholique en France depuis la Révolution française. *Gaz. Arch.*, 39, 1962, 141–162.
- Duvosquel, Jean-Marie. Le chercheur et les archives ecclésiastiques en Belgique. In: *Sources de l'histoire des institutions de la Belgique*. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1977. p. 608–618.
- Gadille, Jacques. *Guide des archives diocésaines en France*. Lyon, Université de Lyon, Centre d'Histoire du catholicisme français, 1971. 167 p.
- *Giusti, Martino. *Archives ecclésiastiques [catholiques]: législation, organisation, classement* (Rapport au 5e Congrès international des Archives, Bruxelles 1964). Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1964. 49 p.
- Lambert, James. Pour un programme d'archives culturelles aux Archives publiques du Canada. *Archives* (Québec), 7/3, 1975, 174–183.
- Mahieu, Bernard. Les archives de l'Eglise catholique en France. *Archivum*, 4, 1954, 89–104.
- Mahieu, Bernard. Les archives du culte catholique postérieures à 1790. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, 1970. p. 434–451.
- *Molette, Charles. Les archives des congrégations religieuses. *Gaz. Arch.*, 68, 1970, 25–43.
- Molette, Charles. *Guide des sources de l'histoire des congrégations féminines françaises de vie active*. Paris, Editions de Paris, 1974. 477 p.
- *Molette, Charles. Problèmes de sources archivistiques et histoire religieuse en France. *Gaz. Arch.*, 90, 1975, 167–183.
- Molette, Charles. Peut-on parler d'un caractère spécifique pour les archives religieuses? *Archives* (Québec), 9/1, 1977, 19–26.
- Pandžic, Basile. Les Archives générales de l'Ordre des Frères Mineurs. *Archivum*, 4, 1954, 153–164.
- Sablou, Jean. Les archives des églises protestantes en France depuis la Révolution française. *Gaz. Arch.*, 39, 1962, 163–176.
- Sablou, Jean. Les archives des cultes protestants. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970. p. 451–457.
- Schwarzfuchs, Simon. Les archives religieuses juives d'Europe. *Archivum*, 4, 1954, 165–168.
- Van de Ven, A.J. Les archives religieuses aux Pays-Bas. *Archivum*, 4, 1954, 115–122.
- Italiano**
- **Archivistica ecclesiastica*, a cura di S. Duca e di B. Pandžic. Archivio Segreto Vaticano, 1967, XXX + 332 p. (Pubblicazioni della Pontificia Commissione per gli Archivi ecclesiastici d'Italia, 3.)
- Caserta, Aldo. Lo studio dell'archivistica nei seminari e il V Convegno degli archivisti ecclesiastici (Orvieto, 23–26 settembre 1964). *Rass. Arch. Stato*, 24, 1964, 271–282.
- Caserta, Aldo. L'VIII Convegno degli archivisti ecclesiastici. *Rass. Arch. Stato*, 29, 1969, 195–207.
- *Giusti, Martino. Gli archivi vescovili. *Archivum*, 14, 1964, 89–104.
- Kowalsky, Nicola. L'archivio della Sacra Congregazione «De propaganda fide». *Rass. Arch. Stato*, 25, 1965, 37–44.
- Mitva, Felice. Lo studio dell'archivistica nella facoltà di storia ecclesiastica dell'Università Gregoriana. *Rass. Arch. Stato*, 24, 1964, 263–270.
- *Palestra, A.; Ciceri, A. *Lineamenti di archivistica ecclesiastica*. Milano, Edikon, 1965. 213 p.
- Magyar**
- Baraczka, István. Az Evangélikus Egyházi levéltárak aktuális kérdéseiről (Questions actuelles des archives de l'Eglise luthérienne). *Lev. Sz.*, 19, 1969, 531–544.

- Ivanos, Lajos. Az egyetemes konvent levéltára (Les archives du Convent de l'Eglise luthérienne hongroise). *Lev. Hir.*, 6, 1956, 103–109.
- Veres, Miklós. Egyházi szaklevéltáraink öt éve, 1969–1974 (Cinq années d'archives ecclésiastiques, 1969–1974). *Lev. Sz.*, 25, 1975, 167–177.

Nederlands / Vlaams

- Bakhuizen Van Den Brink, J.N. De Archieven van de Nederlandse Hervormde Kerk (Les archives de l'Eglise réformée néerlandaise). *Nederlands Archievenblad*, 66, 1962, 169–183.
- Maréchal, Griet. Kerkelijk archief: standpunt van de archivaris (Les archives ecclésiastiques: point de vue de l'archiviste). In: *Bronnen voor de geschiedenis van de instellingen in België*. Brussel, Algemeen Rijksarchief, 1977. p. 600–607.
- Pieterse, W. Chr. De joodse archieven in Nederland (Les archives juives des Pays-Bas). *Nederlands Archievenblad*, 74, 1970, 215–218.
- Religieuze archieven en bibliotheken in België* (Archives et bibliothèques religieuses en Belgique). 1968. 195 p. (*Archieven- en Bibliotheekwesen in België*, Extra-nummer 1)
- Richtlijnen inzake de zorg voor de archieven der Nederlandse Hervormde Kerk* (Directives pour le soin des archives de l'Eglise réformée néerlandaise). Den Haag, Boekencentrum N. V., 1966. 31 p.

Português

- Corrêa, Wilma Schaefer. *Guia dos arquivos [brasileiros] de instituições religiosas e beneficentes* (Guide des Archives d'in-

stitutions religieuses et de bienfaisance au Brésil). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1975.

Srpsko-hrvatski

- *Djusti [Giusti]. Martino. Crkvene arhive (Church archives). *Arhivist*, 1964/1–2, 92–100.
- Hrg, Method. Briga za crkvene arhive (Care for Church archives). *Arhivski Vjesnik*, 16, 1973, 109–416.

Suomi

- Suomen evankelis-luterilaisen kirkon kirkko, arkistojen ohjesääntö, hyväksytty piispainkokouksessa 1966 ja 1967* (Regulations for the ecclesiastical archives of the Evangelic-Lutheran Church in Finland, confirmed by the meeting of bishops 1966 and 1967). Pieksämäki, 1968. 43 p.

Svensk

- *Johnson, Seved. *Kyrkoarkivens yård* (The management of church archives). Lund, 1971. 96 p.
- Lext, Gösta. *Våra svenska kyrkoarkiv* (Our Swedish church archives). Lund, 1957. 22 p. (Meddelanden från kyrkohistorika arkivet i Lund, 12)
- Nilsson, Nils. *De frivilliga kyrkliga arbetsorganens arkiv och arkivbestånd* (The voluntary church organizations archives and records management). Stockholm, 1959. 43 p. (Meddelanden från svenska riksarkivet, Broschyr nr 1)
- Sandberg, Arnold. *Kyrkliga arkiv i Sverige* (Church archives in Sweden). *Arkiv, Samhälle och Forskning* (Stockholm), 4, 1958, 3–18.

6. REGIONAL, LOCAL, AND MUNICIPAL ARCHIVES**ARCHIVES RÉGIONALES, LOCALES ET MUNICIPALES**

Includes: studies on regional, local, and municipal archives, whatever their name is in various countries (state archives, departmental archives, provincial archives, county archives, etc.). – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), and chapter III (legal aspects, administrative organisation).

Comprend: études sur les archives régionales, locales et municipales quelle que soit leur dénomination propre dans les différents pays (archives des Etats, archives départemen-

tales, archives provinciales, archives de comtés, etc.). – Pour l'ensemble de la question, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et chapitre III (aspects légaux et réglementaires, organisation administrative des archives).

Bългарski, 184; Český, 184; Dansk, 184; Deutsch, 184; English, 185; Español, 186; Français, 186; Italiano, 187; 'Ivrit, 188; Magyar, 188; Nederlands/Vlaams, 189; Norsk, 189; Português, 189; Srpsko-hrvatski, 189; Suomi, Svensk, 189.

Bългарski

Dimitrov, L. Ekspertiza na dokumentalnite materialni na mestnite narodni saveti (Le triage des matériaux documentaires des conseils municipaux locaux). *Izv. Džr. Arh.*, 5, 1961, 7–20.

Český

Charous, Jaromír. Okresní a městské archivy-vývoj, dnešní stav a další úkoly (Archives d'arrondissements et municipales: évolution, état actuel et tâches). *Sborn. Arch. Pr.*, 15, 1965, nr. 2, 20–34.

Dansk

*Strange Nielsen, A. *Lokalhistoriske arkiver* (Archives on local history). København, 1972. 91 p.

Deutsch

Aders, Gebhard; Höroldt, Dietrich. Die Besoldungssituation in den Kommunalarchiven der BRD. *Archivar*, 25, 1972, 375–388.

*Bischoff, Johannes. Technik und Werbung bei Archiv- und Archivalienausstellungen unter besonderer Berücksichtigung der Erfahrungen im Stadtarchiv Erlangen (Bayern). *Archivar*, 23, 1970, 173–188.

Bräuer, Helmut. Zum Problem städtischer Archivgeschichtsschreibung. *Archivmitt.*, 25, 1975, 19–21.

Croon, Helmuth. Die Personalakten bei den Städten und Gemeinden. Archivwürdigkeit, Aufbewahrungsfristen. Methoden neuzeitlicher Personalaktenführung. *Archivar*, 22, 1969, 373–386.

Croon, Helmuth. Stadtverwaltung und Stadtarchive. *Archivar*, 26, 1973, 479–484.

Dörffeldt, Siegfried. Der Erwerb staatlicher und kommunaler Archivalien

durch Privatpersonen. *Archivar*, 16, 1963, 153–162.

*Eberhard, L.; Berner, H. *Verwaltungskunde, Kommunale Behördenorganisation – Schriftverkehr – Registratur- und Archivpflege*. Konstanz, 1955. 163 S. ([Leitfaden der] Badischen Gemeindeverwaltungsschule. Bezirksschule Konstanz.)

Ehlers, Ingrid; Raif, Friedrich Karl. Probleme der Anwendung von Deskriptoren zur Erschließung von Archivgut im Stadtarchiv Rostock. *Archivmitt.*, 25, 1975, 96–98.

Huck, Jürgen. Das Bildarchiv einer Gemeinde, dargestellt am Beispiel der Stadt Porz. *Archivar*, 26, 1973, 283–296.

Huck, Jürgen. Der Entwurf einer Benutzungsordnung für Gemeindearchive. *Archivar*, 20, 1967, 261–270.

Klötzer, Wolfgang. Dokumentation in Kommunalarchiven. Erfahrungen des Stadtarchivs Frankfurt a.M. *Archivar*, 19, 1966, 45–50.

Meinert, Hermann. Zur Problematik des modernen Archivwesens aus der Sicht eines Stadtarchivars. *Archival. Zs.*, 54, 1958, 97–102.

Methoden und Leitlinien des Archivars zur Erfassung, Bewertung und Aussonderung von Archivgut. I. Registraturgut einer Landesregierung und ihrer Landesverwaltung, von Bernd Ottnad. – II. Registraturgut in Kommunalverwaltungen, von Toni Diederich. *Archivar*, 25, 1972, 27, 42.

Miller, Max. Kommunale Archivpflege und Selbstverwaltung. Bericht und Programm aus Baden-Württemberg. In: *Mélanges Charles Braibant*. Bruxelles, 1959. S. 311–322.

Müller, Günter. Zur Entwicklung der Stadtarchive in der DDR. *Archivum*, 13, 1963, 13–22.

Öffentlichkeitsarbeit [Für die] in den Stadtarchiven der DDR, siehe: *Archivmitt.*, 21, 1971, 144–145 (R. Liening); 24, 1974, 23–28 (H. Bräuer u. H. Ewe) u. 69–72 (C. Rothe).

Reich, Helga. Zur Bewertung von Gemeindebeständen. Ein Diskussionsbeitrag. *Archivmitt.*, 22, 1972, 237–239.

**Richtlinien für die Verwaltung von Kommunalarchiven*. Hrsg. von Landschaftsverband Rheinland. 2. Auflage. Köln, 1968. 44 S.

Roden, Günther von; Schaffner, Hans Georg. Satzungen, Verordnungen u. Richtlinien für kommunale Archive [in der BRD]. *Archivar*, 8, 1955, 67–72, 149–160 u. 331–336; 9, 1956, 45–58; 21, 1968, 157–168 u. 421–434; 22, 1969, 197–212 u. 411–416; 27, 1974, 465–474; 28, 1975, 61–78.

Schattenhofer, Michael. Zeitgeschichtliche Sammlungen in Stadtarchiven. *Archivar*, 17, 1964, 43–52.

Stehkämper, Hugo. Die massenhaften gleichförmigen Einzelsachakten in einer heutigen Großstadtverwaltung. Dargestellt am Beispiel Kölns. *Archival. Zs.*, 61, 1965, 98–127.

Ufer, Heinz. Methoden und Erfahrungen der Öffentlichkeitsarbeit des Stadtarchivs Freiberg. *Archivmitt.*, 21, 1971, 116–119.

Vogelsang, Reinhard. Probleme der Ersatzverfilmung aus der Sicht des Kommunalarchivs. *Archivar*, 28, 1975, 301–308.

English

Bahmer, Robert H. The archival function in the States. *Amer. Arch.*, 22, 1959, 203–209.

Baxter, Thomas W. Preservation of local government records. In: *Municipal Association of Southern Rhodesia, Proceedings of the 13 th. annual Conference*. 1964. p. 7–12.

Beach, Rex; Caton, John T. State and local government record programs. *Amer. Arch.*, 24, 1961, 289–295.

Burt, Harold S. Local archives. *Amer. Arch.*, 8, 1945, 136–141.

Cook, Michael. Regional archives offices: some reflections. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1967, 271–275.

**County (The) records manual*, ed. by A.M. Patterson and Frank D. Gatton. Raleigh, 1971.

Crocker, Howard W. Are town archives a casualty of the modern era? *Amer. Arch.*, 25, 1962, 183–187.

Darlington, Ida. Methods adopted by the London County Council for the preservation or disposal of modern records. *Journ. Soc. Arch.*, 1, 1957, 140–146.

De Valinger, Leon, Jr. The place of county records in the State archival system. *Amer. Arch.*, 11, 1948, 37–41.

De Valinger, Leon, Jr. Municipal archives in the United States. *Archivum*, 13, 1963, 3–12.

Dyos, H.J. The records of the recent urban past: the threat and the opportunity. *Archives*, 11, 1973, 19–26.

Ede, Jeffery. The Record Office: central and local. I. Evolution of a relationship. – II. The way ahead. *Journ. Soc. Arch.*, 5/4, 1975, 207–214; 5/8, 1977, 491–499.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [“State and local public records and archives”, 135–147].

Hobbs, John L. *Local records and the library*. London, 1962.

Hughes, Charles E., Jr. Problems in administering local records. *Amer. Arch.*, 25, 1962, 151–157.

Hughes, Paul A. Access to records in the office of the Town's Clerk. *Town Clerk's Topics* (USA), 20, 1961, 1–4.

*Levine, David. The management and preservation of local public records: report of the State and Local Records Committee. *Amer. Arch.*, 1977, 189–199.

Local authority records (Report by a Committee appointed by the Secretary of State for Scotland). Edinburgh, HMSO, 1967. 51 p.

Local authority archives and records management services in metropolitan areas. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1973, 683–685.

**Local records: their nature and care*, ed. by Lilian J. Redstone and Francis W. Steer. London, 1953. XV + 246 p.

Miller, David E. Use of local archives in the study of local history. *Amer. Arch.*, 22, 1959, 331–335.

Mitchell, Thornton W. Municipal archival programs. *Amer. Arch.*, 23, 1960, 181–183.

**Municipal (The) records manual*, ed. by A.M. Patterson and Frank D. Gatton. Raleigh, 1971.

Penny, Keith. The problem of local records.

- Archives and Manuscripts* (Australia), 1, 1955, 2-8.
- Posner, Ernst. *American State Archives*. Chicago, 1964, p. 7-36 and 308-348.
- **Preservation (The) of local archives*. American Historical Association, Public Archives Commission, 1932.
- Preservation or destruction of records by local repositories. *Archives*, 1, 1951, 43-45.
- Recommendations for local government archive services: a policy statement of the Society of Archivists. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1973, 683-685.
- Sealock, Richard B. Acquisition and organization of local history materials in libraries. *Library Trends*, 13, 1964, 179-191.
- Sergeant, William R. The Survey of local archives services, 1968. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1971, 300-326.
- Somerville, Robert. Local records: work of the British Records Association. *Library Association Record*, 55, 1953, 215-216.
- Steer, Francis W. The historian and local record repositories. *Archives*, 2, 1956, 382 and 402-404.
- Thomas, Lewis H. Provincial archives in Canada. *Amer. Arch.*, 18, 1955, 343-347.
- Treuer, Karl L. Local archives and the public library. *Library Journal*, 71, 1946, 301-306.
- Welch, Edwin. Borough archives in England and Wales. *Archivum*, 13, 1963, 61-72.
- Welch, Edwin. Problems of modern records in English boroughs. *Indian Arch.*, 15, 1963-1964, 50-53.
- White, P.J. Procedure needed for local records. *Irish Arch. Bull.*, 1, no. 2, 1971, 11-18.
- investigaciones Históricas «Ramón J. Carcano», 1970.
- Gomez Iglesias, A. Organización, instalación, conservación y gobierno de los archivos de Ayuntamientos y Diputaciones. *Boletín de la ANABA*, 26, 1960, 4-12.
- Gonzalez y Gonzalez, F. *Archivos municipales ... su organización*. S. 1., 1942.
- Llado y Ferragut, Jaime. Clasificación de materias en los archivos municipales. *Revista de Estudios de la Vida Local*, 37, 1948.
- Llado y Ferragut, Jaime. *Clasificación de materias en los archivos municipales y en los parroquiales*. Palma de Mallorca, Ferragut, 1950.
- *Llado y Ferragut, Jaime. *Guía del archivero municipal. Normas para clasificar los fondos de un archivo y formar su índice y catálogo*. Palma de Mallorca, Ferragut, 1950. 92 p.
- Llisent Borrell, Francisco. *El Archivo Municipal*. Madrid, Instituto de Estudios de la Administración Local, 1969.
- Melgar Callejas, José María. *Manual de archivo para Alcaldías Municipales de El Salvador*. San Salvador, Imprenta Nacional, 1973.
- Orduna Rebollo, Enrique. *Aspectos histórico-administrativos de los archivos locales*. Madrid, ANABA, 1973.
- Problemas prácticos de los archivos históricos de las Corporaciones locales*. XLI^o Seminario de Investigación, Murcia, 1974. Madrid, Instituto de Estudios de la Administración Local, s.a.
- Salavert Roca, V. Formación de Archivos Históricos Provinciales: notas y sugerencias. *Rev. Arch. Bibl. y Museos*, 59, 1953, 71-83.

Español

- Anaya Espinase, José María. *Archivos públicos, privados y mixtos: archivos provinciales y municipales*. Buenos Aires, Ministerio de Cultura y Educación, 1972.
- Alvarez Gendin, S. Clasificación y registro de documentos en Corporaciones Locales. *Documentación Administrativa*, 11, nov. 1959, 84-86.
- Calvo, Bernardino. *Archivos municipales, estado actual y perspectivas*. Villa María (Córdoba, Argentina), Instituto de In-

Français

- Baudot, Marcel. Les archives départementales, centres de la documentation historique régionale. *Gaz. Arch.*, 9, 1951, 45-53.
- Baudot, Marcel. L'archiviste départemental inspecteur des archives communales. *Gaz. Arch.*, 19, 1956, 22-30.
- Baudot, Marcel. Les archives municipales dans la France de l'Ancien Régime. *Archivum*, 13, 1963, 23-30.
- Baudot, Marcel. Les archives des villes. *Gaz. Arch.*, 68, 1970, 145-158.

- *Bautier, Robert-Henri. Les archives des collectivités locales. In: *Actes des 11^e et 12^e Conférences internationales de la Table ronde des Archives* (Bucarest 1969, Jérusalem 1970). Paris, Archives de Paris, 1972, p. 17-60.
- Blaquière, Henri. *Conseils pour le tri et le classement des archives anciennes des communes*. Toulouse, Archives de la Haute-Garonne, 1966, 16 p.
- Branska, Eugenia. Les archives municipales en Pologne. *Archivum*, 13, 1963, 73-86.
- Charnier, Henri. Les versements des services des préfectures dans les Archives départementales. *Gaz. Arch.*, 26, 1959, 6-32.
- Charous, Jaromir. Les archives municipales de Tchécoslovaquie. *Archivum*, 13, 1963, 109-122.
- Colnat, Jean. Les archives des petites communes. *Gaz. Arch.*, 70, 1970, 161-180.
- Duchain, Michel. Les procédures de tri dans les archives départementales. *Gaz. Arch.*, 77, 1972, 75-87.
- Fournoux, Bernard de; Sablou, Jean; Gut, Christian; Gigot, Jean-Gabriel. Les services départementaux d'archives communales. *Gaz. Arch.*, 33, 1961, 73-85.
- *Gandilhon, René. Les archives départementales de France. *Arch. Bibl. Belg.*, 45, 1974, 585-601.
- Instruction sur la cotation, le classement et le répertoire des séries modernes des archives départementales, 1800-1940* (circulaire AD 65-29 de la Direction des Archives de France, 16 décembre 1965). Paris, Direction des Archives de France, 1965. 32 p. (ronéotypé).
- **Lois, décrets, arrêtés, règlements et instructions concernant le service des archives départementales [1897-1930]*. Paris, Direction des Archives de France, 1931. 289 p.
- **Loi, règlement et instruction concernant les archives communales*. Paris, Direction des Archives de France, 1951. 109 p.
- Mestayer, Monique. Le rôle de l'archiviste municipal. *Gaz. Arch.*, 31, 1960, 175-182.
- *Mestayer, Monique; Naud, Gérard. Les archives communales. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, 1970, p. 345-368.
- Nemeth, Kresimir; Vilfan, Sergij; Otorepec, Bozo. Les archives municipales en Yougoslavie. *Archivum*, 13, 1963, 123-144.
- **Organisation technique des archives départementales [...] 1930-1957*. Paris, Direction des Archives de France, 1958. 366 p. (Code des Archives de France, II).
- Papy, Michel. Remarques sur les règles de tri et d'élimination des archives départementales à propos des comptes de gestion des communes et des établissements publics. *Gaz. Arch.*, 89, 1975, p. 99-122.
- *Petit, Roger. *Les archives des administrations provinciales en Belgique*. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1977. 52 p. (Miscellanea Archivistica, XIV).
- **Règlement général des archives départementales*. Edition annotée et commentée à jour au 1^{er} janvier 1964. Paris, Direction des Archives de France, 1964. 50 p.
- Rigault, Jean. Les versements des services extérieurs dans les archives départementales. *Gaz. des Arch.*, 27, 1959, 5-20.
- Rumeau, Simone. Le personnel des archives communales. *Gaz. Arch.*, 70, 1970, 181-180.
- Rumeau, Simone; Duchain, Michel. Le personnel des archives communales. *Gaz. Arch.*, 19, 1956, 10-21.
- Saint-Blanquat, Odon de. Le problème des versements dans les archives des grandes villes. *Gaz. Arch.*, 19, 1956, 31-39.
- Staf, Nils. Les archives des villes suédoises. *Archivum*, 13, 1963, 105-108.
- Italiano**
- Pansini, Giuseppe. Per una corretta inventariazione degli archivi storici comunali. *Rass. Arch. Stato*, 24, 1964, 361-362.
- Pollaci Nuccio, Fedele. Dell'archivio comunale, suo stato, suo ordinamento. Relazione sull'archivio comunale di Palermo nel 1872 con introduzione di Pietro Gulotta. *Il Risorgimento in Sicilia*, n.s. 3, 1967, 199-299.
- Yvrit**
- Fraenkel, D. *Guide to the local archives of the Kibbutz* [in Hebrew]. Daliyah, n.d.
- Yodfath, A. Historical archives in a local authority [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 11, 1971, 209-212.
- Yodfath, A. Evaluation of archival material in local authorities [in Hebrew]. *Yad La-Koré*, 12, 1972, 164-167.
- Magyar**
- Föglein, Antal. A vármegyei levéltárak első

állandó őrzőhelye (Les premiers dépôts permanents des archives des comitats). *Lev. Közl.*, 20–23, 1942–1945, 196–254.

Oltvai, Ferenc. A községek iratainak levéltári feldolgozása (L'archivage des documents communaux). *Lev. Sz.*, 17, 1967, 607–631.

Gaál, Endre. A területi levéltárak segédletkészítésének néhány kérdése (Quelques problèmes concernant les instruments de recherche des archives régionales). *Lev. Sz.*, 11, 1961, 61–70.

Nederlands / Vlaams

*Coppejans-Desmedt, H. Het archief van de provinciebesturen en van de plaatselijke overheden (Les archives des administrations provinciales et des autorités locales). In: *Bronnen voor de geschiedenis van de instellingen in België*. Brussel, Algemeen Rijksarchief, 1977. p. 525–540.

Renting, R. A. D. De taak van de gemeentearchivaris (Les tâches de l'archiviste communal). *Nederlands Archievenblad*, 69, 1965, 183–191.

Witte, Els. Onderschat en verwaarloosd archief van de nieuwste geschiedenis: de bronnen afkomstig van gemeentelijke en provinciale overheden (Archives négligées et méconnues de l'histoire moderne: les sources provenant des autorités communales et locales). In: *Bronnen voor de geschiedenis van de instellingen in België*. Brussel, Algemeen Rijksarchief, 1977. p. 541–556.

Norsk

Brandt, Hans. Byhistoriske arkiver (Urban history archives). *Heimen* (Oslo), 8, 1949–1951, 456–462.

Kiil, Alf. *Arkivkunnskap: Staatsarkiva* (Archival knowledge: Regional State Archives). Oslo, Universitetsforlaget, 1969. 247 p.

Kommunal arkivordning: kort rettledning for kommuner (Organisation of communal archives). Oslo, Riksarkivet, 1949.

Reinton, Lars. Dei kommunale arkiva (Communal archives). *Heimen* (Oslo), 7, 1946–1948, 74–77.

Português

Charnier, Henri. *As transferências dos*

documentos das prefeituras para os arquivos departamentais em França (Le versement des documents des préfectures dans les archives départementales en France. Trad. du français). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1960.

Saint-Blanquat, Odon de. *O problema das transferências nos arquivos das grandes cidades* (Le problème des versements dans les archives des grandes villes. Trad. du français). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1960.

Srpsko-hrvatski

Gavrilović, D. Lokalni arhivi u Srbiji (Regional archives in Serbia). *Arhivski Pregled*, 1972/1, 11–90.

Vilfan, Sergij. Arhivi lokalnih zajednica, komunalni arhivi (Archives of local association, local archives). *Arhivist*, 1969/2, 3–20.

Žontar, Žose. Arhivska gradja u komuni i srezu (Archives of communes and districts). *Arhivist*, 1961/2, 82–101.

Suomi, Svensk

Engström, Sten. Det s.k. allmänna arkivsystemet och de lokala arkiven (The so called general classification schema and the local archives). *Arkivvetenskapliga studier* (Uppsala), 1, 1950, 1–26.

Itkonen, Martti. *Kunnallisen viranomaisen arkistonhoito* (Keeping of archives by communal authorities). Helsinki, Maalaishuntien Liitto, 1968. 272 p.: 2nd corrected and enlarged ed. Vantaa, Suomen Kunnallisliitto, 1975. 327 p.

**Maakunta-arkistojen opas* (Guide to the provincial archives), ed. Raimo Viikki. Helsinki, 1972. 64 p. (Valtionarkiston julkaisuja / Riksarkivets publikationer no. 2); 2nd corrected and enlarged ed. Helsinki 1976. 84 p.

**Maakunta-arkistojen yleisluotto* (General inventory of the provincial archives). I–III. Helsinki, 1971. 670 p. (Valtionarkiston monistesarja / Riksarkivets stencilserie no. 2: 1–3)

Nilsson, Nils; Swedlund, Robert. *Kommunal arkivvård* (The management of municipal archives). Stockholm, 1964. 142 p. (Meddelanden från svenska riksarkivet, Broschyr nr 8)

Valtionarkiston kiertokirje No. 2a ja 2b lisäyksineen. Valtionarkiston ohjeet kunnallisten arkistojen asiakirjain hoi-

tamisesta. 2a: maalaiskunnat. 2b: kaupunki- ja kauppalakunnat / Riksarkivets cirkulär Nr. 2a och 2b med tillägg. Riksarkivets anvisningar för var den av handlingar i kommunala arkiv. 2a: landskommuner. 2b: köpingar och stadskommuner (Circular of the National Archives no. 2a and 2b with Supplement. Regulations given by the National Archives for the communal archives concerning the keeping of records. 2a: rural communes. 2b: municipalities). Helsinki, 1941–1946. 16 + 17 p.; 30 + 36 p.

Valtionarkiston yleisiä ohjeita No. 1. Valtionarkiston ohjeet valtion virka-arkistojen ja kunnallisten arkistojen huoneista / Riksarkivets allmänna anvisningar Nr. 1. Riksarkivets anvisningar angående lokalliteter för statens ämbetsarkiv och de kommunala arkiven (General regulations given by the National Archives. Regulations no. 1 given by the National Archives for the public offices and the communal authorities concerning archives repositories). Helsinki, 1960, 6 + 6 p.

7. HOSPITAL AND MEDICAL ARCHIVES ARCHIVES HOSPITALIÈRES ET MÉDICALES

Includes: studies on archives of hospitals and clinics, and on medical archives, from the point of view of conservation, cataloguing, and use. – For conservation, see also chapter XIII. – For use of microfilm and data processing, see also chapter XII. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), chapter III (legal aspects), and chapter VIII, 1 (rules of access, respect of private rights). – Insofar as hospital and medical archives are private archives in the legal sense of the term, see also section 1 of this chapter.

Comprend: études sur les archives des hôpitaux et cliniques et sur les archives médicales, du point de vue de la conservation, du catalogage, de l'utilisation. – Pour la conservation, voir aussi chapitre XIII. – Pour l'usage du microfilm et de l'informatique, voir aussi chapitre XII. – Pour l'ensemble des questions, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), chapitre III (aspects légaux et juridiques) et chapitre VIII, 1 (règles de communication, respect de la vie privée). – Dans la mesure où les archives hospitalières et médicales sont des archives privées au sens juridique du terme, voir aussi section 1 du présent chapitre.

Deutsch, 189; English, 189; Français, 190; Portuguais, 190; Svensk, 190.

Deutsch

Stürzbecher, Manfred. Medizingeschichte und Archivwesen. In: *Sudhoffs Archiv für Geschichte der Medizin u. der Naturwissenschaften* (Wiesbaden), 47, 1963, S. 387–393.

English

Annan, Gertrude L. Archives in a medical library. *Bulletin of the Medical Libraries Association*, 46, 1958, 313–319.

Blake, John B. Medical records and history. *Amer. Arch.*, 27, 1964, 229–235.

Donahoe, Alice M. Putting automation

into hospital record-keeping. *Special Libraries*, 61, 1971, 223–228; and: *Rec. Man. Quart.*, 5, 1971, 14–7.

Engle, Ralph L., Jr. Health records, the new technology, and the law. *Bulletin of the American Society for Information Science*, 1, May 1975, 29.

**Hospital medical records: guidelines for their use and the release of medical information*. Chicago, American Hospital Association, 1972.

Jordan, Philip D. The challenge of medical records. *Amer. Arch.*, 23, 1960, 143–151.

- Kerling, N.J.M. Hospital records. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1975, 181–183.
- Newman, Charles. Medical records. *Archives*, 4, 1959, 1–8.
- **Preservation of medical records*. London, British Records Association, 1960. (Memo. no. 16)
- White, P.J. A hospital archive. *Irish Arch. Bull.*, 2, no 2, 1972, 27–31.

Français

- *Baudot, Marcel. Les archives hospitalières. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, 1970, 368–379.
- Désert, Gabriel. Une source historique trop oubliée: les archives hospitalières. *Gaz. Arch.*, 94, 1976, 145–164.
- Hoquet, F.; Chevallier, J.; Chevalier, G. La centralisation des archives médicales; l'expérience de l'hôpital Henri-Mondor

XV. 7. HOSPITAL AND MEDICAL ARCHIVES

- à Créteil. *Collectivités, gestion, équipement*, 223, juin 1970, 5–16.
- Martin de Lassalle, Henri. Micrographie et archives médicales hospitalières aux armées. *Gaz. Arch.*, 88, 1975, 43–46.
- **Règlement des archives hospitalières*. Paris, Direction des Archives de France, 1969. 50 p. (Code des Archives de France, tome VII.)

Português

- Anais das actividades da Associação Brasileira de arquivo médico e estatística*. Rio de Janeiro, 1974. 390 p.

Svensk

- **Arkiv inom halsö- och sjukvård* (Archives of hospitals). Stockholm, Statens Offentliga Utredningar, 1968. 141 p.

8. LEGAL ARCHIVES

ARCHIVES JUDICIAIRES

Includes: studies on archives of judicial bodies, courts and tribunals, whatever their name is in various countries. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), chapter III (legal aspects), and chapter VIII, 1 (rules of access, respect of private rights).

Comprend: études sur les archives des organes judiciaires (cours et tribunaux), quelle que soit leur dénomination propre dans les différents pays. – Voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), chapitre III (aspects légaux et juridiques) et chapitre VIII, 1 (règles de communication, respect de la vie privée).

Deutsch, 190; English, 190; Español, 191; Français, 191; Polski, 191; Romana, 191; Svensk, 191.

Deutsch

- Becker, Kurt. Aufbewahrung und Kassation von Akten der Justizbehörden. *Archivar*, 18, 1965, 235–244.

English

- Dumbauld, Edward. Legal records in English and American Courts. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 15–32.
- Haskins, George L. Court records and history. *William and Mary Quarterly*, 5, 1948, 547–552.
- Hill Gersack, Dorothy. Colonial, State, and

- Federal Court records: a survey. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 33–42.

- Noll, Daniel F. The microphotography of current Court records. *Amer. Arch.*, 12, 1949, 267–270.

- Report of the Committee on Legal Records*. Cmnd. 3084. London, HMSO, 1966. VI + 55 p.

- Sheriff Court records* (Report by a Committee appointed by the Secretary of State for Scotland). Edinburgh, HMSO, 1967. 27 p.

- Walton, H.M. Destruction schedules: Quarter Sessions, Magistrate Courts,

XV. 8. ARCHIVES JUDICIAIRES

- and Coroners Records. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1965, 61–75.

Español

- Tanodi, Aurelio. Acerca de los archivos jurídicos. *Revista del Instituto de Historia del Derecho* (Buenos Aires), 20, 1969, 172–176.

Français

- Godding, Philippe; Puissant, J. Les archives judiciaires (période contemporaine): le point de vue du chercheur. in: *Sources de l'histoire des institutions de la Belgique*. Bruxelles, Arch. générales du Royaume, 1977. p. 572–579.

- Instruction relative au versement, au tri et à la conservation des archives des greffes des tribunaux de commerce* (circulaire AD 72-4 de la Direction des Archives de France, 23 novembre 1972). Paris, Direction des Archives de France, 1972. 8 p. (ronéotypé).

- Versément aux archives départementales et délais de conservation des différentes catégories de documents judiciaires* (circulaire AD 59-13 de la Direction des Archives de France, 4 avril 1959). Paris.

- Direction des Archives de France, 1959. 14 p. (ronéotypé).

Polski

- Lysiak, Ludwik. Akta sądowe XIX-XX wieku (Les archives judiciaires des XIXe–XXe s.). *Archeion*, 25, 1956, 64–84.

Romana

- Camănescu (Ion). Fondul arhivistic de stat și arhivele instanțelor judecătorești (Le fonds d'archives de l'Etat et les archives des instances judiciaires). *Rev. Arh.*, 1959, n° 2, 244–249.

- Matei, Alexandru. Selectionarca arhivelor instanțelor judecătorești (Le triage des archives des instances judiciaires). *Rev. Arh.*, 1962, n° 1, 92–101.

Svensk

- Om domstolsarkiv* (On court archives). Stockholm, 1963. 70 p. (Meddelanden från svenska riksarkivet. Broschyr nr 7)
- Modéer, Kjell A. *Juristens källor i arkiv och bibliotek* (The lawyer's sources in archives and libraries). Lund, Juridiska föreningen i Lund, 1974. 74 p.

9. NOTARIAL ARCHIVES

ARCHIVES NOTARIALES

Includes: studies on notarial archives. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), chapter III (legal aspects), and chapter VIII, 1 (rules of access, respect of private rights).

Comprend: études sur les archives des notaires. – Voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), chapitre III (aspects légaux et juridiques) et chapitre VIII, 1 (règles de communication, respect de la vie privée).

Deutsch, 191; English, 191; Español, 191; Français, 192; Italiano, 192; Português, 192.

Deutsch

- Zimmermann, Fritz. Der archivistische Niederschlag des amtlichen Beurkundungswesens einschließlich des Notariats in Deutschland, mit besonderer Berücksichtigung der BRD. *Archivum*, 12, 1962, 55–86.

English

- Purvis, J.S. The notary public in England. *Archivum*, 12, 1962, 121–126.

Español

- Canellas, Angel. La investigación diplomática sobre Cancillerías y oficinas

- notariales: estado actual y posibles investigaciones. In: *Primeras Jornadas de Metodología aplicada de las ciencias históricas* (Santiago de Compostela, 1973), vol. III, 140–147.
- García Noblejas y García Noblejas, José Antonio. Los archivos de protocolos. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 43, 1957, 4–9.
- *Gómez del Campillo, Miguel. *Instrucciones provinciales para la ordenada clasificación y catalogación de los Archivos Históricos de Protocolos*. Madrid, Inspección General de Archivos, 1933.
- Matilla Tascón, Antonio. Escribanos, notarios y archivos de protocolos en España. *Archivum*, 12, 1962, 3–19.
- Morell Peguero, Blanca. El archivo de protocolos como fuente etnológica. In: *Antropología de España y América*, ed. por Miguel Rivera Dorado. Madrid, Dosbe, 1977, p. 211–230.
- Noguera Guzmán, Raimundo. Organización y funciones de los Archivos Notariales... In: *Segundo Congreso Internacional del Notariado Latino* (Madrid 1950).
- Pérez García, José Manuel. Fuentes de control de los catastros fiscales: las escrituras de protocolos. In: *Primeras Jornadas de Metodología aplicada de las ciencias históricas* (Santiago de Compostela, 1973), vol. II, 22–25.
- Tanodi, Aurelio. Institución notarial hispanoamericana. *Archivum*, 12, 1962, 31–53.
- Tanodi, Aurelio. El oficio notarial y su implantación en Córdoba, con referencias a los demás archivos notariales argentinos y latinoamericanos. *Revista Notarial* (Córdoba) 25, 1973, 1–103.

Français

Baudot, Marcel; Monicat, Jacques; Mar-

- tin-Demézil, Jean. Les archives notariales. *Gaz. Arch.*, 40, 1963, 5–33.
- *Bautier, Robert-Henri; Burekard, François; Monicat, Jacques. Les archives des notaires et des autres officiers publics et ministériels. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, 1970, p. 380–400.
- Bónis, György. Les autorités de foi publique et les archives des «loci credibiles» [archives notariales] en Hongrie. *Archivum*, 12, 1962, 87–104.
- Chanteux, Henri. Le microfilmage des archives notariales. *Gaz. Arch.*, 10, 1951, 46–57.
- Instruction sur le classement, les répertoires et les inventaires des minutes anciennes des notaires, 31 mai 1945. In: *Organisation technique des archives départementales [...] 1930–1957*. Paris, 1958, p. 134–139.
- Jørgensen, Andreas. Les archives notariales danoises. *Archivum*, 12, 1962, 127–128.
- Pereira, Antonia Maria. Le notariat portugais et ses archives. *Archivum*, 12, 1962, 21–30.
- Vilfan, Sergij; Otorepec, Božo. Les archives notariales en Yougoslavie. *Archivum*, 12, 1962, 105–120.

Italiano

Calleri, Sante. *Delle conservatorie. Appunti sull'origine delle conservatorie dei registri immobiliari, del notariato e degli archivi notarili e sui rapporti fra questi uffici*. Firenze, Olschki, 1967. XI + 101 p.

Português

Leite de Macedo, Dioclécio. *Notariado* (Le notariat). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1974.

10. MILITARY ARCHIVES ARCHIVES MILITAIRES

Includes: studies on archives of armies and military organisations. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), and chapter III (legal aspects).

Comprend: études sur les archives des armées et des organismes militaires. – Voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et chapitre III (aspects légaux, réglementaires et juridiques).

Dansk, 193; Deutsch, 193; English, 193; Español, 193; Français, 193; Italiano, 193; 'Ivrit, 193; Magyar, 193; Norsk, 194; Polski, 194; Russki, 194; Suomi, 194; Svensk, 194.

Dansk

- Kohl, Carl v. *Haerens arkiv* (The Archives of the Danish Army). København, 1946. 146 p.
- Rasmussen, Knud. Laegdsvaesenet 1788–1914 (Records of the recruiting service). *Arkiv*, 1, 1966–67, 168–90.

Deutsch

Winter, Otto Friedrich. Archivierung modernen militärischen Schriftgutes in Österreich. *Scrinium*, 9, 1973, 20–37.

English

- Evaluation and disposition of records*. Washington, U.S. Department of the Air Force, 1963. (Air Force Manual 181.5)
- Greenfield, Kent R. Accessibility of U.S. Army to historical research. *Military Affairs* (U.S.A.), 15, 1951, 10–15.
- Guide to the Military Archives of Finland*. Helsinki, The Military Archives, 1977. 56 p.
- Guide (A) to the sources of British military history*, ed. by Rolin Higham. Los Angeles, University of California Press, 1971.
- Guide (A) to the sources of United States military history*, ed. by Rolin Higham. Hamden (Connecticut), Shoestring Press, 1975. XIII + 559 p.
- Records management: file systems and standards*. Washington, U.S. Department of the Army, 1962.

Español

- Gibert Rodríguez, N. *Archivos Militares. Reglamento para su régimen y servicio. Organización de los Archivos de Guerra. Legislación complementaria*. 7ª ed. Madrid, 1946.
- *Rio Pérez, E. del. *Manual práctico del Archivo Militar*. Madrid, 1953.
- Riqueza de los fondos militares de nuestros Centros (reseña de la Exposición Bibliográfica Militar). *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 19, 1954, 3–11.

Français

- Guide des archives des armées*. Paris, Service historique de l'armée, 1968. 40 p.
- *Laurencin-Chapelle, P. La documentation historique militaire en France: bibliothèques, archives, musées. *Revue de défense nationale*, n° hors série, 1952, 125 p.; et *Revue internationale d'histoire militaire*, 16, 1955.
- Service historique de l'Armée [à Vincennes]. *Archivum*, 15, 1965, 172–177.
- Taillemite, Etienne. *Les archives anciennes de la Marine*. Paris, Académie de Marine, 1961. 32 p.
- Taillemite, Etienne. Les archives et les archivistes de la marine des origines à 1870. *Bibliothèque de l'Ecole des Chartes*, 127, 1969, 27–86.

Italiano

- Pusceddu, Fausto. Qualche altra considerazione sugli archivi militari. *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 412–417.
- *Sandri, Leopoldo. Gli archivi e la storia militare (relazione presentata al 1° Convegno nazionale di storia militare, Roma 17–19 marzo 1969, col titolo «La situazione degli archivi»). *Rass. Arch. Stato*, 29, 1969, 337–351.
- Silengo, Giovanni. Note sui rapporti tra archivi di stato e uffici militari. *Rass. Arch. Stato*, 29, 1969, 771–774.

'Ivrit

Shilo, M. Army archives: tenth anniversary [in Hebrew]. *Organisation* (Jerusalem), 5, 1958, no. 6, 2–3; and 6, 1959, no. 1, 20–22.

Magyar

- Hetés, Tibor. A Hadtörténelmi Intézet Levéltára (Les archives de l'Institut d'Histoire militaire). *Lev. Hir.*, 4, 1954, 44–48.
- Kun, József. 40 éves a Hadtörténelmi Levéltár (Les Archives d'Histoire militaire ont 40 ans). *Hadtörténelmi Közlemények*, 6, 1959, 125–142.

Norsk

Kioerland, Lars. Militærarlivene i 1. halvpart av det 20. hundrear og litt om arkivverket i okkupasjonstida 1940–1945 (Norwegian military archives in the first half of the 20th Century, and a little about Norwegian archives during the German occupation 1940–1945). *Heimen* (Oslo), 12, 1961–1963, 172–183 og 193–201.

Polski

Lewandowicz, Leszek. Rola i zadania wojskowej służby archiwalnej (Le rôle et les tâches des services d'archives militaires). *Biuletyn Wojskowej Służby Archiwalnej*, 1, 1969, 7–21.

Russki

Blinov, A.M. Sozdanie i usoveršennost' sistemy naučnospravočnogo apparta k dokumentalnim materialim Centralnogo Gosudarstvennogo Arhiva Voenno-Morskogo Flota SSSR (L'établissement et le perfectionnement du système des instruments de recherche destinés aux Archives centrales d'Etat de la Marine militaire de l'URSS) V kn. *Problemy arhivovedenia i istorii arhivnih učreždenii* . . . Leningrad, Izd-vo Leningr. Universiteta, GAU pri SM SSSR, 1970, str. 76–84.

Bregman, A.A. Principi otbora i podgotovki dokumentalnih materialov CGAVMF SSSR dlia strahovogo fonda mikrofotokopii (Les principes de la sélection et de la préparation des documents des Archives centrales d'Etat de la Marine militaire de l'URSS pour la création d'un fonds de sécurité microfilmé). V kn. *Problemy* . . . Leningrad, Izd-vo

Leningr. Univ., GAU pri SM SSSR, 1970, str. 67–75.

Vialikov, V.I. Centralnih Gosudarstvennih Voenno-Istoričeskii Arhiv SSSR (Les Archives centrales d'Etat de la Marine militaire de l'URSS). V kn. *Gosudarstvennie Arhivi SSSR*. Moskva, MGIAI, Kafedra istorii i organizacii arhivnogo dela, 1960.

Kuznecov, F.E. Fondi Centralnih Gosudarstvennih Voennih Arhivov SSSR i ih naučnoe ispolzovanie (Les fonds des Archives centrales d'Etat de l'histoire militaire de l'URSS et leur utilisation scientifique). *Trudi MGIAI*, 4, 1948, 71–112.

Soldatkina, N.S. Ob opite raboti CGAVMF SSSR po ekspertize cennosti dokumentalnih materialov Sovetskogo flota (L'expérience des Archives centrales d'Etat de la Marine militaire de l'URSS pour le triage des documents provenant de la Flotte soviétique). V kn. *Problemy* . . . Leningrad, Izd-vo Leningr. Univ., GAU pri SM SSSR, 1970, str. 57–66.

Suomi

Sota-arkiston opas (Guide to the Military Archives). Helsinki, Valtionarkisto, 1974, 44 p.

Svensk

Krigsarkivet. En handledning (Guide to the Military Archives of Finland), ed. by Risto Ropponen. Helsingfors, 1977, 43 p. (Riksarkivets Publikationer no. 9)
Kungl. Krigsarkivet, 1805–1955 (The Royal Military Record Office of Sweden, 1805–1955). Örebro, 1955, 40 p.

11. UNIVERSITY AND SCHOOL ARCHIVES**ARCHIVES UNIVERSITAIRES ET SCOLAIRES**

Includes: studies on archives of universities, colleges, and educational establishments of all kinds. – For the whole question, see also manuals and general studies on archives administration (chapter II, 2, 3 and 6), chapter III (legal aspects), and chapter VIII, 1 (rules of access, respect of private rights). – For archives of literature and art, technical or scientific archives preserved in universities, see also sections 12 and 13 of this chapter. – Insofar as university and school archives are private archives in the legal sense of the term, see also section 1 of this chapter.

Comprend: études sur les archives des universités, collèges, et établissements d'enseignement de toute nature. – Voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), chapitre III (aspects légaux, réglementaires et juridiques) et chapitre VIII, 1 (règles de communication, respect de la vie privée). – Pour les archives littéraires, artistiques, techniques ou scientifiques conservées dans des universités, voir aussi sections 12 et 13 du présent chapitre. – Dans la mesure où les archives universitaires et scolaires sont des archives privées au sens juridique du terme, voir aussi section 1 du présent chapitre.

Česky i Slovensky, 195; Dansk, 195; Deutsch, 195; English, 195; Français, 196; Italiano, 196; Magyar, 196; Português, 196; Svensk, 196.

Česky i Slovensky

Balčík, Jozef. Vývoj školstva na slovensku do roku 1960 a spracovávanie písomností škol (Le développement du système éducatif en Slovaquie jusqu'à 1960 et l'organisation des archives scolaires). *Slov. Arch.*, 10, 1975, 58–97.

Dansk

Jørgensen, Harald. Skolehistorisk materiale i de offentlige arkiver: en oversigt (Records on schools in the different public archives: a survey). *Arbog for dansk skolehistorie*, 1968, 16–26.

Deutsch

Gall, Franz. Die Archive der deutschen Universitäten in Deutschland, Österreich und der Schweiz. *Archival. Zs.*, 50/51, 1955, 141–151.

English

Andreassen, John C.L. Records management for small institutions: the small Government College. *Rec. Man. Quart.*, 7, 1973, 29–31.

Archer, John H. Archival facilities in Universities in Canada. *Rec. Man. Quart.*, 3, 1969, 14–17.

Blendon, Edith J. University archives: a reason for existence. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 175–180.

Brichford, Maynard J. University archives: relationships with Faculty. *Amer. Arch.*, 34, 1971, 173–181.

Browne, Henry J. A plan of organization for a University Archive. *Amer. Arch.*, 12, 1949, 355–358.

Browne, Henry J. An appeal for archives in institutions of higher learning. *Amer. Arch.*, 16, 1953, 213–226.

Burckel, Nicholas C. Establishing a College Archives: possibilities and priorities. *College and Research Libraries*, 36, 1975, 384–392.

Chatfield, Helen L. Records management in the administration of College and University archives. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 243–245.

College and University archives: a select bibliography. *Amer. Arch.*, 37, 1974, 67–72.

**College and University archives in the United States and Canada*. Ann Arbor, Society of American Archivists, Commission on College and University Archives, 1972.

Davis, Donna G. Security problems in College and University archives: student violence. *College and Research Libraries*, 32, 1971, 15–22.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975, 209 p. ["College and university records and archives", 154–156].

Finch, Herbert. The problem of confidentiality in a College archive. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 239–241.

Fujita, Harry N. Retention scheduling at the University of Washington. *Rec. Man. Quart.*, 2, 1968, 25–28.

Hackmann, W. Kent. Small College archives: problems and solutions. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 271–275.

Hegel, Gerald L. University-wide records management. *Rec. Man. Quart.*, 3, 1969, 21–29.

Holden, Harley P. Student records: the Harvard experience. *Amer. Arch.*, 38, 1976, 461–467.

Immelman, R.F.N.; Quinn, G.D. University archives in University libraries. *South African Libraries*, 28, 1961, 77–81 and 109–120.

- Littlejohn, M. Archives and Australian Universities. *Archives and Manuscripts* (Australia), 4-3, 1970, 1-4.
- McLaren, Colin A. Record repositories in British Universities. *Amer. Arch.*, 38, 1975, 181-190.
- Miller, Jean E. Confidentiality of student records. *Journal of Education for Librarians* (USA), 11, 1971, 223-230.
- Posner, Ernst. The College and University archives in the United States. In: *Archives and the Public Interest*, p. 148-158.
- **Preservation of school records*. London, British Records Association, 1950. (Memo no. 12)
- Schmidt, William F.; Wilson, Sarah J. A practical approach to University records management. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 247-264.
- **University archives*, ed. by Rolland E. Stevens. Champaign (Illinois), University of Illinois Graduate School of Library Science, 1965.
- Warner, Robert M. The status of College and University archives. *Amer. Arch.*, 31, 1968, 235-237.

Français

- **Archives de l'Education nationale* (circulaire AD 70-5 de la Direction des Archives de France, 26 mai 1970, sur le versement, le triage et le classement des archives des universités et des établissements d'enseignement public). Paris, Direction des Archives de France, 1970. 21 p. (ronéotypé). [A compléter par circulaire AD 75-1, 26 février 1975, 8 p., ronéotypé].
- Beaudin, François; Couture, Carol. *Le*

- cadre de classement des archives de l'Université de Montréal*. 3^e éd. Montréal. Service des Archives de l'Université, 1976. 28 p.
- Marchand, Marie-Louise. Les archives de l'Académie de Paris: expérience de gestion d'un dépôt de préarchivage. *Gaz. Arch.*, 50, 1965, 121-130.
- *Marchand, Marie-Louise; Duchéin, Michel. Les archives de l'enseignement en France. *Gaz. Arch.*, 57, 1967, 89-111.
- Thuillier, Guy. Histoire administrative et archives de l'enseignement. *Gaz. Arch.*, 86, 1974, 173-190.

Italiano

- Collavo Baggio, Rita. Archivi delle Università: sorveglianza o vigilanza. *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 658-659.

Magyar

- Degré, Alajos. Elemi népiskilák és általános iskolák iratainak levéltári értéke (La valeur archivistique des archives des écoles élémentaires et primaires supérieures). *Lev. Sz.*, 15, 1965, 96-101.

Português

- Arquivos de faculdade (Archives de facultés). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), Setembro 1971, 8-12.

Svensk

- Mustelin, Olof. *Pressarkivet vid Åbo Akademi bibliotek* (The press archives in the Library of the Swedish University of Åbo). Åbo, Åbo Akademi bibliotek, Stencilserie no. 1, 1972, 8 p.

12. ARCHIVES OF LITERATURE AND ART ARCHIVES LITTÉRAIRES ET ARTISTIQUES

Includes: studies on archives of literary and artistic organisations and establishments, on personal archives of writers and artists, and on repositories housing these archives. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), chapter III (legal aspects), and chapter VIII, 1 (rules of access). – For definition of respective roles of archives, libraries and museums in the preservation of archives of literature and art, see also chapter XI, 5. – For archives of art, see also chapters XIV, 2 (maps and plans), and XIV, 4 (iconographic documents). – Insofar as archives of literature and art are private archives in the legal sense of the term, see also section 1 of this chapter.

N.B. University archives frequently preserve archives of literature and art: see section 11 of this chapter.

Comprend: études sur les archives des organismes et établissements littéraires et artistiques, sur les archives personnelles d'écrivains et d'artistes et sur les dépôts regroupant ces archives. – Voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), chapitre III (aspects légaux, réglementaires et juridiques) et chapitre VIII, 1 (règles de communication). – Pour la définition des rôles respectifs des archives, des bibliothèques et des musées pour la conservation des archives littéraires et artistiques, voir aussi chapitre XI, 5. – Pour les archives artistiques, voir aussi chapitres XIV, 2 (cartes et plans) et XIV, 4 (documents iconographiques). Dans la mesure où les archives littéraires et artistiques sont des archives privées au sens juridique du terme, voir aussi section 1 du présent chapitre. *N.B.* Les archives d'universités conservent souvent des archives littéraires et artistiques: voir section 11 du présent chapitre.

Deutsch, 197; English, 197; Español, 198; Français, 198; Russki, 198; Suomi, 198; Svensk, 199.

Deutsch

- Elschenbroich, Adalbert. Archivwissenschaft und Literaturgeschichte. In: *Jahrbuch des Freien Deutschen Hochstifts*. Frankfurt a. M., 1964. S. 379-422.
- Hoffmann, W. Bibliothek – Archiv – Literaturarchiv. *Zeitschrift für Bibliothekswesen u. Bibliographie* (Frankfurt a. M.), 4, 1957, 23-34.
- *Le Moël, Michel. *Architekturarchive*. (Bericht am 7. Internationalen Archivkongress, Moskau 1972). Moskau, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 35 S.
- Meisner, Heinrich Otto. Archive, Bibliotheken, Literaturarchive. *Archival. Zs.*, 50/51, 1955, 167-183.
- Mommsen, W. A. *Die Nachlässe in den deutschen Archiven*. Band 1: *Einleitung und Verzeichnis*. Boppard, Boldt, 1971. XXXIX + 582 S. (Schriften des Bundesarchivs, 17.)
- Schmid, Gerhard. Archivische Bewertung literarischer Nachlässe. *Archivmitt.*, 23, 1973, 131-136.
- Schmid, Gerhard. Archivische Erschließung literarischer Nachlässe. *Archivmitt.*, 27, 1977, 123-130.
- Schmutz-Pfister, Anne-Marie. *Repertorium der handschriftlichen Nachlässe in den Bibliotheken und Archiven der Schweiz*. Bern, Stadt- u. Universitätsbibliothek, 1967. 200 S. (Quellen zur Schweizer Geschichte, neue Folge, IV/8).
- Seidel, G. (Red.). *Die Archive der Deutschen Akademie der Künste* [der

DDR] zu Berlin. *Informationen zur Archivarbeit auf den Gebieten Literatur, Musik, darstellende und bildende Kunst*. Berlin, 1970.

Teitge, Hans-Erich. Literarische Nachlässe. *Zentralblatt für Bibliothekswesen* (Leipzig), 86, 1972/3, 131-152.

*Volkova, N. B. *Literatur und Kunstarchive*. (Bericht am 7. Internationalen Archivkongress, Moskau 1972). Moskau, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 42 S.

Zeller, Bernhard. *Archive für Literatur*. Wiesbaden, 1974. 24 S. (Akademie der Wissenschaften u. der Literatur. Abhandlungen der Klasse Literatur 1973/74, Nr. 3.)

*Zeller, Bernhard. *Das deutsche Literaturarchiv in Marbach*. [Stuttgart, 1973]. 76 S. (Marbacher Schriften, Nr. 5.)

Zeller, Bernhard. Literatur- und Kunstarchive in der BRD. *Archivum*, 24, 1974, 270-271.

English

- Broderick, John C. Archives of literature and art in the United States: past, present and future. *Archivum*, 24, 1974, 264-267.
- Byrne, Muriel St-Claire. Theatrical records. *Archives*, 1, 1951, 1-7.
- Coveney, Dorothy K. The cataloguing of literary manuscripts. *Journal of Documentation*, 6, 1950, 125-139.
- Culvin, H. M. Architectural history and its records. *Archives*, 6, 1965, 300-311.

Custer, Arline. The Archives of American Art: a manuscript and microfilm collection requiring unusual techniques for control. *Library Resources and Technical Services*, 2, 1958, 197–209.

Davies, Martin. Archives and art history. *Archives*, 1, 1949, 17–21.

Harvey, John H. Architectural archives. *Archives*, 2, 1954, 117–122.

Hill, Robert W. Literary, artistic, and musical manuscripts. *Library Trends*, 5, 1957, 322–329.

*Le Moël, Michel. *Archives of architecture* (Report to the 7th International Congress on Archives, Moscow 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 32 p.

McCoy, Garnett. The Archives of American Art. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 443–451.

*McCoy, Garnett. *Archives of American art: a directory of resources*. New York, R.R. Bowker, 1972. IX + 163 p.

Peltz, Mary E. The Metropolitan Opera Archives. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 471–475.

Rambusch, Sigurd. Should archives of literature and art be established as separate institutions? *Archivum*, 24, 1974, 272.

*Use (The) of manuscripts in literary research: problems of access and literary property rights. New York, Modern Language Association of America, 1974. 40 p.

*Volkova, N. *Literature and art archives* (Report to the 7th International Congress on Archives, Moscow 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 40 p.

Whitehill, Walter M. Archives of the art: an introduction. *Amer. Arch.*, 30, 1967, 427–429.

Español

Le Moël, Michel. *Archivos de arquitectura* (Informe al 7º Congreso Internacional de Archivos, Moscú 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 33 p.

*Volkova, N. *Archivos de literatura y arte* (Informe al 7º Congreso Internacional de Archivos, Moscú 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 40 p.

Français

*Bautier, Robert-Henri. Les archives et

l'histoire littéraire. In: *Actes de la 4^e Conférence internationale de la Table ronde des Archives* (Wiesbaden-Frankfort, 1958). Paris, Direction des Archives de France, 1959. p. 17–36.

Cauchon, Michel. *Archives de musées. Archives* (Québec), 71/1, 1971, 22–31.

Gallet-Guerne, Danielle. *Les sources de l'histoire littéraire aux Archives nationales*. Paris, Archives nationales, 1961. 162 p.

*Le Moël, Michel. Les archives de l'architecture. *Archivum*, 24, 1974, 281–294.

Libois, Anne. *Les archives de l'architecture conservées par l'Etat en Belgique*. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1974. 179 p. (Miscellanea Archivistica, n° 7).

Muret, Ph. Aperçu sur les archives de la littérature et de l'art en Belgique. *Arch. Bibl. Belg.*, 43, 1972, 27–46.

Rambaud, Mireille. *Les sources de l'histoire de l'art aux Archives nationales*. Paris, Archives nationales, 1955. 174 p.

Rambaud, Mireille. Les sources de l'histoire de l'art dans les archives de France. *Bulletin de la Société d'histoire de l'art français*, 1973, 353–368.

*Volkova, N. B. Les archives de la littérature et de l'art. *Archivum*, 24, 1974, 247–264.

Russki

*Le Moël, M. *Arhivi arhitekturi* (Les archives de l'architecture). VII. Meždunarodnii Kongress Arhivov. Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 35 str.

*Volkova, N. B. *Arhivni literaturi i iskusstva* (Les archives de la littérature et de l'art). VII. Meždunarodnii Kongress Arhivov. Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 36 str.

Suomi

Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran tieteliset laitokset ja kokoelmat: kansanrunousarkisto, kirjallisuusarkisto, kirjasto (The research institutes and the collections of the Finnish Literature Society: Folklore Archives, Literature Archives, Library), ed. by Kaanina Lampenius, Rauni Puranen, Pirkko-Liisa Rausmaa and Urpo Vento. Forssa,

Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1974. 55 p.

Svensk

Hvarfner, Harald. *Museer och arkiv med systematiskt insamlat material belysande*

svensk kulturhistoria (Museums and archive institutions with systematically collected documentation regarding Swedish cultural history). Linköping, 1959. 181 p. (Handböcker i hembygdskforskning)

13. TECHNICAL AND SCIENTIFIC ARCHIVES ARCHIVES TECHNIQUES ET SCIENTIFIQUES

Includes: studies on archives of technical and scientific organisations and establishments, on personal archives of scientists, and on repositories housing these archives. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), chapter III (legal aspects), and chapter VIII, 1 (rules of access). – For definition of respective roles of archives, libraries and museums in the preservation of technical and scientific archives, see also chapter XI, 5. – Insofar as technical and scientific archives are private archives in the legal sense of the term, see also section 1 of this chapter. N. B. University archives frequently preserve scientific and technical archives: see section 11 of this chapter.

Comprend: études sur les archives des organismes et établissements techniques et scientifiques, sur les archives personnelles de savants et sur les dépôts regroupant ces archives. – Voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), chapitre III (aspects légaux, réglementaires et juridiques) et chapitre VIII (règles de communication). – Pour la définition des rôles respectifs des archives, des bibliothèques et des musées pour la conservation des archives techniques et scientifiques, voir aussi chapitre XI, 5. – Dans la mesure où les archives techniques et scientifiques sont des archives privées au sens juridique du terme, voir aussi section 1 du présent chapitre.

N. B. Les archives d'universités conservent souvent des archives techniques et scientifiques: voir section 11 du présent chapitre.

Bâlgarski, 199; Česky, 199; Deutsch, 199; English, 200; Español, 200; Français, 200; Magyar, 200; Polski, 200; Russki, 201.

Bâlgarski

Kirkova, Lilia. Naučno-metodičesko râkovodstvo na deloproizvodstvoto v Bâlgarskata Akademia na Naukite ot strana na Arhivnia Institut, 1953–1960 (La direction scientifique et méthodologique de la registrature de l'Académie bulgare des sciences par l'Institut archivistique, 1953–1960). *Dâržaven Vestnik*, 1–2, 1962, 136–147.

Kostadinova, Laura. Profil i organizacia na dokumentalnite materiali v arhiva na BAN (Composition et organisation des matériaux documentaires aux archives de l'Académie bulgare des sciences). *Izvestia na Naučnia Arhiv na BAN*, 4, 1968, 33–41.

Česky

Fiala, Tomáš. Skartace technické dokumentace (Triage de la documentation technique). *Arch. Čas.*, 1971, 22–41.

Fiala, Tomáš. Archivní zpracování technické dokumentace (Traitement archivistique de la documentation technique). *Arch. Čas.*, 1973, 139–142.

Deutsch

Klačka, Jozef. Theoretische und praktische Fragen der Bestandsbildung in den Archiven der Akademien der Wissenschaften. In: *IV. Konference archivů Akademii věd socialistických zemí, Pra-*

ha-Bratislava 1975. *Materialy* ... Praha, ÚA ČSAV, 1976. S. 225–244.

Schwippel, Jindřich. Dokumente zur Geschichte der Wissenschaften und der Technik – ihre gegenseitigen Beziehungen vom Gesichtspunkt des Archivwesens und vom Gesichtspunkt der Quellenkunde. In: *IV. Konference archivů Akademii ved socialistických zemí, Praha-Bratislava 1975. Materialy* ... Praha, ÚA ČSAV, MO Z. S. 128–171.

English

*Brichford, Maynard J. *Scientific and technological documentation: archival evaluation and processing of university records relating to science and technology*. Urbana, University of Illinois, 1969, 35.

Elliot, Clark A. Experimental data as a source for the history of science. *Amer. Arch.*, 37, 1974, 27–35.

Ellis, Roger H. The historical manuscripts of science and technology. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1970, 87–95.

Gowing, Margaret. The Contemporary Scientific Archives Centre. *Archives*, 11–50, 1973, 73–75.

Grover, Wayne C. The role of the archivists in the preservation of scientific records. *Isis*, 53, 1962, 55–62.

Jeffreys, Alan. Manuscript sources for the history of science. *Archives*, 7, 1965, 75–79.

King, W. James. The project on the history of recent physics in the United States. *Amer. Arch.*, 27, 1964, 237–243.

Mc Allister, D. Theodore. Collecting archives for the history of science. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 327–332.

Notebooks, correspondence, manuscripts: sources for the fuller documentation of the history of physics. New York, American Institute of Physics, 1963.

Pye, J.M. Archives of 20th century scientists and technologists: arranging and listing their collections. *Aslib Proceedings*, 23, 1971, 122–126.

Records (The) of science and technology, with thoughts on their disposal. *Archives*, 8, 1967, 28–32.

Reingold, Nathan. Manuscripts of science: analysis and description. *Amer. Arch.*, 24, 1961, 163–170.

Strain, Paula M. Photographs in scientific and technical libraries. *Special Libraries*, 39, 1948, 77–82.

Español

Drobner, Norma. *El archivo técnico: su posición ambigua dentro de la archivología*. Córdoba (Argentina). Universidad Nacional, 1968. (multigráfico).

Français

Beaujouan, Guy. L'histoire des sciences aux Archives nationales de Paris. *Archives internationales d'histoire des sciences*, 13, 1950, 874–881.

*Birembaut, Arthur. Quelques réflexions sur les problèmes posés par la conservation et la consultation des archives techniques françaises. *Archives internationales d'histoire des sciences*, 74–75, 1966, 21–102.

Candille, Marcel. Contribution éventuelle du fonds de l'Assistance publique à Paris à l'histoire des sciences et des techniques. *Bulletin de la Société française d'histoire des hôpitaux*, 31, 1975, 40–48.

Hemardinquer, Jean-Jacques. *La recherche en histoire des sciences et des techniques: matériaux pour un inventaire général*. Paris, Maison des Sciences de l'Homme, n.d. 70 p. (multigraphié).

Magyar

Gergely, Pál. *Az Akadémia Levéltára a Magyar Tudományos Akadémia Könyvtárának Kézirattárában* (Les archives de l'Académie dans la section des manuscrits de la Bibliothèque de l'Académie hongroise des Sciences). Budapest, Akadémiai Kiadó, 1958. 11 p. (Magyar Tudományos Akadémia Könyvtárának Kiadványai, 9)

Sashegyi, Oszkár. Levéltár és tudománytörténet (Les archives et l'histoire des sciences). *Lev. Sz.*, 17, 1967, 757–774.

Polski

Wytyczne w sprawie ewidencji, oceny i przekazywania do archiwów państwowych dokumentacji technicznej archiwów technicznych (Directives sur l'inventaire, l'évaluation et le versement aux Archives d'Etat de la documentation des archives techniques). Warszawa, Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych, 1960. 13 p.

Russki

Bakulin, V.S.; Musatova, T.N.; Pravosudova, L.A. Nekotore voprosi kompleksnoi ekspertizi cennosti nauchnotekhnicheskoi dokumentacii proektnih organizacii (Quelques problèmes du triage de la documentation technique provenant des bureaux d'études). *Sovetskie Arhivi*, 1973, 5, 68–75.

Jigunov, V.M. Osnovnie napravleniia razvitiia teorii i praktiki ekspertizi cennosti nauchnotekhnicheskoi dokumentacii (L'orientation essentielle du développement de la théorie du triage de la documentation technique et scientifique). V kn. *Materiali k nauchnoi konferencii po problemam komplektovania dokumentalnymi istočnikami gosudarstvennih arhivov SSSR*, II. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. str. 406–428. (Rotaprint).

Jigunov, V.M. Musatova, T.N. K istorii razvitiia naučnoi misli ob otbore nauchnotekhnicheskoi dokumentacii na gosudarstvennoe hranenie v SSSR, 1920–1950 g.g. (A propos de l'histoire des idées concernant le triage de la documentation technique et scientifique à conserver aux Archives d'Etat de l'URSS, 1920–1950). V kn. *Trudi VNIIDAD*, III. Moskva, GAU pri SM SSSR, VNIIDAD, 1973. str. 8–34. (Rotaprint).

Kuzin, A.A. Istočniki po istorii nauki i

tehniki i arhivi nauchnotekhnicheskoi dokumentacii (Les archives techniques et scientifiques, sources de l'histoire de la science et de la technique). *Sovetskie Arhivi*, 1972, 5, 66–74.

Musatova, T.N. Obščie problemi metodologii cennosti nauchnotekhnicheskoi dokumentacii (Les problèmes de la méthodologie du triage de la documentation technique et scientifique). V kn. *Materiali* ... II. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. str. 429–464. Rotaprint.

Postanovlenie Soveta Ministrov SSSR «O centralizacii hranenia nauchnotekhnicheskoi dokumentacii i ob organizacii sirokogo ispolzovania ee», 21 maia 1964 (Décret du Conseil des ministres de l'URSS sur la conservation centralisée de la documentation technique et scientifique et son utilisation). *Sobranie Postanovlenii Pravitelstva SSSR*, 1964, 9, 65.

Rjeznikova, M. Ia. Nekotore voprosi ekspertizi dokumentov ličnih fondov učenieh (Quelques problèmes concernant le triage des documents provenant des fonds personnels des savants). V kn. *Materiali* ... II. Moskva, GAU pri SM SSSR, 1974. str. 374–392. (Rotaprint).

Filippov, N.G. O podgotovke kadrov dlia nauchnotekhnicheskikh arhivov (La formation du personnel des archives techniques). *Sovetskie Arhivi*, 1969, 5, 60–62.

14. ORAL ARCHIVES ARCHIVES ORALES

Includes: studies on making, conservation and use of oral or “non-written” archives. – See also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6) and chapter devoted to sound recordings (XIV, 3). – For problems peculiar to countries with a predominant oral tradition, see chapter XVIII.

Comprend: études sur la constitution, la conservation et l'exploitation d'archives «orales» ou «non écrites». – Voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6) et le chapitre consacré aux documents sonores (XIV, 3). – Pour les problèmes propres aux pays de tradition orale dominante, voir chapitre XVIII.

Deutsch, 201; English, 202; Français, 202; Italiano, 202; Português, 202; Suomi, 202.

Deutsch

Conze, W. Die Dokumentation der Vortreibung. Ein Beispiel zeitgeschichtlicher Methodik. *Geschichte in Wissenschaft u. Unterricht* (Stuttgart), 5, 1954, 236–238.

Hüttenberger, Peter. Zur Technik der zeitgeschichtlichen Befragungen. *Archivar*, 22, 1969, 167–176.

English

- *Baum, Willo K. *Oral history for the local Historical Society*. 2nd ed. Nashville, American Association for State and Local History, 1975. 63 p.
- Benison, Saul. Reflections on oral history. *Amer. Arch.*, 28, 1965, 71–77.
- Bibliography (A) on oral history*, compiled by Manfred J. Wasserman. New York, 1971.
- Bornet, Vaughn D. Oral history can be worth while. *Amer. Arch.*, 18, 1955, 241–253.
- Colman, Gould P. Oral history: an appeal for more systematic procedures. *Amer. Arch.*, 28, 1965, 79–83.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975, 209 p. ["Oral history", 115–118].
- Filipelli, Ronald L. Oral history and the archives. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 479–483.
- Fry, Amelia R.; Baum, Willa K. A Janus look at oral history. *Amer. Arch.*, 32, 1969, 314–326.
- Gilb, Corinne L. Tape-recorded interviews: some thoughts from California. *Amer. Arch.*, 20, 1957, 335–344.
- *Moss, William W. *Oral history program manual*. New York, Praeger, 1974. IX + 110 p.
- **Oral history collections*, compiled and ed. by Alan M. Meckler and Ruth McMullin. New York, R.R. Bowker, 1975. 344 p.
- Oral (The) History Review*. Oral History Association. New York, beginning 1973. [yearly]
- Oral history and archivists: some questions to ask. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 361–365.
- Oral history in the United States: a directory*, compiled by Gary L. Shumway. New York, The Oral History Association, 1971. 120 p.
- Swain, Donald C. Problems for practitioners of oral history. *Amer. Arch.*, 28, 1965, 63–69.
- Vansina, Jan. *Oral tradition: a study in historical methodology* (transl. from the French). London, Routledge and Paul; Chicago, Aldine Publ., 1965. 226 p.

Français

- Bouayed, Mahmoud. L'histoire par la bande [constitution d'archives orales à la Bibliothèque nationale d'Alger]. In: *Les Arabes par leurs archives, XVI^e–XX^e s.*

- Paris, Centre national de la Recherche scientifique, 1976. p. 293–307.
- Burckard, François. L'archiviste et les enquêtes orales. *Gaz. Arch.*, 58, 1967, 177–178.
- Decollogne, Roger. Archives et traditions orales. In: *Conférence générale sur la planification du développement des archives dans le Tiers-Monde, Dakar 1975*. München, Verlag Dokumentation, 1976. p. 30–33. (*Archivum*, cahier hors série, no. 1)
- Kane, Oumar. Archives et traditions orales. In: *Conférence générale sur la planification du développement des archives dans le Tiers-Monde, Dakar 1975*. München, Verlag Dokumentation, 1976. p. 27–29. (*Archivum*, cahier hors série, 1)
- La Clare, Léo; Gagnon, Denis. Méthodes et techniques d'histoire orale pour les chercheurs. *Archives (Québec)*, 7/1, 1975, 56–68.
- Moreau, Jean-Paul. Atelier sur l'histoire orale et sonore. *Archives (Québec)*, 7/2, 1975, 157–158.
- Schnapper, Dominique; Hanet, Danièle. Rapport méthodologique sur les archives orales pour l'histoire de la Sécurité sociale. *Bulletin de liaison du Comité d'histoire de la Sécurité sociale*, 4, mai 1977, 7–17.
- *Thuillier, Guy. Pour la création d'archives orales. *Gaz. Arch.*, 92, 1976, 28–32.
- Vansina, Jan. *La tradition orale: étude de méthode historique*. Tervueren (Belgique), Musée royal de l'Afrique centrale, 1961. 179 p.

Italiano

- Kohte, Wolfgang. Le tradizioni non scritte negli archivi pubblici (traduzione di Sandro D'Andreamatteo). *Rass. Arch. Stato*, 25, 1965, 7–36.

Português

- Historia oral: um programa que promete (Histoire orale: un programme qui promet). *Mens. Arq. Nac.* (Rio de Janeiro), novembro 1975, 32–34.

Suomi

- Rekunen, Jorma; Yli-Paavola, Jaakko. Suomen kielen nauhoitarkisto (Finnish language tape-recording archives). *Tietolipas*, 62, 1970, 65–74.

15. CIVIL REGISTRATION AND GENEALOGY**ETAT CIVIL ET GÉNÉALOGIE**

Includes: studies on archives of civil registration (including ecclesiastical registers of baptisms/marriages/burials), and on methodology of genealogical research in archives. – For the whole question, see also manuals and general studies on archive administration (chapter II, 2, 3 and 6), chapter III (legal aspects), and chapter VIII. 1 (rules of access, respect of private rights).

Comprend: études sur les archives de l'état civil (y compris les registres religieux de baptêmes/mariages/sépultures) et sur la méthodologie des recherches généalogiques dans les archives. – Pour l'ensemble de la question, voir aussi les manuels et études générales d'archivistique (chapitre II, 2, 3 et 6), chapitre III (aspects légaux et juridiques) et chapitre VIII, 1 (règles de communication, respect de la vie privée).

Deutsch, 203; English, 203; Español, 204; Français, 204; Srpsko-hrvatski, 204.

Deutsch

- Jäger-Sunstenau, Hanns. Die pfarr- und standesamtlichen Register in Österreich. *Archivum*, 8, 1958, 3–14.
- Meyrat, Walter. Die Bestände des [Schweizerischen] Bundesarchivs als Quellen für die Familienforschung in der Schweiz. *Schweizer Familienforscher* (Erlenbach), 26, 1959, 93–97.
- Oja, Aulis. Finnlands Bevölkerungsregister. *Archivum*, 8, 1958, 55–59.

English

- Blumenthal, R.; et al. Registration of births, deaths and marriages in European Jewish communities, in Palestine and in Israel. *Archivum*, 9, 1959, 101–119.
- Confidential (The) nature of birth records*. Washington, American Association of Registration Executives, 1949.
- Dempsey, Hugh A. Genealogical services of Canadian archives. *Canadian Archival Newsletter*, 1, 1963, 13–17.
- Hays, Samuel P. History and genealogy. *Prologue*, 7/1, 1975, 39–43; 7/2, 1975, 81–84; 7/3, 1975, 187–191.
- *Jones, Vincent L.; Eakle, Arlene H.; Christensen, Mildred H. *Genealogical research: a jurisdictional approach*. 2nd ed. Woods Cross (Utah), Genealogical Copy Service, 1972. XII + 326 p.
- *Lackey, Richard S. Genealogical research: an assessment of potential value. *Prologue*, 7/4, 1975, 221–225.
- Laraman, Igor. Protection of old parish registers on the territory of the Federative People Republic of Yugoslavia. *Archivum*, 8, 1958, 115–116.
- Leader, Michael. Irish parish registers. *The Irish genealogist*, 3, no. 2, 1957, 60–63.
- Leverton, B.J.T. The archivist and the genealogist. *South African Argiefblad*, 8, 1966, 44–46.
- Michalsen, Fin. Church registers in Norway. *Archivum*, 8, 1958, 43–53.
- Obstad, Jan. H.; Bøe, Gunvald. *How to trace your ancestors in Norway*. 4th ed. Oslo, Royal Norwegian Ministry of Foreign Affairs, 1974. 8 p.
- *Rhoads, James B. Genealogists and the National Archives: profile of a partnership. *Quarterly of the National Genealogical Society* (U.S.A.), 59, 1971, 83–88.
- Rubincam, Milton. What the genealogist expects of an archival agency or historical society. *Amer. Arch.*, 12, 1949, 333–338.
- Smith, Clifford N.; Piszczan-Czaja Smith, Anna. *American genealogical resources in German archives. A handbook*. München, Verlag Dokumentation, 1977. 336 p.
- Stevenson, Noel C. Genealogy and the right of privacy. *American Genealogist*, 25, 1949, 145–152.
- Tracing your ancestors in Canada*. Ottawa, Public Archives of Canada, 1972. 20 p.
- *Wagner, Anthony Richard. *English genealogy*. Oxford, Clarendon Press, 1972. XIII + 424 p.

Walne, Peter. Parish registers and the registration of birth, marriages and deaths in England and Wales. *Archivum*, 8, 1958, 79–87.

Wijnaendts van Resandt, W. *Searching for your ancestors in the Netherlands*. Den Haag, Centraal Bureau voor Genealogie, 1972. 16 p.

Willis, Arthur J. *Genealogy for beginners*. 2nd ed. London, Phillimore, 1970. 183 p.

Español

Bordonau y Mas, Miguel. Los libros parroquiales y del registro civil en España. *Archivum*, 9, 1959, 15–54.

Lodolini, Elio. Los libros parroquiales y de estado civil en América Latina. *Archivum*, 8, 1958, 95–113.

Français

Comănescu, I.; Ungureanu, Gh. Les registres paroissiaux et d'état civil de la République Populaire Roumaine. *Archivum*, 8, 1958, 23–29.

*Durye, Pierre. *La généalogie*. Paris, Presses universitaires de France, 1963. 128 p. («Que sais-je?» n° 217).

Endrényi, Ferenc. Les registres paroissiaux et d'état civil en Hongrie. *Archivum*, 8, 1958, 15–22.

Felix, Emilia. Les registres paroissiaux et d'état civil au Portugal. *Archivum*, 8, 1958, 89–94.

*Grégoire, Jeanne. *Guide du généalogiste*. Montréal, Guérin, 1974. 104 p.

Instruction sur le classement et le répertoire des registres paroissiaux et d'état civil, 1^{er} décembre 1927. In: *Lois, décrets, arrêtés* [...] concernant le service

des archives départementales. Paris, 1931. p. 229–236.

Jørgensen, Harald. Les registres paroissiaux et d'état civil au Danemark. *Archivum*, 8, 1958, 37–41.

Levron, Jacques. Les registres paroissiaux et d'état civil en France. *Archivum*, 9, 1959, 55–100.

Meurgey de Tupigny, Jacques. *Guide des recherches généalogiques aux Archives nationales*. Paris, Archives nationales, 1956. 107 p.

Rosiak, Stefan. Les registres paroissiaux et d'état civil sur les territoires de la Pologne. *Archivum*, 8, 1958, 31–36.

Sabbe, Etienne. Les registres paroissiaux et leur conservation en Belgique. *Archivum*, 9, 1959, 3–13.

Vaucher, Gustave. Registres paroissiaux et d'état civil dans la Confédération Suisse. *Archivum*, 8, 1958, 61–77.

Vaucher, Gustave. Registres paroissiaux et d'état civil de la Confédération suisse. *Nouvelles de l'Association des archivistes suisses*, 12, mai 1960, 1–36.

Wolff, Christian. L'émigration aux Etats Unis au XIX^e siècle et les recherches généalogiques. *Gaz. Arch.*, 57, 1967, 134–135.

*Wolff, Christian. *Guide des recherches généalogiques en Alsace*. Strasbourg, Oberlin, 1975. 257 p. [Comprend une introduction méthodologique. p. 11–32].

Srpsko-hrvatski

Zmajić, Bartol. *Heraldika, sfragistika, genealogija* (Heraldry, sigillography, genealogy). Zagreb, Školska Knjiga, 1971. 5 + 81 + 21 p.

XVI PRINCIPAL STUDIES ON THE ARCHIVES OF DIFFERENT COUNTRIES

PRINCIPALES ETUDES SUR LES ARCHIVES DES DIFFÉRENTS PAYS

N. B. This chapter lists only a few items (guides, directories, studies) on the National Archives of different countries or on some archive repositories of national importance. It is by no means a complete bibliography in this field.

N. B. Ce chapitre comprend seulement quelques titres (guides, annuaires, études) sur les Archives nationales des différents pays ou sur quelques dépôts d'archives d'importance nationale. Il ne constitue en aucune façon une bibliographie complète dans ce domaine.

Multinational, 205; Australia, 206; Bahamas, 206; Bâlgaria, 206; Barbados, 206; Belgique, 207; Botswana, 207; Brasil, 207; Bundesrepublik Deutschland, 207; Canada, 207; Československo, 207; Costa Rica, 207; Danmark, 207; Deutsche Demokratische Republik 207; Ecuador, 207; Eire, 207; El Salvador, 207; España, 207; France, 208; Hellas, 208; India, 208; Iran, 208; Iraq, 208; Israël, 208; Italia, 208; Jamaica, 209; Jugoslavija, 209; Liban, 209; Luxembourg, 209; Magyar Nepköztársaság, 209; Malagasy Republik, 209; Malaysia, 209; México, 209; Nederland, 209; Nepal, 209; New Zealand, 209; Norge, 210; Österreich, 210; Polska, 210; Porto Rico, 210; Portugal, 210; Rhodesia, 210; Romania, 210; Sénégal, 210; Shqipëria, 210; Sierra Leone, 210; South Africa, 210; Sri Lanka, 210; SSSR, 210; Suisse, 211; Suomi, 211; Sverige, 211; Thailand, 211; Türkiye, 211; United Kingdom, 211; United States of America, 211; Uruguay, 212; Vaticano, 212; Zambia, 212.

Multinational

**Annuaire international des archives / International directory of archives*. Paris, Presses Universitaires de France; München, Verlag Dokumentation, 1976. 480 p. (*Archivum*, 22–23). [2519 items rep-

resenting 132 countries / 2519 notices représentant 132 pays]. *Archive im deutschsprachigen Raum*, 2. Aufl. 2 Bde. Berlin-New York, de Gruyter, 1974. XV–1413 S. (Minerva Handbücher).

Directory of archives, libraries and schools of librarianship in Africa/Répertoire des archives, bibliothèques et écoles de bibliothéconomie d'Afrique. Ed. E.W. Dadzie and J.T. Strickland. Paris, Unesco, 1965. 112 p. (Unesco Bibliographical Handbooks, 10).

Grands dépôts d'archives du monde: notices sur les archives les plus importantes pour la recherche historique internationale. Paris, 1965. 374 p. (Archivum, 15) [76 notices de dépôts répartis en 26 pays. Langues: allemand, anglais, espagnol, français, italien].

Hill, Roscoe R. *The National Archives of Latin America.* Cambridge (Mass.), Harvard University, 1945. — Traducción española: *Los Archivos Nacionales de la América Latina.* La Habana, 1948.

Jørgensen, Harald. *Nordiske Arkiver.* København, Arkivarforeningen, 1968. 313 p. — Deutsche Übersetzung: *Die skandinavischen Archive.* *Archival. Zs.*, 66, 1970, 54–115; 67, 1971, 159–194.

Jørgensen, Harald. The present organization and working conditions in Scandinavian Archives. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1970, 23–30.

Thomas, Daniel H; Case, Lynn M. *Guide to the Diplomatic Archives of Western Europe.* Philadelphia, 1959.

Verzeichnis der Archivare an Archiven in der Bundesrepublik Deutschland mit Land Berlin, in der Deutschen Demokratischen Republik, der Republik Österreich und der Schweizerischen Eidgenossenschaft. 12. Ausgabe. Hrsg. vom Verein deutscher Archivare; bearbeitet im Hessischen Hauptstaatsarchiv. Wiesbaden, 1975. 380 S.

Australia

Directory of archives and manuscript repositories in Australia and Papua New Guinea. Sydney, Librarian Association of Australia, 1969.

Bahamas

Saunders, D. Gail; Carson, Edward A. *Guide to the records of the Bahamas.* Nassau, Public Records Office, 1973. XVI + 109 + XXVII p.

Bulgaria

Guéze, Raoul. Notizie sulle istituzioni cen-

trali e locali, gli Archivi di Stato e le principali fonti documentarie della Bulgaria. *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 391–409.

Barbados

Chandler, M.J. *A Guide to records in Barbados.* Oxford, Basil Blackwell, 1965. 204 p.

Belgique

De Stobbeleir, D; Persoons, E. *Guide des archives en Belgique/Gids van het archiefwesen in België.* Bruxelles, Association des archivistes de Belgique, 1972. 117 p. (offset).

Lodolini, Elio. L'organizzazione archivistica del Belgio. *Rass. Arch. Stato*, 34, 1974, 9–53.

Rijksarchief (Het) in de provinciën. *Overzicht van de fondsen en verzamelingen. T. I, De Vlaams Provinciën.* Brussel, Algemeen Rijksarchief, 1975. 405 p.

Van Heggendoren, M. *Les Archives générales du Royaume à Bruxelles. Aperçu des fonds et des inventaires.* Bruxelles, 1955.

Vanoosterwayck, J. *Het archiefwezen in België.* Sint-Ardies-Brugge-Brussel, 1969. 335 p.

Botswana

Rose, Jacqueline. Botswana archives. *Kutlwano*, 14, 1975, 14–19.

Brasil

Boullier de Branche, Henri. *Relatório sobre o Arquivo Nacional do Brasil.* 2ª ed. Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1975. 39 p.

Bundesrepublik Deutschland

Archive in Staat und Wirtschaft. [Organisation und Technik. Überblick über das Archivwesen der BRD]. *Archivar*, 13, 1960, 171–356.

Bundesarchiv (Das) und seine Bestände. Begründet von F. Facius, H. Booms, H. Boberach; 3. ergänzte u. neu bearbeitete Auflage von G. Granier, J. Henke, K. Oldenhege. Koblenz, 1977. LXXII + 940 S. (Schriften des Bundesarchivs, 10).

Haase, Carl. *Record Repositories in Germany.* Boppard am Rhein, 1975.

Kahlenberg, Friedrich. *Deutsche Archive in*

West und Ost. Zur Entwicklung des staatlichen Archivwesens seit 1945. Düsseldorf, Droste Verlag, 1972. 153 S. (Mannheimer Schriften zur Politik u. Zeitgeschichte, 4)

Leesch, Wolfgang. Das deutsche Archivwesen: ein informatorischer Überblick. *Arch. Bibl. Belg.*, 41, 1970, 429–458.

Canada

Archer, John H. *A study of archival institutions in Canada.* Kingston (Ontario), 1969. 688 p.

Archives, mirror of Canadian past. Toronto, University Press, 1973. VI + 313 p.

Directory of Canadian Archival Repositories/Annuaire des Archives canadiennes. Ottawa, Canadian Historical Association, 1971. 76 p.

Etat général des archives publiques et privées du Québec. Québec, Ministère des affaires culturelles, 1968. 312 p.

Lacour, René. Les archives du Québec. *Gaz. Arch.*, 63, 1968, 261–268.

Smith, Wilfred. La experiencia canadiense en materia de archivos. In: *Archivos, colección Seminarios no. 5.* México, Dirección General de Estudios Administrativos, 1976. p. 59–84.

Taillemite, Etienne. Une visite aux Archives canadiennes. *Gaz. Arch.*, 77, 1972, 107–121.

Weilbrenner, Bernard. The Public Archives of Canada. *Journ. Soc. Arch.*, 2, 1961, 101–113.

Weilbrenner, Bernard. Les archives du Québec. *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 18, 1963, 3–13.

Československo

Hummelberger, Walter. Über die Tschechoslowakischen Archive in der ersten Republik (1918–1939) und nach 1945. *Scrinium*, 12, 1975, 45–58; 13, 1975, 42–52.

Kušik, Michal. Archive in der Slowakei und ihre Bestände. *Studia Historica Slovaca*, 3, 1965, 215–262.

Štátní ústřední archiv. Průvodce po archivních fondech. Praha, Archivní Správa, 1955. 221 p.

Štátny Slovenský ústredný archiv v Bratislava. Spríevodce po archívnych fondech. 3 vol. Bratislava, Slovenská Archivná Správa, 1964. 438 p., 384 p., 323 p.

Costa Rica

Archivo (El) General [de Costa Rica], su creación, legislación y organismos internacionales. San José de Costa Rica, Archivo Nacional, 1975. 107 p.

Guía de bibliotecas, archivos, servicios y centros de información y documentación en Costa Rica. San José, Departamento de Información y Documentación, 1975. 83 p. (roneo).

Danmark

Dalgård, Sune. Arkiver i Grønland. *Arkiv*, 3, 1970–71, 5–18.

Linvald, Axel. *Dansk Arkivvaesen.* København, Levin og Munksgaard, 1933. 108 p.

Deutsche Demokratische Republik

Deutsches Zentralarchiv 1946–1971. Potsdam, 1971.

Huth, Heinz. Sastojanje i zadaći arhivnogo dela v GDR (Stand u. Aufgaben des Archivwesens in der DDR). *Sovetskie Arhivi*, 4, 1969/5, 63–71.

Jahrbuch der Bibliotheken, Archive und Informationsstellen der DDR. 9 Tg. 1974–1975 Hrsg. vom Deutschen Bibliotheksverband. Leipzig, VEB Bibliographisches Institut, 1977. 563 S.

Taschenbuch. Archivwesen der DDR. Hrsg. von der Staatlichen Archivverwaltung. Berlin, 1971. 304 S.

Übersicht über die Bestände des Deutschen Zentralarchivs Potsdam. Berlin, 1957. (Schriftenreihe des Deutschen Zentralarchivs, Nr. 1).

Ecuador

Freile-Granizo, Juan. *Guía del Archivo Nacional de Historia* [del Ecuador]. Guayaquil, Archivo Histórico del Guayas, 1973. (Colección monográfica, 4).

Eire

Griffith, Margaret. A short guide to the Public Record Office of Ireland. *Irish Historical Studies*, 8, 1952–1953, 45–58.

El Salvador

Ramos Choto, Rodolfo. Los Archivos en El Salvador. *Am. Arch.*, 29, 1966.

España

Guía de los archivos estatales españoles, Guía del investigador. Madrid, Dirección

- General del Patrimonio Artístico y Cultural, Comisaría Nacional de Archivos, Inspección General de Archivos, 1977. 142 p.
- La Plaza Bores, A. de. *Guía del investigador* (Archivo General de Simancas). Valladolid, 1962.
- Leesch, Wolfgang. Das spanische Archivwesen. *Archival. Zs.*, 65, 1969, 92–174.
- Noticia de los Archivos Históricos españoles. *Bol. Dir. Gen. Arch. y Bibl.*, 64, 1962, 47–146.
- Pérotin-Dumon, Anne. En Espagne: traditions archivistiques et réalisations récentes. *Gaz. Arch.*, 94, 1976, 165–184.
- Sánchez Belda, Luis. *Guía del Archivo Histórico Nacional*. Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1958. 253 p.
- Sánchez Belda, Luis. Los Archivos de España. *Arch. Bibl. Belg.*, 42, 1971, 331–346.
- Sánchez Belda, Luis. *Los Archivos de España: compendio de los grandes depósitos y de sus fondos principales*. Tongeren, Cruk-Kerij George Michiels, s.a. (1971).

France

- Archives nationales (Les). Etat général des fonds.* (4 vol., à paraître en 1978 et 1979).
- Carbone, Salvatore. *Gli archivi francesi*. Roma, Istituto Pligrafico dello Stato, 1960. 127 p. (Quaderni della Rassegna degli Archivi di Stato, 3).
- Duboscq, Guy. Les archives françaises: organisation, législation, évolution. In: *Manuel d'archivistique*. Paris, Direction des Archives de France, 1970. p. 45–99.
- Duchéin, Michel. Les archives en France. *Arch. Bibl. Belg.*, 41, 1970, 397–428.
- Etat des inventaires des archives nationales, départementales, communales et hospitalières au 1^{er} janvier 1937*. Paris, Archives nationales, 1938. 703 p. *Supplément 1937–1954*. Paris, 1955. 344 p. [Nouvelle édition pour les Archives départementales, communales et hospitalières, à paraître en 1978].
- Favier, Jean. La experiencia francesa en materia de archivos. In: *Archivos, colección Seminarios no 5*. México, Dirección General de Estudios Administrativos, 1976. p. 99–108.
- Liste-annuaire des Archives nationales, dé-*

XVI. ARCHIVES OF DIFFERENT COUNTRIES

- partementales et municipales de France à la date du 1^{er} janvier 1978*. Paris, Direction des Archives de France, 1978. 33 p. (multigraphié).
- Marquant, Robert. Das französische Archivwesen. Geschichte, Organisation, aktuelle Probleme. In: R. Gandilhon u. R. Marquant. *Vorlesungen zum Archivwesen Frankreichs*. Marburg, 1970. p. 1–34. (Veröff. der Archivschule Marburg, Nr. 5).
- Welsch, Erwin K. *Research resources: France. Libraries and Archives in France*. Pittsburgh, Council for European Studies, 1973. 78 p. (cyclost.)
- Hellas**
- Guêze, Raoul. *Note sugli Archivi di Stato della Grecia*. Roma, 1970. 98 p. (Quaderni della Rassegna degli Archivi di Stato, 41).

India

- Borsa, Ivan. Les archives en Inde. *Bull. Unesco Bibl.*, 30, 1976, 368–373.
- Ghose, Sailen. *Archives in India: history and assets*. Calcutta, 1963. 358 p.

Iran

- Angel, Herbert E. Archives in developing countries: Iran as a case study. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 173–181.

Iraq

- Al-Alousi, Salim. The Iraq National Archives Centre. *The Baghdad Observer*, 9 April 1974, 7–8.

Israel

- Alsberg, P.A. *Guide to the archives in Israel*. Jerusalem, Israel Archives Association, 1973. 257 p. [Enlarged and revised edition of an Hebrew publication of 1966].
- Bein, Alex. Gathering a nation's records [in Hebrew]. *Be-Terem* (Tel-Aviv). 107–108, 1950, 87–90.
- The future of our past: the state and fate of Jewish archives in the Diaspora and in Israel* [in Hebrew]. Jerusalem, State Archives, 1963. 14 p.

Italia

- D'Angiolini, Pietro; Pavone, Claudio. Gli archivi I. Il processo formativo degli Ar-

XVI. ARCHIVES DES DIFFÉRENTS PAYS

- chivi di Stato italiani; II. Legislazione e dati quantitativi; III. Storiografia e ricerca archivistica. Metodi di ordinamento; IV. Problemi aperti. In: *Storia d'Italia*, V, Torino, Einaudi, 1973. p. 1659–1691.
- Lodolini, Elio. Gli Archivi di Stato italiani. *Arch. Bibl. Belg.*, 41, 1970, 179–204. 363–396.
- Salvati, Catello. Das italienische Archivwesen. *Scrinium*, 3, 1970, 37–46.

Jamaica

- Jenkinson, Hilary. *A report on the archives of Jamaica*. Kingston, Government Printer, 1950. 21 p.
- Black, Clinton V. *Our archives* [Jamaica]. Kingston, Government Printer, 1962. 28 p.

Jugoslavija

- Jovanović, Slobodan; Rojnić, Mtako. *A Guide to Yugoslav libraries and archives*. Columbus (Ohio), American Association for the Development of Slavic Studies, 1975. XIII + 113 p.
- Nemeth, Kresimir. Vodič kroz arhive Jugoslavije (A Guide through the Archives of Yugoslavia). *Arhivist*, 1–2, 1965.
- Vilfan, Sergij. Položaj i uloga arhiva u socijalističkoj Jugoslaviji (Position and role of the Archives in Socialist Yugoslavia). *Arhivist*, 3–4, 1958, 32–61.

Liban

- Chehab, Maurice H.. Les archives historiques du Liban. In: *Les Arabes par leurs archives, XVIe-XXe siècles*. Paris, Centre national de la Recherche scientifique, 1976. p. 55–62.

Luxembourg

- May, Antoine. *Les archives du Grand-Duché de Luxembourg*. Luxembourg, 1964.

Magyar Nepköztársaság

- Guide to the Archives of Hungary*, ed. by Peter Balezas. Budapest, Magyar Országos Levéltár, 1976. 229 p.
- A magyar állami levéltárak fondjegyzéke, 1–19 kötet (Liste des fonds des Archives d'Etat hongroises, vol. 1–19). 19 kötet. Budapest, Levéltárak Országos Központja, stb. 1959–1970.

- Zenarola Pastore, Ivonne. L'organizzazione archivistica della Repubblica Popolare Ungherese. *Rass. Arch. Stato*, 26, 1966, 617–620.

Malagasy Repoblika

- Valette, Jean. Les archives de Madagascar. *Gaz. Arch.*, 38, 1962, 127–153.

Malaysia

- Jantan, Alwi. The National Archives of Malaysia and the emergent National Library. *Archives and Manuscripts* (Australia). 4–2, 1970, 1–7.

México

- Carrera Stampa, Manuel. El Archivo General de la Nación. In: *Bibliotecas y Archivos*. (México), 1967. p. 36–45.
- Sarmiento Rea, Leopoldo. Los archivos estatales mexicanos. In: *Archivos, colección Seminarios no. 5*. México, Dirección General de Estudios Administrativos, 1976. p. 29–47.

Nederland

- Beknopte gids voor de bezoekers van het Algemeen Rijksarchief te 's-Gravenhage*. Den Haag, Algemeen Rijksarchief, 1967. 11 p. (cyclost.).
- D'Addario, Arnaldo. *Gli archivi del Regno dei Paesi Bassi*. Roma, Ministero dell'Interno, 1968. 139 p. (Quaderni della Rassegna degli Archivi di Stato, 37).
- Formsma, W.J.; Ketelaar, F.C.J. *Gids voor de Nederlandse archieven*. 2. druk. Bussum, Van Dishoek, 1975. 110 p.
- Hardenberg, H. Archives in the Netherlands. *Acta Historiae Neerlandica*, (Leiden), 3, 1968, 266–287.
- Repertorium van inventarissen van Nederlandse archieven*. Groningen, Erven Van der Kamp, 1965.
- De Rijksarchieven in Nederland, overzicht van de inhoud van de Rijksarchiefbewaarplaatsen*. 2 vol. Den Haag, Staatsuitgeverij, 1973. 754 p.

Nepal

- Thapa, Ramesh Jung. *The archives movement and Nepal*. Kathmandu, Department of Archaeology, H.M.G. of Nepal, 1967. 28 p.

New Zealand

- Cocks, Pamela S. The development of the

National Archives of New Zealand. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1966, 121–126.

Norge

Olstad, Jan H. Riksarkivet. *Heimen* (Oslo), 9, 1952–1954, 149–154 og 183–189.

Österreich

Auer, Leopold. Das österreichische Archivwesen. *Arch. Bibl. Belg.*, 42, 1971, 305–330.

Bittner, L. *Gesamtinventar des Haus-, Hof- und Staatsarchivs*. 5 Bde. Wien, 1936–1940.

Mikoletzky, Hanns Leo. Das österreichische Staatsarchiv. *Archivum*, 11, 1961, 81–85.

Polska

Archiwa Państwowe Informator (Guide des Archives nationales de Pologne), opracowała Regina Piechota. 2^e ed. Warszawa, Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych, 1977. 54 p.

Falconi, Ettore. Lineamenti dell'amministrazione degli Archivi di Stato della Repubblica Popolare Polacca. *Rass. Arch. Stato*, 1964, 283–294.

Katalog inwentarzy archiwalnych. T. I i II. Warszawa, Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych. 1971–1977. 669 i 209 p.

Nawrocki, Stanislas. Le Service des Archives de l'Etat en Pologne. *Gaz. Arch.*, 76, 1972, 41–46.

Pańków, Stanisława. *Archiwa* (Les archives). 2^e éd. Warszawa, Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych, 1975, 183 p.

Porto Rico

Gomez Canedo, Luis. *Los Archivos históricos de Porto Rico*. San Juan de Porto Rico, Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1964.

Guía al Archivo General de Porto Rico. San Juan de Porto Rico, Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1964.

Portugal

Machado de Faria, Antonio. Arquivos históricos portugueses. *Arch. Bibl. Belg.*, 43, 1972, 1–19.

Rhodesia

Baxter, T.W. *Guide to the Public Archives*

XVI. ARCHIVES OF DIFFERENT COUNTRIES

of Rhodesia. Vol. 1: 1890–1923. Salisbury, 1969. 262 p.

Baxter, T.W.; Burke, E.E. *Guide to the historical manuscripts in the National Archives of Rhodesia*. Salisbury, National Archives of Rhodesia, 1970.

Romania

Fanescu, Mihail; Leonte, Ileana; Sindelaru, Valeria. *Les Archives de l'Etat de Roumanie*. București, 1969, 32 p.

Sénégal

Lodolini, Elio. L'Archivio nazionale del Senegal. *Rass. Arch. Stato*, 36, 1976, 131–154.

Shqipëria

Burgarella, Pietro. Nota sugli archivi in Albania. *Rass. Arch. Stato*, 34, 1974, 550–559.

Sierra Leone

Sheriff, G.M. *Catalogue of the Sierra Leone Archives*. Freetown, Public Archives Office, 1967.

South Africa

Esterhuyze, J.H. Das Archivwesen in der Republik Südafrika. *Mitt. Arch. Bayern*, 1973, 63–67.

Sri Lanka

De Silva, G.P.S.H. National Archives of Sri Lanka. *Libraries and People*, (Colombo), 1975, 87–95.

SSSR

Belov, G.A.; Loginova, A.J.; Nefedova, S.V.; Firsov, I.N. *Gosudarstvennie Arhivi Soiuza SSR. Kratkii spravochnik*. Moskva, 1956.

Belov, Gennadi. The organisation of the archive system in the USSR. *Archives*, 6, 1964, 211–222.

Belov, Gennadi. L'organizzazione degli Archivi nell'Unione delle Repubbliche Sovietiche Socialiste. *Rass. Arch. Stato*, 24, 1964, 23–42.

Charpy, Jacques; Duchéin, Michel. Impressions d'un voyage archivistique en URSS. *Gaz. Arch.*, 93, 1976, 89–103. *Gosudarstvennie Arhivi SSSR* (Les Archives d'Etat de l'URSS). Moskva,

XVI. ARCHIVES DES DIFFÉRENTS PAYS

MGIAI, Kafedra istorii i organizacii arhivnogo dela, 1960. 110 str.

Kennedy Grimsted, Patricia. Archives in the Soviet Union: their organization and the problem of access. *Amer. Arch.*, 34, 1971, 27–41.

Kennedy Grimsted, Patricia. *Archives and manuscript repositories in the USSR. I. Moscow and Leningrad*. Princeton University Press, 1972. XXX + 438 p.

Kennedy Grimsted, Patricia. Regional archival development in the USSR. *Amer. Arch.*, 36, 1973, 43–66.

Suisse

Archive, Bibliotheken und Dokumentationsstellen der Schweiz. Hrsg. durch die VSA [Vereinigung Schweizerischer Archivare], VSB u. SVD, bearbeitet von Robert Wyler. 3. Aufl. Bern, 1958. XVI + 144 S. (Führer durch die schweizerische Dokumentation).

Gössi, Anton. Archive und Archivwesen in der Schweiz. *Arch. Bibl. Belg.*, 45, 1974, 670–682.

Helfenstein, Ulrich. Swiss archives. *Amer. Arch.*, 37, 1974, 565–571.

Largiadèr, Anton. Schweizerisches Archivwesen: ein Überblick. In: *Festschrift zur Feier des zweihundertjährigen Bestandes des Haus-, Hof- und Staatsarchivs*, Wien, 1949. 1, 23–53.

Largiadèr, Anton. Die Archive der Schweiz. *Archivar*, 6, 1953, 7–19.

Meyrat, Walter. *Das schweizerische Bundesarchiv von 1798 bis zur Gegenwart*. Bern, Bundesarchiv, 1972. V + 172 S. *Schweizerischer Archivführer*, hrsg. von der Vereinigung Schweizerischer Archivare. 1971. (Polykop).

Suomi

Aunola, Toini. The National Archives. *Books from Finland*, 1975, 4, 102–108.

Järvinen, Markku. *Riksarkivet. En handledning*. Helsingfors, Riksarkivet, 1973. 53 p. (offset).

Järvinen, Markku. *Valtionarkiston opas*. 3. ed. Helsinki, Valtionarkisto, 1975. 66 p. (offset).

Suomen arkistojen opas. Arkiven i Finland. En handledning. (Guide to archives repositories in Finland). Helsinki, 1975. 83 p. (Valtionarkiston julkaisu / Riksarkivets publikationer, no. 6).

Valtionarkiston yleishuettelo / Over-

siktskatalog för Riksarkivet (General inventory of the National Archives). 4 vol.: Helsinki. The National Archives, 1956–1973. 147 p., 224 p., 438 p., 155 p.

Sverige

Andersson, Ingvar. Archives in Sweden. In: *Libraries and Archives in Sweden*. Stockholm, The Swedish Institute, 1954. p. 169–206.

Jägerskiöld, Olof. *Riksarkivet 1618–1968* (The National Archives of Sweden, 1618–1968). Stockholm, 1969. 75 p.

Thailand

Swadisongkram, Choosri. The National Archives of Thailand. *Southeast Asian Archives*, 3, 1970. 38–39.

Türkiye

Dumont, Paul. Les archives ottomanes de Turquie. In: *Les Arabes par leurs archives, XVIe-XXe siècles*. Paris, Centre national de la Recherche scientifique, 1976. p. 223–243.

Sertoğlu, M. *Muhteva Bakimindan Başvekâlet Arşivi*. Ankara, 1955.

United Kingdom

Dell, Richard F. Local Archive Service in Scotland since reorganization. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1976, 357–368.

Guide to the contents of the Public Record Office. 3 vol. London, H.M.S.O. 1963–1968. 249 p.; 410 p.; 191 p.

Guide to the Public Records. Part I. Introductory. London, H.M.S.O., 1949. repr. 1953. 70 p.

Mabbs, Alfred W. La experiencia inglesa en materia de archivos. In: *Archivos, colección Seminarios n° 5*. México, Dirección General de Estudios Administrativos, 1976. p. 85–98.

Record Repositories in Great Britain. 5th ed., London, H.M.S.O. 1973. 65 p.

United States of America

Buck, Elizabeth H. The National Archives and Records Service in the United States. *Archivum*, 11, 1961, 121–131.

Directory of State and provincial archives, 1975. Compiled by John M. Kinney. Austin, Texas State Archives, 1975. 71 p.

Guide to archives and manuscripts in the United States, ed. by Philip M. Hamer.

- New Haven, Yale University Press, 1961.
- Guide to the National Archives of the United States.* Washington, National Archives and Records Service, 1974. 884 p.
- Ham, Gerald. La experiencia norteamericana (=USA) en materia de archivos. In: *Archivos, colección Seminarios no. 5.* México, Dirección General de Estudios Administrativos, 1976. p. 49–58.
- Lodolini, Elio. Problemi archivistici negli Stati Uniti d'America. *Rass. Arch. Stato*, 30, 1970, 120–144.
- Posner, Ernst. Das Archivwesen in den Vereinigten Staaten Amerikas. *Archivar*, 4, Mai 1951, col. 63–75.
- Posner, Ernst. *American State Archives.* Chicago, University of Chicago Press, 1964. XIV+397 p.
- Sabbe, Etienne. Les archives des Etats-Unis d'Amerique. *Archives, Bibliothèques et Musées de Belgique*, 24, 1953, 183–214.
- Taillemite, Etienne. Quelques enseignements d'un voyage aux Etats-Unis. *Gaz. Arch.*, 51, 1965, 201–215.
- Tanodi, Aurelio. Organización archivística en los Estados Unidos. *Anuario del Departamento de Historia, Universidad Na-*

XVI. ARCHIVES OF DIFFERENT COUNTRIES

cional de Córdoba (Argentina), 1, 1968, 711–735.

Uruguay

Musso, L.A. *Archivos del Uruguay.* Montevideo, 1974. 40 p.

Vaticano

Ambrosini, Luisa Maria; Willis, Mary. *The Secret Archives of the Vatican.* Boston and Toronto, Little, Brown & Co., 1969. XIV + 366 p.

Bayle, Leonard E. *A survey of the Vatican Archives and of its medieval holdings.* Toronto, Pontifical Institute of Medieval Studies, 1972. 250 p.

Fink, K.A. *Das Vatikanische Archiv. Einführung in die Bestände u. ihre Erforschung.* Rom, 1951.

Pratesi, Alessandro. Problemi e prospettive del censimento dei documenti pontifici. *Annali della Scuola speciale per archivisti e bibliotecari dell'Università di Roma*, 12, 1972. 108–116.

Zambia

Graham, I.M.; Halwindi, B.D. *Guide to the Public Archives of Zambia*, vol. I (1895–1940). Lusaka, National Archives of Zambia, 1970. XI + 153 p.

XVII INTERNATIONAL ASPECTS OF ARCHIVE ADMINISTRATION

ASPECTS INTERNATIONAUX DE L'ARCHIVISTIQUE

1. PROBLEMS OF INTERNATIONAL LAW PROBLÈMES DE LÉGISLATION INTERNATIONALE

Includes: studies on problems of international law relating to archives, notably divisions, transfers, exchanges, returns of archives between countries; export control of archives; loan of archives between countries; protection of archives in wartime. – For links with national legislation see also chapter III.1. – For loan of archives between countries, see also chapter VIII.1. – For international co-operation in the field of archives, see section 2 of this chapter. – For physical protection of archives in wartime, see also chapter XIII.9.

Comprend: études sur les problèmes de droit international concernant les archives, notamment: partages, transferts, échanges ou revendications d'archives; communications d'archives entre pays; protection des archives en temps de guerre. – Pour les liens avec les législations nationales, voir aussi chapitre III.1. – Pour les communications d'archives entre pays, voir aussi chapitre VIII.1. – Pour la coopération internationale en matière d'archives, voir section 2 du présent chapitre. – Pour la protection physique des archives en temps de guerre, voir aussi chapitre XIII.9.

Deutsch, 213; English, 214; Français, 214; Polski, 214.

Deutsch

Blaas, Richard. Die Archive im Bereich des Kulturgüterschutzes. *Mitt. Öst. Staatsarch.*, 20, 1967, 506–515.

Brandt, Ahasver von. Schicksalsfragen deutscher Archive. (Entfremdung von Archiven oder Archivteilen aus heutigem deutschen Staatsgebiet. Rück-erstattung, etc.). *Archivar*, 1, 1947/48, 133–140.

*Buhse, Karl Heinrich. *Der Schutz von Kulturgut im Krieg. Unter besonderer Berücksichtigung der Konvention zum*

Schutze des Kulturgutes im Falle eines bewaffneten Konfliktes vom 14. Mai 1954. Hamburg, 1959. 140 S. (Veröff. des Instituts für internationales Recht an der Universität Kiel, 40).

Engel, W. Territorialänderung und Archivalienfolge. In: *Archivstudien*. [... Festschrift] W. Lippert, hrsg. von H. Beschorner. Dresden, 1931. S. 78–91.

Maschke, H.M. Die deutschen Akten und das Kriegerrecht. *Archivar*, 3, 1950, 27–34.

Meyer-Landrut, Joachim. Die Behandlung

von staatlichen Archiven u. Registraturen nach Völkerrecht. *Archival Zs.*, 48, 1953, 45–120.

English

Colket, Meredith B., Jr. The inviolability of diplomatic archives. *Amer. Arch.*, 8, 1945, 26–49.

Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. [“Archives under international law and in wartime”, p. 163].

Glenn, Bess. Private records seized by the United States in wartime: their legal status. *Amer. Arch.*, 25, 1962, 399–405.

*Posner, Ernst. Effects of changes of sovereignty on archives. *Amer. Arch.*, 5, 1942, 141–155; also *Indian Arch.*, 1, 1947, 217–229; also in *Archives and the public interest*, 1967, 168–181.

Should historical records be exported? *Archives*, 10, 1971, 2–12.

Ranger, Felicity. Export control of archives. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1969, 570–582.

Français

*Bautier, Robert-Henri. Les archives et le droit international. In: *Actes de la 6^e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Varsovie 1961)* Paris, Direction des Archives de France, 1963. p. 11–56.

*Bautier, Robert-Henri. Définitions générales et problèmes juridiques des archives: la notion d'archives, la notion de papiers publics, principes de droit international en matière d'archives. In: *Manuel d'archivistique*, Paris, 1970. p. 21–44.

Conventions (Les) internationales du droit d'auteur et des droits voisins. Paris, Dalloz, 1976. 452 p.

*Gut, Christian. *Constitution et reconstitution des patrimoines archivistiques nationaux* (Rapport à la 17^e Conférence

internationale de la Table ronde des Archives, Cagliari 1977). Paris, Conseil international des Archives, 1977. 33 p. (multigr.).

Jacob, Louis. *La clause de livraison des archives publiques dans les traités d'annexion*. Paris, 1915. 113 p.

Polski

Biernat, Czesław. *Spór archiwalny polsko-gdańsko-niemiecki w okresie międzywojennym 1919–1939* (Controverse d'archives entre la Pologne, l'Allemagne et la ville libre de Gdansk dans la période entre deux guerres 1919–1939). Warszawa, 1969. 220 p.

*Borowy, Wacław. *Tezy ogólne w sprawie rewindykacji i odszkodowań z zakresu kultury i sztuki* (Thèses générales sur les revendications et réparations de guerre concernant l'art et la culture). Warszawa, Min. Kultury i Sztuki, 1945. 200 p. (en polonais et en anglais).

Rybarski, Antoni. Rewindykacja i zabezpieczanie archiwaliów w latach 1945–1947 (Revendication et protection des matériaux d'archives dans les années 1945–1947). *Kwartalnik Historyczny*, 55, 1948, 34–39.

Stebelski, Adam. Czego archiwa polskie zadają od Niemiec i Austrii? (Qu'est-ce que les Archives polonaises demandent à l'Allemagne et à l'Autriche?). *Przegląd Historyczny*, 36, 1946, 26–42.

Tatarkiewicz, Władysław. *Etyczne podstawy rewindykacji i odszkodowań* (Fondements éthiques de la revendication et de la répartition de guerre). Warszawa, Min. Kultury i Sztuki, 1945. 24 p.

*Walichnowski, Tadeusz. *Przynależność terytorialna archiwaliów w stosunkach międzynarodowych* (Pertinence territoriale des fonds d'archives dans les relations internationales). Warszawa, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1977. 28 p.

2. INTERNATIONAL ORGANISATIONS AND ACTIVITIES IN THE FIELD OF ARCHIVES

ORGANISMES INTERNATIONAUX ET ACTIVITÉS INTERNATIONALES DANS LE DOMAINE DES ARCHIVES

Includes: 1° studies on archives of international organisations (UNO, UNESCO, etc.); 2° studies on activity of international organisations in the field of archives (UNESCO, International Council on Archives); 3° studies on international activities in the field of archives (congresses, international publications, etc., except international guides: see section 3 of this chapter). – For assistance to developing countries, see also chapter XVIII.

Comprend: 1° études sur les archives des organismes internationaux (ONU, UNESCO, etc.); 2° études sur l'activité des organismes internationaux dans le domaine des archives (UNESCO, Conseil international des Archives); 3° études sur les activités internationales dans le domaine des archives (congrès, publications internationales etc., à l'exception des guides internationaux: voir section 3 du présent chapitre). – Pour l'aide aux pays en voie de développement, voir aussi chapitre XVIII.

Multilingual/Multilingue, 215; Deutsch, 216; English, 217; Español, 217; Français, 218; Italiano, 218; Srpsko-hrvatski, 218; Russki, 218.

Multilingual/Multilingue

**Proceedings of International Congresses on Archives*, ed. by the International Council on Archives. [multilingual]:

Proceedings of the 1st International Congress on Archives, Paris, 1950 (Records in Formation; Archives and Microphotography; Economic Archives). 1951. 144 p. (*Archivum*, 1)

Proceedings of the 2nd International Congress on Archives, The Hague, 1953 (Archival Terminology; Archives and Documentation; Archives and Art History; Archive Museums; Archival Training; Inter-Repositories Communication of Archives). 1953. 238 p. (*Archivum*, 3)

Proceedings of the 3rd International Congress on Archives, Florence, 1956 (Archive Buildings; Part I: Archive Sorting; Private Archives). 1958. 282 p. (*Archivum*, 6)

Proceedings of the 4th International Congress on Archives, Stockholm, 1960 (State Archives; Documents and Seals Repair; Preservation of Maps and Plans; Photography: techniques, materials and experiments since 1950; Archives and Modern Research in Economics and Sociology). 1962, 199 p. (*Archivum*, 10)

Proceedings of the 5th International Congress on Archives, Brussels, 1964 (Modern Methods of Classifying Archives;

Ecclesiastical Archives; Archive Publications; Introduction and Adaptation of Mecanography in Archives; Sigillography; How State Archivists are recruited and the Start of their Career). 1968. 244 p. (*Archivum*, 14).

Proceedings of the Extraordinary International Congress on Archives, Washington, 1966: Archives for Scholarship. (Liberalisation of Access to Archives; National Programmes of Archive Publications; Use of Microfilm for Research and Publication; International Cooperation in Liberalising Access to Archives). 1969. 237 p. (*Archivum*, 16)

Proceedings of the 6th International Congress on Archives, Madrid, 1968 (Liberalisation of Access to Archives and Microfilming; History of Archives; Salvage and Repair of Italian Archives Damaged by 1966 Floods; Administrative Archives; Economic Archives; Archive Repair; Sigillography). 1970. 240 p. (*Archivum*, 18)

Proceedings of the 7th International Congress on Archives, Moscow, 1972 (The Relations between State and Administrative Archives; New Archival Techniques; Archival Finding Aids for Scholars; Technical Assistance to Archives of Developing Countries; Literature and Art Archives; Archives of Architecture;

- Audio-Visual Archives). 1976. 388 p. (*Archivum*, 24)
- Proceedings of the 8th International Congress on Archives, Washington, 1976. 1978. (*Archivum*, 26) [in preparation]
- **Actes des Congrès internationaux des Archives*, éd. par le Conseil international des Archives. [multilingues];
- Actes du 1er Congrès international des Archives, Paris, 1950 (Les archives en formation; les archives et la microphotographie; les archives économiques). 1951. 144 p. (*Archivum*, 1)
- Actes du 2e Congrès international des Archives, La Haye, 1953 (Terminologie archivistique; les archives et la documentation; les archives et l'histoire de l'art; les musées d'archives; la formation des archivistes; la communication avec déplacement des documents d'archives). 1953. 238 p. (*Archivum*, 3)
- Actes du 3e Congrès international des Archives, Florence 1956 (Les bâtiments d'archives, 1^{re} partie; le triage des archives; les archives privées). 1958. 282 p. (*Archivum*, 6)
- Actes du 4e Congrès international des Archives, Stockholm, 1960 (Les Archives de l'Etat; restauration des documents et des sceaux, conservation des cartes et plans, photographie: techniques, matériels et expériences depuis 1950; les archives et les recherches modernes économiques et sociales). 1962. 199 p. (*Archivum*, 10)
- Actes du 5e Congrès international des Archives, Bruxelles, 1964 (Les méthodes modernes de classement d'archives; les archives ecclésiastiques; les publications des archives; l'introduction et l'adaptation des moyens mécanographiques aux Archives; sigillographie; le recrutement et le début de carrière des archivistes d'Etat). 1968. 244 p. (*Archivum*, 14)
- Actes du Congrès international extraordinaire des Archives, Washington, 1966. L'ouverture des Archives à la recherche: (La libéralisation de l'accès aux archives; les programmes nationaux de publications de documents; l'utilisation du microfilm pour la recherche et la publication; la coopération internationale pour la libéralisation de l'accès aux archives). 1969. 237 p. (*Archivum*, 16)
- Actes du 6e Congrès international des Archives, Madrid, 1968 (La libéralisation en matière d'accès aux archives et de politique de microfilmage; l'histoire des archives; le sauvetage et la restauration du patrimoine archivistique italien sinistré lors des inondations de 1966; les archives administratives; les archives économiques; restauration; sigillographie). 1970. 240 p. (*Archivum*, 18)
- Actes du 7e Congrès international des Archives, Moscou, 1972 (La liaison entre les Archives d'Etat et les archives administratives; les techniques nouvelles dans les Archives; les instruments de recherche des archives au service de la science; l'aide technique aux Archives des pays en voie de développement; les archives de la littérature et de l'art, de l'architecture, audiovisuelles). 1976. 388 p. (*Archivum*, 24)
- Actes du 8e Congrès international des Archives, Washington 1976. 1978. (*Archivum*, 26). [en préparation]
- **Proceedings of the International Conference of the Round Table on Archives* [mainly in French, occasionally in English; published yearly, except on the years when an International Congress is held]: 1st to 9th Conference, 1954 to 1965, published by the Direction des Archives de France, Paris; 10th to 15th Conference, 1967 to 1974, published by the Archives de Paris, Paris.
- **Actes de la Conférence internationale de la Table ronde des Archives* [essentiellement en français, occasionnellement en anglais]; publiés annuellement, sauf les années où a lieu un Congrès international]: 1^{re} à 9^{ème} Conférences, 1954 à 1965, publiées par la Direction des Archives de France, Paris; 10^{ème} à 15^{ème} Conférences, 1967 à 1974, publiées par les Archives de Paris.

Deutsch

- Klaue, Wolfgang. Anregungen zur Zusammenarbeit zwischen der Föderation internationale des archives du film und dem Internationalen Archivrat. *Archivum*, 24, 1974, 336–339.
- Lötzke, Helmut. Bericht über die von der UdSSR an die DDR seit 1957 übergebenen Archivbestände. *Archivmitt.*, 10, 1960, 12–15.
- Wagner, Alfred. Die UNESCO und das Archivwesen. *Archivar*, 22, 1969, 257–262.
- *Zum 30. Jahrestag der Befreiung von Faschismus. *Archivmitt.*, 25, 1975, 43–65.

[Mit Beiträgen von R. Engelhardt, G. Grahn-H. Lötze-J. Weiser, R. Malek, K. Reissig u. V. Wahl über die Hilfe der UdSSR auf dem Gebiet des Archivwesens.]

English

- *Archives of international organizations. In: *Records of the 13th International Conference of the Archival Round Table (Bonn, 1971)*, Paris, Archives de Paris, 1972. p. 101–147.
- Basu, Purnendu. The United Nations Archives. *Indian Arch.*, 5, 1951, 106–118.
- Bautier, Robert-Henri. Twenty years of international cooperation in archives work. *Unesco Bull. Libr.*, 19, 1965, 317–323.
- Born, Lester K. International cooperation to preserve historical source materials. *Amer. Arch.*, 15, 1952, 219–230.
- Buck, Solon J. The archivist's "One World". *Amer. Arch.*, 10, 1947, 9–24.
- Claus, Robert. The archival program of the United Nations. *Amer. Arch.*, 11, 1948, 195–202.
- Claus, Robert. The United Nations Archives. *Archivum*, 2, 1952, 11–15.
- Claus, Robert; Schiller, Irving P. The League of Nations and the United Nations. In: *Guide to the diplomatic archives of Western Europe*, ed. by Daniel H. Thomas and Lynn M. Case, Philadelphia 1959, p. 321–347.
- Claus, Robert. The proposal for a United Nations Archival Agency. *Amer. Arch.*, 33, 1970, 25–33.
- Delaveny, E. The Unesco Department of Documentation, Libraries and Archives: aims and prospects. *Unesco Bull. Libr.*, 21, 1967, 136–139.
- Dubourg, G. Archives of the International Labour Office. *Amer. Arch.*, 13, 1950, 287–291.
- Evans, Frank B. *Modern archives and manuscripts: a select bibliography*. Washington, 1975. 209 p. ["Archives of international organizations", 164; "International archival activities", 155–168].
- Heindel, Richard H. Unesco. In: *Guide to the diplomatic archives of Western Europe*, ed. by Daniel H. Thomas and Lynn M. Case, Philadelphia 1959, p. 371–376.
- Holmes, Oliver W. Toward an International Archives Program and Council, 1945–1950. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 287–299.
- Johnson, G.A. The archives of international organizations, with special reference to the International Labour Office. *Journ. Soc. Arch.*, 4, 1972, 506–520.
- Oliver, Ben. Record management is becoming international. *Rec. Man. Quart.*, 6, 1972, 55–64.
- Osburn, William D. International records management. *Rec. Man. Quart.*, 10, 1976, 48–50.
- Pérotin, Yves. Facilitating access to the League of Nations Archives. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 23–34.
- Porat, Shlomo. Towards an international approach to records management. *Rec. Man. Journ.*, 9, 1971, 2–6.
- Posner, Ernst. Unesco's concern with archives. *Indian Arch.*, 3, 1949, 48–51.
- Posner, Ernst. Archivists and international awareness. In: *Archives and the public interest*. 1967. p. 198–199.
- Rieger, Morris. The International Council on Archives: its first quarter century. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 301–306.
- Smith, Wilfred I. The International Council on Archives and technical assistance to developing countries. *Amer. Arch.*, 39, 1976, 343–351.
- Spaulding, E. Wilder. The records of international meetings. *Amer. Arch.*, 10, 1947, 233–240.
- Ulibarri, George S. The Inter-American Technical Council on Archives. *Archivalische Zeitschrift*, 27, 1964, 73–80.
- Warner, Edward; Visser, Rudolf. The evolution and archives of the European Community. *Journ. Soc. Arch.*, 11, 1974, 126–146.

Español

- Asistencia técnica y económica de la OEA a los archivos latinoamericanos. *Boletín Interamericano de Archivos*, 1, 1974, 27–29.
- Comité de archivos del Instituto Panamericano de Geografía y Historia. *Boletín Interamericano de Archivos*, 1, 1974, 39–46.
- Etchepareborda, Roberto. Cooperación interamericana en materia de archivística. *Boletín de la Academia Nacional de la Historia* (Buenos Aires), 34, 1963, 307–333.
- Kecskeméti, Charles. El Consejo Internacional de Archivos. *Boletín Interamericano de Archivos*, 1, 1974, 47–58.
- Primera reunión interamericana sobre ar-

- chivos (Washington, octobre 1961). *Boletín Interamericano de Archivos*, 1, 1974, 83–105.
- Programa (El) archivístico de la OEA. *Boletín Interamericano de Archivos*, 1, 1974, 11–14.
- Seminario multinacional sobre planificación y reorganización de archivos nacionales. *Boletín Interamericano de Archivos*, 1, 1974, 30–38.
- *Tanodi, Aurelio. La cooperación internacional en facilitar acceso a los archivos. *Archivum*, 16, 1966, 171–195.

Français

- *Bautier, Robert-Henri. La collaboration internationale en matière d'archives. In: *Actes de la 6^e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Varsovie 1961)*. Paris, Direction des Archives de France, 1963, p. 57–76.
- *Bautier, Robert-Henri. Les archives des organisations internationales et intergouvernementales. In: *Actes de la 6^e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Varsovie 1961)*. Paris, Direction des Archives de France, 1963, p. 77–122.
- Bautier, Robert-Henri. Vingt ans de coopération internationale dans le travail des archives. *Bull. Unesco Bibl.*, 19, 1965.
- Chabod, Marie-Thérèse. Les archives de l'Organisation internationale des Réfugiés. *Gaz. Arch.*, 58, 1967, 165–175.
- Delavency, E. Le Département de la Documentation, des Bibliothèques et des Archives à l'Unesco. *Bull. Unesco Bibl.*, 21, 1967.
- Guide des archives de la Société des Nations 1919–1946*. Genève, Société des Nations, 1969, 97 p. (multigr.).
- *Gut, Christian. Les archives des institutions internationales. In: *Actes de la 13^e Conférence internationale de la Table ronde des Archives (Bonn 1971)*. Paris, Archives de Paris, 1974, p. 73–106.
- Keeskeméti, Charles. Les activités et les problèmes du Conseil international des Archives. *Archivum*, 16, 1966, 197–206.
- N'Diaye, A. G. *Organisation commune africaine malgache et mauricienne*

[OCAM]. *Réorganisation du Service de Documentation, Archives et Bibliothèque, mai – août 1972 et avril – mai 1974*. 2 fasc. Paris, Unesco, 1972–1974. 17 + 7p. (multigraphiées).

- Penna, Carlos Victor. Trente ans d'activité de l'Unesco en faveur du développement des services de documentation, bibliothèques et archives. *Bull. Unesco Bibl.*, 30, 1976, 339–348.
- Visser, R.L. Les archives vivantes de la Commission des Communautés européennes. In: *Archives vivantes et dépôts intermédiaires*, Bruxelles, 1975, p. 37–49. (*Arch. Bibl. Belg.*, n° spécial 14).

Italiano

- Angle, Italo. Motivi ed aspetti della collaborazione internazionale per la tutela del patrimonio storico e artistico. *Bollettino dell'Istituto di Patologia del Libro* Alfonso Gallo, 25, 1966, 3–13.
- Wagner, Alfred. L'Unesco e gli archivi. *Rass. Arch. Stato*, 29, 1969, 759–766.

Srpsko-hrvatski

- Anić, Života. Kulturni sporazumi i konvencije koje je SFRJ sklopila sa stranim državama i koji u svojim odredbama sadrže formulacije koje se odnose ili se mogu odnositi na saradnju u oblasti arhivistike (Cultural agreements and conventions concluded between the S.F.R. of Yugoslavia and foreign countries, containing formulations concerning the collaboration in the field of archivology). *Arhivist*, 1971/1–2, 141–150.
- Stulli, Bernard. Arhivska baština u novoj akciji Uneska (Le patrimoine archivistique, une nouvelle activité de l'Unesco). *Grada i prilozi za povijest Dalmacije* (Izdavanje historijskog Arhiva u Splitu) svezak 9, 1977, 283–296.

Russki

- Dolgiĥ, F.I.; Pšeničnii, A.P. Voprosi arhivnogo dela i meĭdunarodnoe sotrudničestvo arhivistov (Les problèmes de l'archivistique et la coopération internationale des archivistes). *Novaia i novejšaia istoria*, 1973, 1.

3. GUIDES TO INTERNATIONAL RESEARCH IN ARCHIVES

GUIDES DE RECHERCHES INTERNATIONALES DANS LES ARCHIVES

N.B. A great number of guides to international research in archives have been published during the last hundred years. It is outside the scope of this Bibliography to give a list, even selective, of such guides, whose number has enormously increased since World War II due to the development of international relations in the field of research. In order to facilitate the access to the sources of the history of developing countries, the Unesco and the International Council on Archives have launched in 1966 a collection of "Guides to the sources of the history of nations", each volume of which lists archives kept in one European or North-American country and relating to another continent. The list of volumes published today in this collection is given below.

N.B. Un grand nombre de guides de recherches internationales dans les archives ont été publiés depuis un siècle. Il n'entre pas dans le cadre de la présente Bibliographie de donner une liste, même sélective, de ces guides, dont le nombre s'est énormément accru depuis la deuxième guerre mondiale, en raison du développement des relations internationales dans le domaine de la recherche. Pour faciliter l'accès des sources de l'histoire des pays en voie de développement, l'Unesco et le Conseil international des Archives ont lancé en 1966 une collection de "Guides des sources de l'histoire des nations", dont chaque volume recense les archives conservées dans un pays européen ou nord-américain et concernant un autre continent. On trouvera ci-dessous la liste des volumes publiés à ce jour.

Latin America – Amérique latine

- Fuentes para la historia de Ibero-América conservadas en Suecia*, por M. Mörner. Stockholm, Riksarkivet, 1968. 105 p.
- Führer durch die Quellen zur Geschichte Lateinamerikas* [in *Archiven der Bundesrepublik Deutschland*], bearb. von R. Hauschild-Thiessen u. E. Bachmann. Bremen, Stadtarchiv, 1973. 437 S.
- Guía de fuentes para la historia de Ibero-América conservadas en España*. 2 vol. Madrid, Archivo Histórico Nacional, 1966–1969. XXIV + 609 y 780 p.
- Guida delle fonti per la storia dell'America Latina esistenti in Italia*. Vol. I, a cura di Elio Lodolini. Roma, Direzione Generale degli Archivi di Stato, 1976. XV + 405 p. (Pubblicazioni degli Archivi di Stato, LXXXVIII).
- Guida delle fonti per la storia dell'America Latina negli archivi della Santa Sede e negli archivi ecclesiastici d'Italia*. Archivio Segreto Vaticano, 1970, VI + 665 p. (Collectanea Archivi Vaticani, 2).
- Guide des sources de l'histoire d'Amérique latine conservées en Belgique*, par L. Liagre et J. Baerten. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1967. 132 p.
- Guide to materials on Latin America in the National Archives of the United States*, ed. by George S. Ulbarri and John P. Harrison. Washington, National Archives and Records Service, 1975. 489 p.

Guide to the manuscript sources for the history of Latin America and the Caribbean in the British Isles, ed. by Peter Walne. London, Oxford University Press, 1973. XX + 580 p.

Sources preserved in the Netherlands: guide to the sources in the Netherlands for the history of Latin America. The Hague, Algemeen Rijksarchief, 1968. 232 p.

Übersicht über Quellen zur Geschichte Lateinamerikas in Archiven der Deutschen Demokratischen Republik. Potsdam, Staatliche Archivverwaltung der DDR, 1971. 122 S.

Africa South of Sahara – Afrique au sud du Sahara

- Guía de fuentes para la historia de Africa Subsahariana: España*. Zug (Schweiz), Interdocumentation, 1971. X + 210 p.
- Guida delle fonti per la storia dell'Africa a Sud del Sahara esistenti in Italia*, a cura di Carlo Giglio e Elio Lodolini. 2 vol., Zug (Schweiz), Interdocumentation, 1973–1974. VIII + 449; XIV + 908 p.
- Guide to U.S. Federal Archives relating to Africa*, researched and compiled by Aloha South. Waltham (Mass.), Brandeis University, African Studies Association, 1977. XX + 556 p.
- Quellen zur Geschichte Afrikas südlich der Sahara in den Archiven der Bundes-*

republik Deutschland. Zug (Schweiz), Interdocumentation, 1970. XIV + 126 S.

Sources de l'histoire de l'Afrique au sud du Sahara dans les archives et bibliothèques françaises. I. Archives; II. Bibliothèques; III. Index. 3 vol, Zug (Schweiz), Interdocumentation. 1971-1976, XIX + 959; XXI + 932; 178 p.

Sources in Denmark, Norway and Sweden. Zug (Schweiz), Interdocumentation, 1971. VI + 101 p.

Guide to the Sources on the history of Africa south of the Sahara in the Netherlands. Compiled by M. P. H. Roessingh and W. Visser. München, Verlag Dokumentation 1978. ca. 250 p. (Guides to the sources on the history of nations, 2nd series, vol. 9)

North Africa, Asia and Oceania – Afrique du Nord, Asie et Océanie

Guide des sources de l'histoire d'Afrique du Nord, d'Asie et d'Océanie conservées en Belgique, par E. Vandewoude et A. Vanrie. Bruxelles, Archives générales du Royaume, 1972. 662 p.

Guide des sources de l'histoire de l'Asie et de l'Océanie dans les Archives françaises. München, Verlag Dokumentation 1979. ca. 700 p. (sous presse).

XVIII PROBLEMS PECULIAR TO DEVELOPING AND TROPICAL COUNTRIES

PROBLÈMES PROPRES AUX PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT ET AUX PAYS TROPICAUX

1. GENERAL STUDIES

ÉTUDES GÉNÉRALES

Includes: general studies on problems of archives in developing countries, and international co-operation in this field. – For specific problems, see sections 2 and 3 of this chapter. – For the role of UNESCO, ICA and other international organisations, see also chapter XVII, 2.

Comprend: études générales sur les problèmes des archives dans les pays en voie de développement et sur la coopération internationale dans ce domaine. – Pour les problèmes spécifiques, voir section 2 et 3 du présent chapitre. – Pour le rôle de l'UNESCO, du CIA et d'autres organisations internationales, voir aussi chapitre XVII, 2.

Deutsch, 221; English, 222; Español, 222; Français, 223; Português, 223.

Deutsch

Cangah, Guy. *Archive für die Entwicklungsländer* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 6 S.

*Ede, J. R. *Technische Hilfe für die Entwicklung des Archivwesens: Stellungnahme der hilfeleistenden Länder* (Bericht am 7. Internationalen Archivkongreß, Moskau 1972). Moskau, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 52 S.

*Prasad, S. N. *Technische Hilfe für die Entwicklung der Archive: Stellungnahme der Entwicklungsländer* (Bericht am 7. Internationalen Archivkongreß, Moskau 1972). Moskau, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 65 S.

Sowoolu, S. O. *Weltweite Verbreitung u. Entwicklung des Archivwesens* (Bericht am 8. Internationalen Archivkongreß, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 14 S.

English

- Cangah, Guy. *The special utility of archives for the developing world* (Report to the 8th International Congress of Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 5 p.
- Cole, Antony A. Industrial records in emergent Africa. *Journ. Soc. Arch.*, 3, 1966, 126–132.
- Duboscq, Guy. The importance of modern archives for the developing countries. *Unesco Bull. Libr.*, 17, 1963, 259–263.
- *Ede, Jeffery. Technical assistance for development of archives: the viewpoint of donor countries. *Archivum*, 24, 1974, 205–224.
- **General Conference on the planning of archival development in the Third World/Conférence générale sur la planification du développement des archives dans le Tiers-Monde* (Dakar, 28–31 January 1975). München, Verlag Dokumentation, 1976. 117 p. (*Archivum*, Special Volume 1).
- **Manual of tropical archivology*, ed. by Yves Pérotin. Paris/The Hague, Mouton, 1966. 149 p.
- Mayer, Robert A. Archives in developing countries: the role of philanthropic foundations. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 183–192.
- Mukula, P.M. Problems of using computers in developing countries archival institutions. *Ecarbica Journal*, Dec. 1974, 38–42.
- *Olier, J. H. d'; Delmas, Bruno. *Planning national infrastructures for documentation, libraries and archives: outline of a general policy*. Paris, Unesco 1975. 332 p. (Documentation, Libraries and Archives: Studies and Research, n° 4)
- Posner, Ernst. The effects of changes of sovereignty on archives. *Indian Arch.*, 1, 1947, 217–229.
- Prasad, Bimal. Records relating to freedom struggles in Asian countries. In: *General Conference on the planning of archival development in the Third World*, Dakar 1975, München, 1976. p. 42–43.
- *Prasad, S.N. Technical assistance for development of archives: the viewpoint of developing countries. *Archivum*, 24, 1974, 191–204.
- *Smith, Wilfred I. Archives in developing countries: a contribution to national development. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 155–161.

- Sowoolu, S.O. *Worldwide archival expansion and evolution* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 14 p. (To be published in *Archivum*, 26, in 1978).
- *Tanodi, Aurelio. *Archival assistance programs* (Report to the 8th International Congress on Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 46 p.
- Zaidi, Z.H. Records of freedom movement with special reference to Pakistan. In: *General Conference on the planning of archival development in the Third World*, Dakar 1975, München, 1976. p. 43–48.

Español

- Cangah, Guy. La utilidad particular de los archivos en los países en desarrollo (Informe al 8° Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 128–130.
- *Ede, J.R. *Asistencia técnica para el desarrollo de la archivonomía tal como la comprenden los países que la prestan* (Informe al 7° Congreso Internacional de Archivos, Moscú 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 48 p.
- *Olier, J.-H.d' Delmas, Bruno. *La planificación de las infraestructuras de documentos, bibliotecas y archivos*. Paris, Unesco, 1974. 328 p.
- *Prasad, S. N. *Asistencia técnica para el desenvolvimiento de los archivos: punto de vista de los países en desarrollo* (Informe al 7° Congreso Internacional de Archivos, Moscú 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 70 p.
- Sowoolu, S. B. Expansión y evolución mundiales de los archivos (Informe al 8° Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). *Boletín Interamericano de Archivos* (Córdoba, Argentina), 3, 1976, 120–127.
- Tanodi, Aurelio. Los archivos en los países en vía de desarrollo. *Boletín Interamericano de Archivos*, 1, 1974, 74–82.
- Tanodi, Aurelio. Ayuda económica a los archivos de América Latina y el Caribe. In: *General conference on the planning of archival development in the Third World*.

Dakar 1975, München, 1976. p. 109–117.

- *Tanodi, Aurelio. *Programas de asistencia archivística*. (Informe al 8° Congreso Internacional de Archivos, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 44 p. [Será publicado en *Archivum*, 26, en 1978].

Français

- Antonelli, Giovanni. Les problèmes de l'aide archivistique aux pays en voie de développement. *Archivum*, 24, 1974, 225–227.
- Cangah, Guy. *L'utilité particulière des archives dans les pays en voie de développement* (Rapport au 8° Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 7 p. (Sera publié dans *Archivum*, 26, en 1978).
- Duboscq, Guy. L'importance des archives modernes pour les pays en voie de développement. *Bull. Unesco Bibl.*, 17, 1963.
- *Ede, Jeffery. *Assistance technique pour le développement des archives: point de vue des pays avancés* (Rapport au 6° Congrès international des Archives, Moscou 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 49 p.
- **General Conference on the planning of archival development in the Third World/Conférence générale sur la planification du développement des archives dans le Tiers-Monde* (Dakar, 28–31 janvier 1975). München, Verlag Dokumentation, 1976. 117 p. (*Archivum*, cahier hors-série n° 1).
- Hamdani, Habib. Les archives des mouvements d'indépendance. *Archives nationales* (Alger), 4, 1975, 15–20.
- Hamdani, Habib. Les archives des mouvements d'indépendance. In: *Conférence*

générale sur la planification du développement des archives dans le Tiers-Monde, Dakar 1975, München, 1976. p. 37–42.

- **Manuel d'archivistique tropicale*, éd. par Yves Pérotin. Paris-La Haye, Mouton, 1966. 153 p.
- *Olier, J.-H. d'; Delmas, Bruno. *La planification des infrastructures nationales de documentation, de bibliothèques et d'archives*. Paris, Unesco 1974. 328 p. (Documentation, Bibliothèques et Archives, Etudes et Recherches n° 4).
- Orléans, Jacques d'. Le projet pilote d'archives en Afrique d'expression française, Abidjan (Côte d'Ivoire). *Bull. Unesco Bibl.*, 28, 1974, 230–238.
- Politique archivistique pour les pays francophones d'Afrique. *Bull. Unesco Bibl.*, 26, 1972, 90–94.
- *Prasad, S.N. *Assistance technique pour le développement des archives: point de vue des pays en voie de développement* (Rapport au 6° Congrès international des Archives, Moscou 1972). Moskva, Glavnoe Arhivnoe Upravlenie pri Sovete Ministrov SSSR, 1972. 64 p.
- Sowoolu, S.O. *Expansion et évolution des archives à l'échelle mondiale* (Rapport au 8° Congrès international des Archives, Washington 1976). Washington, National Archives and Records Service, 1976. 15 p.
- *Valette, Jean. *Le rôle des archives dans l'administration et la politique de planification des pays en voie de développement*. Paris, Unesco, 1972. 79 p., multigr.

Português

- *Valette, Jean. *O papel dos arquivos na administração e na política de planificação nos países em desenvolvimento* (Le rôle des archives dans l'administration et la politique de planification des pays en voie de développement. Trad. du français). Rio de Janeiro, Arquivo Nacional, 1973.

2. PROBLEMS OF LEGISLATION, ORGANISATION AND STAFFING

PROBLÈMES DE LÉGISLATION, D'ORGANISATION ET DE PERSONNEL

Includes: studies on specific problems of developing countries relating to administrative organisation, legislation, regulation and staffing of archive. – On all these problems, see also section 1 of this chapter, and the whole of chapters III and IV.

Comprend: études sur les problèmes spécifiques des pays en voie de développement relatifs à l'organisation administrative, à la législation, à la réglementation et au personnel des archives. – Sur tous ces problèmes, voir aussi section 1 du présent chapitre, et l'ensemble des chapitres III et IV.

Deutsch, 224; English, 224; Français, 224.

Deutsch

Keckskeméti, Charles. Die Ausbildung der Archivare in den französischsprachigen Ländern Afrikas. *Archivar*, 26, 1973, 213–218.

Rieger, Morris. Archivarausbildung für die englischsprachigen Länder des tropischen Afrika. Entwurf eines Curriculums für das geplante Regional-Zentrum in Accra. *Archivar*, 26, 1973, 219–224.

English

Akita, J.M. The Regional Archival Training Centre at the University of Ghana, Legon, for English-speaking countries of tropical Africa. In: *Proceedings of the UNESCO Regional Symposium for archivists from English-speaking Africa (Lusaka, May 1974)*. p. 2–13.

Archive training and requirements in Southeast Asia (papers presented to the Symposium on Development of archival profession in Southeast Asia, Kuala Lumpur, June 1973). *Southeast Asian Archives*, 7, 1974, 9–37.

Cook, Michael. The planning of an archive school: some comments on the proposed Regional Institute of Archives Science for Southeast Asia. *Journ. Soc. Arch.*, 5, 1975.

*Cook, Michael. On being an archivist in a developing society. *Ecarbica Journal*, 1/3, April 1977, 3–29.

Jantan, Alwi. A note on the proposed Regional Archival Training Center for Southeast Asia. *Southeast Asian Archives*, 6, 1973, 19–21.

Kukubo, R.J. The future of the archives profession in East and Central Africa

reassessed. *Ecarbica Journal*, 1/3, April 1977, 30–42.

*Mohammed Ali, R. The human factor in tropical archivology. *Southeast Asian Archives*, 6, 1973, 28–32.

Mydin, Abdul Aziz bin Shaik. Archives – library relationship and their educational implications, with a note on implications for Southeast Asia. *Southeast Asian Archives*, 4, 1971, 44–45.

Nassor, M.H.; Kukubo, R.J. Training of sub-professionals and technical archives staff. In: *Proceedings of the UNESCO Regional Symposium for archivists from English-speaking Africa (Lusaka, May 1974)*. p. 2–18.

Quiason, Serafin D. A proposal for the creation of an Institute of Archival Science for Southeast Asia. *Southeast Asian Archives*, 6, 1973, 10–18.

Rieger, Morris. Archives in developing countries: the Regional Training Center movement. *Amer. Arch.*, 35, 1972, 163–171.

Français

*Bouso, Amadou. La Section de formation d'archivistes à l'Ecole de Bibliothécaires, Archivistes et Documentalistes de l'Université de Dakar. *Gaz. Arch.*, 78, 1972, 153–162.

Bouso, Amadou. L'Ecole des Bibliothécaires, Archivistes et Documentalistes de l'Université de Dakar. *Bull. Unesco Bibl.*, 27, 1973, 77–83.

Centre régional de formation d'archivistes, Dakar. Résultats et recommandations du projet [par B. Delmas] Paris, Unesco, 1976. 35 p. (multigraphié).

3. PROBLEMS OF CONSERVATION

PROBLÈMES DE CONSERVATION

Includes: studies on specific problems of conservation of archives in countries with a dry or tropical climate. – On all these problems, see also section 1 of this chapter, and the whole of chapter XIII.

Comprend: études sur les problèmes spécifiques de conservation des documents dans les pays de climat sec ou tropical. – Sur tous ces problèmes, voir aussi section 1 du présent chapitre, et chapitre XIII dans son ensemble.

English, 225; Français, 225.

English

Black, Clinton V. Problems and methods of archives preservation in the Caribbean countries. In: *Report of the Caribbean Archives Conference held at the University of the West Indies, Mona, Jamaica, 20–27 September 1965*. Spanish Town, The Jamaica Archives, n.d. p. 243–256.

**Conservation (The) of cultural property, with special reference to tropical countries*. Paris, Unesco, 1968. 359 p. (*Museums and Monuments*, XI).

*Plumbe, W. J. *The preservation of books in tropical and subtropical countries*. Kuala Lumpur, Oxford University Press, 1964. 72 p.

Rose, Jacqui; Nassor, M. Standards of archival buildings in East and Central Africa. In: *Proceedings of the 4th. General Conference of ECARBICA (Blantyre, Malawi, April 1976)*. p. 179–195.

Français

Plumbe, Wilfred J. La protection et la conservation des livres, des périodiques et des journaux dans les régions tropicales. *Bull. Unesco Bibl.*, 12, 1958, 151–162.

**Préservation (La) des biens culturels, notamment en milieu tropical*. Paris, Unesco, 1969. 363 p. (*Musées et Monuments*, XI).

SUMMARY SUBJECT INDEX

References are made to chapter numbers.

- Access VIII, 1
 Acidity XIII, 6
 Administrative archives V
 ADP *see* Automatic Data Processing
 Air conditioning XIII, 4
 Air pollution *see* Pollution
 Albania *see* Shqipëria
 Appraisal VI
 Archival professions IV
 Archival training IV, 2
 Archive administration, general II (especially II, 2, 3 and 6).
 Archivist, profession *see* Archival professions
 Archivology *see* Archive administration
 Army *see* Military archives
 Arrangement VII, 1
 Art, archives of XV, 12
 Audiovisual documents XIV, 3
 Australia (general) XVI
 Austria *see* Österreich
 Automatic Data Processing (ADP) XII, 2
 Automation XII, 2
- Bahamas (general) XVI
 Bâlgaria (general) XVI
 Barbados (general) XVI
 Belgium *see* Belgique
 Belgique (general) XVI
 Bibliographies on archive administration I
 Botswana (general) XVI
 Brasil (general) XVI
 Budget of archive services III, 2
 Buildings for archives XIII, 2
 Bulgaria *see* Bâlgaria
 Business archives XV, 3
- Calendars *see* Finding aids
 Canada (general) XVI
 Catalogues *see* Finding aids
 Československo (general) XVI
 Church archives *see* Religious archives
 Cinema *see* Audiovisual documents
 Civil registers XV, 5
 Classification *see* Arrangement
 Climatology XIII, 4; *see also* Tropical countries
 College archives XV, 11
 Computers *see* Automatic Data Processing
 Congresses, international *see* International
 Conservation XIII
 Copyright III, 3
 Costa Rica (general) XVI
- County archives *see* Local archives
 Current archives *see* Administrative archives
 Czechoslovakia *see* Československo
- Dampness *see* Humidity
 Danmark (general) XVI
 Deacidification XII, 10
 Denmark *see* Danmark
 Departmental archives *see* Local archives
 Description VII, 2
 Destruction *see* Elimination
 Deutsche Demokratische Republik (general) XVI
 Deutschland (Bundesrepublik), (general) XVI
 Developing countries XVIII
 Directories of archive services XVI
 Disinfection XIII, 10
 Disposal *see* Elimination
 Documentation (respective roles of archives and documentation) XI, 4
 Drawings *see* Iconographic documents
 Dryness XIII, 6
- Ecuador (general) XVI
 Education, archives of *see* School archives
 Educational role of archives XI, 3
 Eire (general) XVI
 Electronics *see* Automatic Data Processing
 Elimination VI
 El Salvador (general) XVI
 England *see* United Kingdom
 Engravings *see* Iconographic documents
 Equipment of archive buildings XIII, 2
 España (general) XVI
 Exhibitions of archives X
 Export of archives III, 3
- Family archives XV, 1
 Films *see* Audiovisual documents
 Finding aids VII, 2
 Finland *see* Suomi
 Fire XIII, 7
 Floods XIII, 8
 Fonds, définition II, 6
 France (general) XVI
 Fumigation *see* Disinfection
 Fungi XIII, 4
- Genealogy XV, 15
 German Democratic Republic *see* Deutsche Demokratische Republik
 Germany (Federal Republic) *see* Deutschland

- Glossaires *see* Terminology
 Greece *see* Hellas
 Group, archives group, record group *see* Fonds.
 Guides *see* Finding aids
 international guides *see* International
- Hellas (general) XVI
 Historical research in archives VIII and XI
 History of archives II, 5
 Hospital archives XV, 7
 Humidity XIII, 4
 Hungary *see* Magyar Nepköztárság
- Iconographic documents XIV, 4
 Indexes *see* Finding aids
 India (general) XVI
 Information of public VIII, 2
 Ink XIII, 3
 Insects XIII, 5
 Intermediate archives V
 International Congresses XVI, 2
 International law on archives XVII, 1
 International organisations XVII, 2
 International relations and cooperation XVII, 2
 International research guides XVII, 3
 Inventories *see* Finding aids
 Iran (general) XVI
 Iraq (general) XVI
 Ireland *see* Eire
 Israel (general) XVI
 Italia (general) XVI
- Jamaica (general) XVI
 Jugoslavija (general) XVI
 Justice *see* Legal archives
- Law
 archival laws III, 1
 legal problems III, 3
 international law *see* International
- Lebanon *see* Liban
 Legal archives XV, 8
 Legal problems *see* Law
 Liban (general) XVI
 Libraries, respective role of archives and libraries
 IV; XI, 5
 Libraries in archive services XIV, 5
 Light XIII, 6
 Limbo *see* Intermediate archives
 Lists *see* Finding aids
 Literature, archives of XV, 12
 Local archives XV, 6
 Luxembourg (general) XVI
- Madagascar *see* Malagasy Repoblika
 Magyar Nepköztárság (general) XVI
 Malagasy Repoblika (general) XVI
 Malaysia (general) XVI
 Management of archives services III, 2
 records management *see* Records management
 Manuals on archive administration II, 2
 Manuscripts XV, 1
 Maps XIV, 2
 Mechanisation XII, 2

- Medical archives XV, 7
 Mexico (general) XVI
 Microfilm, microforms XII, 1
 Microorganisms XIII, 4
 Military archives XV, 10
 Miscellany volumes II, 3
 Mould *see* Humidity
 Municipal archives XV, 6
 Museums, respective role of archives and museums
 IV; XI, 5
- Nederland (general) XVI
 Nepal (general) XVI
 Netherlands *see* Nederland
 New Zealand (general) XVI
 Norge (general) XVI
 Norway *see* Norge
 Notarial archives XV, 6
- Oral archives XV, 14
 Österreich (general) XVI
- Paper XIII, 3
 Parchment XIII, 3
 Parish registers *see* Civil registers
 Parties, political *see* Political parties
 Periodicals *see* Printed documents
 archival periodicals II, 1
 Pests XIII, 5
 Photocopy *see* Reprography
 Photographs *see* Iconographic documents
 Plans XIV, 2
 Poland *see* Polska
 Political parties, archives of XV, 4
 Pollution, air XIII, 6
 Polska (general) XVI
 Porto Rico (general) XVI
 Portugal (general) XVI
 Préarchivage, *see* Intermediate archives
 Presidential libraries XV, 2
 Press *see* Printed documents
 Principle of provenance, principle of structure *see*
 Respect des fonds
 Printed documents XIV, 5
 Private archives III, 3; XV, 1
 Professions, archival *see* Archival professions
 Professional training *see* Archival professions
 Provincial archives *see* Local archives
 Public archives III, 3
 Public relations X; *see also* Information
 Publications IX
- Record centres *see* Intermediate archives
 Record group *see* Fonds
 Record management V
 Regional archives XV, 6
 Registry *see* Administrative archives
 Regulations on archives III, 1
 Religious archives XV, 5
 Repair XIII, 1, 10
 Repertories *see* Finding aids
 Repositories *see* Buildings
 Reprography XII, 1
 Research in archives VIII; XI

- Respect des fonds II, 6; VII, 1
 Restoration *see* Repair
 Rhodesia (general) XVI
 Rodents XIII, 5
 Role of archives XI
 Romania (general) XVI
 Rumania *see* Romania
- Salvador *see* El Salvador
 School archives XV, 11
 Scientific archives XV, 13
 Seals XIV, 1
 Selection *see* Appraisal
 Senegal (general) XVI
 Shelving XII, 2
 Shqipëria (general) XVI
 Sierra Leone (general) XVI
 Societies, archives of XV, 4
 Societies of archivists *see* Archival professions
 Sound archives *see* Audiovisual documents
 South Africa (general) XVI
 Spain *see* España
 Sri Lanka (general) XVI
 SSSR (general) XVI
 State archives (USA) *see* Local archives
 Suisse (general) XVI
 Suomi (general) XVI
 Sverige (general) XVI
 Sweden *see* Sverige
 Switzerland *see* Suisse

- Technical archives XV, 13
 Television *see* Public relations
 Terminology, archival II, 4
 Termites *see* Insects *and* Tropical countries
 Thailand (general) XVI
 Theft XIII, 7
 Theory, archival II (especially II, 2, 3 and 6)
 Third World *see* Developing countries
 Town archives *see* Municipal archives
 Trade unions, archives of XV, 4;
 Trade unions of archivists *see* Archival professions
 Training, professional *see* Archival professions
 Tropical countries XVIII
 Turkey, *see* Türkiye
 Türkiye (general) XVI
- Ultra violet rays XIII, 6
 Underground vaults XIII, 9
 United Kingdom (general) XVI
 United States of America (general) XVI
 University archives XV, 11
 Uruguay (general) XVI
 Use of archives X
 USSR *see* SSSR
- Vatican (general) XVI
 Vaults *see* Underground vaults
- War, protection against war dangers XIII, 9;
 XVII, 1
 Weeding *see* Appraisal

INDEX MATIERES SOMMAIRE

Les références sont faites aux numéros des chapitres.

- Acidité XIII, 6
Administration
 administration des archives *voir* Organisation des archives
 archives de l'administration *voir* Archives administratives
Afrique du Sud *voir* South Africa
Albanie *voir* Shqipëria.
Allemagne (République démocratique) *voir* Deutsche Demokratische Republik
Allemagne (République fédérale) *voir* Deutschland (Bundesrepublik).
Angleterre *voir* United Kingdom
Annuaire d'archives XVI
Archives administratives V
Archives de l'art XV, 12
Archives audiovisuelles *voir* Documents audiovisuels
Archives courantes *voir* Archives administratives
Archives d'entreprises XV, 3
Archives familiales XV, 1
Archives en formation *voir* Archives administratives
Archives hospitalières XV, 7
Archives iconographiques *voir* Documents iconographiques
Archives imprimées *voir* Documents imprimés.
Archives intermédiaires *voir* Préarchivage
Archives judiciaires XV, 8
Archives littéraires XV, 12
Archives locales XV, 6
Archives médicales XV, 7
Archives militaires XV, 10
Archives municipales XV, 6
Archives notariales XV, 9
Archives orales XV, 14
Archives présidentielles (Etats-Unis) XV, 2
Archives privées III, 3; XV, 1
Archives publiques III, 3
Archives régionales XV, 6
Archives religieuses XV, 5
Archives scientifiques XV, 13
Archives scolaires XV, 11
Archives techniques XV, 13
Archives universitaires XV, 11
Archiviste, profession *voir* Professions archivistes.
Archivistique générale II (spécialement II, 2, 3 et 6)
Armée *voir* Archives militaires
Art *voir* Archives de l'art
Associations
 archives des associations XV, 4
 associations d'archivistes *voir* Professions archivistes.
Audiovisuel *voir* Documents audiovisuels
Australia (généralités) XVI
Automatisation XII, 2
Autriche *voir* Österreich
Bahamas (généralités) XVI
Bulgarie (généralités) XVI
Barbados (généralités) XVI
Bâtiments d'archives XIII, 2
Belgique (généralités) XVI
Bibliographies archivistes I
Bibliothèques
 rôles respectifs des archives et des bibliothèques IV; XI, 5
 bibliothèques dans les services d'archives XIV, 5
Botswana (généralités) XVI
Brasil (généralités) XVI
Brésil *voir* Brasil
Budget des archives III, 2
Bulgarie *voir* България.
Canada (généralités) XVI
Cartes XIV, 2
Catalogues *voir* Instruments de recherche
Československo (généralités) XVI
Champignons XIII, 4
Cinéma *voir* Documents audiovisuels.
Classement VII, 1
Climatisation XIII, 4
Climatologie XIII, 4; *voir aussi* Tropicaux (pays)
Colleges *voir* Archives scolaires et universitaires
Communes *voir* Archives municipales
Communication VIII, 1
Comtés *voir* Archives locales.
Conditionnement d'air *voir* Climatisation
Congrès internationaux *voir* International
Conseil international des Archives XVII, 2
Conservation XIII
Coopération internationale *voir* International
Copyright III, 3
Costa Rica (généralités) XVI
Cotation *voir* Classement.
Cultes *voir* Archives religieuses
Danemark (généralités) XVI
Départements *voir* Archives régionales
Dépôts d'archives *voir* Bâtiments d'archives
Dépôts intermédiaires *voir* Préarchivage
Désacidification XIII, 10
Désinfection XIII, 10
Dessins *voir* Documents iconographiques

INDEX MATIERES SOMMAIRE

- Destruction *voir* Elimination
Deutsche Demokratische Republik (généralités) XVI
Deutschland (Bundesrepublik), (généralité) XVI
Développement *voir* Pays en voie de développement
Disques *voir* Documents audiovisuels
Documents audiovisuels XIV, 3
Documents iconographiques XIV, 4
Documents imprimés XIV, 5
Documentation (rôle respectif des archives et de la documentation) XI, 4.
Droit archivistique III, 3
Droit d'auteur *voir* Copyright
Droit international XVIII, 1
Ecoles *voir* Archives scolaires
Ecoles d'archivistes *voir* Professions archivistes.
Ecuador (généralités) XVI
Eglises *voir* Archives religieuses
Eire (généralités) XVI
Electronique *voir* Informatique
Eliminations VI
El Salvador (généralités) XVI
Encre XIII, 3
Enseignement
 enseignement archivistique *voir* Professions archivistes
 archives de l'enseignement *voir* Archives scolaires et universitaires
 rôle des archives dans l'enseignement XI, 3.
Entreprises *voir* Archives d'entreprises
Equateur *voir* Ecuador
Equipements des archives XIII, 2
España (généralités) XVI
Etat civil XV, 15
Etats-Unis d'Amérique *voir* United States of America
Exportation d'archives III, 3
Expositions d'archives X.
Familles *voir* Archives familiales
Feu *voir* Incendie
Films *voir* Documents audiovisuels
Finlande *voir* Suomi
Fonds d'archives (définition) II, 6
Formation professionnelle *voir* Professions archivistes.
France (généralités) XVI
Généalogie XV, 15
"Gestion des documents" *voir* Records Management.
Glossaires *voir* Terminologie
Gravures *voir* Documents iconographiques
Grèce *voir* Hellas
Guerre (protection des archives contre les dangers de guerre) XIII, 9; XVII, 1.
Guides *voir* Instruments de recherche
Guides de recherches internationaux XVII, 3
Hellas (généralités) XVI
Histoire des archives II, 5
Histoire orale *voir* Archives orales
Histoire (rôle des archives pour la recherche historique) *voir* Recherche historique
Hôpitaux *voir* Archives hospitalières
Hongrie *voir* Magyar Népköztársaság
Humidité XIII, 4
Iconographie *voir* Documents iconographiques
Imprimés *voir* Documents imprimés
Incendie XIII, 7
Index *voir* Instruments de recherche
India (généralités) XVI
Informatique XII, 2
Inondations XIII, 8
Insectes XIII, 5
Instruments de recherche VII, 2
International
 droit international des archives XVII, 1
 archives des organisations internationales XVII, 2
 relations et coopération internationales dans les archives XVII, 2
 guides de recherches internationaux XVII, 3.
Inventaires *voir* Instruments de recherche
Iran (généralités) XVI
Iraq (généralités) XVI
Irlande *voir* Eire.
Israel (généralités) XVI
Italia (généralités) XVI
Jamaïque (généralités) XVI
Journaux *voir* Documents imprimés
Jugoslavija (généralités) XVI
Juridiques (problèmes) *voir* Droit archivistique
Justice *voir* Archives judiciaires
Législation archivistique III, 1
Lexiques *voir* Terminologie
Liban (généralités) XVI
"Limbo" *voir* Préarchivage
Littérature *voir* Archives littéraires
Lois *voir* Législation archivistique
Lumière solaire XIII, 6
Luxembourg (généralités) XVI
Madagascar *voir* Malagasy Repoblika
Magyar Népköztársaság (généralités) XVI
Malagasy Repoblika (généralités) XVI
Malaysia (généralités) XVI
Manuels généraux d'archivistique II, 2
"Manuscrits" (Canada et Etats-Unis) *voir* Archives privées
Mécanisation, mécanographie XII, 2
Médecine *voir* Archives médicales.
Mélanges (volumes) II, 3
Mexique (généralités) XVI
Microfilm, microformes XII, 1
Microorganismes XII, 4
Moissures *voir* Champignons
Municipalités *voir* Archives municipales
Musées, rôles respectifs des archives et des musées IV et XI, 5.
Nederland (généralités) XVI
Nepal (généralités) XVI
New Zealand (généralités) XVI
Norvège (généralités) XVI
Norvège *voir* Norge.

Notaires *voir* Archives notariales
Nouvelle-Zélande *voir* New Zealand

Orales (archives) *voir* Archives orales
Ordinateurs *voir* Informatique
Organisation des archives III, 2
Organisations internationales *voir* International
Österreich (généralités) XVI

Papier XIII, 3
Parchemin, XIII, 3
Partis politiques (archives) XV, 4
Pays-Bas *voir* Nederland
Pays en voie de développement XVIII
Photocopie *voir* Reprographie
Photographie *voir* Microfilm, Reprographie, Docu-
ments iconographiques
Plans XIV, 2
Pollution atmosphérique XIII, 6
Pologne *voir* Polska.
Polska (généralités) XVI
Porto Rico (généralités) XVI
Portugal (généralités) XVI
Préarchivage V
Presse *voir* Documents imprimés
Principe de provenance, principe de structure *voir*
Respect des fonds
Professions archivistes IV
Provinces *voir* Archives régionales
Public (relations avec le public) *voir* Recherches dans
les archives et Relations publiques.
Publications IX.

Rayonnages XIII, 2
Rayons ultra-violets XIII, 6
Recherches dans les archives VIII et XI
Records Management V
Recueils d'articles et mélanges II, 3
Régions *voir* Archives régionales
Registrature et archives *voir* Archives administratives
Réglementation archivistique III, 1
Relations publiques X
Renseignements (service des renseignements) VIII,
2
Répertoires *voir* Instruments de recherche
Reprographie XII, 1
Respect des fonds II, 6 et VII, 1
Restauration XIII, 1 et 10
Revue archivistiques II, 1
Rhodesia (généralités) XVI
Rôle des archives XI
Romania (généralités) XVI

Rongeurs XIII, 5
Roumanie *voir* Romania
Royaume Uni *voir* United Kingdom

Salvador *voir* El Salvador
Sceaux, XIV, 1
Science *voir* Archives scientifiques
Sécheresse XIII, 6
Sénégal (généralités) XVI
Services éducatifs XI, 3
Shqipëria (généralités) XVI
Sierra Leone (généralités) XVI
Sonores (documents) *voir* Documents audiovisuels
Souterrains (bâtiments) XIII, 9
South Africa (généralités) XVI
Sri Lanka (généralités) XVI
SSSR (généralités) XVI
Suède *voir* Sverige
Suisse (généralités) XVI
Suomi (généralités) XVI
Sverige (généralités) XVI
Syndicats (archives) XV, 4
Syndicats d'archivistes *voir* Professions archivistes

Tchécoslovaquie *voir* Československo
Techniques *voir* Archives techniques
Télévision *voir* Relations publiques
Terminologie archivistique II, 4
Termites *voir* Insectes et Tropicaux (pays)
Thaïland (généralités) XVI
Théorie archivistique II (spécialement II, 2, 3 et 6)
Tiers-Monde *voir* Pays en voie de développement
Tri, triage VI
Tribunaux *voir* Archives judiciaires
Tropicaux (pays) XVIII
Türkiye (généralités) XVI
Turquie *voir* Türkiye

Ultra-violet *voir* Rayons ultra-violet
United Kingdom (généralités) XVI
United States of America (généralités) XVI
Universités *voir* Archives universitaires
URSS *voir* SSSR
Uruguay (généralités) XVI
Utilité des archives XI

Vatican (généralités) XVI
Villes *voir* Archives municipales
Vol XIII, 7

Xérocopie *voir* Reprographie
Yougoslavie *voir* Jugoslavija
Zambia (généralités) XVI.

INDEX OF AUTHORS
INDEX DES AUTEURS

References are given to page numbers (a: first column, b: second column). The alphabetical order is according to the English and Franch usage, even for names transcribed from the cyrillic.
Les références sont données aux numéros de pages (a: première colonne, b: deuxième colonne). L'ordre alphabétique est celui de l'usage français et anglais, même pour les noms transcrits de l'alphabet cyrillique.

AALTO, Temu 121b
ABRANTES, Nicolau 104b
ADAMSON, Rolf 80b
ADERS, Gebhard 184a
AINAD TABET, R. 104a
AINSWORTH, John H. 139a
AKITA, J.M. 59b, 224a
AL-ALOUSI, Salim 208b
ALEKSANDROV, E. N. 72a
ALEXSANDROVA, V. I. 94b
ALKALAJ, Stella 130a
ALKALAY, Esther 148b
ALLARD, W.E. 115b
ALLBRAY, Nedda 145a
ALLDREDGE, Everett O. 34b, 59b, 66b, 67a, 115b, 123b
ALLEE, W. Arthur 67a
ALLOCATI, Antonio 108a
ALMELA MELIA, J. 131b
ALOUFI, Z. 70b
ALSBERG, P. A. 70b, 126b, 167a, 170b, 208b
ALTMAN, Henryk 61a, 78a
ALVAREZ GENDIN, S. 186a
AMBLER, George H. 146a
AMBROSINI, Luisa Maria 212b
AMINOFF, Torsten G. 171b
AMUROVA, G.M. 101b
ANAŠKIN, I.D. 104b
ANAYA ESPINASE, José Maria 29a, 186a
ANDERSSON, Ingvar 77b, 135b, 211b
ANDREASSEN, John C.L. 76a, 130a, 195a
ANDROIĆ, Mirko 34a, 94b
ANDRUSIAK, V.G. 94b
ANGEL, Herbert E. 67a, 208b
ANGLE, Italo 132b, 218b
ANIĆ, Života 73a, 80a, 101b, 218b
ANNAN, Gertrude L. 189a
ANTILLA, Risto 121b
ANTOLJAK, S. 31b
ANTONELLI, Giovanni 223a
AR, Fikret 52b, 73b
ARAD, A. 126b, 148b
ARAGO CABAÑAS, Antonio Maria 41b
ARCHER, John H. 174a, 195a, 207a
AREAS, José da Silva 84b

ARHANGELSKII, N.M. 108b
ARIMIA, Vasile 48b
ARLAMOWKI, Kazimierz 43b
ARNHOLD, Dietrich 138a
ARRIBAS ARRANZ, Filemon 83a
ASAERT, Gustaaf 69b, 71a
ATANASOV, B. 103a
ATHERTON, Jay 123b
AUE, D. 178a
AUER, Leopold 59a, 85b, 106a, 122a, 210a
AUNOLA, Toini 211a
AVEDON, Don M. 117a
AVENEY, Harriet W. 159b
AVRAMENKO, T.F. 78b
AVTOKRATOV, V.N. 78b
AVTOKRATOVA, M.I. 89b
AYDELOTTE, William O. 106b
AZAROV, A.I. 44b

BABELON, Jean-Pierre 100b, 101a
BABIĆ, Anto 109b
BABIN, D.I. 105a
BACHMANN, E. 219a
BACHULSKI, Aleksy 78a
BAČIĆ, Stjepan 73a, 80b
BACSÓ, Jenő 116a, 118b
BADER, Karl Siegfried 106a
BAER, N.S. 139a, 148b, 149b
BAERTEN, J. 219a
BAHMER, Robert H. 40b, 50a, 76a, 116a, 117b, 118b, 130a, 131b, 132a, 185a.

BAKÁCS, Istvan 170b
BAKALOV, Petăr 99a, 166a
BAKER, G.G. 116a
BAKER CUSHMAN, Helen M. 174a
BAKHUIZEN VAN DEN BRINK, J.N. 183a
BAKULIN, V.S. 201a
BALÁZS, Péter 157b
BALČIK, Jozef 195a
BALDINI, J. 175a, 176a
BALEZAS, Peter 209a
BALIGA, B.S. 103b
BALINTESCU, Alexandru 108b
BANASIUKVIČ, V.D. 35b

- BANKS, Paul N. 148b
 BANSÁ, Helmut 147a
 BARACZKA, István 104b, 132b, 182b
 BARATIER, Edouard 107b, 110b
 BARCZAK, Henryk 94a
 BARKER, Carol M. 92a
 BARKHAUSEN, Hans 158a
 BARNES, Thomas G. 106b
 BARRACLOUGH, Geoffroy 106b
 BARROW, A. 147b
 BARROW, William J. 135b, 148b, 149a
 BARTKOWSKI, Patricia 135b
 BASCAPÈ, Giacomo 155b
 BASU, Purnendu 103b, 130a, 217a
 BATTELLI, Giulio 61b
 BAUDOT, Marcel 57a, 77b, 87a, 107b, 112a, 137a, 186b, 190a, 192a
 BAUER, G. Philip 59b
 BAUER, Otokar 22a
 BAUM, Willo K. 202a
 BAUMHOFER, Hermine M. 159b
 BAUTIER, Robert Henri 21a, 37a, 37b, 42a, 46a, 46b, 47a, 51a, 53b, 57a, 57b, 69b, 93b, 101a, 104a, 107b, 110b, 125b, 187a, 192b, 198a, 214a, 217a, 218a
 BAVENDAMM, W. 140a
 BAXTER, Thomas W. 185a, 210a, 210b
 BAYLE, Leonard E. 212b
 BAYNES-COPE, Arthur David 130a, 134b, 149a
 BAZÁN LAZCANO, Marcelo 41b, 77a
 BEACH, Rex 185a
 BEALE, Venetia 124b
 BEAUDIN, François 33a, 87a, 196a
 BEAUJOUAN, Guy 200b
 BECK, Friedrich 106a
 BECKER, Kurt 190a
 BEDNÁŘ, Karel 163 a
 BEERS, J. R. 145a
 BEETZ, Klaus 65b
 BEHEER, Het 158a
 BEHR, Hans-Joachim 110a
 BEIN, ALEX 47b, 58a, 97b, 120b, 208b
 BEKÉNYI, István 110b
 BEKOV, E. A. 72b
 BELAIA, I. K. 141b, 149a
 BELIUTIN, E. M. 109a
 BELL, Lionel 59b, 61a, 86a, 100a, 122b, 123b, 124b, 125a, 125b
 BELLAMY, V. Nelle 180b
 BELLART, Ghislaine 166b
 BELOV, Gennadi A. 28a, 31b, 38a, 72b, 89b, 96a, 109a, 116a, 117b, 121a, 149a, 150a, 155a, 157a, 157b, 210b
 BELOV, V. G. 138a
 BENCZÉDI, László 62a
 BENDEFY, László 104b, 157b
 BENEDON, William 67a
 BENISON, Saul 202a
 BENITO MARTINEZ, J. 142b
 BENNETT, James G. 67a
 BERENDS, W. N. 71b
 BERGERON, Paul H. 96a
 BERKELEY, Francis L. 169a
 BERNARD, Gildas 87a, 95b, 118b
 BERNÁŠKOVA, Božena 92a, 106a
 BERNER, H. 184b
 BERNER, Richard C. 40b, 86a, 169a, 169b
 BERTELLI, Carlo 165a
 BESAROVIĆ, Risto 48a
 BESCHORNER, H. 40b, 75b, 213b
 BESKOW TAINS, Karin 158 a
 BETGE-BREZETZ, André 112a
 BEUC, Ivan 31b
 BEYER, Willi 129a, 173a
 BHARGAVA, K. D. 130a
 BICKELHAUPT, Helmut 53a, 92a
 BIELŃSKA, Maria 43b, 48b, 62a, 78a
 BIERNAT, Czesław 30b, 71b, 214b
 BIKOVA, G. Z. 13b
 BILJAN, Franjo 48a, 52a, 58b, 85b, 86a, 87a, 90b, 101a
 BIREMBAUT, Arthur 200b
 BIRON, Luc-André 57b
 BISCHOFF, Bernhard 138a
 BISCHOFF, Johannes 99b, 184a
 BISCO, Ralph L. 123b
 BISHIP, Eleanor C. 130a
 BITTNER, L. 210a
 BLAAS, Richard 59a, 65b, 147b, 213a
 BLACK, Clinton V. 130a, 209a, 225a
 BLACKWELL, R. J. 150a
 BLAKE, John B. 189a
 BLAQUIÈRE, Henri 69b, 93b, 95b, 110b, 118b, 137a, 150b, 187a
 BLASCHKE, Karlheinz 156a
 BLECHA, Josef 172a
 BLECHSCHMIDT, Dieter 140a
 BLENDON, Edith J. 195a
 BLINOV, A. M. 194a
 BLIX, Einar 37b
 BLOEMEN, C. 71a, 88a
 BLOOM, John P. 107a
 BLUMENTHAL, R. 203a
 BLUNN, Denis 149a
 BOBERACH, Heinz 85b, 86b, 87a, 92a, 93a, 93b, 99b, 100a, 100b, 101a, 111a, 115a, 116a, 118a, 118b, 122b, 123b, 125a, 125b, 206b
 BOBKOVA, V. N. 144a, 144b, 152b
 BOBONE, Erminia 50b
 BOBULESCU, G. 121a
 BØE, Gunvald 203b
 BOER, D. 123b, 174a
 BOERAS, Florca 44a, 62b
 BOGDÁN, István 112b
 BOGUE, ALLEN G. 106b
 BOHÁČ, Antonín 168b
 BOHEM, Hilda 163b
 BOISARD, Pierre 77b
 BOISROUVRAY, Xavier du 175a
 BOISSONNET, Jean 151a
 BOIVIN, René 97a
 BOLSÉE, J. 150b
 BONAVENTURA, Gustavo 143a
 BOND, Maurice F. 140b
 BONDAR, R. A. 152b, 155b
 BONELLI, Franco 176a
 BONELLI, Giuseppe 30a
 BONIS, György 192b

- BOOMS, Hans 82a, 99b, 106a, 111a, 206b
 BORCHERDING, Alfred 115b
 BORDE, Raymond 160b
 BORDIN, Ruth B. 169b
 BORDONAU Y MAS, Miguel 50b, 60b, 97a, 181b, 204a
 BOREIKINA, V. D. 111a
 BORI LLOBET, Rafael 29a
 BORISOV, V. A. 72b
 BORN, Lester K. 36b, 37a, 40b, 116a, 217a
 BORNET, Vaughn D. 202a
 BOROWY, Waclaw 214b
 BORSA, Iván 88a, 94a, 103a, 103b, 104a, 115a, 116a, 118b, 120b, 126b, 182a, 208b
 BOSIĆ, M. 179b
 BOTEZ, Constantin 108b
 BOTEZAN, Ioana 171a
 BÖTHIUS, Bertil 45b
 BOTS, H. N. J. 71a
 BOTTOMEY, P. M. 174a
 BOUAYED, Mahmoud, 202a
 BOUGARD, Pierre 166b
 BOUKLI, Ahmed 104a
 BOULLIER DE BRANCHE, Henri 29a, 44a, 206b
 BOUSQUET, Jacques 110b
 BOUSSO, Amadou 61a, 224b
 BOUTILLON, G. 125b
 BOWDITCH, George 100a, 163b
 BOWLES, Edmund A. 124a
 BOYLE, George 180b
 BOŽIĆ-BUŽANČIĆ, Danica 171b
 BRACHMANN, Botho 40a, 59a, 65b, 75a, 158a, 173a
 BRACHMANN-TEUBNER, Elisabeth 86a
 BRADLEY, John G. 159b
 BRAIBANT, Charles 51a, 57b, 61a, 69b, 101a, 104a, 107b, 110b
 BRANDT, Ahasver von 213a
 BRANDT, Hans 188a
 BRANNAHL, Günter 138a, 140b, 147b
 BRAŃSKA, Eugenia 48b, 187a
 BRATHER, Hans-Stephan 32a, 82b, 106a, 166a, 166b
 BRÄUER, Helmut 184a, 185a
 BRAUMAN, A. 29b
 BRAUSER, Heinz 173a
 BRAVI, Lamberto 143b
 BREGMAN, A. A. 133b, 194a
 BRENNEKE, Adolf 28a, 30a
 BRICEÑO PEROZO, Mario 93a, 181b
 BRICHFORD, Maynard J. 106b, 195a, 200a
 BRILLING, Bernhard 180a
 BRÖDERICK, John C. 197b
 BROMMELLE, Norman S. 143a
 BROOKS, P. 41b
 BROOKS, Philip C. 53a, 56a, 67a, 76a
 BROT, Isabelle 175b
 BROWN, Allen 106b
 BROWN, Gerald F. 56a, 68a
 BROWN, K. 24a
 BROWNE, Henry J. 180b, 195a
 BROWNING, Bertie L. 139b
 BRUBAKER, Robert L. 40b, 169b
 BRUCHMANN, Karl G. 55a
 BRYAN, Mary G. 50a
 BRZOZOWSKA-JABLONSKA, Maria 144a
 BRZOSTOVKAIA, N. V. 38a
 BUACHE, Freddy 160b
 BUCHMANN, Wolf 85b, 92a, 99b, 115a, 122b, 123a
 BUCK, Elizabeth H. 171a, 211b
 BUCK, Solon J. 50a, 217a
 BUHSE, Karl-Heinrich 213a
 BUKATIN, E. A. 121a, 144b
 BUNTINX, Clement 137b
 BUNTINX, W. 62a
 BUONOCORE, D. 41b
 BURCKARD, François 110b, 125b, 192b, 202b
 BURCKEL, Nicholas C. 195b
 BURGARELLA, Pietro. 210b
 BURGIS, Peter 159b
 BURKE, E. E. 210b
 BURKE, Franck G. 56a, 96a, 123b, 124a
 BURNETTE, O. Lawrence 28b
 BURR, Nelson R. 100b
 BURT, Harold S. 185a
 BUSLEY, Hermann-Joseph 115a, 138b, 147b
 BUSTOS PERALTA, Pedro Gustavo 77a
 BUTLIN, N. G. 174a
 BÜTTNER, Siegfried 65b
 BYRNE, Muriel St-Claire 197b
 CADWALLER, Laura H. 86b
 CAHEN, Gilbert 182a
 CALETTI-RUIZ, Roberto 35a, 41b
 CALHOUN, John M. 159b
 CALIFANO, Elio 120b, 125b, 150b, 151b
 CALLERI, Sante 192b
 CALVO, Bernardino 186a
 CAMĂNESCU, Ion 191b
 CAMERON, Christopher A. 67b
 CAMPBELL, Ann M. 145a
 CAMPBELL, Edward G. 67a, 76a, 82b
 CANDILLE, Marcel 200b
 CANELLAS, Angel 191b
 CANGAH, Guy 125b, 221a, 222a, 222b, 223a
 CANTO, Josefina 150b
 CAPDEVILA, S. 181b
 CAPLIN, V. V. 80a, 90a
 CAPPON, Lester J. 56a, 169b
 CAPPS, Marie T. 157a
 CARBONE, Salvatore 47a, 84a, 137b, 155b, 208a
 CARLSSON, Ingemar 171b
 CARLTON, Anne M. 148b
 CARMEL, James H. 100a
 CARRERA STAMPA, Manuel 41b, 209b
 CARRINGTON, David K. 157a
 CARROLL, M. E. 127a
 CARSON, Edward A. 206a
 CARUCCI, Paola 77b, 94a
 CARUSO, Angelo 42b
 CASALS MARCEN, José Maria 68b
 CASANOVA, Eugenio 30a
 CASE, Lynn M. 206a, 217a
 CASERTA, Aldo 182b
 CASSANI, J. L. 29b
 CASTELLANOS, Olga 77a
 CASTRO, Astréa de Moraes e 58b

CASUCCI, Costanzo 166b
 CATON, John T. 185a
 CAUCHON, Michel 198b
 CAUDE, Roland 29b
 CAVERO VAZQUEZ DEL CASTILLO, Cándido 68b
 CECCALDI, F. 150b
 ČECHOVÁ, Gabriela 21b, 28a, 82a, 156a
 CELIER, Léonce 77b
 CENCETTI, Giorgio 33b, 42b
 ČEREPNIN, L. V. 38b
 CERNIAK, Ia. E. 94b
 ČERNIH, S. E. 90b
 ČERNOMORSKII, M. N. 79b
 ČERNOV, A. V. 38b, 73a
 CHABORD, Marie-Thérèse 69b, 218a
 CHAMBELLAND, Colette 179a
 CHAMBERS, Harry T. 116a
 CHANDLER, M. J. 206b
 CHANTEUX, Henri 192b
 CHARNIER, Henri 112a, 187a, 188a
 CHAROUS, Jaromir 184a, 187a
 CHARPY, Jacques 210b
 CHATFIELD, Helen L. 195b
 CHAULEUR, André 112a
 CHEHAB, Maurice H. 209a
 CHENEY, C. H. 37a
 CHEVALIER, G. 190a
 CHEVALLIER, J. 190a
 CHEVET, G. 150b
 CHHABRA, Bahadur Chand 155a
 CHOMEL, Vital 42a, 166b, 175b
 CHRISTENSEN, Harry 75a
 CHRISTENSEN, Mildred H. 203a
 CHRISTIAN, John F. 135b
 CHROŚCICKA, Halina 43b
 CICERI, A. 182b
 CIKULIN, V. A. 31a
 CIOCHINĂ, C. 127a
 ČIROVIĆ, D. 52a
 CLAPP, Werner W. 130a, 139b
 CLARK, H. E. 117a
 CLARK, Lyle R. 147a
 CLARK, Robert L., Jr 113a
 CLAUDIA, Sister M. 124a
 CLAUS, Robert 217a
 CLOULAS, Ivan 125b
 COCKS, Pamela S. 209b
 COLBY, Edward E. 159b
 COLE, Antony A. 174a, 222a
 COLE, Arthur H. 174a
 COLKET, Meredith B., Jr 214a
 COLLAVO BAGGIO, Rita 196b
 COLLIER, Raymond 57b
 COLLINGRIDGE, J. H. 67a, 76a
 COLLIS, Ivor P. 135b, 149a
 COLLISON, Robert L. 86b, 135b, 159b, 174a
 COLMAN, Gould P. 202a
 COLNAT, Jean 187a
 COMAN, Voica 63a
 COMĂNESCU, I. 63a, 72a, 204a
 CONIGLIO, Giuseppe 120b
 CONNOR, Seymour 53a

CONSTANTIN, Ullrich 53a
 CONSTANTINESCU, N. M. 108b
 CONTINOLO, Giuseppe 175b, 176a
 CONZE, W. 201a
 COOK, J. Frank 53a
 COOK, Michael G. 56a, 59b, 60a, 67a, 185a, 224a
 COPPEJANS-DESMEDT, Hilda 47b, 175b, 188a
 COPPENS, H. 62a
 CORDSHAGEN, Hugo 156a
 CORRÉA, Wilma Schaefer 183a
 CORTES ALONSO, Vicenta 60b, 166b
 CORTES SANTOS, Rodolfo 104a
 CORUJEIRA, Lindaura Alban 133a
 COSTA, Avelino de Jesus da 88b
 COTT, Lydiana 68b
 COUTURE, Carol 196a
 COVENEY, Dorothy K. 197b
 COYAUD, M. 125b
 CRAMER, Claus 180a
 CRAWFORD, Miriam S. 56a
 CRESPO NOGUEIRA, Carmen 35a, 115a, 116a, 118a, 118b, 129a, 130b, 131b, 132a, 145b, 147b, 149a, 150a, 150b
 CRITTENDEN, Christopher C. 56a, 96b
 CROCKER, Howard W. 185b
 CROON, Helmut 184a
 CROSS, D. J. 86b
 CROSS, Harold K. 92b
 CROTEAU, T. L. 69b, 72a
 CRUSET, Jean 116a
 CULBERT, David H. 169b
 CULLEN, Louis M. 174a
 CULVIN, H. M. 197b
 CUNHA, Dorothy G. 130b, 149a
 CUNHA, George M. 130b, 131a, 149a
 CUNNINGHAM, J. K. H. 145a
 CURLEY, Walter W. 145b
 CUSHMAN Helen M. B. 174a
 CUSTER, Arline 198a
 CUTCLIFFE, Benjamin F. 68b
 CUVELIER, Joseph 30a
 CZARNECKI, Serge 119a

D'ADDARIO, Arnaldo 30a, 37b, 209b
 DADIĆ, Vera 149a
 DADZIE, E. W. 206a
 DAHM, Helmut 40a, 55b, 106a
 DAIJĆ, M. 97b
 DALGÅRD, Sune 114a, 129a, 207b
 D'ALLEYRAND, Marc R. 116a
 D'ALTROY, Ron 163b
 D'ANGIOLINI, Pietro 42b, 53b, 94a, 208b
 DANNEMANN, Maria Luisa Stallard 44a
 DARENDELILER, Adnan 73b
 DARLING, Robert H. 56a
 DARLINGTON, Ida 76a, 185b
 DARTER, Lewis J., Jr 76a
 DARWIN, Kenneth 86b, 124a
 DASCHER, Ottfried 173a, 173b
 DÁVID, Zoltán 158a
 DAVIDOVA, L. I. 94b
 DAVIDOVSKI, Nadja 153b
 DAVIES, John 130b, 149a
 DAVIES, Martin 198a

DAVIS, Donna G. 195b
 DAVISON, P. S. 124a
 De BOOY, E. P. 170b, 176a
 DEČEV, G. 65a
 DECLER, Francis W. 159b
 DECOLLOGNE, Roger 160b, 202b
 DEDE, Ihsan 73b
 DEETERS, Walter 99b
 DE FELICE, Raffaele 42b, 61b, 70b
 DEGRÉ, Alajos 196b
 DE JAEGER, Herman-Karel 116a
 DELAVENCY, E. 217a, 218a
 DELCAMBRE, Etienne 119a
 DELGADO, David J. 100a
 DELL, Richard F. 211b
 DELMAS, Bruno 50b, 51a, 51b, 222a, 222b, 223b, 224b
 DEMARNE, Pierre 125b
 DEMERS, J. 119a
 DEMPSEY, Hugh A. 203a
 DENEL, Francis 119a
 DEROLEZ, Albert 152a
 DESBARATS, Klaus 139a, 148a
 DE SCHEPPER, H. 62a
 DESCROIX, Pierre 119a
 DÉSERT, Gabriel 190a
 DE SILVA, G. P. S. H. 210b
 DE SMEDT, Antoine 157b
 DESSAUER, Guido 138b
 DE STOBBELEIR, D. 125a, 126b, 206b
 DEUTRICH, Mabel E. 56b, 180b
 DE VALINGER, Léon, Jr 148b, 185b
 DEVLEESHOUEW, R. 51b
 DIAZ ARROCHE, Carlos 21a
 DIEDERICH, Tom 184b
 DIEHL, Ernst 106a
 DIMITROV, L. 74a, 184a
 DJURIĆ, S. 63b
 DJUSTI, Martino cf. GIUSTI, Martino
 DOCKENS, Clarence A. 86b
 DOEZIS, Michel 41b
 DOGARU, Maria 155b
 DOLGIH, Filip I. 38a, 44b, 49b, 50a, 51a, 51b, 66a, 67a, 68b, 69b, 72b, 103b, 104a, 218b
 DOLGORUKOVA, T. N. 85b, 89b
 DOLLAR, Charles M. 124a
 DONAHOE, Alice M. 189a
 DÖRFFELDT, Siegfried 47b, 53a, 184a
 DOUVILLE, Raymond 47b
 DOUXCHAMPS-LEFÈVRE, Cécile 175b
 DRĂGHICI, Natalia 152a
 DREMINA, G. A. 38a, 38b, 63a
 DRESCHER, Meinhard 59a
 DROBNER, Norma 200b
 DROMMELLE, Norman S. 140b
 DUANE, William J. 164a
 DUBOSCQ, Guy 57b, 66a, 67a, 67b, 68b, 69b, 110a, 110b, 182a, 208a, 222a, 223a
 DUBOURG, G. 217a
 DUCA, S. 182b
 DUCAS, Alain 119b
 DUCHEIN, Michel 24b, 35a, 40b, 41b, 42a, 69b, 72a, 77b, 87b, 93b, 95b, 104a, 110b, 119a, 136a, 137a, 143b, 151a, 187a, 187b, 196b, 208a, 210b

DUCKETT, Kenneth W. 169b
 DUCROT, Ariane 87b
 DÜLFER, Kurt 40a, 59a, 82a, 111a
 DUMBAULD, Edward 190a
 DUMONT, Paul 211b
 DUMRATH, Karl-Heinrich 180a
 DUNKIN, Paul S. 169b
 DUPARC, F. J. 37b, 48a
 DURAND-BARTHEZ, Maurice 42a
 DURYE, Pierre 151a, 204a
 DUVOSQUEL, Jean-Marie 182a
 DVORIACHINA, L. P. 142b
 DYBDAHL, Vagn 172b
 DYOS, H. J. 185b
 EAKLE, Arlene H. 203a
 EATON, George T. 164a
 EATON, James J. 159b
 EBERHARD, L. 184b
 ECKHARDT, Wilhelm Alfred 148a
 ECHAZU LEZICO, Mariano de 131b
 EDDY, Henry H. 136a
 EDE, Jeffery R. 50b, 136a, 185b, 221a, 222a, 222b, 223a
 EDROIU, Nicolae 108b
 EFIMENKO, R. N. 90a
 EGER, Wolfgang 180a
 EGLI, Hans Rudolf 103a
 EHLERS, Ingrid 184b
 EHRENBURG, Ralph E. 107a, 157a
 EICHHOLZER, Edward 178b
 EIRAS ROEL, Antonio 181b
 EKEN, Thorsten 120b
 ELDERSHAW, P. R. 82b, 92b
 ELLIOT, Clark A. 200a
 ELLIS, James 67a
 ELLIS, Roger H. 21b, 29a, 56b, 60a, 67a, 106b, 200a
 ELPATEVSKII, A. V. 38a, 79a
 ELSCHENBROICH, Adalbert 197a
 ELSTNER, Volkmar 95a
 EMBER, Gyöző 37b, 48a, 86a, 88a, 108a
 EMMISON, Frederick G. 86b, 92b, 100a
 ENDERBY, A. 60a
 ENDERS, Gerhart 28a, 75a, 82b, 135a
 ENDERS, Liselotte 75a, 169a
 ENDRÉNYI, Ferenc 204a
 ENGEL, Franz 115a, 156a
 ENGEL, W. 213b
 ENGELBERT, Günther 129a
 ENGELHARDT, Rudolf 40a, 103a, 216b
 ENGLE, Ralph L., Jr 189b
 ENGSTRÖM, Sten 45b, 188b
 EPŠTEIN, D. M. 97b
 ERASTOV, D. 134a
 ERLANDSSON, Alf 127b
 ERMAKOVA, N. I. 162a, 165a
 ERNST, Joseph W. 174b
 ERSOY, Osman 45b
 ERXLEBEN, L. 178a
 ESCHER-DESRIVIÈRES, J. 144a
 ESPOSEL, R. 139b
 ESPOSEL, José Pedro Pinto 44a
 ESTERHUYZE, J. H. 210b

ESTREMS Y MENDEZ, José-Maria 57a
 ETCHEPAREBORDA, Roberto 41b, 217b
 ETOR, J. R. 124a
 EVANS, Frank B. 21b, 29a, 34b, 37a, 40b, 42a, 56b, 60a, 67b, 68a, 76a, 82b, 83a, 86b, 92b, 96b, 100a, 106b, 110a, 113b, 116b, 117b, 124a, 130b, 136a, 149a, 157a, 159b, 164a, 169b, 174b, 178b, 180b, 185b, 195b, 202a, 214a, 217a
 EVANS, Luther H. 110a
 EVANS, Max J. 164a
 EVGRAFOV, E. M. 162a, 165a
 EVSEEV, E. N. 94b
 EWALD, Gustav 140a
 EWALD, Martin 75a
 EWE, H. 185a
 EXNER, Gerhard 36a, 103a
 EYZAGUIRRE, Juan 93a

 FACIUS, Friedrich 166a, 206b
 FAGES, Claudine 57b
 FALCONI, Ettore, 210a
 FĂNESCU, Mihail 101b, 111a, 210b
 FANG, Josephine Riss 56b
 FARIA, A. Nogueira de 177a
 FASEL, W. A. 88a
 FAVIER, Jean 29b, 51a, 208a
 FAVREAU, Robert 69b
 FEDOROV, A. G. 38b
 FEITH, Johan Adriaan 29a, 29b, 30a, 30b
 FEKETE, Lajos 98b
 FELIX, Emilia 204a
 FELIX, Ivonne 83a
 FELS, H. R. von 169a
 FENYO, Mario D. 41a
 FERRARETTI, Salvatore 70b
 FERRI, Franco 179a
 FERRO, Marc 160b
 FERRY, Ferréol de 118b, 119a
 PESUNENKO, I. S. 162a
 FEYTAUD, Jean 143a
 FIALA, Tomáš 74b, 199b
 FIALA, Zdeněk 34a
 FICHTENAU, Heinrich 59a
 FIELDING, Raymond 159b
 FILANGIERI, Ricardo 33b, 169b, 170a, 171a
 FILIPELLI, Ronald L. 202a
 FILIPPOV, N. G. 63b, 201b
 FILLIOZAT, Jean 37a
 FINCH, Jean L. 83a, 169b
 FINCH, Herbert 195b
 FINK, K. A. 212b
 FINNEGAN, Shonnie 135b
 FINSTER, Jerome 107a
 FIRSOV, I. N. 23b, 210b
 FIRTH, Edith G. 96b
 FISCHER, Karel 129a
 FISCHER, Gerald L. 41a, 95a
 FISHBEIN, Meyer H. 76a, 106b, 107a, 123b, 124a
 FISHER, Barbara 124a
 FLEISCHER, Horst 95a
 FLEXES, Maria Cristina 136b
 FLIEDER, Françoise 132a, 139b, 141a, 151a
 FLINK, James M. 146b
 FLOYD, Roderick 107a

FLYATF, D. M. 131a
 FOGEL, Robert W. 106b
 FÖGLEIN, Antal 187b
 FONT-RÉAULX, Jacques de 83b
 FORAMITTI, Hans 129b
 FORD, Frederick W. 53a
 FORMSMA, W. J. 43a, 88a, 209b
 FORSTER, Amy G. 56b
 FORTSTREUTER, Kurt 166a
 FOSTER, Amy G. 41a
 FOURGEOT, Roger 137a
 FOURNOUX, Bernard de 187a
 FOX, J. 37b
 FOX, Matthew H. 92a
 FRAENKEL, D. 187b
 FRANCIOSI, Carmen 22a
 FRANCO, Vincenzo 146a
 FRANÇOIS, Michel 119a, 160b
 FRANK, Otto 115a
 FRANZ, Eckhart G. 28b, 40a, 66a, 86a, 123a
 FREEMAN FREIVOGEL, Elsie 56b
 FREILE-GRANIZO, Juan 207b
 FRÉMONT, Pierre 119a, 164b
 FRIEDBERG, Marian 62b, 97b
 FRIIS, Herman R. 157a
 FRUIN, R. 29a, 29b, 30a, 30b
 FRY, Amelia R. 202a
 FUJITA, Harry N. 195b
 FULLMON, Francis A. 124a
 FUSILIER, R. 179a

 GAÁL, Endre 188a
 GADILLE, Jacques 182a
 GAGNON, Denis 202b
 GAIROLA, T. R. 130b
 GAL, Ionel 44a
 GALL, Franz 195a
 GALLET-GUERNE, Danielle 198b
 GALLO, Alfonso 151b
 GALLO, Fausta 140a, 141b, 142a
 GALLO, Michelangelo 137b
 GALLO, Piero 140a, 142a
 GANDILHON, René 82a, 83b, 87b, 137a, 187a, 208b
 GAPONENKO, V. V. 162a
 GARBE, Fritz 180a
 GARCIA DE MIRANDA NETTO, Antonio 127a
 GARCIA NOBLEJAS Y GARCIA NOBLEJAS, José Antonio 192a
 GARON, Robert 57b
 GARRISON, Curtis W. 169b
 GÄRTIG, Niels 138b, 140a, 154a
 GARY BETTIS, M. 169b
 GARZÓN MACEDA, Ceferino 107a
 GASSER, Peter 59a
 GATTON, Frank D. 185a, 185b
 GAUVERT, J. 150b
 GAVRILOVIĆ, Danica 80b, 84b, 127b, 188b
 GAWRECKI, Drakoslaw 136a
 GEAR, James L. 148b, 164a
 GEISTHARD, Fritz 56a
 GELMAN-VINOGRADOV, K. B. 121b
 GEOGHEGAN, Abel 22a
 GEORGIEV, G. 172a

GEORGIEV, Káncó 39a
 GERARD, Pierre 69b, 112a
 GERARDY, Théo 138b
 GERASIMOV, Ljubomir 34a
 GÉRAUDEL, Pierre 166b
 GERGELY, Pál 200b
 GHOSE, Saile 208b
 GIGLIO, Carlo 219b
 GIGOT, Jean-Gabriel 187a
 GILB, Corinne L. 202a
 GILBERT RODRIGUEZ, N. 193a
 GILES, P. 124a
 GILLE, Bertrand 119a, 170a, 171a, 175b
 GILLE, Geneviève 170a, 175b
 GILLES, Henri 70a
 GINGERICH, Melvin 180b
 GIULANI, Girolamo 143b
 GIUSTI, Martino 182a, 182b, 183b
 GLASSCHRÖDER, F. X. 180a
 GLÉNISSON, Jean 160b
 GLENN, Bess 67b, 214a
 GODDING, Philippe 191a
 GOLCEV, B. A. 72b
 GOLD, Hans-Sigismund 47b, 75a
 GOLDINGER, Walter 23a, 34a, 36a, 48b, 59a, 66a, 82a, 103a
 GOLDMAN, Abe A. 159b
 GOLOVANOV, D. D. 72b, 105a
 GOLUBSTOV, V. S. 109a
 GOMES, F. Araujo 112b
 GOMEZ CANEDO, Luis 210a
 GOMEZ DEL CAMPILLO, Miguel 192a
 GOMEZ IGLESIAS, A. 186b
 GONDOS, Victor, Jr. 136a, 136b
 GONZALES RAMIREZ, Luis 29b
 GONZALEZ Y GONZALEZ, F. 186b
 GORFEIN, G. M. 31a
 GÖSSI, Anton 106b, 211a
 GOULARD, C. 119a
 GOWING, Margaret 200a
 GRAF, Helmut 158a, 166a
 GRAHAM, I. M. 212b
 GRAHAM, Stanley K. 76b, 174b
 GRAHN, G. 217a
 GRAMSE, Malte 138a
 GRANIER, Gerhard 75a, 129b, 206b
 GRASSÉ, Pierre P. 142a, 142b
 GRASWINCKEL, D. P. M. 43a
 GRAY, Richard G. 92b
 GREEN, K. A. 41a
 GREENFIELD, Kent R. 193a
 GRÉGOIRE, Jeanne 204a
 GRIFFITH, Margaret 207b
 GRILL, Erik 134b
 GRINBERG, A. I. 45a
 GRINGMUTH-DALLMER, Hanns 135a
 GROENEVELD, C. 174b
 GROSS, John W. 86b
 GROSS, Reiner 95a, 106a
 GROSSEZ, Rémy 179a
 GROVE, Lee E. 130b
 GROVER, Wayne C. 56b, 171b, 200a
 GROZDOV, V. V. 138a
 GRÜTZMACHER, I. 178a

GRYGIER, Tadeusz 35b
 GUERIN-BROT, I. cf BROT, Isabelle
 GUÉZE, Raoul 47a, 206a, 208b
 GUILLEMAIN, Alice 70a
 GULDBECK, Per E. 29a, 130b
 GULOTTA, Pietro 187b
 GUPTA, R. C. 133a, 142a, 164a
 GURBAT, Otto 148a
 GUT, Christian 101a, 119a, 119b, 151a, 155a, 166b, 187a, 214a, 218a
 GUTHRIE, Chester L. 166b
 GWAM, L. C. 136a, 137a

HAAS, Antonin 34a
 HAASE, Carl 50a, 56a, 66a, 75b, 135a, 206b
 HACKMANN, W. Kent 195b
 HAGELWEIDE, G. 166a
 HAGEN, Carlos B. 157a, 160a
 HAHN, Karl-Heinz 40a
 HALE, Richard W. 116b
 HALL, David 160a
 HALWINDI, B. D. 212b
 HAM, Gerald 61a, 212a
 HAMDANI, Habib, 223a
 HAMER, Philip M. 211b
 HAMMITT, J. J. 67b
 HAMRE, Lars 108b
 HAN, Verena 101b
 HANCOCK, Keith 107a
 HANET, Danièle 202b
 HARDENBERG, Herman 35b, 37b, 41a, 43a, 48b, 82a, 83b, 92b, 209b
 HARLOW, Neal 169b
 HARMON, George H. 116b
 HARRIS, Charles E. 116b
 HARRIS, J. B. 143a
 HARRISON, Donald F. 34b
 HARRISON, Helen P. 160a
 HARTMANN, Josef 40a, 82a, 95a, 103a
 HARTSTOCK, Erhard 86a, 95a
 HARVEY, John H. 198a
 HASKINS, George L. 190a
 HASLUCK, Paul 92b
 HASZNOS, Lola 151a
 HASZNOSNÉ SZÖLÖS, Ilona 132b, 133a, 151b
 HATZFELD, Lutz 173a
 HAUPT, Georges 179a
 HAUSCHILD-THIESSEN, R. 219a
 HAUSEN, Reinhold 156b
 HAVERLING, Sven G. 116b, 119b, 122b
 HAYS, Samuel P. 203a
 HEALEY, Mary A. 180b
 HEALY, Susan 174b
 HEDAR, Sam 36b, 136a
 HEDDERG, Britt 63b
 HEGEL, Gerald L. 116b, 124a, 136a, 195b
 HEINDEL, Richard H. 217a
 HEJNOSZ, Wojciech 43b
 HEKIMOV, G. 65a
 HELFENSTEIN, Ulrich 66a, 146a, 211a
 HELLAND-HANSEN, Kjeld 176b
 HELLUY, Hâmda Rodrigues 137b
 HEMARDINQUËR, Jean-Jacques 200b
 HEMMERLE, Josef 115a

- HENNING, F. 53a, 166a
 HENKE, J. 206b
 HEPWORTH, Thomas C. 139b
 HERBERHOLD, Franz 50a, 56a, 110a
 HERMANN, Charlotte 129b
 HERNANDEZ, P. Agustin 29b
 HESSELTIN, William B. 33a
 HETÉS, Tibor 193b
 HEUVELINK, Jakob 173a
 HEYMANN, Ilse 86a
 HEYMANN, M. 104b
 HEYWANG, Marcel 145b
 HICKERSON, H. Thomas 124b
 HIGHAM, Rolin 193a
 HILL, Robert W. 198a
 HILL, Roscoe R. 34b, 181a, 206a
 HILL GERSACK, Dorothy 190a
 HILLIG, Hans-Peter 158b
 HIMLY, François J. 87b, 157b
 HINRICHS, F. 48a
 HIRN, Marta 165b
 HIRSH, Richard 100a
 HOBBS, John L. 185b
 HOBBER, Arnold 145a
 HOBOKEN, W. J. 35b
 HODAKOVA, Z. P. 80a
 HODOT, A. M. 119b
 HODSON, John H. 29a
 HÖHNEL, Karl 28a, 50a
 HOFFMANN, Lénárt 71a
 HOFFMANN, W. 197a
 HOLDEN, Harley P. 195b
 HOLEC, František 74b
 HOLL, Ivo 28a, 49a, 91a, 92a, 106a
 HOLLAENDER, A. E. J. : 32b, 76b
 HOLLAND, C. G. 124b
 HOLLAND, Kerry 60a
 HOLM, Nils 80b, 171b
 HOLMES, Oliver W. 37a, 41a, 50b, 83a, 96b, 174b, 177a, 217a
 HOMMES, H. L. 146b
 HÖPPNER, Franz 99b
 HOQUET, F. 190a
 HÖROLDT, Dietrich 50a, 184a
 HORTON, Carolyn 130b
 HOURIEZ, Elisabeth 87b
 HRŠAK-FLAJŠMAN, Vera 134a
 HUART, Suzanne d' 170a
 HUBERT, Jean 119b, 164b
 HÜBNER, Rolf 103a, 110a
 HUCK, Jürgen 184b
 HUGUES, Charles E., Jr. 185b
 HUGUES, Paul A. 185b
 HULL, Felix 67b, 92b
 HUMMELBERGER, Walter 207a
 HUNSKI, Vjekoslava 90b
 HUNTER, Dard 139b
 HUSARSKA, Maryna 133a
 HUŠČAVA, Alexander 58a
 HUTH, Heinz 207b
 HÜTTENBERGER, Peter 201b
 HUTTON, Brian 136a
 HVARFNER, Harald 199a
 HVIDTFELDT, Johan 75a
 IAKOVLEV, L. I. 105b
 IAKOVLEV, O. N. 162a
 IBEN, Icko 174b
 IHNATOWICZ, Irencusz 176b
 IJSSELING, J. M. F. 88a
 ILA, Bálint 120b
 IMMELMAN, R. F. N. 195b
 INDICTOR, N. 139a, 148b, 149b
 IREDALE, David 103b
 IRIGOIN, Janine 70a
 IRIGON, José Augusto 133a
 İŞIKSAL, Turgut 45b
 ISOVIĆ, Kasim 105b
 ITKONEN, Martti 188b
 IVANYOS, Lajos 183a
 JAČIMOVIĆ, Olga 34a, 73b
 JACKSON, Ellen 169b
 JACOB, Louis 214b
 JACQUES-LE SEIGNEUR, Pierre 160b, 164b
 JAEGER, Harald 66a
 JÄGER-SUNSTENAU, Hanns 203a
 JÄGERSKIÖLD, Olof 23b, 211b
 JAMESON, Samuel Haig 112b
 JANČA, Ivanka 63b, 95b
 JANKNECHT, Hans 92a
 JANOSZ-BISKUPOWA, Irena 62b
 JANOWSKI, Andrzej 121a, 179b
 JANSEN, C. F. M. 176b
 JANTAN, Alwi 50b, 60a, 209b, 224a
 JANZING, G. 24a
 JARCK, Horst-Rüdiger 154b
 JAROS, Jerzy 78a
 JÄRVINEN, Markku 211a
 JASENAS, Michael 169b
 JEFFREY, Kirk 169b
 JEFFREYS, Alan 200a
 JEQUIER, François 175b
 JENEI, Károly 71a
 JENKINSON, Hilary 29a, 56b, 149b, 209a
 JESIONEK, Czesław 121a
 JESSE, William 56b
 JIGUNOV, V. M. 201a
 JOHNSON, G. A. 217b
 JOHNSON, J. K. 96b
 JOHNSON, Richard F. 92b
 JOHNSON, Seved 183b
 JONES, H. G. 29a, 60a, 67b, 172a
 JONES, Vincent L. 203a
 JORDAN, Philip D. 107a, 189b
 JØRGENSEN, A. D. 36a
 JØRGENSEN, Andreas 192b
 JØRGENSEN, Frank 122a
 JØRGENSEN, Harald 50b, 51a, 59a, 100a, 101a, 114b, 135a, 156a, 181a, 195a, 204b, 206a
 JOURDAN, André 70a
 JOVANOVIĆ, Slobodan 209a
 JULLANDER, Ingvar 134b
 KACAROVA, Maria 130a
 KACZMARCZYK, Kazimierz 84a
 KAFIR, Aaron 71a
 KAHLBERG, Friedrich P. 66a, 75b, 103a, 123a, 206b

- KAHN, Gilbert 67b
 KAHN, Herbert 107a
 KAHN, Herman 53a, 56b, 172a
 KAISER, Lisa 76b, 136b
 KALENSKY, Gustaw 76b, 78a
 KALIŠEVIĆ, Z. E. 35b
 KAMIŃSKI, Adam 84a
 KAMINSTEIN, Abraham L. 164a
 KANE, OUMAR 202b
 KANE, Lucile M. 170a
 KARCZOWA, Helena 161b
 KARWASIŃSKA, Jadwiga 84a
 KATHPALIA, Yash Pal 130b, 132a, 144a, 149b, 151a
 KAUFMANN, Siegfried 115a
 KECSKEMÉTI, Charles 21a, 42a, 59a, 61a, 92a, 92b, 93a, 93b, 115a, 116b, 118a, 119b, 217b, 218a, 224a
 KEHL, Margaret 166b
 KELLAWAY, William 97a
 KELLY, George B. 149b
 KENNEDY GRIMSTED, Patricia 211a
 KENT, Allen 174b
 KERLING, N. J. M. 190a
 KERNER-GANG, Waltraut 154b
 KERRY, S. G. 97a
 KESWANI, D. G. 41a
 KETELAAR, Eric 60a
 KETELAAR, F. C. J. 37b, 48b, 54b, 62a, 88b, 110b, 111a, 209b
 KETNATH, H. 159a
 KIL, Alf 188a
 KIL FOIL, Jack F. : 110a
 KILMER, I. L. 124b
 KIMBERLY, Arthur E. 142a
 KING, Barrie E. 160a
 KING, Cyrus B. 53a
 KING, W. James 200a
 KINNEY, John M. 145a, 211b
 KIOERLAND, Lars 194a
 KIPP, Laurence J. 175a
 KIRKENDALL, Richard S. 172b
 KIRKOVA, Lilia 199a
 KISHORE, Raubir 133a
 KISSANE, Noel 174b
 KITTEL, Erich 50a
 KJAERHEIM, Steinar 170b
 KLAČKA, Jozef 199b
 KLATTE, Heinz 166a
 KLAUE, Wolfgang 158b, 216b
 KLEINDIENST, Thérèse 132b
 KLEMIG, Roland 163a
 KLOOS, Rudolf M. 100a
 KLOYZ, Edwin F. 110a
 KLÖTZER, Wolfgang 184b
 KLUGE, Reinhard 47b, 75b
 KNIGHTBRIDGE, A. A. 149a
 KNOBLOCH, Wolfgang 135a
 KOBIAKO, A. A. 94b
 KOBUCH, Manfred 106a
 KOCH, Hellmut 129b, 139a, 154b
 KOEN, David 74a
 KOEPPEN, Hans 115a
 KOFER, Heinz 158b
 KOHL, Carl 193a
 KOHL, Wilhelm 50a
 KOHNKE, Meta 40a
 KOHTE, Wolfgang 115a, 116b, 119b, 159a, 160a, 160b, 162b, 163a, 164a, 164b, 165b, 202b
 KOKODZEI, I. P. 146b
 KOLAKOVIĆ, Vasilija 58b
 KOLANKOWSKI, Zygmunt 35b, 170b
 KOLENKINA, T. G. 44b
 KOLEV, D. 74a
 KOLLMANN, Josef 34a, 65b, 147a
 KOLOSOVA, E. V. 79a
 KOLTOVSKAIA, V. I. 144b, 152b
 KOMEDATOVA, G. Ia. 152b
 KOMORÓCZY György 78a, 88a
 KONARSKI, Kazimierz 30b, 43b, 88b
 KONDRATIEV, V. A. 79a
 KONJOVIĆ-MILUTINOVIĆ, K. 134a
 KONNOVA, N. N. 78b, 79a, 80a
 KONSTANTINOV, Miloš 45a, 134a
 KORISTKA, Christian 159a
 KOROBECKAIA, G. P. 144b, 152b
 KOS, Janez 23a, 162b, 165a
 KOSTADINOVA, Laura 199a
 KOSZYK, K. 166a
 KOTE, Wolfgang cf. KOHTE, Wolfgang
 KOVAČ, Stevan 121b
 KOWALIK, Romuald 133a, 141a, 141b
 KOWALSKY, Nicola 182b
 KOWNATZKI, Hermann 40a
 KOZLITIN, I. P. 31a, 72b, 177a
 KRAEMER KOELLER, Gustav 131b, 142b
 KRAG, Hermann 180a
 KRAKOVITCH, Odile 42a
 KRASOVITSKAIA, T. Iu. 94b
 KRAUSE, W. 178a
 KRAUSEN, Edgar 156a
 KRAUSKOPF, Robert W. 67b
 KREMPL-LAMPRECHT, Luise 140a
 KRETZSCHMAR, Hellmut 86a, 106b
 KRIEDEL, Annie 179a
 KRIUKOVA, L. N. 162a
 KRIVOŠEIN, L. N. 105a, 162a
 KROLL, Bogdan 71b, 94a
 KROLL, L. 159a
 KROMNOW, Ake 73b, 75b, 76b, 77a, 77b
 KRUG, Hans 115b
 KRUPINA, V. N. 79a
 KRUPSKA, Zofia 71b
 KUBA, Karlheinz 178a
 KUBÍČEK, Jaromir 22b
 KUBICZKOWA, Barbara 43b
 KUCZYŃSKI, Stefan Krzysztof 155b
 KUHN, Hilde 147a
 KUIPER, John B. 160a
 KUKUBO, R. J. 56b, 60a, 224a, 224b
 KULA, Sam 116b, 160a
 KUN, József 48a, 193b
 KUNATH, Martin 159a
 KUNDORF, Waldemar 115a
 KUNNERT, Heinrich 173a
 KURANTOV, A. P. 40a, 41a, 41b, 42a, 44b, 50a, 50b, 51a, 51b, 123a, 124b, 125a, 126a, 127b
 KUROEDOVA, L. V. 144a, 144b

KUŠÍK, Michal 39b, 82a, 85b, 91a, 207a
 KUT, Bohumil 172b
 KUZIN, A. A. 201a
 KUZMANOVA, Maria 36a, 39a, 49a
 KUZMIN, E. T. 94b
 KUZNECOV, F. E. 194b
 KUZNETSOVA, K. S. 97b
 KWAAK, A. 71a
 KYTE, E. C. 181a

LABARRE, E. J. 139b
 LACKEY, Richard S. 203a
 LA CLARE, Leo 160a, 202b
 LACOUR, René 57b, 110b, 207a
 LA DUCA, Rosario 108a
 LAHOOD, Charles G., Jr. 157a
 LALIĆ, Sredoje 45a, 90b
 LA MAZIERE, A. de 119b
 LAMB, W. Kaye 56b, 60a, 76b, 92b, 107a
 LAMBERT, James 182a
 LAMPE, Walther 180a
 LAMPENIUS, Kaanina 198b
 LAMY-ROUSSEAU, Françoise 161a
 LANCOUR, Harold 174b
 LAND, Robert H. 92b
 LANG, Friedrich H. 123a
 LANGENSTEIN, William 76b
 LANGWELL, William H. 130b, 141a, 143b, 149b
 LAPAIRE, Claude 155a
 LA PLAZA BORES, A. 208a
 LARAMAN Igor 203b
 LARGIADER, Anton 169a, 211a
 LAROCHE, Carlo 42a
 LAROCHE, Charles 166b
 LAURENCIN-CHAPELLE, P. 193b
 LAURENSZKY, Helga 129b
 LAURENT, R. 110b
 LEADER, Michael 203b
 LEBEDEVA, G. P. 23b
 LEAHY, Emmett J. 67b
 LEE, Charles E. 56b
 LEE, Jack E. 116b
 LEESCH, Wolfgang 28a, 30a, 34b, 40a, 47b, 75b, 86a, 106b, 135a, 207a, 208a
 LEIDECKER, Jenő 78a
 LEISINGER, Albert H. 100b, 116b
 LEISINGER, Albert H., Jr. 116b, 117a, 118a, 119b
 LEITE DE MACEDO, Dioclécio 192b
 LEKIĆ, Bogdan 179b
 LEMCOE, M. M. 160a
 LE MOËL, Michel 157b, 197a, 198a, 198b
 LENTMANN, Paul 129b
 LEONTE, Ileana 210b
 LEPANTO, F. A. de 181b
 LERDA, Hermes 131b
 LERMAN, J. C. 126a
 LERMISSON, S. 119b
 LESSARD, Claude 110b
 LEVERTON; B. J. T. 110b, 203b
 LEVINE, David 185b
 LEVRON, Jacques 77b, 78b, 104a, 119b, 204b
 LEWANDOWICZ, Leszek 194a
 LEWANDOWSKA, Maria 58a, 84a
 LEWINSON, Paul 83a, 178b

LEWIS, David L. 174b
 LEXT, Gösta 183b
 LIAGRE, L. 219a
 LIAPUNOV, Iu. P. 94b
 LIBOIS, Anne 198b
 LIEBERICH, Heinz 111b
 LIENING, R. 185a
 LIMA, Raul 104b, 108b
 LIND, Virginia M. 67a
 LIND, William E. 181a
 LINDE, Helle 75a
 LINVALD, Axel 207b
 LIPPERT, Helmut 129b
 LITTLE, Roy 160a, 161a
 LITTLEJOHN, M. 196a
 LITZEN, Veikko 39a
 LIVČIĆ, Ia. Z. 31a
 LLADO Y FERRAGUT, Jaime 181b, 186b
 LLISENT BORELL, Francisco 186b
 LLOVET SANZ, Marta 118a
 LOCHART, Jean 126a
 LOCKLEY, G. Lindray 181a
 LODEWIJKS, J. 133a, 155b
 LODOLINI, Armando 30a
 LODOLINI, Elio 41b, 42b, 51b, 57b, 58a, 61b, 206b, 209a, 210b, 212a, 219b
 LOENARTZ, Marianne 166a
 LOGINOVA, A. I. 23b, 31b, 210b
 LOGODAŠKA, S. 85a
 LOHMANN – DE ROEVER, M. B. 167b
 LOKKE, Carl L. 37a
 LOMBARDO, Antonino 33b
 LOOIJENGA, A. 176a
 LOPEZ DE TORO, J. 87a
 LÖTZKE, Helmut 32a, 36b, 82b, 103b, 106a, 216b, 217a
 LOVETT, Robert W.: 174b
 LOZANO RINCÓN, María Josefa 41b
 LÜBKE, W. 173a
 LUCAS ALVAREZ, Manuel 107a
 LÜLFING, Hans 169a
 LUTTOR, Märta 161a
 LYSIAK, Ludwik 191b
 LYTLE, Richard H. 29a, 67b

MABBS, Alfred W. 67b, 69b, 76b, 83b, 211b
 MAC CLAREN, Robert H. 164a
 MAC DOWELL, H. W. 174b, 175a
 MAC GIOLLA CHOILLE, Breandan 103b
 MACHADO, Helena Corrêa 177a
 MACHADO DE FARIA, Antonio 210a
 MACIEJEWSKA, Wanda 35b
 MACLEAN, Ian 67b
 MAC MILLAN, David S. 68a, 174b
 MADY, Jacqueline 70a, 83b
 MAEDER, Ernesto 107b
 MAEDKE, Wilmer O. 68a
 Mc ALLISTER, D. Theodore 200a
 Mc AVOY, Thomas T. 181a
 Mc CAIN, William D. 100b
 Mc COY, Garnett 198a
 Mc DONALD, Jerry 117a
 Mc KENNY HUGHES; A. W. 142a
 Mc KIEL, Mary 164a

Mc LAREN, Colin A. 196a
 Mc MULLIN, Rush 202a
 Mc NEIL, Donald R. 33a
 Mc NUTT, Walter D. 115b
 Mc PARLAND, Maighread 131a
 MAGER-MAAG, Raymond A. 139a, 140a, 148a
 MAGIDOV, V. M. 162a, 165a
 MAGRITZ, E. 173a
 MAHIEU, Bernard 87a, 87b, 93b, 95b, 108a, 118b, 182a
 MAKARIEV, Nikola 65b
 MAKKAÍ, László 88a
 MAKSAKOV, V. V. 38b
 MAIOROV, L. M. 111b
 MAITRON, Jean 179a
 MALEK, R. 217a
 MALITIKOV, A. S. 72b, 73a
 MALLETT, F. S. 143b
 MAMONOV, V. M. 73a, 79a
 MĂNESCU, Manea 72a
 MANIĆ, B. 52a
 MANNINO, Lorenzo 54a
 MANTEUFFEL, Tadeusz 38a
 MANTWILL, Gerhard 32b, 111b, 159a, 163a, 166a
 MARCHAND, Marie-Louise 70a, 196b
 MARCIANTE, Gennaro 30a
 MARCUŞ, Ion 78b, 104b
 MARCUS, Jacob R. 181a
 MARÉCHAL, Griet 183a
 MARIN, Thomas 181b
 MARIOTTE, Jean-Yves 61b, 87b
 MARMOREK, Kay 92b
 MAROT, Pierre 61b
 MARQUANT, Robert 59a, 61b, 70a, 82a, 103b, 104a, 108a, 108b, 126a, 175b, 176a, 208b
 MARQUET, Madeleine 119b
 MARTIN, Dorothy V. 86b
 MARTIN, Gérard 139b
 MARTIN, Robert E. 68b
 MARTIN DE LASSALLE, Henri 190b
 MARTIN-DEMÉZIL, Jean 192a, 192b
 MARTINEZ FERRANDO, Jesus Ernesto 35a, 57a
 MASCHKE, Erich 173a
 MASCHKE, H. M. 213b
 MASIS ROJAS, Teresa 29b, 61a
 MASON, Ellsworth 136a
 MASON, Philip P. 56b, 145a
 MASSELINK, J. A. 43a
 MATEI, Alexandru 191b
 MATEU LLOPIS, F. 93a
 MATIJEVIĆ, Nicolas 22a
 MATILLA TASCÓN, Antonio 51a, 69a, 77b, 96a, 97a, 97b, 118a, 192a
 MATRAS, Jean-Jacques 161a
 MATTHEWS, D. A. R. 124a
 MAURER, Hans-Martin 115b
 MAY, Antoine 209a
 MAYER, Paul 178a
 MAYER, Robert A. 222a
 MAZO, Ia. A. 162a
 MAZUR, Jozef 106a
 MAZZOLENI, Jole 30a
 MEARN, David C. 170a
 MECKLER, Alan M. 202a

MEDINA, Dennis 100b
 MEHRA, C. P. 142a, 149b
 MEIJ, P. J. 155b
 MEINERT, Günther 32b, 95a
 MEINERT, Hermann 75b, 184b
 MEINICKE, Friedrich 56a
 MEISNER, Heinrich Otto 34b, 36b, 40a, 75b, 169a, 197a
 MELGAR CALLEJAS, José Maria 35a, 69a, 186b
 MENCEL, Tadeusz 88b
 MENDOZA, Gunnar 97a
 MERCER, D. 143b
 MERKER, Egon 166a
 MESTAYER, Monique 187a
 METCALF, Keyes D. 136a
 METMAN, Yves 155a
 METSCHIES, Kurt 75a, 75b
 MEURGEY DE TUPIGNY 204b
 MEYER, Bruno 53a, 75b, 140b, 143a, 173b
 MEYER-LANDRUT, Joachim 213b
 MEYRAT, Walter 203a, 211a
 MICHALSEN, Fin 203b
 MIDDLETON, Bernard C. 131a, 149b
 MIKOLETZKY, Hanns Leo 210a
 MILKEREIT, Gertrud 173b
 MILLARES CARLO, Augustin 41b
 MILLER, David E. 185b
 MILLER, Jean E. 196a
 MILLER, Max 50a, 106b, 184b
 MILOŠEVIĆ, Miloš 34a, 90b
 MILZ, J. 123a
 MINCEV, Dimităr 49a, 65a, 65b
 MINOGUE, Adelaide E. 132a, 149b
 MINOTTO, Claude 164b
 MIROT, Albert 60a, 61b
 MITCHELL, Ann 56b
 MITCHELL, Charles A. 139b
 MITCHELL, Thornton W. 33a, 185b
 MITIAEV, K. G. 31a, 31b, 73a, 79b
 MITIUKOV, A. G. 38b, 97b
 MITRESCU, Eleonora 89b
 MITTELSTAEDT, Horst 103b
 MITVA, Felice 182b
 MOČALOV, V. A. 101b
 MOCANU, Marin 44b
 MODÉER, Kjell A. 191b
 MOELLER, Otto 140b
 MOHAMMED ALI, R. 224b
 MOHRMANN, Wolf-Dieter 129b
 MOISIL, Constantin 63a
 MOKRECOVA, I. P. 133b
 MOLETTE, Charles 182a, 182b
 MOLEVA, N. M. 109a
 MOMMSEN, W. A. 197a
 MONICAT, Jacques 61b, 192a, 192b
 MONOPOLI, M. 118a
 MONTSERRAT OJEDA, José Maria 77b
 MORALES DAVILA, Carlos 69a
 MORANDINI, Francesca 132b, 151b
 MOREAU, Jean-Paul 202b
 MORELL PEGUERO, Blanca 192a
 MORENA Y DE LA MORENA, L. de la 118a
 MORENO GARBAYO, Maria Natividad 150a, 150b

MÖRNER, M. 219a
 MORRIS, Peter 160a, 161a
 MORSEY, Rudolf 82b, 106b
 MORTON, Louis 107a
 MOSCATI, Ruggero 58a
 MOSELEY, Eva 57a
 MOSS, William W. 202a
 MOSTECKY, Ira 136b
 MOTAS, Mieczysław 71b
 MOTTA, Edson 133a
 MRÁZKOVÁ, Ludmila 22a
 MUKULA, P.M. 124b, 222a
 MÜLLER, Ernst 75b
 MÜLLER G. 117a
 MÜLLER, Günter 50a, 140a, 184b
 MÜLLER, H. 117a
 MÜLLER, Hans 123a
 MÜLLER, Robert H. 136b
 MÜLLER, Samuel 29a, 29b, 30a, 30b
 MÜLLER, Wolfgang 82b
 MULON, Marianne 126a
 MUMFORD, L. Quincy 57a
 MUNDEN, Kenneth W. 33a, 83a
 MURASOV, S.I. 59a
 MURAVIEVA, L. V. 105a, 111b
 MURET, Philippe 35a, 87b, 198b
 MUSATOVA, T.N. 201a, 201b
 MUSEBECK, Ernst 75b
 MUSSO, L. A. 212b
 MUSTELIN, Olof 196b
 MUSZYŃSKI, Adam 71b
 MUZIOL, Roman 166a
 MWIYERIWA, Steve S. 68a
 MYDIN, Abdul Aziz bin Shaik 60a, 113b, 224b

NANEV, Ivan 39a
 NASSOR, M. H. 60a, 136b, 224b, 225b
 NAUD, Gérard 70a, 187a
 NAUMOVA, E. A. 104b
 NAWROCKI, Stanisław 94a, 126b, 127a, 210a
 NAZIN, I.S. 35b, 36a
 N'DIAYE, A. G. 218a
 NEAL, Arminta 100b
 NECK, Rudolf 50a, 56a, 178a
 NEDELJKOVIĆ, Djoko 105b
 NEDIĆ, S. 105b
 NEFEDOVA, S. V. 210b
 NEGULESCU, C. 108b
 NEISWENDER, Van A. 147a
 NELSON, Clark W. 149b
 NELSON, Harold E. 124b, 145a
 NEMETH, Krešimir 34a, 187a, 209a
 NEUSS, Erich 173b
 NEVELING, Ulrich 34a, 111b
 NEVINS, Allan 53a
 NEWMAN, Charles 190a
 NICOLINI, Benedetto 33b
 NICOLINI, Fausto 33b
 NIEVES, Miguel Angel 118a
 NIGGEMEYER, Hanneliese 159a
 NIKIFOROV, L. A. 31b, 63a
 NIKITINA, O. F. 105a
 NIKOLIĆ, Jagoš 138b
 NILSSON, Lars 80b

NILSSON, Nils 45b, 73b, 80b, 179b, 183b, 188b
 NOBLECOURT, André 145a, 145b, 147a, 147b
 NOGUERA GUZMÁN, Raimundo 192a
 NOLAN, John D. 160a
 NOLL, Daniel F. 190b
 NOORDENBOS, P. 71b
 NORA, Pierre 108a
 NORTON, Margaret C. 50b, 53b, 76b
 NOSOVA, I. I. 89b
 NOVÝ, Rostislav 22a
 NUHLÍČEK, Josef 28a, 91a, 106a
 NUÑEZ DE CEPEDA, M. 29b
 NURMIO, Yrjö 136b
 NÝVLT, Karel 92a

OBERMEIER, Alois 159a
 OCHOVÁ, Sh. 178a
 ODELL, Margaret K. 76b
 OESER, Walter 129b
 OESSAUER, J. H. 117a
 OJA, Aulis 203a
 OLDENHAGE, K. 206b
 OLIER, J. H. d' 50b, 51a, 51b, 222a, 222b, 223b
 OLIVEIRA, Maria de Lourdes Claro de 121a
 OLIVER, Ben 217b
 OLIVER MERONO, Rosalia 150b
 OLLA REPETTO, Gabriella 108a
 OLSTAD, Jan H. 203b, 210a
 OLTVAI, Ferenc 110b, 188a
 O'NEILL, James E. 92b, 172b
 OPREA, Florea 152a
 ORDUNA REBOLLO, Enrique 186b
 ORLEANS, Jacques d' 223b
 ORLOVA, N. A. 79b
 ORLOVICH, Peter 60a
 ORMANNI, Enrica 126b
 ORMSBY, W. G. 95a
 ORT, János 78a
 OSBURN, William D. 68a, 217b
 OSTOJA, Andrea 58a
 OSTROFF, Eugene 164a
 OTAMENDI, Alberto 35a
 OTOREPEC, Bozo 187a, 192b
 OTTNAD, Bernd 142a, 184b
 OWEN, A. E. B. 107a
 OWEN, Dorothy M. 181a

PAES, Marilena Leite 30b, 177a
 PAKULSKI, Jan 23a
 PALESTRA, A. 182b
 PALOPOSKI, Toivo J. 109b
 PANAJOTOV, Panajot 168a
 PANČIK, I. 152b
 PANDŽIĆ, Basile 182b
 PANELLA, Antonio 33b
 PANHUYSEN, G. W. A. 35b, 43a
 PAŃKÓW, Stanisława 88b, 210a
 PANSINI, Giuseppe 187b
 PAPENFUSE, Edward C. 37a, 86b
 PAPP, Tibor 161b, 165a
 PAPRIC, Johannes cf. PAPRITZ, Johannes
 PAPRITZ, Johannes 28b, 36b, 40a, 66a, 75b, 82b, 83a, 83b, 84b, 86b, 87a, 115b, 117a, 118b, 120a, 121b, 129b, 131a, 132a, 132b, 134a, 148a, 149b, 150b, 151a, 156b

PAPY, Michel 77b, 187b
 PARKER, Wyman W. 95b
 PAS, Monique de 139b
 PASSERI, V. 137b
 PATTERSON, A. M. 185a, 185b
 PATTERSON, Lyman H. 53b
 PAVONE, Claudio 42b, 51b, 58a, 87b, 108a, 161a, 208b
 PEDROSO VOSS, Ana Maria 94a
 PEJKOV, Ivan 81a, 103a
 PEJOVIĆ, Djoko 58b
 PELTZ, Mary E. 198a
 PENNA, Carlos Victor 218b
 PENNY, Keith 185b
 PEREIRA, Antonia Maria 192b
 PEREZ AMUCHATEGUI, A. J. 29b
 PÉREZ GALAZ, J. D. 29b
 PEREZ GARCÍA, José Manuel 192a
 PERNIA, Humberto 35a
 PERNOU, Régine 101a, 110b
 PEROTIN, Yves 29a, 29b, 41a, 42a, 45a, 57b, 69b, 70a, 83b, 108a, 112a, 113b, 126a, 137a, 142b, 143a, 151a, 217b, 222a, 223b
 PEROTIN-DUMON, Anne 208a
 PERRELLA, Renato 22b, 30a
 PERROT, Michelle 179a
 PERSOONS, E. 62a, 125a, 126b, 206b
 PESCADOR DEL HOYO, Maria del Carmen 37a, 125a
 PESCHKE, Udo 66a
 PESTKOWSKA, Maria 88b
 PÉTERI, R. 144a
 PETERS, Wilhelm 178a
 PETIT, Roger 187b
 PETRENKO, E. 152b
 PETRISCU, Il. 108b
 PETROVSKAIA, I. F. 84b, 90a
 PETRÝL, Josef 110a
 PETRUCCI, Armando 113b
 PFEIFFER, Gerhard 56a
 PHILAN, W. H. 148b, 149b
 PHILIPPOT, P. 141a
 PIAZZALI, Luis Fernando 69a, 77b
 PIBER, Andrzej 170b
 PICCIALUTI, Maura 108b
 PICKERALL, Albert C. 92b
 PICKETT, Andrew G. 160a
 PIECHOTA, Regina 23a, 101a, 210a
 PIETERSE, W. Chr. 183a
 PIETSCH, Friedrich 115b
 PIEYNS, Jean 125b, 126a
 PILKEVIČ, C. D. 45a
 PINKETT, Harold T. 34b
 PINZUTI, Giuseppe Mario 151b
 PIRADOV, B. A. 162a
 PIRES, Claire de Souza 78b
 PIRVULESCU, M. 127a
 PISTOLESE, Serafino 37b
 PISZCZAN-CZAJA SMITH, Anna 203b
 PITZ, Ernst 53a, 86a, 156b
 PLATEN, Fritz N. 178a
 PLATON, Maria 152a
 PLENDERLEITH, Harold J. 131a, 141a
 PLEŠAKOV, S. T. 79b

PLESSI, Giuseppe 30a, 61b, 78a
 PLICHTA, Jochen 66b
 PLOCHA, Józef 35b, 84b
 PLUMB, Philip W. 116b
 PLUMBE, Wilfred J. 131a, 141a, 225b
 POIRIER, Jean-Claude 108a
 POIRIER-COUTANSAIS, Françoise 137a
 POKROVSKI, M. 105b
 POLAKOVIČ, Dominik 172b
 POLDEN, Kenneth A. 41a
 POLIANSKAIA, L. I. 90a
 POLLACI NUCCIO, Fedele 187b
 POMERENZE, S. J. 68a
 POOLE, Frazer G. 131a, 149b
 POPOV, Ivan F. 104a
 POPOV, M. A. 121b, 141b, 162b
 POPOVA, G. I. 79a
 POPOVIĆ, Ljubodrag 90b
 POPOVIC-PETKOVIĆ, Radmila 31b, 58b, 105b, 171b
 POPRAWSKA, Stanisława 71b
 PORAT, Shlomo 71a, 120b, 217b
 PORTER, James D. 160a
 PORTO MIGUEIS, Maria Amelia 89a
 POSCHMANN, Brigitte 148a
 POSNER, Ernst 23b, 29a, 33a, 37a, 40a, 41a, 60a, 60b, 68a, 76b, 100b, 186a, 196a, 212a, 214a, 217b, 222a
 POȘTĂRITĂ, Emilia 101b
 POTAPOVA, M. G. 133b, 144b
 POULLE, Emmanuel 144a
 POURADIER, Jacques 119b, 120a, 164b
 PRADO, Heloisa de Almeida 30b
 PRASAD, Bimal 222a
 PRASAD, S. N. 92a, 92b, 93b, 221b, 222a, 222b, 223b
 PRATESI, Alessandro 88a, 212b
 PRAVOSUDOVA, L. A. 201a
 PRAŽAK, Jiri 85b
 PRICHARD, M. F. Lloyd 175a
 PRIVALOV, V. F. 133b, 141a, 141b, 142a, 144a, 144b, 152b, 153a
 PROHOROV, V. V. 73a
 PROHOROVA, G. F. 162b
 PROKOPENKO, N. R. 31b, 38b
 PŠENIČNIJ, A. P. 38a, 44b, 79b, 218b
 PTAŚNIKOWA, Anna 48b
 PUGH, R. B. 97a, 100b
 PUISSANT, J. 191a
 PURVIS, J. S. 191b
 PURANEN, Rauni 198b
 PUSCEDDU, Fausto 193b
 PUTFIN, Guy 100b, 101a
 PYE, J. M. 200a

QUEGUINER, Jean 57b, 70a
 QUERFELD, Werner 95a
 QUETIN, Michel 120a, 145b, 164b
 QUIASON, Serafin D. 60b, 224b
 QUINN, G. D. 195b
 QUINN, Dorothy M. 60b

RABINOVIĆ, P. A. 31b
 RADCLIFFE, Patrick 60b

RADCZUK, Krzysztof 71b
 RADEMACHER, Hellmut 113a
 RADIMSKÝ, Jiří 28a
 RADTKE, Irena 43b, 44a, 88b
 RAHN, Klaus Dietrich 139a
 RAIF, Friedrich Karl 184b
 RAKÓW, Peter Joachim 99b
 RAMANOV, E. S. 138a
 RAMBAUD, Mireille 198b
 RAMBIER, Pierre 70a
 RAMBUSCH, Sigurd 198a
 RAMIREZ BAEZ, Carmen 57a
 RAMOS CHOTO, Rodolfo 57a, 69a, 207b
 RANBIR KISHORE 149b
 RANGANATHAN, S. R. 41a
 RANGER, Felicity 33a, 60a, 214a
 RAPOSI, Nicola 61b, 179b
 RAPPORT, Leonard 37a
 RASMUSSEN, Knud 193a
 RASMUSSEN, Rold 86a
 RATSMA, P. 158a
 RAUSMAA, Pirkko-Liisa 198b
 REAL DE LA RIVA, César 87a
 REBUFFAT, Ferréol 176a
 REDSTONE, Lilian J. 185b
 REICH, Helga 185a
 REICHMANN, Felix 117b
 REID OF ROBERTLAND, David 155a
 REINGOLD, Nathan 57a, 200a
 REINTON, Lars 188a
 REISSIG, K. 217a
 REITMAN, Alan 93a
 REKUNEN, Jorma 202b
 RELIER, Yves 120a
 REMY, E. W. 166a
 RENOUVIN, Pierre 42a
 RENTING, R. A. D. 161b, 188a
 RENZE, Dolores C. 57a, 166b
 REULOS, Michel 120a
 REYNAUD, Félix 176a
 RHOADS, James B. 41a, 50b, 53b, 60b, 68a, 68b, 77a, 83a, 86b, 95b, 97a, 103b, 124b, 131a, 145a, 203b
 RIBBERINK, A. E. M. 137b
 RIBKIN-PUŠKADIJA, Tatjana 121b, 142b, 149a, 153b, 162b
 RICHTER, Gregor 50a, 169a
 RICHTER, K. J. 173a
 RICHTERING, Helmut 86a, 115b
 RICKMERS, Jürgen 59a, 59b, 115b, 129b
 RICKS, Artel 66b, 68b, 69a, 70a, 124b
 RIDGE, Alan D. 60b
 RIEDENAUER, Erwin 123a
 RIEGER, Morris 50b, 59b, 60b, 104b, 124b, 136b, 178b, 217b, 224a, 224b
 RIES, Joseph 148b
 RIGAULT, Jean 70a, 83b, 187b
 RIJKEN, J. M. C. 161b
 RILEY, Thomas W. 145b
 RIO PEREZ, E. del 193a
 RIPEANU, T. B. 161b
 RISTOW, Walter W. 157a
 RITTERPUSCH, Ludwig 139a, 148a
 RIVERA DORADO, Miguel 192a

RIVKINA, B. G. 105a
 RJEZNIKOVA, M. Ia. 201b
 ROADS, Christopher H. 160a
 ROBEK, Mary F. 68a
 ROBINET, René 97a
 RODEN, Günter von 40b, 185a
 RODENKO, N. S. 73a
 RODRIGUEZ, Adolfo 61a
 RODRIGUEZ IBÁÑEZ, Carlos 69a
 RODRIGUEZ MORALES, Luis 69a, 118b, 150b
 RODRIGUEZ RODRIGUEZ, Enrique 83b
 RODRIGUEZ TRONCOSA, Rosa 150b
 ROESSINGH, M. P. H. 220b
 ROFES, William L. 34b, 68b
 ROGALLA VON BIEBERSTEIN, Johannes 113a
 ROGERS, I. H. 107a
 ROHR, Wilhelm 66b
 ROJNIĆ, Mtako 209a
 ROMAN, D. 164a
 ROMANOV, V. P. 121b
 ROMÉYK, Horst 123a, 156b, 163b
 ROPER, Michael 68b, 123b, 124b
 ROPPONEN, Risto 194b
 ROSA, José Lazaro de Souza 121a
 ROSE, Jacqui 136b, 206b, 225b
 ROSELIEB, Horst 139a
 ROSENBERG, Herbert 160a
 ROSIAK, Stefan 264b
 RÖSLER, Ingo 113a
 ROSLOVA, A. S. 63a
 ROSS, Anne 155a
 ROTH, Franz Otto 115b, 123a
 ROTH, Harold L. 145b
 ROTH, C. 185a
 ROTHER, Karin 178a
 ROTHERMUND, Dietmar 60b
 ROUBÍK, František 34a
 ROUGERIE, J. 179a
 ROUQUEROL, Max 125b
 ROUX, André-Marie 151a
 ROWLAND, Buford 172b
 ROY, Sourindranath 37a
 RUBIN, I. A. 101b
 RUBIUCAM, Milton 203b
 RÜCK, Peter 36b
 RUDELSON, K. I. 36a, 89b, 90a
 RUDEŃKO, M. I. 162a
 RUIGH, Robert E. 97a
 RUIZ CORTÉS, Enrique 35a, 41b
 RUMEAU, Simone 57b, 110b, 187b
 RUSSEL, Dolores E. 120a
 RUSSI, Luciano 176a
 RUYGH, Ph. F. 71b
 RUŽIČKA, Jindřich 106a
 RYBARSKI, Antoni 214b
 RYDER, Michael L. 139b
 RYNKOWSKA, Anna 176b
 RYSZEWSKI, Bohdan 23a, 30b

 SAARENHEIMO, Juhani 31b
 SABBE, Etienne 51b, 175a, 204b, 212a
 SABLÓU, Jean 170a, 182b, 187a
 SACERDOTÉANU, Aurelian 31a, 44b, 63a, 89b
 SADIČIKOVA, I. G. 133b

SADOUL, Georges 161a, 164b
 SADURSKA, Irena 133a, 141a, 141b
 SAFFADY, William 117b, 135b
 SAINT-BLANQUAT, Odon de 97a, 187b, 188b
 SAINT-JOUAN, Régis de 126a
 SALADINO, Antonio 51b, 170a
 SALAVERT ROCA, V. 186b
 SALETORÉ, B. A. 60b
 SALGADO, Maria Luisa Guimaraes 133a
 SARMELA, Alpo 121b, 161a
 SALVATI, Catello 30a, 48a, 209a
 SAMARDŽIĆ, R. 98a
 ŠAMBERGER, Zdeněk 28a, 49a
 SANBORN, Herbert J. 100b
 SÁNCHEZ BELDA, Luis 22b, 41b, 93b, 118b, 136b, 175a, 208a
 SANDBERG, Arnold 181a, 183b
 SANDRI, Leopoldo 37b, 42b, 193b
 SANTE, Georg Wilhelm 50a, 56a, 66b, 103b
 SANTEN, Vernon B. 77a
 SANTIFALLER, Leo 92a
 SANTUCCI, Ludovico 131b, 150a
 SARMIENTO REA, Leopoldo 209b
 SARRABLO AGUIARLES, Eugenio 37a
 SASHEGYI, Oszkár 200b
 SAUÇOIS, Christiane 151b
 SAUNDERS, D. Gail 206a
 SAYERS, R. S. 175a
 ŠČELKINA, N. N. 80a
 ŠČERBAKOVA, I. A. 152b
 ŠČETKINA, M. M. 101b
 SCHÄFER, Alfons 86a
 SCHAFFER, Dale E. 160a
 SCHAFFNER, Hans Georg 185a
 SCHATTEHOFER, Michael 185a
 SCHATZ, Rudolf 66b, 180b
 SCHEFFER, C. G. U. 155a
 SCHEFFLER, Wolfgang 145a
 SCHELLENBERG, Theodore R. 28b, 29b, 29b, 30a, 31a, 41a, 50b, 77a, 78b, 82b, 83a, 89a, 136b, 157b, 170a
 SCHELNITZ, György 116a, 118b
 SCHEPERS, Hans 123a
 SCHETELICH, Eberhard 34a, 34b, 96a, 100a, 110a, 129b, 135a
 SCHILLER, Irving P. 217a
 SCHILLINGER, Philippe 161a
 SCHLECHTE, Horst 32b
 SCHLEGEL, Alfred 115b, 129b
 SCHLÖTER, H. 166a
 SCHMELZER, Menahem 145b, 146b
 SCHMID, G. 82b, 163b
 SCHMID, Gerhard 197a
 SCHMID, I. 163b
 SCHMIDT, Aloys 40b
 SCHMIDT, F. 166a
 SCHMIDT, H. Th. 173a
 SCHMIDT, William F. 196a
 SCHMITZ, Hans 22a
 SCHMUTZ-PFISTER 197a
 SCHNAPPER, Dominique 202b
 SCHNEIDER-ZANGRANDO, Joanna 57a
 SCHOENBERNER, Robert A. 136b
 SCHOFIELD, R. S. 124b

SCHOLZ, Tamás 129b, 141b, 144a, 152a
 SCHÖMANN, Hans O. 155a
 SCHRECKENBACH, Hans Joachim 95a
 SCHREYER, Hermann 75a; 169a
 SCHRIEFER, Kent 136b
 SCHÜCK, Hermann 39b
 SCHÜLTZE, Johannes 40b
 SCHULZ, Günter 159a
 SCHUPP, Waldemar 59b
 SCHUSTER, Walter 129b
 SCHUTT, Hans-Heinz 59b
 SCHWARZFUCHS, Simon 182b
 SCHWARZMAIER, Hans Martin 100a
 SCHWEIZER, Gottfried 139a
 SCHWINEKÖPER, B. 40b, 75b, 169a
 SCHWIPPEL, Jindřich 200a
 SCOTT, Peter J. 41a
 SCUFFLAIRE, Andrée 151b, 155a
 SEALOCK, Richard B. 186a
 SEGRETÍ, Carlos 107b
 SEICHE, Regina 66b
 SEIDEL, G. 197a
 SELEZNEV, M. S. 79b
 SENCHIEVICI, E. 152a
 SEPELEV, L. E. 31a, 109a
 SEPUKOVA, N. M. 78b, 79a, 80a
 SERGEANT, William R. 186a
 SERRANO GUIRADO, E. 69a
 SERTOĞLU, M. 211b
 SESINA, L. I. 89b, 90a
 SEVE, Roger 110b, 161a
 SEVILLANO COLÓM, Francisco 150b
 SEXENA, K. K. 131b
 SGROI, Vittorio 54a, 170a
 SHAFRAN, Alexander, 164a
 SHARMAN, Robert C. 83a, 107a
 SHELLEY, Fred 97a
 SHERIFF, G. M. 210b
 SHERMAN, Alonzo J. 117b
 SHIFF, Robert A. 68b
 SHILO, M. 193b
 SHORTER, Edward 124b
 SHUMWAY, Gary L. 202a
 SIEVERS, Johannes 140b, 148b
 SILENGO, Giovanni 193b
 SILVER, J. 176b
 SIMMLER, Hans 169a
 SIMMONS, P. 124b
 SINDELARU, Valeria 210b
 SIOT-DECAUVILLE 125b
 SIRČENKO, L. G. 35b
 SKELTON, R. A. 157b
 SLAVOVA, Steřka 81b, 82a, 85a, 103a
 SLOCOMBE, Marie T. 160a
 SMIT, J. P. W. A. 146b
 ŠMITD, S. O. 38b, 109b
 SMITH, Clifford N. 203b
 SMITH, David M. 107a
 SMITH, Margaret C. 166b
 SMITH, Richard D. 130b, 131b, 150a
 SMITH, Roy A. 100b
 SMITH, Russel M. 125a
 SMITH, Wilfred I. 47a, 60b, 68a, 77a, 207a, 217 222a

SMOKTUNOVIĆ, L.L. 35b
 SMOLKINA, T.N. 141b, 142a, 153a, 155b
 SMYTHE, Terry 117b
 SOARES, Nilza Teixeira 78b
 ŠOBUHOV, M.I. 90a, 90b
 SOHA, J.M. 150a
 SOKOLOVA, A.V. 153a
 SOKOLOVA, I.S. 90a
 SOLANO, Fleta, Luis 118b
 SOLDATKINA, N.S. 194b
 SOMERVILLE, Robert 34b, 181a, 186a
 SONGE, Alice H. 56b
 SOOS, Imre 173b
 ŠOROHOV, E.F. 105b
 SOWOOLU, S.O. 221b, 222b, 223b
 SPAGGIARI, Angelo 70b
 SPAGNUOLO, Aldo 112b
 SPAULDING, E. Wilder 217b
 SPREITZER, Francis F. 117b
 SPRENGER, O. 159a
 SPRINGER, G. 173a
 SPUCK, W.H. 150a
 SRIVASTAVA, P. 131b
 STADLER, Klemens 59b
 STAEHELIN, Andreas 106b, 139a
 STAF, Nils 187b
 STANCIU, Gheorghe 108b
 STĂNCIULESCU, Ștefan 89b
 STANISŁAWSKA, Stanisława 62b
 STANOJLOVIC, Liliana 151b
 STAROŇ, Olimpia 104b
 STEBELSKI, Adam 84b, 88b, 214b
 STEER, Francis W. 185b, 186a
 STEHKÄMPER, Hugo 129b, 140b, 185a
 STEIN, Henri 30a
 STEINEMANN, Eugen 178b
 STEINNES, Asgaut 38a
 STELLA, Vittorio 42b, 108b
 STENDER, Walter W. 145b
 STEPANSKII, A.D. 79b
 STERKEN, J.R. 152a
 STERMAN, Charles A. 117b
 STERN-TAEUBLER, Selma 181a
 STEVENS, Rolland E. 37a, 117b, 196a
 STEVENSON, Noel C. 203b
 STEWART, Virginia R. 93a
 STEWART, William J. 178b
 STOLOW, Nathan 141a
 STONE, R.C.J. 175a
 STOREY, Richard A. 87a
 STÖWER, Herbert 135a
 STRAIN, Paula M. 200a
 STRANGE NIELSEN, A. 184a
 STRICKLAND, J.T. 206a
 STRIEDINGER, I. 110a
 STROUMOVA, I.I. 63b
 STRZELCZYC, Alicja 141b
 STULLI, Bernard 45a, 48a, 218b
 STÜRZBECHER, Manfred 189a
 SUCKOW, Eberhard 159a
 SUELFLOW, August R. 181a
 SULESCU, Nicolae 137b
 SUŁKOWSKA-KURASIOWA 35b
 SULLIVAN, Robert C. 117b

SURGEON, Olive R. 68b
 ȘUTEU, Vasile 35b
 SVÁTEK, Josef 180a
 SWAIN, Donald C. 202a
 SWARD, F.L. 175a
 SWASDISONGKRAM, Choosri 211b
 SWEAT, William W. 181a
 SWEDLUND, Robert 73b, 188b
 SÝKORA, Vojtěch 47b
 SZCZEPANIAK, Roman 72a
 SZEDŐ, Antal 43a, 82b, 83a, 83b, 120b
 SZELEI, László 161b
 SZÜCS, László 62a
 SZYDŁOWSKA, Barbara 84a

 TAILLEMITE, Etienne 57b, 87b, 95b, 101a, 104b, 108a, 193b, 207a, 212a
 TALESKI, Todor 80b, 121b
 TANER, Hadi 134b
 TANODI, Aurelio 29b, 41b, 61a, 77b, 87a, 93b, 107b, 191a, 192a, 212a, 218a, 222b, 223a
 TARAKANOWSKA, Maria 35b, 62b, 71b, 84a
 TARASOVA, V.V. 141b, 142a, 153a
 TARKIAINEN, Kari 153b
 TARTLE, E.V. 109a
 TATARKIEWICZ, Władysław 214b
 TATE, William E. 110a, 181a
 TAYLOR, Hugh A. 110a
 TE-GA, Vasile 176a
 TEISS, Helmut 173b
 TEITGE, Hans-Erich 197b
 TEREŠČENKO, S.S. 121b
 TERRI, Miguel Angel 22a
 TERVEEN, Fritz 159a
 THALMANN, Eth W.R. 139a
 THAMM, Willy 148b
 THAPA, Ramesh Jung 209b
 THARPE, Josephine 117b
 THESTRUP, Poul 75a
 THEVENOT, Jean 161a
 THIELE, G. 117a
 THIELEMANS, Marie-Rose 42b, 51b
 THIERGÄRTNER, Hannes 65b
 THOMAS, Alois 180b
 THOMAS, Daniel H. 206a, 217a
 THOMAS, Denise 146b
 THOMAS, Edith 166b
 THOMAS, Joe D. 164a
 THOMAS, Lewis H. 47b, 186a
 THOMAS-LACROIX, Pierre 84a, 119a
 THOMPSON, C.H. 77a
 THOMPSON, Edwin A. 34b
 THOMSON, Garry 131a
 THUILLIER, Guy 196b, 202b
 TIAGUNOV, O.N. 44b
 TIEPELMANN, Hannelore 22a
 TIMINGS, Kenneth 100b, 103b
 TODOROVA, D. 85a
 TODOROVIĆ, Dragoje 101b
 TOLLENAER, D. 151b
 TOLONEN, Paavo 94b
 TOLU, M. 161b
 TOMÁS-FERNÁNDEZ, Simeone 61b
 TOMCZAK, Andrzej 38a, 62b

TÖNNESSEN, Johan N. 176b
 TÖPKE, Bärbel 66b
 TORRI REVELLO, José 107b
 TOURNEUR-NICODÈME, Mariette 155b
 TREVER, Karl L. 57a, 186a
 TRIBOLET, Harold W. 150a
 TRIČKOVIĆ, I. 134a
 TRIFONOV, Trifon 65b
 TROBAS, Karl 148b
 TRÖGER, Reinhard 140a
 TROY, D. 86b
 TRUMPP, Thomas 159a, 166a
 TRYSTRAM, J.P. 126a
 TUČEK, Miroslav 178a
 TUCKER, Norman P. 131a
 TUDORICĂ, Viorel 161b

 UDINA MARTORELL, Federico 87a, 118a, 136b
 UEBEL, Günter 178b
 UFER, Heinz 185a
 UHL, Bodo 148b
 ULIBARRI, George S. 217b
 UNGER, W.S. 146b
 UNGUREANU, Gheorghe 72a, 78b, 204a
 USTINOV, V.A. 162a
 UYTTEBROUCK, A. 56a, 57a, 57b

 VACCARO, Emerenziana 132b, 150a
 VACHON, Claude 112b
 VAIS, M.L. 72b
 VALENTI, Filippo 42b, 43a
 VALETTE, Jean 70a, 209b, 223b
 VALLEE, Aline 21a
 VALLS I SUBIRA, Oriol 132a
 VAN BELLEGHEM, G. 125a, 126b
 VAN BUIJTENEN, M.P. 133a, 155b
 VAN BUREN, Martin 136b
 VAN DE VEN, A.J. 182b
 VAN DER GOUW, J.L. 30b, 35b, 43b
 VAN DER POEST CLEMENT, A. 170b
 VANDEWOUDE, E. 220b
 VAN EYLL, Klara 173a, 173b
 VAN HEGENDOREN, M. 206b
 VAN MEERENDONK, H.J. 78a
 VANOOSTERWAYCK, J. 206b
 VANRIE, A. 220b
 VAN SCHILFGAARDE, A.P. 170b
 VANSINA, Jan 202a, 202b
 VAN VALDHUIZEN, H.W. 126b
 VARGA, Janos 48a, 66b
 VARTANIAN, L.I. 31a
 VASILIEV, R.O. 105a
 VAUCHER, Gustave 204b
 VÁZQUEZ, Manuel 21b, 136b
 VÁZQUEZ MARTÍNEZ, A. 181b
 VENKATASUBBIAH, H. 175a
 VENTO, Urpo 198b
 VENTURA, G. 150a
 VERES, Miklós 183a
 VERHOEVEN, F.R.J. 50b
 VIALIKOV, V.I. 38a, 194b
 VICENS CARRIO, J. 29b
 VIDALENC, Jean 176a
 VIDAMENT, Y. 150b

VIHRA, Regina Alves 137b
 VIHKI, Raimo 188b
 VILAR BONET, Maria 83b
 VILFAN, Sergij 31b, 90b, 138b, 187a, 188b, 192b, 209a
 VILLARD, André 110b
 VIÑAS TORNER, Vicente 132a
 VINAY, G. 176a
 VIŠLOVA, N.A. 105a, 111b
 VISSER, Rudolf L. 217b, 218b
 VISSER, W. 220b
 VITTANI, Giovanni 30a
 VIVES, J. 181b
 VODOFF, Wladimir 87b
 VOGELSANG, Reinhard 185a
 VOIGT, Wilhelm 66a
 VOJNOVIĆ, Emil 177a
 VOLKERSZ, Evert 166b
 VOLKERT, Wilhelm 140b
 VOLKMANN, Herbert 159a, 160b, 161a
 VOLKOV, L.P. 72b
 VOLKOVA, N.B. 197b, 198a, 198b
 VOLLMER, Bernhard 47b
 VORONIN, I. 137a
 VÖRÖS, Károly 43a
 VOSSKE, H. 178b
 VRBATA, Jaroslav 28a

WÄCHTER, Eberhard 106b
 WÄCHTER, Fritz 129b, 156b
 WÄCHTER, Otto 129b, 130a, 139a, 143a, 148a, 156b
 WAGNER, Alfred 93a, 94a, 216b, 218b
 WAGNER, Anthony Richard 203b
 WAGNER, Volker 100a
 WAHL, Volker 110a
 WALCH, Walter L. 160b
 WALICHNOWSKI, Tadeusz 44a, 214b
 WALKER, E. 145b
 WALL, John 164a
 WALLENIUS, Helmer 31b
 WALNE, Peter 34b, 204a, 219b
 WALTON, H.M. 77a, 190b
 WARDLE, D.B. 150a
 WARNER, Edward 217b
 WARNER, Robert M. 60b, 169b, 181a, 196a
 WĄSOWICZ, Michał 35b
 WATSON, Andrew G. 60b
 WATT, Donald C. 93a
 WEBER, Francis J. 181a
 WEIGL, Josef 138a
 WEILBRENNER, Bernard 207a
 WEILL, Georges 47a
 WEINBRENNER, H.J. 159a
 WEIS, Margaret M. 117b
 WEISER, Johanna 103a, 103b, 217a
 WELCH, C.E. 181a
 WELCH, Edwin 186a
 WELLMANN, Imre 35a
 WELSCH, Erwin K. 208b
 WELSCH, Heinz 75b, 82b
 WENIG, O. 113a
 WENTER, P.J. 77a
 WERNER, Anthony 131a

WERSIG, Gernot 34a, 111b
WESSMANN, Lars 165b
WHEALER, Robert 100b
WHITE, P.J. 186a, 190a
WHITEHILL, Walter M. 198a
WICK, Peter 86a
WIDMOSER, Eduard 115b
WIELKOPOLSKI, Alfred 176b
WIITANEN, Svea 177b
WIJASURIJA, D.E.K. 60b
WIJNAENDTS VAS RESANDT 204a
WILD, E. 159a
WILLIAMS, Bernard J.S. 117b
WILLIS, Arthur J. 204a
WILLIS, Mary 212b
WILSDORF, Christian 70b
WILSON, Don W. 100b
WILSON, P.D. 125a
WILSON, Richard 164a
WILSON, Sarah J. 196a
WINFREY, Dorman H. 181b
WINGER, Howard W. 130b
WINKELMANN, J. 173a
WINN, Karyl 53b
WINSEMIUS, J.D. 126b
WINTER, Georg 76a, 135a
WINTER, Otto Friedrich 193a
WINTERS, Joan 124b
WIRTH, Gisela 76a
WISPLINGHOFF, Erich 140b
WITTE, Els 188a
WŁODARSKA, Czeżława 94a
WOADDEN, Robert N. 35a
WOITINAS, Erich 178b
WOLF, David R. 117b
WOLFF, Adam 84a
WOLFF, Christian 204b
WOLFF, Fritz 59b

WOODHOUSE, A.J. 150a
WOODS, Bill M. 157a
WRIGHT, N.O. 136b
WURMOVÁ, Milada 34a, 49b, 168b
WYFFELS, Carlos 43b, 59b, 70b, 71b
WYLER, Robert 211a

YLI-PAAVOLA, Jaako 202b
YODFATH, A. 187b
YOHO, Charles H. 145b
YOUNG, David P. 93a

ŽACEVA, T. 103a
ZAK, L.M. 109b, 177a
ZAIDI, Z.H. 222b
ZANNI ROSIELLO, Isabella 58a
ZAPPALA-PLOSSI, Mariagrazia 150a
ZAROVA, E.I. 72b
ŽEČEVA, Klara 85a
ZECHEL, Arthur 76a, 173a, 173b, 174a, 175a
ZEHTNER, Hans 174a
ZELLER, Bernhard 197b
ZENAROLA PASTORE, Ivonne 209b
ZIEGLER, Gerhard, 115b
ZIELINSKA, Teresa 171a
ŽIGUNOV, V.M. 79b
ZIMIN, A.A. 38b
ZIMMERMANN, Fritz 40b, 50a, 66b, 76a, 112a, 191a
ZINN, Howard 93a
ZITTEL, Bernhard 40b, 130a, 135b, 140b, 143a, 145a
ŽIVANOVIĆ-JANČA, I. 58b
ŽIVOTA, Jiří 49a
ZMAJIĆ, Bartol 156a, 204b
ZONTAR, Žose 31b, 34a, 188b
ZYŠKO, Wojciech 35b

International Council on Archives
**GUIDES TO THE SOURCES FOR
THE HISTORY OF NATIONS**

Conseil International des Archives
**GUIDES DES SOURCES DE
L'HISTOIRE DES NATIONS**

2nd Series: Africa South of the Sahara

2ème Série: Afrique au sud du Sahara

Vol. 9 Netherlands State Archives Service:
**Guide to the Sources of the History of Africa South of the Sahara in the
Netherlands**
Compiled by M.P.H. Roessingh and W. Visser. 1978. 241 p.

3rd Series: North Africa, Asia and Oceania

3ème Série: Afrique du Nord, Asie et
Océanie

Vol. 1 Archives générales du Royaume:
**Guide des Sources de l'Histoire d'Afrique du Nord, d'Asie et d'Océanie conservées
en Belgique**
Par Emile Vandewoude et André Vanric. Bruxelles 1972. 622 p.
Vol. 2 **Guide des Sources de l'Histoire de l'Asie et de l'Océanie dans les Archives françaises**
1979 (en préparation). ca. 700 p.

Forthcoming:
Guide to the Sources of the History of North Africa, Asia and Oceania in Denmark
1979. approx. 500 p.
**Guide to the Sources of the History of North Africa, Asia and Oceania in Finland,
Norway and Sweden**
1979. approx. 300 p.

ICA HANDBOOKS SERIES:

Vol. 1 Michel Duchein:
Archive Buildings and Equipment
1977. 201 p. with 51 ill.

Verlag Dokumentation Saur KG
Pörsenbacherstr. 2b, POB 711009
D-8000 München 71
Federal Republic of Germany
Tel. (089) 79 89 01, Telex 5212067 saur d

K. G. Saur Publishing, Inc.
175 Fifth Avenue
New York, NY 10010, USA
Tel. (212) 477-2500
Telex 0023/238386

K.G. Saur Editeur
38, rue de Bassano
F-75008 Paris / France
Tel. 72355-18
Telex ISO Bur. 630144

ARCHIVUM
INTERNATIONAL REVIEW ON ARCHIVES
published by the International Council on
Archives with the financial aid of UNESCO

- I (1951) Proceedings of the 1st International Congress on Archives, Paris, 1950 1951. 144 p.
- II (1952) The Archives of International Organisations. Archive Repair. The Information of the Public in Archives. International Archival Bibliography 1945 1952. 1953. 230 p.
- III (1953) Proceedings of the 2nd International Congress on Archives, The Hague, 1953. Problems of Microfilm and Repair in Archives. International Archival Bibliography 1952. Activities of Archives in the World 1945 1952. 1953. 238 p.
- IV (1954) Archival Training (following). Ecclesiastical Archives. International Archival Bibliography 1953. Activities of Archives in the World 1954. 1955. 289 p.
- V (1955) International Directory on Archives. 1956. 253 p.
- VI (1956) Proceedings of the 3rd International Congress on Archives, Florence, 1956. International Archival Bibliography 1954 1956: part I. 1958. 282 p.
- VII (1957) Archive Buildings: Part II. International Archival Bibliography 1954 1956: Part II. 1958. 287 p.
- VIII (1958) Birth, Marriage and Death Registers: Part I. Archive Repair. Private Archives. International Archival Bibliography 1957: Part I. 1959. 197 p.
- IX (1959) Birth, Marriage and Death Registers: Part II. International Archival Bibliography 1957: Part II. 1961. 279 p.
- X, No.1 (1960) Proceedings of the 4th International Congress on Archives, Stockholm, 1960. 1962. 199 p.
- X, No.2 (1960) Bibliography No 1 (International Archival Bibliography 1958 1959). 1964. 290 p.
- XI (1961) Activities of Archives in the World. 1963. 280 p.

ARCHIVUM
REVUE INTERNATIONALE DES ARCHIVES
publiée par le Conseil international des Archives
avec le concours financier de l'UNESCO

- Actes du 1er Congrès international des Archives, Paris, 1950.
- Les archives des organismes internationaux. La restauration des archives. L'information du public dans les Archives. Bibliographie archivistique internationale 1945 1952.
- Actes du 2e Congrès international des Archives, La Haye, 1953. Problèmes de microfilmage et de restauration. Bibliographie archivistique internationale 1952. Chronique des activités des Archives dans le monde 1945 1952.
- La formation des archivistes (suite). Les archives ecclésiastiques. Bibliographie archivistique internationale 1953. Chronique des activités des Archives dans le monde 1954.
- Annuaire international des Archives.
- Actes du 3e Congrès international des Archives, Florence 1956. Bibliographie archivistique internationale 1954 1956: 1e partie.
- Les bâtiments d'archives: 2e partie. Bibliographie archivistique internationale 1954 1956: 2e partie.
- Registres paroissiaux et d'état civil: 1e partie. Restauration. Archives privées. Bibliographie archivistique internationale 1957: 1e partie.
- Registres paroissiaux et d'état civil: 2e partie. Bibliographie archivistique internationale 1957: 2e partie.
- Actes du 4e Congrès international des Archives, Stockholm, 1960.
- Fascicule bibliographique n° 1 (Bibliographie archivistique internationale 1958 1959).
- Chronique des activités des Archives dans le monde.

- XII (1962) Notarial Archives. 1965. 128 p.
- XIII (1963) Municipal Archives. 1965. 144 p.
- XIV (1964) Proceedings of the 5th International Congress on Archives, Brussels, 1964. 1968. 244 p.
- XV (1965) The Great Archive Repositories of the World. 1969. 374 p.
- XVI (1966) Archives for Scholarship: Proceedings of the Extraordinary International Congress on Archives, Washington, 1966. 1969. 237 p.
- XVII (1967) Archival Legislation. Vol. I. Europe, Part I: "Allemagne-Islande". 1971. 270 p.
- XVIII (1968) Proceedings of the 6th International Congress on Archives, Madrid, 1968. 1970. 240 p.
- XIX (1969) Archival Legislation. Vol. I. Europe, Part II: "Italie-Yougoslavie". 1972. 260 p.
- XX (1970) Archival Legislation. Vol. II. Africa-Asia. 1972. 246 p.
- XXI (1971) Archival Legislation. Vol. III. America-Oceania. 1973. 239 p.
- XXII XXIII (1972 1973) International Directory on Archives (as of January, 1975). 1975. 480 p.
- XXIV (1974) Proceedings of the 7th International Congress on Archives, Moscow, 1972. 1976. 388 p.
- XXV Basic International Bibliography of Archive Administration. 1978. 250 p.
- XXVI Proceedings of the 8th International Congress on Archives, Washington, 1976. 1979. In preparation
- Cahier hors série n° 1/ Special vol. no. 1 Proceedings of the General Conference on the Planning of Archival Development in the Third World, Dakar, 28 31 January 1975 1976. 117 p. DM 28.00 (for ICA members DM 22.40)
- Les archives notariales.
- Les archives municipales.
- Actes du 5e Congrès international des Archives, Bruxelles, 1964.
- Les grands dépôts d'archives du monde.
- L'ouverture des Archives à la recherche: actes du Congrès international extraordinaire des Archives, Washington, 1966.
- La législation archivistique. Vol. I. Europe, 1e partie: Allemagne-Islande.
- Actes du 6e Congrès international des Archives, Madrid, 1968.
- La législation archivistique. Vol. I. Europe, 2e partie: Italie-Yougoslavie.
- La législation archivistique. Vol. II. Afrique-Asie.
- La législation archivistique. Vol. III. Amérique-Océanie.
- Annuaire international des Archives (à jour en janvier 1975).
- Actes du 7e Congrès international des Archives, Moscou, 1972.
- Bibliographie internationale fondamentale d'archivistique.
- Actes du 8e Congrès international des Archives, Washington, 1976.
- Actes de la Conférence générale sur la planification du développement des Archives dans le Tiers-Monde, Dakar, 28-31 janvier 1975.

Verlag Dokumentation Saur KG
Pösenbacherstr. 2b, POB 711009
D-8000 München 71
Federal Republic of Germany
Tel. (089) 79 89 01, Telex 5212067 saur d

K. G. Saur Publishing, Inc.
175 Fifth Avenue
New York, NY 10010 / USA
Tel. (212) 477-2500
Telex 0023/238386

K. G. Saur Editeur
38, rue de Bassano
F-75008 Paris / France
Tel. 72355-18
Telex ISO Bur. 630144

ETUDES ET MANUELS

publiés sous les auspices de l'UNESCO et du Conseil international des Archives

- S. Carbone et R. Guêze, **Projet de loi d'archives type: présentation et texte**, Paris, 1972, in -8°, 243 p. (Unesco. Documentation, bibliothèques et archives: études et recherche, 1) FF 18
- S. Carbone et R. Guêze, **Draft model law on archives: description and text**, ibid. FF 18
- G. Duboscq et A. W. Mabbs, **Organisation du préarchivage**, Paris, 1974, in -8°, 78 p. (Documentation . . . , 5) FF 10
- A. W. Mabbs et G. Duboscq, **The organisation of intermediate records storage**, Paris, 1974, in -8°, 75 p. (Documentation . . . , 5) FF 10
- Y. P. Kathpalia, **Conservation et restauration des documents d'archives**, Paris, 1973, in -8°, 250 p. (Documentation . . . , 3) FF 20
- Y. P. Kathpalia, **Conservation and restoration of archive materials**, ibid. FF 20
- J.-H. d'Olier et B. Delmas, **La planification des infrastructures nationales de documentation, de bibliothèques et d'archives**. Esquisse d'une politique générale, Paris, 1974, in -8°, 328 p. (Documentation . . . , 4) FF 35
- Editions anglaise et espagnole en préparation.
- Adresser les commandes à l'UNESCO. Service des publications, place Fontenoy, F-75700 Paris.

PUBLICATIONS DU CONSEIL INTERNATIONAL DES ARCHIVES

- J. Davies, **A Study of the basic standards and methods in preservation and restoration workshops applicable to developing countries**, Bruxelles, 1973, in -8°, VII - 88 p. US \$ 3
- M. Duchéin, **Les bâtiments et équipements d'archives**, Paris, 1966, in -8°, 312 p. dont 49 planches FF 20
Edition anglaise sous presse.
- Ch. Kecskeméti, **La formation professionnelle des archivistes. Liste des écoles et cours de formation professionnelle d'archivistes**, Bruxelles, 1966, in -8°, 95 p. FF 5
- Ch. Kecskeméti, **La libéralisation en matière d'accès aux archives et de politique de microfilmage**, Paris, 1968, in -8°, 51 p. (Tiré à part d'Archivum, vol. XVIII, 1968) FF 5
- A. H. Leisinger, **Microphotography for Archives**, Washington, 1968, in -8°, 34 p., 33 plates inset FF 5
- A. H. Leisinger, **La micrographie aux Archives**, Bruxelles, 1975, in -8°, 40 p. offset, 33 planches hors texte FF 12
- A. H. Leisinger, **A Study of the basic standards for equipping, maintaining and operating a reprographic laboratory in archives of developing countries**, Bruxelles, 1973, in -8°, VII - 101 p. US \$ 3,50

Adresser les commandes au Conseil international des Archives, 60, rue des Francs-Bourgeois, F-75141 Paris, Cedex 03

Clifford Neal Smith and Anna Piszczan-Czaja Smith
Encyclopedia of German-American Genealogical Research
1976. XIV, 271 p. Cloth DM 90.00. ISBN 3-7940-5179-3
(Coprod. with Bowker, New York)

Clifford Neal Smith / Anna Piszczan-Czaja Smith
American Genealogical Resources in German Archives (AGRIGA): A Handbook
1977. 336 p. Cloth DM 98.00. ISBN 3-7940-5180-7

Peter Claus Hartmann
Pariser Archive, Bibliotheken und Dokumentationszentren zur Geschichte des 19. und 20. Jahrhunderts. Eine Einführung in Benützungspraxis und Bestände für Historiker, Politologen und Journalisten
= Dokumentation Westeuropa. Hrsg. vom Deutschen Historischen Institut, Paris.
Band 1.
1976. 132 p. Cloth DM 28.00. ISBN 3-7940-3330-2

Peter Claus Hartmann
Archives, bibliothèques et centres de documentation à Paris pour l'histoire des XIXe et XXe siècles. Guide pratique pour historiens, politologues et journalistes
= Documentations et Recherches, publiées par l'Institut Historique Allemand, Paris.
1978. 136 p. broché FF 38.00. ISBN 2-86294-001-1 (K.G. Saur Editeur, Paris)

Franz Menges
Quellen zur westeuropäischen Geschichte und Kultur in bayerischen Bibliotheken
= Dokumentation Westeuropa. Hrsg. vom Deutschen Historischen Institut, Paris.
Band 2.
1977. 155 p. Cloth DM 28.00. ISBN 3-7940-3331-0

Johannes Rogalla von Bieberstein
Archiv, Bibliothek und Museum als Dokumentationsbereiche
= Bibliothekspraxis, Bd. 16.
1975. 116 p. Cloth DM 24.00. ISBN 3-7940-4116-X

Medien und Archive. Beiträge zur Rolle moderner Archive in Information und Dokumentation. Festschrift zum 65. Geburtstag von Dr. Roland Seeberg-Elverfeldt.
Hrsg. v. Gerhard Mantwill.
1974. 348 p. Cloth DM 36.00. ISBN 3-7940-3229-2

Centre National de la Recherche Scientifique, Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, Paris:

Répertoire international des médiévistes / International directory of medievalists
1978/79. 4th edition. 2 vols., approx. 1500 p. DM 198.00 (pre-publication price).
Approx. DM 220.00 (final list price). ISBN 3-7940-7023-2

Verlag Dokumentation Saur KG
Pörsenbacherstr. 2b, POB 711009
D-8000 München 71
Federal Republic of Germany
Tel. (089) 79 89 01, Telex 5212067 saur d

K.G. Saur Publishing, Inc.
175 Fifth Avenue
New York, NY 10010 / USA
Tel. (212) 477-2500
Telex 0023/238386

K.G. Saur Editeur
38, rue de Bassano
F-75008 Paris / France
Tel. 72355-18
Telex ISO Bur. 630144